

کتابخانه دانشنامه ایران

کتابخانه

کتابخانه

دعای

شماره ۱

تاریخ ۱۳۰۲

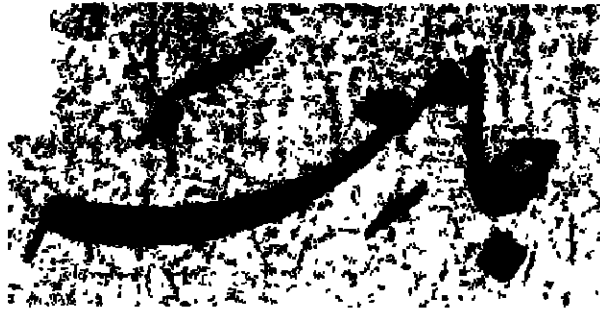
مردود است - ۱۳۹۵



$$D \quad \frac{23 - 5 - 1}{(4-1) \times 1}$$

—





مکتبہ جامعہ مدنی

۱۵۹۹۲

# یاد رکھنے کی بات

مکتبہ جامعہ اردو کا سب سے بڑا چھاپاری کتب خانہ جو مشہور مصنفین، مرید و شلمرا، غلب، خواجہ پانی  
علامہ شبلی، مولانا آزاد، مولانا شمس، علامہ اقبال، نقشب پرم چند اور اردو کے تمام مصنفین کی بلند پایہ تصانیف و  
تراجم اور لاہور، کھنہ، الہ آباد، حیدر آباد، اورنگ آباد، انجم گڑھ وغیرہ مقامات کی سب کتابیں ہر وقت ہمارے  
یہاں موجود رہتی ہیں۔ شائقین فہرست طلب فرما کر اپنی پسندیدہ کتابیں منتخب فرمائیں۔

رعایت :- مطبوعات جامعہ پر محصول ڈاک اور پیکٹ بائیل صاف ہو سکتا ہے بشرطیکہ :-

(الف) فرمائش مبلغ پانچ سو روپے سے کم نہ ہو۔

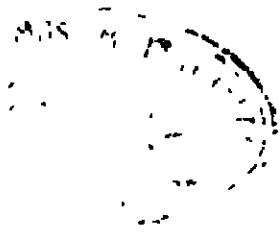
(ب) رقم بذریعہ منی آرڈر یا چکی ارسال کی جائے۔

نوٹ :- دوسری کتابیں اس اعلان سے متعلق ہیں۔

مطبوعات جامعہ کے علاوہ دوسری کتابوں پر اس شرط کے ساتھ کہ فرمائش مبلغ دس روپے  
سے کم نہ ہو اور رسم چکی پہنچ جائے محصول ڈاک صاف کیا جائے گا البتہ ان کتابوں پر جو کسی کسی  
خاص رعایت سے نہیں پیش یہ ممکن نہ ہوگا۔ ایسی صورت میں رقم واپس کر دی جائے گی اور اس سلسلہ  
میں کوئی خط و کتابت نہ کیا جائے گی۔

جن تاجروں، کتب خانوں یا مدرسوں کو کتابوں پر کوئی کمیشن دیا جا رہا ہے۔ انہیں محصول ڈاک  
صاف نہیں ہو سکتا۔ کمیشن کا معاملہ خط کتابت سے طے کر لیجئے۔

مکتبہ جامعہ دہلی



# جامعہ

نیراوارت، ڈاکٹر سید عابد حسین ام لہ پٹی ایچ ڈی

جلد ۲	جولائی ۱۳۳۵	نمبر ۱
-------	-------------	--------

## فہرست مضامین

۱۔ مسلمان ہند کا نصب العین	۵۰۹	قاضی عبدالحمید صاحب، پی ایچ ڈی
۲۔ جدید اردو شاعری کے میلانات	۵۱۴	آل احمد صاحب سرور، ایم اے
۳۔ راستے	۵۲۷	بروفیسر محمد مجیب صاحب بی اے (اکن)
۴۔ مرآۃ العروس	۵۳۲	علی عباس حسینی صاحب لکھنؤ
۵۔ ہندوستان اور مزدوری	۵۵۳	جناب ریاض الدین امہ صاحب بی اے
۶۔ تہذیب حاضر کا خاکہ	۵۶۱	جناب عبدالقادر صاحب بی اے (جیم)
۷۔ غزل	۵۶۶	جناب مرزا ثاقب، لکھنؤی
۸۔ چین و برما کا سرحدی تہذیب	۵۶۷	جناب اسد علی صاحب بی ایس سی
۹۔ غزل	۵۶۸	جناب مرزا ثاقب، لکھنؤی
۱۰۔ رفتار عالم	۵۷۵	مالکہ سلام
۱۱۔ تعلیمی نیا	۵۹۶	جناب سید عبدالغفور صاحب ام لہ
قیمت سالانہ ص ۲		فی پرچہ ص ۸

(پرنٹرز پبلشر محمد مجیب بی اے (اکن)، محبوب المطابع برقی پریس، دہلی -)

بقائے صحت کیلئے ایک اچھی دوا

**OKASA** اوکاسا

دماغی کام کرنے والوں کیلئے ایک بہترین چیز ہے!

اوکاسا کے استعمال سے چہرے کا رنگ نکھر جاتا ہے۔ جستی و توانائی بڑھ جاتی ہے۔

اوکاسا کے استعمال سے جھریاں اور سفید بال ہست و نابود ہو جاتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے اعضائے ریستہ نئی قوت محسوس کرنے لگتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے امحلال، چڑچڑاہٹ، نیز دوسری اعصابی بیماریاں دور ہو جاتی ہیں۔ اور آدمی کی تمام زائل شدہ قوتیں عود کر آتی ہیں۔

اس سے پہلے کہ

بحالی قوت رفتہ کا وقت گزر جائے اوکاسا کا استعمال شروع کر دیجئے

تین ٹیبلوں کا بجس دس روپے عثم آزمائش کے لئو۔ ٹیبلوں چار روپے للعر

اوکاسا کے استعمال سے مکمل فائدہ حاصل کرنے کے لئے ضروری ہو کہ نئی اور تازہ اوکاسا کی ٹیبلوں

استعمال کی جائیں۔ اس کی شناخت یہی ہے کہ تازہ اوکاسا کے ڈبہ پر ایک سیخ فیہ ہوتا ہو

اوکاسا ہر دوا فروش سے مل سکتی ہے باڈل کے پتے سے بھی دھا سکتے ہیں۔

اوکاسا کمپنی برلن انڈیا (ملیٹڈ) نمبر ۱۲ ریمپرٹ روڈ سبکس نمبر ۲۹۱

# مسلمانان ہند کا نصب العین

قوموں کی زندگی کسی نصب العین کو پیش نظر رکھے بغیر قائم نہیں رہ سکتی۔ انسان اور حیوان میں سب سے بڑا فرق یہی ہے کہ انسان کسی مقصد کی تکمیل چاہتا ہے حیوان کے سامنے کوئی مقصد نہیں ہوتا۔ حیوان میں صرف جبلت اور فطری خواہشات ہوتی ہیں انسان میں بھی بحیثیت ایک حیوان کے یہ چیزیں ضرور ہوتی ہیں لیکن وہ انہیں ایک عقلی نظام کے تحت لاتا ہے کہ متعینہ مقصد حاصل کر سکے۔ جن افراد اور اقوام کے پیش نظر کوئی مقصد نہیں ہوتا وہ چوپاؤں کی طرح زندگی گزارتی ہیں۔

مسلمانان ہند اگر چوپاؤں کی طرح زندگی نہیں گزارنا چاہتے تو انہیں اپنی زندگی کا مقصد متعین کرنا چاہئے۔ انہیں وہ نصب العین واضح کر دینا چاہئے جس کے حصول کے لئے ان کی تمام جدوجہد مخصوص ہے۔

نصب العین کا تعین آسان کام نہیں۔ اس کے متعین کرتے وقت ہمیں بہت سے عناصر پر نظر رکھنی چاہئے۔ سب سے اہم تو وہ عناصر ہیں جو انسانی زندگی میں ازلی اور ابدی ہیں۔ جن پر تمام انسانیت اور تمام کائنات کی بنیادیں قائم ہیں یہ انسانی زندگی کے ایزوی عناصر ہیں دوم ہر قوم کی ایک مخصوص تاریخ ہوتی ہے وہ اپنے نفسی خواص کی بنا پر اس تاریخی عہد میں ایک خاص انداز پر نشوونما پاتی ہے۔ اس تاریخی ماحول سے قوم کو کلیتہً علیحدہ نہیں کیا جاسکتا۔ قومی زندگی کو اگر اس ماحول سے علیحدہ کر دیا جائے تو وہ اسی طرح سوکھ جاتی ہے جس طرح ایک پودا دوسری ناسازگار زمین میں لگانے سے مرجھا جاتا ہے

۱۔ اسلام | کائنات کے ازلی اور ابدی قوانین کو دوسرے الفاظ میں ایلام کہا جاتا ہے۔ اسلام خالق اور کائنات میں رشتے کا نام ہے۔ وہ بندے اور اس کے پیدا کرنے والے کے درمیان



مضبوط کڑی ہے۔ وہ اطاعت کلی کا نام ہے۔ اس ہمہ گیر قانون کا جو فرض و عرش۔ آسمان و زمین۔ پابند سورج۔ دن رات غرض فطرت کے ہر منظر اور قدرت کی ہر نیرنگی میں جاری و ساری ہے۔ کوئی فرد اور کوئی قوم جب تک اس فطری قانون کی پیروی نہ کرے دنیا و آخرت میں سرخروئی حاصل نہیں کر سکتی۔ قرآن میں سلم کی دعا ہے۔

سَابِقًا لِّتَنَالِحِيَ الدِّنْيَا حَسَنَةً وَآخِرَتَهَا حَسَنَةً

بنیاد کے بغیر انسانی زندگی اور تمدن کی عمارت کھڑی نہیں کی جاسکتی جس قدر شدت کے ساتھ اقوام عالم کو اس حقیقت اعلیٰ کا احساس ہوگا اسی قدر اعلیٰ ترقی و سرخروئی حاصل کر سکیں گی جبرقہ وہ اس انہی روشنی سے دور ہونے کی قدر تاریکی کے ہیبت ناک غاروں میں جا گرے گی۔

مسلمانان ہند کو اس کاشت سے احساس ہونا چاہیے کہ وہ سلم ہیں خدا کے اطاعت گزار بندے ہیں۔ وہ اس قانون کے پیرو ہیں جس کی تلقین انسانیت کے رہنما ازل سے کرتے آئے ہیں۔ وہ آدم و ابراہیم۔ زلم و کرشن۔ بدھ اور کنفوشس۔ عیسیٰ و موسیٰ اور محمد کے پیغام کے حامل ہیں۔ وہ اس کے قائل ہیں کہ روحانیت کا ایک عالمگیر نظام اس مادی دنیا میں جاری و ساری ہے وہ ایک ایسی عالمگیر روح یعنی خدا کو تسلیم کرتے ہیں جو اس کائنات میں موجود ہی ہے اور اس سے ماورائی بھی۔

۲۔ اسلامی تمدن | اس روحانی بنیاد پر اسلام کے مسوس آخر آنحضرت محمدؐ نے تمدن کی ایک عمارت قائم کی تھی۔ مقاصد روحانی کی تکمیل کے لئے انسان کو جدوجہد اور عمل کی ضرورت ہے۔ اسلام ترک دنیا کی تعلیم نہیں دیتا۔ وہ نجات انسانی کے لئے فاروں اور پہاڑوں میں گوشہ نشینی کی تلقین نہیں کرتا اس کا تصور کائنات ثبوتی ہے۔ وہ زندگی میں یقین رکھتا ہے۔ وہ زندگی کی قوتوں کو بیدار کرنا چاہتا ہے تاکہ کائنات کے ہر ذرہ میں جو مخفی قوتیں ہیں آشکار ہوں اور نشوونما پائیں۔ وہ اسی لئے عقل اور سائنس کا بہت بڑا موئد ہے۔ اسلامی تمدن عقلی قوانین پر قائم ہے جس پر سب سائنس کی بہت بڑی خدمت کرنے والے عرب تھے وہ دوسرے تمدنوں سے متاثر بھی ہوئے

توان کے صرف ان ہی عناصر سے جو عقلی تہذیب و تمدن سے زائد اور سہولتوں میں مرغوب ہوا۔ مابعد الطبیعیات سے زائد علوم طب کے چہرے مسلمانوں میں رہے۔ جدید مغربی عقلی تمدن عرب تمدنی تحریک کا صرف ایک سلسلہ ہے۔

لیکن مادی اور عقلی ترقی کی اسلام میں کوئی بالذات حیثیت نہیں وہ اسے انسان کا خادم بنا کر رکھنا چاہتا ہے۔ وہ نہ سائنس کا مخالف ہے اور نہ مشینوں کا لیکن وہ یہ ضرور چاہتا ہے کہ اس کے ساتھ انسان کا اخلاقی اجتماعی احساس بھی ترقی کرتا جائے۔ پھر انسان کو بھی وہ صرف انسان نہیں رکھنا چاہتا بلکہ اس کی نشوونما کے امکانات کو محدود نہیں۔ وہ انسانوں کو صفات اللہ سے مستصف کرنا چاہتا ہے۔ وہ ان میں رحم، عدل، انصاف اور قوت پیدا کرنا چاہتا ہے اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر رسول اللہ نے تمدن اسلامیہ کے اصول مرتب کئے۔

سیاسی، معاشی، سماجی، اخلاقی اور مذہبی غرض تمدن کے تمام شعبوں کے لئے اسلامی اصول مرتب کئے گئے ہیں۔ یہ ان اداروں میں بمنزلہ روح کے ہیں۔ ان اصولوں پر جو ڈھانچہ کھڑا کیا گیا ہے وہ شریعت اسلامیہ ہے یہ شریعت بقول شاہ ولی اللہ "کسی قوم کے خصائص ذاتی" اس کی تاریخ۔ اس کی روایات اس کی ذہنی سطح کے معیار غرض کہ اس زمانہ کے پورے ماحول کی پابند ہوتی ہے۔ رسول اللہ نے عرب قوم کے ان تمام خصائص کا خیال رکھتے ہوئے ان کی اخلاقی اور روحانی تربیت کی تھی تاکہ پھر وہ دوسری اقوام کے لئے مثال کا کام دے سکیں۔ اس زمانہ کے عرب کی اخلاقی زندگی مسلمانوں کے لئے بمنزلہ مثال کے ہے جس کا اتباع ہم سب پر فرض ہے۔

ان اخلاقی اصولوں پر جو تمدن گذشتہ تیرہ سو برس میں قائم کیا گیا ہے اس میں بعض ایسے بے با عناصر ہیں جو اس وقت تک ہمارے لئے مفید ہیں اور ان کو برقرار رکھنا ہمارا فرض ہے۔

اسلام اور اسلامی تمدن کے اصولوں پر قائم رہتے ہوئے ہمارا فرض ہے کہ ہم دنیا کے

مسائل کو ان کی روشنی میں حل کرنے کی کوشش کریں تاکہ ہمارا وجود انسانیت کے لئے زیادہ سے زیادہ مفید ہو۔

لیکن انسانیت سے ہمارا واسطہ براہ راست نہیں ہے۔ پہلے ہم ایک ملک یعنی ہندوستان کے باشندے ہیں اور اس ذریعہ سے انسانیت کے ایک رکن ہیں۔

۳۔ ہندوستانی قومیت | ہندوستانی قومیت کا مسئلہ ہمارے لئے اسی واسطہ بہت اہم ہے۔ اس مسئلہ کے متعلق مسلمانان ہند میں جس قدر ذہنی انتشار ہے اس کا بیان بھی نہیں کیا جاسکتا بعض حضرات قومیت کے تصور ہی کو اسلام کے خلاف سمجھتے ہیں۔ بعض قومیت کے نئے میں اس قسم سرشار ہیں کہ اسلام کو اس کے مقابلے میں ایک غیر ضروری چیز سمجھتے ہیں۔ اصل یہ ہے کہ یہ حضرات جب ان مسائل پر اظہار خیال فرماتے ہیں تو نہ تو اسلام کا صحیح مفہوم ان کے ذہن میں ہوتا ہے اور نہ قومیت کا۔

بے شک وہ تصور قومیت جو بالذات مقصد اعلیٰ سمجھا جائے جو قوم کے مفاد کے لئے انسانیت، اخلاق اور مذہب کو برباد کر ڈالنا چاہے اسلام کے خلاف ہے۔ قومیت کے ایسے ہی غلط تصور کے باعث دنیا میں کشت و خون ہوتا ہے، خونخوار اقوام جائے انسانیت کو پارہ پارہ کر دیتی ہیں، دنیا صرف حرص و آز کی جولانگاہ بن جاتی ہے، بڑی طاقتور اقوام غریب اور کمزور اقوام کو خاک و خون میں ملا دیتی ہیں۔ انسانیت شہنشاہیت اور معاشی دست و برد کی بلا میں مبتلا ہو جاتی ہے جس سے مفتوح اور فاتح اقوام کے اخلاق برباد ہو جاتے ہیں۔ فاتح مغرور و شکبر ہو جاتے ہیں مفتوح بزدل اور خوشا پسند۔ اس قسم کی قومیت کے تصور کی تلقین یورپ میں میکا ولی نے کی تھی اور اقوام یورپ اب تک اسی پر حال ہیں۔

لیکن قومیت کا ایک تصور ایسا بھی ہے جو اس کے بالکل خلاف ہے۔ اس تصور کے تحت ملک و قوم صرف ایک ذریعہ ہے انسانی خدمت کا۔ چونکہ تمام انسانوں کی خدمت انسان بیک وقت نہیں کر سکتا اس لئے اسے اپنی جدوجہد اپنی قوم و ملک تک محدود کر دینی چاہئے۔ جس طرح

مختلف آراء۔ قبائل اور خاندان میں اسی طرح مختلف اقوام بھی ہیں۔ اور افراد کی طرح اقوام کی حرص و آز کو بھی جو کڑ نہیں قرار دیا جاسکتا۔ قومیت کا ثبوتی اخلاقی تصور اس تمام علم و جور کا ٹھکانہ ہے۔ قومیت کے اس اخلاقی تصور اور اسلام میں کوئی تضاد نہیں ہے بلکہ اسی قسم کی ایک قومیت کی تشکیل رسول اللہ نے عرب میں کی تھی جس کے ذریعہ انھوں نے تمام قبائل کے اختلافات کو مٹا کر ایک متحدہ عرب قومیت کی تعمیر کی تھی جس کی اساس اسلام تھی۔ وطن کی اس محبت کو اسلام میں مستحسن قرار دیا گیا ہے بلکہ وہ تو مسلمان کے ایمان کا ایک جزو ہے۔ اس اخلاقی قومیت کے تصور کے علمبردار عہد جدید میں فرانس میں روسو۔ جرمنی میں۔ فیشٹے۔ اٹلی میں میزینی عالم اسلامی میں جلال الدین افغانی۔ چین میں سن یٹ سین اور ہندوستان میں گاندھی ٹیگور ابوالکلام اقبال ہیں۔ اسلام اور قومیت کے اس ثبوتی اخلاقی روحانی تصور میں کوئی تضاد نہیں۔ قومیت کے اس تصور کو پیش نظر رکھ کر ہمارا فرض ہے کہ ہم ہندوستان سے محبت کریں۔ ہم کو ہندوستان اسی طرح عزیز ہونا چاہئے جس طرح رسول اللہ کو عرب تھا۔

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا  
ہم بلبلیں ہیں اس کی وہ گلتیں ہمارا  
اقبال اگر صحیح قومیت کے جذبے سے سرشار ہو کر یہ عمل فحاشی کرتا ہے تو وہ حق بجانب ہے۔ اس میں جارحانہ مذہم قومیت کا گزرتک نہیں۔  
پیر اقبال قومیت کے درجہ سے آگے بڑھ کر بین الاقوامیت کے رنگ میں ڈوب کر کہتا ہے کہ

چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا  
مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا  
وہ ہندوستان کی صحیح قومیت کے تصور سے انکار نہیں کرتا بلکہ وہ بحیثیت انسان اور زیادہ ہمگیر ہونا چاہتا ہے۔ انسانیت کی محبت میں اس کے نزدیک ہندوستان کی محبت لازماً شامل ہے۔

اقبال کا تصور قومیت روحانی اور اخلاقی ہے۔ البتہ وہ میکاوی کی جارحانہ مذہب قومیت کا مخالف ہے۔ اسلام اقبال کے لئے کائنات کی روحانی بنیاد ہے جس پر قومیت کو استوار ہونا چاہئے۔ قومیت کے اس اخلاقی روحانی تصور کے لئے ہیں اپنی جانیں تک قربان کر دینی چاہئیں۔ ہمارا فرض ہے کہ ہندوستان کو جلد از جلد غلامی سے نجات دلائیں۔

ہندوستان کے موجودہ مسلمانوں میں مشکل ایک چوتھائی ایسے ہوں گے جن کے آباؤ اجداد دوسرے ملک سے آئے تھے پھر ان میں بھی بیشتر نے یہیں کی عورتوں سے شادیاں کی تھیں۔ بقیہ مسلمان یا تو ہندو تھے یا بدھ رت کے پیرو جنہوں نے اسلام کو قبول کر لیا تھا۔

پچھلے ہزار برس میں ان مسلمانوں نے بھی جو باہر سے آئے تھے ہندوستان کو اپنا دیس بنالیا ہمارا اس ملک پر اسی قدر حق ہے جس قدر کہ آریاؤں کا جو مرکزی ایشیا سے آکر یہاں آباد ہوئے جس قدر ہمارا حق اس ملک پر ہے اسی قدر اس کی محبت بھی ہمیں کرنی چاہئے۔ ہمیں یہ اسی طرح عزیز ہونا چاہئے جس طرح عرب عربوں کو۔ ترکی ترکوں کو یا ایران ایرانیوں کو۔

پچھلے سینکڑوں برس میں مسلمان ہند نے ایک نئے عظیم الشان ہندی مسلم تمدن کو قائم کیا ہے جس سے ہندوستان کی زندگی بحیثیت مجموعی مالا مال ہو گئی ہے۔ صناعی۔ تعمیر۔ موسیقی۔ علم۔ ادب۔ سیاست۔ معیشت۔ مذہب غرض تمدن کا ہر شعبہ مسلمانوں کے فیض سے سیراب ہوا ہے۔

بیشک اس تاریخی دور میں ظلم و جور کی بھی داستانیں ملتی ہیں۔ مگر کونسی ایسی قوم ہے جس کے صفحات ان واقعات سے خالی ہوں۔ ہندوستان کے مسلمان ہندی ہیں اور ہندی بن کر رہے ہیں۔ وہ اپنی کی دولت لوٹ لوٹ کر باہر نہیں لے گئے۔ چند فاتحوں نے باہر سے آکر ہندوستان کو ضرور لوٹا مگر اس کا مقابلہ جس طرح ہندوؤں نے کیا اسی طرح مسلمانوں نے بھی۔ ان کے نظام حکومت میں ہندو اور مسلمانوں کا برابر کا حصہ تھا۔ بیشک طرز حکومت جمہوری نہ تھا لیکن جمہوریت کا باقاعدہ نظام تو صرف دو سو برس سے قائم ہوا ہے۔ ہندوستان میں اس وقت جو شخصی حکومت قائم تھی وہ دنیا کی دوسری حکومتوں سے بدرجہا بہتر تھی۔

نصیبین کے تین میں ان تاریخی واقعات پر بحث نہیں کی جاسکتی۔ مختصر یہ کہ مسلمانان ہند کو اس بہت ہی مسلم تمدن پر فخر کرنا چاہئے جو صرف اسلامی ہی تھا بلکہ اس کی تشکیل میں ہندوؤں کا بھی بہت بڑا حصہ تھا۔

ہندوستانی اخلاقی روحانی قومیت کی تشکیل کا دراصل یہ پہلا دور تھا۔ تمدن کے مشترک عناصر کے علاوہ اس وقت ہندوستان کے ہندو مسلمان ایک ہی سیاسی اور معاشی محنت میں جلا ہیں غلامی اور غربت نے دونوں کو تلاش کر دیا ہے۔ صرف معاشی اعتبار ہی سے نہیں بلکہ اخلاقی اور روحانی اعتبار سے بھی۔ معاشی زندگی برباد ہو گئی ہے۔ قومی حکومت کا خاتمہ ہو گیا اب اخلاق اور مذہب کا ہی خاتمہ ہوا جا رہا ہے۔ غیر مالک کی سطحی مادی تحریکات ہماری قومی زندگی کی مضبوط اخلاقی اور روحانی بنیادوں کو کھوکھلا کرنا چاہتی ہیں۔

بحیثیت مسلمان اور بحیثیت ہندوستانی ہمارا فرض ہے کہ ہم ہندوستانی قومیت کے تمام اجزاء درست کریں۔ چاہے معاشی ہوں یا سیاسی، اخلاقی ہوں یا روحانی۔ ہمارا فرض ہے کہ ہم اس حربہ میں اپنی قوم کے شایان شان حصے اس قومیت کی تعمیر کے لئے سب سے اولین شرط آزادی ہے۔ ہمارا فرض ہے کہ ہم حریت کی اس راہ میں اپنی زنجیریں نبھا کر دیں۔ صرف اسی طرح مادی قوم میں زندگی اور طاقت پیدا ہو سکتی ہے۔ ایسی طاقت جس کا مقابلہ دنیا کی کوئی سلطنت بھی نہ کر سکے گی۔

انسانیت | اسلام اور اخلاقی روحانی قومیت کے تصور کے تحت میں ہم اپنی جارحانہ تصور قومیت کو ختم نہیں کر سکتے ہم مسلمانان ہند اور ہندوستان کے تمام فرقوں کی اس لئے خدمت کرنا چاہتے ہیں کہ ہمیں وہ طاقت پیدا ہو کہ وہ غلامی کی زنجیروں کو توڑ کر رکھ دیں ہم قومیت ہند کی ایک سرنگٹا اور بنیاد پر کھڑی کرنا چاہتے ہیں۔ اس لئے نہیں کہ ہم دوسروں پر ظلم کریں۔ ان کے خون غصب کریں بلکہ اس لئے کہ ہم ان کی زیادہ سے زیادہ خدمت انجام دے سکیں۔ ہمارے لئے سیت بین الاقوامی مفاہمت کے لئے صرف ایک ذریعہ ہے۔ ہمیں کسی سے نفرت نہیں ہے۔ لیکن ہم

یہ بھی نہیں چاہتے کہ کوئی ہم سے نفرت کرے ہم کی کوتاہی سے نہیں دیکھتے لیکن ہم یہ بھی گوارا نہیں دے سکتے کہ کوئی ہمیں حقیر نظروں سے دیکھے۔ ہندوستان کے مسلمان قومیت اور بین الاقوامیت کے درمیان سے بڑا رشتہ ہیں۔ ایک طرف بحیثیت ہندوستانی وہ ہندوستان کو آزاد دیکھنا چاہتے ہیں دوسری طرف بحیثیت مسلمان وہ یہ بھی گوارا نہیں کر سکتے کہ ہندوستان میں کشمکش بہت کا جذبہ پیدا ہو جائے اور وہ دوسری ہمسایہ اقوام پر غور رکھے۔ دو عالم اسلام اور ہندوستان میں رشتہ اتحاد و محبت کا وسیلہ ہیں۔

غور ملک مسلمانان ہندوستان کے نصب العین کے تین عناصر ہیں۔

۱۔ اسلام

۲۔ قومیت اور

۳۔ انسانیت

مسلمانان ہند کا فرض ہے کہ وہ اس نصب العین کو عملی جامہ پہنانے کی کوشش کریں۔ غریب ہندوستان کی دکھ بھری آواز ان سے التجا کر رہی ہے۔ مظلوم انسانیت ظلم و جبر سے تنگ آ کر ان سے امداد کی طالب ہے۔ اسلام کی ازلی وابدی روح ان کو چھج چھج کر حجاب غفلت سے ہوشیار کرنا چاہتی ہے زندگی کے ساز و سامان پیدا کرنے کے لئے بے تاب ہیں وہ صرف مردِ مومن کے مفزابِ عمل کے قشر ہیں۔



# جدید اردو شاعری کے بعض میلانات

(بقیہ سلسلہ گذشتہ)

غرض اقبال کا درجہ اردو شاعری میں صرف اُن کی لفظ تراشی اور جدید ترکیبوں کی وجہ سے بلند نہیں ہے حالانکہ اُس میں بھی وہ نرد کے کسی شاعر جتنی کہ غالب تک سے کم نہیں۔ بلکہ اس وجہ سے بلند ہے کہ وہ مفکر بھی ہیں۔ وہ اپنے سامعین کو جس راستے پہلے جانا چاہتے ہیں اس کے تمام خطرات و مصائب سے آگاہ ہیں۔ جوش اُن کے برخلاف شاعرِ شباب ہیں اور چونکہ وہ شاعرِ شباب ہیں اس لئے شاعرِ انقلاب بھی ہیں۔ وہ جوانی کے اس لئے دلدادہ ہیں کہ اس سے لہو میں روانی آتی ہے اور پیری کے اس وجہ سے خلاف ہیں کہ اُس کی کمرخم ہے، حالانکہ جوانی اور پیری۔ جدیدیت اور قدامت دونوں میں محض نام کی وجہ سے ایک گروہ ن زدنی اور دوسرا سر پر جھلنے کے قابل نہیں ہے، لیکن جوش کا خیال یہی ہے۔ نعرۂ شباب میں فرماتے ہیں ۵

کام ہے میرا تغیر نام ہے میرا شباب      میرا نعرہ، انقلاب و انقلاب و انقلاب  
دیکھو کہ میرے جنوں کو ناز فرماتے ہوئے      موت شرابی ہے میرا منہ آتے ہوئے  
الاماں تکرہری، یا آلودہ پیری الاماں      اب کو کتنی ہے ترس پر جوانی کی کہاں  
تیسے جھوٹے کفر دایاں کوٹا ڈالوں گا میں      بڑیاں اُس کفر دایاں کی چاڈالوں گا میں  
ڈال دوں گا طرح نوا جمیر اور ہریاگ میں      جھونک دوں گا کفر دایاں کو کتنی آگ میں  
ایک دین نوکی کھوں گا کتاب زلفشاں      ثبت ہو گا جس کی نہ یہ جلد پر پہ پستان

یفیض و غضب جو بڑھ کر نہ بیان کی صورت اختیار کر لیتا ہے فن کارانہ نہیں ہے۔ بات یہ ہے کہ جوش صحیح معنوں میں انقلابی نہیں ہیں۔ وہ انقلاب کے حقیقی تصور تک نہیں پہنچ سکے۔ وہ انقلاب کے انقلاب کی وجہ سے قائل ہیں۔ نئے زمانے کی وجہ سے نہیں۔ وہ انقلاب کے ظاہری اور غارت گر پہلو سے خوش



بولیتے ہیں۔ اُن کی نظر اس خاک و خون سے گزرتا کرنے والے سماجی نظام اور اس کے غیر معمولی صن تک نہیں پہنچتی جس کے سامنے خاک و خون کا کھیل کوئی وقعت نہیں رکھتا۔ میں شاید اپنے آپ کو اچھا طرح واضح نہیں کر سکا، بغاوت کے چند شعر ملاحظہ ہوں ۛ

ہاں بغاوت، آگ، بجلی، موت، آندھی میرا نام ۛ میرے گرد پیش اہل سیر جلو میں قتل عام  
الامان والہند میری کروڑیں میرا جلال ۛ خون، سفاسکی گرج، عرفان، بربادی، قتال  
برصغیر، بھلے، کمائیں، تیر، تلواریں، کٹار ۛ بیڑیں، پرچم، الم، گھوڑے، پیادے، شہسوار  
موت ہے خوراک میری موت پر جیتی ہوں میں ۛ سیر ہو کر گوشت کھاتی ہیں لہو ہتی ہوں میں  
پیراس سے بائیں نکل پڑتی ہے جب میری زبان ۛ سینے لگتی ہیں سرسیداں لہو کی ندیاں  
اور اس بغاوت کی ابتداء ملاحظہ ہو ۛ

جب ازل میں سجدہ آدم کا اٹھا تھا سوال ۛ ہاں اسی پہل کے موقع پر کہ حادثت زوال  
خود خدا سے برتر و قہار سے افلاک پر ۛ کی غمی میں نے گفتگو، گھول میں آنکھیں ڈال کر  
اس بھیاں تک بلکہ کر یہ المنظر تصور کے بعد، اتناں کے امپیں کا جواب ملاحظہ فرمائیے۔ دونوں شعراء  
کا خیال ایک ہی جذبہ پر پہنچا ہے مگر دونوں کے انداز بیان میں کتنا فرق ہے ۛ

بحرِ جرات سے مشت خاک میں ذوقِ نو ۛ میرے فتنے جائیداد عقل حیرت کا تار و پو  
دیکھتا ہے تو فقط سہل سے رزمِ خیر و کشر ۛ کن طرفوں کے طلبِ کمال ہے میں کہ تو  
خضر بھی بے دست و پا کیس لگے بے دست و پا ۛ میرے طرفوں ہم بہیم و دیباہہ دریا جو بہ جو  
مگر کبھی خلوتِ قیصر ہو نو پوچھ اللہ سے ۛ قصہ آدم کو زنجیں کر گیس کس کا ہو  
میں کہتا ہوں دل یزداں میں کائنات کی طرح ۛ تو فقط - اللہ ہو - اللہ ہو - اللہ ہو  
جوش کی اُن نظموں میں جن میں وطن کی آزادی کا تصور پیش کیا گیا ہے "آثار انقلاب" سب سے کامیاب ہے۔  
یہ نظم باوجود مختصر ہونے کے اپنی جذبہ پر کمال ہے لیکن اس میں بھی بعض انقلاب کی آمد کی خبر دی گئی ہے اور کچھ نہیں  
بتایا گیا ۛ

قسم اس دل کی چسکا ہے جسے صبا پرستی کا      و      یہ دل چاہتا ہے جو مزاج ہستی کا  
 قسم اُن تیز کانوں کی کہ ہلکے دم قدح نوشی      و      نہ کرتے ہیں جو توں کو بزدل برکی سرگوشی  
 قسم اُس روح کی جو بڑے فطرت پرستی کی      و      گناہ کرتی سے راتوں کو جو قبر میں قلب ہستی کی  
 قسم اُس جس کی جو پہچان کر تہرہ ہواؤں کے      و      سنا ہے خبر طوفان کی طوفان سے پہلے  
 قسم اُس زندگی بستی جو انکھوں کی کھینا ہے      و      جوتش پاک کے اندر غم رہ رہ دیکھ لیتا ہے  
 قسم اس فکر کی سو گند اس تنہا محکم کی      و      جو سنتی ہے صدقین جیش مزگان عالم کی  
 قسم اس روح کی جو عرش کو زعت سکھاتی ہے

کہ راتوں کو مرے کالوں میں یہ آواز آتی ہے

اٹھو صبح کا غرہ کھلا زنجیر شب ٹوٹ      و      وہ دیکھو پوچھی غنچے کھسے پہلی کرن پھوٹی  
 اٹھو چوٹ کو بڑھو، منہ اٹھو دھو، آنکھوں کو ل ڈالو

ہو اسے انقلاب آنے کو ہے ہندوستان والو

حقیقت یہ ہے کہ جوش کی نظر صرف اشیا کی خارجی حیثیت پر رہتی ہے۔ اُن کی منظر نگاری بھی اسی  
 نسو، ہے۔ وہ استعارات و تشبیہات سے کھیلتے ہیں۔ الفاظ کے بجوم سے جوش و گرمی پیدا کرنا چاہتے  
 ہیں۔ چونکہ ان کا خیال سلسلہ، مربوط اور گہرا نہیں ہوتا اس لئے انکی قلمیں ”وقتی اور مہنگائی“ کی حد سے نہیں  
 بڑھتی۔ اُن میں وہ گہرائی نہیں جو شعر کو ابدی بناتی ہے۔ جو فرق آرٹ اور پروپیگنڈے میں ہے۔ وہی فرق  
 اقبال اور جوش کی شاعری میں ہے۔ آرٹ بہترین پروپیگنڈا ہوتا ہے، پروپیگنڈا بلند ہو کر بھی آرٹ نہیں  
 ہو سکتا۔

مذہبی رنگ ہماری شاعری میں ابتدا سے نمایاں ہے۔ حمد و نعت اور مرثیہ و مناقب کا کوئی شمار  
 نہیں لیکن مونیہ خیالات بھی اس ذیل میں آتے ہیں۔ مگر مجھے اس وقت ان سب کا فرداً فرداً ذکر کرنا نہیں ہے  
 بلکہ میں یہ دکھانا چاہتا ہوں کہ مذہبی حالت کا ذکر جدید شاعری میں کہاں تک ملتا ہے۔ اہل اس کے کس کس  
 پہلو پر زور دیا گیا ہے۔

اس ذیل میں سب سے پہلے تو مسلمانوں کی زبانوں کی زبوں حالی کا ذکر ضروری ہے۔ جس کا مفاشرہ شروع سے رو دیا گیا ہے۔ اور اب تک رو دیا جاتا ہے۔ ہمارے شاعر و شاعری کا ایک بڑا حصہ قابل فخر ماضی اور شرمناک حال کی داستان بیان کرنے میں صرف ہوا ہے۔ اس قسم کی نظموں میں اسلام کے دورِ اول کے کارنامے بڑے جوش سے بیان کئے جاتے ہیں۔ کبھی دورِ اول کی سادگی پر نہ دیا جاتا ہے کبھی اسلامی فتوحات پر۔ کبھی قرطبہ و غرناطہ کا قصیدہ پڑھا جاتا ہے تو کبھی بغداد و مصر کا اور آخر میں اس کا موازنہ حال کی پست حالت سے کر کے ملت اسلامیہ کو جوش دلایا جاتا ہے۔ یہ ہے مختصر طور پر مرکزی خیال اُن بشارتِ نظموں کا جو ستر اسی ہجری سے لکھی جا رہی ہیں۔ اس قسم کی نظمیں کسی گہرے و منظم خیال کے ماتحت نہیں لکھی جاتیں اُن کی تہ میں زیادہ تر جذبات ہوتے ہیں۔ اس لئے اگر ان کی مدد سے، اس ماضی کا خاکہ مرتب کیا جائے جو یہ دوسرے لانا چاہتے ہیں تو اس میں تمام شعرا کے یہاں یک رنگی نہ ملے گی لیکن حال کی مصوری اور موجودہ سستی کا ذکر سب کے یہاں بڑا جوش۔ صداقت اور واقفیت لئے ہوئے ہے۔

حال کی مصوری میں پہلے مسلمانوں کی بے بسی، اُن کی اخلاقی سستی، اُن کے قوائے عمل کی سستی، اُن کی غفلت کا رونا روایا جاتا ہے۔ اب ان میں اور کئی چیزیں شامل ہو گئی ہیں۔ ایک مذہب کے قدیم تخیل کے بے تے کی ضرورت کا اظہار اور دوسرے مولوی اور ملا کے خلاف جہاد۔ سرسید نے اپنے زمانے میں مسلمانوں کی زبانوں کی زبوں حالی کا علاج مغربی تعلیم کی مدد سے کرنا چاہا تھا۔ لیکن چونکہ وہ جانتے تھے کہ پہلے مذہبی خیالات میں اصلاح ضروری ہے اس لئے انھوں نے سائنس اور مذہب کو ملے جلانے کا بیڑا اٹھایا تھا۔ اس اتحاد کی زود قدرتی طور پر اس طبقہ پر پڑتی تھی جو ملا کا طبقہ کہا جاتا ہے۔ سرسید کے خلاف جو کفر کے فتوے دئے جاتے تھے یہ اُن کا جواب تھا۔ اس طبقہ نے اصلاح کی کوششوں میں رخنے ڈالے اور مسلمانوں کو عذابِ آخرت سے ڈرایا اور اس وجہ سے ہمارے مصلح شاعران کے دہپے ہو گئے چنانچہ مولوی اور ملا اور شیخ جی اور داعی کے خلاف جدید شاعری کا جہاد ایک واقعیت بنے ہوئے ہوا۔ فارسی شاعری کی طرح محض گہری اچھلنے کے شوق کا نتیجہ نہیں۔ حالی نے اپنے کلام میں ان علما پر براہِ مہر کی ہیں جو سرسید کی تکفیر کرتے تھے۔ مگر اُن کا بوجہ شروع سے آخر تک مودبانہ تھا۔ فتنی بھی جب اس کی طرف

اشارہ کرتے ہیں تو اس پر اکتفا کرتے ہیں کہ ۵

کہتے ہیں شب در روز مسلمانوں کی تکسیر و بیٹھے ہوئے کچھ ہم بھی تو بیٹھا نہیں ہیں  
مگر آگے ہل کر اکبر کے بیاں اس جنگ کے دونوں رٹ لٹتے ہیں۔ وہ ایک طرف مولوی احمد رضا پر بھی  
آواز سے کہتے ہیں۔ اور شیخ جی اہ ان کے جٹوں کے انجم پر بھی پھبتیاں کہتے ہیں اور دوسری طرف اس  
بڑھتی ہوئی بے دینی کا بھی مقابلہ کرتے ہیں جو ان کے دیکھتے دیکھتے سرسید کی تحریک کی وجہ سے پیدا  
ہوئی تھی۔

ہندوستان میں اسلام کا جو حشر پورا اس کے بیان کرنے کے لئے ایک دفتر چاہئے۔ لیکن یہاں  
صرف اتنا کہا جاسکتا ہے کہ صدیوں سے رہن سہن، معاشرت اور تعلیمات کے بعد مذہب کے احکام کے  
گرد ایک اور دائرہ رسوم و رواج کا کھینچ دیا گیا تھا۔ اور مذہب اب ان رسوم کی پابندی کا بھی نام ہو گیا تھا۔  
اس دائرے کو نیک نیت اصحاب نے شروع سے خارج از بحث سمجھا۔ مثلاً عالی چپ کی داد اور مناجات  
بیروہ میں ان نظام کے خلاف آواز بلند کرتے رہے جو مذہب کی آڑ میں عورتوں پر توڑے جاتے ہیں۔ اکبر کا  
مذہب جس کا شیرازہ دیکھتے دیکھتے جدیدیت کی رو میں بکھرا جا رہا تھا رسوم پر بھی شتم تھا۔ جیسا کہ میں اوپر کہہ  
چکا ہوں وہ نیک نیت بھی تھے اور تنگ نظر بھی اس لئے اگر ایک طرف وہ مذہبی جذبہ کی کمی کا تاہم اس طرح  
کرتے ہیں کہ ۵

صحبت یہی بھی اب یاد خدا آتی نہیں آؤ و دعا منہ سے نہ نکلی پاکڑوں روح نیا نہیں

تو اس کے ساتھ ساتھ ان کی آنکھیں اس نظارے سے بھی فٹاک ہو جاتی ہیں ۵

ترقی کی نئی راہیں جو دیو سماں نکلیں و میاں مسجد سے نکلے اور حرم سے میاں نکلیں

اس اثنا میں علماء اور عوام کے درمیان جو طبع تھی وہ اور بھی وسیع ہوتی گئی۔ پہلے صرف طنز کا ہی سمجھا جاتا  
تھی اب کلمہ کھلا چوڑی ہونے لگیں۔ اور جنگ عظیم کے بعد کی شاعری میں مولوی اور ملا کے خلاف بہت کچھ مواد موجود  
ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں کی بڑھتی ہوئی بے دینی کو اگر ایک طرف مذہبی تہذیب و تمدن اور سنسنی  
کے جدید نظریات سے مدد ملتی ہے تو دوسری طرف مولویوں اور ملاؤں نے ہدایت سے گمراہ کر کے اور عوام

دروازہ عوام پر بند کر کے۔ اور مذہب کا ایک کاروباری اور مفادی تصور پیش کر کے اس کے لئے میدان تیار کیا ہے۔ ایسے نام نہاد مولوی اور ملا جب سنت کے فضائل بیان کرتے ہیں تو ان کی نظر خوشنوی باری تعالیٰ پر نہیں رہتی جتنی لذائذ جسمانی پر اور انھوں نے ہر مذہبی تصور کو جسمانی رنگ دیکر بے غرض خدمت اور بے لایحسیہ کا سوال ہی اٹھا دیا ہے۔ شبلی نے اس ضرورت کو محسوس کر کے مذہب کی بنیاد رکھی تھی۔ وہ حالات زمانہ سے واقف اور حریت پسند عالم پیدا کرنا چاہتے تھے۔ مگر ان کی کوشش کا جو حشر ہوا وہ اخیر الشمس ہے۔ اب روز بہ روز یہ محسوس کیا جا رہا ہے کہ نام نہاد مولویوں اور ملاؤں نے نور ہدایت کی مثل پر اپنی تنگ نظری اور عصبیت کی گرد اس قدر ڈال دی ہے کہ اصل روشنی بھی مدھم ہو چکی ہے۔ بلکہ انھوں نے جو نصب العین پیش کیا اس کی طرف خود بھی گام زن نہ ہوئے۔ یا اکثر مذہب کی آڑ میں اپنے ذاتی اغراض کو پورا کرنے کی ٹھان لی۔ غرض ان تمام باتوں کی وجہ سے جو بیگانگی اس طبقہ کی طرف سے پائی جاتی ہے اس کا انہماک یہ شاعری میں بہت کچھ ہوتا ہے۔ جوش لکھتے ہیں ۵

ہوئی اک مولوی سے کل ملاقات      شہیہ مسجد و محراب و ممبر  
دہی ہوں گے جو فردوس بریں میں      خدا کے فضل سے حوروں کے شوہر  
وضو کے فیض سے شاداب داڑھی      خدا کے خوف سے چہرہ گل تر  
ارم کے تذکرے کس کس مزے سے      حنائی ریش مٹھی میں پکڑ کر ۵  
نظم گہوارہ انوار یزدان      زباں آئینہ خلق ہمیں  
مگر آنکھوں میں ہنگام بزم      ریا کی چشمیں اللہ اکبر

مگر جوش کی اس نظم میں مولوی پر ایک یہ بھی الزام ہے کہ وہ مولوی کیوں ہے۔ اقبال جب ملا اور صوفی اور مولوی پر اعتراض کرتے ہیں تو درحقیقت اس ذہنیت پر نکتہ چیں ہوتے ہیں جو تعصب کے پردے میں غلامی اور محکومی پر قناعت سکھاتی ہے۔ اور دراصل مذہب کی حقیقی تعلیم کے منافی

لے مرد خدا بھکودہ ثوث نہیں حاصل      و      جا بیٹھ کسی غار میں اللہ کو کہ یاد  
 سکینی و محکومی و نومیدی حب وید      و      جسکا یہ تصوف ہودہ اسلام کرو بیجاد  
 ملا کو جو ہے بند میں بھگے کی اجازت      و      ناداں یہ کھتا ہے کہ اسلام ہے آزاد  
 دوسری جگہ ارشاد ہوتا ہے ۵

خود بدلتے نہیں قرآن کو بدل دیتے ہیں      و      ہوئے کس درجہ فقہاں حرم بے توفیق  
 ان غلاموں کا یہ ملک ہے کہ ناقص ہو کتاب      و      کہ سکھاتی نہیں یمن کو غلامی کے طریق  
 ہاں جبریل میں اقبال ماتم کرتے ہیں ۵

شیر مردوں سے ہوا ہمیشہ تحقیق تھی      و      رہ گئے صوفی دلا کے غلام لے ساتی  
 اور دوسری جگہ یقین کے ساتھ کہتے ہیں ۵  
 کر گئی داؤد محشر کو شرمسار اک روز      و      کتاب صوفی دلا کی سادہ اور راقی  
 اس رنگ میں اُن کا ایک اور خاص شعر ملاحظہ ہو ۵

عقل عیار ہے سو بھیس بنا لیتی ہے      و      عشق بیچارہ تو ملا ہے نہ صوفی نہ کلیم  
 ضرب کلیم میں ایک جگہ فرماتے ہیں ۵

عجب نہیں کہ خدا تک تری رسائی ہو      و      تری نگہ سے ہے پوشیدہ آدمی کا مقام  
 تری نماز میں باقی جلال ہے نہ حال      و      تری اذال میں نہیں ہر مری سحر کا پیام

میں نے لے میر سپہ تیری سپہ رکھی ہے      و      قل ہوا اللہ کی شمشیر سے خالی ہے نیام  
 قوم کیا چیز ہے قوموں کی امامت کیا ہے      و      اسکو کیا بھیں یہ بیچارہ دور کت کے امام  
 دوسرے الفاظ میں جب اقبال ملا پر طعنہ زن ہوتے ہیں تو اس کا معنیہ اس ذہنیت پر اعتراض ہوتا  
 ہے جس کی وجہ سے زندگی اور نہ سبب میں فصل پیدا ہو گیا ہے۔ اور جس کے ماتحت انسانوں میں رہ کر  
 انھیں انسانیت کا درس دینے کے بجائے فالتا ہوں میں دنیا سے بے تعلقی کا درس دیا جاتا ہے۔ اقبال

اس حرارت کے قابل ہیں جو زخمِ دل کی ٹیسوں کی پروردہ ہے اور اس وجہ سے کہتے ہیں ۵  
 کر سکتی ہے بے مرکز بیٹنے کی تلافی ۶ اسے پر حرم تیری مناجات سحر کیا  
 ممکن نہیں تخلیقِ خودی خالقِ ہوں سے ۷ اس شعلہٴ نغمِ خوردہ کو ٹوٹے ۸ شر کیا  
 مگر اتنا بال چاہتے کیا ہیں اور ان کا مذہب کیا ہے یہ حسبِ ذیل دو نظموں سے معلوم ہو گا۔  
 ایک چھوٹی سی نظم میں تین اشعار کی محدود دست میں موجودہ حالات پر نہایت جامع تبصرہ کرتے  
 ہیں اور اس کے ساتھ ساتھ اس درد کا علاج بھی بتاتے ہیں۔ ملاحظہ ہو ۵

صوفی کی طریقت میں فقط سنی احوال ۵ ملا کی شریعت میں فقط سنی گفتار  
 شاعر کی نوامردہ و انسرودہ بے ذوق ۶ افکار میں سرست نہ خوابیدہ نہ بیدار  
 وہ مرد مجاہد نظر آتا نہیں جھکو ۷ ہو جسکے رگ و پے میں فقط سنی کردار  
 اے ایسی سنی کردار کو مذہب کی خاص پہچان بتاتے ہیں: مرد مسلمان ان کی بہترین نظموں  
 میں شمار کئے جانے کے قابل ہے جس میں انھوں نے مذہب کا بلند ترین تصویر کشی کیا ہے ۵

ہر لحظہ ہے مومن کی نئی آن نئی شان ۵ گفتار میں کردار میں اللہ کی برہان  
 تباری و عقاری و قدوسی و جبروت ۶ یہ چار عناصر ہوں تو بنتا ہے مسلمان  
 ہمسایہ جبریل امیں ہندہ خاکی ۷ ہے اس کا نشین نہ بخارا نہ بدخشان  
 یہ راز کسی کو نہیں معلوم کہ مومن ۵ قاری نظر آتا ہے حقیقت میں ہے قرآن  
 قدرت کے مقاصد کے عیار اس کے ارادے ۶ دنیا میں بھی میزان قیامت میں بھی میزان  
 جس سے جگر لاد میں ٹھنڈک ہو وہ شبنم ۷ دریاؤں کے دل جس کو دل ہاں ہمہ طمان  
 فطرت کا سرود ازیں اس کے شبِ مدد ۶ آہنگ میں یکتا صفت سورہٴ رحمن  
 بنتے ہیں مری کارگر ہنر میں انجم ۵ لے اپنے مقدر کے سائے کو تو پہچان  
 دوسرے شعراء مثلاً ساغر لور جو شجب مذہب پر اعتراض کرتے ہیں تو ان کا مقصد استہزا  
 ہوتا ہے ”اجیر اور پریاگ میں طرح نو ڈالنے والے“ بھی جدیدیت کی ترجمانی کر رہے ہیں اس لئے

کہ اب یہ جذبہ بھی مشاعری میں فہم ہو رہا ہے مگر ابھی اس کے ، تحت خیال کی گہرائی نہیں ہے ۔ یہ اشخاص چونکہ ہر قدیم شے کو گردن زدونی قرار دیتے ہیں اس لئے مذہب بھی ان کی باگاہ میں طعون ہے ۔ جوش نے اپنے جدید مجموعے میں جس میں ”شعلے“ ، ”بھی ہیا اور“ ”بنیم“ بھی اسلامیات کے باب میں جو کچھ لکھا ہے اس میں جوش کا کہیں پتہ نہیں صرف ذاکر سے خطاب میں وہ سچے دل سے سامنے آتے ہیں ورنہ دوسری نظمیں خوشنما الفاظ کے هجوم کے باوجود بھی کامیاب نہیں ۔

غرض مذہبی معاملات میں آزادی ، شعر و شاعری میں زندگی کے راستہ سے آئی ہے ۔ ایک طرف مذہب میں آزادی کا صحیح اور صالح تصور ہے جو اقبال کے یہاں ملتا ہے جس میں بندگی اور خدائی دونوں کا ایک بہتر نصب العین پیش کیا گیا ہے اور جس میں صوفی دلا اور مغربی تہذیب کے غار جگر اثرات دونوں کا اتم کیا گیا ہے اس کے ساتھ ساتھ ان کی رہنمائی کے لئے مذہب کا وہ تعمیری تصور پیش کیا گیا ہے جس کی طرف میں مردمان میں اشارہ کر چکا ہوں اور جو اقبال کے پیغام کا اسس اور نگ بنیاد ہے ۔ دوسری طرف مذہب میں آزادی کا نیا تصور ہے جو جوش اور ساغر کے یہاں ملتا ہے ۔ ان کا خیال چونکہ مسلسل ’مربوط‘ اور گہرا نہیں اس لئے ان کے متعلق کوئی صحیح تقریر مرتب کرنا بہت مشکل ہے ۔ صرف اتنا کہا جاسکتا ہے کہ یہ اشخاص موجود مذہب سے بیزاد ہیں ایک تو اس وجہ سے کہ یہ ان کے تصور اور ان کے خیالات کے لئے گنجائش نہیں نکال سکتا اور دوسرے اس وجہ سے کہ اس کی آڑ میں بہت کچھ مظالم نوع انسانی پر توڑے گئے ہیں ، اگر بات یہاں تک رہتی تو خیمت تھا لیکن اس کے ساتھ ساتھ اس مذہب کے بجائے کبھی تو یہ وطنیت کا درس دیتے ہیں اور ایک نئے مذہب کی کتاب درنشاں لکھتے ہیں جس کے ، تحے پر ہندوستان ثبت ہوتا ہے اور کبھی ، انقلاب کو اپنی شریعت قرار دیتے ہیں مذہب کو قدر اعلیٰ ماننے کے بجائے یہ اشخاص کبھی اس وطنیت کو قدر اعلیٰ قرار دیتے ہیں جس کی محدود حیثیت اب تسلیم کر لی گئی ہے اور کبھی اس انقلاب پر ایمان لے آتے ہیں جس کے تمام امکانات اور پہلوؤں پر خود ان کی نظر نہیں ۔ اقبال نے شاید انہیں کے لئے کہا ہے ۔

مکن ہے کہ توجہ کو سمجھتا ہے بہاؤں و اوروں کی نگاہوں میں وہ سویم جو خزاں کا  
شاید کہ زمیں ہے یہ کسی اور جہاں کی و توجہ کو سمجھتا ہے فلک اپنے جہاں کا





## دانٹے

دانٹے جیسے پرانے ادیب کے حالات بیان کرنے کا مقصد اپنی قدامت پسندی یا تاریخ کی مہمیت جتانہیں ہے۔ ہم اس وقت یورپی سیاست اور تمدن کی طرح یورپی ادب کو دنیا پر راج کرتے ہوئے دیکھتے ہیں اور ہمارے لئے یہ غلطی کرنا بہت آسان ہے کہ اس مشن کو بھول جائیں جس نے یورپی ادیبوں کے قلم کو جادو بیانی سکھائی اور ادب کو ہر ایت اور لطافت کا خزانہ بنادیا ایک بات یہ بھی ہے جسے میں چھپانا نہیں چاہتا کہ حال میں جو مخمخ خاص طور پر اسپین کے ایک عالم سینور مگل اسپین نے کی ہے اس سے یہ ثابت ہو گیا ہے کہ دانٹے کی عظمت اس وقت کے ایشیائی اور یورپی مسلمانوں کے ادب اور علم کی پرچائیں ہے۔ یورپی قوموں نے ادب کے میدان میں پہلی اچھی کڑی کھینچ لی تھی۔ اب ہم ان کا سہارا لیتے ہیں۔ ان کا احسان مانتے ہیں۔ تو کیا برہے کہ ہم اپنے آپ کو وہ زمانہ بھی یاد دلائیں جب ہم استاد تھے اور وہ شاگرد۔ اور اس طرح سیکھنے سکھانے کا وہ سلسلہ جو انسانی تحریک کا جوہر ہے پورا پورا اپنے سامنے رکھیں۔ آج کل یہ کہا جاتا ہے کہ صرف یورپی فلسفے تہذیب اور تمدن کا قیمتی مگر بھاری بوجھ اٹھانے کی طاقت رکھتی ہیں۔ ایک وقت وہ تھا کہ جب اسپین کے مسلمان عالم ابن خرم اور سعید ایسی ہی خود اعتمادی کے ساتھ کہہ سکتے تھے کہ یورپی قومیں علوم اور فنون میں ترقی نہیں کر سکتیں۔ دونوں خیال اپنے زمانے کے لئے صحیح ٹھہرائے جاسکتے ہیں۔ دوسرے زمانے کے لئے غلط ہیں۔ ہمارے زمانے میں یہ خیال صحیح معلوم ہوتا ہے کہ تہذیب کی صلاحیت صرف یورپی قوموں میں ہے۔ دانٹے کے زمانے میں یہ غلط تھا اور دانٹے کی شہرت اور عظمت اس کی گواہ ہے کہ وہ کس قدر غلط تھا۔ دانٹے اٹلی کے شہر فلورنس کا رہنے والا تھا وہ مشرقی ممالک میں پیدا ہوا۔ اس کے ماں باپ شریف اور اتنے دولت مند تھے کہ اسے اچھی سے اچھی تعلیم دلا سکیں۔ دانٹے کو علم حاصل کرنے کا غیر معمولی شوق بھی تھا اس کے

استاد اور ہم مرد دوست اس کو بہت مانتے تھے، اٹھارہ برس کی عمر میں اس نے شعر کہنا بھی شروع کر دیا۔ جس کا اس زمانے میں تازہ تازہ چرچا ہوا تھا۔ ایک لڑکی پر کہتے ہیں عاشق بھی ہو گیا۔ مگر شادی کسی اور سے کی اور اپنے شہر کی سیاسی زندگی میں حصہ لینے کا شوق بھی کیا۔ لیکن طورس بلکہ تمام اٹلی میں اس وقت پارٹیاں اور عداوتیں بہت بڑھی ہوئی تھیں۔ دانٹے کا دل اتنا چھوٹا نہ تھا کہ وہ جسد اور کینے سے بھر جائے لیکن پھر بھی وہ انہیں کینوں کا شکار ہوا۔ اور سولہ سالہ میں جب وہ ۳۴ برس کا تھا اس کے مخالفوں نے اُسے جلا وطن کر دیا۔ اپنی عمر کی باقی مدت اس نے بے ٹھور ٹھکانے گھومتے پھرتے گزاری اور اپنی آرزوؤں اور حوصلوں کو کاغذِ قلم کے سپرد کرتا رہا۔ اس کی وہ تصنیف جس نے اس کا نام اب تک زندہ رکھا ہے عمر کے آخری سالوں میں لکھی گئی۔

دانٹے نہایت گروہی طبیعت کا آدمی تھا۔ اور اس کے چہرے پر ایک اُداسی چھائی رہتی تھی اپنے زمانے کے لوگوں کی طرح وہ رنگیلا نہیں تھا۔ اور اس کے دل میں ان چیزوں کی کوئی قدر نہیں تھی۔ جن پر دنیا جان دیتی ہے اس نے اُن لاطینی شاعروں کے کلام کو پڑھا تھا جس کی سادگی بلا کی دل موہنے والی ہے۔ مگر اسے شوقِ فلسفے، علمِ نجوم یا آکاش ودیا کا تھا۔ وہ زندگی کا لطیف اُٹھانا نہیں جانتا تھا۔ اپنے زمانے کی زندگی کو سدھارنے اور دنیا کے کامو بار کی حقیقت معلوم کرنے کی فکر میں پڑا رہتا تھا۔ اور اس کے مذاق اور طبیعت کی یہی خصوصیت تھی جس نے اس کی نظر کو ادنیٰ اُٹھایا۔ اسے ساری دنیا کے علم اور عقیدوں کو پرکھنے پر آمادہ کیا۔ اور اس کے دل کے وہ داندلوں کو اس طرح کھول دیا کہ ہر طرف کی ہوا اور خوشبو اس کے اندر بغیر کسی رکاوٹ کے پہنچ سکے۔ اس کے زمانے میں عیسائی مذہب قعصبِ جہالت اور کٹر پن کی کمال کو ٹھہری بنا ہوا تھا۔ لیکن دانٹے غیر ملک اور غیر مذہب والوں کی کچھ نہ کچھ قدر کر سکتا تھا۔ اگرچہ اس نے اپنے ملک کے باہر قدم نہیں رکھا۔ وہ عربی نہیں جانتا تھا لیکن عرب فلسفیوں اور ادیبوں کے کارناموں سے واقف تھا اور ان کا ذکر اس نے زیادہ تر ادب سے کیا ہے اس کا استاد برلٹو لاطینی کئی سال اسپین میں رہ چکا تھا اور غالباً عربی اچھی طرح جانتا تھا۔ دانٹے نے اسی علم کے چٹے سے اپنی پیاس بجھائی

اور لاطینی کو دیکھ کر ہی شاید اس میں یہ خواہش پیدا ہوئی کہ اپنے زمانے کا سارا علم حاصل کرے جس کے  
 سنے یہ تھے کہ عربی کی جتنی کتابوں کے ترجمے ہو چکے تھے انہیں پڑھے اور ذہن نشین کرے۔ دانے  
 کی پیدائش سے کچھ اوپر دو سو برس پہلے صلیبی جنگوں کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا۔ عیسائیوں اور  
 مسلمانوں کا لٹن تجارتی ہی نہیں تھا فلسطین میں عیسائیوں کی حکومتیں قائم ہوئی تھیں، ہسلی اور  
 اسپین میں مسلمانوں کی اور جہاں کہیں بھی دونوں ایک دوسرے سے مل کر رہے۔ عیسائیوں نے  
 مسلمانوں کا پینا دا، ان کا سارہن سہن اور اکثر ان کے خیالات اور بیت سے عقیدے بھی اختیار  
 کئے۔ کچھ عیسائی بادشاہ الفیروز نے جس کو دانش مند کا لقب دیا گیا تھا اور سلی کے بادشاہ  
 فریڈرک سوم نے جو بارہ دسالیں ڈرہیل کہلاتا تھا۔ عربوں کی تہذیب کے ساتھ ان کے علم کے بھی  
 پھیلانے کے بڑے حین کئے، الفیروز نے ایسے در سے کھولے جہاں عرب استاد مسلمان اور عیسائی  
 طالب علموں کو ساتھ ساتھ پڑھاتے تھے۔ عربی کتابوں کا بڑے پیمانے پر ترجمہ کرایا اور عربی کے  
 کتب خانے قائم کئے۔ الفیروز نے قرآن شریف کا لاطینی زبان میں ترجمہ کرایا تاکہ یورپ کے تلام  
 تعلیم یافتہ لوگ اسے پڑھ سکیں۔ فریڈرک نے اس سے بھی بڑھ کر یہ حوصلہ کیا کہ عیسائی مذہب میں اس  
 آزاد خیالی کا نشر لگایا جو اس وقت مسلمانوں کی خاص صفت سمجھی جاتی تھی۔ اس میں شک نہیں  
 کہ مسلمانوں اور عیسائیوں میں برابر لڑائیاں ہوتی رہیں اور عیسائی مذہب کے محافظوں نے مسلمانوں  
 کے اثر کا مقابلہ کرنے اور اسے مٹانے کی ہر طرح کوشش کی لیکن اس وقت کی ان کتابوں کو دیکھتے  
 جن میں اسلام اور مسلمانوں کو برا بھلا کہا گیا ہے تو ان میں بھی آیتوں اور حدیثوں کا حوالہ دیا جاتا ہے  
 اور یہ بات گہبی نہیں رہتی کہ مخالفوں کو مسلمانوں ہی نے پڑھایا لکھایا تھا۔

دلنے اگر خود آزاد خیال نہ ہوتا تو اس وقت کے تقریباً تمام مشہور عیسائی عالم جو فائے  
 یا خوف کے سبب سے پادریوں اور کلیسا کی خوشامد پڑتے ہوئے نہیں تھے اس کو یقین دلانے کے  
 لئے موجود تھے کہ علم اور ہنر مسلمانوں ہی کے ذریعے حاصل ہو سکتا ہے۔ روجر بیکن، البرٹ سیگنس،  
 ریٹز لہ اصمان سے پہلے کے عالم اور فلسفی سب اس بات کو صاف صاف کہہ چکے تھے اور بعض

برہنٹ (Draaband) کے عالم سیریر کی طرح ایسے ہی تھے جنہیں ان کے اہل قاعدے کلباسے ٹکر لینے پر آمادہ کیا۔ لیکن دانستے آزاد خیال اور علم دوست تھا اور مسلمانوں کے ادب اور فلسفے کا اس کے اوپر پورا پورا اثر پڑا، اس کی نہ تعصب نے روک ٹوک کی نہ زبان کی غیرت نے اس لئے کہ عربوں کی بشیر مشہور کتابوں کے ترجمے ہو چکے تھے۔ دانستے کے سر پہنے ولے اب تک دنیا کو اس پر تعجب کرنے کی دعوت دیتے تھے۔ کہ دانستے نے اپنی طبیعت کے زور اور نئی ادبی وضع ایجاد کرنے کی قدرتی صلاحیت کے کیسے کیسے ثبوت دئے۔ نئی تحقیق دنیا کو اس پر تعجب کرنے کی دعوت دے رہی ہے کہ دانستے نے کس طرح عرب ادیبوں اور عالموں کی خوشہ چینی کی اور کسی کو پتہ بھی نہ چلا۔

اب تک دانستے کی نمایاں کارگزاری یہ مانی جاتی تھی کہ اس نے اپنی ماروری زبان کو ادبی زبان بنایا۔ اور اس میں کیا شک ہو سکتا ہے کہ دانستے نے اٹالین زبان کو بڑی عزت بخشی لیکن اس سے بھی پہلے لوگ چھوٹی چھوٹی نظمیں اور گیت بول چال کی زبان میں لکھنے لگے تھے اور اس رواج کا سلسلہ سلی کے دربار کے ان گویوں سے ملتا ہے جنہوں نے عرب گویوں کی دیکھا دیکھی گیت گانا اور پھر لکھنا شروع کیا۔ اسی طرح بہن میں بھی بول چال کی زبان مسلمانوں کی سرپرستی میں ادبی زبان بنی اور سچ تو یہ ہے کہ مسلمان جہاں بھی آباد ہوئے وہاں کی بولی ان کے ہاتھوں پر دان چڑھی۔

دانستے کی شاعری کے انداز اور اس کے نرے عشق کو دیکھئے تو وہ مسلمانوں ہی کے نہیں بلکہ ایک خاص مسلمان صوفی اور ادیب شیخ محی الدین عربی کے رنگ میں رنگا ہوا ہے۔ ہم مشرق کے رہنے والے ایسے عشق اور ایسے عاشقوں کو خوب جانتے ہیں جو خدا کی ذات کو معشوق، شراب کو نشے کو اس کی محبت کا سرور۔ اور جس کی تمام نشانیوں اور آوازوں کو اس نشے کو تیز کرنے والی چیزیں مانتے ہیں۔ مغرب میں ایسا عشق اور ایسے عاشق کبھی دیکھنے میں نہیں آئے تھے۔ یونان اور روم کی شاعری میں آدمی کا حسن، محبت، آدمی آدمی اور خاص طور پر مرد و عورت کی محبت

نہی اور ان کے نزدیک یہ دعوے کرنا کہ محبت میں روحانیت شامل ہو سکتی ہے با محبت آدمی کو خدا کے قریب پہنچا سکتی ہے۔ اپنے آپ کو بے وقوف بنانا تھا۔ پھر عیسائی مذہب نے اگر عورت کو شیطان اور عورت کی محبت کو شیطان کے جال میں پھنسنے کی سب سے آسان ترکیب بتایا لیکن دانستے کی نظموں میں ہم دیکھتے ہیں کہ ایسی محبت کا دعویٰ کیا گیا ہے جو دنیاوی اور جسمانی غرض سے بالکل پاک ہے اور یہی نہیں بلکہ اس کا عشق اور اس کی معشوقہ اسے جنت کی سیر کرائی ہے اور جس قدر کہ انسان کے لئے ممکن ہے اُسے وہ خدا کے پاس پہنچا دیتی ہے۔ دانستے کے عشق نے یہ انوکھا رنگ آپ ہی آپ نہیں اختیار کیا اور اس کی معشوقہ بیٹرس بھی وحدت کی صورت میں کوئی فرستہ نہیں تھی۔ دونوں کا خیال ابن عربی کی تصانیف نے اس کے دل میں ڈالا۔ دانستے کی صفت بس یہ تھی کہ وہ ایسا دل رکھتا تھا جس میں یہ خیال پھل پھول سکتا تھا۔

شیخ ابن عربی نے اپنی فتوحات کی میں ایک دو جگہ اُس جن کا خاکہ کھینچا ہے جس کا سہارا ان کے عشق کا جذبہ لیا کرتا تھا۔ اور کتاب کا مقصد یہ تھا کہ وہ اپنے عشق کی صفائی اور حق پرستی ثابت کریں۔ دانستے کے قصوف میں اتنی گہرائی نہیں تھی۔ لیکن جن کو اس نے وہی مرتبہ اور قریب قریب وہی ظاہری صورت دی ہے جو ابن عربی نے، دانستے نے اپنی معشوقہ کا نام بیٹرس رکھا، یہ ایک لڑکی کا نام تھا، جسے اس نے پہلی بار نو برس کی عمر تھی جب دیکھا۔ اس کے بعد رستہ چلتے دو ایک دفعہ صاحب سلامت ہوئی اور بس۔ بیٹرس کی شادی کسی اور سے ہوئی اور پچیس برس کی تھی جب مر گئی۔ دانستے کے عشق نے دراصل اس کے مرنے کے بعد ہی بیٹرس کی ذات سے کچھ تعلق دکھایا۔ مگر یہ بھی یاد رکھنے کی بات ہے کہ دانستے نے اسی واقعے کے دو سال کے اندر شادی خود کر لی۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ دانستے نے بس بیٹرس کا نام لے لیا۔ اور اپنے دل میں اس کی صورت الگ بنائی اور جن اور روحانیت کی تمام خوبیاں اس میں فرض کر کے اس کو اپنے خاص رنگ کی محبت سے چاہنے لگا۔

دانستے کی پہلی کتاب، نئی زندگی کا اعجاز ابن عربی کی فتوحات سے لیا گیا تو اس کی دہری

تضعیف دعوت ابن عربی کی ترجمان لاشوائی کو سامنے رکھ کر لکھی گئی۔ یہ کتاب سفر میں ہے بیچ بیچ میں نفیس آجاتی ہیں اور اس کا مقصد گویا علم اور فلسفے کا پتھر پیش کرنا ہے۔ اس میں دانے کے جو کچھ بیان کیا ہے وہ اشراقی صوفیوں کی تعلیم ہے جس کے سب سے بڑے نمائندے ابن عربی مانے جاتے ہیں۔ یہ تو سب مشق تھی دانے کا کارنامہ اس کی قلم (*Divina Comedia*) یا مقدس داستان ہے جس میں اس نے دوزخ، دوزخ اور جنت کے بیچ کے مقام، اعراف اور پھر جنت میں جانے کی کہانی سنائی ہے اور دوحوں کو تکلیف، سکوں یا مسرت کی جن کیفیتوں میں دیکھا وہ سب بیان کی ہیں۔ سینور سچل آسین، جو دانے کے متعلق بہت تحقیق کر چکے ہیں، یہ کتاب کو پچھلی دونوں کے مقابلے میں اور بھی زیادہ مسلمانوں کے عام عقیدوں اور شیخ ابن عربی کی کتاب الاسرار اور فتوحات کی نقل ثابت کرتے ہیں۔ عیسائی دوزخ اور جنت کو تو بے شک مانتے تھے، لیکن ان کے یہاں بس یہ عقیدے تھے جن کی نہ تفصیل کی گئی تھی نہ ان کے بارے میں کوئی روایات مشہور تھیں۔ اس کے برخلاف مسلمانوں میں قرآن شریف کی چند آیتوں اور چند حدیثوں کے سہارے عقل نے بڑی بلند پروازیاں کی تھیں۔ اور جنت اور دوزخ کا جغرافیہ اتنی تفصیل سے معلوم کر لیا تھا کہ جیسے سب کی آنکھ کی دیکھی ہوئی جگہیں ہیں۔ یہ روایتیں عیسائیوں میں بھی پھیلیں۔ تولیدو کے ارجنٹ شپ روڈرگو ہیمے نتھ (*Rodrigo Ximenes*) نے لاطینی زبان میں عربوں کی ایک تاریخ لکھی، جس میں معراج یعنی رسول خدا کے پاس بلائے جانے کے بارے میں جتنی حدیثیں صحیح مسلم اور بخاری میں ہیں سب جمع کر دی گئی ہیں اور اسی طرح ایک اور کتاب میں جو سینٹ پیٹر پاسکال نے اسلام کے خلاف لکھی۔ معراج کا بیان ملتا ہے۔ لیکن دانے کو اتنی دور جانے کی ضرورت نہ تھی ابن عربی نے اپنی کتاب الاسرار اور فتوحات میں لکھا ہی کہ وہ کس طرح دوزخ، اعراف اور جنت کی سیر کو گئے۔ اور وہاں کیا کیا دیکھا۔ دانے نے دوزخ اور جنت کا وہی نقشہ بنایا ہے جو ابن عربی نے۔ دوزخ میں جو مختلف قسم کی سزائیں دی جاتی ہیں۔ وہ وہی ہیں۔ جنت میں جو آئندہ کی کیفیت ہے وہ وہی، فرق صرف اتنا

ہے کہ اس نے دوزخ اور جنت کو اور لوگوں سے اکا دکلیا ہے۔ ابن عربی کا مقصد اپنی ایک روحانی کیفیت بیان کرنا تھا۔ دانستے کا مقصد اپنے زلمے پر اور اپنی قوم کی تاریخ پر رائے دینا۔ اور اصل میں مقدس داستان کی سب سے لطیف خصوصیت یہی ہے۔ دانستے نے ساری عیسائی ملت کو اپنے سامنے بلایا ہے اس میں سے جن جن کو لوگوں کی سرگذشت خود ان کی بانی بیان کی ہے۔ انہیں جو سزائیں دی گئی ہیں یا جو آئندہ تعیب ہوئے اس کی مصوٰت سمجھائی ہے۔ اس کی تعلیم ایک دنیا کی کہانی بن گئی ہے جو نیک اور پاک زندگی بسر کرنے کا سبق دیتی ہے۔ اس میں ناول کا بھی فرد ہے اور موت کے بعد ان نامعلوم حالتوں کی جھلک بھی نظر آتی ہے جن کے خیال سے دل تھرا جاتا ہے۔ دانستے کی سادگی، اس کی عقیدت، اس کا اعلیٰ اخلاقی حوصلہ ایک روایت میں جو کہ سراسر افسانہ ہے، حقیقت کی شان پیدا کرتا ہے۔

یہی وجہ ہے کہ دانستے کی مقدس داستان کا اس کے شائع ہوتے ہی بہت چرچا ہوا۔ اور اب تک وہ دنیا کے ادبی شاہکاروں میں گنی جاتی ہے۔ مشہور فرانسیسی نقاد و دلیٹر نے یہ کہہ کر کہ دانستے کی شہرت کبھی کم نہ ہوگی اس لئے کہ کوئی اس کی کتابوں کو پڑھا نہیں۔ دانستے پر بڑی سخت چوٹ کی ہے اور اب سینور بیگل آسین کی تحقیق نے اس کی آبرو کو اور صدمہ پہنچایا ہے۔ لیکن یورپ نے اس سے پہلے دانستے کی آنکھوں سے دنیا دیکھی اور اگرچہ اُسے وہی نظر آیا جو اس کے اُستاد دیکھ چکے تھے اور دکھلا چکے تھے، تو کیا ہوا۔ اُس کی اپنی آنکھیں تو تھیں اور اپنا دل تو تھا





# مرآة العروس

مولانا نذیر احمد کی سب سے پہلی کتاب جو قابل العام سمجھی گئی، "مرآة العروس" ہے۔ یہ کتاب عام طور پر اکبری اصغری کا قصہ "پکاری جاتی ہے! اکبری اصغری دو بہنیں ایک ماں باپ کی پیدائشیں، اور ایک ہی گھر میں، دو حقیقی بھائیوں محمد عاقل اور محمد کامل سے بیابھی گئیں۔ اکبری نے اپنے گرتوتوں سے ماں سے بیٹے کو چھڑایا، علیحدہ گھر کیا۔ اور بالآخر حد درجہ افلاس و تنگ دستی کی زندگی بسر کی۔ اصغری نے اپنے حسن اخلاق سے سارے گھر کو گرویدہ بنایا، بے کار شوہر کو باکار بنایا، ساس کی خدمت کی، اور خسر کی اطاعت۔ نند کی شادی رچائی اور اس طرح مشہور ہوئی کہ محلے کا شہر بھر کی شریفیت زاویاں اس سے تعلم حاصل کرنے اس کے گھر آئیں۔ اور کھنے پڑھنے سینے پر رونے کے ساتھ عمدہ حصلیتیں۔ اچھے اخلاق سیکھتیں۔

اکبری اور اصغری کی سیرتوں کا فرق | مصنف نے ان دونوں کی سیرتوں کے فرق کا سبب یوں بیان کر دیا ہے۔ "جو لڑکیاں چھپن میں لاڈ پیار میں رہا کرتی ہیں، اور ہنر اور سلیقہ نہیں سیکھتیں۔ یوں ہی اکبری کی طرح رنج و تکلیف اٹھاتی ہیں۔ اکبری کو ماں اور نانی کے لاڈ اور پیار نے کسی مصیبت میں رکھا، لڑکپن میں نہ تو کوئی ہنر سیکھا، اور نہ کچھ اس کے مزاج کی اصلاح ہوئی۔"

مگر مصنف نے کسی مقام پر یہ ظاہر نہیں کیا کہ اصغری کو بچپن میں کس نے تربیت دی؟ اور آخر اس نے کیوں سارے ہنر سیکھ لئے؟ ماں باپ اور نانی نے آخر اسے کیوں لاڈ پیار سے رکھا؟ مصنف کی فروگزاشت کی وجہ سے ہیں اکبری اور اصغری کی سیرت کی ارتقائی منزل میں نہیں معلوم ہوئیں اور شاید یہی وجہ ہے کہ اکبری کا قصہ ایک طرح ابتدائے کتاب کے چند صفحات پر ختم ہو جاتا

ہے۔ البتہ چونکہ صغریٰ کے ذریعے مصنف کو تدبیر منزل کے تمام اصول اور تعلیم نبات کے ابتدائی اور ضروری حصوں سے بحث مقصود تھی، اس لئے اس کا ذکر آخر تک باقی رہا۔ بلکہ نبات النعش میں بھی جاری رہا۔

**اکبری** اکبری کی کہانی کا آغاز یوں ہوتا ہے :- ”ایک بے وقوف لڑکی کا بیاہ ہو گیا تھا اس نے اپنی بے وقوفی سے سسرال میں برس در برس بھی بناہ نہ کیا۔ بیاہ کے چھتے یا پانچویں ہی مہینے میاں پر تقاضا کرنا شروع کیا کہ تمہاری ماں بہنوں میں ہمارا گزارا نہیں۔ ہم کو الگ مکان دے دو۔“

جب طرح طرح کی شکر رنجیوں، لڑائیوں اور قوتوں میں میں کے بعد الگ مکان لیا گیا تو بدسلوکی اور بھونہرپن کی حد کر دی۔ نہ چیزیں سلیقے سے رکھیں، اور نہ مال و اسباب کی جہالت کی۔ کھانا پکایا تو اس قدر لذت کہ اس کے ذکر ہی سے بھوک بھاگ جائے !

”روٹی پکائی تو عجیب صورت کی۔ نہ گول نہ چوکھٹی، ایک کان ادھر نکلا ہوا اور چار کان ادھر، کنارے موٹے، بیچ میں ٹکلیا، کہیں جلی کہیں کچی، دھوئیں میں کالی، وال جو پکائی تو پانی الگ وال الگ !

ساتھ کی اٹھنے بیٹھنے والیاں، محرم راز سہیلیاں بھونڈو بھٹیاریے کی بیٹی چنبا، اور بخشہ قلعی گر کی بیٹی زلفن، کموں سے کی بیٹی راحت، مولن کھڑے کی بیٹی سلتی !“

نیچہ یہ ہوا کہ نئے گھر میں آتے ہی چنبا کا بھائی میرن دن دھاڑے تمام برتن چرائے گیا۔ مگر اس نقصان سے کیا بی اکبری پر کوئی اثر پڑنے والا تھا ! وہ بی بی دونوں آنکھوں کی اندھی اور کالوں کی پہری تھی ! چنانچہ انہیں دنوں ایک کٹنی آنکلی، اس سے میل ملاپ پڑھا۔ اس نے یقین دلایا کہ میں ایک شاہ صاحب سے تمہارے چاندی کے زیورات سونے کے بنوا دوں گی، اور سونے کے ڈگنے کرا دوں گی۔ اکبری نے سارے زیور اس کے حوالے کر دیئے، اور وہ سب کا سب بے دے کے جلتی بنی غرض بی اکبری بری طرح لونی گئیں اور اپنے مزاج، اپنی بدسلوکی اور

خیر کھایت شعاری کی وجہ سے ہمیشہ حد درجہ تکلیف و مصیبت میں رہیں۔  
مختصر یہ کہ اکبری کو حد درجہ بد مزاج، تند خو، کمینہ خصلت، خود غرض، انک چڑی  
اور تمام و کمال عیوب سے مرصع دکھانے کی کوشش کی گئی ہے۔

**اصغری** | اصغری کی سیرت مصنف نے یوں بیان کی ہے۔  
”یہ لڑکی اس گھر میں ایسی تھی جیسے باغ میں بھول، یا آدمی کے جسم میں آنکھ۔ ہر ایک  
طرح کا ہنر، ہر ایک طرح کا سبق، اس کو حاصل تھا۔ عقل، ہنر، حیا، لحاظ، سب صفیں خدا  
نے اصغری کو عنایت کی تھیں، لڑکپن میں اس کو کھیل کود، مٹھی اور چھوڑ سے نفرت تھی۔ پڑھنا  
یا گھر کا کام کرنا۔“

میں اس سے قبل مولانا کی خشک مزاجی کا تذکرہ کر چکا ہوں۔ دیکھئے اصغری کی سیرت  
کے بیان کرنے میں مولانا نے اس کے حیا کرنے کا خاص اہتمام کیا ہے۔ لڑکپن کیل کو د، مٹھی  
دل لگی کے دن ہی ہوتے ہیں، مگر مولانا کی ہیروئن ان باتوں سے بچپن ہی سے متنفر تھی! عام تجربہ  
یہ بتاتا ہے کہ اس طرح کے بچوں کا، جن میں اس طرح کی باتیں نہ موجود ہوں، جنھیں بچپن سے  
ہیں، زندگی میں کامیاب ہونا یا ان کی زندگی میں مسرت و خوشی کے اسباب کا مہیا ہونا،

---

۱۷ ”اس موقع پر مجھے ایک لطیفہ یاد آیا، مشہور شیخی مجتہد علامہ جلی کے متعلق مشہور ہے کہ وہ نو دس برس  
کے سن میں تمام علوم پر عادی تھے اور صاحب اجتہاد ہونے کی صلاحیت رکھتے تھے۔ اسی سن میں ایک  
دن آپ ممبر پر تشرف فرماتے، اور موعظہ میں مشغول تھے کہ دفعتاً آپ نے دو چہڑیوں  
کو آپس میں لڑنے کے زمین پر گیتے دیکھا، تقاضاً بن کی وجہ سے آپ نے موعظہ اور بند  
دہیں چھوڑا۔ اور ممبر سے کو د جلدی سے عمامہ اتار کر ان چڑیوں پر پتیک کے انھیں پکڑ لیا۔  
اہل مجلس بھی دغلا کی خشک دادیوں سے مھل کے مصو بیت کے گشت ناز میں جا رہے، اور غم و خوف  
کی جگہ چہروں پر مسرت اور امید کی لہریں دوڑنے لگیں۔“

حد درجہ مشکل ہوتا ہے۔ اول تو لوگ عام طور سے ایسی طبیعت والوں سے محبت نہیں کرتے، دوسرے انسان کی جگہ ہمیزم خشک سمجھ کے ان سے کبھی اپنا درد دل نہیں بیان کرتے۔

یہی وجہ ہے کہ سارے قصے میں کوئی ایسا مقام نہیں ملتا کہ جہاں دل پر چٹ لگتی ہو، یا اصغری سے اضطراب کوئی فعل ایسا ہو جانا جو جس سے یہ معلوم ہو سکے کہ وہ محض تہذیب کی پتلی اور اخلاق کی مشین ہی نہ تھی، بلکہ ایک انسان کی طرح پہلو میں دل اور دل میں درد کبھی بھی اس کی سیرت کا اہم ترین پہلو اس کی یہ خشک عقلیت ہے۔ جب وہ ایشیا بھی کرتی ہے تو بہت زیادہ سوچ سمجھ کے، اور تمام مراحل اور نتائج پر نظر کر کے! مثلاً تیرہ برس کے سن میں جب وہ بیاباں جانے لگی، تو عواقب پر اس کی اس قدر گہری نظر تھی، کہ اس نے بہن سے زیادہ ہمیزم لینا نا منظور کیا! یہ ایک ایسا امر ہے جو اس کی سیرت کو حد درجہ عجوب بنا سکتا تھا۔ لیکن مصنف کا قلم اس موقع پر اس قدر خشکی سے چلا ہے کہ اس سن کی لڑکی کی اتنی اہم قربانی ایک معمولی سی بات ہو کر رہ گئی ہے۔ بلکہ اس سن و سال کی لڑکی کے منہ پر ایسی باتیں اچھی معلوم نہیں ہوتی ہیں۔ دیکھتے تذکرہ احمد اس کو کیوں کر دیکھتے ہیں :-

”اصغری نے اپنی خال زاد بہن ناشا خانم سے کہا: کوئی ماں کو اتنی بات سمجھائے کہ آپ سے زیادہ ایک چیز نہ دیں: ناشا خانم نے سن کر کہا: تم بھی بڑا کوئی تلشہ کی عورت ہو؟ وہی کہادت ہے کہ سب کو نون دیا اس نے کہا میری آنکھیں دکھتی ہیں۔ خدا دلواتا ہو! تم کیوں اسکا کرو؟ اصغری نے کہا: دیوانی ہو، اس میں کئی قباحتیں ہیں، آپ کے مزاج سے تم واقف ہو؟ ان کو ضرور رنج ہوگا، ناحق آتاں سے بد مزگی ہوگی، مجھ سے ان کو بد مزگی پیدا ہوگی۔“

ناشا خانم نے کہا: اس میں سخی کی کیا بات ہے؟ اپنی اپنی قسمت ہے اور سمجھنے کو سو طرح کی باتیں ہیں۔ ان کی بسم اللہ کی شادی ہوئی، مددہ رکھا گیا، چار برس تک شگنی رہی۔ بیچ تہوار ان کا کون نہیں ہوا، ان کی کسر ادھر سمجھ لیں: اصغری نے کہا۔

”جیسے، مگر نام تو چھینر کا ہی۔ چھوٹی کو زیادہ ملے گا تو بڑی کو رنج برہی گا، ایک گھر کا مہمان روز کا ملنا جتنا جس پاستے دونوں میں فرق پڑے، کیوں کی جائے؟“ تاشا خانم نے کہا: ”ہن ناحق تم اپنا نقصان کرتی ہو، اچی بیٹے دو بیٹے میں سب بھول بسر ہو جائے گا۔“ اصغری نے کہا: ”بی اللہ اللہ کرو! نقص نقصان کیا کہیں ماں باپ کے دینے سے پوری پڑتی ہے؟ اور جہیز سے عمر برکتی ہیں؟ خدا اپنی قدرت سے بڑے، تم اس بات میں اصرار مت کرو۔! بہن میں کوئی دوسری اندیسہ کروں؟ مجھ کو کسی طرح منظور نہیں۔“

دیکھئے طرز تعلیم بھی بالکل بڑی بوڑھیوں کا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کوئی تیرہ برس کی ناکردہ کارکن کی گنگو نہیں کر رہی ہے، بلکہ دنیا کا سرد گرم دیکھے ہوئے ایک ساٹھ برس کی کھوسٹ بڑھیا۔

(۲) ”سراسموت“ وہ ہے جہاں میاں کو سمجھا بھلکے نوکری پر سیا لکھٹ بھجا ہو۔ اس وقت کی آپس کی گنگو میں کہیں بھی جذبات محبت کا شائبہ بھی نہیں پایا جاتا، اور نہ اس کو شوہر کے ساتھ محبت کے انبار کی ضرورت محسوس ہوتی ہے وہ اسے زندگی میں کامیاب اور خوش حال دیکھنا چاہتی ہے۔ عقل مض ہے اس کے ہاں ایشیائی خصوصیت یعنی دل محدود ہے! مان نے خواہ وہ پرانے ہی دھنک کی سہی گر بیٹھے کا کالے کو سول جانا پسند نہیں کیا۔ مگر بیوی کے چہرے پر شکن نہیں! مان نے انکار کا حکم دیا۔ کامل خود بھی یہی چاہتا ہے۔ مگر اصغری منع کرتی ہے۔ مصنف لکھتے ہیں:-

اصغری نے کہا:- صلاح ادھونی ہے ادھول کی خواہش ادھوتی ہے۔ دل کی خواہش تو یہ تھی کہ تم یہاں رہو۔ مگر کا انتظام صرف تمہارے دم سے ہے، آخر گھر میں کوئی مرد بھی چاہئے؟ ادھ صلاح پوچھو تو جانا مناسب ہو۔ جب ایک حاکم خود بے کمرہ کوٹے جاتا ہے تو ضرور اپنی جگہ پہنچ کر بہت سلوک کرے گا۔ محمد کامل نے کہا: پانچ روپے کے واسطے کیا دو تین سو کوں کا سفر، میرا دل تو نہیں چاہتا، وہ مثل ہے گھر کی آدمی نہ باہر کی سادی۔“ اصغری نے کہا: ”یوں تم کو اختیار ہے۔ لیکن ایسا موقع تقریر سے ملتا ہے۔ پھر ہاتھ نہ آئے گا، اور سفر کون نہیں کرنا؟ ہمارے آبا، تمہارے آبا

دیکھو ان لوگوں نے عمریں سفر میں تیر کر دیں، اور بالغنس پانچ سن لے گئے، کتنے پانچ  
ہیں یہ غرض اصغری نے زیر دست جوت کر محمد کامل کو جانے پر راضی کیا ۛ  
خود مصنف نے مقول جھکے کے آخری جملے میں میرے خیال کی وضاحت کر دی ہے، ابھی  
نرمی عقیقت !

۱۱، اس موقع پر بھی جب اسے یہ معلوم ہوا کہ میاں نوکری پر رزگ ریلوں میں شغول ہیں، تو  
اس میں سوت کی ڈواہ یا جلن نہ پیدا ہوئی، اسے اس کا خیال بھی نہیں ہوا کہ میاں کے پہلو میں کوئی  
دوسری عورت ٹٹھی ہوگی، اور نہ اس خیال سے کوئی تکلیف ہوئی۔ بلکہ اسے جو خیال آیا تو یہی کہ  
میاں باوجود اس قدر کمانے کے گھر کے خرچے کے لئے کافی روپیہ نہیں سمجھتا، اور اس طرح گویا اس کے  
گھر کے بچنے کے آثار پیدا ہوتے جاتے ہیں۔ دیکھئے ان امور کو مصنف نے کیوں کر نظام کر کیا ہے :-

”محمد کامل..... سر بسندہ دار ہونے تک پہنچا ہوا تھا۔ خرچ بھی

برابر آتا تھا، خط بھی متواتر چلے آتے تھے، لیکن آخر جوان آدمی تھا، خود مختار ہو کر رہا، بڑی  
صحبت مل گئی۔ بہت جلد خطوں میں کمی ہونا شروع ہوئی۔ اصغری تو بڑی دانش مندی  
بجھ گئی، کہ دال میں کالا ہے۔ بہت دنوں تک اصغری فکر میں رہی کہ اب کیا تدبیر

کروں؟ آخر کو سوائے اس کے اور کچھ سمجھ میں نہ آیا کہ خود جانا چاہئے ۛ

اصغری کی جگہ اگر کوئی دوسری عورت ہوتی، تو وہ کیسے کیسے بُرے خیالات دل میں لائی،  
اور کس کس طرح کی کڑھتی۔ مگر وہ تو محمد کامل کی انا لبق تھی، اسے جذباتی تعلقات سے کوئی کام نہ تھا  
وہ انا لبتی کے خرائض ادا کرنے سے لالکھٹ گئی، اور شاگرد رشید کو درست کر کے واپس چلی آئی! اتنا  
ہی نہیں بلکہ جب اس کے بچوں نے انتقال کیا ہے اور اس کی بھری پُری گود خالی ہو گئی ہے، تو اس  
نے زیادہ جزع فزع نہیں کی، نہ زیادہ روئی پیٹی، نہ اس کے دلی جذبات اس کے کسی اضطراری فعل کو  
ظاہر ہوئے۔ بلکہ اس موقع پر بھی مامتا مملوہ اور عقل غالب دکھائی دیتی ہے۔

حق یہ ہے کہ اس طرح کی سیرت کی عورت دنیا میں جو کچھ چاہے کر سکتی ہے۔ نذیر احمد

نے اس سے بہترین مصروف لیا ہوا۔ یعنی معلیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام ہی کا کام ہے کہ وہ تمام انسانی کمزوریاں سے پاک ہوں، اور اپنے نفس کو اور اپنی اطاعت کو اپنے مقصد پر قربان کر دیں۔

۴۔ اصغری کی سیرت میں ایک نمایاں خصوصیت غیرت ہے وہ نہ خود کسی کی مرہوں منت ہونا چاہتی ہے۔ اور نہ اپنے اعزائیں سے کسی کے لئے یہ پسند کرتی ہے۔

(دلفت) اس امر کی وہ اس قدر سختی سے پابند ہے کہ جب شوہر نے یہ خیال ظاہر کیا کہ وہ اپنے خسر کے پاس اس لئے جانا چاہتا ہو کہ اُن کے ذریعے سے تلاش محاشش کرے، اور اپنی نوکری کے حامل کرنے میں ان کے اثر اور ان کی مدد سے کام لے، تو اصغری کی غیرت نے اسے بھی قبول نہ کیا۔ دیکھئے وہ کیونکر شوہر کے اس ارادے کی مخالفت کرتی ہے؟

”مکی کا سہارا کپڑا نوکری کرنا کچھ ٹھیک بات نہیں، بلا سے تھوڑی ہو۔ پر اپنی

قوت بازو سے ہو، آبا کوئی غیر نہیں ہیں، رشتے میں بھی تم سے ان کا نام تو ادھنچا ہو۔ ان

سے لینا یا کچھ مانگنا بھی عیب نہیں، پھر بھی خدا کسی کا احسان مند نہ کرے، سدا

آنکھ جھلک جاتی ہے، انھوں نے منہ پر نہ لکھا تو کہنے میں اللہ کے سوا آدمی ہیں۔

مند در منہ نہ کہیں گے۔ تو پیٹ پیچھے کہیں گے کہ دیکھو شہر سے کے سہارے نوکری ہے۔“

(جب) اسی غیرت کا مظاہرہ اس وقت بھی ہوا ہے جب شہزادی صاحبہ کے یہاں سو پائی

ایک بے کمرہ کی تعلیم کے لئے آسانی کا عہدہ قبول کر س، اور دس روپے ماہوار تنخواہ اور باوجودیکہ

تنگی سے بسر ہوتی تھی، مگر اصغری نے اس امر کو پسند نہ کیا، بلکہ بڑی خوب صورتی سے بالمعاوضہ

خدمت کرنے سے انکار کیا ہے۔ اس نے مائی جی سے جواباً کہلوایا ہے:-

”دونوں بیگم صاحبہ کو میری طرف سے بہت بہت سلام کہنا۔ اور کہنا کہ جو کچھ برا ہے

یہاں پر یہ واقعہ کہ دینا فردی بھتا ہوں کہ اس فقرے میں معلّم سے مراد ہیں، جن کا شمار مجمع طریقہ

انسانیت کے دشمن میں ہوتا ہے، نہ کہ ہالے کو بندہ زر، اسکو لول اندکالوں میں پڑھانے والے!





ہالی اپنے، جڑوا اور سامے، چھپکے کے بائے، کان جھلے، گمرہ کیاں، بجلیاں، کرن  
 پھول بھلے، گلے میں گلو بند، طوق، چپاکی، کھنٹی، نوز، دھنگلی، چندن ہار  
 زنجیر، مالا، بازو پر خوشن، نورتن، ہیج بند، لونگے، ہاتھوں میں کرٹے، نوگرہسی،  
 جھپے دنتیاں، لچھے، دست بند، انگلیوں میں انگوٹھی، چھلے، جوڑ، پاؤں میں  
 پانزیب، توڑے، چوڑیاں، لچھے، پٹکی، چھلے، کارچوبی، جال دار، مصالحہ دار  
 سب ملا کر پچاس جوڑے، دو سو برتن، اور اسی حبشیت کا بالائی سامان ۱۱

۵۔ اصغری کی سیرت میں سب سے بڑی خصوصیت اس کی سلیقہ مندی اور ہوشیاری ہے، اس  
 نے گھونگٹ لٹتے ہی جو سب سے پہلی چیز اپنی سسڑوں میں دیکھی وہ وہاں کی بد نظمی اور فضول خرچی  
 تھی۔ یہ سب مامعظمت کی کارسنا نیاں تھیں۔ یہ بھی عجیب و غریب شخصیت کی عورت تھی، چونکہ اس  
 طرح کے لوگ ہر گھنے اور بگڑنے والے گھر میں ضرور پائے جاتے ہیں۔ اس نے ذرا تفصیل سے اس کی  
 سیرت پر نظر کیجئے۔

”عورت پچیس برس سے اس گھر میں تھی اور ہمیشہ لوٹنے پر آمادہ تھی۔ ایک دن کی بات  
 چوتھوپ جلتے، آئے دن اس کا قریب ظاہر ہوا کرتا تھا۔ کئی مرتبہ نکالی گئی، جب  
 سوتوت ہوئی بنے، ہزار استار، قصائی، کھنڈے، جن جن سے ان کی معرفت اپنا  
 قرض اٹھتی تھی، نقدے کو موجود ہوئے۔ اس ڈر کے مارے پھر ملائی جاتی تھی۔ یوں چوڑی  
 اور سرزدی مامعظمت کی قسمت میں لگی تھی، جتا کر لینی اور بتا کر چرائی، دکھا کر نکالتی  
 اور لٹکی کر کر جاتی۔“

اس پر گھر پر اس قدر حاوی کہ کیا مجال کہ کوئی ٹوک سکے۔ اصغری کو جو دو چار روز چلے  
 کی نگرانی کرتے پایا۔ دل میں کھٹک گئی، بی بی کے کان بہو کی طرف سے بھرنا شروع کر دے، میاں  
 کمال کے دل میں بھی بی بی کی طرف سے جھوٹ بول کر میل ڈال دیا۔ وہ بھی ایسے سادے کہ اس کا  
 افزا کو بی بی سے منہ پھلا بیٹھے! مصنف نے بہت ہی سچ فرمایا ہے کہ:۔

”دوسور ہے کہ میاں بھوی میں بھگڑ اسی طرح کی چھوٹی چھوٹی باتوں میں پیدا ہوا کرتا کہ  
 از بسکہ اکثر چھوٹی عمر میں بیاہ ہو جاتا ہے، خدا کے فضل سے عقل مصطفیٰ اندیش نہ میاں  
 میں ہوتی ہے نہ بی بی میں، اگر ذرا سی بات بھی خلاف مزاج دیکھی تو میاں الگ کر لے بیٹھے  
 ہیں، بی بی الگ منہ اونڈھائے بیٹھی ہیں، اور جب ایک جگہ کار مہنا سہنا ہوا تو مخالفت  
 کی چھوٹی چھوٹی باتوں کا بغیر واقع ہونا کیا تعجب ہے۔ یہ مخالفت کثرت ہوتے ہوئے اہل  
 کے اتحاد اور باہم کی موافقت میں بڑا فتور پیدا کرتی ہے اور دونوں طرف سے لحاظ اور  
 پاس اٹھ جاتا ہے، اور تمام جوتیوں میں دال بنتی ہے۔“

مگر اصغری یہ سب خوب سمجھتی تھی، اس لئے وہ اس وقت تو خاموش ہو رہی، لیکن اس نے اسی  
 وقت سے انتظام کیا، باپ کو خط لکھا خسر کے پاس بھائی کو خاص طور سے بھیجا، انھیں نوکری پر سے  
 بلوائے ماما غنیمت کا معاملہ پیش کیا، جب ساری قلعی کھل گئی، اور وہ کسی طرح نکالی گئی، تو پھر اپنی  
 پسند کی ملازمہ رکھی، اور چار ہی دن میں حسن انتظام سے گھر کو چار چاند لگا دئے۔ اب اصغری کی  
 جگہ کوئی اور عورت ہوتی تو وہ جلدی میں بغیر سمجھے بوجھے کوئی ایسا فعل کر بیٹھتی، کہ ماما غنیمت پر اس کی  
 مخالفت فوراً مات ہو جاتی، اور وہ ساس کو اٹھا کر بڑی بیہوشی کی طرح چھوٹی بیہوشی سے بھی لڑا دیتی اتنے  
 دنوں تک چپکے چپکے غنیمت کی ساری چالیں دیکھتی رہتا، اور موقع و محل کی منتظر رہتا۔ تیرہ برس کی  
 کم ہی لڑکیوں کو آتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اصغری سے باپ بھی خوش ہے۔ اور خسر بھی، دونوں معترف  
 عدلوں ہر کام میں اس کا مشورہ اور صلاح میں شریک کرنا ضروری سمجھتے تھے، اصغری نے جس حسن و خوبی  
 سے زندگی شادی طے کی ہے، وہ بھی اس کی ذہانت اور عقل پر دال ہے، عجب نہیں کہ جس دن سے  
 حسن آرا کی تعلیم کے لئے آئی ہو، اسی دن سے اس نے ساری باتیں اپنے دل میں طے کر لی ہوں۔ اور یہی  
 وجہ رہی ہو کہ اس نے اس کے گھر بھر کو اپنا ممنوں اور زربار احسان بنایا ہو۔ اس شادی کے افروختہ  
 کا انتظام بھی جس خوبی سے کیا گیا ہے۔ وہ ابھی اس کے حسن تدبیر پر دال ہی، تعلیم کا وہ طریقہ بھی جو  
 نذیر احمد نے اصغری کے ذریعے رائج کرنا چاہا ہے، ایک بسیط مضمون چاہتا ہے۔ لیکن مختصراً

آج کل کے جدید ترین طریقہ تعلیم میں بہترین مانا جاتا ہے۔

تذیر احمد نے بھی یہ نوع اصغری کا کردار بہت ہی خوب بنا با ہے، اور شروع سے آخر تک ایک حدود و جہتین اور خوش سلیقہ، غیرت دار اور مصلحت اندیش عورت کا کیریکٹر پیش کیا ہے، انھوں نے اسی سیرت کے پیش کرنے میں جذروں کو پیدا کرنے کی کوشش نہیں کی ہے، اور اسی لئے وہ فنی حیثیت سے اس میں بے حد کامیاب ہوئے ہیں۔

**مرآۃ العروس کے مرد** ہمارے دوں کا کیریکٹر، سو اس میں محمد عاقل شریف سہی، مگر حدود و جہتین کے بے وقوف تھے۔ اور محمد کامل میں کوئی کمال نہیں دکھائی دیتا

اول الذکر پر سچوی اس طرح حادی ہوئی کہ دس روپے کی نوکری میں علیحدہ مکان کرنے کی ٹھہرائی آخر الذکر سچوی کی نظر سے اوجھل ہوتے ہی رنگ رلیوں میں مشغول ہو گئے۔ رہے ان کے باپ وہ سوئے ماما عظمت کے معاملے کے اور کہیں بھی پیش پیش نہیں دکھائی دیتے، خود اصغری کے باپ البتہ ایک فہمیدہ اور سنجیدہ بزرگ معلوم ہوتے ہیں، ان کا وہ خط جو آخر کتاب میں شامل ہے، (اور جو اس قصے کے غیر دلچسپ بنانے کا بڑی حد تک ذمہ دار ہے) اس امر کا بین ثبوت ہے کہ وہ بڑے دین دار تھے، اور دنیا کے نشیب و فراز پر انھوں نے کافی طور پر غور کیا تھا!

محمد کامل کے اعزاء خاص میں سے ایک صاحب صالح نامی بھی ہیں ان کی عمر کے بیان میں مصنف نے غلطی کی ہے۔ پہلی بار جب ان کا تعارف کرایا گیا ہے، تو وہ موقع ہے، جب اصغری میاں کی نوکری سے واپسی کا قصہ رکھتی ہے۔ اس نے یہ سوچ کے کہ محمد کامل کے ساتھ اگر عزیزوں میں سے کوئی رہے تو ان کی پھلی عادتیں عود نہ کرنے پائیں گی۔ میاں سے فرمائش کی کہ :-

”تم اپنے خالازاد بھائی محمد صالح کو بلاؤ، وہ تمہارے پاس کچری کا کام

سیکھے گا، اور بڑے کامیابی۔ اور کہیں شاید نوکری بھی لگ جائے۔“

امیر بیگم کو خط لکھا، اور اصغری کے رہتے محمد صالح پہنچ گیا۔ یہ لڑکا نہایت درجے کا نیک

تھا، اور محمد کامل سے دو برس چھوٹا تھا۔  
 آگے چل کر حبیب محمودہ کی شادی کی نسبت ساس سے گفتگو ہوئی تو اس میں محمد صالح کا  
 ذکر یوں آیا ہے :-

”رہس نے کہا..... میں ایک جگہ سوچے بیٹھی ہوں، محمد صالح کے  
 ساتھ محمودہ کی شادی کر دی گئی۔“

اصغری نے کہا..... ”بچا محمد صالح اور بچا محمودہ! سبائی محمد صالح کی  
 عمر سبائی جان سے کچھ کم نہ ہو گی؟“

محمد کامل کی مان بولیں..... ”ہاں غافل چھ مہینے محمد صالح سے بڑا  
 ہے۔ ایک ہی برس کے یہ دونوں پیدا ہیں۔“

بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ یا تو یہ کوئی دوسرے محمد کامل ہیں، یا ان کی عمر دوبارہ بیان  
 کرنے میں مصنف یہ بھول گئے کہ وہ انھیں محمد کامل سے دو سال چھوٹا بیان کر چکے ہیں۔ بہر نوع  
 خواہ وہ محمد کامل سے بڑے ہوں یا چھوٹے، مگر انھوں نے قصے بھر میں سوائے اس کے اور کوئی  
 کام نہیں کیا ہے، جتنا کہ ان دونوں ٹکڑوں میں بیان کر دیا ہے۔

**مکالمہ نگاری** | یہاں تک تو سیرت نگاری سے بحث تھی، نادل کا خاص عنصر مکالمہ  
 نگاری بھی ہے۔ مولانا اس عنصر میں بہت کامیاب ہیں، خاص طور سے  
 عورتوں کی باتیں، ان کے مخصوص محاورات، ان کے اظہار خیالات کے مختلف طریقے، ان کی  
 سادی زبان، ان کا روزمرہ، مولانا کو خوب معلوم ہے۔ اردو کے بہت ہی کم مصنفین مولانا  
 کی اس خاص عنصر میں مہسری کر سکتے ہیں۔

”مثلاً وہ ٹکڑا ملاحظہ ہو جس میں شاہ زمانہ بیگم اور اصغری سے محمودہ کی شادی کے  
 متعلق گفتگو ہوئی ہے۔“

”شاہ زمانہ بیگم نے کہا: میں خود استانی جی کے پاس جاتی ہوں۔“ جس آرا کو

ساتھ لے کر اصفری کے پاس گئیں، اور کہا کہ "استانی جی تم اتنی بڑی تو عقل مند اور انسان  
 نہ سمجھیں کہ ہشتہ ناتہ برابر کے ساتھ جتا ہے۔ علوی خان کے گھر سے اس بات پر فخر  
 پھرا کہ انھوں نے سونے کا چھپر کھٹ نہیں مانا۔ بلا غم محو، کو کیا دو گی؟ اصفری نے  
 کہا: "بیگم صاحبہ میں نے تو لڑکی کے بیاہ کے واسطے ایک بات کہہ دی تھی، کچھ لڑکی کے  
 مول تولی کا پیام نہیں دیا۔ شہر میں اگرچہ اب کل رسمیں بگڑ گئی ہیں لیکن لینے دینے کا چکوتا  
 کہیں نہیں سنا، جو بیٹی دے گا وہ کیا اٹھا رکھے گا؟ باقی رہی برابر ہی سونپا ہر ہے،  
 کہ دولت کے اعتبار سے تو یہاں علوی خان صاحب کا چوتھا بیٹی نہیں، لیکن آپ تو لڑکا بیانی  
 ہیں، آپ کو چیز کی کیا فکر! لڑکی دینی ہو تو انسان یہ بھی سوچ کے کہ بھائی لڑکی کا گندہ  
 دیکھ لو۔ اب کوئی غریب ہو اور بہو کے جینر پر اوصار کھائے بیٹھا ہو، وہ اس کی فکر  
 کرے تو کیا ہے۔ آپ تو بیٹی لیتی ہیں۔ اور سب کچھ خدا کا دیا ہوا آپ کے یہاں موجود  
 ہے۔ آپ کو تو لڑکی چاہئے، سو لڑکی آپ کی دیکھی ہوئی ہے، کوئی حال اس سے آپ کا  
 فخر نہیں۔ ذات جو کچھ بُری بھلی ہے آپ کو معلوم ہے؟ "شاہ زمانی نے کہا: "کیا ہوا  
 پھر بھی جوڑ دیکھ کر بات کی جاتی ہے؟" اصفری نے کہا: "بیگم صاحبہ خطا معاف۔  
 اب جوڑ کہاں ہے، جوڑ تو ان دنوں تھا۔ جب علی نقی خان نے اسی گھر میں بہن کو  
 بیاہ دیا تھا، یا یہ وہی گھر ہے کہ بیٹی لینے کے واسطے بھی جوڑ نہیں! اب کیا اس گھر میں  
 کیڑے پڑ گئے ہیں۔ دولت نہیں، سو یہ بڑا بول خدا کو نہیں بھانا؟" اصفری نے شاہ زمانی  
 کو ایسا اٹسے ہاتھوں لیا کہ بات نہ بن پڑی۔ اور شاہ زمانی نے کہا: "استانی جی  
 تم تھا ہوتی ہو؟" اصفری نے کہا: "بیگم صاحبہ میری کیا مجال ہے، مجھ کو تو امید نہیں  
 کہ آپ اس بات میں امداد کیجئے گا، نہ کہ خود آپ ہی کو ناگوار ہے؟" شاہ زمانی نے کہا  
 "استانی جی برا تو بھلا جوڑ نہیں ہے؟" اصفری نے کہا: "دولت میں ہم جوڑ نہیں ملت میں  
 برابر کا وعدہ ہے۔ ہنرمیں انشاء اللہ وہ ہمارے جوڑ نہ ٹھہریں گی۔"

کیسا مصافحہ ایک بات میں وہ کم ، ایک بات میں ہم کم ، ہماری ایسی بہو دنیا میں چراغ لے کر ڈھونڈ سکتی پھرے گی تو نہ ملے گی ۔ شاہ زمانی بیگم نے کہا :  
 استانی جی ، اقبال مند خاں کے لڑکے کا رقعہ کیوں نہیں منگواتیں ؟ اصغری نے کہا میں  
 نے سنا تھا کہ آپ کے گھربات چورہی ہے اس سے میں نے خیال نہیں کیا۔ اور رطلیا  
 کی کیا کمی ہے ، لڑکیوں کو لڑکے بہت اور لڑکوں کو لڑکیاں بہت ، میں نے توسوچا  
 تھا کہ ہنر اور دولت کا ساتھ ہے ۔ یہ چیز امیروں کے لائق ہے ، اور امیر اس کے  
 زریا ہیں ۔ بات ٹھہر جائے تو دونوں کسے اچھا ہے ، اور اگر منظور نہیں تو آپ  
 دلدار جہاں سے نسبت کر دیجئے ۔ شاہ زمانی نے کہا ، ابھی دلدار بچہ ہے  
 اور میرا ارادہ ہے کہ اس کو غیر جگہ دوں ، رشتے میں رشتہ بے لطفی سے خالی  
 نہیں ہوتا ۔

۳، یہ تو بی بیوں کی گفتگو تھی ، ذرا وہ موقع بھی ملاحظہ ہو جہاں ماما عظمت میں اور اصغری  
 کی ماں میں دو دو باتیں ہوئی ہیں ۔ دیکھئے کفایت النساء نے اس تک حرام کو کیا اڑے ہاتھوں لیا کہ  
 مگر پھر بھی وہ اپنے کر تو توں سے اس وقت تک باز نہ آئی جب تک اچھی طرح رسوا ہو کر نکالی نہ گئی  
 ” ماں کے وقت کھانے سے فراغت ہو کر کوٹھے پر اصغری پان کھا رہی تھی ،  
 کفایت النساء بھی پاس بیٹھی ہوئی تھی ، اتنے میں ماما عظمت آئی ، کفایت النساء نے  
 کہا : کیوں بوا عظمت یہ کیا ماجرا ہے ، چوری کون نوکر نہیں کرتا ۔ دیکھو یہ گھر والی موجود  
 ہیں ۔ سات برس تک برابر ان کی خدمت کی ، گھر کا کاروبار سب یہ اٹھاتے ہوئے  
 تھیں ، اللہ رکھے امیر کا گھر اور امیری خرچ ، ہزاروں روپے کا سودا انہیں ہاتھوں  
 سے آیا ، حق دستوری یہ کیوں کر کہیں نہیں لیا ، اتنا تو ہم نوکروں کا دھرم ہے  
 چاہے خدا بخنے ، چاہے خدا مارے ، لیکن اس سے زیادہ تو ہضم نہیں ہو سکتا  
 آگے بڑھ کر تک حرامی میں داخل ہے ۔

”عقلمند نے کہا“ بلا میرا حال کون نہیں جانتا، اب میری بلا چھپا ہے! ہاں میں تو چراتی اور لوٹتی ہوں، لیکن نہ آج سے بلکہ سدا سے میرا یہی کام ہے۔ ذرا میری حالت پر بھی تو نظر کرو۔ کہ اس گھر میں کس بلا کا کام ہے۔ اندر باہر میں اکیلی آدمی جا رہا ہوں تو مردوں کا کام اکیلے دم پر پڑتا ہے۔ پھر بوائے مطلب تو کوئی اپنی ہڈیاں یوں نہیں پٹتا! بیوی کئی مرتبہ مجھ کو موقوف بھی کر چکی ہیں۔ پھر آخر مجھی کو بلوایا سمجھ کا پھیر ہے، کوئی یوں سمجھا اور کوئی دوس سمجھا! چار آدمی کے بدلے میں اکیلی ہوں، چار کی خواہ بھی مجھ اکیلی کو ملنی چاہئے“

۱۳، ایک ٹکڑا اس وقت کا بھی ملاحظہ ہو، جب کہ تعلیم کے اصول اور اس کے موضوع سے بحث کی گئی ہے۔

۱۴۹ ۵۲

”ایک دن چار گھڑی رات گئی ہوگی، فضیلت کو جانے میں دیر ہوئی سیفین اس کو مینے آئی، تو کیا دیکھتی ہے کہ محمودہ کہانیاں کہہ رہی ہے، اور مکتب کی سب لڑکیاں اس پاس بیٹھی ہیں، اور خود داستانی بھی لڑکیوں میں بیٹھی کہانیاں سن رہی ہیں تب تو سیفین کا جی جل کر خاک ہو گیا اور بولی کہ ”واہ داستانی جی! اچھا تم نے لڑکیوں کا اسس کر رکھا ہے۔ جب کبھی فضیلت کو دیکھنے آئی کبھی میں نے اس کو بڑھتے نہ پایا۔ مکتب کیا ہے اچھا کھیل کا بیانا ہے۔ تب ہی تو لڑکیاں دھڑ دھڑ کر آتی ہیں“

اصغری نے کہا ”بوا اگر تمہاری مرضی کے موافق تمہاری لڑکی تعلیم نہیں ہوتی، تو تم کو اختیار ہے۔ اپنی لڑکی کو اٹھائے جاؤ، مگر مکتب پر ناحق کا الزام مت لگاؤ۔ بھلا میں تم سے پوچھتی ہوں فضیلت نے مائی جی کے مکتب میں کتنے دنوں پڑھا؟ سیفین نے کہا ”میراں جی کے چڑھنے چاند اس کو بٹھایا تھا، مدار بھر پڑھا، خواجہ حسین الدین بھر پڑھتی رہی، ماہ رجب سے تمہارے یہاں ہے“ اصغری نے پوچھا ”مائی جی کے یہاں فضیلت نے کیا پڑھا؟“ سیفین نے کہا ”تین مہینے میں دالخصت کا



سیپارہ، اور آٹھ لایجب اللہ! " اصغری نے کہا " تین مہینے میں ڈیڑھ سیپارہ تو مہینے میں آدھا سیپارہ ہوا۔ یہاں تمھاری فضیلت ماورجب سے ہے۔ اور اب خالی کا چاند چڑھتا ہے۔ چار مہینے ہوئے " دما ابری نضی کا سیپارہ کل ختم ہوا یعنی ساڑھے سات سیپارے پڑے۔ صلب سے مہینے پیچھے ایک سیپارے کے قریب ہوتا ہے۔ مائی جی کے کتب سے دونوں اور جب فضیلت یہاں آئی تو کالی لکیر تک اس کو کھینچنا نہ آتی تھی، اب نام لکھ لیتی ہے، اور بساط بموجب حرف بھی برے نہیں ہوتے میں تک بھی پوری گنتی نہیں جانتی تھی۔ اب پندرہ کا پہاڑ یاد کرتی ہے۔ سینے میں تپتی تک سیدھی میرزا نہیں آتی تھی۔ اب اس کے ہاتھ کا بخیہ دیکھو، لائبرعقلیہ ذرا بچہ فضیلت نے جو کرتی میں بخیہ کیلئے۔ ذرا اُن کو دکھاؤ۔ اور فضیلت کے ہاتھ کی لکیری، مرمر، چھڑیاں خانہ لوط، دیکھت بھولی خاک تار شمار جنبلی کا تار، ترین، ریل کا مائی، کچھ ہو تو وہ بھی اٹھالائو " فضیلت بولی " اسانی جی میں جا کر لے آؤں "۔

فضیلت دوڑی دوڑی جا کر اپنا کشیدہ اٹھالائی۔ سفین ایک بات کے دس دس جواب سن کر ہکا بکا ہو کر رہ گئی ۵

**تتمہ کلام** | باوجود ان تمام خوبیوں کے جو بالخصوص بیان کی گئی ہیں۔ یہ کتاب نصابی حیثیت سے پڑھی اور پڑھائی جاسکتی ہے بطور ایک دلچسپ قصے کے اس کا شروع سے آخر تک پڑھنا حد درجہ مشکل ہے۔ اس کی خاص وجہ یہ ہے کہ مصنف نے ابتدا ہی میں ہیں قصے کا سارا پلاٹ بنا دیا ہے اور لکیری کیلئے ہنسی کی زندگی کا بھی دلچسپ پہلو جلد ہی ختم ہو جاتا ہے، ڈال اور قصے کو سب سے زیادہ دلچسپ بنانے والا عنصر یعنی خشتی، اس قصے میں سرے ہی کو غائب ہے۔ اگر کوئی مصنف اس عام پس منظر کے استعمال سے احتراز کرنا چاہتا ہے۔ تو اسے پلاٹ میں اس طرح کے الجھاوے ڈالنا چاہئے اور پراسرار و مہمنا کار روایتوں کو شامل کر کے قصے کو اس

کا دلچسپ بنا دینا چاہئے کہ ناظر شروع سے آخر تک کتاب کو پڑھنے پر مجبور ہو جائے۔ مولانا نذیر احمد کی ساری تصنیفات میں سے اگر کسی میں یہ دلچسپی آخر تک باقی رہ جاتی ہے تو وہ صرف تو بہ انصوح ہے، مآۃ العروس اور نبات النعش وغیرہ کے پلاٹ میں مطلقاً دلچسپی نہیں۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ صاحب ڈاکٹر بہادر پنجاب یا خباب نواب لفظیٹ گورنر بہادر اپنی تقریظوں میں مولوی نذیر احمد کی اس تصنیف کو کتاب کے نام سے موسوم فرماتے ہیں اور کہیں پر بھی اسے ناول کے لفظوں سے یاد نہیں کرتے۔ ہم بھی اسے باقاعدہ ناول تسلیم نہ کرنے پر مجبور ہیں، مگر اسی کے ساتھ ہم اسے اردو ادب میں وہی جگہ دینا چاہتے ہیں جو فرانسیسی زبان اور تعلیمی دنیا میں روسو کی "امیلی" کو حاصل ہے۔

---



# ہندوستان اور مزدوری

جناب ریاض الدین صاحب اہلئے۔ ”ہندوستانی مزدور تحریک کی ایک مختصر تاریخ“ کے عنوان سے ایک کتاب تیار کر رہے ہیں۔ کل کتاب پانچ حصوں میں تقسیم ہوگی۔

۱۰۔ ۱۹۱۵ء سے ۱۹۲۲ء تک سرتالوں کا دور۔

۱۱۔ ۱۹۲۲ء سے ۱۹۲۶ء تک قدرے سکون کا زمانہ۔

۱۲۔ ۱۹۲۶ء سے ۱۹۲۷ء تک ریلوے اور کیڑے کی لموں کی ہڑتال

۱۳۔ ۱۹۲۷ء سے ۱۹۳۵ء تک کساد بازاری کا دور

(۱۴) موجودہ دور - صنعتی کاروبار میں عام بے روزگاری

ان عنوانات کے تحت مزدوروں سے متعلق ان قوانین کا بھی ذکر ہو گا جو وقتاً فوقتاً مزدور کے مطالباتی نامہ پیش کرتے رہے۔

ذیل کا مضمون اس سلسلے کا پہلا باب ہے۔ اور ابتدائی یا تمہیدی کیفیت رکھتا ہے اور اچھی طرح بیان کرتا ہے۔ ہندوستان ایک بہت بڑا زراعتی ملک ہے جسے قدرت نے طرح طرح کی دولت سے مالا مال کیا ہے۔ یہ ملک زرخیز میدانوں اور وادیوں کا وہ خطہ ہے جس کی شادابی دنیا کی مریضانہ نگاہوں کو ہمیشہ متغیت کرتی رہی ہے۔ یہاں کے دریاؤں اور سمندروں کی بنے پائیاں طاقت اور عظیم سے چلنے والی مشینوں اور موجودہ صنعتی کاروبار کے لئے کھلا ہوا چیلنج ہے۔ یہاں کی زرخیز اور معدنی دولت کے امکانات حاسدانہ نظروں سے دیکھے جا رہے ہیں۔ مگر افسوس قدرت کی اس قیامی نے ہمیں مجبور اور بے عمل بنادیا۔ اس کی زرخیزی کے باوجود ہم زراعت کے طریقوں سے بیگانہ رہے۔ دریاؤں اور سمندروں کے باوجود ہم صنعت و حرفت سے غاری رہے۔ بجلی کی بے بہا دولت کے باوجود ہم مفلس اور غیر صنعتی بنے رہے۔

لو ہے، کوئلے اور دیگر معدنی خزانوں کے باوجود ہم دوسروں ہی کے دست بگر رہے۔ آسودگی اور خوش حالی نے مزید ترقی کی راہیں ہم پر بند کر دیں اور پیداوار کی کثرت نے، علینا اور زمیندار دونوں کو بے فکر اور غارغالبال بنا دیا۔ مگر یہ دور بجلی کی طرح چمکا اور پانی کی طرح برس کر ختم ہو گیا۔ نئی حکومت اور تہذیب جدید نوواردوں کی کثیر تعداد اپنے ساتھ لائی یہ لوگ حکومت کے نشہ میں مست تھے۔ خود نمائی اور پیش پسندی ان کا مسلک تھا۔ انھیں مغربی وضع قطع کے شہز پر تکلف و کٹاؤ اور شاندار بنگلوں کی ضرورت تھی۔ ان کے لئے عمدہ سڑکیں، خوبصورت باغات، بجلی کی روشنی اور پانی کے پائپ درکار تھے۔ ان کے تمام مصارف کا بوجھ اسی غریب کسان پر پڑا جو دیہات کی سبب کیف زندگی میں ان کی ضروریات کو محنت اور جانفشانی کے ساتھ پورا کرنے کے لئے مجبور تھا۔ پھر وہی نہیں بلکہ ان کے اعزاء اور اقربا کے اخراجات بھی جو دور دراز مغربی ممالک میں پرورش پا رہے تھے انہی کے سر پڑے ان کے صنعتی کاروبار کو فروغ دینا، اپنی خام پیداواری ان کی خدمت میں پیش کرنا، ان کی تیار کردہ چیزیں خریدنا وغیرہ سب کے سب اسی غریب کا حصہ تھے جس کا نام کسان ہے۔ ملک کی تہذیب اور کاروبار کا نقشہ جب اس طرح بدلتا شروع ہوا تو ہم خود بھی اس سے بھاگ کر کہاں جاسکتے تھے۔ ہم نے بالآخر دیہات کو خدا حافظ کہا۔ اپنی دولت کی کثیر قسمیں شہروں میں لالاکر بھونکتا شروع کیں۔ ہمارے لئے بھی آسائش کی وہ تمام راہیں کھل گئیں جو سستی، ذلت اور افلاس کے عمیق غاروں کی طرف رہنمائی کر رہی تھیں۔ نئے طریقہ معیشت نے ہمیں اس طرح مسحور کر لیا کہ ہم خود ہی اپنے اور اپنے بھائیوں کے خون کے پیاسے ہو گئے۔

دیہات اور شہر میں تفادیت | اس طرح جا بجا مغربی طرز کی نوخیز آدیاں ابھرنے لگیں۔ شہروں کے گرد و نواح میں بی اور فیکٹریاں قائم ہونے لگیں اور صنعتی کاروبار کا سلسلہ وسیع تجارتی منڈیوں اور عظیم الشان بازاروں کے گہواروں میں نشوونما پانے لگا۔ ایک طرف شہروں کی نظر فریبی بکایہ عالم اور دوسری طرف دیہاتوں میں قرض کی زنجیریں۔ مہاجنوں کی سخت گیری، زمینداروں کی محکومیت،

فصیل لگان کے جابرانہ قوانین، سامان خور و نوش کی تنگی اور دیہی تنظیم کا فقدان۔ کیسے محراب منظر ہیں۔ ایسی صورت میں یہ ممکن نہ تھا کہ بیکس اور میویر کاشتکار شہری صنعتوں اور کاروبار میں حصہ نہ لیتے۔ وہ دیہاتوں سے ترک رفاقت کرنے اور احاطہ ریل میں ملازمتیں حاصل کرنے کے لئے مجبور تھے۔ لیکن شہروں کی زندگی اپنی تمام رعنائیوں کے باوجود اس فطری سادگی سے معور نہ تھی جس کے وہ عادی تھے، اس آزاد لہذا سے ہرگز نہ تھی جو ان کی زندگی کا مطلع نظر تھا۔ اس نہ ہی ہم درویش کی تحمل نہ تھی جو ان کا ایمان تھا۔ لہذا باوجود افلاس اور تنہائی کے عرصہ تک وہ اس خوش مناسبت خیال سے جو شہروں کی صورت میں پھیل رہا تھا، بچتے ہی رہنے کی کوشش کرتے رہے۔ شہروں سے پیوند لیکن بالآخر سیم دزر کا ستر باغ کب تک پھل پھول نہ لاتا۔ شہری اینٹوں اور دالوں کی چرب زبانی کا گریہ ہوئے بغیر نہ رہ سکی اور جاہل نا سمجھ اور مفلس کاشتکاروں اور ان کے بچوں کو مشرقی طرز معیشت کو خدا حافظ کہنا ہی پڑا اور اس سے منکر ممکن ہی کب تھا؟ جب وہی کاروبار ہی ہاتھ سے نکل گئے۔ زرعی پیداوار میں منافع کی صورت ہی باقی نہ رہی۔ فارغ البالی اور غش حالی کی کڑیاں ٹوٹ ٹوٹ کر گر گئیں، تو دیہاتی مناظر کی تمام رعنائیاں بھی یکے بعد دیگرے رخصت ہونے لگیں شہر کا دروازہ کھل چکا تھا۔ ملوں اور فیکٹریوں کو مزدوروں کی تلاش تھی۔ لہذا موقع سے استفادہ نہ کرنا کیونکر ممکن تھا۔ لوگ جوت درجہ شہروں میں جانے لگے۔ تمام دن بچا کیتوں کے مشینوں میں صوف کرنے لگے لیکن مزدوری کے معینہ اوقات کے علاوہ جو کچھ تھوڑی بہت فرصت ملتی اسے وہ دیہاتوں ہی کا حق سمجھتے۔ علی الصباح نکلنا اور سورج غروب

۱۰ ملاحظہ ہو Indian Peasant uprooted. باب اول از مارگرٹ ایڈ۔

۱۱ شہروں سے عام طور پر فیکٹری ماون مراد ہے۔

۱۲ مذہبی رسوم کی قربانی ہندوستانی خصوصاً دیہاتی کے لئے بہت مشکل ہے۔

۱۳ ابتدائی زمانے میں مزدوروں کی بھرتی کا خاص انتظام کرنا پڑتا تھا تفصیل کے لئے صفحہ ۱۳۱ انڈین اریکب

۱۴ Indian year Book. ملاحظہ ہو ۱۵ دیہی کاروبار کا ملوں کی پیداواروں سے مقابلہ ناممکن تھا۔

ہوتے ہوئے اپنے دیہاتی سکڑوں پر واپس آنا ان کا طریق کار تھا۔ اس طرح دیہات اور شہر میں ایک رشتہ قائم ہو گیا۔ مگر یہ رشتہ آزادی اور حق پروری کا نہیں بلکہ جسم فروشی اور جاں فروشی کا تھا، آسودگی اور خوش حالی کا نہیں بلکہ مجبوری اور بے بسی کا تھا۔

دیہاتی مزدوروں کے خواص | مگر یہ مزدور برطانیہ فرانس اور جرمنی کے مزدوروں کی طرح نہ تھے جن کی روزی کا دار مدار صرف صنعت و حرفت پر تھا۔ اگرچہ وہ دیہات سے مہاگ کر شہروں میں آئے تھے مگر ان کا دل وہیں تھا۔ زرعی کاروبار سے انھیں ابھی تک دل چسپی تھی۔ بلوں میں کچھ ہی عرصے کام کرنے کے بعد ان کا دل دیہاتی جھونپڑ لوہ اور 'ملہا' کے سبز زاروں کے لئے بیتاب ہو جاتا، اور وہ جلد ہی اس پر کیف دنیا کی طرف کھینچ پڑتے۔ بس کی تباہی اور خستہ حالی بھی کچھ ہی سے خالی نہ تھی۔ شہر میں جانے والے مزدوروں کی فوسیں ہو گئیں۔ ایک وہ جو بلوں سے ملحقہ دیہاتوں میں رہتے تھے اور ہر روز اپنے گھروں کو واپس آ سکتے تھے دوسرے وہ جو دور افتادہ دیہاتوں سے چل کر آتے تھے اور روز واپس نہیں جاسکتے تھے۔

یہ لوگ سال کا بیشتر حصہ احاطہ مل کی تنگ و تاریک کوٹھڑیوں میں بسر کرنے کے لئے مجبور تھے۔ مگر فصل پونے اور کاٹنے کے زمانے انھیں بھی دیہاتوں کی طرف کھینچ ہی لیتے۔ لہذا قرار اور استقلال کے ساتھ بلوں کا ہو جانا ان کے بس کی بات نہ تھی۔ نہ وہ اس خفا سے ناؤں تھے۔ نہ یہ ماحول ان کے مناسب حال تھا۔ نہ ان کی ضروریات اور تمنائیں یہاں پوری ہو سکتی تھیں۔ اس لئے غیر مستقل ان مزدوروں کی اہم خاصیت تھی۔ یہ کمزوری اپنی جگہ کتنی ہی فطری کیوں نہ ہو صنعتی ترقی اور بلوں کی کارکردگی کے منافی تھی۔

دیہاتی مزدوروں کی دوسری بڑی کمزوری جہالت تھی۔ بلوں اور شہینوں کا انھیں

لہ ابتدائی زمانے میں بلوں کے اوقات نسبتاً طویل تھے اور مزدوروں کی تندرستی اور جان کی حفاظت کے لئے کسی قسم کے قوانین نافذ نہیں تھے۔

۳۔ مزدور شہروں کی طوط خوشی سے نہیں گئے تھے بلکہ ڈھکیل دئے گئے تھے (ریپریشن سسٹم)

کوئی تجربہ نہ تھا۔ دیہاتی کاروبار کی موٹی موٹی باتوں کے علاوہ انھیں کسی چیز کا علم نہ تھا اور درحقیقت وہ ذرا عصبانہ کے بھی اپنی اصولوں پر کاربند تھے جو ان کے باپ دادا کے وقت سے چلے آ رہے تھے اس لئے وہ بلوں کے مصنوعی شعبوں میں ہنرمندانہ کارکردگی کے اہل نہ تھے۔ مگر محنت اور جانفشانی کے تمام کام وہ بخوبی انجام دے سکتے تھے۔ روزہ روزہ یہ حالت بھی بدلتی رہی، سال بہ سال اور دن بدن وہ آزمودہ اور تجربہ کار ہوتے رہے، بایں ہمہ وہ اپنے حقوق اور اپنی قدر و قیمت سے ناواقف ہی رہے۔ دن بھر محنت کرنے کے بعد جو رقم شام کو ہاتھ آجاتی وہی ان کا حاصل تھا۔ انھیں کم و بیش کی تمیز نہ تھی۔ کھیتی کے ساتھ یہ کام گویا ایک کاروباری شغل تھا اور اس کی آمدنی ایک طرح کی زاید آمدنی تھی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اجرت کی قلیل رقم پا کر بھی وہ مطمئن تھے، اوقات کار کی زیادتی کا ان پر اثر نہ تھا۔ تنگ و تاریک مکانات سے انھیں شکوہ نہ تھا۔ اور صنعتی چاریوں اور آب و ہوا کے مضر اثرات کا تو شاید وہ احساس بھی نہ کر سکتے تھے۔

دیہی تعلقات کی ضرورت | لیکن کیا ایسی حالت میں یہ مناسب تھا کہ مزدوروں کے موجودہ دیہی تعلقات کو منقطع کر دیا جاتا۔ اور اس طرح ان کے ذریعہ معاش کے اس ٹھکانے چراغ کو جو ان کا آخری سہارا تھا گھل کر دیا جاتا؟ اگر نہیں تو اس اجڑے دیار کو اور اجاڑنے کی کیوں کوشش کی گئی؟ دیہات سے دور بڑی بڑی ملیں کیوں قائم کی گئیں؟ غریب کسانوں کی دیہاتی جموں بڑیاں توڑ کر شہری کال کوٹھریاں کیوں آباد کی گئیں؟ کیا ہمیں معلوم نہیں کہ ہندو کی صنعت، حرفت اور تجارت کا حار و مدار شہروں پر نہیں بلکہ دیہاتوں پر ہے؟ آپ کہیں گے کہ خام پیداوار کو صنعت و حرفت کے ذرائع سے تیار شدہ صورت میں تبدیل نہ کیا جائے۔ لہٰذا مزدوروں کے غیر مستقل قیام کی کمی کو پورا کرنے کے لئے شہروں میں نئے مکانات تعمیر کئے گئے جن کا مقصد

ان کو دیہاتوں سے قطع تعلق کر دینا تھا۔ چنانچہ اس وقت یہی ۷۰۰۰ مزدوروں اور احمد آباد میں ۱۳۷۰۶ کی رہائش کا انتظام بلوں کی طرف سے کیا گیا ہے۔ ملاحظہ ہو انڈین ایئر لائن کمپنی صفحات ۱۳۶۱، ۱۳۶۲۔



اور شہر کی سڑیاں ان کی خرید و فروخت کے لئے قائم نہ کی جائیں تو دیہات کی پیداوار  
 'وزیروں کے مول بکے اور کوڑے کی طرح بیٹھکی جائے۔ یہ بالکل بجا اور درست ہے، مگر اس  
 حقیقت کو کیا کیجئے گا کہ ہندوستان ایک بڑا ذراعتی ملک ہوئے کی وجہ سے صنعت و حرفت  
 کے ان طور پر ترقیوں کا قہقہہ نہیں ہو سکتا، جو مغربی ممالک میں برتے جا رہے ہیں۔ بڑی بڑی  
 ملیں اور فیکٹریاں جو ہماری دیہاتی سہر مندلیوں کو نیست و نابود کر چکی ہیں۔ ہمارے لئے ناموزوں  
 اور بے سود ہیں۔ اور شہری تمدن اور دستور ہماری دیہاتی زندگی کی شان کے خلاف ہے۔  
 درحقیقت صنعت و حرفت کے موجودہ طریقوں نے شہر اور دیہات کو ایک دوسرے سے  
 جس طرح جدا کر دیا ہے۔ وہ ہماری فلاح و بہبود کے منافی ہے۔ ہمارے لئے تو دیہاتی  
 کاروبار کی ضرورت ہے۔ دیہاتی کاروبار ہی ہماری زندگی کی جان ہے۔ نوایا کشین ہوں،  
 مگر کم خرچ اور مختصر جو دیہات کے گھر گھر میں لگائی جا سکیں۔ کام کی تقسیم ہو، مگر اس طرح نہیں  
 جیسے بڑی بڑی ملوں میں ہوتی ہے، بلکہ اس طرح کہ ایک صنعت کے مختلف حصوں اور شعبوں  
 کے لئے مختلف مشینیں ہوں، اور ہر مشین دیہاتی گھروں میں نصب ہو۔ ہر گھرانہ پیداوار کو ایک  
 خاص تخفیم کے ساتھ کسی بڑی مل یا فیکٹری میں جمع کرے جو اختتامی مدارج کو طے کر کے پیداوار  
 کو مکمل اور آخری شکل میں فیڈار کے سامنے پیش کر سکے۔ اس طرح گویا صنعت و حرفت کا قریب  
 قریب مکمل بار اپنی دیہاتیوں پر ڈالا جائے، جو اپنی صنعتوں کو کھوپکے ہیں، اور وہ رفتہ رفتہ سائنس  
 کی ترقیوں سے فائدہ اٹھا کر اپنے مردہ کاروبار کو پھر زندہ کر سکیں۔ صنعت و حرفت اور دیہاتوں  
 کے درمیان انیسم کے تعلقات یقیناً اصلی اور خاطر خواہ ہوں گے اور یہی دیہاتوں کی تباہی  
 اور افلاس کا علاج کر سکیں گے۔

لہٰذا اس موقع پر لیکچریشن کی اس تجویز کو بھی فراموش نہ کرنا چاہئے جو ہلوں کو دیہات سے تعلق پیدا کرنے کی تاکید کرتی ہے  
 مدائن کی۔ تحریک بھی قابل غور ہے کہ مکانات کی ساخت سے مزدوروں کے ماحول کا دیہاتی بنانے کی کوشش  
 بنا چاہئے۔ چنانچہ بعض ملکی ریاستوں نے مزدوروں کی رہائش کے لئے دیہاتوں ہی میں (باقی صفحہ آئندہ)

مردہ و تحریک کا آغاز | المختصر کا رہبر ہی ترقی کے دو بجدید نے دیہی صنعتوں کا خاتمہ کر دیا اور رہبروں کی ۶۵ فیصد آبادی کی گذراوقات اور نشوونما کے لئے صرف زراعت ہی زراعت رہی۔ اس سے محبوبہ، اسیں شہر کی صنعتوں میں نمایاں حصہ لینا پڑا۔ مگر اس کی شبہی زندگی، مصائب اور آلام پیش ہیمہ بھی، ہی کاشتکار جو دیہات کی نرم و تازہ غذاؤں پر پرورش پا رہے۔ تھے شہروں میں کھانے کے لئے ترسے گئے۔ اعلیٰ اور انواع و اقسام کے غلوں کے بجائے ادنیٰ قسم کے گیہوں اور جوئے لئے بھی وہ دوسروں کے دست نگر رہنے لگے۔ رو دھو، اگلی، دیہی جیسی عام چیزیں ان کے لئے نسبت غیر مہتر قہم ہو گئیں۔ پھل اور تازہ ترکاریاں جن کی قدر و قیمت کا انھیں کوئی اندازہ ہی نہ تھا ان کی حد تحصیل سے بالاتر ہو گئیں۔ اس پر نیکمری کے احاطوں کی گھان آبادیاں، ہوا کی گندگی اور شورغل کا بھان اپنے ساتھ قسم قسم کی جسمانی اور ذہنی بیماریاں بھی لائیں جس نے مزدور پیشہ طبقہ کی کارکردگی کو بہت کم کر دیا۔ اوقات کار ضرورت سے زیادہ لمبے۔ اجرت کا نرخ مبرا ہوا اور ملازمت کے دیگر حالات ایسے بدتر اور غیر موزوں تھے کہ ان کا بیان ناممکن ہے۔ نہ بچوں کے لئے عمر کی تہد قہی۔ نہ مہتر واریہ طیلوں کا کوئی دستور تھا۔ نہ حفظان جسم و جان کے قوانین نافذ تھے۔ دیہاتی ملازم کے مکانات تعمیر کرائے ہیں۔ اس طریقے سے ممکن ہے کہ مزدوروں کی کارکردگی پیا پیا متہ پڑے مگر افلاس، بیگاری کا علاج اس وقت تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ صنعت و حرفت مبرا ہو کاروں سے نکل کر مزدوروں کے ہاتھوں نہ آجائے اور شہروں سے گذر کر دیہاتوں میں نہ پہنچ جائے۔

ملہ حکومت ہند اب محسوس کرنے لگی ہے کہ دیہی کاروبار کے زندہ کئے بغیر موجودہ تہیسی اور بیماری کا علاج ناممکن ہے۔ اور جا بجا دیہات سدھار کی کوششیں کر رہی ہے لیکن یہ طرز عمل کامیابی کی راہ گذر سے بہت دور ہے۔ جہی صنعتی تہسید اور ایسے صنعتی اداروں کی مزہرت ہو کہ نہ صرف قلیل دیہاتوں میں قائم ہو سکیں اور ان کا مختار سائس کے ایسے طرز جدید پر مبرا ہو پیداوار سے مقابلہ شہر کی برسی بڑی صنعتوں کے لئے ناممکن ہو جائے۔

مالکان کار کو صرف پونڈ اور سلنگ سے غرض قی وہ یہ بھول چکے تھے کہ غریب اور بے زبان مزدور  
 بھی کسی انسانیت کے پرتاؤ کا مستحق ہے۔ وہ مزدوروں کے جسم کا ہوا اس وقت تک چوستے رہنے  
 کے لئے مستعد تھے جب تک کہ ان کی شیشیوں کے پُرزے گھس گھس کر جاب نہ دے جائیں  
 اس طرح وہ تمند ہو کاروں کے خلاف جو شیشیوں اور ٹیکریوں کے مالک تھے ایک ایسی کھر  
 کا آغاز ہوا جس کی قدرتی طاقت اور برہمچی ہو لی روانی کو روکنا ناممکن تھا۔ اس تحریک کی ابتدائی  
 جدوجہد میں سراب جی شاہ پورجی بنگالی کا نام علی قسطن سے لگا جاتا تھا۔



# تہذیبِ حاضر کا خاتمہ

## یورپ کے کوڑمغزوں کے نام

اس قسم کے جملے کہ ”آئندہ جنگ موجودہ تہذیب کا فاتحہ پڑھ دے گی۔ یا پھر یہ کہ آئندہ جنگ تہذیب کی تباہی اس قدر یقینی اور ناگزیر ہے کہ وہ وقوع میں نہ آئے گی“ بار بار سننے میں آئے ہیں تہذیب کے زوال کے بارے میں یورپ کی ہر قوم کے سربراہ اور وہ لوگوں کی طرف سے تہذیب کی جگہ سے۔ تاہم یہ امر کہ ہر قوم کے اپنے اپنے طبقے کے لوگوں کو آنے والی جنگ کی تباہی کرنی چاہئے۔ تعجب انگیز نہیں، اس لئے کہ کوئی مطلق العنان حاکم کتنا ہی غیر مستعد سہی، اسلحہ سازی کے کارخانوں کا یہ معور اپنی زبان میں دہرا سکتا ہو کہ ”صلح چاہتے ہو تو جنگ کی تیاری کر دو“ کسی قوم نے مداخلت کبھی کی تھی؟ پانچ ہزار طیارے اور دس ہزار عمدہ ٹینک فراہم کرتے تو سمجھئے کہ قیام تمدن میں اس نے اپنا حصہ پورا کر دیا۔ اور اسے اس پر بجا طور پر فخر ہونا چاہئے۔

مگر یہ بات کچھ عجیب سی ہے کہ جب کبھی سیاست داں آنے والی جنگ کے خونی منظر یا اس کے ہولناک نتائج پر نہیں، بلکہ خود جنگ کے بارے میں غور کرتے ہیں تو ان کے پیش نظر یہ ہوتا ہو کہ شاید اب بھی ان کے ذاتی یا ملکی فائدے کی کوئی صورت نکل آئے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ جنگ جس کا اصولی نقطہ نظر ظاہر کیا ہو، ایک آخری تباہ کن حادثہ ہے تو اس کا فائدہ کس کو پہنچے گا! نصف رجز اشخاص اگر برف کے تودے کی لمبیٹ میں آجائیں تو ان میں کسی کو یہ فکر کیوں ہو کہ پہلے کون تہذیب پہنچا ہے۔ جنگ ایک دفعہ چھڑ گئی تو گویا ہم سب نے (جنگ سے) شکست کھائی ہر ڈکٹیٹر یہ اصول حرز جاں بنائے تو یورپ کو شاید کچھ دنوں کے لئے امن نصیب ہو جائے۔

”ایک اچھے انسان کی زندگی کا بہترین حصہ وہ ہے جسے وہ بغیر نام و نمود کی خواہش کے دوسروں پر شفقت اور محبت کے برتاؤ میں صرف کر دے اور اپنے احسانات کو بھول جائے :  
یا پھر یہ کہ اگر دوسری جنگ پیش آئی تو مجھے شکست ہوگی۔“

کئی نئے خیال کو اخذ کر لینا نسبتاً آسان ہے، مگر پرانے خیال کو نئے معانی پہنانا ناقص و ناک طرہ پر دشوار ہے۔ جنگ کا مثلاً یہ ہو کہ اس کے ذریعے اپنا کوئی مقصد حاصل کیا جائے، اب اس مقصد جس کا حصول اور کسی طریقے سے ممکن نہ ہو۔ اس کے نئے معنی یہ ہوں گے کہ تمہارے مقصود ہر چیز کی انتہا ہے مگر لوگ دیانت داری کے ساتھ اس حقیقت کو پیش نظر رکھ کر ایسا کہنا شروع کر دیں تاہم اس حقیقت کو قبول کر لینا انہیں کچھ عجیب سا معلوم ہوگا۔ کیوں کہ یہ چیز ابھی تک ان کے افکار کا موضوع نہیں تھی۔ جنگ کا خطرہ محض اسی وقت دور ہو سکتا ہے جس وقت یہ حقیقت وجدانی طور پر ان کے لئے جنگ کے بارے میں غور و فکر کرنے کی تہدید بن جائے۔ ورنہ کے الٹی کھوپڑی کے حکام کو یہ امر ذہن نشین کرانے کی ضرورت نہیں کہ جنگ بمبائیت کی تعلیم یا اقتصادیات کے منافی ہو بلکہ محض یہ سمجھنا مقصود ہے کہ جنگ اب جنگ نہیں رہی۔ یہ خودکشی ہو اور عقل و خرد سے مستقل دشمنی۔

نوآبادیوں کی منطق | جو لوگ وقتی طور پر عقل سے کام لیتے ہیں ان کو بھی اس حقیقت کا منتظر احساس نہیں۔ قیام امن کے لئے نوآبادیوں کے مسئلے کو از سر نو سلجھانے کی تجویز پیش کی گئی ہے اس مسئلے پر دوبارہ غور کر نیکے خلاف برطانیہ کی پہلی دلیل، جرمنوں کے عقیدے کے برعکس، یہ ہے کہ نوآبادیاں ہماری متاع نہیں۔ بلکہ بہت بڑی ذمہ داری کا حکم رکھتی ہیں۔ اور اس ذمہ داری کی حفاظت کے لئے ہم آخر دم تک لڑیں گے دوسری دلیل یہ ہے کہ نوآبادیوں کے اصلی باشندوں پر بغیر ان کی مرضی کے حکومت کے جرم کا ہمیں سلیکٹرڈل برس کا تجربہ ہے۔ دوسرے کسی ملک اس کی اجازت نہیں دینا چاہتا۔ یہ جانکر ہونے کے جرم کا وجود مالٹا کے لئے خطرناک نہیں ہے۔ یہ دلائل گھروں کی چار دیواری کے اندر خواہ کتنے ہی معقول کیوں نہ معلوم ہوں نوآبادیوں کے اس پرانے اصول کے اعادے سے زیادہ حقیقت نہیں رکھتے کہ جو کچھ ہمارے پاس ہے اسے ہم ہاتھ سے نہ دیں گے“ اصول کی حیثیت سے یہ

مخود کوئی زیادہ وزن نہیں رکھتا۔ ایک امیر آدمی کو کبھی اس کی ترغیب نہیں دی جاتی، اگر وہ اپنی دولت  
اپنی فاقہ پر صرف کرے، بلکہ جو کچھ اس کی ضروریات سے زائد ہو، اسے دوسروں پر بھی خرچ  
کرنا چاہئے۔ چنانچہ ایک فارغ البال ملک سے بھی اس قسم کی توقع بے جا نہ ہوگی اب ایک آزاد خیال  
کو اس کا قائل کرنے کے لئے کہ جرمنی کا مطالبہ نوآبادیات پورا نہیں کرنا چاہئے، کسی زیادہ شائد  
دلیل کی ضرورت ہے۔ اور وہ دلیل جو سب کو قائل کرے یہ ہے کہ آنے والی جنگ میں انہی آبادیوں  
کو ہمارے خلاف لڑایا جائے گا۔

لیکن آئندہ جنگ تو بہر حال تہذیب کا خاتمہ کر کے رہے گی۔ سو اس کی کیا پروا؟  
یورپ کے کوڑمغزوں کے افعال کا تجزیہ کیا جائے یا اقوال کا، ان میں یہ مدد ملے گی  
کہ نظر آئے گی۔ یعنی یہ کہتے وقت کہ آئندہ جنگ سب چیزوں کا خاتمہ کر دے گی، اُن کا رویہ  
ایسا ہوتا ہے۔ گویا آنے والی جنگ محض نمونہ اور آغاز ہوگا اس جنگ کا، جو آئندہ جنگ کے بعد  
پیس آئے گی۔ شاید ایسا رویہ اضمیا کرنے میں وہ حق بجانب اور اپنے زیادہ پاس انگیز  
مفروضے میں غلطی پر ہوں۔ لیکن کیا ابھی دنیا کے آخر وقت نہیں آیا، کہ وہ حق و باطل میں  
فیصلے کا معیار معلوم کرے؟ کیا یہ فیصلہ آنے والی نسلوں پر چھوڑ دیا جائے گا؟

اب اگر آنے والی جنگ سے موجود تمدن کی تباہی یعنی ہے تو یورپ کے ادنیٰ ہی سے  
اندھی کھوپڑی والوں کو بھی چاہئے کہ وہ سر جوڑ کر بیٹھیں اور اس کا کوئی علاج سوچیں۔ لیکن  
اب تک ان کی اجتماعی کوششیں، جنگ کے قریب ترین خطرے کے خلاف مرکوز رہی ہیں، نہ کہ  
خود جنگ کے خلاف۔ معاملات یہیں تک ختم نہیں ہوئے۔ تہذیب کے خاتمے کو ملتوی کرنے کے  
لئے دو متفقہ کوششیں ہو چکی ہیں۔

۱، لڑائی میں سبقت نہ کرنے۔ اور

۲، زہریلی گیس استعمال نہ کرنے کا معاہدہ۔

اس کے بعد ہی سب حکومتوں نے متفقہ طور پر اسلحہ سازی اور گیس کے تقابوں کی تیاری

شروع کر دی اور اپنے اس فعل سے ثابت کر دیا کہ پہلے دونوں معاہدے لغو اور مہل تھے، اس سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے حکام آنے والی جنگ کو ہونا ک نہیں سمجھتے۔ برعکس اس کے یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ کچھ دنوں اس قسم کے متعدد مواقع پیش آچکے ہیں۔ جب آخری لمحوں کی تسفد کوشش سے بیک رگ رگ گئی ہے اور یہ اس امر کا بین ثبوت ہے کہ ان کے نزدیک آئندہ جنگ ضرور خطرناک ہے۔ تو پھر اس سوال کا صحیح جواب کیا ہوا؟

سیاسیات عالیہ کی حیثیت۔۔

یورپ کی سیاست پر جب عوام نظر ڈالتے ہیں تو بیک جاتے ہیں اور انہیں حیرت ہوتی ہے کہ آیا وہ سچ مچ کی دنیا میں زندگی بسر کر رہے ہیں یا کوئی بھیاںک خواب دیکھ رہے ہیں، سب سے زیادہ بدحواس کر دینے والا خیال جو ان کو آنے والی جنگ کی طرف مائل کرنا ہے یہ ہے کہ۔۔ سیاسیات عالیہ میں جو طرز عمل ردوار کھا جاتا ہے روزمرہ زندگی کے طرز عمل سے اس کا کوئی تعلق نہیں، کیونکہ یہ اعمال انسانی کے مسلم اصولوں کا نتیجہ نہیں ہوتا۔ ہم ہلاکت کے مقابل میں اور ہم اپنے کو آگاہ بھی کرتے ہیں کہ یہ ہلاکت ہے۔ اچھا تو پھر یہ ہلاکت ہو یا نہیں؟ یہ کسی کو معلوم نہیں، اور نہ کوئی اس معاملے کی تحقیق کی ضرورت سمجھتا ہے۔

سیاسیات عالیہ کے طلسماتی خواب کی دنیا میں کوئی سادہ اور معقول تجویز پیش کرنا غیر معقول معلوم ہوتا ہے۔ تاہم ہماری یہ تجویز ہے کہ آنے والی جنگ کے بعد یورپ کی حالت کا جائزہ لینے کے لئے ایک بین الاقوامی تحقیقاتی مجلس منعقد کی جائے۔ اس مجلس کو مالکناہ اقتدار کو حاصل نہیں ہونا تاہم اس حد تک ضرور مختار ہوگی جس حد تک انسانی پیش بینی اور انسانی ذکاوت اسے بنا سکتی ہے کسی مختار مطلق کو اس تحقیقات پر اعتراض نہیں ہو سکتا۔ کہ قومی عزم کو کمزور کرنے کے لئے کسی حجت پسند یا بال شیوک نے یہ شرارت پھیلائی ہے۔ ہر مختار مطلق کا بھی دعویٰ ہے کہ اس کے آلات حرب مافقت کئے گئے ہیں۔ جرمنی کو روس کے حملے کا خطرہ لگا رہتا ہے۔ ایسی حالت میں کیا روس کے لئے یہ مفید نہ ہوگا کہ اسے آنے والے حادثے سے بردقت آگاہ کر دیا جائے جس کی لپیٹ میں وہ





# غزل

میں رو، ہا ہوں جو دل کو تو کیسی کے لئے  
شب فراق کی روزانہ آفتیں تو بہ  
بہت سی عمر کا کر جے بنایا تھا  
وہیں بزم جہاں ہے تو ہونجے کیا کام  
یہ اور دامن قاتل سے چھوٹ جائیگا  
نہ آنکھ بند کروں میں تو کیا کروں بارب  
بلا کے مجھ کو نکالا ہے اپنی محفل سے  
قفس میں آج تاشائے غم ہے قابل دید  
تمام ہو گئے ہم اک نگاہ قاتل سے  
فروغ حسن بڑھا دل کی بے لوائی کو  
قفس میں چپ نہ رہیں تو کیا کروں کہ قید  
نام بزم میں چھایا ہوا ہے سناٹا

شکایت چمن دہر کیا کروں ناف  
ہوا خلاف ہے لیکن کسی کسی کے لئے

وگر نہ موت تو دنیا میں ہی سبھی کے لئے  
یہ امتحان تو ہونا کبھی کبھی کے لئے  
مکان وہ جل گیا تھوڑی سی روشنی کیلئے  
جگہ ملی نہ مری حسرت دلی کے لئے  
ہو میں جوش تو برسوں سے تھا اسی کیلئے  
وہ آہے ہیں تاشائے جاں کنی کیلئے  
وہ نیکیاں نہیں اچھی جو ہوں بدی کیلئے  
تڑپ رہا ہوں میں صیاد کی خوشی کیلئے  
رگیں گلے کی تڑپتی رہیں چھری کے لئے  
فقیر ہو گیا شان تو نگری کے لئے  
نہ دوستی کے لئے ہے نہ دشمنی کے لئے  
چھڑا تھا قصہ دل ان کی دل بچی کیلئے

# چین و برما کا سرحدی قضیہ

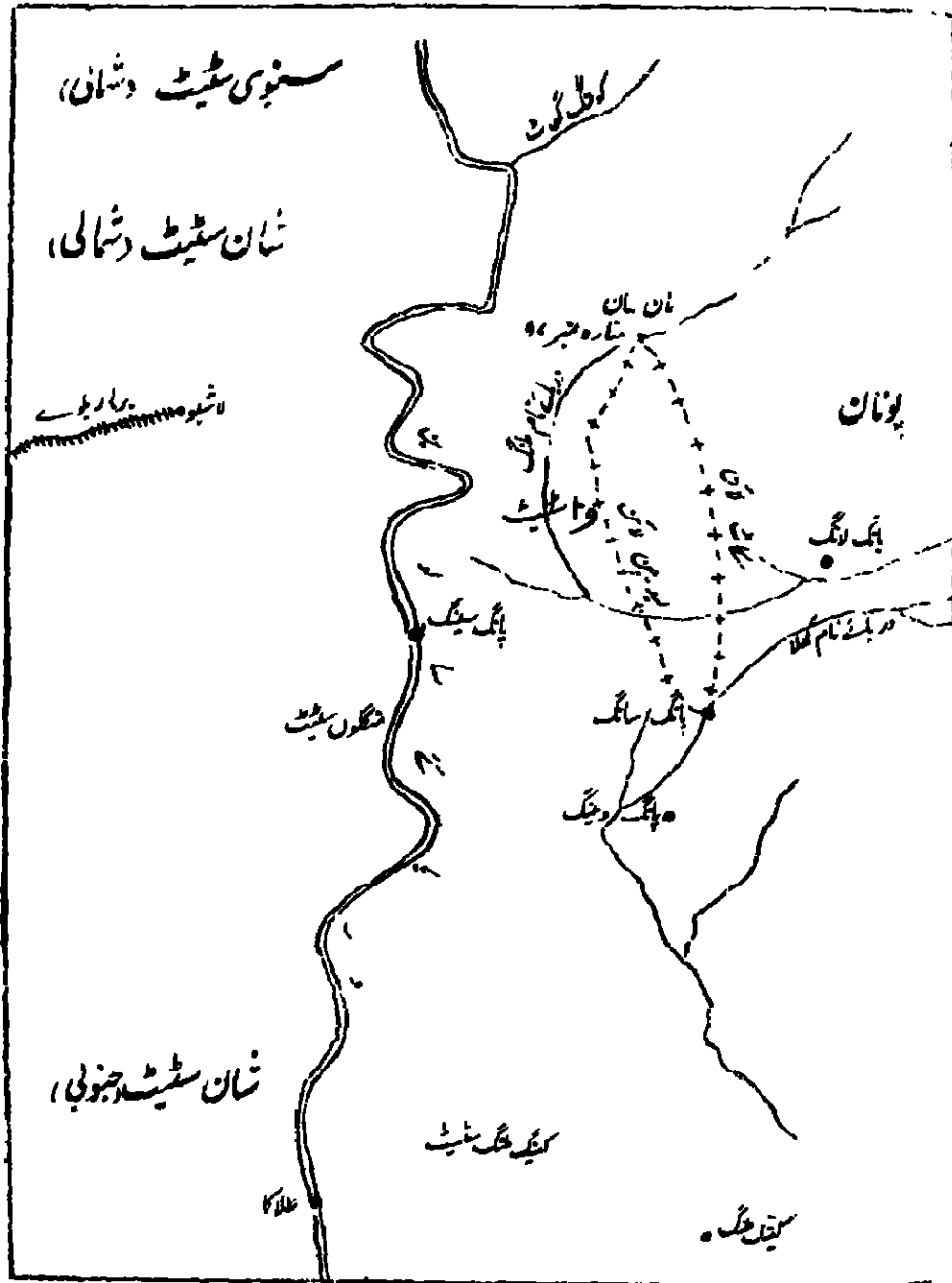
جب ۲ مئی ۱۹۶۰ء کے اخباروں نے یہ خبر شائع کی کہ چینی بری - سرحدی کمیشن کی رپورٹ مکمل ہو گئی تو بہت کم اصحاب کو اس کا اندازہ ہوا ہو گا کہ یہ قضیہ تقریباً چالیس سال سے چل رہا تھا۔ معاملے کی اہمیت اس کی مقتضی ہے کہ اس مسئلہ پر جغرافی اور تاریخی نقطہ نظر سے کچھ روشنی ڈالی جائے۔

برما کی شمال مشرقی سرحد پر جنوبی شان ، کینگ ملنگ ، منگ لون ، دا اور شمالی شان کی ریاستیں ہیں۔ ادھر چین کی طرف چین کو صوبہ یونان اس حد سے ملا ہوا ہے۔ برمی علاقہ زیادہ تر جنگلوں سے بچا ہوا ہے۔ لیکن پہاڑوں میں معدنیات کی بیش بہا کانیں بھی ہیں اور انہی کی وجہ سے یہ سرحد کا قضیہ اس قدر اہم ہو چلا تھا۔ اس علاقے کے باشندے بہت مخصوص خصوصیات کے مالک ہیں۔ اس نسبتاً چھوٹے سے رقبے میں لاقعد و قسم کی جدا گانہ نسلیں ملتی ہیں۔ ایک قبیلہ دوسرے قبیلے سے مطلق جدا ہے ، معاشرت ، رسم و رواج ، لباس و وضع قطع ، زبان ، غرض کہ ہر چیز ہر قبیلے سے مخصوص ہے۔ اور اس قدر ہیں کہ اس میں خط فہمی کا امکان ہی نہیں۔ دریائے سالوین کے جنوب کی شان ریاستوں میں تو پھر تہذیب کی جھلک پہنچ چکی ہے۔ لیکن اس دریا کے مشرق میں ابھی کم و بیش پوری تاریکی ہے۔ ریاست دات کے باشندے تو ابھی تک انسانوں کا شکار کرتے ہیں۔ اور اپنے گائوں کی چوپال کو ہر سال کی فتوحات سے سجاتے ہیں۔ شاید ہی کوئی ایسا گاؤں ہو جس کی چوپال میں متحد انسانی کا سہ ہائے سر دیواروں کی زینت نہ بنے ہوئے ہوں۔ پہلے یہ خیال تھا کہ یہ لوگ مردم خود سچی ہیں۔ لیکن جدید تحقیق سے اس کا کوئی پتہ نہیں چلتا لیکن یہ ضرور ہے کہ یہ لوگ ہر سال مخالفین پر حملہ کرتے ہیں کہ اگر یہ رسم جاری نہ رکھی جائے تو کھیتی باڑی سب تباہ و برباد ہو جائے۔ عموماً یہ حملے چین کے صوبہ یونان پر ہوتے ہیں۔ اور چینیوں ہی کے سر اس تلاش اور کوشش سے

جس کے بنائے ہیں۔

سرحد کے اس پار یونان کا صوبہ ہے۔ یہ چین کے ان چند صوبوں میں سے ہے۔ جہاں مسلمانوں کی اکثریت ہے۔۔۔ برما اور چین کے تعلقات کی جز معلوم کرنے کے لئے ہمیں تقریباً ۱۷۰ سال پیچھے ہٹنا پڑے گا۔ اس وقت چین میں وہاں کا شیردل شاہنشاہ کین لنگ حکومت کرتا تھا۔ اور برما میں آوا خاندان کے راجوں کی راج دھانی تھی۔ جب سرحد پر برمی ٹاکوؤں کی دست درازیاں بہت بڑھنے لگیں اور دونوں ملکوں سے شہر بدر کئے ہوئے باغی اس سرحد پر مشکلات پیدا کرنے کی کوششیں میں لگا رہا۔ ہوتے دکھائی دئے تو کین لنگ کو مشاعرے میں ان کی سرکوبی کے لئے ایک فوج روانہ کرنا پڑی۔ شروع جنگ میں برمی فوج کو بڑی زک اٹھانی پڑی، لیکن کچھ ہی عرصے بعد پانسہ پٹا۔ اور چینی سپاہ برمی مشکلات میں پھنس گئی، وہ لوہوں کہے کہ چینی جنرل الی کان (علی خان) کی مدد مثال ڈیوپی کام آگئی۔ اور واقعی شکست فتح سے بدل گئی۔ چنانچہ اس لڑائی کے بعد سے برما چین کی دیگر باجگزار ریاستوں کی طرح ہو گیا۔ اور ہر تیسرے سال برما سے اطاعت و فرماں برداری کے نشان دیا چیں میں جانے لگے، بلکہ جب سترہویں انگریزوں نے برما فتح کر لیا اس کے بعد بھی یہ نشان جاتے ہی رہے۔

چین کے طائی پنک کی بغاوت کے زمانے میں صوبہ یونان کے مسلمانوں کو خصوصیت کے ساتھ بے حد ستایا گیا۔ اس کی بہت کچھ وجہ یہ تھی کہ بغاوت طائی پنک کا سرغنہ ایک عیسائی تھا جس نے اس بغاوت کو مذہبی رنگ دے دیا تھا۔ جب ظلم و تعدی حد سے گزر گیا تو آخر جنگ آمد جنگ آمد کے مصداق سترہویں یونان کے مسلمان لڑائی پر اتر آئے۔ ان کے سردار سلطان سیمان نے بہت چالاکہ انگریز اس کی مدد کرے۔ اسی خاطر اپنے بیٹے حسن کو اٹھلسان بھی بھیجا لیکن کچھ ساعت نہ ہوئی اور آخر چینی فوجیوں نے مسلمان مظلومین کو پس ڈالا۔ اور جنوری سترہویں نو سلطان سیمان شہید ہوئے اور پھر اس صوبے کے تیس ہزار مسلمان عورت مرد اور بچے قتل کر ڈالے گئے۔ اس بغاوت کے دوران میں برما سے برابر تجارتی تعلقات قائم رہے مسلمان بچاؤ



زیادہ تر اپنے سطر برائے ہی حاصل کرتے رہے۔ بلکہ اسی سلسلے میں اور امشیہ کا تبادلو بھی ہوا۔ اس نجات کے فائدہ اٹھا کر اور کچھ انگلستان اور برما کے سلسلہ جملہ ولسے۔ حاوی سے مضبوط ہو کر ہندوستان کے انگریز تاجروں نے چاہا کہ چین سے براہِ خشکی بھی تجارت بڑھائی جائے۔ چنانچہ برٹے پاک ایک تجارتی وفد براہِ خشکی برما سے چین بھیجا جلتے۔ یہ وفد کرنل براون کی سرکردگی میں تین سو ستر سولہ میں بھاموت سے روانہ ہوا۔ اس وفد کے ایک ممبر مسٹر آگسٹس مارگرے تھے۔ یہ انگریز سفارت خانہ بیفم چین کے آدمی تھے، لیکن سے بھاموت آئے۔ تھے، اور اب وفد کے ساتھ نہیں جا رہے تھے۔ لیکن دلہی میں بن دین کے مقام پر بعض چینیوں نے دھوکے سے وفد پر حملہ کر دیا۔ اور اس میں مسٹر مارگرے قتل ہو گئے۔ کرنل براون بشکلِ تام اپنے سکھ سپاہیوں کی جواں مردی کے بدولت بھاگ واپس بھاموت آئے۔ لیکن اس گناہ کی پاداش میں چین کو چھ لاکھ ڈالر جرمانہ دینے پڑے۔ ٹیگ سی کینگ پر کسی بندرگاہ ہونے کی غیر ملکی تجارت کے لئے کھولنا پڑا۔ انگلستان کے دربار میں چینی سفارت خانہ قائم کرنا پڑا۔ ایک وفد بھیج کر انگلستان میں سفارتی مانجھنی پڑی۔ اور سب سے زیادہ یہ کہ سلطنت چین پر ہر جگہ غیر ملکیوں کی جان کی حفاظت کی ذمہ داری لینی پڑی۔

سولہ میں انگریزوں نے برما فتح کر لیا۔ اسی وقت چین سے سرحد کے محلے پر اٹھا مناسب نہ خیال کیا گیا۔ اس لئے یہ فیصلہ فوراً ہی نہ اٹھا۔ آٹھ سال بعد چین اور ہندوستان کی حکومتوں میں سرحدی مسئلے کا ایک عارضی فیصلہ ہو گیا کہ جس کی رو سے سرحد خیالی طور پر تعین کر لی گئی۔ اسی خیالی سرحد کو زمین پر قائم کرنے کے خیال سے سولہ میں ہر دو حکومتوں کے نمائندوں کا ایک کمیشن مقرر ہوا۔ انگریزوں کی طرف سے سر بارج سنگھ اور چینیوں کی طرف سے جنرل لیو او مشرقی چین کے ممبر تھے، سولہ اور سولہ کے موسم سرما میں اس کمیشن نے سرحد قائم کرنے اور سرحدی مسائل کے لئے کام کیا۔ یہ کام شمال اور جنوب دونوں جانب سے شروع کیا گیا تھا۔ مشترک سرحد کی کل لمبائی تقریباً بارہ سو میل ہے۔ سارا کام تو بخیر و خوبی ہوتا چلا آیا۔ لیکن جب ریاست داس کے قریب پہنچے اور جب کہ شمالی اور جنوبی سروے پارٹیوں کے ملنے میں کل دو سو میل

تھے تو دونوں حکومتوں میں اختلاف پیدا ہو گیا۔ یہی وہ جگہ تھی جہاں بے انتہا زرخیز معدنیات  
 کے وجود کا یقین تھا۔ مغرب میں اس مقام کے مقابل شان سٹیٹ میں باڈون اور نام ہو  
 تھا۔ دنیا کی سب سے بڑی چاندی کی کانیں معلوم ہو چکی تھیں۔ یہ خیال تھا کہ اس مشرقی حصے میں  
 زرخیز ملک ہے، سونے اور تین کی کانیں ہیں۔ چنانچہ یہاں پہنچ کر ہر دو حکومتوں کی یہ کوشش ہوئی  
 کہ پہلے ہی حصہ ملک میری ملکیت میں آجائے۔ سر جارج سکاٹ اپنی سرحدی لائن خوب مشرق کی  
 طرف گھسا کر نکالنا چاہتے تھے اور جنرل لیو اس خیال میں تھے کہ جتنا ہو سکے مغرب میں سے حصہ توڑ لیں  
 تب کانیں رو و فوج کے بھی کچھ نیمہ نہ نکلا تو اس حصے کو یوں ہی چھوڑ دیا گیا۔ اس کے بعد کے نقشے اس مقام  
 پر سکاٹ لائن اور لیوچن لائن دونوں لائنیں دکھاتے رہے۔ لیکن عمداً اس حصہ میں کو جو ان  
 دونوں کے درمیان میں تھا دونوں حکومتیں غیر جانب دار (NO MAN'S LAND) سمجھتی  
 ہیں۔ نقشہ متعلقہ میں یہ حصہ صاف عیاں ہے۔ شمال میں دریائے نام ٹنگ پر منارہ نمبر ۷۷ تک  
 جنوب میں دریائے نام کھا۔ پہاڑ تک سانگ کے مقام تک متعلقہ سرحد ۱۹۱۴ء میں مکمل ہو گئی  
 تھی لیکن ان دونوں مقاموں کا درمیانی رقبہ ۱۹۱۴ء سے اور اب تک یوں ہی پڑا رہا۔

۱۹۳۷ء کے سیزن میں برما کارپوریشن لمیٹڈ نے جو باڈون اور نام طوکانوں کی بھی مالک پر  
 ایک سرحدی پارٹی متنازع فیہ سرحد پر بھی بھیجی تاکہ کانیں دریافت کرے اور اگر مناسب منافع کی  
 توقع ہو تو وہاں بھی کام شروع کر دیا جائے۔ یہ چیز چینوں کے بہت خلاف مزاج تھی۔ اور کہا جاتا  
 ہے اس طرف کے لوگوں نے اس پارٹی کو بزور روکا اور واپسی پر مجبور کر دیا۔ اب حالات ایسے ہوئے  
 کہ یہ سرحدی سمجھا گیا کہ اس سرحد کا فیصلہ مستقل طور پر ہو جائے۔ چنانچہ دونوں حکومتوں نے  
 ایک آف فیشنز سے درخواست کی اور لیگ نے ایک کمیشن مقرر کر دیا جس کا صدر ڈکٹرل آکسلن،  
 وزیر لینڈ، ایک غیر جانب دار حکومت کا فرد تھا۔ اس کمیشن کے ممبر حسب ذیل تھے۔

تھمستان :-

۱۔ مشرا لیت، ایس۔ گروس۔ برما فرنٹیر سرورس۔

۳۰۔ مشر جے ٹلیگ - آئی سی ۔ ایس ۔ اے۔ پہلے سال کام کیا پھر بجا ہو گئے،  
مشر شاہک ٹولر - چانیز کونسلر سروس (سٹڈ کلپنگ کی جگہ دوسرے سال کام کیا)

چین :-

۱۱۔ مشر نیالگ یو کاؤ - (کونسلر وزیر ریوس)

۱۲۔ مشر ٹونگ ٹنگ ٹے (مشر وزارت خارجہ)

یہ کمیشن ۱۹۳۵ء میں برپا ہوا تھا۔ اور یکم دسمبر ۱۹۳۵ء کو منارہ نمبر ۹۱ کے قریب ۵۰  
کام شروع کر دیا گیا۔ طریقہ کار کے متعلق یہ طے کیا گیا کہ چینی دریائے نام طوست مشرق کی طرف ہوگا  
کچھ تک سروے کریں اور وہاں سے مغرب کی طرف کے حصے کا نقشہ انگریزی پارٹی بنائے۔ اگرچہ شروع  
ہی میں مہم میں اس بات پر اختلاف ہو گیا تھا کہ کام کس جگہ سے شروع کیا جائے لیکن خوش قسمتی  
سے یہ مسئلہ جلد ہی سر ہو گئی۔ پھر لھوڑا سواری میں کرنیس انیسلن کے چٹ آنے کی وجہ سے  
کام میں تاخیر ہوئی۔ لیکن شروع فروری ۱۹۳۶ء سے کام پوری تیزی سے شروع ہو گیا۔ شروع  
برسات میں یہ کام روک دینا پڑا۔ اور پھر ۱۹۳۶-۳۷ء کے شروع میں سینرین ہی سے سروے  
شروع کر دیا گیا۔

خود اس علاقے کی حالت اور پھر اس پر دونوں حکومتوں میں پہلے ہی اس معاملے پر  
اختلافات یہ ایسی چیزیں تھیں کہ کسی بھی سروے پارٹی کا وہاں جانا خالی از خطرہ نہ تھا۔ اس لیے  
پرنس گورنمنٹ کی طرف سے براطری پولیس، یارک سائبرلائٹ انفنٹری مع مشین گن، پل  
برنارڈ افیل - دسویں ماؤنٹین بیٹری، رائل آرمی سرویس کور اور مدداری سفر مین کی فوجیں  
کمیشن کی حفاظت کے لئے ساتھ تھیں۔ چینیوں نے بھی حفاظت کا پورا انتظام کیا۔ لیکن یہ بڑی  
خوش قسمتی رہی کہ اس ساری مدت میں آپس کے تعلقات بہت خوش گوار رہے۔

سرحدی کمیشن کا کام عموماً ایسے حصہ ملک میں ہوتا ہے جہاں سے عوام قوعوام خواص  
بھی کا حق وقف نہیں ہوتے۔ یہی وجہ ہے کہ علمی تحقیق و تدقیق کے جو موافق اس قسم کے کام کے

ساتھ ممکن ہیں۔ وہ برس بآسانی حاصل نہیں ہوتے۔ دونوں حکومتوں نے اس چیلنج کو خراب سمجھ لیا تھا اور اپنی اپنی پارٹی کے ساتھ ماہرین سائنس کی جماعت بھی لے لی تھی۔ جرمنی میں آخری ماہرین کی تحقیقات کی تفصیلات منظر عام پر ابھی نہیں آئی ہیں اس لئے ان کے متعلق ابھی کچھ نہیں کہا جاسکتا ہے۔ لیکن چین کی "اکاڈمی سائنس" نے جو ماہرین کی جماعت اس مہم پر روانہ کی تھی اس کی محنت نئے نتائج کا کافی معلوم ہو چکے ہیں۔ مثلاً اب یہ بات یقین کے درجے تک پہنچ گئی ہے کہ چین میں یونان کا صہ معدنی دولت کے نقطہ نظر سے سب سے زیادہ مالدار صوبہ ہے۔ کوچی کے قریب ٹین کی کان ہے۔ کروڑوں سالہ آمد کا اندازہ ہے۔ اسی طرح پانگ ہنگ کے قریب چاندی کی افراط ہو اور شی کاوچن یرسوں کی۔ تاہم ابھی بافراط مل سکتا ہے۔ اس کے علاوہ علم نباتات علم الانسان اور علم انسان میں بھی کئی ایک معرکہ دار تحقیقات کی گئی ہیں۔

بالآخر اپریل سنہ ۱۹۵۷ء کے آخر ہفتے میں کمیشن نے اپنے سرورے کا کام مکمل کر لیا اور پانگ ہنگ کے مقام پر جیسے ہو کر رپورٹ کی بنیادی شروع کی۔ یہ رپورٹ ایک مہینے کے قریب میں پوری ہو گئی اور ۲۲ اپریل سنہ ۱۹۵۷ء کو فریقین نے اس پر دستخط کر دیے۔ اس کی رو سے تنازع فیہ رقبہ کا پچھلے حصہ چین کو ملے گا اور بقایا برما کو۔ کمیشن کے قیام کے دوران ہی میں برما کے نظام میں ایک بڑی تبدیلی ہو گئی۔ یعنی یکم اپریل سنہ ۱۹۵۷ء سے وہ ہندوستان سے الگ ہو گیا۔ اس سے قبل کمیشن کی رپورٹ کی ہندوستان کی حکومت تصدیق کرتی، لیکن نئے دستور کے بعد نواب شاہد حکومت ہند کو اس قضیہ سے کوئی مطلب نہ رہے۔ اور اب اس کی تصدیق غالباً چین اور برما کی حکومتیں ہی کریں۔



# غزل

رہیں خود فراموشی گلوں کو یاد کیا کرتے  
 تصور عیش کا کرتے ہیں تو غم اور بڑھتا ہی  
 بہو دل ہو گیا اپنے ہی نالیوں و شب غم میں  
 ہیں مردہ سمجھ کر جھوڑ دیں یہ زندگی والے  
 اسیری راستہ دیتی نہیں دل کو تصور کا  
 زمانہ مونہ جانا دست کش آخر تو کیا کرنا  
 ہماری طرح کہاں چند دن کا تماشین بھی  
 ترس کو بھی جگہ دیتی نہیں غم دوستی میری  
 خوش و ناخوش بسر کی عمر طوفانِ حوادث میں  
 رسائی کب تھی ان کی زیر میں اچھا جو ہوئی بھی  
 نیا زمانہ تھے دونوں اس سرف سرتی پر  
 اب اس سے بڑھ کے پاس خانہ صبا دیکھا کرتے  
 جو یاد آنے سے بھولا ہوا ہے ہم یاد کیا کرتے  
 کوئی تباہی اب فریاد کی منہ یاد کیا کرتے  
 ہوتے ہم جہاں میں تو تم ایجاد کیا کرتے  
 قفس ملے خیالِ خاطر آزاد کیا کرتے  
 جو زیرِ خاک ہیں ظالم انھیں برباد کیا کرتے  
 جسے دیران ہونا تھا اُسے آباد کیا کرتے  
 جو ناشادی پہ مرتا ہوا ہے وہ شاد کیا کرتے  
 مخالف تھی ہوائے عالم ایسا دیکھا کرتے  
 تو ہم کیا ان سے کہتے اور وہ ارشاد کیا کرتے  
 ہم ان کو بھولتے کیونکر وہ ہم کو یاد کیا کرتے  
 تم احباب کے اکبرِ اخلاص تھے ناقب  
 مقامِ نکر تھا ہم شکوہ بیدار کیا کرتے

# زقارِ عالم

## ممالکِ غیب

برطانوی وزارت کی تبدیلی | تاج پوشی کے مراسم بخیر و خوبی ختم ہوئے اور مٹر، بالڈون، ڈانفیس، دل جو جانے کے باوجود کچھ تو عادت کی وجہ اور کچھ ان کے مشہور، یا نپ کی رعایت سے مٹر سی بکھے کوچی جی یا ہٹا سے، وزارتِ غلطی سے علیحدہ ہو گئے۔ ڈیسی حکمرانوں کے کاروبار اور بالخصوص برطانیہ کا باہر کا رو بار ایسا جا ہوا ہے کہ اس میں اشخاص کی تبدیلی سے کچھ بہت فرق تو ہوتا نہیں۔ مگر پھر بھی وزیرِ اعظم کی شخصیت کا کچھ اثر ضرور ہوتا ہے اور ہر حکومت وقت کا بنیادی خاکہ نہ سہی اس کا سنگ و پتھر بھی اس شخصیت سے متعین ہوتا ہے۔ اس لئے سوال پیدا ہوتا ہے کہ بالڈون نے جو نئے سے رنگ کا کوئی فرق پیدا ہو گا یا نہیں؟ اگر قریب کی نارنج پر نظر کیجئے یعنی میکڈائڈ کے بعد بالڈون نا ذات کو دیکھئے تو خیال ہوتا ہے کہ شاید ذرا بھی فرق نہ ہو۔ اس لئے کہ میکڈائڈ ۱۰۰ سالڈون کی وزارتوں میں فرق کرنا بھی ذرا دشوار ہے۔ مگر شاید اس وجہ یہ تھی کہ کوئی چار سال پہلے کو سیدائڈ کے پس پشت بالڈون ہی کی ذات کا فرما تھی۔ پھر یہ بھی تھا کہ مزاج کے اعتبار سے یہ دونوں ہم نسبت مشابہ تھے۔ دونوں کو کھیا میں واعظ ہونا چاہئے تھا۔ قسمت نے وزارتِ غلطی کے مرتبہ کو بچا دیا۔ دونوں شخص، بردباری کے پتلے، اچھے نہ اکیب میں نہ دوسرے میں۔ ہر کام میں ڈھیل و ملو کی مشترک صفت۔ میکڈائڈ کی طرح بالڈون کی ساری قوت بھی ان کی وعظ بازی میں تھی۔ یہ یوں تو ایک سیدھے سادے انگریز کاروباری آدمی کے روپ میں سامنے آتے تھے۔ مگر باوجود ان کے باپ اور باوجود ان کی دولت کے ان کی اصل قوت ان کی موثر قوت تقریر تھی۔ اگر ان کی تقریروں کے مجموعے کو کسی دوسرے وزیرِ اعظم کے ادبی کارنامے کے مقابلے میں رکھا جائے تو یہ کسی سے بچھے

نہیں گئے، انہیں جذبات کے بروقت ابھارنے کی اُصل بھی تھی۔ دارالعوام میں اُن کو بڑی کامیابی  
 ہمیشہ ایسی خاص جذبہ قومی کو ابھار کر ہی حاصل ہوتی ہیں۔ ان اخلاقی قیادت کی وہ قوت جو عمل کی نئی  
 راہیں بھی ڈھونڈ سکتے، ان کو ارزانی نہیں مونی ہے۔ وہ یہ ہوتی بھی کتنوں میں ہو؟ لیکن یہ ایسے  
 لکھوں کے تین انتخاب اور جذبات کی نمونی سے اپنے ہم قوموں کے تحت شعور کو ضرور ابھار سکتے  
 تھے۔ عرصہ میدان میں ان کی بڑی خوبی میں موقع شناسی تھی، اور فی الحرحہ ان کی شخصیت ایک سنائی  
 شخصیت۔ شاد فواد ہی ایسا ہوا ہو کہ انہوں نے خود اپنی طرف سے کسی کام کو شروع کیا ہو یا  
 کر اُکھاڑے میں یہ غالباً ایسے نئے وقوش کی رعایت سے ان پہلوؤں میں تھے جو زمین پر ڈلتے ہیں مگر  
 مقابل کی ذرا آنکھ جھکی اور اسے چٹ کر دیا۔ شادان کی سیرت کی یہ صفت اس وجہ سے تھی کہ انہیں اپنے  
 باب کا نہایت غیر اشراف پر دوبار بنایا ملا تھا۔ اس لیے دنیائے کی جگہ چیزوں کو سنبھالے رکھا ہی  
 انہوں نے سیکھا تھا۔ اُنچ کم نمی، احتیاط زیادہ، کلیر کے فقیر تھے، اور اپنی پگ ڈنڈی سے ہٹ کر  
 دوسرے کی شاہراہ پر چلتا پسند کرتے تھے۔ اُن کا مسلک یہ معلوم ہوتا تھا کہ کام چھیڑ دے غنڈیل  
 کا امکان اس میں ہی کم ہے۔ احتیاط بڑی چیز ہے، دم سادہ لو تو ستر ملائیں آپ رو ہو جاتی ہیں یہ  
 ان لوگوں میں نہ تھے جو اپنے لئے موقع نکال لیتے ہیں۔ ان موقع آجائے تو اسے ہاتھ سے نہیں جانے دیتے۔  
 یہ صفات اعتدال کے ساتھ ہوں تو بڑی خوبیاں ہیں، زیادہ ہو جائیں تو مہیب بن جاتی ہیں۔  
 اتفاق یہ کہ بالادون کی وزارت میں چار بار اثر رکن کم و بیش اسی کینڈے کے تھے، یعنی میکڈانلڈ،  
 رنسی من، سر جان سائمن، اور یہ خود۔ چنانچہ جہاں کوئی تجویز آئی جس میں ذرا بھی خرچ ہونا یا کوئی  
 اندیشہ تو پہلا جواب بس یہی ہوتا کہ نہیں۔ مشورہ ہمیشہ یہی کہ ذرا ٹھہرو۔ تیس دیکھو۔ تیل کی دھار دیکھو۔  
 برطانیہ کے مخصوص علاقوں کی بد حالی جس پر منجملہ اور باتوں کے سابق شاہ ایڈورڈ سے اختلاف ہوا  
 پھر برطانوی سیاست خارجہ کے ڈانو ڈول میں اسی صفت کا پرتو ملتا ہے۔

مستر جیمز لین جو اُن کے جانشین ہوئے ہیں، فدا مختلف آدمی ہیں۔ یہ بھی کاروباری  
 ہیں۔ اس لئے احتیاط کی ان میں بھی کچھ ایسی کمی نہ ہوگی۔ مگر فرق یہ ہے کہ ان کا کاروبار اُن کے

یہ نہ تھا۔ خود انھوں نے جاپا اور بڑھایا ہو۔ یہ کام کو کچھ میں تو اس میں پہل بھی کر سکتے ہیں۔ سیاست میں تعمیری منصوبوں کی طرف ان کا رجحان ہے۔ انگلستان کی بددی حکومت و اسے قانون میں سے اپنی تعمیری صلاحیتوں کا بڑا اچھا ثبوت دیا ہے۔ پھر کچھ دنوں جب ان کا کام میں خزانہ کا سہا پہ بنا رہتا تھا کہ کہیں کوئی نرپا وہ روپیہ نہ اٹھا دے، اس زمانے میں بھی جسمانی تندرستی و جسمانی بنانے کی دور میں تجویز انھیں نے بنائی۔ سیاست خارجہ سے ان کا کچھ بہت واسطہ نہیں رہا۔ مگر ان کی سیاست تو معیشت اور مالیات کی لوٹڑی ہے۔ اور یہ ان دونوں سے خوب آشنا ہے۔ شاید یہ پیش گوئی غلط نہ ہو کہ ان کی قیادت میں سیاست میں صرف احتیاط کی منفی پینت میں دبے کارفرما نہ رہے گی۔ صحتی بالڈن کے جہد و نارت میں رہی۔

جاپان | جاپانی سیاست نے پچھلے چند ہفتوں میں خوب رنگ بدلا ہے۔ فوجی اقتدار پسندوں کی ہر ایک معلوم ہوتا ہے کہ کاروباری سمجھ دار لوگوں نے لے لی ہے۔ اور اب تک جو کام میدان جنگ میں فوجی قوت کے روز پر ہو رہا تھا۔ اب کچھ دن قنصل خانوں کے آراستہ کمروں میں تجارت اور سیاست کے شاطروں کی بین الاقوامی بات چیت سے ہوا کرے گا۔

ناظرین کو معلوم ہو گا کہ اس سلسلہ سے جاپان کی سیاست میں فوجی جماعت کا غلبہ تھا۔ اس کی شیریں کلامی کے جابلوں کو چاک کر کے کھلے بندوں تو بیع مملکت کا کام انجام پارہا تھا۔ فوجی بڑے کے سامنے اہل سیاست بے بس سے تھے، اب معلوم ہوتا ہے کہ پھر ان کا زمانہ آیا ہے۔ وہ یہ سوئی کئی بات بھی نہیں۔ جاپان کی سیاست خارجہ کی تاریخ پر نظر ڈالئے تو معلوم ہو گا کہ وہاں غلبے خورے عرصے بعد یونہی فوجی اقتدار پسندوں کا غلبہ ہوتا ہے، پھر جب قوت کا استعمال ہی بھر کر ہو جاتا ہے۔ اور اس کے نتائج پر قلیل حاصل کا قانون اپنا عمل شروع کر دیتا ہے تو پھر اہل سیاست نے بنی پھیلی زیادتیوں کی تھوڑی بہت ملانی کرتے ہیں اور اس کے فوجی پروگرام کے لئے بے جلنے جاتے ہیں جو کہ میدان تیار کر جاتے ہیں۔ نرم اور گرم کالٹ پھیرنے جلنے و ناپا جاپان کی ملی کشتی

حق ہے : ایک حوصلہ مند اور اپنے مستقبل سے آشنا قوم کی جلی افتاد ۔

پچھلے دنوں بھی جا پانی سیاست میں شام کی تبدیلی ہوئی ہے جنرل ہیاشی کی حکومت جو فوجی اقتدار کی نمائندہ تھی ۔ ایک عرصے سے تجارتی اور سیاسی جماعتوں کے ہاتھوں تنگ تھی ، یہ لوگ حکومت کے زیر و کر میں پارلیمنٹ کے جمہوری سہکندوں سے طرح طرح کی رکاوٹیں ڈالتے تھے ۔ چنانچہ بلا خاص وجہ کے ، بین اس وقت کہ سیاسی جماعتیں عام انتخاب کی ذرا بھی توقع نہ کرتی تھیں ۔ جنرل ہیاشی نے ”نبیہا“ عام انتخاب کا اعلان کر دیا ۔ غرض اس کی یہ تھی کہ بے خبری میں ان سیاسی جماعتوں کی قوت کو ختم کر دیں ۔ لیکن قوم نے جو وقت کی سیاسی ضرورتوں سے واقف تھی فیصلہ نہ لیا ہیاشی کے خلاف صادر کیا ۔ نئی پارلیمنٹ کے ۹۹ ممبروں میں کل ۱۰ م ہیاشی کے ساتھی منتخب ہوئے ! زرعی قدامت پسند جماعت ، سائی بوکائی ، اور صنعت والوں کی لیبرل جماعت ”من سائی ٹوئن“ ان کے خلاف باہم سمجھوتہ کر لیا ہے اور ان دونوں کے ”تبی“ ۵۰ ممبر ہیں ۔ ان کے علاوہ ایک نئی جماعت ہے جو ابھی سندھ میں قائم ہوئی تھی ، ”سکائی“ تائی شو تو جو ایک بخلائی سی اسسٹنٹ کی جماعت ہے ، زراعت کے لئے سر کیا ۔ ہی امداد کی حافی اور بڑی صنعتوں کو قومی ملک بنانے کی خواہش اس کے نمائندوں کی تعداد بھی پہلے سے دوگنی ہو گئی تھی ۔ پہلے ان کے ۸ ممبر تھے ۔ اب لی ، منتخب ہوئے ہیں ۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ ہوا کو رخ کد مر رہا ہے ۔

جنرل ہیاشی نے قوم کے اس فیصلے کو ماننے میں بھی تامل کیا اور قومی مفاد کی خاطر باوجود اس شکست کے وزارت سے مستعفی ہونے سے انکار کیا اور پارلیمنٹ کے دستور میں تبدیلی کے منصوبے جمائے ۔ مگر قومی رائے بہر حال کچھ قوت رکھتی ہے ، کچھ دن کے بست و حل کے بعد جنرل ہیاشی کو ٹھنڈا پڑا اور اہل سیاست نے اپنی وزارت متب کر لی ۔

لیکن قوم نے فوج والوں کے خاوت کیوں رائے دی ؟ کیا قوم کو ملک گیر می نال پسند ہے ؟ کیا اسے نئی منڈیاں درکار نہیں ؟ کیا وہ خام جنسوں کے حاصل کرنے کے لئے نئے میدان نہیں چاہتی ؟ وہ بھی یہ سب کچھ چاہتی ہے ۔ ورنہ فوج والے یہ سب کچھ کر ہی کیسے سکتے ۔ مگر صحیح

سان سیاسی بھی رکھتی ہے۔ وہ سمجھتی ہے کہ دنیا کو چھوڑنا ضروری ہے لیکن نہ اس قدر کہ کھسائی ہو جائے۔  
 یہ بیدار ہوتا جاتا ہے کہ چین کے معاملے میں جاپان کے خلاف انگلستان اور امریکہ میں اتحاد  
 میں کی صورت نہ نکل آئے۔ پھر یہ ڈر ہے کہ خود چین میں جاپان کی مخالفت پہلے سے شدید اور  
 نقصان دہ صورت اختیار نہ کرے۔ یہاں تک اگر جنگ آنے کا خطرہ ہے یہ ڈر بھی ہے کہ چین  
 کی فوجی حکومت اور وہاں کے باشندے گروہ میں جاپان کی بہیم زیادتیوں کی وجہ سے کوئی تہجوت  
 ہو جائے جس سے جاپانی اعراض کو سخت نقصان پہنچے گا۔ کہ وہاں کمیونٹ ڈال کر سی حکومت  
 کرنے کا امکان ہے نہ پھر یہ سخت خطرہ ہے کہ اگر چینی باشندوں کا اثر بڑھا تو چین روس کا ساتھی  
 ہو جائے گا۔ ان سیاسی خطروں کے علاوہ ایک فوری معاشی دشواری بھی پیدا ہو گئی ہے۔ یعنی یہ کہ  
 معاشیوں کی قیمتوں میں پچھلے دنوں جو اضافہ ہوا ہے اس نے جاپانی مال کی بکری میں رکاوٹیں پیدا  
 کر دی ہیں۔ جاپان کو دوسرے ملکوں کے مقابلے میں یہ آسانی ہے کہ وہاں مزدوری کی شرح بہت  
 کم ہے۔ مال میں مزدوری کا اعتباری حصہ قیماً زیادہ ہو گا۔ جاپانی مال کو دوسروں کے مال کے  
 مقابلے میں آسانیاں ہیں۔ اب کچے مال کی قیمت بڑھنے سے مزدوری کی اعتباری اہمیت مال کی  
 قیمتوں میں کم ہو جائے گی۔ اور دوسروں سے مقابلے میں دشواری ہو گی۔

غرض خرم نے جو فوجی اقتدار ہندوؤں کا ساتھ نہ دیا تو اس کے معقول اسباب تھے۔  
 مانچو عام انتخاب کے زمانے ہی میں یہ افواہیں گشت لگ رہی تھیں کہ برطانیہ سے سمجھوتے کی گنگو  
 ہو رہی ہے یا ہونے والی ہے۔ انگریزی اخباروں میں اس خبر کو بڑی اہمیت دی جا رہی ہے اور  
 سنا گیا ہے کہ سر سیمول ہونے اس سمجھوتے کا ایک خاکہ بھی تیار کیا ہے سمجھوتہ غالباً یہ ہو گا کہ شمالی  
 چین میں جاپان کی موجودہ حیثیت کو کہ فوجی جاعت کی رہین منت ہے تسلیم کر لیا جائے پھر آگے بڑھنا  
 امرتہ امرائیں اور جاپان مل کر چین کو قرض دیں۔ اس کی ترقی اور خود مختاری کے ضامن بنیں۔  
 یعنی تنہا خودی چھوڑ کر جاپان مل بانٹ کر کھلنے کو آمادہ ہو جائے گا اور کھلے سیاسی سامراج  
 کی جگہ پوشیدہ معاشی سامراج کا کچھ دنوں دور دورہ رہے گا۔ پھر جب کوئی مناسب موقع ملے

مکافو جی جاعتیں پھر برسرکار آجائیں گی اور انجام کریں گی۔

برطانیہ اور دوسری دول مغربے لئے یہ مہلت بھی غیبت ہے۔ اس لئے کہ جاپان سے آسانی سے کوئی بھی لگاڑ کرنے کو تیار نہیں۔ یہ بھی سوچتے ہیں کہ ابھی کچھ دنوں چین میں اپنا فاضل سرمایہ لگانے کا موقع ملے گا۔ پرلے سرمائے کی واپسی کی بھی کچھ تدبیریں مل سکیں گی، جاپان سے لڑائی کا خطرہ کم ہو جئے گا اور کیا معدوم پھر کیا پردہ غیب سے ظاہر ہو! جاپان نے اس کچھنے میں اپنی طرف سے رعایتوں کا انتظام بھی پہلے سے کر لیا ہے۔ بحری معاہدے کے ختم ہو جانے کے بعد اسے ابھی کچھ عرصہ ہوا اپنے جہازوں کی نوپوں کو امریکہ کے اندر کھنسنے سے انکار کر رہی دہشت اب اس سلسلے میں اس باندی کو مان لے گا۔ ادھر جرمنی سے ایک معاہدہ کر چکا ہے، اب نئے دہشت کی خاطر اس کے راز دہلے دفعات کو کام میں نہ لانے کا وعدہ کر لے گا۔ اور یوں طرفیں خوش خوش معاہدہ کر لیں گے۔ اور یہی مقصود ہے۔

سیاسی ملاقاتیں اور وسطی یورپ کی تنظیم | پچھلے دنوں یورپ کے اکثر ممتاز اہل سیاست برابر ادم سے ادھر سفر اور باہمی ملاقاتوں، پراسرار گفتگوؤں، اور ان سے زیادہ پراسرار اعلانات کرنے میں مصروف رہے ہیں۔ جنرل گوتزنگ جو اپنے تن و فوس کے باعث کچھ بہت سہولت سے ہتھال پذیر نہیں اس ایک سال میں دو مرتبہ رومانتسٹریٹس گئے اور وہاں مسوینی اور کاؤنٹ چبانو سے ملے۔ رومے برلن لوٹے تو راستے میں یوگوسلاویا ہوتے ہوئے اور وہاں کے ایجنٹ شہزادہ ہال سے ملے جو نے ہوئے۔ یہ واپس ہوئے ہی تھے کہ جرمن وزیر خارجہ بیرن فون نووے رات روم پہنچے اور اب انہوں نے بلقان کے تمام صدر ستاروں کی خاک چھان ماری۔ اپنے جرمن جہانوں کی پذیرائی سے شرمست ملے ہی ٹلی کے وزیر خارجہ کاؤنٹ چبانو البانیہ پہنچے، البانیہ اور یوگوسلاویا میں سمجھ بھولتاو البانیہ گھبراہوگا۔ چنانچہ انھیں اطمینان دلاتا تھا کہ تم اس سے گھبراہوگے، ہم تمہاری آزادی اور خود مختاری کے اسی طرح محافظ ہیں جیسے اب تک تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ نام نہاد آزاد ملک بھی اور بہتوں کی

فرح آزادی کا احساس معده اور جیب کی وسالت سے کرتا ہے۔ اس نے کہا آپ کا ارشاد تسلیم،  
نہ کچھ سوچنا چاہئے۔ کہا گیا حاضر ہے۔ چنانچہ ۱۰ مین ملائی فرانک کا قرضہ اٹلی نے البانیہ کے لئے منظور  
کر دیا۔

ادھر پولینڈ کے مشہور وزیر کرنل بک رومانا تشریف لے گئے۔ کہتے ہیں کہ وہاں سے کچھ  
نہ خوش نہیں ہوئے اور انہیں ہیں کہ انہوں نے رومانا کو فرانس اور چکو سلوویکیا سے علیحدہ کر کے،  
پہلے ساتھ ملانے کی طرح ڈالنی چاہی تھی۔ مگر اس میں کچھ بہت کامیابی نہ ہوئی۔

آسٹریا کے چانسلر ڈاکٹر شوٹسنگ ابھی وینس سے لوٹے ہی تھے کہ آسٹریا کے صدر مکلاس  
نے ساتھ ہنگری پہنچے۔ دعوتیں ہوئیں اور تقریریں۔ ہنگری کے صدر جنرل مورٹی نے اٹلی اور ہنگری  
کی دوستی کی اہمیت کا ذکر کیا تو جواب میں صدر مکلاس نے یہ امید ظاہر کی کہ دیر بے دیر مینوب کے  
صلی ممالک میں تعاون اور یکجہتی کی کوئی صورت نکل آئے۔

اس ساری دوڑ دھوپ کا مقصد کیا ہے؟ غیب کا علم کسے ہے، پر معلوم ہی ہوتا ہے، کہ  
جرمنی اور اٹلی مل کر صلح نامہ و رسائی کے نظام کو ختم کر رہے ہیں۔ جمعیت اقوام کا نام ہوا عالمی نظام  
ختم ہو رہا ہے! باہمی معاہدوں سے دنیا پھر مقابل جتوں میں تقسیم ہو رہی ہے۔ جرمنی کا یہ منصوبہ کہ  
وہ وسطی یورپ کا سردار بنے اور اٹلی کا یہ حوصلہ کہ وہ بحیرہ روم میں غالب قوت اور بلقان میں پہنچ ہو جائے  
دونوں کم سے کم عارضی طور پر مل گئے ہیں! جرمنی اور اٹلی نے فی الحال آسٹریا کے متعلق ایک سیاست  
انتخاب کر لی ہے۔ اور دونوں مل کر (LITTLE ENTENTE) یعنی چکو سلوویکیا، یوگوسلاویا

۱۰۔ ومانیا کے جتنے میں پھوٹ ڈالنے کے درپے ہیں۔ یوگوسلاویا کو اٹلی نے ملا لیا ہے۔ تو جرمنی بھی  
خوش ہے کہ چکو سلوویکیا کو جب چاہوں گا دباؤں گا اور پولینڈ بھی کہ یہ بھی چکو سلوویکیا سے کچھ بہت  
نزدیک نہیں۔ اسی لئے کرنل بک اس ملک کو رومانا کی مدد سے بھی محروم کرنے کی فکر میں ہیں۔ پولینڈ  
فرانس اور چکو سلوویکیا کا اب ایسا ساتھی کہاں رہا جیسا کہ جنگ کے بعد تھا۔ ادھر جرمنی اور اٹلی  
آسٹریا اور ہنگری کو بھی چکو سلوویکیا سے الگ رکھنے کی کوشش میں ہے۔



وہی پور پائی یہ قومیں جو جنگ عظیم کے بعد دست کیجے فرانس کے اور اس کے بعد نگرینوں کے  
 زیر اثر تیسراں میں سے اکثر وہ جو وہی دولہا فتح کی کامیابی کا رہن مسند تھا اب حرمی اور تہی  
 کے امر میں کیے آئی تھی وہ ان ملکوں کے تجارتی امداد و سمار دیکھتے ہیں اس کا کچھ جواب کچھ میں آتا  
 ہے۔ ان خود اس سے جرنی کا نجائی نسو بہت ہی اہم ہے۔ آسٹریا، ہنگری، چکوسلوواکیا اور رومانیہ  
 کو جرنی اور ہر قوم سے زیادہ مال بھجنا ہے۔ ہنگری کو بس چکوسلوواکیا کے متا بیے میں کچھ کم درندہ سب  
 سے زیادہ یہ ان ملکوں کے مال کی خریداری میں ہی اور ان سے پیچھے نہیں۔ ایشیہ یوٹوسلوواکیا کے لئے جرنی  
 تھا اب نہیں جتنا کہ پہلی ہے یوگوسلاویا کا ہنگری کے ساتھ تقریباً کوئی تجارتی تعلق نہیں۔ اس کی  
 مقامی تجارت زیادہ تر آسٹریا اور چکوسلوواکیا سے ہے اور برآمد کا مل ٹی کو جانا ہے۔

برخلاف اس کے فرانس اور برطانیہ کی تجارت ان ملکوں سے بہت ہی کم ہے۔ فرانس جو  
 ان ریاستوں کی قیادت کا حوصلہ رکھتا ہے اپنی کل برآمد کا کل ۷ فی صدی ان ملکوں کو بھجنا اور  
 اپنی کل برآمد کا نصف ایک فی صد ان ملکوں سے منگاتا ہے۔ برطانیہ کی کل برآمد کا بس ایک فی صدی  
 ان ملکوں کو جانا ہے اور درآمد کا بھی بس ایک فی صد ان ملکوں سے آتا ہے اس کے مقابلے میں  
 جرنی اپنی برآمد کا ۱۲ فی صدی ان ملکوں میں بھجنا اور اپنی درآمد کا ۸ فی صدی ان سے خریدتا ہے

تجارت کے ان گہرے تعلقات کی وجہ سے یہ ملک جرنی اور آٹنی کی طرف جھک رہے ہیں  
 لیکن ساتھ ہی ان طاقت ور پڑوسیوں کی بڑھتی ہوئی قوت سے ڈرتے بھی ہیں کہ کہیں ان کے  
 سایے میں ان کی نئی قومیتوں کے کم زور پودے مرجھا کر مر نہ جائیں اور ان کا سیاسی وجود ہی خطے  
 میں نہ پڑ جائے۔ پھر مالی ذمہ داریوں کی وجہ سے انگلستان اور فرانس سے ان بن بھی نہیں کر سکتے  
 اور اس فکر میں بھی ہیں کہ قرض ادا کرنے کے لئے ان ملکوں سے بھی مصنوعات منگائیں اور اپنا زرعی  
 مال اگر یہ پس تو انھیں بھیجیں۔ مثلاً پولینڈ پر انگلستان کے ۶۷ لاکھ پونڈ سے زیادہ قرض ہیں ہنگری  
 پر کم کر دو پونڈ سے زیادہ، بلغاریہ پر تقریباً ۵۰ لاکھ پونڈ۔ اب یہ قومیں قرض نقد کیسے ادا کریں؟  
 ان کو آبادی مغربی ممالک کی آبادی سے کوئی آدمی ہے لیکن ان کا زرہ سچ ان کے زیر رائج کا کوئی

۱۰۔ سو حصہ! پھر اس زہر راج کی نشت پناہی کے لئے جو سنا اُن کے یاں محفوظ ہے وہ مغربی ہنگ  
۱۱۔ غلبے میں بس ایک ستر حوال حصہ ہے! یہ قرض ادا کر سکتی ہیں۔ تو ان لوگوں کہ اپنی زرعی پیدا  
۱۲۔ ذرا فوہوں کو بھیجیں۔

برہمنی درانی سے ایک طرف اور فرنس اور برطانیہ سے ۵۵ سہری مارٹ بکینے کے لئے ان فوہوں  
نے اس کے منصوبے بھی ۱۰۰ ہیں یا یہ یہ کیا ہم مل کر ایک خود کفائی علاقہ درست کر لیں لیکن اس میں  
بہت سی رکاوٹیں اور مٹاشیں دشوار ہیں سدرہ میں مثلاً یہ کہ ان کی مجموعی آبادی سن کوئی ۶۰ فی صدی  
شعاع کا کف۔ زراعت پر ہے۔ لیکن چکو سلوویچیا اور آسٹریا میں بہ نسبت کہ ہے یہاں مالٹہ سربین  
۳۴ اور ۳۰ فی صدی زراعت پیشہ ہیں اور دوسرے ملک ہیں ۵۶ سے ۸۰ فی صدی ملک ان  
۱۰ ملکوں کی صنعت اتنی نہیں کہ باقی ملکوں کی سب ضرورتیں پیدا کرے۔ اور ان کی زرعی  
۱۱۔ ان کے یہاں کپ بلت اور غالباً جرمنی اور اٹلی کی منڈی بھی ان کی تمام زرعی پیداوار کی نسبت  
۱۲۔ کافی نہ ہو۔ اس لئے غالباً ان کو ادھر ملانے اور ادھر ملانے کی کٹاکش بھی جاری رہے گا۔

**سپین** | اس بد نصیب ملک کی خوشحالاں وستان ختم ہونے میں نہیں آتی۔ کچھ دن پہلے معلوم ہوا  
۱۰۔ کہ حکومت کا ایک بھاری ہے۔ ان سطروں کے لکھتے وقت بباؤ کے اہم ترین پر باغیوں کی بوکستیں  
۱۱۔ ہے اور کیا عجب ہو کہ جب تک یہ تجویز ناظرین تک پہنچے۔ بباؤ فوج ہو چکا ہو۔ اور اس کے بعد شاید میڈیٹ  
۱۲۔ ٹا۔ ہائے۔ فریقین کی اپنی اپنی جماعتوں میں بھی باہمی مناقشوں کی خبریں آرہی ہیں۔ باقی جنرل فرنیکو  
۱۰۔ کی فوجوں میں بہت سے متاثرہ لوگوں کو مخالفوں سے سزا بے کے جرم میں سزا موت دی گئی ہے  
۱۱۔ حکومت اس بھی اہم تبدیلی ہوئی ہے۔ راجیوں اور سٹراکیوں کا اقتدار ہٹا کر براہ راست ہے  
۱۲۔ اور حکومت کی قوت کو کم زور کرنا رہا ہے۔ حال میں جو تبدیلی ہوئی ہے وہ یہ کہ اسپین کے منہور وریر  
۱۰۔ اعظم نیو رکیا لیر دستغنی ہو گئے ہیں اور ان کی جگہ ایک معتدل اشتراکی ڈاکٹر گریٹ نے لی ہے ایک  
۱۱۔ نو سن رسیدہ کبار و کے اعصاب کے لئے فوجی کمان کا بار تھریٹا ناقابل رد شد تھا۔

دوسرے معلوم ہوتا ہے کہ نراجیوں کی کوششوں کا یہ رد عمل ہو رہا ہے کہ حکومت میں معتدل عناصر وقت پکڑ رہے ہیں۔ اب اکثر زبالوں پر انقلاب سے زیادہ جمہوریت کا نام ہو۔ کیتھولک مذہب والوں کے ساتھ رعایتوں اور فرائض مذہبی کے ادا کرنے کی اجازت کا ذکر بھی کیے گئے ہیں۔ اور لطف یہ ہو کہ اس کے بعد ال کے پورا کرنے میں کیونٹ پارٹی کا بڑا دخل ہے کچھ تو اپنی قوم کے مختلف عناصر میں زیادہ سے زیادہ اتحاد پیدا کرنے کی غرض سے اور کچھ باہر کی جمہوری حکومتوں کی بھڑک اپنی طرف سے ٹلنے کی خاطر۔ مشہور صحیفہ نیگار سٹریٹس فورڈ (NEW STATESMAN) میں لکھتے ہیں کہ جمہوری اسپین میں اس وقت کیونٹ بیچ کی معتدل جماعت ہیں۔ ان کی ساری تبلیغی کوششیں مدافعت ہیں۔ وہ صرف ناشستی و دمازدستی کے خلاف مدافعت چاہتے ہیں۔ اکثر مستقبل کی دور از کار منصوبہ سازوں کے الجھاوے سے بچتے ہیں۔ اس جماعت کے ناظم یوسے دیانے ابھی حال میں ایک رسالہ شائع کیا ہے جس میں اپنا مقصد ایک نئے طرز کی جمہوری پارلانی حکومت کا قیام بتایا ہو۔ اس میں بس بڑے زمینداروں کی مخالفت ہے اور کلیسا کی بڑی املاک کی اور فوج کی ذات بات کی سی تنظیم پر حملے ہیں۔ مگر چھوٹے آدمیوں کی املاک پر کوئی اعتراض نہیں، اس لئے کہ اسپین کسانوں کا ملک ہے۔ اداگوں کے علاقے میں علی اشتراک اور املاک ضبط کرنے کا جو تجربہ نراجیوں نے کیا تھا اس کا حشر ان کے سامنے ہے۔ یہ کسانوں کو بھڑکانا نہیں چاہتے۔ اور ان کے علاوہ دوسرے متوسط طبقے والوں کو بھی اپنے ساتھ رکھنا چاہتے ہیں۔ چنانچہ پچھلے ۱۹۰۹ء میں اس عجب کی رکنیت جارگنی ہو گئی ہے اور چونکہ نراجیوں کے مقابلے میں یہ متوسط طبقے کے حقوق کے زیادہ مخالف ہیں اس لئے یہ طبقہ اب ان کا ہم رکاب ہے۔

ذ۔ج

## اسلامی دنیا

مصر | ۲۶ مئی ۱۹۳۷ء کو پچاس قوموں کے نمائندوں نے بالافاق مصر کو جمعیت اقوام کا

کرن شامنا منظور کیا۔ الاحرام قاہرہ لکھنا ہے کہ جب مصری وفد مصطفیٰ تھامس یا شاکی زیر قیادت  
 سرخ ٹوپیاں زیب سر کئے جمیعت کے ہال میں داخل ہوا۔ تو اس وقت کا نظارہ قابل دید تھا۔  
 جمیعت اقوام کے اس جلسہ خصوصی کے صدور جمہوریہ ترکیہ کے وزیر خارجہ توفیق رستاق  
 نے آپ نے مصری وفد کا نہایت گرم جوشی سے خیر مقدم کیے ہوئے کہا کہ تاریخ میں مسیح پہلا معاہدہ  
 بدود قیاموں میں ہوا۔ وہ مصریوں اور حبشیوں کا معاہدہ تھا، ہمیں فخر ہے کہ ہم آخر انڈونیشیا کے  
 بھیج وارث ہیں۔ مشراٹین برطانی وزیر خارجہ نے بھی اس مبارک تقریب کے سلسلے میں مصر کے  
 بنی کچھ کلمات خیر کہے اور مصر کی قدیم عظمت اور اس کے بے مثل تمدن کی تعریف کرتے ہوئے  
 کہا کہ برطانی حکومت گاہ شروع ہی سے مقصد تھا کہ مصر کو آزادی کی اس منزل پر پہنچے جس میں  
 دے۔ مشراٹین کے بعد سر آغا خاں نے مصر کو مبارک باد دی اور کہا کہ ہم ہندوستانیوں کی  
 لطیف مصر کی اہمیت اس لحاظ سے اور بھی زیادہ ہے کہ مصر مشرق اور مغرب کو ملانے والی  
 وہ مہائی کڑی ہے۔ آپ نے مصر پر برطانی عنایات کا ذکر کرتے ہوئے آخر میں کہا کہ ہندوستان کے  
 تھ کر در مسلمانوں کی برادری کا ایک رکن مصر کی اس کامیابی کو دیکھ کر کیوں نہ متاثر ہو گا۔ کیوں  
 کہ ہم مصر تو ہمارے بھائی ہیں۔ ہمارا کچھ ایک مذہب ایک ادب و دنیا اور دین کی زندگی کے بارے  
 میں ہمارا نقطہ نظر ایک ہی۔

مصر میں جمیعت اقوام میں داخلے کے سلسلے میں بڑی خوشیاں منائی گئیں۔ چنانچہ جب  
 مصطفیٰ تھامس پاشا مصر واپس ہوئے تو اسکندریہ کی بندرگاہ پر ۷ لاکھ انسانوں کے جم غفیر  
 نے ان کا استقبال کیا۔

مصر کی قومی زندگی گذشتہ بارہ مہینوں میں بڑے انقلابی دور سے گزر چکی ہے  
 افریقین جلتے ہیں کہ سنہ ۱۹۲۲ء سے مصر کا دستور معطل تھا، بادشاہ انگریزوں کے ماتحتین کٹ پتلی  
 تھا۔ اور بادشاہ کے اشارے پر وزراء تین تین اور بھڑائی تھیں۔ کسی وزارت سے انگریز ناما مض  
 ہوتے تو برطانی ہائی کسٹر کا اشارہ پاتے ہی بادشاہ کانسرمان جاری ہوتا۔ اور چشم زدن میں

در محبوب ہو۔ میں نظر بند رکھائی گئے، نیز ایک طرف رطوبت کو خوش کرنے و  
 خوشبو کر کے دے دو دوسری طرف بادشاہ اور اس کی درباری پارٹی کی سازشوں کو دبا  
 بنانے میں مامور رہے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ قومی مفاد پس پشت ڈال دئے گئے اور ملک کا نظم و سن  
 جاہ نوازی اور اقرب پروری کا شکار ہو گیا۔ وفد پارٹی اور معتدل جماعتیں سب کچھ دیکھتیں لیکن دربار  
 قوت کے سامنے دھنڈا نہیں۔ خدا کا کرنا کیا ہوا کہ حبش اور اطالیہ کی آپس میں جھڑپیں مہرے اس  
 نازک وقت سے فائدہ اٹھایا۔ ملک میں ٹرناںس جوتیں۔ عیار نے دیا۔ جیوڑ دئے۔ گولی چلی  
 چند ایک مرے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ انگریز نے مصری سرحدوں کو رام کرنے کی کوشش کی دستور  
 بحال ہو گیا وفد برسر اقتدار آگئے برطانیہ سے معاہدہ ہوا۔ معاہدے کے بعد یورپی مراعات  
 کا فائدہ کر دیا گیا اور اب اس ماہ کی آخری منزل یعنی حبشہ آفونک کنیت پہنچ گئی۔ ۱۰۔  
 الفاظ میں مصر آزاد ہو گیا۔ ۱۱۔ میں شک نہیں کہ یہ آزادی برطانیہ سامراج کی چند در چند کڑبول  
 بکری مونی ہے۔ لیکن اس سے انکار اس ہو سکتا کہ ملک کے اندرونی معاملات میں انگریزوں کا اقتدار  
 اور درباری پارٹی کا تسلط اب بالکل نہیں باا و یہ بہ مصر جیسے ملک کے لئے جو ترقی کی دور میں بہ  
 کی راہ مہینوں میں قطع کر رہا ہے۔ ۱۱۔ جس کی آبادی۔ دوا فزوں ہے اور اُس میں آزادی کا جذبہ  
 بھی اسی قمار سے ترقی کر رہا ہے کچھ کم نہیں۔

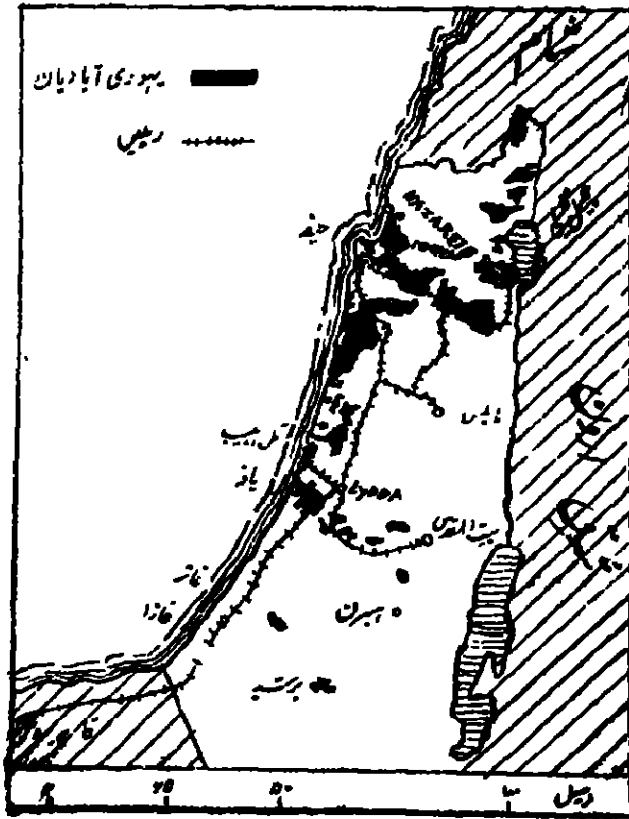
برطانوی معاہدے کو دیکھنے سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ مصر کی یہ کامیابی محض ایک  
 سراپ ہے۔ اور برطانیہ اقتدار میں اندامی فرق نہیں ہوا۔ لیکن جو لوگ مصر کے حالات سے واقف  
 ہیں وہ اچھی طرح سے جانتے ہیں کہ یہ معاہدہ مصر کے لئے بہت اہم ہے۔ اس کی وجہ سے مصر  
 قومیت کی راہ میں جو سد سکندری حائل تھی وہ بانی رہی ہے۔ اب تک حدیث حال یہ تھی کہ انگریز  
 اور بڑے بڑے پاشا انگریزوں کے بل بوتے پر مصری عوام کو کچل رہے تھے۔ وفد اور بادشاہ  
 میں جنگ تھی۔ مرحوم سعد پاشا سے تہ شاہ فواد کوئی نہ دخی اور شاہ موصوف اس عداوت  
 کی بنا پر ادھر پارٹی اور پاشا پارٹی کو اپنے اٹھ میں رکھتے تھے۔ بادشاہ بچارے چل رہے۔ اور پاشا

۱۰۔ بیچ خواہری نوجوان ازہرلوں کی گرم مزاجی کی تاب نہ لائے مستعفی ہو گیا۔ پاشا پارٹی باؤناہ  
 ۱۱۔ نے بھی کم زور ہوئی اور رہتی سہی جو طاقت تھی وہ اس ماہرے نے ختم کر دی۔ اب وفد  
 ۱۲۔ نے میدان صاف ہے۔ مسدود سڑکوں کے ہتھکڑیوں کے چنگل سے آزاد ہو گیا۔ اور مصر  
 ۱۳۔ کی مجلس کی جلسے خالص اہل مصر کی حکومت کا زمانہ آ گیا۔ یہیں یوٹیلیٹین ہے کہ نیا دور مصر  
 ۱۴۔ میں آئے گا۔ مذہب، سیاسی اور علمی ترقیوں کے لئے بہت مفید ہوگا۔ اور کیا  
 ۱۵۔ ممکن قریب میں مصری اسلامی ٹانگ کا سربراہ بن جائے۔

ع-س

مسلمین | فلسطین کے تحقیقاتی کمیشن کو مقرر ہونے ایک سال ہو رہا ہے۔ رپورٹ ابھی شائع نہیں  
 ہوئی ہے۔ لیکن اندازہ ہے کہ اس نتیجے ضرور شائع ہو جائے گی۔ معاملات کو موضوع التوا میں ڈالنے کا یہ  
 ایک جہ خاصا بہانہ ہے۔ پبلک کو ایک گناہ اطمینان ہو جاتا ہے۔ اور حکومت کو عضا ہموار کرنے کے  
 لئے ایک وفد مل جاتا ہے اور پھر ہوتا وہی ہے جو رہا بہت و کشادہ پہلے سے طے کر چکے ہیں کمیشن  
 کے متعلق ایک قیاسی خاکہ یورپی اخبارات میں شائع ہوا ہے۔ سرکاس کے اخبارات کے ظن و  
 خیال سے کسی حد تک یقین دہان سے زیادہ صحیح ہوتے ہیں اس خاکے سے برطانیہ کی دشواریوں کا پتہ چلتا ہے  
 اور ظاہر ہوتا ہے کہ وہ بری کشش میں ہے۔ ایک طرف اسے اُن وعدوں کا خیال ہے جو مسلمانوں سے وقتاً  
 فوقتہ کے بعد مل رہے ہیں اگرچہ وعدے اور معاہدے علی طور پر ان درباروں میں کوئی حیثیت نہیں رکھتے  
 مگر فلسطینیوں کا تعلق دنیائے کے ساتھ ستر کر وہ اور مسلمانوں سے بھی ہے اور اس وقت حالات ایسے ہیں  
 مسلمانوں کو زیادہ سہانا اچھا نہیں ہے کہ اہلیہ کو مسلمانوں میں گھسنے کا اور موقع مل جائے گا۔ لیکن  
 ساتھ ہی میں خفیہ معاملوں اور زرین مصلحتوں کو خیال بھی دامن گیر ہے۔ جن کا تعلق دنیائے کے سرمایہ دار  
 یہودیوں سے ہے۔ یہودیوں کو جس امید پر برطانیہ نے فلسطین میں بسنے کی دعوت دی ہے وہ اگر پوری  
 نہ جائے اور یہودیوں کو فلسطین سے خارج کر دیا جائے یا ان کا مزید داخلہ بند کر دیا جائے۔ تب  
 ہی کچھ کم دشواریاں پیش نہیں آئیں گی۔ اس معاملے میں وہ یہاں تک محتاط ہے کہ حال میں بلا اجازت

تسے والے یہودیوں پر مقدمہ چلایا گیا۔ تو عدالت انکو جرمینے سے زیادہ سزا نہیں دے سکی۔ حالانکہ انہیں فلسطین سے خارج کیا جاسکتا تھا لیکن اس سے بہ نقصان ہوگا کہ چوری چھپے اُنوالوں کی تعداد میں کمی آجائی۔ اور یہودی عنصر کو بڑھانا اس کے استعماری مقاصد کے لئے بہر حال ضروری ہے اسی دو گونہ عذاب سے مجبور ہو کر تقسیم فلسطین کی تحریک اٹھائی گئی جو جنابال خلیفہ: بہ بہتری تدبیر



ہے۔ اور ایک حیثیت سے یہودی کہ یہودی آبادی کے آباد رہیں۔ بلکہ اپنے اثر اور اقتدار کو ہر پہلو سے بڑھاتے رہیں اور مسلمان فلسطین میں داخل بھی نہ ہوں۔ یہ نہایت المقدس ظاہر ہے اس پر ثالث کا قبضہ کی

۱۰ اب تک میں ہزار کے قریب یہودی چوری چھپے داخل ہو چکے ہیں۔



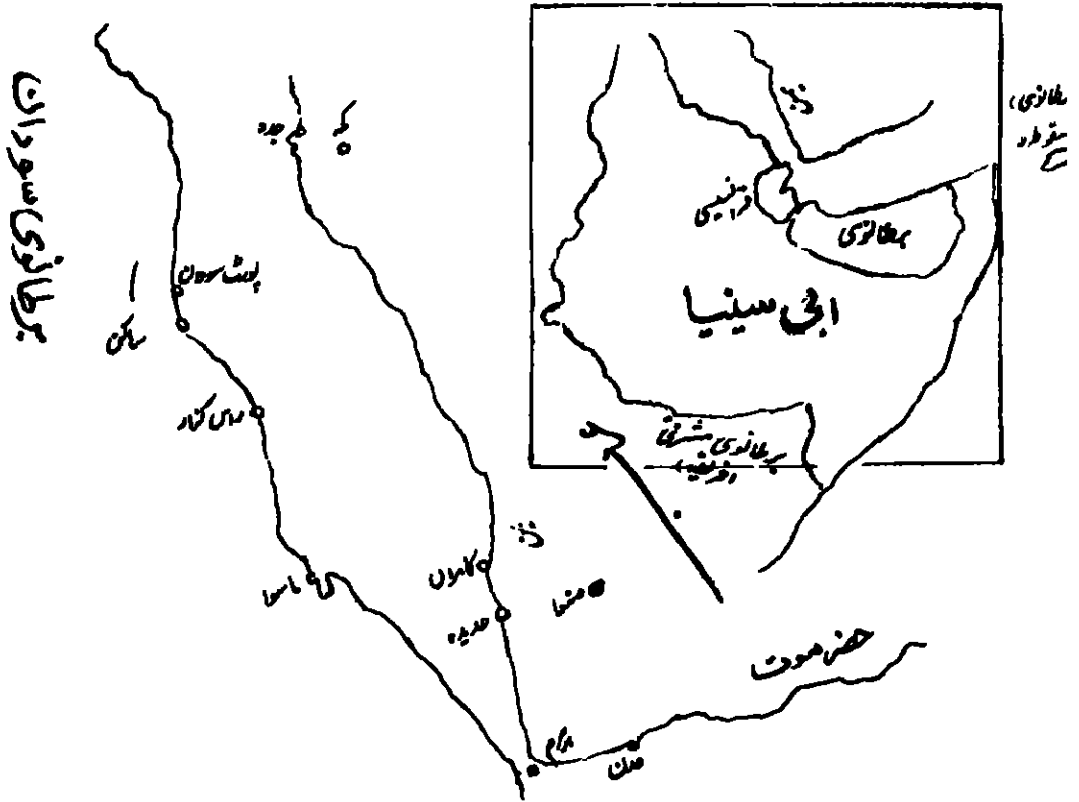




کے اٹالیا کے طویر پر کہے گئے تھے۔ اٹالیا کی عام زعماء سیاست روزانہ اس کی شہادت پیش کرتی رہتی ہے جنگ حبش کی کامیابی کے بعد تو اس کے حوصلے اور جذبہ ہو گئے ہیں اور اس نے فال نیگ نے اسکی امیدوں میں جان ڈال دی ہو۔ آج اگر حکومت اپنے آپ کو دنیا کی کسی حکومت سے بیٹا نہیں سمجھتی تو خود عوام الناس بھی اپنے آپ کو سلطنت عالم کی عدالت سے حق دار سمجھتے ہیں۔ اٹالیا ابھی جارحانہ کارروائی میں پیش قدمی کرنا نہیں چاہتا بلکہ بعض کو اپنی قوت، سلطنت سے ڈرا کر اور بعض کو سبز باغ دکھا کر راستہ صاف کرنا چاہتا ہے۔ اس وقت بحیرہ روم اور بحیرہ احمر اس کی توجہ کے مستقل مرکز ہیں۔

البانیا کو سایہ عاطفت میں اسی لئے لیا گیا ہے کہ بحیرہ روم میں حرکیوں کا مقابلہ کر سکے لہذا کے مسلمانوں کو بھی اسی لئے پرچا یا جا رہا ہے۔ مصر کے امتیازات کی تنقیح میں سرگزی بھی اسی لئے دکھائی گئی ہے کہ اسکندریہ کی بندرگاہ کا ملک کم سے کم اخلاقی طور پر مرہون احسان ہے شام پرچہ نظریں اٹھ رہی ہیں اس میں بھی یہی راز پوشیدہ ہے۔ بحیرہ احمر کی اہمیت اُلی آج سے نہیں دنوں سے جانا کہ اسکی سمیت میں ابی سینیا کی ایک بندرگاہ آسا کو خریدا گیا تھا۔ بحیرہ احمر اور ابی سینیا میں اُلی کا یہ پہلا قدم تھا۔ ۵۰ سال بعد ابی سینیا کو تو وہ ہضم کر گیا۔ لیکن دوسرا خطرہ منور مانی ہے اس کے سنے وہ ناگ میں ہے بمن کی، چند سال پیشتر اپنی اسی غرض کی خاطر وہ امام بن کو ابن سعود کے خلاف اکسار ہا تھا لیکن ابن سعود کی غیر متوقع فتح نے تعلقات میں بد مزگی پیدا کر دی اور یہ کوشش جاری نہ رہ سکی۔ لیکن ابی سینیا پر متقل قبضہ رکھنے کیلئے کسی نہ کسی شاداب علاقہ کا انتظام از بس ضروری ہے، اور اس سے زیادہ یہ کہ بحیرہ احمر میں سرخ خطرے کے مقابلے کی قوت پیدا کی جائے اور ابی سینیا خشکی میں بھی برطانیہ سے گھرا ہوا ہے۔ ایک طرف برطانوی سودان ہے۔ دوسری طرف مشرقی برطانوی افریقہ تیسری طرف کینیا۔ اور لوگتہ کی برطانوی نوآبادیاں اور سمندر میں تو برطانیہ ہی برطانیہ ہے۔ عرب کے ساحل پر حضرموت، عدن، پیرم، کامران، اور پھر خود افریقی ساحل پر پچھلے زنجبار اور پورٹ سودان برطانوی بندرگاہیں ہیں۔ اور سابقہ استعمارات کے باوجود مضبوط سے مضبوط تربنائی جارہی ہیں۔ حال ہی میں جزیرہ پیرم کو نہایت اہتمام کے ساتھ صلح کیا گیا۔ پیرم کا جزیرہ عدن اور

اور حدودہ کے درمیان ہے۔ یہ اگرچہ بہت چھوٹا ہے لیکن اپنے محل وقوع کے اعتبار سے نہایت اہم ہے اور ساتھ ہی پٹرول کے چشموں کا خزانہ بھی اپنے پاس رکھتا ہے۔ کامران کو بھی جو اس سے بڑا جزیرہ ہے اہم حدودہ کے شمال میں واقع ہے۔ برطانیہ نے جنگی قلعہ بنالیا ہے۔ یمن کے ساحل پر کئی چھوٹے چھوٹے جنگی جہاز پہلے قائم کر رکھے ہیں۔ یہ حالات یمن کی وجہ سے اطالیہ یمن کی طرف پھر توجہ کرنے پر مجبور ہوا ہے۔ اسی لئے اسلام نوازی اور سلمان پروری کے ڈھونگ رچائے جا رہے



ہیں۔ دین مبین کی حفاظت و حیانت کے دعوے کئے جا رہے ہیں۔ تاکہ عام مسلمانوں کی تائید حاصل کرے اور پھر اپنا کام نکالے۔ اس کا پرچہ پچھتا بہت کچھ کامیاب ہو۔ فلسطین میں میلاد الہی کی مقدس تقریب میں مسولینی کی تصویروں سے رد و نفی کا کام لیا گیا۔ شاہو ان تصویروں کو لوگ بڑی وقعت اور قدر کی نگاہوں سے دیکھ رہے تھے۔ اس قدر کی وجہ تو یہ ہے کہ فلسطین برطانیہ سے

بزار ہے وہ اسے آلہ الحصاص جانتا ہے اس بڑے دشمن کا خاتمہ کرنے کے لئے چھوٹے دشمنوں سے دوستی کر لیتا مفید مطلب ہے۔ اسی لئے مسلمان ادھر رائل ہو رہے ہیں عربی اخبارات جو اطالیہ کے اصل اردو سے واقف ہیں نیز سندھ میں لکھ رہے ہیں اس لئے وزیر خارجہ اطالیہ کو پارلیمنٹ میں اس اعلان کی کٹھن پڑی کڑاٹی کی سیاست خارجہ کا تقاضا ہے کہ وہ عربی ممالک اور عالم اسلام سے تعلقات پیدا کرے کیونکہ بحیرہ روم میں عربی عناصر کو خاص اہمیت حاصل ہے بعض اخبارات نے عربی اطالوی تعلقات کو خراب کرنے کے لئے نہایت مذموم طریقہ اختیار کر رکھا ہے مگر ہم اس کا جواب عل سے دیں گے اور دنیا کو بتا دیں گے عربی اطالوی تعلقات کو دنیا کی موجودہ سیاست میں کتنا دخل ہے ثبوت کے طور پر آپ نے یہ بھی بتلایا کہ ہم نے مصر کے اس مطالبے کو سب سے پہلے تسلیم کیا کہ حدود مصر سے اجنبی اختیارات کا خاتمہ کر دیا جائے یہ دلیل ہے اس بات کی کہ ہم قول سے نہیں بلکہ عمل سے عربوں سے تعاون کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن ان اخبارات کی غرض یہی نہیں ہے کہ مسلمانوں کو اطالیہ کے ناپاک امدادوں سے خبردار کریں۔ بلکہ یہ بھی کہ بحیرہ روم میں برطانوی استعمارات کا سلسلہ جاری رکھنے کے لئے جواز کی صورت نکل آئے۔

اطالوی وزیر کو تسلیم ہے کہ سیاسیات خارجہ کے تقاضے سے مجبور ہو کر مسلمانوں سے تعلقات قائم کر رہا ہے۔ اس کے خود ہی معنی ہیں کہ سیاسیات خارجہ جب چاہے گی اس تعلقے کو نکل جلے گی تزلزل کم زور عضو پر گرا ہی کرتا ہے۔ آج سیاست عالم کا سب سے کم زور عضو مسلمان ہے۔ لازماً وہ شکار ہونا چاہئے اور جب تک وہ خود قوی نہیں بنتا۔ دنیا کی کوئی قوت اس کو بچا نہیں سکتی۔

مسلم ایشیائی معاہدہ۔ | خلیج عظیم کے خوفناک نتائج سے متاثر ہو کر وینا دیر پا صلح و امن کی ضرورت سے بے چین ہو رہی تھی۔ اسی وجہ سے اتحاد عالم کے نظریے کی بڑی تعریف کی گئی اور جمعیت اقوام کو دنیا کی بے چینوں، حربی مصیبتوں کا ایک آسانی علاج سمجھا گیا تھا۔ لیکن قوت اور طاقت کے راج نے بتلایا کہ چالاک قومیں امن سے بھی جنگ کے فوائد حاصل کر لیتی ہیں اور دوستی کے باوجود دشمنی سے باز نہیں آتیں۔ اس لئے آج جمعیت اقوام کی طرف سے عام مایوسی اور نفرت پیدا ہو گئی کہ

اہم طبقاتی اتحاد کی طرف مبطلان ہے بلقان کی ریاستوں اور مسلمان حکومتوں کا اتحاد اسی نظریے کے تحت شروع ہوا ہے۔ مسلم ایشیائی معاہدے نے تمام مسلمان حکومتوں کو ایک ہسٹل میں منسلک کر دیا ہے۔ شام کی جمہوریت کی شمولیت کے بعد بغداد اور انجورہ کا درمیانی خلا بھی دور ہو جائے گا۔ خدا کا شکر ہے کہ دنیا کی عام سیاسی رفتار کی بدولت ع

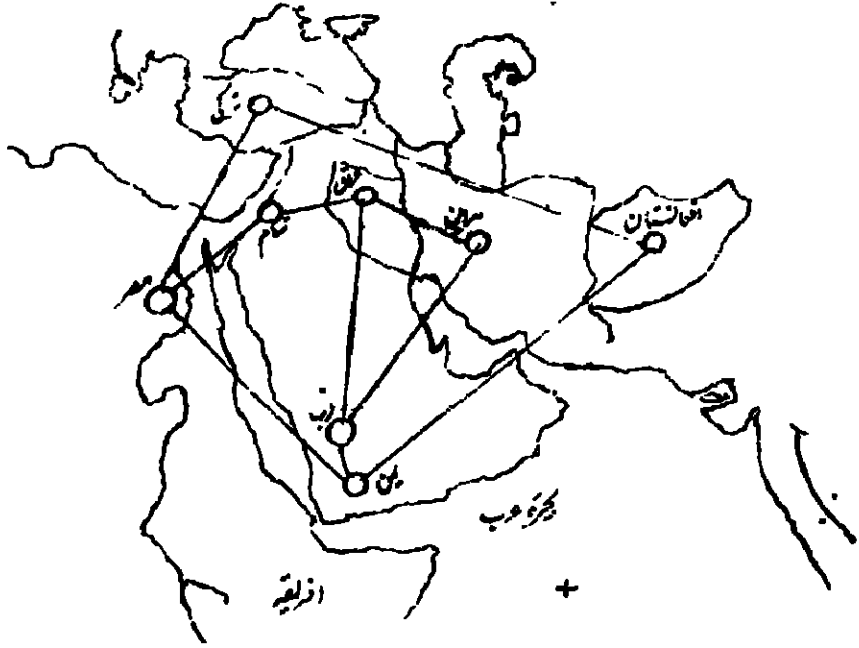
پھر ملے ہیں۔ سینہ چاکاں چین کو سینہ چاک

لیکن ہیں یہ یقین رکھنا چاہئے کہ یہ اتحاد اتنا مذہبی نہیں ہے جتنا سیاسی، اور اسی لئے سیاسی معاہدوں کے مدد و جذبے محفوظ نہیں رہ سکتا۔ ترکی ایران اور ان کے بعد مصر میں وطن پرستی کا جذبہ جس بیچ پر پرورش پا رہا ہے وہ کسی مذہبی اتحاد کی توقع دلاتا بھی نہیں ہے بہر حال سیاسی خوف و خطر ہو یا مذہبی اخوت و محبت کسی نہ کسی پہلے ملے تو سہی .....

اگر اتحاد کے اس جذبے میں خلوص و محبت کی کوئی رمت ہے تو اس سیاسی معاہدے میں بھی مذہبی گہرائی پیدا ہو جائے گی۔ اس معاہدے کا ہیرو ترکی ہے اور ترکی اور بلقان کی ریاستوں کے ساتھ مربوط ہو گیا ہے۔ اس طرح اس طبقے کو صرف اسلام تک محدود نہ سمجھنا چاہئے، انفرادی طور پر عراق نے لبنان مضبوط کیا ہے۔ یمن اور سعودی عرب سے اور عراق مصر کی طرح برطانیہ کے ساتھ جکڑا ہوا ہے اور اس کی فوجی نقل و حرکت برطانوی احکامات کی پابند ہے۔ ترکی بھی برطانیہ کا مہون منت (مقرض) ہے۔ اسی لئے برطانیہ اس اتحاد سے خوش ہو اور اس کو اپنے حق میں مفید جانتا ہے۔ اس لئے کہ کج اطالیہ کا مقابلہ سب سے ضروری ہے۔ اور اطالیہ چونکہ مسلمان ملکوں میں گھسنا چاہتا ہے۔ اس اتحاد سے ان ملکوں کا موازنہ اس کے لئے نبد ہو جائے گا اور برطانوی تعلقات قائم رہیں گے۔

اسلامی ممالک کے اس اتحاد میں ایک داخلی فائدے کا بھی امکان ہے اور وہ یہ ہے کہ ان ملکوں کی تمدنی افراط و تفرط ایک دوسرے سے مل کر کوئی درمیانی راہ پیدا کر لے اور یہ سب پر گامزن ہوں۔ لیکن یہ سب اسی وقت ممکن ہے جب معاہدہ محض کاغذی نہ ہو۔ بلکہ برا دراندہ

۵. ویندی کے ساتھ ایک دوسرے کی مسکرات دور کرنا و سبش کی جانے اگر یہ دو ویندی نہیں ہے تو اس معاہدے سے کچھ زیادہ توقع رکھنی نہیں چاہئے۔



# تعلیمی دنیا

آئندہ ماہ اگست میں جاپان کے صدر مقام ٹوکیو میں ایک عالمی تعلیمی کانفرنس منعقد ہوگی جس میں دنیا بھر کے مہندسین ملک سے تقریباً ایک ہزار نمائندے شرکت کریں گے۔ یہ تقریب دراصل دنیا کی تعلیمی انجمنوں کی جہیتہ کا سالواں اجلاس ہے اس سے پہلے اسکے بہت اہم اور مفید جلسے۔ آکسفورڈ، انگلستان، نیس (فرانس)، ہینور (ڈنمارک) وغیرہ میں ہو چکے ہیں۔ جہاں تعلیمی دنیا کے ماہرین اور شاہیر۔ یک جا جمع ہو کر تعلیم جدید کے نظریوں پر مبادئہ خیالات اور بحث و تحقیق کرتے رہے ہیں۔ ٹوکیو کانفرنس کی امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ جاپان پہلا ایشیائی ملک ہے جہاں یہ کانفرنس منعقد کی جارہی ہے۔ حکومت جاپان کانفرنس کی ہر طرح مالی اور اخلاقی امداد کر رہی ہے۔ ہندوستان سے بھی ماہرین تعلیم کا ایک وفد کانفرنس میں شمولیت کی غرض سے روانہ ہو گیا ہے

کچھ عرصے سے حکومت ایران کی وزارت تعلیم عامہ نے اپنی توجہ مسئلہ تعلیم بالغان اور مکاتب شبینہ کی طرف مبذول کی ہے۔ حکومت کو یقین ہے کہ اگر اس مسئلہ کو صحیح طریق سے ہاتھ میں لیا جائے تو بہت سے ناخواندہ افراد جو بچپن میں تعلیم سے محروم رہ گئے تھے۔ اس نعمت سے فیضیاب ہو سکیں گے۔ یہ درسے حکومت کے قوانین خصوصی کے ماتحت اور قابل اساتذہ کی زیر نگرانی کھڑے جارہے ہیں۔ سارے ملک میں ان مدرسوں کی روزانہ حاضری بہت تیزی سے ترقی کر رہی ہے۔ تقریباً ۶۰ ہزار افراد نے اب تک اپنے نام درج کرائے ہیں۔ اس اقدام سے عوام میں عام دلچسپی کا اظہار کیا جا رہا ہے۔ ترکی کے تعلیمی جہاد کے بعد ایران کی یہ کوشش قابل مبالغہ ہے۔ ہندوستان میں تعلیم بالغان کا مسئلہ اب تک حکومت کی توجہ کا شرمندہ احساں نہ ہوا جبکہ تھوڑا بہت اس مسئلے میں ہوا ہے وہ محض چند افراد کی ذاتی کوششوں یا بعض قومی کام کرنے والے اداروں

کی جانب سے ہوا۔ آل انڈیا ایجوکیشنل کانفرنس میں ایک دو مقالے پڑھ دئے گئے، یاہیسی کے کارپجریٹ  
پانچاب کے کسانوں کے لئے اسکے دسے مدرسے کھول دئے گئے۔ ہندوستان کی عبرت ناک جہالت  
ادبے علمی کا علاج جس نظام تعلیم میں ہے اس کا سب سے اہم شعبہ شاید تعلیم بالغان ہی کا ہوگا۔

ایران میں شاہزادی شہاء وقت شمس بیہوی کے زیر صدارت ایک مرکز نسواں قائم کیا گیا  
ہے جس کے مقاصد میں طبقہ نسواں کی ذہنی اور اخلاقی تربیت، امور خانہ داری اور پرورش اطفال  
کی تعلیم، لڑکیوں میں تربیت جسمانی کی ترغیب، حفظان صحت ادبیے کس صورتوں کی امداد کے لئے  
سماجی سدھار کی انجمنیں کھولنا شامل ہے۔ ایران کے مرکز نسواں میں تین شعبے ہیں، ادب، کھیل،  
سماجی سدھار۔ یہ مرکز اپنے مقاصد کے پرچار کے لئے ہر قسم کے ذرائع استعمال کرتا ہے مثلاً  
تصادیر، مفید کتابوں اور رسالوں کی اشاعت۔ اس مرکز کی شاخیں مملکت ایران کے بہت سے  
صوبوں میں کھل چکی ہیں۔

جرمنی آج کل مختلف ممالک سے علمی اور تعلیمی تعلقات کو بڑھانے اور مستحکم کرنے کی فکر میں  
ہے۔ طلبہ اور اساتذہ کو جرمنی کی تعلیم کا ہوں سے مستفید ہونے کے مواقع بہم پہنچائے جاتے ہیں  
چنانچہ حال ہی میں ترکی کے ۶۵ اساتذہ، مدرسوں کے ہتم اور صنف تعلیم کے افسروں نے جرمن  
اکادمی کی سہجے سروس کی دعوت پر برلن، ہیم برگ، برلین، ہیڈل برگ وغیرہ کی تعلیمی سیر کی۔

موسم گرما کی تعطیلات کے اختتام پر سٹرل پارک آف کلچر اینڈ ریسٹ موسکے مدرسے  
کے بچوں کے لئے دس دن کا تہوار منایا۔ اس تقریب میں تقریباً دس ہزار بچے شریک ہوئے۔ پہلا  
دن "یوم سکوٹی" تھا۔ اس روز روس کے بہترین لوگوں اور گیت لکھنے والوں نے بچوں کو محظوظ  
کیا۔ دوسرا دن "یوم ادب" تھا۔ اس دن بچوں نے اپنے محبوب مصنفین سے ملاقات کی۔ تیسرا



دن "یوم جزافہ" تھا۔ اس دن سب بچوں نے مل کر ایک کھیل کھیلا جس کا نام "دنیا کے گرد ایک سفر" تھا۔ یوم تاریخ پر "ایام ماضی کی سیر" کا کھیل کھیلا گیا۔ ایک دن غیر زبانوں کے لئے مخصوص تھا۔ یہ دلچسپ ہتوار جس کا نام "دری سال کو خوش آمدید" تھا دس دن تک منایا گیا۔ دہلی میں بھی پچھلے دنوں میونسپل باغات میں یوم اطفال منایا گیا تھا جس میں ہزاروں بچوں نے شمولیت کی ہندوستانی بچوں کے لئے یہ غیر معمولی گربے مد دلچسپ تجربہ تھا۔ امید ہے اس مفید تحریک کو آئندہ بھی جاری رکھا جائے گا۔ اور اس ہتوار کو تعلیمی حیثیت سے زیادہ مفید اور کارآمد بنایا جائے گا

ماں کو میں دو سال سے بچوں کی کتابوں کا ایک عجائب خانہ قائم ہے جس میں کم و بیش ہر ملک اور ہر زمانے کے بچوں کی نصابی اور دوسری کتابیں موجود ہیں۔ یہ ادارہ ادب کے اس شعبے میں علمی تحقیقات کرتا رہتا ہے اور ان کے نتائج کو ملک بھر کے تعلیمی اداروں میں مشترک کرتا رہتا ہے۔ بچوں کے کتب خانے - ٹریننگ کالج - بچوں کے لئے لکھنے والے مصنفین اور ناشرین اس ادارے سے پورا فائدہ اٹھانے کے مجاز ہیں۔ یہ ادارہ ماہرین تعلیم کے جلسے منعقد کرتا ہے۔ تعلیمی تانکوں کا انتظام کرتا ہے۔ والدین اور ماہرین تعلیم کو حسب ضرورت مشورہ دیتا ہے۔ اسی میں بچوں کا ایک دارالمطالعہ بھی ہے۔ نیز تصاویر اور چھپنی مٹی، موم وغیرہ کی اشیا کی نمائش کا مستقل طور پر انتظام ہے جو بالعموم کتابوں کے مضامین کی تصریح اور توضیح میں کام آتی ہیں۔

ہندوستان میں اس قسم کے تعلیمی عجائب خانوں کا تو کیا ذکر اسکولوں اور کالجوں کے طلباء کی بنائی ہوئی اشیا کی نمائش بھی بہت کم دیکھنے میں آتی ہیں۔ علی گڑھ کانفرنس کے سلسلے میں جامعہ کی نمائش یا دون اسکول کی نمائش نقاشی محض الفانی واقعات ہیں۔ ایسی مفید تحریکات کے لئے کوئی مستقل اور عظیم مرکزی انتظام نہیں ہے۔ - ایلڈل کیٹی نے بھی اپنی رپورٹ میں مرکزی تعلیمی کتب خانوں اور عجائب خانوں کی سفارش کی تھی مگر جہاں (بقول مارکم ومارگریز کی رپورٹ کے) ملک بھر کے عجائب خانوں کا محض سات لاکھ سو پچھ سو ہوتا ہے جو کسی یومی صدر مقام کے ایک معمولی عجائب گھر کے سالانہ خراج کے لئے

ناگانی بوداں کیسے امید کی جاسکتی ہے کہ متقل قریب میں ایسے مفید ادارے کھل سکیں گے؟

حکومت ہند کے ایجوکیشنل کمشنر ۱۹۳۱-۳۲ء کی رپورٹ میں تعلیم کی عام ترقی پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

”نظام تعلیم کے نقصان ایک مرتبہ نہیں۔ بلکہ بار بار جتانے گئے۔ اور اس کی اصلاح کے لئے ضروری تجاویز بھی پیش کی گئیں۔ لیکن جب سے صیغہ تعلیم متعلقہ حکم قرار دیا گیا کسی صوبائی وزارت نے بھی تعلیمی خرابیوں کے انسداد کی بنیادی کوشش نہیں کی۔ وزارت نظام تعلیم میں اوپر کے درجوں میں جامعہ ہندی کی اصلاحی تشکیل نہ کر سکے۔ کیوں کہ انہیں طاقتور مخالفین کی نکتہ چینی کا اندیشہ تھا۔ ابتدائی درجوں میں انھوں نے مالی اور ذہنی اسراف کے انسداد سے بے چارگی ظاہر کر دی۔“

مگر سوال یہ ہے کہ کیا موجودہ حالات کی ذمہ داری تمام تر ذمہ دار پر رکھی جاسکتی ہے۔ کیا ان کو اختیارات ملی دئے گئے تھے۔ کیا محکمہ تعلیم جیسے اہم صیغہ کے لئے مناسب رقم میزانیہ میں منظور کی جاتی تھی۔ کیا گورنر کے ہاتھ میں خصوصی اختیارات کا تسلیم نہ تھا۔ کیا محکمہ کا نظم و نسق ایک ڈائریکٹر کے ہاتھ میں نہ تھا۔ جو اپنی ترقی کار اذگورنر کی خوشنودی میں سمجھتا ہے۔ اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ ان کو کبھی اختیارات تفویض کر دئے گئے تھے تو کیا جامعہ ہندی کے سالوں کو ادھر ادھر کرنے سے نظام تعلیم کی بنیادی خرابیوں کا انسداد ہو سکتا ہے؟ اور شاید یہ سوال پوچھنا بھی بے عمل نہ ہو کہ دہما کی حکومت سے پہلے اس نظام تعلیم کی اصلاح کے لئے حکومت ہند نے کیا کیا تھا۔ اور جن علاقوں میں اب تک انتظام برا و راست حکومت کے افسروں کے ہاتھ میں ہے۔ مثلاً دہلی، اجیر، بومپستان وغیرہ۔ وہاں کیا تعلیمی انقلاب ہلو پذیر ہو چکا ہے۔

پروفیسر مدین دہلی صاحب کے نام نیویجوکیشن فیلوشپ کے مرکزی دفتر سے ایک خط موصول ہوا ہے کہ پروفیسر زلیا کس (فن لینڈ)، پروفیسر پیری بودے (جنیوا)، اور پروفیسر فوٹر (میتھ)

تعلیمی دنیا کے تین شاہیر آئندہ اکتوبر میں ہندوستان کے مختلف تعلیمی مرکزوں کا دورہ کریں گے۔  
 نوا بکوشن فیلوشپ ایک بین الاقوامی جماعت ہے جس کا نصب العین نصاب اور طریقہ تعلیم کے نئے  
 اصولوں اور جدید تعلیمی نظریوں کی اشاعت اور ترویج ہے۔ اس کی شاخیں دنیا کے ہر تمدن ملک میں  
 موجود ہیں۔ یہ جماعت وقتاً فوقتاً مختلف ممالک تعلیمی و فوڈ بھیجتی رہتی ہے تاکہ نہ صرف دوسرے ممالک  
 کے نظام تعلیم کا مطالعہ اور تجزیہ ہو سکے بلکہ تعلیمی دنیا کے کارکنوں کے مابین ایک تعمیری اور علمی  
 رشتہ قائم ہو جائے۔ یہ وفد علی گڑھ میں دو دن قیام کرے گا۔ دوسرا بھارتی یونیورسٹی نے بھی  
 اک دعوت نامہ بھیجا ہے۔ یہ وفد اگلے دسمبر میں نوا بکوشن فیلوشپ کے اجلاس لاہور میں بھی شرکت  
 کرے گا۔

علی گڑھ ٹریننگ کالج نے اس سال مدرسین اور دیگر اصحاب کے لئے جو تعلیم سے دلچسپی رکھتے  
 ہیں تعلیمات میں مفید تعلیم کا انتظام کیا تھا۔ کورس عارضی سے شروع ہوا اور ۱۲ مئی کو ختم۔ تقریباً  
 ساٹھ اصحاب جن میں اسٹریڈیٹ کالج، ہائی اسکول اور ٹریننگ اسکولوں کے اساتذہ شامل تھے،  
 کورس میں شریک ہوئے۔ ان میں سے بعض دور و دراز مقامات سے آئے تھے۔ نصاب اس طریق پر  
 مرتب کیا گیا تھا کہ دو ہفتے کی عقلیت میں شامل ہونے والے اصحاب کو تعلیم جدید کے نظریوں اور جذبہ  
 یورپی ممالک کے نظام تعلیم سے واقفیت ہو جائے۔ مختلف مضامین کی نصاب میں اہمیت، اور  
 ان کے طریق تعلیم سے بالعموم اور انگریزی زبان کے طریق تعلیم سے بالخصوص روشناسی ہو جائے۔ ساتھ ہی  
 ہندوستان کے نظام تعلیم پر بھی ایک تنقیدی نگاہ ڈالی جائے کورس ہر لحاظ سے بہت کامیاب رہا۔ ڈائریکٹر  
 انجینئر اور جرنی پکھرہ نے انگریزی زبان کی تعلیم کے سلسلے میں ڈائریکٹر ٹیڈ، انٹر، انظم، مضمین نویسی اور صرف  
 پکھرہ نے انگریزی کی تعلیم و تدیس پر تقریریں دی ہیں۔ ہندوستانی طریقہ تعلیم اور ہندوستانی تعلیم کے دیگر اہم مسائل پر  
 پکھرہ نے اور شرکار کا ذہانت کی آزمائش کے نئے طریق سے امتحان لیا گیا۔ جو بہت دلچسپ ثابت ہوا۔  
 نصاب میں اس امر کا لحاظ رکھا گیا کہ تقریروں اور مقالوں کا اساتذہ کے روزمرہ کام

ان کی مشکلات اور حل مسائل سے گہرا تعلق ہو۔ اس امر کا فیصلہ تو ہر پچھر میں خاص خیال رکھا جانا چاہیگا  
ہفتے میں دو بار اساتذہ کی حل مشکلات پر گفتگو اور ہر بحث کے لئے وقت مخصوص کر دیا گیا تھا مختلف  
مضامین کے سلسلے میں نہ صرف نصاب میں ان کی اہمیت امدان کے طریقہ تعلیم پر بحث کی گئی بلکہ ہر  
مضمون کے سلسلے میں کتابوں اور سامان و آلات کی جو اس کی تعلیم میں کارآمد اور مفید ہیں ناشر  
بھی کی گئی۔

اس کے علاوہ یونیورسٹی کے اساتذہ نے بھی چند ایسے پچھر دئے جو علمی اور تعلیمی لحاظ سے عام  
فائدے کے تھے۔ طلبہ کی سہولت اور امداد کے لئے مختلف پچھروں کے خلاصے ٹائپ کر کے تقسیم کر دئے  
گئے تھے۔ تاکہ ان کا مطالعہ کر کے ان پر بحث کر سکیں امدان کے پاس کو رس کی ایک مستقل یادگار موجود رہے

۴۱۔ جن کے اسٹیشن میں ایڈیٹر کے قلم سے ایک مضمون جامعہ طبعہ دہلی پر شائع ہوا ہے، جس میں  
جامعہ کے پچھلے پندرہ سالوں کی تعلیمی تاریخ اور کارگزاریوں پر مفصل نظر ڈالی گئی۔ فاضل مدبر اس  
مضمون کے دوران میں لکھتے ہیں:-

یہ ادارہ ہندوستانی مسلمانوں کی اس تنہا کا بہترین مظاہرہ ہے کہ ان کے نوجوانوں کی  
تعلیم ان بلند نظریوں اور اعلیٰ اصولوں پر مبنی ہو جو ان کی ادبی اور تمدنی روایات کی حامل ہے۔ ان  
کی تربیت میں غیر ملکی اور اجنبی اثرات بہت کم ہوں۔ غیر ملکی تمدن و تہذیب سے وہی کچھ اخذ کیا  
جائے جو کارآمد اور مفید ہو۔ فاضل مدبر نے جامعہ کے نصاب اور طریقہ تعلیم پر اظہار استحسان کیا ہے  
اور کارکنان جامعہ کی بے غرض اور سچی قربانی کی تعریف کی ہے۔

۴۲۔ مضمون ادوے پور دراجپوتانا میں واقع ہے۔ یہ مدرسہ ہر سال دو ہفتوں کے لئے  
میواڑ کی کسی خوب صورت جھیل کے کنارے قدرتی مناظر کے دامن میں منتقل کر دیا جاتا ہے۔ ان ایام  
کے لئے پہلے سے ہی خاص نصاب مرتب کیا جاتا ہے۔ جاتیں کھلی ہوا میں مشیت ہیں۔ اساتذہ اور طلبہ



جیموں میں رہتے ہیں۔ بچوں کو ان کی عمر کے مطابق اور جذباتی نشوونما اور ذہنی تربیتی کے اعتبار سے مختلف گروہ بنائے جاتے ہیں۔ چھٹی مرتبہ ایک گروہ نے دیہاتی آبادی کی سماجی اور اقتصادی حالت کا مطالعہ کیا تھا۔ درجنہ نامی مقامات پر گئے تھے۔ دوسرے گروہ نے دو تاریخی مقامات کی جغرافیہ اور تاریخی سیر کی۔ چھوٹے بچوں کے گروہ کمپ ہی میں رہتے۔ اور وہ گروہ نواح کے چھوٹے چھوٹے گاؤں اور جزیروں کی سیر کرتے رہے۔ دیہاتی گھروں، ان کی سماجی حالت، نباتات اور حیوانات کا مطالعہ کرتے رہے۔ اسی دوران میں انہوں نے مذہبی تاریخ کے خدو درے بھی بنا رکھے۔

وزیر عظمیٰ اولیہ کی صدارت میں اوڈیشہ یونیورسٹی اسکیم کی تکمیل کے لئے ایک کانفرنس منعقد ہوئی جو ذرا کالجوں کے پرنسپل صاحبان اور ڈائریکٹر تعلیمات پر مشتمل تھی اس میں اوڈیشہ کے لئے ایک یونیورسٹی بنانے پر زور دیا گیا۔ اور اسکیم کو مرتب کرنے کے لئے ایک کمیٹی مقرر کر دی گئی۔ حکومت ٹراونکور کے سامنے آج کل ٹراونکور یونیورسٹی کی تجویز زیر غور ہے۔ جو ملیالم زبان اور تہذیب و تمدن کے تحفظ اور تحقیقات کا مرکز ہوگی اس سلسلے میں سر سی، اوسی، سامن اور دوسرے مشہور ماہرین تعلیم کو اک مشاورتی کمیٹی میں شمولیت کی دعوت دی گئی ہے۔ آسام یونیورسٹی کا مسئلہ بھی اخباروں میں زیر بحث رہ چکا ہے۔ صوبہ سرحد اور سندھ کے لئے بھی علیحدہ یونیورسٹیوں کی اہم ضرورت ہے۔ صوبہ سرحد کے لئے تو اک علیحدہ یونیورسٹی کی سفارش پنجاب یونیورسٹی کی تحقیقاتی کمیٹی نے بھی کی تھی، صوبہ سندھ، زبان، تاریخی اور تمدنی روایات کے لحاظ سے صوبہ بمبئی سے علیحدہ ہے۔ تعلیمی اعداد و شمار کے لحاظ سے بھی بہت پسماندہ ہے۔ اس کی تعلیمی ضرورت کو اک علیحدہ یونیورسٹی ہی پورا کر سکتی ہے۔



مکتبہ جامعہ دہلی

# یاد رکھنے کی بات

کچھ جاننے والوں کا حسب سے بڑا ہمارا کتب خانہ جو مشہور مصنفین کے اردو خاکہ مرزا غالب، خواجہ علی  
علاء دہلوی، مولانا آزاد، مولانا اشرف، علامہ اقبال، بخشی پریم چند اور اردو کے تمام مصنفین کی بلند پایہ تصانیف اور  
ترجمہ اور لاہور، کھنڈ، الہ آباد، حیدر آباد، اورنگ آباد، انجم گڑھ وغیرہ مقامات کی سب کتابیں ہر وقت پہنچ  
یہاں موجود رہتی ہیں۔ شائقین فہرست طلب فرما کر اپنی پسندیدہ کتابیں منتخب فرمائیں۔

رہایت :- مطبوعات ہابصہ پر محصول ڈاک اور پینک بائس صاف چھوٹا ہی بشرطیکہ :-  
(الف) فرمائش مبلغ پانچ سو روپے سے کم نہ ہو۔  
(ب) رقم بذریعہ منی آرڈر چکی ارسال کی جائے۔  
نوٹ :- درسی کتابیں اس اعلان سے مستثنیٰ ہیں۔

مطبوعات ہابصہ کے علاوہ دوسری کتابوں پر اس شرط کے ساتھ کہ فرمائش مبلغ دس سو روپے  
سے کم نہ ہو اور قسم چکی پہنچ جائے محصول ڈاک صاف کیا جائے گا۔ اجناس کتابوں پر جو کوئی بھی کسی  
خاص رعایت سے نہیں پیش یہ ممکن نہ ہو گا۔ ایسی صورت میں رقم واپس کر دی جائے گی اور اس مسئلہ  
میں کوئی خطا و گناہت نہ کیا جائے گی۔

جی تاہم کتب خانوں یا مدرسوں کو کتابوں پر کوئی کمیشن دیا جائے گا۔ انہیں محصول ڈاک  
صاف نہیں ہو گا۔ کمیشن کا معاملہ خطا و گناہت سے طے کریں۔

مکتبہ جامعہ دہلی



بِسْمِ

# جامعہ

زیر ادرات : ڈاکٹر سید عابد حسین ایم اے پی ایچ ڈی

جلد ۲۸ اگست ۱۳۸۶ء نمبر ۲

## فہرست مضامین

- ۱۔ شمالی ہند کے دیہاتی شعراء میں جدید انقلابی رجحانات جناب مطلق ہاشمی فرید آبادی - ۲۰۳
- ۲۔ بروت اور انسان کا مقابلہ - ایک جامعہ - ۲۱۹
- ۳۔ مہد عاصف کا فلسفہ - جناب مرزا محبوب بیگ صاحب قصوری - ۲۲۷
- ۴۔ بین الاقوامی سیاست - طالب علم - ۲۴۱
- ۵۔ مسلمان، کانگریس اور مسلم لیگ - ایک قوم پرست مسلمان - ۲۴۵
- ۶۔ قتار عالم - ۲۵۹
- ۷۔ تعلیمی و سیاسی - جناب محمد عبدالغفور صاحب ایم اے (پبلیک) - ۲۹۰

فی پرچہ آٹھ آنے (۱۸)

قیمت سالانہ پانچ روپے (۱۵)

(پرنٹرو پبلشر محمد حبیب بی اسے (اکرن) محبوب المطالع برقی پریس - دہلی)



بقائے صحت کیلئے ایک اچھی دوا

اوکاسا OKASA

دماغی کام کرنے والوں کیلئے ایک بہترین چیز ہے!

اوکاسا کے استعمال سے چہرے کا رنگ نضر جاتا ہے۔ چپتی دوتا نائی بڑھ جاتی ہے۔

اوکاسا کے استعمال سے جھڑیاں، ورسفید بال نیست و نابود ہو جاتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے اعصابی ریشہ نئی قوت محسوس کرنے لگتے ہیں۔

اوکاسا کے استعمال سے اضمحلال، چڑچڑاہٹ، نیز دوسری اعصابی بیماریاں دور ہو جاتی

ہیں۔ اور آدمی کی تمام زائل شدہ قوتیں عود کو آتی ہیں۔

اس سے پہلے کہ

بحالی قوت رفتہ کا وقت گزر جائے اوکاسا کا استعمال شروع کر دیجئے

تھوٹکیوں کا کبس دس روپے (غلط) آزمائش کیلئے ۳۰ ٹیکیاں چار روپے (الوہ)

اوکاسا کے استعمال سے مکمل فائدہ حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ نئی اور تازہ اوکاسا کی

ٹیکیاں استعمال کی جائیں۔ اسکی شناخت یہی ہے کہ تازہ اوکاسا کے ڈبہ پر ایک ٹیخ فیئر ہوتا ہو

اوکاسا ہر دوا فروش سے مل سکتی ہے یا ذیل کے پتے سے بھی منگا سکتے ہیں۔

اوکاسا کمپنی برلن انڈیا (ملٹیڈ) نمبر ۱۲ ایمپرٹ رو پوسٹ بکس نمبر ۳۹۹ بمبئی

# شمالی ہند کے دیہاتی شعراء میں جدید انقلابی رجحانات

”میں نے یہ مضمون ۱۹۷۱ء اور دسمبر ۱۹۷۲ء کو ترقی پسند معنفین کی انجمن کی ہندی اردو

کانفرنس میں جوہر آباد میں منعقد ہوئی تھی، پڑھا تھا۔ انجمن کے خیرل سکریٹری سید  
سجاد ظہیر صاحب نے مجھے اسی وقت سے لیا تھا۔ میرے پاس اس مضمون کی کوئی نقل  
نہ تھی جو میں کسی رسالے میں خود طبع کرا دیتا لیکن جب مدت تک ظہیر صاحب نے کہیں  
اُسے چھپنے کے نوڈ بھیجا، تب میں نے دریافت کیا کہ آخر میرا مضمون کہاں ہو تو معلوم ہوا  
کہ ان سے اسی وقت ایڈیٹر صاحب رسالہ نسیم پٹنہ اپنے رسالے کے لئے لے گئے تھے، مگر  
اُن کا رسالہ نبد ہو گیا۔ اور یہ مضمون اُن کے دفتر میں رکھا رہا۔ آخر بہت سی محنت کے بعد  
یہ کاپی ملے اور اس نوٹ کے اضافے کے ساتھ یہ ناظرین کیا جاتا ہو: مطلبی

دیہاتی شعراء کا ذکر کرنے سے پہلے، یہ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ دیہات کی تمدنی اور اقتصادی حالت  
کے متعلق موٹی موٹی باتیں بتا دی جائیں۔

ہم دیہاتی آبادی کو حسب ذیل حصص میں منقسم کر سکتے ہیں :-  
زمیندار، کسان زمیندار، کسان، مزدور کسان، ساہوکار، زمیندار ساہوکار  
اور کمین

زمیندار وہ شخص یا اشخاص، جو مالکان اراضی ہیں اور کسانوں سے لگان وصول کر کے ایک  
حصہ اس کا حکومت کو بطور مال گزاری ادا کرتے ہیں، اور باقی اپنے صرف میں لاتے ہیں۔ کسانوں کے  
منزلے میں اُن کی مالی حیثیت بہت اچھی ہوتی ہے۔ اپنے بیشتر کام وہ بیگار یا بہت سستی مزدوری پر  
لوگوں سے کراتے ہیں۔ مزدوری اکثر ششماہی غلہ کی صورت میں فصل کی پیداوار آنے کے بعد ادا  
کی جاتی ہے۔ لیکن مزدور چونکہ تلاش ہوتا ہے اس لئے اس کو وقتاً فوقتاً برفلورینگی کسانوں سے

دیا جاتا ہے۔ اس پر سود لگا یا جاتا ہے۔ اوشٹما ہی حساب ہو کر معلوم ہوتا ہے، کہ مزدور مفروض ہو یہی حالت ایک قسم کی دائمی غلامی کی صورت اختیار کر لیتی ہو۔ کسان زمیندار، وہ چھوٹی چھوٹی زمینوں کے مالک جو اپنے ہاتھ سے زمین کاشت کرتے ہیں — کسان یا کاشتکار، جو ایک مقررہ لگان زمین، زمین، زمینہ رکھ کر رہتا ہے۔ اور نقصانات قحط سالی، زلزلہ، باری، کمی پیداوار، خود برداشت کرنا ہے۔ اور زمین پر اپنی محنت اور قرض سے حاصل کردہ سرمایہ لگا کر فصل حاصل کرتا ہے۔ روپیہ، بیج، کپڑا وغیرہ تمام ضروریات مہاجن یا کسی دوسرے سا ہو کار سے نہایت گراں سود پر قرض لیتا ہے فصل کے ختم ہونے پر حساب ہوتا ہے۔ نتیجہ اس کا یہ ہوتا ہے کہ سب پیداوار سا ہو کار کے حوالے کر دی جاتی ہے۔ اور قرضہ بدستور باقی رہتا ہے۔ اور پھر دوسرے سال اس قرضے میں مزید قرضے کا اضافہ کرتے رہتے ہیں۔ خریدتے وقت بازار سے گراں نرخ پر اسے غلٹتا ہے۔ اور جب بیچتا ہے تو بازار سے ارزاں نرخ پر پیداوار سا ہو کار کو دیتا ہے۔ — مزدور کسان، وہ مزدور جس کے پاس نہ بیل ہوتے ہیں، اور نہ جس کی اس قدر مالی سادھ ہوئی ہو کہ زمیندار اس کو براہ راست زمین کاشت کرنے کے لئے دے، اور سا ہو کار، بیج وغیرہ ضروریات، اس لئے وہ کسی کسان یا زمیندار کے ہاں محنت کا شریک ہو جاتا ہے۔ دو بیل اس کے سپرد کئے جاتے ہیں بیلوں کے لئے چارہ و خجلی سے لانا، اور کاٹ کر کھلانا، کھولنا، بانٹنا، ہل جوٹنا، بیج بونا، اور فصل اٹھانا، یہ سب کام اس کو سال بھر تک انجام دینے ہوتے ہیں۔ اور عام طور پر پیداوار کا چوتھا حصہ اور بعض جگہ پانچواں اور چھٹا حصہ بعد منہائی اس حصے کی لگان کے لئے دیا جاتا ہے۔ لیکن چونکہ وہ کسی زمیندار کا شریک ہوتا ہے اس لئے اس کا وہی حشر ہوتا ہے جو کسان مزدوروں کا ہوتا ہے۔ جن کا ذکر زمیندار کے ذکر میں کیا جا چکا ہے۔ — سا ہو کار، مہاجن یا سادہ۔ وہ سرمایہ دار جو زمیندار کسانوں، اور کسانوں کو تمام اجناس وغیرہ قرض دیتا ہے۔ جس پر وہ شرح سود عام طور چالیس روپیہ سنیکڑہ تک لیتا ہے۔ نتیجہ اس کا یہ ہوتا ہے کہ چند سال میں زمیندار کسان اور کسان کی ہر چیز سا ہو کار کی ہو جاتی ہے۔ اور وہ اسے اپنا ان دانا سمجھنے لگتے ہیں۔

ساہوکار زمیندار۔۔۔ اگر زمیندار نا سمجھ اور فضول خرچ ہے تو بہت جلد زمینداری ساہوکار کے قبضے میں چلی جاتی ہے۔ اور جب ساہوکار اور زمیندار ایک ہو جاتے ہیں، تو بہت دردناک مصائب سے کسانوں کو آشنا ہونا پڑتا ہے جو سابقہ زمیندار کے ظلم و ستم کو بھہ دیتے ہیں۔ لیکن یہ حالت پنجاب میں دوسری شکل اختیار کرتی ہے۔ دیہات کے متمول ساہوکار کسانوں کا خون پی کر آہستہ آہستہ شہروں اور منڈیوں میں منتقل ہو جاتے ہیں۔ اور چھوٹے چھوٹے با اثر زراعت پیشہ اقوام کے زمینداروں اور کسانوں کو قرض روپیہ دیتے ہیں کہ وہ دیہات میں مروت مند کاشتکاروں اور چھوٹے زمینداروں کو زیادہ شرح سود سے قرض دیں۔ اور اس طرح ایک نئی قسم کے زمیندار ساہوکار پیدا ہو جاتے ہیں۔۔۔۔۔

کبن، جھام، بہشتی، کبار، کھاتی، لوہار، چار اور بھٹی جو اپنے اپنے پیشے بہت حقیر معاوضوں پر انجام دیتے ہیں، اور گانوں کی مشین کو چلاتے ہیں، ان کی حالت اور کسانوں کی مالی حالت میں سوائے کین اور شریف کے امتیاز کے کوئی فرق نہیں ہوتا۔

حکومت کے کازندوں کی ایک جماعت اور ان کی ذریات بھی گاؤں کی زندگی کا ایک جزو ہے۔ جن میں پٹواری، نمبردار، چوکیدار، مکھیا شامل ہیں۔ اور پنجاب کے دیہات میں بجائے مکھیا کے سفید پوش اور ذیل دار۔ ان کے علاوہ بعض پیشہ ور قزاق جو دکیوں، پولیس اور تحصیل کے عمال سے تعلق رکھتے ہیں اور خود ساختہ مقدم یا چو دھری اور ٹھوڑا کہلاتے ہیں، اور ان کا کام زیادہ تر رشوت کے سودے سے ملنا اور حصہ بٹانا ہوتا ہے۔

ہمارے دیہات کی زندگی سادگی، شرافت، غربت و فلاکت کا ایک مرقع ہے۔ جس کو ہر بنا آدمی ہزار ہرے ڈالنے پر بھی چند دن میں سمجھ لیتا ہے ان کے رسم و رواج آئین و ضوابط ایک ایسے مشترک کنبے کے منہدم آثار معلوم ہوتے ہیں جس کو گذشتہ زمانوں کے حالات نے آہستہ آہستہ منسوخ کیا ہے اور یقیناً کبھی اس کے افراد ایک جان اور ہزاروں قالب بن کر رہتے ہوں گے۔

ان کے متعلق یہ کہنا کہ وہ فلاں مذہب کے پرستار ہیں۔ بہت دشوار ہے۔ کیونکہ

وہ تو ہم پرست ہیں۔ اکثر مذہبی عقیدوں کے متعلق وہ یہ اندیشہ رکھتے ہیں۔ کہ اگر وہ صحیح ہوئے تو نقصان نہ پہنچ جائے، اس لئے ان کو مان لو۔ مبادا اسکار کی صورت میں قحط پڑ جائے یا پیداوار نہ ہو یا موشیوں اور آدمیوں میں بیماری پھیل جائے۔ ایشور یا خدا، مذہبی اوتار، پرستہ اور دیوتاؤں کو، محض مذکورہ وجہ کے سبب تسلیم کر لیتے ہیں۔ مگر جب بارش نہیں ہوتی یا کم ہوتی ہے تو وہ اپنی سیاہی سادھی زبان میں بہت سادگی سے ایشور کو غصہ گالیاں دیتے نظر آتے ہیں یا خدا کے ظلم پر بہت ناراضگی کا اظہار کرتے ہیں۔ گو شروع شروع میں وہ اُسے رضا مندر کئے کے لئے گہیوں کے دیپے، چاول کی گنجیاں بھی اس کے نام پر دان پن اور خیرات کرنے کے لئے بچا کر خود کھاتے اور اوروں کو کھلاتے ہیں۔

تمام ہندو دیہات میں جہاں ایک سلطان کا بھی گھر نہیں ہوتا، پیروں کے فرضی مزار ملتے ہیں۔ جن پر چڑھاوے چڑھائے جاتے اور نیتیں مانی جاتی ہیں اور فرضی پر صاحب کی کرامتیں بیان کی جاتی ہیں۔ مسلمان دیہات میں ماناؤں کے مٹھ اور کھڑا دیوتا نظر آتے ہیں۔ عورتیں جن پر کھیل تباہی پڑھاتی ہیں، کہ کہیں بچوں کے سیتلانہ کل آئے یا کھڑے کا دیوتا ناراض ہو کر کوئی اور مصیبت نازل نہ کر دے۔ غرض مذہبی اعتقادات محض اس شک و شبہ کی بنیاد تک نہیں کہ کہیں وہ صحیح نہ ہوں۔ پنڈت اور ملا کا گاؤں میں ضرور اقتدار ہوتا ہے۔ لیکن اس کا سبب مذہبی عقیدت نہیں ہے بلکہ شادی بیاہ، کریاکرم، تجہیز و تکفین کے مراسم کی ادائیگی ان کے ذریعے ہوتی ہے۔ نیز تعویذ، گنڈوں، ٹوٹے، ٹوٹکوں سے وہ گاؤں کے اندر اپنا اثر رکھتے ہیں پنجاب کے بعض اضلاع میں پیروں کا بہت بڑا اثر ہے۔ لیکن اس میں بھی مذہبی عقیدت کے بجائے حقیقت کا روبرو ہے کہ وہ سب بہت بڑے زمیندار اور جاگیردار ہیں اور ان کے مقابلہ کی دھاک اور سختی کی جھوٹی شہرتیں ان کے اقتدار کا باعث ہیں نیز یہ شبہ بھی ہے

شاید کہ پٹنگ خستہ باشہ

ان کو بچو رہا ہے جو کسانوں کی مذہبی عقیدت کا اصل اصول ہے۔

مذہبی تہوار ، تیرتھ جاترا اور عرسوں وغیرہ کی شرکت ، بیشتر موسمی میلوں کی شرکت کے مرادف ہے ۔ میلے دیہات کی جان ہیں ۔ عورتوں کے گانے ہوتے جھمرٹ کے جھمرٹ ، اور انگوبے بجاتے ہوئے بانجے نوجوانوں کی ٹولہوں کے گشت اور پھر کسی جھمرٹ اور ٹولی کی مٹ بیٹریہ ایسی دلچسپیاں ہیں کہ جو ہر موسم کی تبدیلی اور بالخصوص بہار کی جان ہیں ۔ اور وہ مصائب ہیں جن میں دیہات کی ہر جاہر وقت مبتلا رہتی ہے ۔ میلے ، ٹھیلوں ، چوپئی کے مقابلوں ، پلیا ریلو کی گتوں اور ہولی کے کھیلوں کے ذریعے ہی بھلائے جاتے ہیں ۔

گنگا ، جمنہ ، نرہدا وغیرہ بڑے بڑے دریاؤں کا ماتا ۔ مانی اور دیوی سمجھا جاتا بھی اسی نقصان کے خوف اور نفع کے توقع کے سبب ہے جس کا ذکر کیا جا چکا ہے ۔ کیونکہ دریا کھیتوں کو اپنی طغیانی سے زرخیز بھی کرتے ہیں ، درہنیوں کو دریا برد بھی کر دیتے ہیں ۔

دیہات میں بہن یا بیٹی کی طرف بڑھکا ہی سے دیکھنا قتل ہو جانے کے مترادف ہے ۔ گاؤں نے چار اور بھنگی کی بیٹی بھی ہر شخص کی بہن یا بیٹی سمجھی جاتی ہے ۔ اور بہو سارے گاؤں کی بہو کہلاتی ہے اس کا بھگلا دیا جانا یا کسی قسم کی بد اطواری کا اس سے یا اس کے متعلق کسی سے سرزد ہونا سارے گاؤں کی بدنامی اور رسوائی تصور کی جاتی ہے ۔ گویا ہر فرد کے ناموس کی حفاظت سارے گاؤں کے ناموس کی حفاظت ہے ۔

دیہات کی اقتصادی حالت ایک دردناک داستان غم ہے ۔ دو فیصدی آدمی منسلک ہو ایسے تھے جو پیٹ بھر کر کھا ، کھالیں اور گری اور جالند میں کافی لباس کتے ہوں ، باقی آبادی اکثر خافوں سے دچھا رہتی ہے ۔ جاڑوں کی راتیں آگ بھلا جلا کر گزاری جاتی ہیں ۔ اور گرمیاں بوسیدہ کپڑوں سے تھرکتا کر کے ۔ وہ برسات میں طیر کا کاشکا ہوتے ہیں ۔ طیر یا ختم نہیں ہونے پانا کہ سر دی نمونہ اپنے ساتھ لاتی ہے اور وہ موت کا پیغام ہوتا ہے ۔ زراعت کے لئے مسلسل محنت اور مشقت ، ان کا مشغلہ زندگی ہے ۔ جس سے ہر سال قرضے کی رقم بھاری ہوتی چلی جاتی ہے ۔ لیکن وہ سوائے اس کے کچھ اور اس وقت تک نہیں کر سکتے جب تک کہ گھرا در ، مویشی زمین سب قرض کی

نذر نہ ہو جائیں۔ اب وہ صنعتی مرکزوں، شہروں کا مزدوری کے لئے نسخہ کرتے ہیں۔ جہاں گواہی  
تعدد و رونق مصائب سے اُن کو واسطہ پڑتا ہے۔ مگر وہ مجبور ہیں۔ گاؤں میں ان کے لئے صرف  
اولے قرض میں گرفتاریوں کے خطرے ہیں۔ زندگی گزارنے کی کوئی صورت دہاں نظر نہیں آتی،  
بہر حال وہ عالی شان و دولت مند شہر کے گلی کوچوں باخیراتی شفا خانوں میں ایک دن مردہ  
پائے جلتے ہیں۔ بہت ہیں جنہیں جیل کی زندگی ہی میں اپنے گزارے کی صورت نظر آتی ہو بھوک  
سے تنگ ہو کر وہ حقیر جو ریاں کرتے ہیں۔ جو آمدنی اس سے ہوتی ہے، وہ بچنے کے لئے رشوتوں  
اور مقدمات کی پیروی میں چلی جاتی ہے اور وہ خود جیل جا کر اطمینان کا سانس لیتے ہیں۔  
دیہات کے باشندے کہنا چاہتے کہ ایک قلب مطمئن کے مالک ہیں۔ بھوک کے مصائب  
کو مفکر کا تصور یا کچھلے جنم کی غلطیوں کی سزا سمجھ کر جو انہیں مذہبی ادارے صدیوں سے بتلا رہے  
ہیں وہ خاموش ہو جاتے ہیں وہ ان کا کوئی چارہ نہ سوچنے کے عام طور پر عادی ہیں۔ جب  
مذہبی ادارے ان کو بعض تسلی دیتے ہیں کہ اس جنم کے مصائب آئندہ جنم میں پھل دیں گے یا اسلام  
میں صرف غریبوں کا حصہ ہو۔ اور وہ جنت کے مالک ہوں گے تو یہ ان کو بہت خوش ذائقہ  
معلوم ہوتی ہے۔ غرض ایک شدید جمود طاری ہے۔ اور سمجھ میں نہیں آتا کہ اس کے ختم ہونے میں کتنی  
مدت صرف ہوگی۔ اعلیٰ تعلیم جو روشن خیالی پیدا کر سکتی ہے وہ تیسری نہیں ہے اور جن کو معمولی فوٹ  
و خواندہ لگتی ہے وہ عموماً چھوٹے سرمایہ داروں کی اولاد میں ہیں۔ جو سرکاری ملازمتوں کے کرزمند  
ہیں۔ مگر داد پٹواری سے لے کر تحصیل کے چپراسی تک کی لازمت اگر مل جائے تو گویا بہت بڑی  
لامیابی انہیں ہو گئی۔ سیاسی خیالات کی اشاعت جو دیہاتی آبادی کو بیدار کر سکتی ہے قطعاً دہاں  
نہیں ہونے دی جاتی۔ سرکار کو تو غرض ہی کیا کہ وہ سیاسیات سے ان کو باخبر کرنی جہاں سر  
وہ سستے سے سستا سر نیچے والا سپاہی فوج اور پولیس کے لئے بھرتی کرتی ہے لیکن اکثر ہائے  
ملک کی خبر خواہی کا دم بھرنے والے ان سیاستین نے بھی دیہات میں آزادی وطن کے خیالات  
کو داخل ہونے سے روکا۔ جو بیشتر مرٹھ دار تھے۔ اور ہیں۔ اور جنہیں یہ اندیشہ تھا کہ دیہات کی

آبادی سرکار کے خلاف کوئی کامدوائی کرنے سے قبل اُن سود خوار اور اُن کا خون پینے والے ساہوکار اور بھنداروں کے خلاف عدم ادائیگی قرض و لگان نہ کر بیٹھے جو ان کو صدیوں سے کھارے ہیں لیکن باوجود اس عام کوشش کے کہ دیہات کو سیاسی تحریک سے آدھر اور بے خبر رکھا جائے وہ بے خبر نہیں رہے۔ بازار، ہاٹ، تحصیل، تعلقے، اور ضلع کی کچھریوں میں وہ آتے جلتے ہیں جو سنتے ہیں وہ اکڑھٹوں میں سنایا جاتا ہے۔ چوہال اور چوک کے الاؤ پر یہ خبریں نہایت حیرت اور تعجب سے کہی اور سنی جاتی ہیں۔ اکثر اس پر تنقیدیں کی جاتی ہیں۔ مذاق اڑاتے جئے جلتے ہیں، سچ کئے جاتے ہیں۔ بعض دفعہ گالیاں بھی دی جاتی ہیں۔ اور معاملہ ختم ہو جاتا ہے۔ باتیں گواس طرح روز ہوتی اور ختم ہو جاتی ہیں۔ لیکن وہ مگر بہت تھوڑے ہی سہی، مگر اپنے اثرات ضرور چھوڑ جاتی ہیں۔ جن سے ماحول، بہتہ آہستہ متاثر ہوتا ہے۔ چنانچہ دیہاتی شاعری بھی گوسای اور خصوصاً انقلابی خیالات سے بہت کم متاثر ہوتی ہے۔ مگر پھر بھی خواہ بہت خفیف ہی سہی مگر ضرور کچھ نہ کچھ اثر ڈھونڈے سے ملتا ہے۔

دیہاتی شاعری کو تین اقسام میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ ایک، قسم جس میں کبیر اور بھیکے کے اخلاقی وعظیں اور روحانیت کے پرستاروں کا مروج کیا گیا ہے۔ دوسری قسم کی شاعری وہ ہے جس میں پرانے مذہبی قصوں، کہانیوں، اور جدید دیہاتی ٹہنگاموں کے سورماؤں کی بہادر یوں کو سمجھوں، گیتوں چوپٹیوں اور سانگوں کا لباس پہنایا گیا ہے۔ تیسری قسم عاشقانہ شاعری کی ہے۔ لیکن اپنی زندگی اور اس کی روزانہ کشمکش، مصائب و آلام کے متعلق چونکہ انھوں نے بہت کم غور کیا ہے، اس لئے اس کا پنہ نہیں بہت کم ہے۔ تاہم جدید انقلابی خیالات چونکہ محنت کش جماعتوں کی تباہی سے دنیا میں پیدا ہوئے ہیں۔ اس لئے ان میں کچھ نہ کچھ انقلابی رجحانات ضرور پائے جاتے ہیں۔ اور اگر ہم پوری طرح تجسس اور تحقیق کر سکیں تو ان رجحانات کا سراغ اس زمانے سے ملتا ہے، جبکہ جدید خیالات مغربی نمٹک سے آکر ہندوستان کی شہری آبادی میں پھیلنے بھی نہ پائے تھے جیسا کہ آپ کو دلیر کے کلام کے اقتباسات سے معلوم ہوگا جو آج سے ساٹھ برس قبل کا آدمی معلوم ہوتا ہے۔ جو میرے خیال میں دیہات کا پہلا انقلابی شاعر ہے اور وہ ضلع سہارن پور کا رہنے والا بیان کیا جاتا ہے۔ اس کا علاوہ



اور بھی شعرا ہیں۔ جن کے کلام میں کہیں کہیں پتے کی بات مل جاتی ہے۔ دلگیر سے بھی قدیم شعرا میں سعد الد اور کچھ میوانی شاعروں کا نام لیا جاسکتا ہے۔

زمانہ حال کے کلام میں بھی ان خیالات کا رنگ نظر آتا ہے اور بعض میں دلگیر سے بھی زیادہ گہرا۔ اس کلام میں بھی ہے جھگایا جانا ہے۔ لوگ شوق سے سننے ہیں۔ مگر اس کے خالق کا پتہ نہیں لگتا۔ کہ وہ کون تھا۔ ایسے اقباس بھی آپ کو اس مضمون کے آخر میں ملیں گے۔

دیہاتی ادب اور جدید رجحانات ایک ایسا وسیع مضمون ہے جس کے لئے بہت مہلت تلاش تجسس اور غور کے لئے یعنی چلہتے تھی، جو اتفاق سے اس طور کے راقم کو میسر نہیں آسکی یہ تاہم مجھے بڑی خوشی اس بات پہ ہے کہ میں کلام دلگیر سے آپ لوگوں کو روشناس کر رہا ہوں جو قطعاً ایک انقلابی شاعر ہے۔ اور جس نے اپنا کلام اس وقت طبع کرایا تھا، جبکہ ہندی اور اردو شعرا رگل و ہلیل کے فرضی عشق اور مد بھری نینوں کو سراہ رہے تھے یا پیروں، دیوسی، دیوتاؤں کے خوارق عادات معجزوں کے نظم کرنے اور فرضی سوراؤں کے جھوٹے فحش منظوم کرنے میں مصروف تھے۔

کلام دلگیر کا جو مطبوعہ نسخہ مجھے ملا ہے۔ وہ نامکمل اور منتشر ہے۔ نہ شروع کے ورق ہیں اور نہ آخر کے، بیچ میں سے بھی ورق جا بہ جاندار ہیں۔

دلگیر کا عاشقانہ کلام بھی خالص دیہاتی رنگ لئے ہوئے ہے گو اس نے غزلیں لکھیں ہیں اور حمد و نعت سے بھی ریم کہن کی تقلید میں اُسے آراستہ کیا ہے مگر کبھی سب اپنے رنگ میں ہے اور اس میں کسی کا اتباع نہیں کیا ہے۔ وہ اپنے حریف کو بے تکلف ایک ٹھٹھ دیہاتی کی طرح گالی دیتا ہے۔ مثلاً مجنوں کا اور اپنا مقابلہ کرتا ہے۔

مجنوں مہارسی کے آؤ ڈکرے گا۔      خجکوں خجکوں تاڑا کا ڈھتیا  
سوریاں دلیر عسک ناہیں      مانگ تے اور ساڑا کا ڈھتیا

ہندوؤں کی غیب دانی کو فریب اور قابل سرزنش قرار دیتا ہے۔

کبدے سے پائٹے سانچی سانچ      مہلے کرم کے ریحانی بائچ  
 بولا پاٹا سنو پدھان      کدھی نہ آوے سانچ نے آج  
 اب کے ٹھیکر و من کھول      بھرونات سو کوٹھے پاچ  
 یا بھ اچلو کھا ۔ کھا ناج      جا بد ہرنا بھریں کلاچ  
 کہے دلیر یو پاٹا جھوٹ      سر پر مارو جوتی پاچ

جنت کی حوروں پر اردو شعور اور اسپرلوں پر ہندی شعور نے بہت کچھ کہا۔ ان مذاق اڑایا ہے اور آندوئے وصل بھی بیان کی ہے۔ مگر دیہاتی شاعر اس کے متعلق باطل جداگانہ نظریہ پیش کرنا سے۔

پہلے شعر میں وہ اپنی بیوی کی اس حرکت پر کہ وہ پرچھائیں دکھا کر غائب ہو جاتی ہے۔ اس کو کہتا ہے کہ کس ساسو کی یہ حر ہے۔ حد کا نام آتے ہی اس کا خیال اسے جنت کی حوروں کی طرف متوجہ کر دیتا ہے۔ جن کو وہ بہشت کی بہواں کہتا ہے۔ گویا بہشت ایک گاؤں ہے۔ اور جس طرح دیہاتی کہتے ہیں کہ اری تو کس گاؤں کی بھوڑ یا ہے؟ وہ انھیں اس اصول پر بہشت کی بہوئیں کہتا ہے۔ پھر یہ خیال کہ حوروں کی تقسیم تو قیامت کے بعد عمل میں آئے گی۔ آخر کچھ نہ کچھ بہشت میں وہ کرنی ہی ہوں گی۔ اور اپنا دل بیلائی ہوں گی۔ وہ سمجھتا ہے کہ وہ ڈھول بجاتی اور رانجھا گاتی ہیں۔ پھر کہتا ہے کہ معلوم نہیں بات صحیح ہے یا جھوٹ کہتے ہیں کہ المیہ میں ان سے راضی ہیں اور حوریں ان کے عشق میں چور ہیں۔ پھر وہ اس ساری کہانی کو جھوٹ قرار دیتا ہے اور کہتا ہے کہ ہمارے دشمن دھان لوگ ہیں دھوکہ دیتے ہیں۔ مرد حور ہے اور عورت حور ہے۔ جن کے دم سے ساری کائنات نکلن ہے۔ اصل قطعہ اس طرح ہے :-

لہ غریب، لہ پڑے لہ چودھری، سردار لہ کاشت لہ اس طرح۔

چھاتی دیکھوں بھاجے دور      یو ساسو کی کیسی حور  
 حور، نور، ریت کی بہاں      نت مالک کے رہیں جھوڑ  
 رہنجا گادیں، ڈھول بجاویں      ناچیں، کودیں کریں پھوڑ  
 صاحبان سوں اچی کیئے      اوہ صاحبے عکس میں چور  
 پوہاے پیری ملاں سداں      ہیں بہکا دیں کہہ کہہ حور  
 حور! ہنس حور ہے نیر      جن سحر قی نورم نور

یاملاں کے دھپے ہیں جے

ولیرا بت پانز گھور

انسانوں کی معاشی اور اقتصادی اونچ نیچ جس کو زمانے نے قسمت اور تقدیر کا کرشمہ  
 سمجھ رکھا ہے۔ شاعر کے لئے جبران کن ہے۔ کہ اگر یہ کرشمہ قدرت ہے تو اس میں آخر کیا مصلحت ہے؟

کیوں کریں کی ریکھ نیاری      چتر، بانجھ، پھوڑ جن ہاری  
 کور مانی کور موتی بیگم      کور مٹکا کی پسین ہاری  
 ایساں کے سر چتر برا بے      ایساں کے سر جو تہ کاری  
 کوائے راجہ کوائے پر جا      کوائے داتا کوائے بھکاری  
 ایساں کے گل سورن مالا      ایساں کے پایاں بیڑی بھاری  
 ایک سہر کی چتر کامنی      ایک گادوں کی ٹھینٹھ گنواہی  
 اک پیرے لکھناب کا شستا      پٹے گھاگرہ ایک اد گھارٹی  
 کوائے حاکم کوائے ٹھاکر      کوائے بوئے کھیت کباری

لہ ساس، خوشدامن، لہ حضور، لہ فتور، لہ عشق، لہ مانس، مرو، لہ حور

لہ جہم پدن، لہ کنوای، لہ پا جامہ، لہ برہن

جارے ال کو اے پڑاؤ ہے      کینن تاپ کے رین بسای  
کنیں کھوائے مرغ کا چاول      کاہوٹے نہ بھوسی ادھاری  
مختلف مذاہب کے ہستاروں کی شہنشی اور پرستش کا یہ انجام کہ راہ خدا میں بے وجہ  
بدیہ خلقت کا برباد ہونا ہے اس طرح بیان کرتا ہے:-

اپنے اپنے راگ گادیں سبھی بنائے      سننے واڑا سننے بے جودا کے من میں نئے  
کے ہندو، کے مسٹراناں کے ہوئے انگریج      سب کے سر بھروں بڑی سبے کھودی سہائے  
ایک کپے رام جی - دو جا کپے لھدا      ہر دوار کی پیٹریاں کئی ڈبچی کھائے  
ایک گیانو جائے ہے ایک جا ہے اجیر      ایک پوجے ہے پاتھرا اک گنگا جی بندے  
مند میں بندر ہریں مکہ لوٹیں ٹھگ      صاحب تیری راہ میں پر جاکا ٹھوگٹے  
بھوک کے دردناک نتائج اس طرح بیان کرتا ہے:-

بھوک سوں مانا، جائی تیج دے	بھوک سوں جانی مانی تیج دے
بھوک سوں باہنڑ تے باہنڑ کو	بھوک سوں بجائی، جانی تیج دے
بھوکی کامن تے تے کنتہ نے	بھوکا کسم شہ دگائی تیج دے
بھوکے بھجن نہ ہوں صاحب کے	بھوکا نواج پڑھائی تیج دے
بھوکا ۲۰ جی - ہے نہ راجی	بھوکا اوکا ۱۰ اوکا جی ۱۰ تیج دے
بھوکا ۱۰ بیج گران بھول جائے	بھوکا سلاں کو کائی تیج دے
بھوکے پیٹ گر تے نا ٹیرے	بھوکا گرب جانی تیج دے

---

۱۰ مسلمان ۱۰ خدا ۱۰ لوٹیں - چوری کریں ۱۰ چھوڑ دے ۱۰ بہن ۱۰ بیوی  
۱۰ شوہر ۱۰ خصم ۱۰ نماز ۱۰ قاضی ۱۰ گواہ ۱۰ گواہی ۱۰ حافظ  
۱۰ قرآن ۱۰ اذان ۱۰ حل

بھوکا دیکر سیر کئے جوڑے      سیراں جوڑی جوڑائی تچھے  
کہتا ہے کہ لالچ نے ہر جگہ گھر کر لیا ہے اور لالچی لوگوں نے ملک اجاڑ کر اس میں لالچ کو  
بسا دیا ہے :-

سب کے منہ سالیو لوب      سنگ پر جانوں بھالیو لوب  
مئے پھلکے راج کتوار      چوڑے سر کٹوالو لوب  
لوب سے ڈوبے ساموکار      مول سوں بیاج سوالو لوب  
لوبی لوگ اُجاڑیں دیس      اوچڑ گھڑ بایو لوب  
کہتا ہے کہ حق اور صداقت رشوت سے شکست پانچکے ہیں :-  
نہ کہیں ہم کدھی مروڑ کی ایک      اور سانچی کہیں کروڑ کی ایک  
گھونٹ دیسی مکدہ نہ جینا۔      نیم کی لاکھ اور اکوڑ کی ایک  
اس کے نزدیک روپیہ کیا فوت رکھتا ہے۔ اور وہ جو ایک کسان ہے اس سے  
کس قدر دور ہے۔

اوہ ہی دوکھ ٹہریا ہے      اوہ ہی جیو جیویا ہے  
ڈوبے اوہ ہی تریا ہے      اوہ ہی ناؤ کھویا ہے

بانہڑ کوائے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

اوہ ہی لائے من میں لاج      اوہ ہی کھوائے بھوکا ناج

اوہ ہی سنواریے سگٹے کاج      اوہ ہی چلینی اوہ ہی جھاج

بانہڑ کوائے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

بناروپوں چلے نہ گاڑی بناروپوں اوپے ڈاڑھی  
بناروپوں بوئے نہ ساڑھی بناروپوں سونگھیں ہاڑھی

باہنٹر کوئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

بناروپہ برہمی نہ بھالا بناروپہ گورا نہ کالا  
پاپا بھونہ سوار رسالہ کرچ، برج نزار نہ بھالا

باہنٹر کوئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

یوہی روپہ بڑا محلام یوہی روپہ ہما حرام  
یوہی روپہ کاڈھے کام یوہی روپہ ہما حرام

باہنٹر کوئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

سب کا میت روپیا ہو سب کی ریت روپیا ہو  
سب کی میت روپیا ہو سب کا گیت روپیا ہو

باہنٹر کوئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

یوہی روپہ نیم وحرم ہو یوہی روپہ لاج سرم ہو  
یوہی روپہ تم اور ہم ہو یوہی روپہ ریکھ کرم ہو

باہنٹر کوئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے

سو ہے روپہ سپنے آئے      اٹکھ کھولے تو چھوٹک جائے  
 سو سو ڈھب سوں میں لپکا      کدھی جاگتوں ہاتھ نہ آئے  
 باہنٹر کو آئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے  
 جو دمیر نے دے روپیا      اوہ ہے واکا دھرم کا بھیا  
 اوہ ہے واکا کنور کنھیا      اوہ ہے واکا کٹم نہ جریا  
 باہنٹر کو آئے نہ بھیا ہے

سب کا رام روپیا ہے  
 ہندوستانی گسان کی فلاکت کی تصویر کس انداز میں کھینچا ہے۔  
 پاؤں جوئی سرنا پاگ      ایسے ڈوبے دہائے بھاگ  
 نئے لاگے بھاگن میں سوئے      مٹا کی روٹی پے کا ساگ  
 شاعر ایک دردناک تصویر کھینچا ہے۔ بھوکے بچے گھر میں ماں سے لپٹ کر رو رہے ہیں۔ اور  
 ڈیوڑھی پر شیخ جال (ایک فقیر) اللہ کے نام پر بھیک مانگ رہا ہے۔ خدا کے متعلق یہ یقین دلایا جاتا  
 ہے کہ وہ ایسا سخی ہے کہ وہ چیونٹی کو بھی رزق دیتا ہے۔ شاعر بے اختیار کہہ بیٹھا ہے۔  
 کن دانے بکسا      مٹی کے ماہیں چوٹ نہ وال  
 چھوڑے روئیں مل کے نار      ڈیوڑھی مانگیں سیکھ جمال  
 گسان کی زندگی ختم نہیں ہوتی بس وہ جیت گئی ہے اور وہ مار چکا ہے۔  
 سگری عمر یا مٹی سوہتی      ہم ہیں مارے وہ ہر جہتی  
 جگ ماں آکے کے سکھ پالو      دھرتی جوئی کینی کینی

لے خاندان زندہ کرنے والا ہے لطف، امرا تمہ نجنا سے اٹا

کواں چلائے باہن باہے سدا کھائی کو تھی رہی تھی  
جب تک فصل کی پیداوار اس کے دانت کے نیچے نہ آئے وہ سے اپنی بکھڑے ٹوڑتا ہو۔

اتھوں بڑھ کر آئی ایکھ اب کے بھلی کمائی ایکھ  
دلوں رکھا دیکھ اپنا کھیت راتوں ٹہریں پرانی ایکھ  
کو لھو گڑگئے ایکھ کے ماہیں گھر کوں ناہیں سائی ایکھ  
اود کیر کھنڈ پیری چو نکھ

اب جان - رس پہ آئی ایکھ

ضلع مہر ٹھ کے رہنے والے حسن کو کنتیاں مشہور ہیں۔ لیکن ہمارے مضمون سے متعلق  
ہیں صرف ایک کنتی ملی ہے۔ جس میں وہ کہتا ہے کہ ہم دکانوں سے تو فقیر اچھے ہیں۔

کبھی تو اوڑھیں شال دو شلے کبھی جو گڈری چیرن کی  
کبھی جو کھائیں باسی کو سی کبھی تو تھالی کھیرن کی  
حسنو کہے کھدا مرا جانے ہم سے مورج پھکیرن کی

گردھر جو اعلیٰ برج کا رہنے والا ہے۔ اپنے کو کب۔ ائے کے خطاب (شاہ شعرا)  
سے مخاطب دیتا ہے۔ اس میں یہ سن ہے کہ رائے کے معنی بھاٹ کے ہیں اور وہ قوم سے بھاٹ ہو  
ملن خدا کے فائدے کے لئے گردھر اس طرح قربانی کی تلقین کرتا ہے۔

بانی باڈھاناؤں کو گھسریں باڈھے دام  
دونوں ہاتھ ایچھے بھی سیانا کام  
بھی سیانا کام نام ہر کا لیجے  
پر ہاتھ کے کاج سس اپنا دیجے۔

مہ نجر زین کو نرم کرنا مہ نظر آئی مہ خالی مہ نگرانی کریں مہ چو رائیں مہ اندیلنا، پھینکنا



کہیں گرد و کرب رائے بھی مردن کی بانی  
 جان جائے تو جائے ہے آنکھوں کا پانی  
 گاؤں میں جو لوگ ذرا لکواں سا دوپٹہ باندھ کر اور سرکاری عہدے داروں سے میل جول کر  
 جو دھری اور مقدم بن بیٹھے ہیں ان کے متعلق کہتا ہے۔  
 سوہی چٹھاسی باندھ کر ہوئے مقدم لوگ  
 بے مقدم لوگ محل میں تھڑا جلا دیں آپ نہیں چائے اور رے بے و کوف بنا دیں  
 کہیں گرد و کرب رائے مرے نہ چوہی  
 گاؤں کو لوگ گیا لوگ باندھ کر چٹھی سوہی  
 جھوٹ بول کر کسانوں کو لوٹنے والے زمیندار کے گاؤں سے کہتا ہے کہ کسانوں کو چلا جائے

چاہئے۔

ٹھاکر تو جھوٹا بڑا جس کے من میں پاپ رعیت تو بھونکن مرے چپ کے جھپٹی آپ  
 چپ کے جھپٹی آپ بھید کہیں نہ بھوٹے الیلے ایمان بانہہ دے رعیت لوٹے  
 کہے گرد و کرب رائے انت کو لٹے نہ لوٹا  
 بچ دیو وہاں کا بائیس جہاں کا ٹھاکر جھوٹا  
 مہاجن کی نول اور جھونک کی بے ایمانی اس طرح بیان کرتا ہے :-  
 گھی میں سو گھی گئے، گھٹے دال میں دال اٹا میں سو اٹا گئے میری تیری ہوگی رات  
 مری تری ہوگی رات ٹکے نادے سے  
 کہیں گرد و کرب رائے بے دنیا کے کنیہ  
 سب جاتوں میں بد حالت تری ہے بیٹی جو دنیا

---

۱۰ شکواں ۱۰ فاد ۱۰ بے مقوف ۱۰ کھانا کھانا ۱۰ گاؤں، بسا پت  
 ۱۰ تھینہ یا نمازہ یا جانچ کرنے والا ۱۰ ذات

## برف اور انسان کا مقابلہ

ابھی کچھ روز ہوئے یہ خبر ساری دنیا نے حیرت سے پڑھی کہ ایک روسی ہوا باز نے قطب شمالی پر سے آرکٹک روس سے امریکہ کا سفر کیا۔ یہ خبر دراصل اس طویل نشا کش کی ایک منزل کا پتہ دیتی ہے جو تخلیق آدم سے لے کر آج تک انسان اور اس کے ماحول میں جاری ہے۔ یہ نشا کش کہیں بیت سخت ہے، کہیں ذرا نرم، مگر تاریخ انسانیت کا بڑا حصہ ہے اسی سے عبارت کبھی انسان اپنی زندگی قائم رکھنے کے لئے مظاہر فطرت سے لڑتا اور ان پر قابو پاتا ہے، کہیں محض اپنی قوت کی آزمائش کے لئے بلا افادی وجوہ کے اس ہم کو سر کرتا ہے۔ کہیں دریاؤں کے طوفانوں کی بلا خیزی کو زمین کی زرخیزی کا ذریعہ بناتا ہے، کہیں سرنگھٹ پہاڑوں کی چوٹیوں پر چڑھ کر اپنا علم و اہل نصب کرنا چاہتا ہے، کہیں اپنی ایجادوں سے زمین کی طنائیں کھینچ کر ریل سکوں کو ایک فہر کی سی حیثیت دیدیتا ہے، پہاڑ کاٹتا ہے، سمندر پاٹتا ہے، نہ آب چلتا ہے، ہوا میں اڑتا ہے۔ یہ سب اس لئے کہ اپنی زندگی کو ترقی دینے کے سامان کرے یا کائنات پر اپنی سرداری کے احساس کو قوی کرنے کے مواقع نکالے۔ اس جہاد میں انسانیت کے وہ گروہ پیش پیش رہتے ہیں جن میں دلولہ اور انگ ہوتی ہے اور جو سمجھتے ہیں کہ وہ کچھ کر سکتے ہیں، دوسرے ہم جیسے ان کے کارناموں کی خبریں پڑھتے ہیں اور حیرت کرتے ہیں۔ آئیے آج اسی قسم کے ایک معرکہ کا حال سنائیں، شاید اس سے پڑھنے والوں میں بھی کچھ دلولہ پیدا ہو اور وہ انسانیت کے اس فرض کو جس دوسروں کے سر ڈال دینے پر قانع نہ رہیں، خود بھی کچھ ہاتھ پیر لائیں۔

انسان کو قدرت کا جو منظر سب سے زیادہ تنگ کرتا ہے وہ سردی ہے اور برف۔ اس نے شمالی ملکوں کے باشندوں کی زندگی عذاب کرنا چاہی، مگر نتیجہ یہ نکلا کہ اس سے

مقابلہ کرتے کرتے وہ محنت کش اور سخت کوش ہو گئے۔ اور اس کے خلاف وہ وہ حملے کئے کہ آپ یہ نہ بچ سکا۔ شمالی مالک کو اس برف کی وجہ سے ایک بڑی دشواری یہ ہے کہ وہ دنیا کے دوسرے ملکوں تک جنوبی سمندروں ہی کے راستہ پہنچ سکتے ہیں۔ اس میں بڑا چکر پڑتا ہے اور بہت وقت لگتا ہے۔ اس لئے صدیوں سے ان ملکوں کے جہاز رانوں کے سامنے یہ مقصد رہا ہے کہ کسی طرح شمالی سمندر میں سے ہو کر مشرقی مالک تک پہنچ سکیں۔ امریکہ کی دریافت کے بعد سے تو برابر یہ مقصد سامنے رہا ہے کہ ایشیا تک اس شمالی راستہ سے پہنچا جائے۔ لیکن چونکہ یہ راستہ سال میں زیادہ مدت برف بستہ رہتا ہے اس لئے اس کٹھن منزل کے طے کرنے میں بڑی دشواریوں کا سامنا رہا ہے۔ غالباً پہلی مرتبہ ایک انگریز سر ہیو ولوبلی نے اس راستہ سے چین پہنچنے کی کوشش کی تھی۔ یہ ۲۰ مئی ۱۸۵۲ء کو لندن سے اپنے جہاز ”ایڈورڈ بوناوینچر“ میں نکلے۔ لیکن مراٹک کے قریب برف میں پھنس گئے اور ان کا جہاز ’سازو سامان‘ سب تباہ ہوا اور انہوں نے خود بھی اس ہم میں اپنی جان ہاری۔

اس ناکامی نے ہمیں پست کر دیں۔ اور مدت تک کسی نے پھر اس ہم کو سر کرنے کا خیال نہ کیا۔ مگر آدمی یونہی مستقل طور پر ہار مان لیا کرے تو ترقی کیسے کرے۔ کوئی ۲۶ سال بعد یعنی ۱۸۷۸ء میں سویڈن کے ایک جہاز ران ’نارڈنسکیولڈ‘ نامی نے یہ سفر کر ہی ڈالا۔ یہ گوجیے برگ سے اپنے جہاز ”ویگا“ میں روانہ ہوا اور ۱۲ مہینہ میں آبائے بیرنگ پہنچا۔ اس نے ایک مرتبہ راستہ میں اپنا جہاز برف میں جم جانے دیا اور پھر جب گرمی میں برف ٹھگی تو آگے بڑھا۔ یہی طریقہ اس کے بعد کئی جہاز رانوں نے اختیار کیا، اور ایک سردی برف میں گزرا گذار کر منزل مقصود کو پہنچے۔ ان میں سے کوئی بھی ایک گرم موسم میں پورا سفر طے نہ کر سکا، نہ وٹکسکی، نہ ٹول، نہ نانس، نہ ائمڈسن۔

۱۸۹۲ء میں پہلی مرتبہ ایک روسی برف شکن جہاز ’سبریاکو‘ نے یہ پرفسراؤ انٹیمٹ کی کپتانی میں ارچھک سے ولاڈی دسٹاک کا سفر ایک ہی موسم میں طے کیا۔ یہ ۲۸ جولائی کو چلتا تو

بریلی اکتوبر کو اپنی منزل پر پہنچ گئے۔ پھر ۱۹۳۲ء میں دلاؤی دستاک سے چل کر مغرب کی طرف  
مرانسک تک کا سفر ۱۹۳۲ء میں ایک دوسرے برف شکن جہاز ”میوٹکے“ نے ۸۳ دن میں پورا کیا  
ان دونوں کامیاب سفروں کے بعد سے روس کے حوصلہ مند جہاز راں اس فکر میں ہیں کہ  
اس فرستانی سمند میں آمد و رفت کا مستقل اور باضابطہ سلسلہ قائم کر دیں اور یوگنٹا مشرق سے  
تعلق کے باب میں قدرتی جغرافیہ کی ”تصحیح“ کر دیں۔ چنانچہ ۱۹۳۵ء میں ان کے دو جہازوں نے  
جو معمولی مال کے جہازوں سے بہت ہی کم مختلف تھے ایک ہی گرم موسم میں آمد و رفت  
کے دونوں سفر انجام بھی دیئے۔ ان کے ساتھ جو برف شکن جہاز تیار رکھے گئے تھے ان سے  
برائے نام ہی کام لینا پڑا۔ یہ چاروں جہاز خوب لدے ہوئے تھے، ہر ایک میں دو دو ہزار  
ٹن سے زیادہ وزن کا مال بھی تھا اور بہت سے مسافر بھی۔

اس راستہ کو مستقل بنانے کا کام ۱۹۳۵ء سے پروفیسر اشمنٹ اور پروفیسر مولیکوویچ کے  
زیر نگرانی انجام پارہا ہے، پہلے یہ ایک کٹی کے افسر تھے اب ایک مستقل قومی وزارت ان کے  
سپر ہے، جس کی نگرانی میں کوئی ۳۰ ہزار کلومیٹر لمبا شمالی ساحل ہے، اس کے قریب  
قریب کے تمام جزیرے ہیں اور مشرقی سائبیریا کا وہ تمام حصہ جو عرض البلد کے شمال میں  
ہے۔ یعنی ان ماہروں کے سپرد وہ سارا علاقہ ہے جو برف سے چھین کر انسان کو دلانا ہے۔  
روسی حکومت نے ماہروں کو صرف وزارت کی خشک عزت ہی نہیں بخشی ہے بلکہ ان کے کام کی  
تائید کے لئے وسائل بھی دئے ہیں۔ ۱۹۳۶ء میں ان کو نصف ارب روپل خرچ کرنے کا اختیار  
دیا گیا تھا۔

اس اہتمام اور اس صرف کثیر کی دو خاص وجہیں ہیں۔ ایک تو یہ کہ روس کی بلا روک  
ٹوک رسائی کسی ایسے سمندر تک نہیں ہے جو عالمی تجارت کی شاہراہ ہو۔ روس دو سو سال سے  
اس کی فکر میں ہے، پر کوئی تدبیر راست نہیں پڑتی۔ اب اس نے اسی لئے اس محلے برف کو  
سر کرنے کی عٹانی ہے۔ دوسری وجہ فوجی ضرورت ہے۔ یاد ہوگا کہ ۱۹۰۴ء کی روسی جاپان

دلی جنگ میں روسی بیڑہ احتیاطاً نہر سوئز میں سے نہیں گزنا چاہتا تھا تو اسے سارے افریقہ کیا تقریباً ساری دنیا کا چکر کاٹ کر اپنے حریف کے مقابلہ کے لئے آنا پڑا تھا اگر یہ بیڑہ موقع جنگ پر جلد پہنچ سکتا تو کیا عجب ہے کہ جنگ کا رنگ ہی پلٹ جاتا۔ آج پھر روس و جاپان کے تعلقات کچھ بہت شگفتہ نہیں ہیں، کوئی ذرا سا واقعہ بھی ان میں ان بن کر اوبے کو بہت ہے۔ اور منچوریا پر علناً قبضہ کرنے کے بعد سے تو روس کو بڑا ڈر یہ ہے کہ جاپان جب چاہے آسانی

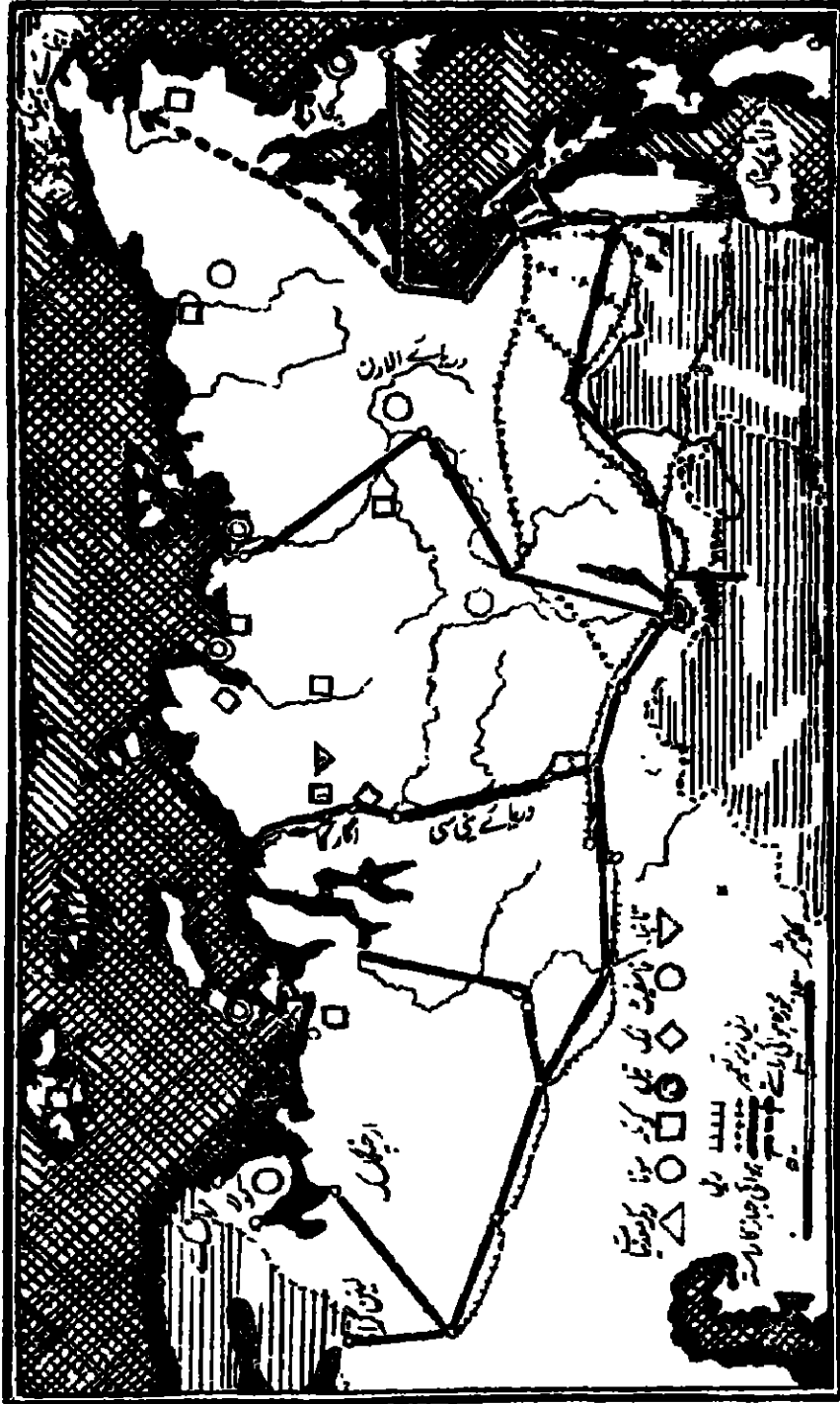


سے ماسکو اور بحر الکاہل کے تعلق کو توڑ دے سکتا ہے۔ اس لئے مشرقی سامیریا اور بحر الکاہل کے روسی ساحل کی حفاظت کے لئے یہ شمالی بحری راستہ بہت ہی کارآمد ثابت ہو سکتا ہے۔ اپنے بیڑے کو آسانی سے مشرق کی طرف بھیج سکنے ہی کی خاطر روسیوں نے ۱۹۰۳ء سے ۱۹۱۳ء تک کی دو سالہ شدید کوشش سے بالٹک اور بحر ابھیض کو ملانے کے لئے ایک نہر تعمیر کی ہے۔ اس نہر کے لئے پہلے تو انھوں نے جھیل لڈوگا اور

جیل اونیگا کو ملایا اور پھر اونیگا کے شمال میں سمندر سے جا ملایا۔ اس نہر کے بننے سے یہ ہوا کہ لینن گراڈ سے آرچنگسک کا راستہ جہاں پہلے ۲۸۴ میل تھا اب ابھی ۶۷ میل رہ گیا ہے۔ اس نہر سے ایک تو شمالی علاقہ کے جنگلوں کی ٹکڑی کو یورپ کی منڈیوں تک پہنچانے میں سہولت ہوگی دوسری اس کی گہرائی اور چوڑائی ایسی رکھی گئی ہے کہ اسطرح کے جنگلی جہاز اور خصوصاً آبدوز کشتیاں اس سے گزرنے لگیں۔



اس شمالی راستہ کے کھل جانے سے روس کی معیشت ایک ایسے وسیع رقبہ سے استفادہ کرے گی جو اب تک علاحدہ مردہ پڑا تھا۔ اس نئے کہ اس علاقہ میں صرف پوٹین کے لئے برفستانی جالوزوں کے چمڑے، یا مچلی کے تیل اور ٹکڑی ہی کی پیداوار کا سامان نہیں ہے بلکہ جدید تحقیقات کی رو سے کوئی ۲۲۸ مقامات پر معدنی ذخیرے لے سکتے ہیں، کوئی ۷۲ جگہ تو کوئلہ ہے، پھر تیل بھی ہے اور سونا بھی، سیسہ بھی اور تانبا بھی، مین بھی ہوتا ہے۔



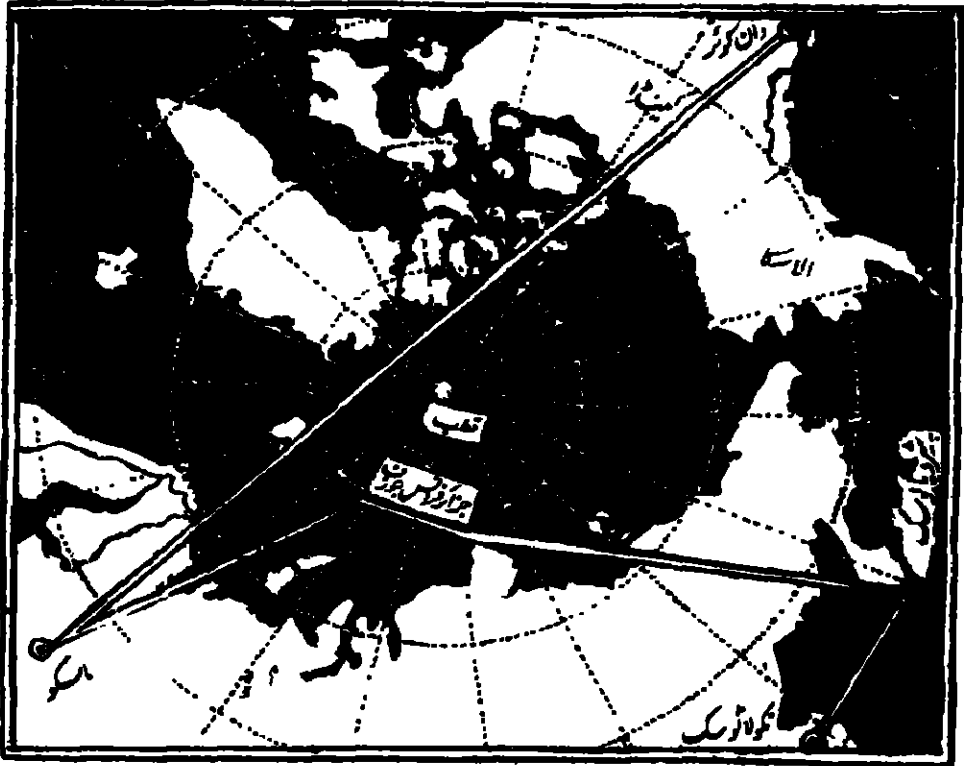
اس شمالی جہاز رانی کے لئے اسی علاقہ میں کوئلہ کا ملنا بہت سازگار ہو گا۔ متعدد مقامات پر کوئلہ کی کانوں کا کام چالو بھی ہے۔ جزیرہ نمائے کو لائیں نہایت قیمتی فاسفیٹ نکالے جا رہے ہیں۔ نورسک کے قریب تانبے کے ذخیرہ کا اندازہ کوئی پونے دو لاکھ ٹن کیا گیا ہے۔ بعض جگہ سونا بھی نکالا جانے لگا ہے۔ دریائے وٹم کے علاقہ میں سونا کوئی دس ہندہ سال سے نکل رہا ہے۔ اب دریائے آدائن کی وادی میں اس کا کام شروع ہو رہا ہے، یہاں سٹشہ میں کل ۴۰۰ آدمی بستے تھے، آج ۵۰ ہزار کی آبادی ہے!

اس علاقہ کے اہم مقامات میں آبادی جس تیزی سے بڑھ رہی ہے اس کا اندازہ یوں کیئے کہ ہند گاہ اگرا کا جو دریائے چنسی کے چڑے دانے پر واقع ہے کس تیزی سے بڑھا ہے۔ ابھی سٹشہ میں اس ویران مقام میں ۴۳ آدمی بستے تھے، شاید اس لئے کہ آدمی بالکل نہ ہیں تو مقام پر دیرانی کا اطلاق نہ ہو پائے۔ اب گرمی کے زمانہ میں یہاں ۲۰ ہزار کی آبادی ہو جاتی ہے۔ پچھلی گرمی میں یورپ سے ۳۸ جہاز یہاں آئے۔ یہاں سے زیادہ تر لکڑی لڈک جاتی ہے سٹشہ میں کوئی ۶ ہزار ٹن لکڑی گئی تھی، سٹشہ میں کوئی سو لاکھ ٹن روسی حکومت نے اس علاقہ میں ریڈیو کے مرکز قائم کر دئے ہیں، ہوائی جہازوں کا وافر انتظام ہے، اور برف ٹکن جہاز بھی وقت ضرورت مدد کے لئے مستعد رہتے ہیں اور ان سب کا نتیجہ یہ ہے کہ لندن کو اگلا تک کا فاصلہ بلا کسی وقت کے ۲۰-۱۸ دن میں طے ہو جاتا ہے۔

اب شمالی ساحل پر اور اس کے قریب کے جزیروں میں روس نے ۷۰ ریڈیو کے مرکز قائم کر رکھے ہیں۔ ان میں سے ۳۰ پورے سال بھر کام کرنے والے مرکز ہیں۔ پھر طبیعی تحقیق کے مرکز ہیں جن کے ساتھ ہوائی جہاز بھی رکھے گئے ہیں۔ یہ مرکز موسم کے تغیرات کا مطالعہ کرتے رہتے ہیں اور جہازوں کے کپتانوں کو برابر اطلاع دیتے رہتے ہیں کہ انھیں کس طرف سے راستہ صاف لے لیا۔ ہوائی جہازوں کے ذریعہ ان مرکزوں کا تعلق ملک سے قائم رہتا ہے اور رسید پہنچتی رہتی ہے۔ اور اس بر فانی علاقہ میں اڑنے کا تجربہ روس والوں نے اپنے ہوا بازوں کی ایک فوج کی فوج کو فراہم کر دیا ہے۔



۱۸۵۷ء کے ختم ختم تک ۲۷۰۰۰ کلومیٹر کے ہوائی راستوں کی ترتیب کا تہیہ ہے۔ ماسکو سے دلاڈی  
 دسٹاک کو جو ہوائی سروس ہے اس سے متعدد شاخیں اور نکالی گئی ہیں۔ لیکن روسی ہوا بازوں  
 کے پیش نظر جو سب سے بڑا مرحلہ مدت سے رہا ہے وہ یہ کہ کسی طرح قطب شمالی کے اوپر سے  
 اڑ کر امریکہ پہنچا جائے۔ مارچ ۱۹۵۷ء میں ایک دلیر روسی ہوا باز نے ماسکو سے فرانس جوزف  
 جزیرہ تک کا فاصلہ ۲۴ گھنٹہ میں طے کر لیا تھا۔ مگر خیال تھا کہ چند سال میں یہ لوگ اڑ کر امریکہ پہنچ  
 جایا کریں گے۔ مگر حوصلہ مند ہوا بازوں کے لئے یہ انتظار کشن تھا۔ چنانچہ چند مہینہ بعد پچھلے ۲۰ جون  
 میں ایک ہوا باز روس سے امریکہ اڑ کر پہنچ ہی گیا۔ اب یقین ہے کہ چند سال میں ہوائی سفر کا یہ  
 راستہ عام ہو جائے گا۔ انسان اپنی کوشش سے زمین کی طنائیں کس طرح کھینچ رہا ہے !



## عہد حاضر کا فلسفہ

ادھر قرون وسطیٰ کا خاتمہ ہوا اور ادھر فلسفہ پر تیزی سے عمرانی اور سیاسی رنگ چڑھنے لگا۔ دہم اور کم سیاسی جید فلسفی قبصر کے دربار میں ایک تنخواہ یاب ملازم تھا اور اس کا کام صرف یہ تھا کہ وہ پاپائے دم کے خلاف مضامین اور رسائل تصنیف کرے۔ ان دنوں بہت سے تیز و تند منسلک اور باب کلیسا کے باہمی اختلافات سے وابستہ تھے۔ چنانچہ مئترھویں صدی میں فلسفے کو جو فروغ نصیب ہوا وہ کم و بیش کاٹونکی کلیسا کی سیاسی مخالفت ہی کا نتیجہ تھا۔ یہ سچ ہے کہ ماہر لٹریچر ایک پادری تھا۔ مگر پادریوں کو اب تک یہ اجازت نہیں کہ وہ اس کے فلسفے کو تسلیم کریں۔ اٹھارھویں صدی میں لاک کے جو معتقد فرانس میں، اور انیسویں صدی میں ہیتھم کے جو بیروڈ انگلستان میں گذرے وہ سب کے سب سیاسیات میں انتہا پسند لیبرل تھے۔ اور موجودہ لیبرل نظریات کی تشکیل انہیں کے ہاتھوں ہوئی۔ لیکن ہم جوں جوں آگے بڑھتے جائیں۔ فلسفیانہ اور سیاسی عقائد کا یہ تروم ہمیں ٹوٹنا نظر آئے گا۔ ہیوم اگرچہ فلسفے میں انتہا کا آزاد خیال تھا مگر سیاسیات میں اسی حد تک شاہ پرست تھا۔ روس دجس پر عہد انقلاب تک قرون وسطیٰ کی کیفیت طاری رہی، البتہ ایک ایسی سرزمین ہے جہاں فلسفہ اور سیاسیات کا باہمی تعلق اور مالک کے مقابلے میں زیادہ نمایاں ہے۔ مترخ پوش مادہ پرست ہیں اور مفید پوش مین پرست۔ ثبت میں یہ تعلق ادب ہی زیادہ گہرا ہے۔ دربار کا دوسرا اعلیٰ افسر بھی ہمارا ہے۔ اور فلسفے کی یہ ایک ایسی بڑی عزت ہے جس کی نظیر دوسری جگہ ڈھونڈنے سے نہیں ملتی۔

میسویں صدی میں نظری فلسفہ مین غائب میں بٹ گیا

۱۔ پہلا مذہب ان فلسفیوں کا ہے جو مقبول عام المانی فلسفے کے حامی ہیں۔ یعنی جن کا مرجع اکثر دہیشٹر کانٹ اور کتھر ہیگل کی فات ہے۔

۲۔ دوسرا مذہب نٹا بھین اور برگسان کا ہے

۲۔ نیرا ان مفکرین کا جو مختلف فلسفوں سے تعلق رکھتے ہیں اور جن کا یہ عقیدہ ہے کہ فلسفہ نہ کوئی خاص قسم کی صداقت رکھتا ہے۔ اور نہ اس صداقت کے حامل کرنے کا کوئی خاص اسلوب۔ سہولت تفہیم کی خاطر ان اصحاب کو موجود میں کہا جاسکتا ہے۔ حالانکہ ان میں بہت سے ایسے بھی ہیں جن پر یہ اصطلاح پوری پوری صادق نہیں آتی۔ ان مختلف مذاہب کی حدود کچھ زیادہ سختی کے ساتھ معین نہیں ہیں۔ افراد وقت و مکان میں مختلف مذہبوں کو مانتے اور مان سکتے ہیں۔ چنانچہ ولیم جیمز کو موجودیت اور نتائجیت دونوں کا بانی قرار دیا جاسکتا ہے۔ ڈاکٹر رائٹ ہیڈ کی تازہ ترین تصانیف میں برگسانی مابعد الطبیعیات کی حیات موجود بانی طریقوں سے کی گئی ہے۔ اکثر فلسفی باوجود قوت استدلال کی کافی نائش کے اُن نشان کے عقائد کی نسبت یہ حسن ظن رکھتے ہیں کہ وہ کانٹ کی زبانی اور مکانی موضوعیت کی بنیاد حکمات کی سر زمین پر استوار کرتے ہیں۔ اس طرح مذاہب فلسفہ کا حقیقی فرق ان کے منطقی فرق کے مقابلے میں بہت کم واضح اور نمایاں ہے۔ لیکن منطقی فرق بہت مفید ہوتے ہیں کیوں کہ ان سے آمار کی تبویب میں مدد ملتی ہے۔

بیسویں صدی میں المانی تصویریت صرف دفاعی پہلو اختیار کرتے ہوئے ہے کیونکہ ایسی نئی کتابیں ہر سال دھڑا دھڑ شائع ہوتی چلی جاتی ہیں جن میں پرہیزگار نے تو نہیں البتہ دوسروں نے ضرور اہم تسلیم کیا ہے اور جنہوں نے متعدد نئے مذاہب کی بنیاد ڈالی ہے۔ چنانچہ اگر کوئی شخص ”مطبوعات جدیدہ کے تبصروں سے اندازہ لگانا چاہے تو وہ بھی خیال کرے گا کہ میدان انہیں نئے مذاہب کے ہاتھ ہے مگر واقعہ یہ نہیں ہے۔ اگر امریکہ کی واحد مثال کو نظر انداز کر دیا جائے تو جرمنی، فرانس اور برطانیہ عقلی میں فلسفے کے بہت سے معلم اب بھی ایسے ہیں جو دل و جان سے مستند المانی روایات کے حامی ہیں یہی وجہ ہے کہ اگر کوئی نوجوان اس جماعت میں شامل ہو جائے تو اسے ان ملک میں پرہیزگری کا عہدہ

---

نوٹ صفحہ ۶۲۷، تاجی ترجمہ پر۔ (Pragmatist) جس سے فلسفی مراد ہے جو سائنس فکر اور حادث کو (فادسی نقطہ نظر سے دیکھتا ہے یعنی ان کی صداقت یا قیمت کو وہ اس معیار پر پرکھتا ہے کہ وہ انسانی اغراض اور اعمال پر کیا اثر ڈالتے ہیں۔

حاصل کرنے میں کوئی خاص وقت نہیں ہوگی۔ البتہ شمال نہ ہونے کی صورت میں دشواری کا سامنا ہے۔ ان  
 معلومات کے مخالفین کہتے ہیں کہ ان میں خرابی یہ ہے کہ وہ سرنا سر المانی ہیں اور ایک لحاظ سے یہی بلجم پر  
 فکر کشی کی ذمہ دار ہیں۔ لیکن ان کے حامی اتنے متنازعہ دلیل القدر ہیں کہ یہ اعتراض پیٹنے نہیں پاتا  
 انہیں میں امیل بوئر اور اد برنارڈ بوسینکے کا بھی شمار ہے۔ جنہوں نے مرتے دم تک بین الاقوامی کانگریس  
 میں فرانسیسی اور برطانوی فلسفے کی نامزدگی کی ہے۔ بے دینی اور انقلاب کے مقابلے میں  
 مذہب اور قدامت پرستی کی حمایت اسی طریق فلسفہ کے حصے میں آئی ہے کیونکہ مذہب اور  
 قدامت پرستی میں جہاں دیرینہ روایات کی ایک قوت ہے۔ وہیں نئے خیالات کے فقدان  
 کی بڑی کمزوری بھی ہے

انگریزی بولنے والے ملکوں میں اس مذہب فلسفہ کی پیروی کا آغاز بیسویں صدی کی ابتدا  
 سے کچھ پہلے ہوا۔ میں نے سن ۱۸۹۳ء میں فلسفے کا سنجیدگی سے مطالعہ شروع کیا اور یہ وہ سال تھا  
 جب کہ بریڈے کی مشہور کتاب شہود و حقیقت، زہد و طبع سے آراستہ ہوئی۔ بریڈے ان لوگوں میں  
 سے تھا۔ جنہوں نے انگلستان میں المانی فلسفے کو مقبول عام بنانے کی انتہائی کوشش کی تھی۔  
 لیکن اس کا امتیاز یہ تھا کہ وہ اپنے پیش روؤں کی لکیر کا فقیر نہ تھا۔ اس کی دو تعینات یعنی منطق اور  
 شہود و حقیقت نے مجھ پر اور علی ہذا میرے اکثر ہم عصروں پر گہرا اثر ڈالا اور اگرچہ میں اب ان کتابوں  
 کے خیالات سے متفق نہیں ہوں لیکن پھر بھی انہیں نہایت احترام کی نظر سے دیکھتا ہوں۔

ہیگل کے فلسفے کا مرکزی عقیدہ یہ ہے کہ حقیقی دنیا کے متعلق اگر ہم کو کچھ علم ہو سکتا ہے تو  
 وہ منطق ہی کے ذریعے ہو سکتا ہے۔ بریڈے بھی اس کا قائل ہے۔ چنانچہ وہ کہتا ہے کہ ظاہری  
 دنیا بالذات متناقض اور اس لئے محض فریب نظر ہے۔ اور حقیقی دنیا چونکہ اذروئے منطق غیر متناقض  
 ہے اس لئے اس میں جبرت انگیز خواص پائے جاتے ہیں۔ مثلاً یہ کہ وہ زمان اور مکاں دونوں کے

مادہ ہے۔ اس میں ایک دوسرے سے علاؤ رکھنے والی متنوع چیزیں موجود نہیں ہیں۔ اسے فدا کا خلاف گوارا نہیں ہے۔ جی کہ موضوع ادھر موضوع کی تفریق بھی منظور نہیں ہے۔ حالانکہ علم میں یہ فرق لازمی طور پر متضمن اور موجود ہوتا ہے۔ نتیجہ یہ ہے کہ یہ دنیا صرف وجود مطلق پر مشتمل ہے جو فکر یا ارادے سے نہیں بلکہ احساس سے مشابہت رکھتا ہے۔ ہماری تحت الفری دنیا بھر فریب ادھر تمام تر القباس ہے۔ ادھر اس میں آئے دن جو باتیں وقوع پذیر ہوتی ہیں یا ہوتی ہوئی نظر آتی ہیں وہ حقیقتاً غیر اہم ہیں۔ ایک ایسا عقیدہ لازماً کا طع اخلاق ہونا چاہئے۔ لیکن ایک تو اخلاق کا تعلق طبائع سے ہے، اور دوسرے وہ منطقی کا پابند نہیں ہے۔ پھر ان ہیگل کا بنیادی اخلاقی اصول یہ ہے کہ ہم اپنے کردار کی بنا اس عقیدے پر رکھنی چاہئے کہ ہیگل کا فلسفہ برحق ہے مگر وہ یہ نہیں دیکھتے کہ اگر وہ برحق ہو تو ہمارے کردار کی کوئی اہمیت نہیں رہتی۔

اس فلسفے پر دو جانب سے حملے ہوئے۔ ایک جانب تو منطقی نے جنہوں نے ہیگل کے مفادات کی دھجیاں اڑا دیں اور یہ ثابت کر دکھایا کہ تعینات اور کثرت امکان اور زمان خصوصیت میں بالذات متناقض نہیں ہیں۔ اور دوسری جانب وہ لوگ تھے جنہیں منطق کی پیدا کردہ دنیا کی ترتیب اور تنظیم ایک آنکھ نہ بھاتی تھی۔ ان کے سرخیل ولیم جیمز اور برگس ان تھے۔ ان حلوں میں صرف فردعی اختلاف تھا۔ کوئی منطقی تناقض نہ تھا۔ پھر بھی وہ ایک دوسرے سے مختلف فرد تھے کیونکہ علم کی مختلف قسموں کی پیداوار تھے۔ اس کے علاوہ ایک اور فرق ان میں یہ بھی تھا کہ ان میں سے ایک بکسر علمی تھا اور دوسرا تمام تر انسانی۔ علمی تنقید کا استدلال یہ تھا کہ ہیگل کا فلسفہ باطل ہے اور انسانی تنقید کا یہ کردہ پسندیدہ ہے۔ کامیابی قدرت ثانی الذکر کی قسمت میں تھی جو اسے حاصل ہو کر رہی۔

انگریزی بولنے والی دنیا میں ولیم جیمز پہلا شخص ہے جس نے المانی تصوریت کو بری طرح بچھاڑا۔ لیکن یہاں ولیم جیمز نفیات کا امام اور اصول نفسیات کا مصنف نہیں۔ بلکہ فلسفے کا استاد جس کی خیالات چھوٹی چھوٹی کتابوں کی صورت میں دنیا کے روبرو اس کی زندگی کے آخری سالوں میں ادھر اس کی وفات کے بعد شائع ہوئیں۔ <sup>۱۸۹۰ء</sup> میں اس کا ایک مضمون <sup>۱۸۹۰ء</sup> مائنڈ (MIND) میں چھپا۔ جس کو مصنف نے انگریزی زبان کا ایک فلسفیانہ رسالہ میں پیشہو فلسفی بولنے کی شکل دی۔

کی دفات کے بعد اس کے مضامین کے اس مجموعے میں دوبارہ شامل کیا گیا۔ جس کا نام غیوی تجربیت ہے۔ اس میں وہ اپنے طبعی میلان کو غیر معمولی دلائل پر اسے میں یوں بیان کرتا ہے۔

”مجموعی حقیقت سے ہم چونکہ شکایتیں نہیں ہیں اس لئے نہایت آزادی کے ساتھ یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہمارے مختلف عقیدوں کے محرکات کیا ہیں۔ چنانچہ مجھے اپنے عقیدے کا کھلے دل سے اعتراف ہی کیونکہ یہ معلوم ہے کہ سب عقیدوں کے محرکات اصل میں جالباتی ہیں۔ منطقی نہیں ہیں۔ کائنات کا یہ تصور کہ وہ کامل ہے۔ اور مکان کی پوری وسعتوں میں پھیلی ہوئی ہے۔ ایک ایسا تصور ہے جس سے میرا دم اٹنے لگتا ہے۔ کیونکہ اس کا وجہ جس میں اضمانات کو کوئی دخل نہیں اور اس کی وہ اضافات جس کے نہ مضامین ہیں اور نہ مضامین البتہ مجھے یہ محسوس کرنے پر مجبور کر دیتے ہیں کہ گویا میں نے ایک ایسے مہندسے پر دستخط کئے ہیں جس پر محفوظ حق کی کوئی دفعہ نہیں یا میں ایک ایسے وسیع دارالاقامہ میں رہتا ہوں جو سمندر کے کنارے واقع ہے اور جس میں کوئی ایسی عجمہ خواب گاہ نہیں کہ بوقت ضرورت سماج کی سورتوں سے اس میں پناہ لی جاسکے۔ علاوہ اس کے اس میں فریبی اور گنہ گار کے پرانے جھگڑے کو بھی کچھ دخل ہے۔ شخصی طور پر اگرچہ مجھے اس بات کا یقین ہے کہ ہیکل کے سب پروردہ خود غلط ناصح نہیں ہیں لیکن میں یہ جانتا ہوں کہ سب برحق و غلط ناصح آگے چل کر میگل کے پروردہ بن جاتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ایک مرتبہ کسی میت کی ناز جنازہ پڑھانے کے لئے غلطی سے دو پادریوں کو بلا دیا گیا۔ ان میں سے ایک نے جو ذرا پہلے پہنچا تھا اتنا ہی کہا تھا کہ وہیں حشر اور حیات ہوں کہ دوسرا کیا اور کہنے لگا کہ میں خود حشر اور حیات ہوں۔ کامل فلسفہ ہم میں سے بہتوں کو اس دوسرے پادری کی یاد دلانا ہے۔ کیونکہ کائنات کی طرح وہ بھی کامل کا مدعی ہے۔“

مجھے یقین ہے کہ ولیم جیمز کے سوا کسی دوسرے کو یہ کبھی نہیں سوچا کہ ہیکل کے فلسفے کو ایک ایسے دارالاقامہ سے تشبیہ دے جو سمندر کے کنارے واقع ہے۔ سیکشن ۷ میں اس مضمون کا مشتمل برابر اثر یہ ہوا کیوں کہ یہ زمانہ فلسفہ ہیکل کے شباب کا تھا۔ اور فلسفیوں کو یہ معلوم نہ تھا کہ ان

کی طبائع ان کی نگار میں میں کتنا دخل رکھتی ہیں ۱۲۱۳ء میں جب مسکرتا آواز مغلطہ شائع ہوا تو خدا بدل بھی تھی اس تبدیلی کے اسباب کئی تھے جن میں سے ایک ولیم جیمز کا وہ اثر بھی تھا جو اس کے تلامذہ پر مترتب ہوا۔ یوں تو شخصی طور پر اسے کما حقہ جاننے اور سمجھنے کا موقع مجھے کبھی نہیں ملا۔ لیکن اس کی تحریرات کے مطالعے سے میں نے یہ انداز لگا ہوا ہے کہ اس کی فطرت کے ترکیبی عناصر تین ہیں۔ اور انہیں سے اس کے نادیدہ نظر کی تشکیل بھی مل سکتی ہے۔

۱۱۔ پہلا عنصر وظائف اعضا اور طب کی تعلیم کا ہے جس نے اُس کے حل کر نہایت بلند پایہ اور دھڑلے سے نتائج پیدا کئے۔ چنانچہ فلاطوں، ارسطو، اور ہیگل کے خوشہ چین ادیب فلسفیوں کے مقابلے میں جو ایک عقیدہ اور ضعیف سامادی میلان اس میں پیدا ہو گیا تھا وہ اسی تعلیم کی بدولت تھا۔ اس عمر کا رنگ اس کی تصنیف ”فلسفیات“ میں خاص طور پر نمایاں ہے۔ البتہ جہاں اسے دو مفروضات میں سے کسی ایک کے حق میں فیصلہ کرنا پڑا۔ وہاں یہ دنگ ضرور پھیکا پڑ گیا۔ چنانچہ اختیارات کی بحث انہیں مشتنیات کی ایک مثال ہے۔

۱۲۔ دوسرا عنصر منصفانہ اور مذہبی میلان کا ہے جو اسے اپنے باپ سے ورثے میں ملا تھا اور جس میں وہ اپنے بھائی کا شریک تھا۔ اس کا رنگ ایک تو اس کی کتاب غزم للیقین میں گہرے طور پر جھلک رہا ہے اور دوسرے اس کی دلچسپی میں جو اسے روحانیت کی تفتیش سے تھی۔ اور

۱۳۔ تیسرا عنصر یہ ہے کہ اس نے امریکی ضمیر کے پورے جوش اور غلوص سے کام لے کر اپنی طبیعت کی اس نزاکت کو جس میں بھی وہ اپنے بھائی کا شریک تھا جیسے اکھڑ پھینکنے کی، اور اس کے عوض دانت بٹینا کا عمومیت پسندانہ رنگ پیدا کرنے کی سر توڑ کوشش کی ہے۔ اس کی طبیعت کی نزاکت اور پر کی محولہ عبارت سے بخوبی روشن ہے، کیوں کہ اس میں ایک ایسے دارالاقامہ سے اس نے اپنی تیزری کا اعلان کیا ہے جس میں کوئی طبعہ خواب گاہ نہیں۔ (حالانکہ یہ چیز دمٹ مین کو بہت پسند آتی، اور اس کے عمومیت پسند ہونے کا ثبوت اس کے اس دعوے سے ملتا ہے کہ وہ گنہ گار ہے۔ فریسی نہیں ہے۔ حالانکہ مجھے یقین ہے کہ اس سے مدت العمر میں اتنے گنہ گار نہ ہونے ہوں گے کہ دوسرا انسان اس کا خواب بھی نہیں دیکھ سکتا۔ اس مقام پر اس کا وہ شعر میلا ہے جو اس کی عادت میں داخل تھا۔ مانتہ سے جانا رہا۔

بہترین انسانوں کا حقیقی شرف عموماً ایسی صفات کے اجتماع کا نتیجہ ہوتا ہے جنہیں ایک دوسرے کے بالکل نفیض فرض کیا جاتا ہے۔ جیسے کا بھی حال یہی تھا۔ چنانچہ اس کے ہم عصروں نے اس کی اہمیت کا کبھی بڑے طور پر اندازہ نہیں کیا۔ اور ہر اندازہ کیا اس سے وہ کئی درجے بڑھا ہوا تھا۔ اس نے مذہبی ائمہوں کو سائنس کے نظریات کی حیثیت دینے کے لئے ناسمجھت کی وکالت کی اور مادہ و ذہن کے قدیم تضاد کو مٹانے کے لئے یہ انقلابی نظریہ ایجاد کیا کہ شعور کوئی چیز نہیں۔ اس کے فلسفے کے یہ دو حصے ہیں جن میں سے ہر ایک کے مؤید الگ الگ ہیں۔ شیلر اور برگسٹن پہلے حصے کے حامی ہیں اور نو وجود بین دوسرے کے مشہور آدمیوں میں فرٹ ڈیوی ایک ایسا شخص ہے جو جیسے کاپو مار پورا یا ر شاطر اور دقیق سفر ہے ان دونوں حصوں میں ہر اعتبار سے چونکہ زبردست فرق ہے اس لئے ان پر جداگانہ غور اور نگاہ کی ضرورت ہے۔

جیس کی کتاب "عزم الیقین" کا سال تصنیف ۱۸۷۸ء ہے اس کی دوسری کتاب "ناسمجھت" ۱۸۷۹ء میں چھپی۔ شیلر کی تصنیف "انسانیت" اور ڈیوی کی تصنیف "منطقی نظریہ پر چند خیالات" ۱۸۷۹ء میں منع اور شائع ہوئی۔ غرض بیسویں صدی کے ابتدائی سالوں میں فلسفیانہ دنیا کی تمام تر توجہ ناسمجھت کی طرف مبذول تھی۔ اسی زمانے میں برگسٹن نے اپنے فلسفے کا تصور نہایت بندہ بندی سے چھوٹا اور دنیا کی نظریں اس کی طرف اٹھ گئیں۔ لیکن اس کے فلسفے میں بھی ناسمجھت ننگ ناسمجھت سے زیادہ بچا ہوا ہے۔ ناسمجھت کے بانی تین ہیں :

۱۱، ڈیویم جیس      ۱۲، لیٹ ہی، لیس، شیلر      ۱۳، جان ڈیوی

یہ تینوں اگرچہ ایک ہی مذہب کے علمبردار ہیں۔ لیکن آپس میں زبردست اختلاف رکھتے ہیں۔ چنانچہ ان میں سے پہلا ناسمجھت کے مذہبی پہلو کی وکالت کرتا ہے، دوسرا ادبی پہلو کی اور تیسرا علمی پہلو کی۔ اس میں شک نہیں کہ ڈیویم جیس ایک جامع انجیثیات شخص تھا، مگر یہ اس کی مذہبیت تھی جس نے ناسمجھت میں اپنے لئے ایک راہ اظہار ڈھونڈ کر نکالی۔ لیکن ان اختلافوں کی تفصیل کا یہ محل نہیں بلکہ برعکس اس کے ہمارے مقصد کے لئے مفید امر یہ ہے کہ ہم ان کو نظر انداز کر دیں اور اصل عقیدے کی طرف متوجہ ہوں۔

ناسمجھت ایک قسم کی مشکلیت پر مبنی ہے۔ مذہبی فلسفے کا دعویٰ تھا کہ وہ مذہب کے اساسی



معاذکوبہ دلائل صحیح ثابت کر سکتا ہے اس کے مخالفین کہتے تھے کہ وہ ان کی تردید کر سکتے ہیں۔ یا کم از کم اس پر  
 کی طرح یہ ثابت کر سکتے ہیں کہ انہیں ثابت نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن لوگوں نے پھر بھی یہ محسوس کیا کہ اگر  
 انہیں ثابت نہیں کیا جاسکتا تو ان کی تردید بھی نہیں کی جاسکتی۔ یہی حال ان عقیدہ دل کا ہے جنہیں اس پر  
 جسے لوگوں نے مسلم قرار دیا ہے۔ کسی علت و معلول کا قضیہ، قانون کا تسلط، حافظے کا عموماً قابل  
 اعتماد ہونا، استغفار کی صحت وغیرہ وغیرہ۔ اگر ان کو کسی خاص عقلی نقطہ نظر سے جانچا جائے تو  
 نتیجہ سونے والا اور بت کے اور کچھ برآمد نہیں ہو سکتا۔ کیوں کہ ان پر عقیدہ بھی خود کیا جائے یہی معلوم ہوگا  
 کہ وہ بنیادی طور پر نہ ثابت ہو سکتے ہیں اور نہ چھلانے جاسکتے ہیں۔ بنا بریں جس کا استدلال اس بارے  
 میں یہ تھا کہ اگر وہ زندہ رہتا ہے تو علی انساؤں کی طرح ان امور پر کبھی شک و شبہ نہیں کرنا چاہیو  
 جس خدشے کل تک ہماری پرورش کی ہے اس کے متعلق یہ ماننا ضروری ہو کہ وہ آج ہمارے لئے نہیں  
 بن جائے گی۔ بعض اوقات ہم غلطی کر گزرتے ہیں اور مر جلتے ہیں۔ لہذا یقین کا معیار یہ نہیں کہ وہ حقیقت  
 سے کتنا مطابق ہے کیونکہ حقیقت تک ہماری رسائی کبھی ہوتی نہیں، بلکہ یہ ہے کہ وہ ہماری حیات کو بڑھانے  
 اور خواہشات کو پورا کرنے کی کتنی اہلیت اپنے میں رکھتا ہے۔ اس نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو مذہبی  
 یقینیات اکثر و بیشتر اس معیار پر پورے اُترتے ہیں۔ اور بدیں وجہ حقیقی کہلانے کے مستحق ہیں۔ جس نے اپنی  
 نصیحت "مذہبی مدارحات کے تنوعات" میں شروع سے آخر تک یہی بات ثابت کرنے کی کوشش کی  
 ہے اور اسی بنا پر یہ کہتا ہے کہ سائنس کے جلد مسئلہ نظریے حقیقی کہے جاسکتے ہیں کیوں کہ وہ "چلتے" ہیں جن  
 کی تعریف یہی ہے کہ وہ ہیں اس کے متعلق اس سے زیادہ کچھ علم نہیں۔

اس نظریے کا انطباق اگر سائنس اور مذہب کے عام مفروضات پر کیا جائے تو بحث و تجویز  
 کی بڑی گنجائش بھل آتی ہے، لیکن اگر نتائج "چلتے" کے مفہوم کو خدا احتیاط سے ظاہر کریں اور یہ بات  
 پایہ ثبوت کو پہنچادیں کہ سائنس اور مذہب کے عام مفروضات میں ہیں واقعہ حق کی معرفت حاصل نہیں  
 ہوتی۔ تو پھر رد و قدح کی کوئی ضرورت باقی نہیں رہتی لیکن ہم کیوں نہ ایسی معمولی مثالوں کی طرف  
 رجوع کریں۔ جن میں حقیقت کی معرفت اتنی دشوار نہیں ہے جتنی کہ نتائج بیان کرنے ہیں۔ فرض کیجئے

کہ آپ نے بجلی چمکنی ہوئی دیکھی۔ اب باتو آپ یہ امید رکھتے ہیں کہ گرج سنائی دے گی یا یہ خیال کرتے ہیں کہ بجلی اتنی دور کو نہی ہو کہ گرج سنائی نہ دے سکی، یا اس کے متعلق کچھ سوچتے ہی نہیں ہیں۔ آخری صورت کی مقبولیت میں تو کوئی کلام نہیں مگر ہم کہیں نہ یہ فرض کریں کہ آپ پہلی دو صورتوں میں سے کسی ایک کو اختیار کرتے ہیں۔ جب آپ کو گرج سنائی دیتی ہے تو آپ کے یقین کی بات تو تصدیق ہو جاتی ہے یا تردید لیکن خواہ تصدیق ہو یا تردید ان میں سے کوئی بھی فائدہ یا عدم فائدہ کی منت کش نہیں ہوتی، بلکہ اس واقعہ کی شرمندہ ہوتی ہے جسے گرج کے سننے کا احساس کہا جاتا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ نتائج یقین کی توجہ خاص طور پر ایسے یقینات کی طرف منعطف ہے جن کی تصدیق تجربے کے واقعات سے نہیں ہوتی، حالانکہ دنیوی معاملات میں روزانہ کام آنے والے بیشتر یقینات ——— مثلاً فلاں کا پنہ فلاں ہے ——— ایسے ہیں جن کی تصدیق تجربے سے بخوبی ہو سکتی ہے۔ لہذا ان صورتوں میں تاخیر معیار محض فضول اور غیر ضروری ہے۔ اب رہیں گرج جیسی لاتعداد مثالیں، سوال میں بھی اس کا انطباق قطعاً نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہاں نہ حقیقی یقین کو باطل یقین پر کوئی عملی فوقیت حاصل ہے اور نہ ان میں سے کوئی مفید اور کوئی مضر ہے۔ فلسفیوں کی یہ ایک عام مسئلہ اور دو غلطی ہے کہ وہ ہمیشہ ہتھکڑیوں کے مسائل کے دھپے رہتے ہیں۔ اور ان مثالوں کی طرف اعتنا نہیں کرتے۔ جن سے روزمرہ زندگی میں سابقہ پڑتا رہتا ہے۔

ہر چند کہ نتائج میں انتہائی فلسفیانہ صداقت موجود نہیں، تاہم محض نہایت اہم اوصاف ضرور پائے جاتے ہیں۔ ایک یہ کہ جس حق کو ہم پاسکتے ہیں اس کو وہ مافوق الانسانی نہیں بلکہ انسانی قرار دیتی ہے۔ یعنی یہ مانتی ہے کہ وہ انسانوں کی طرح خطا کا راہ تغیر پذیر ہے۔ اس طرح حق ہمیشہ انسانی ساخت کے دائرے ہی میں ہوتا ہے اس سے خارج نہیں ہوتا۔ جو چیز اس سے خارج ہوتی ہے وہ واقعہ ہوتی ہے حق نہیں ہوتی کیونکہ حق یقینات کا ایک خاصہ ہے اور یقینات نفسی حوادث ہیں یا سوالیہ کے یقینات کو واقعات سے جو نسبت ہے اس میں منطق کے بدیہی تصور کی سی سادگی نہیں پائی جاتی۔ یہ وہ سرا و صفت ہے جو نتائج میں پایا جاتا ہے۔ یقینات مبہم اور شگفتہ ہوتے ہیں۔ وہ کسی خاص واقعہ

کی طرف اشارہ نہیں کرتے بلکہ دافے کے کئی مہم مجبوروں کی نشان دہی کرتے ہیں۔ لہذا وہ منطقی تجزیہ بھی تصدیقی فیصلوں کی طرح بالکل برحق یا بالکل باطل نہیں ہوتے بلکہ حق اور باطل کا مجموعہ ہوتے ہیں۔ دوسرے نغلوں میں یہ کہ وہ بحیرہ ہسپید یا بحیرہ سیاہ نہیں ہوتے بلکہ سمندر رنگ کے مختلف مدھپ ہوتے ہیں۔ پس جو لوگ حق کا ذکر نہایت ادب اور احترام سے کرتے ہیں ان کے لئے یہ بہتر ہوگا کہ وہ اس کی جگہ واقعہ گوویں۔ اور یہ ذہن نشیں کر لیں کہ جن محترم حضرات کے آگے اسی کا سر نیاز خم ہو جاتا ہے وہ انسانی یقینات میں محض غما ہیں اس عقیدے سے جس طرح نظری فائدے حاصل ہوتے ہیں اسی طرح عملی فائدے بھی مترتب ہوتے ہیں مثلاً عوام جو آپس میں ایک دوسرے کو ستاتے اور تکلیف پہنچاتے ہیں اس کی وجہ اس عقیدے کے بوجب یہ ہے کہ وہ یہ یقین رکھتے ہیں کہ انھیں حق کا علم حاصل ہے۔ گویا بڑا نصب العین جن کا ذکر عوام احترام آمیز خوف کے لہجے میں کرتے ہیں حقیقت میں ایک دھوکے کی ٹٹی ہے جس کی آڑ میں دشمنوں کا شکار کھیلا جاتا ہے۔

لیکن نتائج کا اس سے تاریک پہلو ایک اور ہے۔ اس کے نزدیک حق ایک ایسی چیز ہے جو یقینات سے نفی رکھتی اور انھیں کے فیصلے حاصل ہوتی ہے لہذا ایسے یقینات تیار کئے جاسکتے ہیں جو قانون تفسیرات کے ذریعے منوائے جاتے ہوں، چنانچہ ستر سو برس مادی میں کیتھولک کلیسا نے کیتھولک مالک میں اور پروٹسٹنٹ مذہب نے پروٹسٹنٹ مالک میں یہی کیا۔ تو اور اقتدار والے حکومت پر قبضہ کر کے اور اپنے مخالفین کی رالیوں کا گھلا گھونٹ کر حق سازی کا یا ضابطہ کار خانہ کھول سکتے ہیں۔ یہ نتیجہ اس غلو کی پیداوار ہیں جس میں نتائجیت بے طرح مبتلا ہو گئی ہے مانا کہ حق کے کئی درجے ہیں۔ اور وہ خالص انسانی حالات یعنی یقینات کا ایک خاصہ ہے، لیکن اس سے یہ نتیجہ کہاں نکلتا ہے کہ اس کے درجے بھی بالکل انسانی حالات پر منحصر ہیں اس کے سوا اگر ہم اپنے یقینات کے حق کو بتدریج ترقی دیں تو نصب العین کے قریب ہوتے جائیں گے، اور نصب العین کی تعین واقعہ کرتا ہے جس پر ہم صرف ان چند چھوٹے چھوٹے حالات کی حد تک کچھ معمولی سا اختیار حاصل ہے۔ جو ہمارے کرے پر یا اس کے قریب رونا ہوتے ہیں۔ اصل میں نتائجی نظریے کا نمونہ وہ اشتہار باز ہے جو اپنی گولیوں کے متعلق یہ تکرار یہ بیان کرتا ہے کہ ان کے ایک ڈبے کی قیمت پچاس روپیہ ہے اور اس طرح لوگوں کو اس بات پر اکساتا ہے کہ وہ اسے ایک روپے میں مانگیں پھر جب سودا چک جاتا

ہے تو وہ اپنے کو حقیقت سے زیادہ قریب پاتا ہے کیونکہ اگر عوام کو اتنے دلوں سے نہ یاد کرایا جاتا تو اتنی قیمت نہ اٹھتی۔ انسان کے خود ساختہ حقائق کی یہ مثالیں دلچسپ تو بے حد ہیں مگر مختصر بھی اتنی ہی ہیں۔ لوگ اس بارے میں مبالغے سے کام لیتے ہیں اور پردیگنڈا کی شراب سے اتنے مخمور ہو جاتے ہیں کہ ان کی پسینوں کی نان پھر کو جنگ، دبا مار، قحط جیسے ناگوار واقعات پر ٹوٹتی ہے اور پ کی موجودہ تاریخ چشم بیا کے لئے نتائجیت کے اس پہلو کی غلطی کا ایک روشن ثبوت ہے۔

یہ عجیب بات ہے کہ نتائجیت کے ماننے والے برگسان کو اپنا دوست سمجھتے ہیں حالانکہ ان دونوں فلسفوں میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ نتائجین کہتے ہیں کہ حق کا معیار انسان وہ ہے اور برگسان کہتا ہے کہ ہماری عقل حق کی معرفت میں حاصل ہو کیوں کہ وہ علیٰ غرض بات کی پیداوار ہے اور دنیا کے ان تمام پہلوؤں کو یک فلم نظر انداز کر دیتی ہے جو اس کی توجہ کو جذب کرنے سے قاصر رہے ہیں اس کا خیال ہے کہ ہمیں وہ دنیا نامی ایک ایسا بلکہ حاصل ہے جس کا استعمال کچھ دشوار نہیں۔ اس کے ذریعے ہمیں مستقبل کے سماجی اور حل کا پورا علم بخوبی ہو سکتا ہے۔ مگر چونکہ اتنے بڑے علم کا ہمیشہ حاضر رہنا وقت کا باعث ہے۔ اس لئے ہم نے اپنے میں ایک ایسی چیز پیدا کر لی ہے جو دماغ کھدائی ہے اور جس کا داد و لطیفہ "نسیان" ہے لیکن جہاں وہ بھول کا عادی ہے وہیں غرضی ہے کہ ہم اس کے متعلق ہر چیز کو یاد رکھیں۔ وہ بالکل ایک جینی کی طرح ہے جس میں چھنے سے صرف وہی چیزیں رہ جاتی ہیں جو مفید اور بنیادیں غیر صاحب ہوتی ہیں۔ برگسان کے نزدیک افادہ نفع کا معیار ہے اور حق صرف ایک ایسے باطنی غم و حکم کے ذریعے حاصل ہوتا ہے جس میں علیٰ فائدہ کے انکار کو قطعاً کوئی دخل نہیں۔ بایں ہمہ برگسان نتائجین کی طرح عقل کو عقل پر اور آئینہ کو سلیف پر ترجیح دیتا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ ڈسٹیمونا کو دھماکے کے ذریعے مار ڈالنا، پادشاہ کو عقل کے ذریعے زندہ چھوڑ دینا سے بدتر جہاں بہتر ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نتائجین برگسان کو اپنا دوست جانتے ہیں۔

برگسان کی پہلی کتاب "زماں اور اختیار" ۱۹۱۷ء میں شائع ہوئی اور اس کی دوسری کتاب "نادہ اور حافظہ" ۱۹۱۸ء میں مطبع سے باہر نکلی۔ لیکن اس کو عالم گیر شہرت "ارتقاء تخلیقی" نامی شہرہ آفاق تصنیف کی بدولت نصیب ہوئی جو ۱۹۲۰ء میں چھپی۔ اس کی وجہ یہ نہیں کہ یہ کتاب اول الذکر کتاب

کچھ پتہ ادا برتر ہے۔ بلکہ یہ ہے کہ اس میں براہین کا حصہ کم اور بے تکیہ کی چاشنی زیادہ ہے۔ اسی لئے اس میں سحر طوں کی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ اس میں شروع سے لے کر آخر تک بس شاعری ہی شاعری ہے کوئی دلیل نہیں ہے اور بنا برہین کوئی کم ندر دلیل نہیں ہے۔ اس کے سوا اور کوئی بات اس میں ایسی نہیں ہے جو ہمیں ایک پیش کردہ غصے کی صحت یا عدم صحت کے متعلق کوئی نتیجہ اخذ کرنے میں کچھ مدد دے۔ یہ سوال اگرچہ اہم ہے۔ لیکن برگسان نے اس کے جواب کی ذمہ داری اپنے سر نہیں لی بلکہ اسے پڑھنے والوں کے سر جو تک دیا۔ اور یہ ایک لحاظ سے درست بھی ہے۔ کیونکہ جب ہم اس کے نظریات کا یہ جان نظر جائزہ لیتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ حق میدان کے ذریعے حاصل ہوتا ہے عقل کے ذریعے نہیں ہوتا، اور جب وہ عقل کے ذریعے حاصل نہیں ہوتا تو دلیل اور بہانے سے اس کا کوئی رشتہ بھی نہیں ہو سکتا۔

برگسان کے فلسفے کا بڑا حصہ محض مذہباتی تصوف پر مبنی ہے۔ البتہ اسے خدا والوں کے پیرائے میں بیان کیا گیا ہے۔ دنیا جہان کے صوفی خواہ وہ مشرقی ہوں یا مغربی سب بالاتفاق یہ مانتے ہیں کہ چیز حقیقت میں الگ الگ نہیں ہیں۔ بلکہ آپس میں ایک دوسرے کے اندر داخل اور ساری ہیں۔ اب جو وہ الگ الگ نظر آتی ہیں سو یہ قصور اُن کا نہیں بلکہ تکلیفی عقل کا ہے۔ جو انہیں ایسا سمجھتی ہے اس کو باہمی تداخل کا عقیدہ کہا جاتا ہے۔ اور یہ برانیدس سے لے کر بریٹننگ ہر صوفی منش انسان میں یکساں طور پر موجود ہے برگسان بھی اس کا قائل ہے۔ اس کی جدت پسند طبیعت نے اس عقیدے میں اپنی دو آخر غلط فہم کے ذریعے ایک خاص ندرت پیدا کر دی ہے ایک تو یہ کہ وہ وجدان کو حیوانات کی جبلتوں میں سمو دیتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ وجدان ہی ہے جو اکل کھری بھڑ "ایو فلا" کو اس بات پر اکساتا ہے کہ جس پہل روپ میں اس نے اپنے اٹھے رکھے ہیں اسے اس طرح ڈسے کہ وہ مرے نہیں، بلکہ صرف منظور اور بے جس ہو کہ وہ جانے دیکن ڈاکٹر پیک ہم امدان کی جگہ نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ غریب بھڑ سہو و خطا کے میدان میں کسی سائنس داں سے کچھ پیچھے نہیں ہے، اس جدت نے اس کے عقیدوں میں جدید سائنس کی ایک ایسی چاشنی پیدا کر دی ہے جو بے حد محسوس ہے۔ اس کے علاوہ وہ اس کی وجہ سے بہت سی جہان نیاتی مثالیں ایسی پیش کر سکتا ہے جن کی ہر ایک انجان ادب بے قہر آدمی یہ خیال کرنے لگتا ہے کہ اس کے نظریے

دفعی جاتی تائی تحقیق کے بعد پر ترین نتائج پر مشتمل ہیں۔ دوسری یہ کہ وہ "مکان" اور زمان کی باہل نئی نئی تعبیریں پیش کرنا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ تحلیل فعل اشیاء کو فرداً فرداً دیکھتی ہے اور ان کے اسی الگ الگ ہونے کا نام "مکان" ہے۔ علیٰ خدا وجدان چونکہ یہ محسوس کرتا ہے کہ اشیاء ایک دوسرے میں ساری اور نافذ ہیں لہذا یہ باہمی داخل ہی زمان یا عدد ہے۔ اس جدت نے اسے "زمان" اور "مکان" کے متعلق ایسی بہت سی اچھوتی باتیں کہنے کا موقعہ دیا ہے۔ جن کو اگر ہم مذکورہ اصطلاحوں کے معمولی مفہوم کے لحاظ سے دیکھیں۔ تو ان کی گہرائی اور جدت کا کوئی ٹھکانا باقی نہیں رہتا۔ اسی طرح مادہ "چونکہ" مکان کا پابند ہے اس لئے عقل کی ایجاد ہی۔ چنانچہ جب ہم وجدان کے نقطہ نظر سے اسے دیکھتے ہیں تو وہ دفعی ایجاد بندہ ہی نظر آنے لگتا ہے

برگسان کے فلسفے کے اس جزو سے اگر اس کی بے نظیر انشاء پر دازمی کونکال دیا جائے تو بانی جو کچھ رہے گا وہ فلاطینوس کا فلسفہ ہوگا۔ سلبتہ اس کی یہ ساحرانہ انشاء پر دازمی اس کی ذہانت اور ثابت کی ایک عیون دلہن ہے۔ لیکن اس سے انسان صرف ادیب بن سکتا ہے فلسفی نہیں ہو سکتا اور واقعہ میں اس کے فلسفے کا یہ حصہ اس کی عالم گیر ہر دل عزیزی اور عام پسندی کا ضامن بھی نہیں ہے اس کی شہرت تو اس کے اس عقیدے کی پیداوار ہے جو "جوش حیات" اور تخلیق دائم کا عقیدہ کہلاتا ہے اس کے علاوہ اس کی عظیم الشان جدت یہ ہے کہ اس نے زماں اور ارتقاء کی واقعیت کے یقین میں تصوف کو سناغانہ انداز میں سمجھ دیا ہے کہ انسانی عقل عش عش کرتی رہ جاتی ہے۔ آئیے ایک سرسری نظر اس موضوع پر بھی ڈالیں کہ اس نے اس شعبے میں جرت انگیز کامیابی حاصل کیسے کی؟

روایتی عمل کی دنیا سے کوئی سروکار نہیں۔ وہ صرف فکر کا عادی ہے، وقت کو حقیقت جانتا ہے اور مجموعی طور پر کامل انسان کا فلسفہ ہے۔ صوفیانہ صفائے قلب کی نفسیاتی صیغہ روح کی ڈنڈا کی شے ہے جو انسانی زندگی کی دستوں پر اس وقت طاری ہوتی ہے جب کہ عمل کا آفتاب ترک یا بدلی کی آفتاب میں غروب ہو جاتا ہے۔ اس طرح صبح کا مکان جب عمل کے کمین سے خالی ہو جاتا ہے تو فکر کا دلہن اپنا قبضہ جاتا ہے۔ ہماری ہستی کا ایک قانون یہ ہے کہ ہم ہمیشہ ایسے یقینات اختیار کرتے ہیں

جو ہماری غربت نفس کے امین ہوتے ہیں۔ چنانچہ تحلیل نفسی پر اب تک جتنی کتابیں تصنیف ہو چکی ہیں وہ سب کی سب اس قانون کی عجیب و غریب نظروں سے ٹپی پڑی ہیں۔ پس وہ انسان جو عمل سے بھاگ کر فکر کے دامن میں پناہ لیتا ہے۔ یہ محسوس کرنے لگتا ہے کہ زندگی کا حقیقی مقصد فکر ہی ہے اور جو لوگ دنیوی کاموں میں سرسبز فوق اندھ رہتے ہیں وہ حقیقی دنیا کو نہیں دیکھ سکتے، کیوں کہ وہ ان کی آنکھوں سے ادھیل ہے۔ روایتی تصوف کا بنیادی اصول یہی ہے۔ اور اس سے اس کے بقیہ عقاید بہ آسانی متنبط ہو سکتے ہیں کہا جاتا ہے کہ لاؤٹنے اپنی مشہور عالم کتاب ایک چٹکی خانہ میں اتنی دیر میں تصنیف کی جتنی دیر میں کہ چٹکی مالوں نے اور مسافروں کے ساتھ اس کے اسباب کا معائنہ ختم کیا۔ اور غالباً بڑے فلسفیوں میں وہ پہلا شخص ہے جسے یہ فکر حاصل ہے۔ اس کتاب میں اس نے بس ایک ہی راگ الاپا ہے اور وہ یہ کہ عمل بے کار ہے۔

---

۱۔ نام "آر" اور "لی" لقب "لاؤ" عرف - مذہب تائو کے بانی۔ چین کے مشہور فلسفی، صوفی اور جینی، ان کا وطن "جو" تھا۔ اور وہ وہیں کے شاہی کتب خانے میں مہتمم تھے۔ یہیں پر ۱۵۱۷ ق م میں کنفیوشس ان سے ملے گئے۔ مترجم

۲۔ تے گنگ یعنی منہاں یہ ایک چوٹی کی کتاب ہے کیونکہ قلم جس میں قلم بند ہوتی ہے تاہم اس میں چینی رسم الخط کے پانچ ہزار نشانات ہیں۔ اور دھوئیں اور کیا سی فسلوں پر مشتمل ہے۔ زبان میں اجمال اور تعاشا کی کثرت ہو۔ مترجم،

۳۔ لیکن کہا جاتا ہے کہ کتاب چوٹی کی ہے اس نے غریبی کوئی بات نہیں۔

## ”بین الاقوامی سیار“

اپہن میں یورپ کی مختلف قومیں جس طرح فریغین کی مدد کر رہی ہیں وہ کس سے پوشیدہ ہے مگر ساتھ ہی عدم مداخلت کی کمیٹی بھی بنی ہوئی ہے۔ اور اس کے جلسے بھی ہوتے رہتے ہیں۔ کہ یہی سیاست کا لغاضا ہے۔ پیرس کے ایک رسالہ (CANARD ENCHAINE) نے اس کمیٹی کی کارروائیوں کی ایک دفعی طنزیہ روداد شائع کی ہے۔ نامہ نگار کسی طرح برطانوی دفتر خارجہ کے اس خوب صورت اور آسانہ کمرے میں پہنچ گیا ہے جہاں اس عدم مداخلت کی کمیٹی کا ایک اہم جلسہ ہونے کو تھا۔ موقع اچھا تھا، میز کے نیچے ڈبک بیٹھا، جو کچھ سننا حاضر ہے۔

لارڈ پلائی متھ، انگلستان کے نمائندے جسے کا افتتاح فرماتے ہوئے، حضرات، اگر آپ کو اعتراض نہ ہو تو آج کے جلسے میں ہم دہریل پھیلیوں کے تحفظ کا اہم مسئلہ لیں۔ حضرات! آپ کو معلوم ہے کہ آج دہریلوں کی نسل کو سخت خطرے کا سامنا ہے، اس کی بنیادیں، بیج یہ ہر کہ، متزلزل ہو گئی ہیں۔

مائیکسکی، روسی نمائندہ: لیکن، یورپیکسنس، اپہن کے متعلق کیا ارشاد ہے؟  
لارڈ پلائی متھ (سو کے منہ سے): میرے کرم دوست، میں آپ کو اس کی اجازت نہیں دے سکتا کہ مجھے غیر متعلق معاملات میں الجھائیں۔ آپ پھر بھولتے ہیں کہ یہ عدم مداخلت کی کمیٹی ہے، عدم مداخلت کی۔ اور اس کے نام ہی سے واضح ہے کہ اسے اپہن کے معاملات میں کسی قسم کا دخل نہ دینا چاہئے۔

گرائڈی، اطالوی نمائندہ: بہت خوب، بالکل درست۔  
فان برین ٹروپ، جرمن نمائندہ: مشر مائیکسکی کو پرانی باتوں میں دخل دینے کی کچھ عیب افسوسناک لگتا ہے۔



مون تاتیرو ، پنگیزی ناندہ ، (نرش روئی سے) ، اگر دوس کے ناندہ صاحب اپنا یہ ٹال ٹھیل کا انداز اور جاری رکھیں گے تو میں مجبور ہوں کہ اپنی حکومت سے درخواست کروں کہ وہ مجھے اپنی کیٹی سے دلپس بلا لے۔

کوئیز میں ، فرانسیسی ناندہ : (ٹانگی سے) جلو، جلو بھی ، جنے بھی دو۔ ذرا صبر کرو، ہر چیز کا وقت ہوتا ہے۔

لارڈ پلائی متھ :۔ جیسا کہ میں اس غیر ضروری قطع کلام سے پہلے کہہ رہا تھا، وہیل جو دریائی دودھ پلانے والے جانور دل کی ایک قسم ہر ایک زمانے میں ٹیری تعداد میں دستیاب ہوتی تھی۔ ادلب وہ نہایت تیزی سے کم ہو رہی ہے۔ ابھی کل کا ذکر ہے کہ ایک وہیل پھیل بلباؤ کے قریب اپنی ساحل پر جا پڑی۔

گرائڈمی (نہایت پھرتی سے کھڑے ہو کر) ، بلباؤ کے قریب ، بلباؤ کے ؟ کہوں ، ان سُرخ انقلابیوں کا پیٹ بھرنے کے لئے ؟ یہ تو عدم مداخلت کے جشان کی کھلی خلافت وردی ہے ، ٹانگی سے مخاطب ہو کر، آپ نے سنا ، جابعلالی ، آپ نے سنا ؟ ہمارا سردار اس کو ہرگز نہیں برداشت کرے گا میں کل ہی بارسلونا کو میں آپ دوزکشیاں بھیج دوں گا۔

لارڈ پلائی متھ ، مسٹر گرائڈمی ، ذرا ، ذرا سہولت سے ، ذرا ٹھہرئے۔ ایک ہی وہیل پھیل تو تھی ! گرائڈمی (دراٹھنڈے ہو کر) ، بہت اچھا۔ خیر۔ تو میں دس ہی آپ دوزکشیاں بھیجوں گا۔

لارڈ پلائی متھ : کیٹی اپنے احساس تشکر کا اظہار کرتی ہے کہ آپ نے اس کے ساتھ تعاون کی اس مدد جو آمادگی ظاہر فرمائی۔ دلی شکریہ۔

فان رین ٹروپ : اب چونکہ گفتگو سپین کی آہی گئی ہے ، میں یہ کہہ دینا چاہتا ہوں کہ ایک دُعا دار ، قیدی کے پیروں میں ردی منڈے تھے۔

ٹانگی ، لیکن میں نہایت .....

گرائڈمی (نہایت شدت سے) ، مسٹر ٹانگی مجھے اصرار ہے کہ آپ ان امانت آمیز قسطوں کو فوراً

واپس میں۔

مانسکی : مگر میں نے تو کچھ کہا ہی نہیں ہے !

گراٹڈی (دھمکانا انداز میں) : بہر حال آپ کو وہ لفظ واپس لینے ہوں گے۔

مانسکی نے لفظ واپس لے لئے !

لارڈ پلائی متھ : اب کہ یہ معاملہ طے ہو گیا ہے۔ آئیے پھر اس اصل مسئلے کی طرف : وہیلون کے مسئلے

کی طرف رجوع کریں ..... ہمارا خیال ہے کہ نہایت سخت نگرانی . . .

گراٹڈی : میں مفز لارڈ کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ ہم یہاں آج نگرانی وغیرہ کے متعلق گفتگو کے لئے نہیں آئے تھے۔

لارڈ پلائی متھ : کچھ مالوسی کے سے لہجے میں) مگر صاحب یہاں تو ذکر صرف مچلیوں کا ہے۔

گراٹڈی (دوسرے کی بات بے سنے) علاوہ بریں واضح رہے کہ نگرانی ہو یا نگرانی نہ ہو، اٹلی نے جو رضا کار بھیج دئے ہیں وہ انہیں کسی حال میں واپس نہیں بلا سکتا۔

کور میں : (اٹھ کر) یہ نہایت تشویشناک لفظ ہیں۔

لارڈ پلائی متھ : ناقابل قبول لفظ، ناقابل پذیرائی۔

گراٹڈی (عجلت میں) میں نے اپنا مطلب ٹھیک ظاہر نہیں کیا۔ میں کہنا یہ چاہتا تھا کہ اٹلی فرانکو کو فوجیں بھیجنا بند نہیں کرے گا۔

کور میں : اچھا تو یہ تو اور بات ہے، میں بھی یہی سمجھتا تھا۔

لارڈ پلائی متھ : سہائی مشر گراٹڈی، آپ نے تو ایک منٹ کو مجھے ڈرا دیا تھا۔

گراٹڈی (نہایت نرمی سے) معاف فرمائیے، زبان کی لغزش تھی۔

مانسکی : (دبے دبے، اگر میں ایک لفظ عرض کر سکوں تو .....)

فان ربن ٹروپ : میں اس نفرت خیز اشتعال انگیزی کو ہرگز برداشت نہیں کر سکتا

مانسکی : مگر میں نے تو کچھ کہا ہی نہیں ہے۔



# مسلمان کانگریس اور مسلم لیگ

کانگریس میں شرکت کا سلسلہ مسلمانوں کے لئے روز بروز اہمیت حاصل کر رہا ہے۔ ذیل میں ایک ”قوم پرست مسلم“ نے اسی موضوع پر بحث کی ہے۔ اگر کوئی صاحب رائے بزرگ اس عنوان کے تحت اپنے خیالات کا اظہار فرمانا چاہیں تو ہم بڑی خوشی سے شائع کریں گے

(ایڈیٹر)

جب سے فیض پور کانگریس نے ظلم کے ساتھ رابطہ بڑھانے کا اعلان کیا ہے، کانگریس کے رہنماؤں خصوصاً جواہر لال جی اور ان کے رفیقوں کی طرف سے اس بات کی کوشش کی جا رہی ہے، کہ زیادہ سے زیادہ تعداد میں مسلم عوام کو کانگریس میں شامل کیا جائے۔ اخباروں میں اس کی تائیدیں نقد دار مضامین نکل رہے ہیں۔ کانگریس کے پلیٹ فارم سے اس کی حمایت میں تقریریں کی جا رہی ہیں۔ جواہر لال جی کی طرف سے اس سلسلے میں کئی بیانات شائع ہو چکے ہیں۔ کانگریس نے انتخابات میں کئی مسلمانوں کو کھڑا کیا اگرچہ ان میں سے اکثر نا کامیاب رہے۔ ججانی کے مسلم حلقے کے ضمنی انتخابات میں مسلم لیگ کے امیدوار کے خلاف کانگریس نے اپنا امیدوار نثار احمد خاں صاحب شرفانی کو بنایا، امدان کے لئے نہایت سرگرمی سے کام کیا۔ کانگریس کے بڑے بڑے رہنما، مثلاً جواہر لال نہرو، پنڈت گوہندو لہو پنٹ، خاں عبدالغفار خاں، مولانا حسین احمد، اچاریہ نرنیہر دیو، مٹھرا رنجیہ احمد قدوائی، ڈاکٹر محمود اور بہت سے دوسرے رہنماؤں نے اس حلقے میں پہنچ کر رائے دہندگان کو نثار احمد خاں صاحب کے حق میں رائے دینے کی ترغیب دی۔ کانگریس نے اپنی بڑی قوت کی اس محاذ پر جمع کیا اور مسلم عوام کے اس فیصلہ کا تمام ہندوستان نے نہایت بے صبری سے انتظار کیا۔ لیکن مسلمانوں کا فیصلہ کانگریس کے امیدوار کے خلاف ہوا اور لیگ کے امیدوار مٹھرا رنجیہ الدین منتخب ہو گئے

سوال محض ایک نشست یا چند نشستوں کا نہیں تھا بلکہ اصولی اور بنیادی سوال تھا۔ اب تک جتنے انتخاب ہوئے ہیں وہ جدا گانہ حلقوں سے ہوتے رہے ہیں۔ مسلم حلقے مسلمانوں کے لئے محفوظ رہے ہیں اور ہندو حلقے ہندوؤں کے لئے۔ ہر فرقے نے اپنے حلقے کے کام کو ایک نجی اور ذاتی معاملہ سمجھا ہے، جس میں دوسرے فرقے کے لوگوں نے کبھی مداخلت نہیں کی۔ چنانچہ مسلمان حلقوں میں اب تک صرف مسلمانوں کی مختلف جماعتیں ہی کام کرتی تھیں۔ اور اپنے فرقے میں جن افراد یا جماعتوں کو زیادہ طاقت حاصل ہوئی تھی ان کے امیدوار منتخب ہو جایا کرتے تھے۔ لیکن کانگریس اب ایک نئی روایت قائم کر رہی ہے۔ کانگریس کا دعویٰ ہے کہ وہ ایک غیر فرقہ دارانہ سیاسی جماعت ہے۔ اس لئے وہ پابندیاں جو فرقہ دار جماعتوں پر عاید ہوتی ہیں، اس پر عاید نہیں کی جاسکتیں۔ اسے مسلمان حلقے میں کام کرنے کا ایسا ہی حق حاصل ہے، جیسا کہ ہندو حلقے میں ہے۔ کانگریس کے ہندو کام کرنے والے اپنے سیاسی و معاشی پروگرام کے نام پر مسلمانوں میں اسی طرح کام کر سکتے ہیں، جیسے اس کے مسلمان کام کرنے والے ہندوؤں میں کر سکتے ہیں۔ کانگریس مذہب کے نام پر رائے حاصل کرنا نہیں چاہتی۔ وہ ایک سیاسی جماعت ہے۔ اس لئے اپنے سیاسی و معاشی پروگرام پر دوٹو حاصل کرتی ہے۔ اسے اس سے بحث نہیں کہ رائے دہندہ ہندو ہے یا مسلمان۔ اگر وہ اس کے پروگرام سے متفق ہے۔ تو اسے اس کے امیدوار کو دوٹو دینا چاہئے۔ جدا گانہ حلقہ ہائے انتخاب بلاشبہ دستور میں موجود ہیں۔ انتخاب مسلمانوں کی رائے سے مسلمان امیدواروں کا ہی ہوگا۔ کانگریس کے نزدیک یہ باتیں بچا خود ناپسندیدہ ہیں۔ لیکن دستور دوسروں کا بنایا ہوا ہے اور انتخاب میں حصہ لینے کا کانگریس فیصلہ کر چکی ہے۔ اس لئے ان غریبوں کو تو اسے فی الحال گوارا کرنا ہی پڑے گا۔ مگر قانون کے اندر یہ کہ اس میں کچھ اصلاح کی جاسکتی ہے وہ تو کرنا ہی چاہئے۔ مثلاً دو ٹوٹوں کو مشورہ دیتے اور اپنے مسلم امیدوار کے لئے کوشش کرنے سے ہندوؤں کو قانون منع نہیں کرتا۔ پھر جب یہ کوشش ہندو مذہب کا نام لے کر نہ کی جائے، بلکہ سیاسی اور معاشی پروگرام کو نمایاں کر کے، اور کانگریس کے مسلم رہنماؤں اور مسلم اراکین کے پورے اشتراک عمل کے ساتھ کی جائے تو دنیا کی نگاہ میں اس میں کوئی مذہب اور معیوب پہلو باقی نہیں رہتا۔ یہ تو کانگریس کی پوزیشن ہے۔

لیکن مسلم لیگ مشرجناح اور مولانا شوکت علی کو یہ بات نالیسند ہے۔ وہ مسلمانوں کی سیاست میں کانگریس کی مداخلت گوارا کرنا نہیں چاہتے۔ وہ کہتے ہیں کہ اپنے نمائندے کو منتخب کرنا مسلمانوں کا بنی معاملہ ہے۔ کانگریس ان کے نزدیک ایک غیر مسلم جماعت ہے، اس لئے کانگریس کو یہ حق نہیں ہے کہ وہ اپنی تنظیم، قوت، رویہ، قابلیت، پریس اور اکثریت سے فائدہ اٹھا کر مسلمانوں کے انتخابات پر ناجائز اثر ڈالے۔ اُسے مسلمانوں سے کوئی رابطہ و تعلق براہ راست نہ پیدا کرنا چاہئے، بلکہ اسے مسلمانوں کی مسلم سیاسی جماعتوں اور ان کے رہنماؤں سے معاملہ کرنا چاہئے۔ حقیقت یہی لوگ سمجھتے اور صلح کرنے کے اہل ہیں کیونکہ یہ سادی سطح پر وہ کراہد مسلمانوں کے مفاد کو پوری طرح سوچ سمجھ کر معاملہ کر سکتے ہیں کانگریس کو ایسے لوگوں کی سرپرستی اور ان سے معاملہ اور سمجھوتہ نہیں کرنا چاہئے جنہیں مسلمانوں کی جماعت میں کوئی اعتبار و اعتماد غرض ۲ وقت حاصل نہیں ہے اور جو محض اپنی انفرادی حیثیت کے ساتھ کانگریس سے گفتگو کر سکتے ہیں۔ جماعت کے نامزدہ بن کر نہیں کر سکتے یہ مسلمانوں کے ساتھ سخت نا انصافی ہے۔ ایسے افراد کو کبھی بھی مسلمانوں کا نامزدہ نہیں کہا جاسکتا۔ اور جب مسلمانوں کے صحیح نامزدوں کو نظر انداز کر کے ایسے لوگوں کو ذراتوں میں شامل کیا جاتا ہے اور ان سے مسلمانوں کے مسائل کے بارے میں گفتگو کی جاتی ہے اور ان کی رائے کو مسلم جماعت کی رائے تسلیم کیا جاتا ہے تو گو بادینا کو دھوکا اور فریب دیا جاتا ہے۔ ان باتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ کانگریس مسلمانوں سے من حیث الجماعت سمجھوتہ کرنا نہیں چاہتی بلکہ چالاک اور عیاری اور زور اور زبردستی سے انہیں اپنی بات تسلیم کرنے کے لئے مجبور کر رہی ہے جو تحفظات مسلمانوں کو دستور میں دئے گئے ہیں انہیں وہ اصل ختم کرنا چاہتی ہے اور مسلم اقلیت کو منہ و اکثریت کے رحم و کرم کا پابند بنانا چاہتی ہے۔

(جواہر لال جی اور ان کے کانگریسی رفقاء، اس کا جواب اس طرح دیتے ہیں کہ وہ مسلمانوں کی موجودہ سیاسی جماعتوں خصوصاً مسلم لیگ اور مسلم پارلیمنٹری بورڈ کو مسلم عام مباحث نامزدہ تسلیم نہیں کرتے۔ وہ انہیں رجعت پسندی اور سرکار پرستی کا آقا قرار دیتے ہیں اور زمینداروں، تعلقہ داروں، خطاب یافتوں اور سرکاری ملازمین کا آدھکا سمجھتے ہیں۔ اس لئے وہ عوام سے براہ راست رابطہ پیدا کرنا چاہتے ہیں وہ ملک کے دوسرے باشندوں کی طرح مسلمانوں کو بھی انفرادی حیثیت کے ساتھ کانگریس میں شریک کرنا چاہتے ہیں ان کا کہنا ہے کہ

سیاسی اور معاشی معاملات میں مسلم اور غیر مسلم کی تفریق بالکل غیر حقیقی اور مصنوعی ہے۔ اس بنیاد پر کسی قسم کی جماعت بندی نہیں کی جاسکتی اور اگر کی جاتی ہے تو وہ محض چند خود غرض اور جاہ پسند لوگوں کے فائدہ کے لیے کی جاتی ہے جو مذہب کے نام سے ناجائز فائدہ اٹھا کر عوام کو دھوکا اور فریب دیتے ہیں۔ اس فریب کو جس وقت جلد کن ہونے لگتا ہے اور عوام کے سامنے معاملات کو صحیح روشنی میں پیش کرنا چاہیے۔ عوام بھوکے اور تنگ ہیں۔ ان میں بے روزگاری پھیلی ہوئی ہے۔ ان کے لیے یہی مسائل سب سے زیادہ اہم ہیں۔ مسلمانوں کی فرقہ دارانہ جماعتیں ان اہم مسئلوں کو تو فراموش کر دیتی ہیں البتہ مذہب تمدن اور زبان کی حفاظت کو سب سے زیادہ مقدم سمجھتی ہیں۔ پراگندہ مذہبی پراگندہ دل جس غریب کی زندگی کا یہی کوئی ٹھور ٹھکانا نہیں ہے وہ زبان و تمدن سے اپنی آتما کی آگ کو کیسے ٹھنڈا کر سکتا ہے۔

اس کے برخلاف لائیکریس ان کی اس تباہ حالی کے اسباب بتلاتی ہے اور ان کے رفع کرنے کے لیے تدبیریں پیش کرتی ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ ہندوستان کی ساری مصیبتوں کا سرچشمہ برطانوی حکمرانوں کا ہونا ہے۔ جب تک یہ آکاش بیل موجود ہے ہندوستان کا کوئی پورا سرسبز نہیں ہو سکتا۔ مذہب تمدن اور زبان کی حفاظت اسی وقت کی جاسکتی ہے جب فراغت اور جمعیت خاطر ہو۔ جب تک یہ مفقود ہیں سب کام کم زور اور بے نتیجہ رہیں گے۔ پھر یہی نہیں بلکہ ہندوستان میں مذہب تمدن اور زبان کی ترقی میں بھی سب سے بڑی رخنہ اندازی غیر ملکی حکومت کی طرف سے ہو رہی ہے جو کسی فرقہ کو پیچھے نہیں دیتی اس نے سب سے پہلا کام یہ ہے کہ اس مشترک مصیبت سے کسی نہ کسی طرح نجات حاصل کی جائے۔ ملکی آزادی اور خود مختاری حاصل کرنا اولین فرض ہے۔ ملک میں فی الحال دو سیاسی قوتیں برسرِ پیکار ہیں۔ ایک قوم پرست اور دوسری سرکار پرست۔ ان کے علاوہ کوئی تیسری قوت نہیں ہے۔ چھوٹی چھوٹی کم زور جماعتیں ہو سکتی ہیں۔ افراد کے غیر متحد اور منتشر گردہ ہو سکتے ہیں۔ جاہ پرست اور خود غرض اشخاص اور ان کے حامیوں کا غول ہو سکتا ہے۔ تمدن و مذہب کی حفاظت کے لئے ادارے ہو سکتے ہیں۔ لیکن جاننا اور طاقت و روح وضع اور متعین سیاسی نصب العین رکھنے والی جماعتیں فی الحال صرف دو ہیں۔ لائیکریس اور برطانوی حکمران۔ اس لئے فی الحال کسی تیسری سیاسی جماعت کے قائم کرنے کا موقع

نہیں ہے۔ اس وقت سیاست میں شرکت کے معنی علاحدہ ہی ہو سکتے ہیں یا کانگریس کا ساتھ دیا جائے یا حکومت کا ہاتھ بٹے جلی اور کم ہمتی کی ایک صورت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ کسی کا ساتھ نہ دیا جائے اور پیٹھ کرنا شاید یکجا جائے مسلمانوں کا عمل سیاسی جماعتیں یا لوہک کی آزادی کی حامی ہو سکتی ہیں یا برطانوی حکومت کی اپنی صورت میں ان کے اور دوسری صورت میں ان کے اور حکومت کے نصب العین میں کوئی فرق نہیں ہے۔

اس پوزیشن کو اگر تسلیم نہ بھی کیا جائے اور کہا جائے کہ نہیں ملک میں اور دوسری سیاسی جماعتیں بھی ہو سکتی ہیں تب بھی مذہب کو سیاسی معاملات سے علیحدہ رکھنا ہی مناسب ہے۔ مذہب اور سیاست کا نزاکہ سختی دھوئل، اور متوسط عہد کی یادگار ہے۔ یہ نصب العین موجودہ عہد میں اور کم از کم ہندوستان میں جہاں مختلف مذہبوں کے ماننے والے آباد ہیں کامیاب نہیں ہو سکتا۔ اس لئے اگر مسلم لیگ ایک سیاسی جماعت ہے اور اس کا کوئی سیاسی نصب العین کانگریس کے نصب العین سے جدا ہے تو اسے اپنے ہم مشرب اور ہم خیال لوگ ہندوؤں میں بھی بلاشبہ مل سکتے ہیں، اور اسے ان لوگوں کو اپنے درمیان ضرور شامل کرنا چاہئے۔ اور اپنی سیاسی قوت کو اس طرح بڑھانا چاہئے۔ جو سکتا ہے کہ سیاسی نصب العین کا جہاں نہ تعلق ہے۔ ہندو ہمسایہ یا لیبرل لیگ اور مسلم لیگ کے نصب العین میں کوئی فرق نہ ہو۔ لہذا یہی معاملات میں ان جماعتوں کو باہم متحد ہو جانا چاہئے۔ رہے مذہبی اور تمدنی معاملات سو اگر کچھ ایسے معاملات ہیں جن کا تحفظ کانگریس کے بنیادی حقوق کے رد و لیوشن سے نہیں ہوتا تو ان کے تحفظ کی کوشش کو مذہبی اور تمدنی جماعتوں اور اداروں کے لئے چھوڑ دینا چاہئے جو زیادہ موثر اور معقول طریقے پر اپنے حقوق کی بروری خود کر سکتی ہیں۔

لیکن جو مسلمان مذہبی بنیاد پر سیاسی جماعت بنیادی کے قائل ہیں وہ اس کے جواب میں کہتے ہیں کہ یہ صحیح ہے کہ عوام بھوکے اندھے ہیں ملک میں بے روزگاری پھیلی ہوئی ہے۔ لیکن اس حالت میں بھی ان کا مذہب جان سے زیادہ عزیز ہے وہ نہ صرف مذہب بلکہ مذہبی توہات کے لئے پرماتوں کی طرح جانیں نثار کرتے ہیں۔ ان کی زندگی کی جزئی تفصیلات پر مذہب کا رنگ پوری طرح چھایا ہوا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سیاسی تحریک کو عوام میں مقبول بنانے کے لئے کانگریس کو اسے مذہبی رنگ دینا پڑا۔ اور



سیاست پر مذہب کے اس اثر نے مذہبی احساس کو اور بھی زیادہ تیز کر دیا۔ سیاسی آزادی کو مذہبی آزادی کے عصبہ پر پیش کیا جانے لگا، اور ہندو اور مسلمان اس کا مفہوم اپنے تمدن و مذہب کی تسنی اور احیاء اور اپنے فرقے کا اقتدار سمجھنے لگے۔ پھر چونکہ تاریخی اعتبار سے مسلمان ہندوؤں پر حکومت کر چکے ہیں، اور تاریخ کو جس وقت میں پیش کیا جاتا ہے اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ مسلمانوں نے اپنے زمانہ حکومت میں ہندوؤں کو کافی ذلیل و خوار کیا۔ (حکومت خود ایک ذلت ہے) اس لئے مسلمانوں کی طرف سے ہندوؤں کے دلوں میں طالب علمی کے نزلے سے ایک دلی نفرت اور انتقام کا جذبہ پیدا ہو جاتا ہے اور وہ انگریزوں کی طرح مسلمانوں کو بھی غیر ملکی فاتح سمجھتے ہیں اور دونوں کے ناپاک اثر سے ملک کو آنا دکرنا چاہتے ہیں اور مسلمان اس کے برعکس اس زعم میں کہ جب ایک دفعہ حکومت کی ہے تو دوبارہ بھی کی جاسکتی ہے، مسلم راج کے خواب دیکھتے ہیں لیکن خود چونکہ اکثر صوبوں میں اقلیت میں ہیں اور جاہل اور نادار ہیں، اس لئے بیرونی امداد پر نظر رکھتے ہیں کہ افغان، یازک، بلکہ نسطین اور شام و مصر کے عرب ہندوستان میں مسلم راج قائم کریں گے۔ اور جب تک وہ نہیں آتے برطانیہ سے اپنے حقوق کا تحفظ کرنا چاہتے ہیں۔ شکیبہ سی طرح جس طرح ہندو فرقہ پرست غیر ملکی حملہ آوروں کے خوف کی وجہ سے جب تک ان میں پوری طاقت نہ آجائے مکمل آزادی لینا نہیں چاہتے بلکہ برطانیہ سے تعلق باقی رکھنا چاہتے ہیں۔

جس ملک میں مذہبی احساس قوی ہو اور رواداری مفقود ہو وہاں مذہب کی اس تقابلی اور تعصب کا اثر سیاسی اور معاشی زندگی پر بھی پڑتا ہے۔ اور اقلیت کے محض تمدنی و مذہبی اور سانی حقیقی کا تحفظ کرنا کافی نہیں ہوتا بلکہ اس کو سیاسی اور معاشی تحفظات کی بھی ضرورت محسوس ہونے لگتی ہے۔ ہندوستان میں آئے وطن ہندو مسلم فسادات ہوتے رہتے ہیں اور ایک ہی ملک کے دور پنہ والے جس بے رحمی اور دزدکی کے ساتھ اپنے پڑوسیوں کا خون محض مذہب کے اختلاف کی وجہ سے بہاتے ہیں اور جس طرح بعد میں انصاف اور حب الوطنی کو بالائے طاق رکھ کر مذہبی جانب داریوں سے کام لیتے ہیں وہ ہر شخص کو معلوم ہے۔ اس وقت تو ایک بیرونی طاقت موجود ہے جو ملکی فریقین کو حدود سے متجاوز نہیں ہونے دیتی اور ان کے جھگڑوں کا فیصلہ کرتی ہے لیکن جب فریقین میں سے خود ایک فریق کا عدالت کی کرسی پر قبضہ ہوگا اس وقت وہ

کہاں تک اپنے مذہبی تعصب کو دبا سکے گا یہ مسئلہ ایسا ہے جس کے بارے میں گذشتہ تجربے سے کوئی امید افزا رہنمائی نہیں ہوتی۔ مسلمانوں کو ہندو حاکمان عدالت اور سرکاری عہدہ داروں، دفتر کے محرموں بلکہ ڈاکٹرانہ اور راجہ کے ملازموں، اخباروں اور رہنماؤں سے یہ شکایت رہتی ہے کہ جب کبھی ہندو مسلم سوال پیدا ہوتا ہے وہ فرقہ پروری سے کام لیتے ہیں اور مسلمانوں کو بدمذہم ثابت کرنے اور انہیں نقصان پہنچانے کی کوشش کرتے ہیں۔ پھر ملک میں ایسی انجینس بھی موجود ہیں اور ان کا اثر تمام ہندوستان میں پھیلا ہوا ہے اور ان کے رکن ملک کے نہایت معزز اور بااقتدار تعلیم یافتہ اور دولت مند لوگ ہیں جو علی الاعلان اپنا مقصد یہ بیان کرتی ہیں کہ مسلمانوں کا نام و نشان ہندوستان سے مٹا دیا جائے۔ مہاسبھا کی تحریک موجود ہے۔ ہندی تحریک جاری ہے۔ خود کاٹھولیس میں فرقہ پرست ہندو موجود ہیں۔ ایسی حالت میں مسلمانوں کو مستقبل کے بارے میں بدگمانی پیدا ہوتی ہے اور وہ اپنے شہری حقوق کے تحفظ کا مطالبہ کرتے ہیں۔ اور ضمانت چاہتے ہیں۔

محض لوگوں کے چیخ چیخ کر یہ کہنے سے کہ مذہب کی اہمیت کا زمانہ ختم ہو گیا اس بات کا یقین نہیں کیا جاسکتا کیونکہ عملاً اس کا کوئی ثبوت نہیں ملتا۔ روزمرہ کی عملی زندگی کے فیصلے بے سرو پا اور خیالی باتوں سے نہیں ہوتے۔ لوگوں کو ان سے نسلی اور نسکین نہیں ہو سکتی۔ آپ کا یہ کہنا کہ صرف دعویٰ کا سوال اہم بننا چاہئے کافی نہیں ہے کیونکہ حقیقت اس کے خلاف ہے۔ لوگ بیٹ سے زیادہ اہم مذہبی باتوں کو سمجھتے ہیں اور اس کے لئے اپنا جان و مال ہر وقت تیار کرنے کے لئے تیار رہتے ہیں۔ مسجدوں، مندروں، دیواروں کے گھنٹوں، باتراؤں اور استخوان کے میلوں میں کروڑوں آدمی روز مذہبی عقیدت کے ساتھ جاتے کتے ہیں۔ زندگی کی چھوٹی سی چھوٹی بات میں مذہب کا اثر نمایاں ہے۔ انتخابات میں مذہب کے نام پر جمہوریت کا ٹھوس کھڑے کئے گئے وہ کامیاب ہوئے اور سیاسی و معاشی پروگرام پیش کرنے والے امیدوار ناکام رہے۔ اس لئے یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ مذہب کا زمانہ ختم ہو گیا۔ حقائق کو سامنے رکھ کر معاملات کا فیصلہ کیجئے۔ محض خیال پرستی اور مستقبل کے افسانوں پر لوگوں کو اپنے جائز حقوق قربان کرنے کے لئے آواز نہ کیجئے کیونکہ اگر آپ ایسا کریں گے تو لوگ یہ سمجھیں گے کہ آپ دوستی کے پردے میں دشمنی کر رہے ہیں۔

غرض مٹریخ اور ان کے طرف واردوں اور پنڈت جواہر لال اور کانگریسیوں کی طرف سے اس قسم کے سہانے کا ایک سلسلہ لائق تہنیت جاری ہے۔ میں نے مسئلے کے پس منظر کو واضح کرنے کے لئے فدا فیصل کے ساتھ فریقین کی آراء اور افکار کو بیان کیا ہے۔ اب میں چاہتا ہوں کہ مختصر الفاظ میں اس مسئلے پر اپنی رائے کا بھی اظہار کر دوں۔

میں مسئلے کی پاریکھوں اور پیچیدگیوں میں الجھنا نہیں چاہتا نہ غیر متعلق بحثوں میں پڑنا چاہتا ہوں میں ملی پہلو سے مسئلے کو دیکھنا چاہتا ہوں۔ سوال یہ ہے کہ مسلمانوں کو کیا کرنا چاہئے۔ جب ہر چار طرف ہماری زندگی اور حرکت کا دور دورہ ہو، مسلمان جمود کی حالت میں نہیں رہ سکتے۔ اگر وہ رہنا بھی چاہیں تو نئے حالات اور واقعات انہیں حرکت کے لئے مجبور کر رہے ہیں۔ انہیں ذاتی مافقت اور تحفظ کے لئے حرکت کرنا ضروری ہو گیا ہے۔ قفل اور جمود کے معنی بربادی اور موت کے ہیں۔ ایسی حالت میں مسلمان تین کام کر سکتے ہیں۔ یا تو جو قوتیں بیدار کر رہی ہیں ان میں سے کسی ایک کے ساتھ متحدہ طور پر یا مختلف قوتوں کے ساتھ فرداً فرداً شامل ہو کر آگے بڑھیں۔ یا اپنے لئے ایک نئی راہ نکالیں اور دوسری قوتوں کو اپنے اندر جذب کر کے آگے بڑھیں، یا اپنی موجودہ جگہ پر ایک چٹان یا آہنی دیوار کی طرح مضبوطی کے ساتھ کھڑے رہیں اور تمام مخالف قوتوں کا تنہا مقابلہ کرتے رہیں کہ پھر ان کے اس طرح پڑے رہنے کو لوگ جمود اور قفل نہیں کہیں گے بلکہ مافقتی اقدام و حرکت سے تعبیر کریں گے۔ بہر حال یہ تین راہیں ہیں۔ — تیسری راہ کو میں سب سے پہلے لینا ہوں۔ کیوں کہ اس کے متعلق مجھے سب سے کم کہنا ہے۔ اس راہ کو وہی لوگ اختیار کر سکتے ہیں جو اپنے موجودہ املاک اور مقبوضات کا تحفظ ضروری سمجھتے ہوں۔ سو موجودہ نظم و انتظام میں مسلمانوں کو من حیث الجماعت کچھ ایسے امتیازی حقوق حاصل نہیں ہیں کہ جن کے پامال ہو جانے کا نئے انتظام میں اندیشہ ہو۔ چند زمیندار اور وہ مسقرض، چند جاہل جن کی حالت کچھ مضبوط نہیں، اور چند حکم مت کے اعلیٰ عہدہ دار جو اپنی پوری تنخواہ عیسائیوں کے پہلے ہفتے میں یوروں کی ادائیگی پر صرف کر دیتے ہیں اور انہیں جاننے کہ لقیہ بل کس طرح ادا کریں — یہ مسلمانوں کے طبقہ امرار کی کل کمائیاں ہیں۔ باقی سب جمہور ہیں۔ ان کی حالت کو کوئی بھی نیا انتظام



جمال الدین افغانی نے اتحاد اسلامی کی تحریک اٹھائی۔ مولانا محمد علی مرحوم، مولانا طغر علی خان، مولانا ابوبکر آزاد، ڈاکٹر انصاری، غرض کہ ۱۹۴۷ء کے تقریباً تمام ہی مسلمان لیڈروں نے خلافت اور اتحاد اسلامی کی راہ کو مسلمانوں کے سامنے پیش کیا۔ مسلمان عوام نے نہایت گرم جوشی کے ساتھ ان تحریکوں کا خیر مقدم کیا۔ اور اپنی بساط کے مطابق ہر قسم کی جانی اور مالی قربانیاں ان کے لئے کیں۔ ترکی کو میڈیکل مشن بھیجے۔ خلافت کی تحریک میں شہدش و ہنگامہ برپا کر کے انگریزوں کو پریشان کیا۔ ملک سے ہجرت کی۔ موپلاؤں کی بغاوت ہوئی غرض کہ خوب جوش و خروش دکھلایا گیا۔ لیکن ہندوستان کی سیاست میں کس طرح حصہ لیا جائے اور پانچ ہم وطنوں کے ساتھ کس قسم کے تعلقات کو مدعا رکھا جائے، اس کا حقین نہ ہو سکا۔ خلافت کے مسئلے پر ضخیم کتابیں لکھی گئیں۔ اخباروں کے کالم، رسالوں کے صفحات اور لوگوں کے داغ اس لٹریچر سے معمور کر دئے گئے۔ لیکن برادرانِ وطن جس چیز کے لئے شورش کر رہے تھے یعنی سوراخ اس سے عامۃ المسلمین کو واقف کرنے اور دلچسپی پیدا کرنے کی زحمت بہت کم لوگوں نے گوارا کی۔ اسی لئے ہندوستانی سیاست میں مسلمانوں کی جو پوزیشن ہونی چاہئے وہ کسی پرپوری طرح واضح نہ ہوئی۔ ۱۹۴۷ء کے ریفرام ایکٹ پر ملک میں عمل درآمد شروع ہو چکا تھا۔ ہندوؤں کی تحریک خالص سیاسی آزادی کی تحریک تھی۔ لیکن ہماری تحریک قیام خلافت اور آزادی جزیرۃ العرب کے لئے تھی۔ گویا تقسیم عمل یہ کی گئی تھی کہ سوراخ ہندو لے لیں اور ہمیں ترکی کا حلیف مل جائے اور ہمارے مقامات مقدسہ عربوں کے ہاتھوں میں رہیں۔ یہ ہو چکا تو پھر مسلمان مطمئن ہیں اور انہیں کچھ اور نہیں چاہئے۔ شاعر نے اس شعر میں یہ

از صحن خانہ تا بہ لب بام آراں من

از سقف خانہ تا بہ ثراب آراں تو

جب حصہ تقسیم کیا تھا تو خاکساری سے کام لیتے ہوئے اپنے لئے صرف گھریلو چیزیں رکھی تھیں اور پوری فیاضی کے ساتھ باقی تمام چیزوں کو اپنے شریک کے حوالے کر دیا تھا۔ ہم نے اس کے بالکل برعکس کیا۔ ہم نے آسمان کی سب چیزیں تو خود لے لیں اور زمین کی چیزوں کو اپنے برادرانِ وطن کے لئے چھوڑ دیا۔

آفریں باد بریں سمت مردانہ ما !

نیشنل مسلم لیگ  
پیشوا

آج کل بھی مسلمانوں میں شورشیں ہوتی ہیں تو مسجد شہید گنج کے لئے جیسے کئے جاتے ہیں تو کا دیانہوں کے خلاف اور مدح صحابہ کی تائید میں۔ پھر یہ ہنگامے بھی وقتی اور موسمی ہوتے ہیں۔ پچھڑی کی طرح کچھ دیر بہ روکھا کر ختم ہو جاتے ہیں اور اپنا کوئی نشان باقی نہیں چھوڑ جاتے۔ کوئی واضح سیاسی نصب العین متعین ہونے نہیں پاتا، کوئی منظم مہتمل اور مضبوط جماعت یا ادارہ نہیں بنتا۔ مسلمانوں کے افراد جیسے پہلے منتر تھے دیسے ہی بعد میں بھی رہتے ہیں۔ اور ان تحریکات کے رد عمل سے لوگوں میں ایک مایوس کن بے بسی پائی اور غیر ذمہ داری پیدا ہو جاتی ہے۔

اس وقت سے دے کر مسلمانوں کا اگر کوئی واقعی سیاسی ادارہ ہے تو وہ مسلم لیگ ہے لیکن اس کی تنظیم جس قدر ناقص، اس کی لیڈر شپ جس قدر بودی گھسی پھی، اس کا نصب العین جس قدر کورا اس کے عناصر جس قدر غیر ہم آہنگ، اس کی رکنیت اور حلقہ اثر جس قدر محدود اور غیر یقینی، اس کی آواز جس قدر کم زور اور اس کی جدوجہد جس قدر بے اثر ہے وہ شاید آل انڈیا اسٹوڈنٹس فیڈریشن کے لئے بھی باعث شرم ہوگی۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمان دوسری قوتوں کو اپنے اندر جذب کرنا تو کجا خود اپنے عناصر کو باہم متحد نہیں رکھ سکتے۔ اس لئے ایک طاقتور قوت بن کر اپنے واسطے ایک الگ سیاسی راہ نکالنے سے باہل قاصر ہیں۔ یہ بات تلخ ہے، ناگوار معلوم ہوتی ہے لیکن ہے بہر حال حقیقت۔ اس وقت ضرورت حقیقت کو سامنے رکھنے کی ہے۔ ہم نے خیال پرستیوں میں بہت زمانہ گزار دیا۔ اب بھی موقع ہے کہ مسئلہ جائیں اور بے نتیجہ کاموں میں اپنی قوتوں کو ضائع نہ کریں۔

اس راہ سے بھی مایوس ہونے کے بعد اب تیسری راہ یہ رہ جاتی ہے کہ ملک میں جو قوتیں ترقی پا رہی ہیں ان میں سے کسی ایک کے ساتھ متحدہ طور پر یا مختلف قوتوں کے ساتھ فرداً فرداً شرکت کی جائے یہ ظاہر ہے کہ سیاسی فرقہ بندیوں کا جو موجودہ انداز ہے اس کے پیش نظر مسلمان من حیث الملت کسی ایک سیاسی جماعت کے ساتھ شرکت نہیں کر سکتے۔ ان میں سے جو سوشلسٹ خیال کے ہیں وہ سوشلسٹ کے ساتھ ملیں گے اور جو کنزرویٹو یا برطانیہ پرست ہیں وہ کنزرویٹو جماعت اور برطانیہ کے شریک ہوں گے۔ یہ ناگزیر ہے۔ موجودہ صورتِ حالات میں اس رجحان کو کوئی قوت نہیں بدل سکتی۔ سیاسی

مسلط میں مسلمانوں میں اقنراق اور انتشار ضرور ہوگا چنانچہ یہ نہایت تیزی سے شروع بھی ہو گیا ہے ۔ مسلمانوں کا تعلیم یافتہ طبقہ انفرادی حیثیت سے کانگریس میں شرکت کر رہا ہے اور یہ سلسلہ جاری ہے گا ۔ لیکن اس کا لازمی نتیجہ یہ ہرگز نہیں ہے کہ ہندوئی اور مذہبی مسلمات میں بھی اگر ان کو سیاست سے بے پردہ رکھا جائے یہی انتشار بر ہو ۔ سیاسی حیثیت سے مختلف انجیال مسلمان مذہبی ۔ ہندوئی اور سانی حقوق کے تحفظ کے لئے باہم مشترک ہو سکتے ہیں اور اگر خالص ہندوئی اور مذہبی اداروں کو غیر سیاسی اصولوں پر چلایا جائے تو یہ حل بھی سکتے ہیں ۔ چنانچہ اس قسم کے کچھ ادارے مسلمانوں میں موجود ہیں جن کے ساتھ سب کو ہمدردی ہے ۔ اور میرا خیال ہے کہ اگر مسلمان سنجیدگی سے اس بات کی خواہش کریں تو ملک کے ہر صوبے ضلع اور دیہات میں اس قسم کے اور بہت سے اداروں کی گنجائش نکال سکتی ہے اور ان کی موجودگی میں مسلمانوں کے ہندو مذہب اور زبان کی پوری حفاظت ہو سکتی ہے ۔

اب رہا اس بات کا اندیشہ کہ چونکہ ہندو اکثریت میں ہیں اور چونکہ ہندو مسلمانوں کے تعلقات ایک دوسرے سے نہایت ناخوش گوار چلے آ رہے ہیں اس لئے ہندوؤں کو حکومت کا اقتدار ملنے کے بعد ان بات کا پورا موقع مل جائے گا کہ مسلمانوں کے مذہب ، تمدن اور زبان کو خفا کر دیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ جہاں جہاں وہ اکثریت میں ہیں اور جب تک ڈپاکریسی کا کام اکثریت کے فیصلے سے ہوتا ہے وہ موقع تو انہیں مسلمانوں کی جداگانہ سیاسی جماعت بندی کے بعد بھی ایسا ہی حاصل رہے گا جیسا کہ ان کی جداگانہ سیاسی جماعت بندی نہ ہونے کی حالت میں ہوگا ۔ کیونکہ مسلمانوں کی تعداد بہر حال جداگانہ جماعت بندی کے بعد بھی اتنی ہی رہے گی جتنی پہلے تھی ۔

رہا سوال مناسب احتجاج کا تو وہ جداگانہ ہندوئی تنظیم کے ذریعے بھی اتنے ہی شدید کے ساتھ کیا جاسکتا ہے جتنا جداگانہ سیاسی جماعت بندی کے ذریعے ۔ بلکہ میرے خیال میں ہندوئی تنظیم کا اثر زیادہ وسیع اور اس میں سیاسی پیچیدگیوں کے نہ ہونے کی وجہ سے غلط فہمی کا امکان نسبتاً کم اور وسیع المشرب ہندوؤں کی ہمدردی حاصل کرنے کا امکان نسبتاً زیادہ ہوگا ۔ جب مسلمانوں کے دوسرے مذہب والوں سے سیاسی تعلقات خوش گوار ہوں گے تو وہ ہندوئی اور مذہبی مسلمات میں بھی ان سے تعلقات

بھاڑنا نہ چاہیں گے۔ اور رواداری سے کام کریں گے۔ چنانچہ جن جن غیر فرقہ دارانہ سیاسی جماعتوں میں مسلمان شامل ہیں اور اپنا کام وہاں خلوص اور دیانت سے انجام دیتے ہیں ان میں ان کے جذبات کا پورا احترام کیا جاتا ہے۔ تعصب کی جتنی مثالیں پیش کی جاتی ہیں وہ ان ہی جگہوں میں زیادہ پائی جاتی ہیں جہاں سرکار برطانیہ کا اقتدار غالب ہے۔ قیدی حلقوں میں یہ وبا بہت کم ہے اور جتنی زیادہ تعداد میں مسلمان ان میں شرکت کریں گے اور ان کی آواز وہاں اہمیت حاصل کرتی جلنے لگی، اتنی ہی ان کی پاسداری زیادہ کی جائے گی۔ چنانچہ اردو ہندی کے مسئلہ پر مہاتما گاندھی کے تازہ ترین بیانات ان کے پچھلے بیانات کے مقابلے میں زیادہ رواداری پر مبنی معلوم ہوتے ہیں۔ اسی قسم کی اور صدہا مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں نتیجہ اس نام بحث کا یہ ہے کہ مسلمانوں کو سیاسی اور معاشی اغراض کے لئے جداگانہ جماعت بننی نہیں کرنا چاہئے۔ البتہ مذہبی اور تمدنی اغراض کے لئے اپنی تنظیم مزود کرنا چاہئے۔

## ”ہندوستانی“ ماہنامہ

- ۱۔ یہ ادبی، اخلاقی، تمدنی، معاشرتی، اور معاشی اظہارِ مفہام کے مضامین نظم و شعر کا مجموعہ ہوگا۔
- ۲۔ اس میں ایک حصہ اسکول و کالج کے طلباء کے لئے مخصوص ہوگا۔
- ۳۔ اس میں عورتوں کے مضامین کے لئے بھی ایک علیحدہ حصہ ہوگا۔
- ۴۔ اس میں زبان ”ہندوستانی“ اور اس کے کہنہ مشقی معنیوں نگاروں اور مستند ادیبوں کے مضمون شائع ہوں گے۔
- ۵۔ اس میں ہر ماہ انعامی مسعے چھپا کریں گے جن کا انتظام نہایت احتیاط سے کیا جائے گا۔
- ۶۔ اس میں دلچسپ افسانے اور مفید مضامین ہر طبقہ کے مذاق کے مطابق شائع ہوں گے۔
- ۷۔ اس میں خوب صورت بلاک کی تصاویر ہر ماہ منسلک کریں گی۔
- ۸۔ مضمون نگار حضرات اپنے مضامین بنام ایڈیٹر ارسال کریں۔

(قیمت سالانہ تین روپے۔ فی پرچہ چار آنے)

منچر رسالہ ”ہندوستانی“ ماہنامہ عزیز منزل، محلہ دہری گھاٹ ملو آباد





# فتا عالم

مصر | ہمارا خیال تھا کہ متبع مراعات کا نفرنس کی کارروائیاں، بالتفصیل نہیں تو اختصار کے ساتھ ضرور آئندہ اخبارات میں آجائیں گی، اسی لئے گزشتہ اشاعت میں مراعات کی متبع پر ایک مختصر مابصرہ کافی سمجھا، لیکن آئندہ اخبارات نے ضمنی تذکرہ کے سوا، مراعات پر بہت کم لکھا ہے اس لئے ضروری ہوا، مائترو کا نفرنس کا ایک خلاصہ جامعہ میں شائع کر دیا جائے۔

مراعات کی بلا مصر پر سولہویں صدی میں نازل ہوئی تھی، دنیا کا یہ واحد ملک ہے جہاں اتنے طویل عرصہ تک مراعات کا سلسلہ اپنی مکمل صورت میں جاری رہا دریں صورت کہ تمام متعلقہ طاقتیں یقین رکھتی تھیں کہ مراعات کی بیڑیاں وقت کے تقاضے، زمانہ کی فضا، جمہوریت کے اصول کے سراسر منافی اور مصری حکومت کی ترقی میں سدا راہ ہیں،

مراعاتی نظام کی ابتدا ترکی خلفا کے عہد میں ہوئی، جنہوں نے مخصوص صیائی حکومتوں کی رعایا کے لئے اپنے دائرہ سلطنت میں بعض داخلی آزادیاں نوازش فرمائی تھیں، مشہور ترکی خاؤن، فائدہ اویب خانم نے جاہلی تقاریر میں، ترکی کے اسباب زوال کی فہرست گناتے ہوئے ان مراعات کا بھی ذکر کیا تھا اور فرمایا تھا کہ سلطنت کی معاشی بربادی کی رفتار کو تیز اور اس کی نحوستوں کو وسیع کر دینے والی چیز یہ ”مراعات“ ہی تھیں، ترکوں کے قسطنطنیہ کو فتح کرنے سے پہلے بازنطینی سلطنت نے بھی غیر ملکوں کو یہ حقوق دے رکھے تھے بحیرہ روم کے کنارے متنے خطے واقع ہیں ان سب میں مختلف قومیں آباد ہیں اور سب تجارت پیشہ ہیں۔ ایسے ملکوں میں جہاں رسم و رواج اور تمدن میں اس قدر اختلاف ہو اس کی ضرورت ہوتی ہے کہ سب کے تحفظ کا انتظام کیا جائے اور ہر قوم اجتماعی منافع کے لئے تھوڑی بہت قربانی کرے۔ غرض ایشیائے کوچک میں غیر ملکوں کے

مخصوص حقوق تجارتی اور معاشی حیثیت سے ضروری تھے۔ ”پھر برادوں کی کتاب ”ترکی میں غیر ترکی“ کا حوالہ دیتے ہوئے بتلایا ”عثمانی ترک جو بازنطینی سلطنت کے باشندے ہوئے اتنے قوی تھے کہ اگر چاہتے تو ان انتظامات کو منسوخ کر دیتے۔ اس لئے ان کا ان حقوق کی توثیق کرنا نہ صرف ان کی رواداری کا بلکہ ان کی مصلحت شناسی کا بھی ثبوت ہے۔۔۔۔۔ سلطان محمد فاتح نے ۱۴۵۳ء میں اہل جغیہا کے حقوق کی توثیق کی، سیلیان اعظم نے ۱۵۴۵ء میں فرانس سے دوستی اور تجارت کا معاہدہ کیا اور اس کے بعد اور ریاستوں سے بھی تجارتی معاہدے کئے گئے۔ ان سے دونوں فریقوں کو فائدہ پہنچا اس لئے کہ دونوں کو اپنے مال کے لئے بازار کی ضرورت تھی۔

مگر جب عثمانی سلطنت کمزور ہو گئی تو ان حقوق کی جو ابتدا میں صرف تجارتی حقوق تھے، صورت بدل گئی، ترکوں کی ہر شکست کے بعد ہر فتح پانے والی قوم مراعات میں اپنے لئے ایک نئی

۱۷ سیلیان اعظم تانزی جس نے ایک لاکھ فوج کے ساتھ شام و کان (اپنے وقت کا صیغہ برٹا بادشاہ) کے مقابلہ میں فرانس کی مدد کی تھی، فرانس سے ایک دو شانہ تجارتی معاہدہ بھی کر لیا تھا، اس کی بدولت فرانس فرانسسی تاجروں کو طرہ و ثنائیہ میں خاص مراعات حاصل ہو گئی تھیں۔

۱۸ سلطان سلیم ثانی نے فرانس کے ساتھ عہد نامہ کی تجدید کی اور اس کے سفیر کو حق دیا کہ وہ فرانسسی قیدیوں کو جو ترکی غلامی میں ہوں آزاد کر سکتا ہے۔ نیز تمام فرانسسیوں پر سے جو عثمانی حکومت کے دائرہ اثر میں تھے، شخصی خراج اٹھا دیا گیا، فرانسسی کشتیاں محفوظ قرار دی گئیں اور جن کے نقصان کی تلافی حکومت عثمانیہ نے اپنے ذمہ لی، ان مراعات سے سواہل بحرہم پر فرانسسی تجارت کو آزادی مل گئی۔ احمد اول کے زمانہ میں ہالینڈ کے ساتھ تجارتی معاہدہ ہوا جو مراعات فرانس کو دی گئی تھیں اس کے تاجروں کو بھی دی گئیں۔ اور فرانس کے حقوق میں کچھ اور اضافہ کر دیا گیا اور پھر رفتہ رفتہ انگلستان، ہنگری، آسٹریا، سوئیڈن، سسلی، ڈنمارک، پرتگال، اسپین، روس، امریکہ، جیمیک، جہتسی، پرتگال اور یونان سب سب سب تجارتی مراعات حاصل کر لیں۔

فدہ کا اضافہ کر دیتی تھی اور حکومت اس کو مجبوراً منظور کرتی تھی، اور پھر یہ حقوق صرف تجارت تک محدود نہیں رہے بلکہ عدالتی امور پر بھی عادی ہو گئے۔ غیر ملکی لوگ اپنے مقدمات کے فیصلے کے لئے علیحدہ علیحدہ عدالتوں کا مطالبہ کرنے لگے یہاں تک کہ ترکی سلطنت کی رعایا میں سے بعض عیسائی ذہنوں نے ان امور میں دوسری ریاستوں کی حمایت حاصل کر لی۔ اگر ان کا کوئی شخص عثمانی رعایا میں سے کسی شخص کو زبرد کو بکرے تو مقدمے کا فیصلہ غیر ملک کے نفس کی عدالت میں ہوتا تھا۔ اگر کہیں عثمانی رعایا میں سے کسی نے ان کے کسی آدمی پر ہتھ آٹھایا تو یہاں تک ذہبت پہنچتی تھی کہ غیر ملکی جہازوں کے بیڑے باب عالی پر دباؤ ڈالنے کے لئے آپہنچتے تھے اس کے علاوہ جہاں باب عالی نے کوئی نئی اقتصادی پالیسی اختیار کرنی چاہی تو وہ حکومتیں جن کی رعایا کو یہ خاص حقوق حاصل تھے فوراً مداخلت کرتی تھیں، بغیر ان کی مرضی کے کوئی تجارتی محصول عاید یا منسوخ نہیں کیا جاسکتا تھا اور یہی وجہ رہی بسائی جاسکتی تھی۔ خواہ اقتصادی یا جنگی مصلحت سے کتنی ہی سخت ضرورت کیوں نہ ہو، پھر یہ مصیبت تھی کہ ان حکومتوں میں اکثر معاملات پر اتفاق رائے بھی نہیں ہوتا تھا۔

مصر سلطان سلیم اول کے زمانہ میں مملکت ترکی میں شامل ہوا تھا اور ترکی کے ہر دور سرس ملاتہ کی طرح یہاں بھی مراعات دی جاتی رہیں۔

جنگ عظیم کے بعد خود ترکی میں ان مراعات کا نام و نشان تک مٹ گیا، لیکن مصر چونکہ اب ترکی سے الگ تھا، اس لئے برطانوی اقتدار کے طفیل میں ”نیل کا یہ فیضان“ بڑی نیا صلی کے ساتھ جاری رہا اور یہی نہیں بلکہ ۱۹۱۴ء میں ایک معاہدہ کے ذریعہ ان مراعات کی مدت غیر محدود عرصہ کے لئے بڑھادی گئی۔

مصر میں مراعاتی ملکوں کی رعایا جن پابندیوں سے آزاد تھی ان میں ایک ٹیکس : بسٹم اور ڈیوٹی اس

۱۔ مراعاتی ملکوں نے اپنی رعایا کے لئے جن محصولوں کی اجازت دی تھی وہ صرف دو ہیں : ۱۔ ٹیکس کا ٹیکس اور ۲۔ زمین کا ٹیکس، لیکن چونکہ یہ لوگ عام طور پر ان کے زمین پر روپیہ ہی نہیں لگاتے، اس لئے ان ملکوں کی آمدنی بہت کم ہے۔

میں شامل نہیں ہیں، یہی تھا، 'الّا یہ کہ متعلقہ حکومت خود راضی ہو، حکومت مصر ان اجنبیوں کو نہ پہنچنے سے روک سکتی تھی، اور نہ اس کو گرفتاری و جلاوطنی کا اختیار تھا، اور اس سے زیادہ یہ کہ یہ لوگ شہری حقوق میں صرف اپنے ملک کے قانون کے پابند تھے، گویا مصر میں، ایک ہی حکومت کے اندر درجنوں مختلف قانون جاری تھے، جب قانون اس کثرت سے ہوں تو عدالت کی دھت کیسوں کا فیصلہ ہوتی، بالآخر تفصیلی عدالتوں کی ابتدا ہوئی (ہر ملک کے تفصیل کے زیر نگین انی مقدمات فیصلہ ہوتے) ان عدالتوں کو ہر قسم کے مقدمات کی سماعت کا حق تھا خواہ وہ دیوانی ہوں یا فوجداری، لیکن ان عدالتوں نے مقدمات میں بڑی الجھن پیدا کر دی۔ فریقین اگر ایک ہی ملک کے ہوں تب تو کوئی وقت نہ تھی، لیکن جب دو مختلف ملکوں سے متعلق ہوں تو فیصلہ کس قانون سے ہو؟ اس لئے مملوۃ عدالتیں وجود میں آئیں (۵، ۶۱۸) تاکہ تفصیلی عدالتوں کی بے شمار خرابیوں کا اندازہ کریں۔ تمام مقدمات فوجداری، دیوانی اور تجارتی اب مملوۃ عدالتوں کی طرف منتقل کر دیئے گئے، جہاں ہر قوم کا اپنا منصف فیصلہ کرتا۔ یہ عدالتیں جہاں تمام غیر ملکی رعایا کی تجارتی اور دیوانی مقدمات فیصلہ کرتی ہیں وہاں وہ تہا قات بھی ان جی کے پیش ہوتے ہیں جو اجنبیوں اور مصریوں کے درمیان پیش آتے، مملوۃ عدالتوں کو یہ بھی حق تھا کہ وہ اجنبیوں کے مسائل میں مصری قوانین کو مسترد کر دیں، اگرچہ مملوۃ عدالتیں غیر معمولی طور پر اچھا کام کر رہی تھیں لیکن مراعات کا دیو، مصر کی بڑھتی بیداری اور مکمل خود مختاری میں حائل تھا، اور حکومت

---

۵۱ ان عدالتوں کے بیچ ماری عمر کے لئے مقرر کئے جاتے تھے اور مصری حکومت ان کا تمام سرزد برداشت کرتی تھی، عموماً تمام مراعاتی ملکوں کو اپنے منصف کے نام تجویز کرنے کی دعوت دی جاتی تھی۔ بعض اوقات غیر ملکی ملکوں کے نمائندے بھی مقرر ہو جاتے تھے، منصوبوں کی تعداد اصل میں ۲۲ مقرر ہوئی تھی ۱۹۱۰ء تک ۳۱ مصری لیکن غیر مسلمین طور پر اس میں اضافہ کیا جاسکتا تھا تاکہ غیر ملکی منصوبوں کا تناسب مصری منصوبوں کے معاف بنے اثر نہ ہونے پائے، ۱۹۲۳ء کے شروع میں ان منصوبوں کی تعداد، قومی درہم غیر ملکی، ۳۰ مصری عدالت کا غیر ملکی نمائندہ بھی تھا۔

کے لئے سب سے بڑی دشواری یہ تھی کہ وہ انجینیئروں پر قانوناً محصول عاید نہیں کر سکتی تھی، اور اس پابندی کی وجہ سے اسے مصریوں سے محصول وصول کرنے میں اور نئے محصول عاید کرنے میں بڑی دقتیں پیش آتیں، اور یہ کسی طرح مناسب نہیں تھا کہ امیر طبقہ (غیر ملکی تجارت وغیرہ) تو محصول سے کمزور تری ہو اور ملک کے غریب طبقہ (مصری) پر محصول پر محصول بڑھاتے چلے جائیں، برطانوی مصری معاہدہ کے بعد مصر کی "مکمل آزادی" یعنی جمعیت اقوام کی رکینیت کے لئے صرف یہ مراعات ہی ایک رکاوٹ رہ گئی تھی۔ اس لئے ان کی تسخیر اور بھی ضروری تھی۔

معاہدہ میں یہ طے ہو گیا تھا یعنی جلد ممکن ہو مصری حکومت مراعاتی ملکوں سے مل کر مراعات کو ختم کر دینے کی کوشش کرے۔ اور ان رکاوٹوں کو دور کرے جو مصری قانون کو غیر ملکیوں پر عاید کرنے میں حائل ہیں، اور وقفہ، انتقال، کی ابتدا کی جائے جس میں صرف مغلوط عدالتیں باقی رکھی جائیں گی اور کونسل عدالتیں ختم ہو جائیں گی۔ اس سلسلہ میں برطانیہ نے پیش از پیش عملی قدم اٹھانے اور متعلقہ

۱۹ اگست ۱۸۸۲ء میں برطانوی مصری معاہدہ مکمل ہوا جس کی دسویں "نہر سوئز کا طبقہ" ۲۰ سال تک انگریزوں کے تسلط میں رہے گا، برطانیہ کو حق ہے کہ وہ دس ہزار سپاہی، چار سو ہوا باز، اور استقامتی افسروں کی ایک معقول تعداد یہاں رکھے، اندر صحرائی علاقہ میں، سب فوج تو ہیں مگر افسر داخل ہو سکتے ہیں، برطانوی ہوائی جہاز سارے مصر کو اپنی قضائی مشق کے لئے استعمال کرنے میں مجاز ہیں اور تمام ہوائی مستقر کا بلا برطانیہ کے اختیار میں رہیں گے، امکانہ ۱۹۰۴ء تک خالص برطانوی بیڑہ کے لئے استعمال ہو گا، مصری حکومت کو نہر سوئز کی تمام چوکیاں اور بارکیں اپنے خرچ پر تعمیر کرنا ہوں گی، دائرہ نقل میں نئی سڑکیں اور ریلیں بنانا پڑیں گی، اور ایک ہریلوے لائن بھی تیار کرنی ہو گی جو بحرہٴ نیل سے بحیرہٴ احمر تک کو قاترہ سے جوڑ دے۔

معاہدہ سے پیشتر ہر مصری دزد برائے برطانوی نہیں رکھنے پر مجبور تھا، جن کی تنخواہوں کا مصارفی بودجہ بھی مصری خزانہ پر تھا، اور عموماً برطانوی افسران ان عہدوں پر قابض تھے جو صحیح معنی میں حکومت کی گنجائش تھیں، اب یہ رفتہ رفتہ غائب ہو جائیں گے، سب سے پہلے مالیات اور عدلیہ کے افسران کی باری آئے گی، بس کینسل افسر

حکومتوں پر تنبیہ مراعات کے لئے اپنا اثر ڈالنے کا وعدہ کیا۔ شرط صرف یہ تھی کہ غیر ملکوں پر کوئی ایسا قانون نافذ نہیں ہو سکے گا جو جدید اصول قانون سازی کے خلاف یا جس سے غیر ملکی لوگوں یا اداروں کے مالی معاملات میں کوئی تفریق پیدا ہو۔

وزارت خارجہ برطانیہ نے اس سلسلہ میں بڑی "تدبیر" اور "درمندی" کا ثبوت دیا، فرانسیس کے مشیر قانونی دوم سٹرنڈبو، وی۔ بیٹ ۱۲ جنوری کو مصر آئے، اور حکومت مصر سے ابتدائی گفتگو کر کے ۱۶ کو مراعاتی اقوام لیگ میں شرکت کے نام ایک گشتی خط بھیجا، جس میں ۱۲ مارچ کو مائٹروپولیٹن کانفرنس

بقیہ گذشتہ۔۔۔ بانی رہی کے تا وقت تک اچھے تربیت یافتہ مصری ان کی جگہ لینے کے لئے ہتیا ہو جائیں لیکن اب انگریز کی حیثیت باطل ہو گئی ہے پہلے ان کی پشت پر ریڈیٹنسی تھی اور ریڈیٹنسی کے پیچھے قلعہ کی حفاظتی فوج۔ اب ان غریبوں پر صرف ایک سفیر کا ساچا اس سے ایک نئی نفسیاتی کیفیت پیدا ہوئی ہے۔ برٹش ہے اس سلسلہ میں ایک انگریز کی گفتگو سنئے جو مصری ریوے کا ایک انجینیر ہے "میں سترہ سال سے کام کر رہا ہوں، اب مصریوں نے معاہدہ کر لیا ہے، اب میں مصر میں بس اسی وقت تک ہوں جب تک میرے دینی دوست یہاں ہیں، میرے معاہدہ میں تین سال کی توسیع کر دی گئی ہے۔ لیکن مجھے ابھی سے صدمہ ہے کہ میری جگہ کون لے گا۔ وہ ابھی ابھی بروکسڈون ہوسٹل سے واپس آیا ہے۔ ٹھیک ہے۔ ان کا عہد نامہ بہت مناسب ہے، اب موقعہ ایسا ہی ہے کہ انگلستان کو ان لوگوں کے ساتھ دوست کی حیثیت سے رہنا ہی عوزوں ہے، لیکن کسی کو یقین کر نہیں کہ ہمارا کیا ہو گا۔"

۵۔ جنگ عظیم کے بعد سے ۱۲ حکومتوں کو مراعات حاصل ہوئی ہے، 'تھیم'، 'ڈنمارک'، 'فرانس'، 'برطانیہ'، 'یونان'، 'آئلی'، 'لائبٹ'، 'ناروے'، 'پرتگال'، 'اسپین' اور 'سوئیڈن'۔ سوئزرلینڈ قانونی طور پر کسی مراعاتی ملک نہیں رہا لیکن ہمیشہ مراعات سے مستفید ہوتا رہا ہے، 'جرمنی'، 'آسٹریا' اور 'سہنگری' کو معاہدات امن نے مجبور کر دیا کہ وہ اپنے مراعاتی حقوق سے دست بردار ہو جائیں۔ انقلاب روس کے بعد روس بھی تعلقات کے مجبور ہونے کے باعث مراعات کی لازمی شرط "کونسل عدالت کا قیام" کو پورا

منعہ کرنے کی دعوت دی، ۴ فروری کو دوسرا خط بھیجا گیا اس میں اسروز پر غور کی فہرست تھی، بالآخر ۱۱ اپریل کو کانفرس شروع ہوئی، ”وقفہ انتقال“ (transitional period) کے واسطے مخلوط عدالتوں کی تنظیم کے لئے مصری وفد نے ایک اسکیم پیش کی، یہی مباحثہ کی بنیاد قرار پائی، اور طے پایا کہ ۵ اکتوبر ۱۹۳۶ء سے تمام مقدمات توصلی عدالتوں سے مخلوط عدالتوں کی طرف منتقل کردئے جائیں گے اور مصری حکومت ان مخلوط عدالتوں کے لئے فوجداری کا ایک ضابطہ تیار کرے گی۔ نیز یہ کہ اجنبی اب ہر معاملہ میں مصری قانون کی اطاعت پر مجبور ہوں گے، اس میں دیوانی، فوجداری، تجارتی اور مالی مسائل کی تخصیص نہیں ہوگی، البتہ مصر کے لئے یہ غمزدہی ہے کہ اس کا قانون، جدید اصول قانون سازی کے مطابق ہو۔ اس طرح ایک طرف تو توصلی عدالتیں ختم ہوئیں اور صرف مخلوط عدالتیں باقی رہیں، اور پھر قانون کے مصری ہونے کی وجہ سے ان عدالتوں کی خود مختاری کا بھی خاتمہ ہو گیا، اجنبی باشندے اس بات سے بہت مطمئن ہیں کہ کانفرنس نے برطانوی مصری معاہدہ کی اس دفعہ کو جس میں اجنبی باشندوں اور اجنبی اداروں کے ساتھ مساویانہ سلوک کرنے پر زور دیا گیا ہے، اور مضبوط کر لیا ہے، قانوناً یہ شرط محض ”وقفہ انتقال“ ہی کے لئے ہے، لیکن مصری حکومت نے اپنے ایک متعلقہ اعلان میں یہ تصریح کی ہے کہ اس شرط کے معنی یہ نہیں ہیں ہم وقفہ انتقال کے بعد اجنبیوں کے معاملہ میں امتیازی پالیسی پر عمل کریں گے معلوم نہیں کہ خواہ مخواہ اپنے اوپر یہ پابندی کیوں عائد کر لی گئی ہے؛

مخلوط عدالتیں بارہ سال تک جاری رہیں گی، اس کے بعد یہ عدالتیں اپنے ذرائع مصر کی

---

تہ منظر گذشتہ :- نہیں کر رہا ہے، کنونشن میں ۱۹ حکومتوں نے دستخط کئے ہیں، معاہدہ بارہ مندرجہ بالا حکومتوں کے علاوہ آسٹری جنوبی افریقہ، آسٹریلیا، آئرلینڈ، آسٹریلیا، نیوزی لینڈ اور ہندوستان بھی شامل ہے، برطانوی نمائندے نے آخری چار ملکوں کی طرف سے دستخط کئے اور اطالوی نمائندے نے شاہ اٹالیا کے سربراہانہ جملہ کی جانب سے۔



دینی عدالتوں کے سپرد کر دیں گی، عدالتوں کے سلسلہ میں مصر سے یہ شرط بھی منظور کرائی گئی ہے کہ 'وہ تمام اعلیٰ اور ادنیٰ قاضی، منصف اور ملازمین جو ۱۴ اکتوبر ۱۹۳۷ء کی تاریخ تک برسرِ کار رہیں گے ان کے عہدے اور ملازمتیں برقرار رہیں گی،'

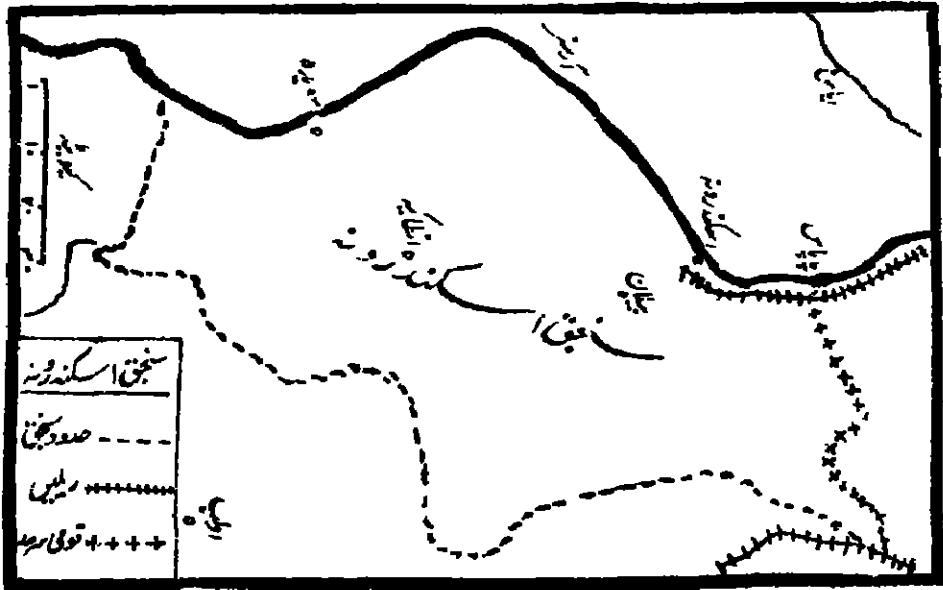
مصری وفد چاہتا تھا کہ مخلوط عدالتوں کی قوت حاکمیت مصری ہو، اس پر زبردست مباحثہ رہا، اس کی منظوری بہت دشوار تھی، اور بالآخر نہیں ہو سکی، اور یہ طے ہوا کہ عدالت مرافعہ میں ۱۸ اجنبی ہوں اور ۱۱ مصری، صدر اہلک پر اسی کیوٹر کے تقرر کا اختیار اجنبیوں کو حاصل ہوگا۔ پراسی کیوٹر کے دو معاون ہوں گے، معاون اول مصری ہوگا۔ اور معاون دوم اجنبی۔

سوال یہ تھا کہ کسی ملک کے باشندے صرف وہی ہیں جو اس ملک کے اندر رہتے ہیں۔ یاد رکھو علاقوں کے وہ باشندے بھی ہیں، جو اس ملک کے زیرِ انتداب یا زیرِ حفاظت میں، یعنی "فرانسیسی" عرف وہ ہیں جو فرانس کے اندر رہتے ہیں یا شام، لبنان، تری پولی، الجزائر، ٹونس، وغیرہ کے باشندے بھی "فرانسیسی" شمار ہوں گے، اس پر زبردست مباحثہ ہوا، "اجنبی" کے محدود مفہوم پر فرانس کو خاص طور پر اعتراض تھا، اور خود مصر بھی کچھ 'دست' کی طرف مائل تھا تاکہ حبش کے باشندوں کو اطالوی رعایا کی حیثیت سے مراعات مل سکے، اس لئے "وسیع" مفہوم کی جیت ہوئی، البتہ شام، لبنان، فلسطین، اور شرقِ اردن کے "ابتدائی" علاقے اس رعایت سے محروم قرار پائے۔ حکومت مصر نے جوتی، آسٹریا، ہنگری، پولینڈ، رومانیہ، سوئیڈن، زیکوسلاویا، اور یوگوسلاویا کو از خود مراعات دینے کا اعلان کیا ہے موجودہ سیاسی حالات میں یہ بخشش خلاف مصلحت نہیں معلوم ہوتی۔

حکومت مصر نے اپنے ایک اعلان میں جس میں اقلیتوں کے ساتھ خوشگوار تعلقات قائم رکھنے کا اطمینان دلایا ہے یہ خواہش بھی ظاہر کی ہے کہ وہ دوسری قوموں اور ممالک سے دوستانہ معاہدے کرنا چاہتی ہے، اسی سلسلہ میں مصری امیر وفد مصطفیٰ خاس پاشا نے امریکہ، فرانس، اطالیہ، یونان اور آئینڈ وغیرہ کے نمائندوں سے تبادلہ خیالات بھی کیا۔

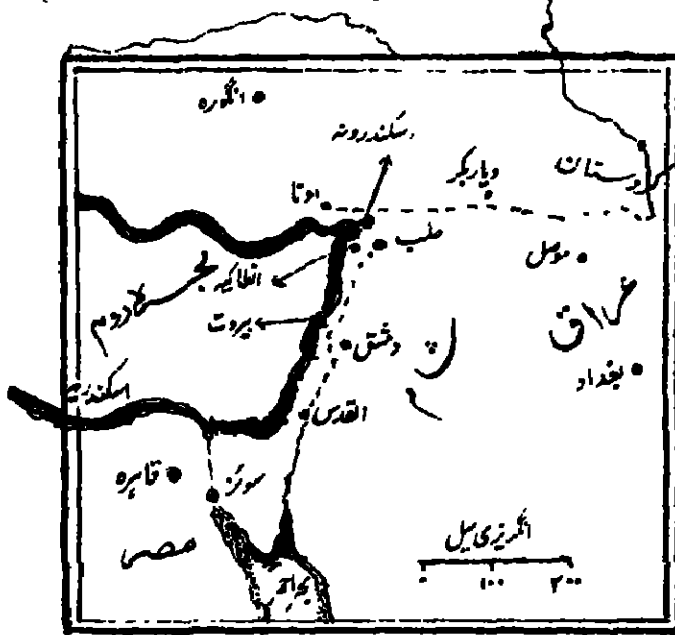


**اسکندرونہ** [بخن اسکندرونہ] ایک چھوٹا سا زر خیز علاقہ ہے، ایک لاکھ اسی ہزار اس کی آبادی ہے جن میں ۳۳ فی صدی ترک ہیں اور باقی ارمنی اور شاہی اسکندرونہ کا بندرگاہ بھی کوئی بڑا بندرگاہ نہیں ہے۔ یہ قدرتی بندرگاہ ہے۔ حلب کا واحد بندرگاہ ہونے کی وجہ سے یہ خاصا ترقی کر رہا تھا لیکن ۱۹۱۹ء کے معاہدات صلح نے اس کی ترقی کو حد مہ پہنچایا۔ اس کا مقام بلوہ بیروت سے ۱۰۰ کیلومیٹر بیروت سے یہ جیت نہیں سکا۔ ضلع حلب اور مشرقی سالیسیا جہاں مختلف قسم کی پیداوار اور مصنوعات ہوتی ہیں، اسی بندرگاہ سے جاتی تھیں۔ مگر جب سے ترکی حکومت کا دائرہ محدود ہوتے ہوئے



اسکندرونہ کے شمال میں جا پہنچا تو اسکندرونہ کو زوال آگیا، اور اس کی بندرگاہ بھی ایسی ہی مردہ ہو گئی جہاں مشرقی کاروانوں کے جنگلشن حلب کے بازار سنان ہو گئے۔  
 مرکز میٹکون (۵۰ جون ۱۹۲۰ء) میں کامیاب ہو کر فرانسیسی جنرل کو روئے، ملک فیصل کو شہر بد کیا اور شام کو پانچ حصوں میں تقسیم کر دیا۔ حکومت لبنان، حکومت لاذقیہ، حکومت حلب، حکومت دمشق اور بخن اسکندرونہ اس کے بعد اس تقسیم میں رو بہل ہوتی رہی لیکن بخن اسکندرونہ کی حکومت قائم رہی، بحیرہ روم کی موجودہ سیاست جس سے تاثر ہو کر برطانیہ نے عراق اور مصر کو

”آزادی“ بخشی، وادی نیل کی مراعات کو بڑی کوششوں سے ”منسوخ“ کرایا۔ اور اسرائیل فلسطین کو غلامی کی زنجیروں سے آزاد کرنے پر تیار ہے، اسی نے فرانس کو مجبور کیا کہ وہ انگلستان کی تقلید کرتے ہوئے تمام ولایتان کے سرکش باغیوں کے دل ہاتھ میں لے، موقعہ نازک تھا اس لئے روسیو بوم کی حکومت نے بڑی سرعت سے کام لیا اور ۹ ستمبر ۱۹۱۸ء کو شام اور ۱۳ نومبر کو لبنان کے عہد نامہ پر دستخط ہو گئے۔ طے ہوا کہ ۲۵ سال تک شام اسی طرح فرانس کا حلیف رہے گا جس طرح مصر برطانیہ کا ہے، اور جنگ کے موقعہ پر ہر قسم کی مدد دے گا۔ فوج کے نظم اور قیام کا بوجھ



شام کے خزانہ پر ہوا لیکن نقل و حرکت فرانس کے احکامات کی پابند ہوگی، معاہدہ کے پانچ سال بعد تک، فرانسیسی فوجیں اس علاقہ میں مقیم رہیں گی تاکہ اقبیتوں کی حفاظت کا حقہ کی جاسکے۔ اسی قسم کا عہد نامہ لبنان کی جمہوریت سے ہوا، اس میں فرانس کو اجازت دی گئی ہے کہ وہ اپنی بری اور بری فوجیں لبنان میں رکھ سکتا ہے، شام کے مسئلہ کو اس طرح سمجھا کہ فرانس اطمینان کا فرانس لینے نہیں پایا تھا کہ ترکی حکومت نے جمعیت اقوام میں یہ شکایت کی کہ ”فرانس نے ناجائز طور پر اپنی اسکندرونہ کو شام کو دیدیا ہے، اصل میں اسلئے میں ترکوں کا فرانس سے معاہدہ

ہو گیا تھا کہ ”اسکندرونہ کا علاقہ فرانس کے زیر انتداب رہیگا، لیکن تمدن اور زبان کی عظمت و ترقی کے لئے ترکی آبادی کو پورے حقوق حاصل رہیں گے۔“ اب ترکی نے یہ اعتراض کیا تو کہ ”اسکندرونہ ہم نے فرانس کے انتداب میں دیا تھا نہ کہ فرانس کے زیر انتداب ملکوں کے انتداب میں“ اور مطالبہ یہ تھا کہ ”اسکندرونہ کو لبنان اور شام کے مساوی حقوق دیکر آزاد کر دینا چاہئے“ فرانس نے اس ناگہانی مطالبہ کو ٹالنے کی بہت کوشش کی، لیکن پھر بھی جمعیتہ اقوام نے تحقیقات کے لئے ماہرین کی ایک کمیٹی کا تقرر کر ہی دیا، ۲۴ مئی ۱۹۲۰ء کو اس کمیٹی نے اپنی سفارشات پیش کر دیں، اور جمعیتہ اقوام میں یہ طے ہو گیا کہ بنحق کو کابل خود مختاری حاصل ہوگی، البتہ معاملات خارجہ میں شام ذمہ دار ہوگا، جمعیتہ نے ایک فرانسیسی کمیٹی کی سفارش کی ہے جس کا کام تقنین قانون کی نگہداری ہوگا۔ بنحق اور شام کی حکومتیں ایک دوسرے کے کسٹمر کا تقرر کریں گی اور شام کے تفصیلی نمائندے بنحق اور وول کے باشندوں کے معاملات کے ذمہ دار ہوں گے، اسکندرونہ قطعی طور غیر مسلح رہیگا، نظم قائم رکھنے کے لئے تھوڑی سی پولس کافی بھی لگتی ہے اس کی تعداد زیادہ سے زیادہ ڈیڑھ ہزار ہو سکتی ہے، اقلیتوں کے نسل و مذہب اور زبان کے تحفظ کا قانون میں پورا خیال رکھا گیا ہے اور پھر جمعیتہ خود اس کی نگہاں رہے گی، ترکی کو اسکندرونہ کی بندرگاہ کے استعمال کا پورا حق ہوگا، متفقہ، ایک واحد اسمبلی ہوگی جس کے چالیس ممبر منتخب ہوا کریں گے (چار سال کے لئے)، عاملہ میں صدر بنحق کے علاوہ ۵ ارکان کی ایک کونسل ہوگی قانون کا نفاذ ۲۹ نومبر ۱۹۲۰ء سے عمل میں آئے گا“

اب اسکندرونہ یہ معلوم ہونے لگی کہ ترکی حکومت اسکندرونہ کو خود لینا چاہتی ہے، دو جماعتیں تقسیم ہو گئے تھے۔ ایک جماعت جس میں ترکوں کی اکثریت تھی ترکی الحاق کی حامی بن گئی اور دوسری عربوں کی جماعت نے اس الحاق کے خلاف غم و غصہ کا اظہار شروع کیا۔ حتیٰ کہ اسکندرونہ کے خاندان نے بڑی اہمیت حاصل کر لی، عام خیال یہ ہے کہ یہ سب فرانس کی شرارت ہے، اسکندرونہ والوں کو آپس میں ڈاکہ دینا کو یہ یقین دلانا چاہتا ہے کہ لوگ عام طور پر ترکوں سے بیزار ہیں، ناجی بک اصل وزیر خارجہ

حقوق نے پچھلے دنوں 'الابرام' کے نامہ نگار کو بیان دیتے ہوئے فرمایا تھا "اپنے اس قیام و مشق سے جو اثر میرے ذہن و قلب پر ہوا ہے وہ یہ ہے کہ اہل شام ترکوں کو اپنا دینی بھائی سمجھتے ہوئے ان سے دوستی اور محبت رکھتے ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ اسکندرونہ کا مسئلہ بہت جلد صلح و صفائی کے ساتھ طے ہو جائے گا۔ اس میں شک نہیں کہ ایک یورپی حکومت کے جاکسوں اور ایجنٹوں نے اہل شام کو ترکوں کے خلاف بھڑکانے کی انتہائی جدوجہد کی ہے اور یہ پریگنڈا ابھی تک جاری ہے لیکن میں بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ ان اوجھے ہتھیاروں سے کامیابی نہ ہوگی اور بہت جلد ترکوں اور شامیوں کے درمیان از سر نو دوستانہ تعلقات قائم ہو جائیں گے۔ انگریزوں میں وزیراعظم اور وزیر خارجہ ترکی نے اہل شام سے محبت و مودت کا اظہار کیا ہے۔" ترکی اخبارات کا بھی یہ بیان ہے کہ "حکومت ترکیہ کی مخالفت اعلیٰوں کے حقوق کی آڑ میں شروع کی گئی تھی مگر جب وہ ناکام رہی تو اب دین و مذہب کی آڑ میں مخالفت کا طوفان برپا کیا جا رہا ہے اور شہرت دی جا رہی ہے کہ ترکوں کی حکومت میں، اسکندرونہ والوں کے مذہب کی خیریتیں (البلاغ)"

جمعیت اقوام کے فیصلہ کا اعلان ہونے کے بعد تو تینوں کے ترکوں اور عربوں کا جوش و خروش اور بھی بڑھ گیا ہے اخبارات میں شدید قسم کی قلمی جنگ چھڑ گئی ہے ترکوں نے جب یہ کہا "شام کے عرب فرانس کے بیچہ استعمار سے آزاد ہو چکے ہیں تو ترک کسی غیر طاقت کے کہوں محروم ہو رہے" اس کے علاوہ اس علاقہ کا جغرافیائی، تمدنی اورسانی رشتہ ممالک عربیہ کی نسبت ترکی سے زیادہ مضبوطی کے ساتھ وابستہ ہے" اور جب شام فرانس کے اشارہ پر لبنان کی علیحدگی کو گوارا کر سکتا ہے تو اسے ترکی کی مرضی پر اسکندرونہ و انطاکیہ سے دست بردار ہونے پر کہیں اعتراض ہے" دوسری طرف سے جواب دیا گیا کہ "اگرچہ لبنان کی علیحدگی شام پر ایک ناقابل برداشت حملہ ہے لیکن اس تقسیم کی بنیادی اختلافات پر نہیں بلکہ مذہبی تفاوت پر ہے، لبنان میں چونکہ میانیوں کی کثرت ہے اس نے وہ مذہبی تعصب کے باعث شام کی مسلم اکثریت کے محکوم نہیں رہ سکتے"

لیکن اس کے برخلاف سختی کے ترک مسلمان ہیں اور وہ اسلامی اخوت کے باعث شامی مسلمانوں کی برادری میں شامل ہیں، انھیں حق نہیں پہنچتا کہ وہ مغرب کی ملحدانہ قومیت اختیار کر کے شام سے دامن چھڑانے کی کوشش کریں اس کے علاوہ شامیوں کا یہ بھی بیاں ہے کہ فرانس غیر مسلم ہونے کے باعث مسلمان عربوں کا دشمن ہے اس لئے وہ شام کی اسلامی جمہوریت کو کمزور کرنے کی غرض سے عیسائی لبنان کا حامی ہے، لیکن ترکی مسلمان ہے اس کو تو ایک اسلامی حکومت کی ضرورتوں کے پیش نظر ایسی کوئی حرکت نہیں کرنی چاہئے جو شامی جمہوریت کو معنوی طور پر کمزور کرنے کی موجب ہو، اس سلسلہ میں ہر شکیب ارسلان کا ایک بیان بھی پیش کیا جاتا ہے کہ ”اسکندرونہ میں ترکی اقلیت کی خاطر حکومت انگورہ کو عربوں پر قیامت نہ توڑنی چاہئے اور اس خطہ کو اپنی قلم رومیں میں شامل کرنے کے خیال سے باز آ جانا چاہئے۔ سب سے پہلے تو ترکوں کو یہ دیکھنا چاہئے کہ آج کتنے ترکا جانب کی محکومی میں زندگی بسر کرتے ہیں، روتس ڈھائی کروڑ ترکوں پر حکومت کر رہا ہے چین کی حکمرانی میں ایک کروڑ ترک زندہ گی لگا رہے ہیں۔ ایران ستر لاکھ ترکوں پر حکمران ہے، بلغاریہ میں پچاس لاکھ ترک محکوم ہیں، رومانیہ میں ایک لاکھ ہیں ہزار ترک غیردوں کے غلام ہیں، یونانی بھی تھریس کے ایک لاکھ ترکوں کے حاکم ہیں، یوگوسلاویہ کے جنوب میں ہزاروں ترک اور روتس وغیرہ اٹالوی جزائر میں ۵۰ ہزار ترک محکوم ہیں لیکن ترکی حکومت ان بے شمار محکوموں کا کوئی خیال نہیں کرتی اس کو اگر خیال ہے تو صرف ۸۵ ہزار اسکندرونہ کے ترکوں کا جو عربوں کی اکثریت میں آرام سے زندگی بسر کر رہے ہیں“ اسکندرونہ اور اطالیہ کے تازہ فسادات سے متاثر ہو کر عربوں کے نقطہ نگاہ کی وضاحت میں ”الاسباب“ نے ایک مقالہ لکھا ہے ”ان تمام واقعات کی اصل وجہ یہ ہے کہ فرانس نے ترکوں سے اسکندرونہ کا وعدہ بالکل اس طرح کر لیا ہے جس طرح انگریزوں نے یہودیوں سے فلسطین کا سودا کر لیا ہے، دونوں نے عربوں کے ساتھ صریح غداری کی ہے، جس طرح حکومت برطانیہ برمن طریقہ سے یہودیوں کی حفاظت کرتی ہے ترک بھی اسکندرونہ کے مٹھی بھر ترکوں کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں اور اسلحہ اور سامان جنگ سے ان کی مدد کرتے ہیں، اسکندرونہ کے شہیدار بارگاہ رب العزت میں فریاد کے سوا کیا کر سکتے ہیں؟ شامی اخبار اور

ہنا ترکوں کے خلاف جس شد و مد سے پروہنگیڈا کر رہے ہیں، اس سے یہ پتہ چلانا مشکل ہے کہ عرب اور یوں میں کوئی مذہبی تعصب بھی ہے، ہم کسی کی نیت پر حملہ کرنا نہیں چاہتے لیکن یہ ضرور نہیں گے عربوں کے نوردوغوغا سے اغیار۔ بیت مسرور میں، فرانس خود نہیں چاہتا تھا اسکندرون کو آزادی ملے اور بندرگاہ پر ترکی قبضہ تسلیم کیا جائے لیکن اتنی محنت ہمیں ہے کہ ترکی کی کھلم کھلا مخالفت کر سکے۔ شام و لبنان اور عیالین کے سر پر ترکی کے مرد و عباد کا مسلط ہونا، فرانس اور برطانیہ کی استعماری پالیسی کے لئے یقیناً ایک مستقل خطرہ ہے لیکن عرب اپن موجودہ رویہ سے اپنے دشمنوں کے لئے مضبوط کر رہے ہیں، یہ سچ ہے کہ جمعیت اقوام کے فیصلہ سے شام کی حکومت کو صدر سپیچا لکین ہم یہ بھی مانتے ہیں شام کا صدر صرف شام کا صدر ہوگا۔ لیکن اگر ان ہنگاموں سے ترکی کو نقصان پہنچا تو وہ انسان محض ترکی کا نہ ہوگا۔ ترکی نے آج سیاسی طور پر عالم اسلام کے قلب کی حیثیت اختیار کر لی ہے۔ ترکی کی ذرا سی تکلیف تمام جسم اسلام کو مضطرب بنا دے گی۔ تعجب تو یہ ہے کہ امیر شکیب جیسے جہاں دیدہ رہنما کا زور قلم بھی، جسے ترکی کی حمایت میں سب سے آگے ہونا چاہئے تھا۔ مخالفت میں صرف ہوا۔ عربوں کو یقین رکھنا چاہئے کہ حدت عرب کا خیال کبھی باہر حقیقت بن سکا ہے تو وہ بھی ترکی کے زیر سایہ ہی ممکن ہے و

(دع م)

ہندوستان کی صحت عامہ | صحت عامہ کا مسئلہ اپنی اہمیت کے اعتبار سے سب سے زیادہ مقدم ہے۔ لیکن یہی حکومت ہند کی غفلت کا سب سے زیادہ شکار ہے۔ بخلاف اس کے مغربی ممالک میں صحت عامہ کے لئے مستقل ادارے مقرر ہیں، اور حکومتیں صحت و صفائی اور عمدہ غذا کی فراہمی میں کوئی دقیقہ فروگذاشت نہیں کرتیں۔ دواں کی بلدیات عوام کی صحت کو برقرار رکھنے کے لئے ہر طرح کی سہولتیں مہیا کرتی ہیں، بیاریوں کی روک تھام کے لئے آئے دن نئے نئے تجربات ہوتے رہتے ہیں اور علوم کو حفظان صحت کے اصول تعلیم کئے جاتے ہیں، نیز طبی امداد پر بے دریغ روپیہ خرچ کیا جاتا ہے۔ ہندوستان دنیا میں غص ترین ملک ہے۔ یہاں کی قومی آمدنی کا اوسط فی کس سچھ روپے ہوا سے زیادہ نہیں۔ ظاہر ہے کہ اس حقیر آمدنی سے ہندوستان کے کسانوں اور مزدوروں کو قوت



لامیت حاصل کرنا بھی دشوار ہے چہ جائیکہ وہ اس میں سے صحت و صفائی اور تعلیم جیسی اہم چیزوں کے لئے کچھ گنجائش نکال سکیں۔ ایسی حالت میں ہندوستان کے فاقہ زدہ لوگ جہالت اور افلاس کے باعث حفظان صحت کے لئے انفرادی طور پر کوئی کوشش نہ کر سکیں تو انہیں کسی حد تک معذور خیال کرنا چاہیے۔ عوام کی صحت کو برقرار رکھنے کی بیشتر ذمہ داری حکومت پر عاید ہوتی ہے۔ لیکن اس مسئلہ میں آس کی سرگرمیاں ایسی نہیں ہیں جن کی تعریف کی جاسکے۔ غریب ہندوستانیوں کی صحت عامہ کا اندازہ کرنا ہر تو مندرجہ ذیل اعداد و شمار ملاحظہ کیجئے:-

شرح اموات فی ہزار	میزان	تعداد اموات	مرد	عورت	۱۹۲۵ء
۲۵ - ۳۴	۵۹۶۶۹۱۸	۲۸۲۶۷۲۱	۳۱۴۰۱۹۷		۱۹۲۵ء
۲۷ - ۲۶	۶۴۶۰۶۱۰	۳۰۸۵۲۴۴	۳۳۷۵۲۶۶		۱۹۲۶ء
۲۵ - ۳۵	۶۰۰۹۷۲۹	۲۸۶۷۳۱۸	۳۱۴۲۴۱۱		۱۹۲۷ء
۲۵ - ۹۴	۶۱۸۰۱۱۳	۲۹۶۴۷۸۷	۳۲۱۵۲۲۷		۱۹۲۸ء
۲۶ - ۲۶	۶۲۶۷۳۹۱	۳۰۱۱۹۸۰	۳۲۵۵۴۰۲		۱۹۲۹ء
۲۷ - ۲۴	۶۴۸۳۴۴۹	۳۱۰۷۵۲۰	۳۳۷۵۹۲۹		۱۹۳۰ء

ان اعداد سے صاف ظاہر ہے کہ شرح اموات برابر بڑھتی رہی ہے۔  
 مختلف امراض کے اعتبار سے اموات کی شرح فی میل حسب ذیل ہے:-

۱۹۳۰ء	۱۹۲۹ء	۱۹۲۸ء	مرض
۱ - ۴۰	۱ - ۲۲	۱ - ۴۵	ہیضہ
۰ - ۳۰	۰ - ۳۰	۰ - ۴۰	جھک
۰ - ۱۰	۰ - ۳۰	۰ - ۵۰	طاعون
۱۵ - ۶۹	۱۴ - ۹۶	۱۴ - ۲۰	بخار
۰ - ۹۸	۰ - ۹۸	۰ - ۹۲	بھنبی اور بھنبی

۱۹۳۰ء	۱۹۲۹ء	۱۹۲۸ء	امراض
۱ / ۶۶	۱ / ۶۵	۱ / ۵۹	امراض سینہ
۰ / ۳۸	۰ / ۳۹	۰ / ۳۹	حادثات

اتفاقی حادثات اور وبا کی بیماریوں سے قطع نظر ہندوستانی اکثر ایسے امراض کا شکار ہوتے ہیں جو قابل علاج ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے ماحول میں صحت و صفائی اور طبی امداد کا حصول انتظام نہیں ہے۔ 'علینا پانی' اور ناماف اشیا کے خوردنی کے علاوہ قلت غذا بھی امراض اور موت کی بڑی حد تک ذمہ دار ہے۔ باوجودیکہ شرح اموات مغربی ممالک کے مقابلہ میں یہاں بہت زیادہ ہے۔ برصغیر آبادی میں روز افزوں اضافہ ہو رہا ہے۔ اس کا نتیجہ دولت کی غیر مساوی تقسیم اور کسانوں اور مزدوروں کی فاقہ سستی کی شکل میں ظاہر ہو رہا ہے۔

پچھلے دنوں شملہ میں صحت عامہ کے مرکزی مشاورتی بورڈ کا پہلا اجلاس منعقد ہوا جس میں کیرلسنی وائسرائے نے سکہ حفظان صحت کی اہمیت پر زور دیتے ہوئے یہ فرمایا کہ صوبائی حکمتوں کو جگہ نما سبھی ادارے قائم کر کے ان میں قابل تربیت یافتہ اسٹاف رکھنا چاہئے۔ اس کے لئے ضروری ہے کہ ٹیکس و ہندوں کے محاصل کا معتد بہ حصہ قومی صحت کو برقرار رکھنے پر صرف کیا جائے۔ کیرلسنی نے اس پر اظہار انوس کیا کہ چند سال پہلے وٹلی کیشن نے مزدوروں کی رہائش کے انتظام کے لئے کچھ سفارشات کی تھیں لیکن وہ ابھی تک شرمندہ تکمیل نہ ہوئی۔ یہیں اندیشہ ہے کہ کہیں کڑی مشاورتی بورڈ کی تجاویز بھی 'نشستہ و گفتندہ' کا مصداق ثابت نہ ہوں۔ کیونکہ ان کو عمل میں لانے کے لئے کثیر مصارف کی ضرورت ہے۔ اور میزانہ کا ۸۰ فی صدی حصہ ایسا ہے جن کے تعلق ارکان اسٹی قلعی کوئی رائے نہیں دے سکتے۔ غریب ہندوستانیوں سے جو محاصل وصول کئے جاتے ہیں ان کا بیشتر حصہ فوجی مصارف، قیام امن و آئین اور شاہی خدمات کی تدرجہ جاتا ہے۔ ان اخراجات کے بعد تعلیم، حفظان صحت اور دیگر 'غیر اہم' تعمیراتی خدمات کے لئے گنجائش ہی کہاں رہتی ہے۔ (د-ق)

چین اور جاپان | کسی کا قول ہے اور سچ ہے کہ انسانی تاریخ کا وہ دور شروع ہو رہا ہے جس کے ہم وہاں  
 ہراکلیٹس کے ساحل یا اس کے فوج میں ہوا کریں گے۔ یہ علاقہ آج مکمل رقبہ اور چھپا سازشوں کا  
 جولانگہ ہے اور کوئی نہیں جانتا کہ کس وقت کیا ہو جائے گا۔ ابھی دریائے آمور میں جاپان کے اشارہ پر  
 چلنے والے فوجی سپاہیوں نے ایک روسی کشتی ڈبو دی، ۳۷ روسی ڈوب کر مر گئے۔ یہ واقعہ ایک عالمی  
 جنگ کا نقطہ آغاز بن سکتا تھا۔ وہ تو روس اپنی اندرونی مشکلات سے دوچار تھا، نئے دستور حکومت  
 کو رائج کرنے سے پہلے تمام غیر معتبر عناصر سے ہیئت انتہائی کو صاف کرنے میں لگا ہوا تھا، ملک میں  
 تروٹسکی اور اسٹالین کے مافیوں کی مخالفت ذرا تشویشناک صورت اختیار کرتی جاتی تھی اور ان سب  
 سے زیادہ یہ کہ روس اپنی معاشی تنظیم کو مکمل کرنے کے لئے دل سے امن کا خواہشمند اور جنگ سے  
 انور ہے اس لئے یہ کڑوا گھونٹ پی لیا اور معاملہ رفت گذشت ہوا۔ لیکن یہ وہ قوتیں ہیں کہ دراصل  
 زنجیر آج نہیں کل روس اور جاپان میں ٹک رہی ہو گی اور کیا عجب ہے کہ دریائے آمور پر آج نقشوں  
 میں ڈھونڈ کر نکالنا پڑتا ہے اس کے ساحل انسانی خون سے رنگین ہونے کے بعد تاریخ میں دی شہرت  
 حاصل کر لیں جو رائین اور ڈینیوب کو حاصل ہے۔

دریائے آمور والے واقعہ ہی کی قسم کا ایک حادثہ کہیں شمالی چین میں بھی ہو گیا۔ صحیح نوعیت  
 ابی سمین نہیں ہو سکی ہے۔ مگر تھی کوئی فحاشی بات، کوئی غلط فہمی۔ کسی کمزور اصرار والے سنتری  
 کی گھبراہٹ یا منتشر داغ انسر کی بوکھلاہٹ۔ اونچ نیچ ہو گئی، گولی چل گئی۔ تلافی کے مطالبے ہوئے  
 سمجھوتہ ہوا، جو شیپے فوجیوں نے سمجھوتہ توڑ دیا، معاملہ بڑھا اور نہایت وسیع پیمانہ پر فوج کشی شروع  
 ہو گئی۔ اور اگرچہ چین نے کچھ لے کر معاملہ نہ کر لیا تو کیا عجب ہے کہ ان سطروں کے طبع ہونے تک  
 شمالی چین آدمیوں کے گرم خون سے سینچا جا رہا ہو۔ جاپانی فوجیں نہایت تیزی سے چین بھی جا رہی  
 ہیں اور عجب یہ ہے کہ چین بھی جواب تک برابر دار خالی دیتا رہا ہے اور جاپان سے ٹکر لینے سے بچتا رہا  
 ہے وہ بھی بڑی استعداد سے اپنی فوجیں موقع واردات پر پہنچ رہا ہے۔ آخر چین اس بار اس قدر  
 مستعد کیوں ہے اور جاپان جس سے توقع تھی کہ اب کچھ دن چین کو چین سے بیٹھنے دیگا اور باقی دنیا سے

سیل صفائی کی تدبیریں کرے گا وہ پھر بچائیک ملک گیری پر کہیں آمادہ نظر آتا ہے۔

چین میں اتحاد قومی کی تحریک | چین کی مستعدی کے لئے تو بس یہ دلیل کافی ہے کہ تنگ آمد بجائے آمد۔

جاپان چین کے ساتھ پیہم زیادتیاں کر رہا ہے! اس کے احساس قومی کو ضرب پر ضرب لگا رہا ہے، اور ہر اس کے ملک کے گوشے سے گوشے چھینتا جا رہا ہے۔ چین اگر یہ سب کچھ جھیلتا رہا ہے تو

اس لئے کہ کمزور ہے، جن سے مدد کی امید ہے وہ برابر ٹلے بٹلے بنا رہے ہیں، اور اسے

ٹپ ہے کہ اگر جاپان سے پوری پوری ٹکر ہو گئی تو شاید سنبھلنے کا موقع بھی نہ ملے اور آگے چل کر بھی

اپنے نقصانوں کی تلافی کا امکان اتنے سے نکل جائے۔ مگر صبر اور انتظار کی بھی حد ہوتی ہے۔ نکل

اور بد باری کی صفیں مہذب چینوں میں بدرجہ اتم موجود ہیں لیکن تاکئے۔ معیبت لوہیم معیبت

نے اب اس قوم کو بہت کچھ متھ سا کر دیا ہے اور قیاس ہے کہ اگر ناکنگ کی مرکزی حکومت

اور اس کے سردار جنرل چیانگ کائی شک اب بھی جاپان کے مقابلہ کو نہ کھڑے ہوئے تو قوم کا

غصہ ان کی طرف رخ کر لیگا اور انھیں ختم کر دے گا۔ اس لئے اندر اندر چیانگ کائی شک جا ہے

اب بھی ٹکر مٹانے کی فکر میں ہوں مگر بظاہر مستعدی کا اظہار کرنے پر مجبور ہیں۔

اتحاد قومی کی تحریک چین میں کوئی نئی تحریک نہیں ہے۔ ۱۹۱۱ء سے جب جاپان نے فوجیا

پر قبضہ کیا اس تحریک کا کام جاری ہے۔ بات یہ ہے کہ چینی قومی زندگی اس وقت دو جماعتوں

کے اتحاد میں ہے جو کئی سال تک برسر پیکار رہنے کے بعد اب ایک مشترک دشمن کے مقابلہ کے

لئے مل رہی ہیں۔ ایک چینی اشتراکی جماعت ہے اور دوسرے چیانگ کائی شک کی جماعت

کوئس نامک۔ پہلے تو یہ دونوں ایک ہی تھے اور سن یاٹ سین نے چینی ہئیت اجتماعی کے لئے

جمہوریت، قومیت اور اشتراک کے جو اصولی سہ گانہ مرتب کئے تھے وہ ان دونوں کا دستور العمل

تھے۔ ۱۹۱۱ء سے ۱۹۲۱ء تک یہ دونوں عناصر ملے رہے اور یہ اپنے ملک کے تمام سامراجی

دشمنوں اور ان کے دم چٹوں کی مخالفت میں ہم آہنگ رہے۔ لیکن ۱۹۲۱ء میں ان کے ایک

سربا آورہ قاید چیانگ کائی شک نے شنکائی کے ساہوکاروں سے ساز باز کر کے ناکنگ

میں اپنی حکومت قائم کر لی اور کمیونسٹ کو یکسر ختم کرنے میں ایڑی چوٹی کا نذر لگا دیا۔ کمیونسٹ جماعت بہت کچھ دب گئی مگر کچھ دن بعد پھر ابھری۔ اس نے فوکیان اور کیا ٹنگ سی کے صوبوں میں اپنی سودیٹ حکومت قائم کرنی اور اتنا رقبہ اپنے زیر اثر کر لیا کہ نائٹنگ کی حریف بھی جانے لگی۔ باوجود اس رقابت کے جب ستمبر ۱۹۳۷ء میں جاپان نے منچوریا میں اپنا اقدام شروع کیا تو کمیونسٹ جماعت نے اتحاد قومی پر آمادگی ظاہر کی۔ مگر نائٹنگ کی حکومت اپنی قوت کو برابری کی بربادی میں صرف کرتی رہی۔ یہ 'سرخ' فوجیں اپنے اشتراکی پروگرام سے بھی کچھ ہٹ کر قومی عزت کے برقرار رکھنے کے لئے بیقرار تھیں اور نائٹنگ ان کے منصوبوں کو شکست دینے میں سرگرم۔ ستمبر ۱۹۳۷ء میں ان اشتراکیوں نے جاپان کے خلاف اعلان جنگ بھی کیا اور جنرل فانگ کے زیریکان ایک بڑا لشکر بھی جاپانیوں سے لڑنے کے لئے شمال کی طرف بھجوا دیا۔ مگر تحفظ قومیت کا یہ جہاد خود اپنی قوم والوں کے ہاتھوں ناکام ہوا اور فانگ کو نائٹنگ کی فوجوں نے گرفتار کر کے قتل کر دیا۔ اس گھر کو آگ لگ گئی گھر کے چراغ سے۔

ستمبر ۱۹۳۷ء میں چینی سودیٹ حکومت نے پھر اعلان کیا کہ جاپان کے مقابلہ میں وہ ہر چینی فوج کا ساتھ دینے کو تیار ہیں۔ اشتراکیوں کی ناکامیوں اور قومی تحفظ کے لئے ان کی طرف سے جس آمادگی کا اظہار بار بار ہوا اس نے قوم کو بہت متاثر کیا۔ اور ستمبر ۱۹۳۷ء میں جو فوج ان کی سرکوبی کے لئے بھیجی گئی تھی اس نے ان پر طعنے اٹھانے سے انکار کیا اور ان سے مل گئی۔ لیکن اس متحدہ فوج کو بھی نائٹنگ کی قوت نے دبا دیا۔ مگر اتحاد کی تحریک پھلتی رہی۔ ستمبر ۱۹۳۷ء میں بیگم سن یات سین نے ایک اعلان شائع کیا جس کا عنوان تھا "جاپان کے خلاف چینی قوم کا بنیادی پروگرام"۔ اس پر بیگم سین کے علاوہ کوئی ۴ ہزار سربراہان اور بااثر چینی قائدوں کے دستخط تھے۔ اس میں ساری قوم کو مسلح کر کے جاپان کا مقابلہ کرنے کی دعوت دی گئی تھی۔ ستمبر ۱۹۳۷ء میں پھر کمیونسٹ جماعت کی طرف سے "سب چینی مرد و عورتوں کے نام جاپان سے لڑنے اور اپنے تمام پرانے علاقوں کو واپس لینے کا پیام" شائع ہوا۔ اس پیام میں ایک متحدہ قومی حکومت کے قیام اور ایک متحدہ قومی لشکر



کی ترتیب کی تجویز میں ذمہ داری کے ساتھ پیش کی گئی تھیں۔ ۱۹۳۵ء کے ختم ہونے پہلے یہ تحریک بہت عام ہو گئی تھی اور تقریباً ہر چینی نوجوان اور طالب علم اس سے متاثر تھا۔ چانگ کائی شک نے ان طالب علموں کے مظاہروں کو بھی بڑی سختی سے دبا یا مگر اس سے غیر جانبدار لوگ اور بھی تحریک اتحاد کے حامی ہو گئے۔ ۱۹۳۵ء ہی میں اشتراکی لشکر نے ایک اور عجیب حرکت یہ کی کہ کیا گھنٹی اور نوکیان کے علاقہ سے آٹھ کرسٹال کا رخ کیا، اور سارے جنوبی چین میں اور صوبہ سے شان اور کانسو سے گزرتے کر شمالی مغربی چین میں اپنے قدم جمائے اور اس سفر میں سارے ملک کو اتحاد قومی کا پیام پہنچاتے گئے۔

شمال مغرب کو اس کیونسٹ علاقہ سے متصل ہی کومن ٹانگ کی وہ فوج پڑی تھی جسے نائنگ کی حکومت نے منچو ریا سے بے لڑے واپس بلا لیا تھا۔ یہ جاپان سے بہت نفور تھی اور اپنے ملک کی خاطر اپنا خون بہانے سے محروم رہی تھی اس لئے نائنگ کی جاپان دوستی سے سخت نالاں۔ چنانچہ اس نے اشتراکیوں کے پیام اتحاد کا اثر آسانی سے قبول کیا۔ اور اسی فوج جسے اشتراکیوں سے ساز باز کے جرم میں نائنگ والوں نے منتشر کیا تھا اس کے کچھ حصے کو انگ سی کے صوبہ میں آپہنچے۔ یہاں کھو بائی قائم جنرل کی اور بائی پیسے سے جاپان کو خلافت تھی اس فوج نے انہیں اور تقویت پہنچائی۔ چنانچہ ۱۹۳۵ء میں کوئی تانگ اور کوئی تانگ سی دو صوبوں نے حکومت نائنگ کے خلاف اس وجہ سے بغاوت کی کہ وہ جاپان کے خلاف قوم کے تحفظ کے لئے نہیں اٹھتی۔ کوئی تانگ کی بغاوت تو دب گئی مگر کوئی تانگ سی میں جاری رہی، نائنگ کی قوت اسے جبر سے نہ دبا سکی، اور قومی رائے عامہ کا دباؤ اس قدر تھا کہ ان کے ساتھ صلح و کشتی سے معاملہ کر لے پر مجبور ہوئی۔

پھر گزشتہ سال دسمبر میں وہ واقعہ پیش آیا جو بغاوت میان کے نام سے مشہور ہے۔ ناظرین کو یاد ہو گا کہ چانگ کائی شک کو ان کی اپنی فوج نے ۲ مہینہ تک حراست میں رکھا تھا۔ یہ بغاوت دراصل اس بات کا ثبوت تھی کہ کھو بائی تانگ کے اندرونی حلقوں میں بھی اتحاد قومی کی تحریک

نے پورا پورا اثر کر لیا ہے۔ اس کی غرض یہ تھی کہ جو بات اور کسی طرح چیاگم کافی شک کے ذریعہ نہیں ہوئی اسے یوں اس ہکمہ پہنچایا جائے۔ کہتے ہیں کہ باغی فوج کے سردار مارشل سوسے چیاگم نے چیاگم کے سامنے یہ ادب تمام یہ مطالبات رکھے تھے کہ ٹانگنگ کی حکومت اور سربرنو مرتب کی جائے اور سب قومی جماعتیں اس میں شریک ہوں، غارتگی ختم کی جائے ہشتنگائی میں جو بھیمان وطن گرفتار ہوئے تھے وہ رہا کئے جائیں، حق رائے اور حق اجتماع قوم کو پھر سے دیا جائے، قوم پرست عوام کو آزادی عمل ملے، سن یا ت سین کی وصیت پر پورا پورا عمل ہو، اور نہایت قومی کے لئے ایک عام قومی کانفرنس بلائی جائے۔ کوشش یہ تھی کہ چیاگم ان مطالبوں کو اپنی طرف سے ٹانگنگ کی حکومت کے سامنے پیش کرے اور انہیں منوالے۔ چنانچہ اس نے سب مطالبات کو من ٹانگم کے سامنے پیش بھی کر دئے مگر اس وجہ سے کہ ان کی ابتدا ایک گستاخی سے ہوئی تھی یہ مطالبات قابل قبول نہ سمجھے گئے۔ مگر مستبر ذرا کج سے معلوم ہوا ہے کہ قریباً ہی قسم کے مطالبات کو آنگ سی صوبہ کی طرف سے بھی پیش ہوئے تھے اور کو من ٹانگم نے انہیں قبول کر لیا ہے۔ بہر حال اس میں شک نہیں کہ کو من ٹانگم کے کارکنوں پر اتحاد قومی اور دفاع وطنی کے مطالبہ کی قوت اچھی طرح واضح ہو گئی ہے اور وہ سمجھتے ہیں کہ اب زیادہ عرصہ تک اس متحدہ قومی مطالبہ کا مقابلہ ممکن نہیں۔ اسی وجہ سے اس مرتبہ چینی فوجوں نے آگے بڑھنے میں اس قدر استعداد کا اظہار کیا ہے۔ اور اگر مشا طران سیاست کی خفیہ ریشہ دوانیاں جاپان سے کچھ مقابلہ کو ٹال نہ سکیں تو چینی قوم اب اپنی پوری قوت کے ساتھ اس دراز دستی کا مقابلہ کرے گی۔ پھر نتیجہ جو بھی ہو۔

جاپان کے منصوبے | ہم نے پچھلے پرچوں میں یہ خیال ظاہر کیا تھا کہ جاپان اب کچھ دن ذرا خاموش رہنا چاہتا ہے۔ تاکہ اہل سیاست آئندہ فوجی اقدام کے لئے راستہ صاف کر دیں۔ جاپان کے اس فیصلہ میں ایک عنصر تو ہمارے نزدیک یہی تھا کہ اس مرتبہ غالباً چین مقابلہ پر آجائے گا۔ یہ خیال صحیح نکلا۔ البتہ نئی وزارت کو یہ سہرا اقتدار آئے ابھی زیادہ زمانہ نہیں گزرا تھا کہ یہ قصہ پیش آگیا۔



نہ معلوم چھڑکس طرف سے ہوئی نہ اور ممکن ہے بالارادہ کسی کی طرف سے نہ ہوئی ہو۔ مگر ہر حال ہر گئی ہے اور اگر جاپان کے لئے موقع ہو گا کہ وہ اس شمالی چین کے علاقہ میں اپنا اثر بڑھائے تو وہ اس موقع سے ضرور فائدہ اٹھائے گا۔ اس لئے کہ نئی وزارت میں بھی باوجود ان تمام باتوں کے جن کا ذکر ہم نے پہلے مبینہ کیا تھا فوجی عنصر خاصا با اثر ہے۔ اور نئے وزیر اعظم شہنشاہ کو نوکے کی میاں نہ روی اور صلح پسندی غالباً فوجی جماعتوں کے اثر کو کچھ بہت کم نہ کر سکے گی۔ پھر اس وزارت میں وزیر خارجہ وہی ہر دتا صاحب ہیں جنہوں نے ابھی جنوری ۱۹۳۷ء میں چین اور جاپان کی سیارت کے تین اصولوں بیان فرمائے تھے کہ (۱) اشتراکیت کے خلاف چین اور جاپان میں پورا تعاون ہو لہذا اگر ضرورت ہو تو اشتراکیوں کو دبانے کے لئے جاپانی فوجوں سے بھی چین میں مدد لی جائے ! (۲) چین جاپان کی اجازت کے بغیر کسی دوسرے ملک سے تعلقات نہ کرے۔

(۳) چین اور منچو کو میں معاشی اور سیاسی تعاون شروع ہو جائے۔ اور جو سکے تو شمالی چین میں منچو سکے رائج ہو جائے۔

اس وقت چھڑ ہو گئی ہے۔ دریائے امور کے واقعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس وقت روس (ژانہ) نہیں چاہتا۔ برطانیہ بھی یورپی سیاست کے جھیلوں میں پھنسا ہوا ہے۔ امریکہ اکیلا میدان میں کیا کودیگا۔ جاپانی سوچتے ہیں کہ چلو گئے انہوں نے اپنے پرانے منصوبے کو پورا کر لو۔

ان کے نزدیک جو کام منچو یا میں شروع کیا گیا تھا اس کی تکمیل اسی وقت ہوگی کہ شمالی چین پر تسلط ہو جائے۔ ان شمالی صوبوں میں کوئی ۹۰ ملین آدمی بستے ہیں یعنی جاپان کی آبادی سے کوئی ۲۰ ملین زیادہ۔ اپنی موجودہ گری بڑی حالت میں بھی یہ ایک بڑی منڈی ہے۔ ہر سال کوئی ۲۰۰ ملین ڈالر کا مال باہر سے آتا ہے۔ اگر یہ منڈی ٹٹھ آجائے تو اور ملکوں میں جاپانی مال پر جو روک ٹوک حاصل کے ذریعہ ہے اس کی تلافی ہو جائے۔ اس کے علاوہ یہ علاقہ جاپانی صنعت کے لئے کچا مال فراہم کر سکتا ہے۔ یہاں لوہا بھی ہے، تیل بھی، ٹین بھی نکلتا ہے، تانبا بھی، صرف ہوپائی کے صوبہ میں ہر سال ۱۰ ملین ٹن اچھی قسم کا کوئلہ نکلتا ہے۔ پھر اس علاقہ کی زمین اور بیاں کی آب و ہوا

ابھی ہے کہ کپاس کی کاشت خوب ہو سکتی ہے۔ آج جاپان، ہندوستان اور امریکہ سے کوئی... ملین  
بن سالانہ کی موٹی خریدتا ہے۔ شمالی چین پر تسلط ہو جائے تو کپڑے کی صنعت دوسروں کی  
دست نگر نہ رہے۔ مولٹی پائلے کے لئے بھی اس علاقہ میں بڑے مواقع ہیں۔ جاپان کو کمین، چمڑے  
وغیرہ کی جو ضرورت ہے وہ بھی اس علاقہ سے پوری ہو سکتی ہے۔

معاشی اہمیت کے علاوہ فوجی ضرورتوں کے لئے بھی یہ علاقہ درکار ہے۔ شمالی چین اور  
جنوب کے درمیان ریل کی جولائین میں ان کے اہم مقام اسی علاقہ میں ہیں۔ پھر پانچنگ سے  
سوئی پوائس کو جولائین جاتی ہے وہ شمالی مغربی چین اور منگولیا کی کنجی ہے۔ اور منگولیا اور اس کے  
نواح کے اشتراک کی علاقہ کو بے بس کرنا مقصود ہے۔ اس لئے کہ یہ علاقہ دوس کے زیر اثر ہے  
جاپانی سیاست کا نہایت اہم مقصد یہ ہے کہ چین کو منگولیا اور روس سے اس طرح الگ کر دے  
کہ کہیں سرحد ملے ہی نہیں اور منچوریا سے سن کیا گنگ تک روس اور چین کے درمیان ایک درمیانی  
ریاست قائم ہو جائے جو جاپانی اثر میں ہو۔

ان مقاصد کے پیش نظر جاپان مدت سے اس علاقہ میں طرح طرح کی ریشہ دوانیاں کر رہا  
ہے۔ اب اس موقع سے فائدہ اٹھا کر اگر تحریکیں ہو سکے گی تو کیوں نہ کرے گا۔ لیکن اگر سخت چینی  
دراغمت کا اندیشہ ہو تو ممکن ہے کہ کچھ باتیں منہ پر کسی وقت کے لئے ملتوی کر دے۔  
طاقت ور کی سب سے بڑی جیت یہ ہوتی ہے کہ وہ اپنی لڑائی کا وقت بھی تو خود طے کر سکتا ہے!

---

آریستان کے انتخابات | آریستان نے اپنی آزادی کے لئے جو جدوجہد کی ہے اس سے  
ہندوستانی بڑی گہری دلچسپی لیتے رہے ہیں۔ اس جدوجہد میں آری قوم کے سردار ڈی دلیرا کی  
شخصیت میں بھی ہندوستانوں کے لئے بڑی کشش رہی ہے اور انہوں نے بھی وقتاً فوقتاً ہندی  
تحریک آزادی سے اپنا تعلق خاطر ظاہر کیا ہے۔ اس عام تعلق کے علاوہ ہندوستان کے اہل سیاست  
میں جو بحث برابر کی آزادی اور نوآبادیاتی درجہ کے متعلق رہی ہے اس سلسلہ میں بھی آری سیاست

ہم لوگوں کے لئے دلچسپی کا باعث رہی ہے۔

چنانچہ گزشتہ جولائی میں جو عام انتخابات آئرستان میں ہوئے ان کے نتائج کا استعارہ ہندوستان میں بھی رہا۔ اس لئے کہ ان انتخابات میں ایک تو یہ دیکھنا تھا کہ ڈی دلیرا پھر برسرِ اقتدار آتے ہیں یا نہیں، لیکن اس سے زیادہ یہ کہ نیا دستور اساسی جس میں آئرستان کو ایک جمہوریہ قرار دیا گیا ہے اور جس میں سلطنت برطانیہ اور شاہ برطانیہ کا نام بھی نہیں آیا منظور ہوتا ہے یا نہیں۔

ڈی دلیرا اور ان کی پچھلی وزارت کے اکثر رکن پھر منتخب ہو گئے۔ قوم نے ان کے مجوزہ دستور اساسی پر بھی ہر قبول ثبت کر دی۔ لیکن یہ توقع پوری نہ ہو سکی کہ ڈی دلیرا کی سیاسی جماعت فائنل کوائٹی اکثریت حاصل ہو جائے گی کہ وہ کسی دوسری جماعت کو ساتھ لئے بغیر حکومت کا کاروبار چلا سکیں گے۔ انتخاب کے نتیجہ نے کچھ عجب توازن سا پیدا کر دیا ہے۔ ۳۸ نشستوں میں سے ۶۹ ڈی دلیرا کی جماعت کو ملیں، باقی ۶۹ دوسری جماعتوں کو۔ چونکہ صدر غالباً ڈی دلیرا کی جماعت کا آدمی ہوگا اس لئے پارلیمنٹ میں ان کی جماعت دوسری جماعتوں کی متحدہ قوت کے مقابلہ میں ایک کی اقلیت میں ہوگی، اور اس لئے وزارت بنانے کے لئے انہیں کسی دوسری جماعت کو ساتھ لینا ہوگا۔ یہ جماعت وہی پرانی مزدوروں کی جماعت ہوگی جو اب تک ان کے ساتھ تھی اور جو اس مرتبہ پہلے سے زیادہ قوی ہے۔ پہلے اس کے کل ۸ رکن تھے اب کے ۱۲ ہیں۔

اس انتخاب میں تین جماعتیں خاص طور پر قابلِ لحاظ تھیں۔ (۱) ڈی دلیرا کی جماعت فائنل (۲) سٹرکائیو کی جماعت یونائیٹڈ آرٹیز پارٹی اور (۳) مزدوروں کی جماعت۔ فائنل کا پردہ گرا تو یہ تھا کہ سیاسی اعتبار سے ملک کو جمہوریت تسلیم کیا جائے، نیا دستور منظور ہو، برطانوی سلطنت سے ایک خود مختار خارجی حکومت کی حیثیت سے جو تعلقات ہو سکیں قائم رکھے جائیں، حتیٰ الوسع دوستانہ، مجبوری ہو تو مخالفانہ میں بھی مضائقہ نہیں۔ اندرون ملک میں پرانی معاشی سیاست کا جاری رکھنا، ملک کو حتیٰ الوسع خود کفالتی بنانا، چھوٹی چھوٹی صنعتیں قائم کرنا، آبادی کے بربٹ بربٹ کر شہروں میں جمع ہونے کو روکا جائے، صنعت کو دیہات میں پھنپایا جائے، اور اس کی

سبب نکالی جائے کہ کارکردگی تو کم نہ ہو لیکن صنعت کا کام چھوٹے کارخانوں میں انجام پائے ؛ ہر شخص جو کام کرنے کو تیار ہے اور کام کر سکتا ہے اس کے لئے کام مہیا کیا جائے ؛ کام جن حالات اور جس ماحول میں انجام پاتا ہے اسے مددگار جائے ؛ بچوں اور عورتوں کی محنت سے کسی کو بجا فائدہ نہ اٹھانے دیا جائے ، معاشی لحاظ سے پس ماندہ طبقوں کے اغراض کا خاص خیال رکھا جائے ؛ مریض ، دکھی ، یتیم اور بوڑھوں کی پرورش کا سامان ہو ؛ غذائان کی زندگی کی حفاظت کی جائے ۔

مسٹر کاسگری کی یونائیٹڈ آرٹس پارٹی نے بھی اس مرتبہ یہ سوچا کہ وعدوں میں کسی طرح ہم بھی ڈی دلیر سے پیچھے نہ رہیں ۔ چنانچہ داخلی معاشی پروگرام ان کا بھی کم و بیش وہی تھا جو نیا ناپل کا ، بس ذرا غفلتوں کا ایر پھیر تھا ۔ یہ کہتے تھے کہ کسانوں کو اپنی حالت مدد کرنے کے لئے ۳ فی صدی شرح سود پر سرمایہ فراہم کریں گے ؛ دہائی صنعتوں کو فروغ دینے کے لئے ایک مفصل اور معین تجویز بنائیں گے ، بعض صنعتوں کی تائین کے لئے محصول لگائیں گے ، بعض کو روپیہ سے مدد دیں گے ، بعض کے لئے سستی شرح پر قرض کا انتظام کریں گے ، خام اجناس اور کھانے پینے کی چیزوں پر سٹیکس اٹھا دیں گے ؛ صنعتی مزدوروں کے لئے زندگی کے بیمہ اور بڑھاپے میں پنشن کا انتظام کریں گے اور بال بچوں کی پرورش کے لئے مخصوص الاؤنس مقرر کریں گے ؛ تعلیم پر صرف بڑھائیں گے اور ۱۲ سال کی عمر تک تعلیم ہر شہری پر لازم کر دیں گے ، مکمل اور تفریح کے مواقع زیادہ کریں گے ؛ یادش بخیر ، کمپوزم کا مقابلہ کریں گے ، معاشی طبقوں کے ساتھ انصاف کریں گے ، اور ملک کی موجودہ تقسیم کو مٹا کر ایک متحدہ آئرستان کے قیام کی کوشش کریں گے ۔ غرض تقریباً ہر وہ چیز کریں گے جو نیا ناپل کرنا چاہتی تھی ۔ پھر فرق کیا ہوگا ۔ یہ کہ برطانیہ کے ساتھ ہوں گے ، سلطنت برطانیہ میں ایک رکن کی حیثیت سے شریک ہوں گے ، اس شرکت کے تمام فوائد حاصل کریں گے اور اس کی تمام ذمہ داریاں اٹھائیں گے ۔

تیسری جماعت مزدوروں کی جماعت ہے ۔ ان کا اثر ابھی صرف شہروں تک محدود ہے ۔ حزب العمال کی جو جماعتیں انھوں نے بنائی ہیں وہ ناقص انگریزی ٹریڈ یونین کی اور بھی ناقص نقل ہیں ۔ انھیں سیاسی مسائل سے زیادہ دلچسپی نہیں ہے ۔ ان کا پروگرام یہ ہے کہ معاشی زندگی میں حکومت کے

اثر کو برعائن دولت کی بہتر تقسیم کی تدابیر کریں، نجی شراکتوں کی جگہ کاروبار کو حکومت یا بلدیوں کے ہاتھ میں دیں۔

جیسا کہ اوپر بیان ہوا ڈی ولیر کو اپنی وزارت کے قیام و استحکام کے لئے اس مزدور جماعت کو ساتھ لینا ہوگا۔ لیکن چونکہ اس جماعت کو سیاسی مسائل سے زیادہ لگاؤ نہیں اور ڈی ولیر کی جماعت کے نزدیک جمہوریت کے اعلان اور برطانیہ سے ایک خارجی حکومت کے سے تعلقات کا قیام کرنا بڑی اہمیت رکھتا ہے اس لئے ممکن ہے کہ زیادہ عرصہ تک نباہ نہ ہو اور شاید نئے دستور پر دونوں میں اختلاف ہو جائے۔ اور کیا عجب ہے کہ تھوڑے ہی عرصہ بعد پھر عام انتخابات کرنے پڑیں۔

آئرستان کا نیا دستور | عام انتخابات کے ساتھ ساتھ آئرستان میں نئے دستور اساسی پر بھی قوم کی رائے حاصل کی گئی تھی اور قوم نے بڑی اکثریت سے اسے منظور کیا۔ اس نئے دستور کے اہم دفعات کا خلاصہ درج ذیل ہے :-

ملک کا نام Eire ہوگا۔ یہ نام کل جزیرہ پر حاوی ہوگا۔ البتہ ملک کی جبر تقسیم کے مسئلے تک یہ دستور صرف اس حصہ میں نافذ ہوگا جو اب تک فری اسٹیٹ کہلاتا تھا۔ ریاست کا حاکم اعلیٰ صدر کہلایگا۔ اسے قوم براہ راست، سال کے لئے منتخب کیا کریگی۔ ۲۵ سال سے اوپر کا ہر شہری اس منصب کے لئے منتخب کیا جاسکتا ہے۔ شرط صرف یہ ہے کہ اسے پارلیمنٹ کے ۲۰ رکن نامزد کریں یا چار بلدیوں کی طرف سے اس کا نام پیش ہو۔ اس کے فرائض یہ ہوں گے :- ڈیل (دارالمندوبین) کے اجلاس طلب کرنا اور اسے برخاست کرنا؛ قوانین پر اپنے دستخط ثبت کر کے انھیں شائع کرنا؛ سزائوں کا کم کرنا یا معاف کرنا؛ عساکر قومی کی اعلیٰ کمان اپنے ہاتھ میں رکھنا، اور حکومت وقت کے مشورہ سے پارلیمنٹ کے دونوں ایوانوں کو اہم قومی امور کے متعلق پیام بھیجنا۔ صدر پارلیمنٹ کے دونوں ایوانوں میں سے کسی کا رکن نہ ہوگا اور اپنے فرائض سے متعلق کسی ایوان کو جوابدہ نہ ہوگا۔ البتہ اگر سینٹ (ایوان اعلیٰ) اپنی اکثریت

سے اس پر غدار کا الزام لگائے اور ڈیل (ایوان ادنیٰ) کی پٹا اکثریت بھی اس الزام کی تصدیق کرے  
و اسے منصب صدارت سے علیحدہ کیا جاسکتا ہے۔

ڈیل (ایوان ادنیٰ) کے ۱۴۸ مندوبوں کا انتخاب چناؤ کرنے والے براہ راست کیا کریں  
گئے مناسب نمائندگی کے اصول پر۔ ہر قافل بالغ حیات میں حصہ لے سکتا ہے۔ سینٹ دیوان عالی  
میں ۶۰ رکن ہوں گے۔ ۱۱ وزیر اعظم کے نامزد کئے ہوئے باقی ۴۹ میں سے ۶ قومی یونیورسٹی اور ڈیل  
یونیورسٹی کی طرف سے تین تین کر کے۔ باقی ۴۲ کو پیشہ دار فہرستوں میں سے وہ لوگ منتخب کریں گے  
جنہیں ڈیل کے پچھلے انتخاب میں ۵۰۰ سے زیادہ اول نمبر کے ووٹ ملے ہوں یا جو بلا مخالفت  
ایل کے رکن منتخب ہوئے ہوں۔ سینٹ مجاز ہوگی کہ میزانیہ اور خرچ سے متعلق قانونوں کو چھڑکے  
باقی جس مسودہ قانون کو چاہے ۲ مہینہ تک رک رکھے، یا ان میں ترمیمیں پیش کرے بشرطیکہ پھر یہ  
ترمیمیں بعد کو ڈیل میں بھی منظور ہو جائیں۔

وزیر اعظم کا تقرر صدر جمہوریہ ڈیل کی سفارش پر اور وزراء حکومت کا تقرر وزیر اعظم کی سفارش  
پر کیا کرے گا۔ وزراء کے لئے ضروری ہے کہ ڈیل کے رکن ہوں یا سینٹ کے۔ لیکن سینٹ کے  
ارکین میں سے دو سے زیادہ وزیر نہ لئے جاسکیں گے۔ ”بزرگوں“ کی ایک کونسل بھی ہوگی، جس  
میں وزیر اعظم، نائب وزیر اعظم، چیف جسٹس، ڈیل اور سینٹ دونوں کے صدر ہوا کریں گے اور وہ  
لوگ جو پہلے ان عہدوں پر امور رہ چکے ہیں یا وہ لوگ جنہیں صدر با اختیار خاص رکن مقرر کرے۔ یہ  
مجلس صدر جمہوریہ کو اس کے فرائض کی انجام دہی میں مشورہ دیا کرے گی۔

عدالت عالیہ کے فیصلے ناطق اور قطعی ہوں گے۔ کسی مسودہ قانون کے متعلق یہ مسئلہ درپیش  
ہوگا کہ یہ دستور اساسی کے مطابق ہے یا نہیں تو صدر ”بزرگوں کی مجلس“ سے مشورہ کر کے اس کا  
فیصلہ عدالت عالیہ سے کرایا کرے گا۔

یہ یہ دستور میں مندرجہ ذیل بنیادی حقوق کی ضمانت کی گئی ہے، اظہار رائے کا حق،  
نہی آزادی، ملکیت شخصی، اجتماع کا حق (بلا اسلحہ کے)، اور ہیئت اجتماعی کے بنیادی ادارہ

خاندان کا تحفظ۔ چنانچہ نکاح کا نسخ کرنا منسوخ قرار دیا گیا ہے کسی اور جگہ طلاق حاصل کرنی لگی ہو تو یہاں تسلیم نہ کیا جائے گا !۔

سارے دستور میں بادشاہ یا سلطنت برطانیہ کا نام بھی نہیں ہے۔ (ڈو۔ ج)

دفاقی حکومت اور اس کی دشواریاں | دنیا کے متمدن ممالک میں جہاں جہاں دفاقی طرز کی حکومتیں قائم ہیں وہاں مجلس آئین ساز اور محکمہ ملے انصاف میں اختلافات رونما ہو رہے ہیں۔ حکومت اور عدالت کے اس تصادم کی اطلاعات ان دنوں امریکہ، کناڈا اور آسٹریلیا سے آچکی ہیں۔ ہندوستان میں دفاقی حکومت کا دور شروع ہونے کو ہے اور عنقریب دفاقی عدالت کا قیام بھی عمل میں آنیوالا ہے۔ عجب نہیں کہ اہل ہند کو بھی اسی قسم کے مشکل مسائل سے دوچار ہونا پڑے۔ اس لئے لازماً ہمیں دفاقی حکومتوں کی کارگزاریوں اور ان کی راہ کی دشواریوں سے دلچسپی ہونی چاہئے تاکہ ان حالات کی روشنی میں ہم اپنے ملک کے مستقبل کو کسی قدر بہتر بنانے کے لئے ابھی سے غور و فکر کا شروع کر دیں۔ اس سلسلہ میں جامعہ کے جون کے پرچے میں ہم امریکہ کی کانگریس اور عدالت عالیہ کے باہمی نزاع کا مختصر سا ذکر کر چکے ہیں۔ نیز یہ بھی بتا چکے ہیں کہ کیوں کہ صدر جمہوریہ امریکہ عدالت عالیہ میں ایسے ججوں کی تعداد بڑھانا چاہتے ہیں جو ان کے ہم خیال ہوں تاکہ عدالت میں ان کے حامیوں کی اکثریت کا نمبر لیس کے پاس کر دہ اصلاحی قوانین کو آئینی قرار دے سکے۔ اب کناڈا کے متعلق یہ معلوم ہوا ہے کہ پچھلے دنوں وہاں کی پریوی کونسل نے دفاقی مجلس مقننہ کے پاس کر دہ اصلاحی قوانین کو خلاف آئین قرار دینے میں عدالت کے فیصلوں کی تائید کی ہے۔ اس معاملہ کا افسوس ناک پہلو یہ ہے کہ اگرچہ ملک کی تمام جماعتیں اس امر کے حق میں ہیں کہ ملک کی جمہوری کے لئے چند نئے قوانین کا وضع کرنا ضروری ہے مثلاً بیکاروں کے بیمہ کا قانون — لیکن پریوی کونسل کے بیان کردہ دستوری مفہوم کے مطابق دفاقی مجلس آئین ساز کو لئے نامکن ہو گیا ہے کہ وہ اس قسم کے مفید قوانین پاس کر سکے۔ اس مشکل کو حل کرنے کے لئے مختلف تجویزیں کی گئیں لیکن کوئی بروئے کار نہ آسکی۔ بالآخر موجودہ حکومت نے ایک رائل کمیشن بٹھایا ہے۔ اس کا کام یہ ہو گا کہ وہ کناڈا کی مالیاتی

حالات کی حقیقتات کرے، حاصل کے ذرائع پر غور کرے اور مرکز اور صوبوں کے درمیان ذمہ داریوں کی مہارت پر تقسیم کرے۔ اس کمیشن کی سفارشات دستور اصلاح و ترمیم کے لئے دلیل راہ ثابت ہوگی۔ آسٹریلیا کی کامن ویلتھ کو بھی چند خاص حالات سے دوچار ہونا پڑا ہے۔ وہاں کی وفاقی پارلیمنٹ کو بازاری رزخوں اور مہوائی پرواز کے بارہ میں مزید اختیارات دینے کی غرض سے براہ راست رائے رہنمدوں سے استصواب رائے کیا گیا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اکثریت نے وفاقی ارباب حل و عقد کے خلاف فیصلہ دیا۔ آسٹریلیا کے دستور کے مطابق دستور اصلاح کی تجویز وفاقی پارلیمنٹ کے سامنے رہتی ہے۔ اس سے قبل اس کے کہ براہ راست انتخاب کنندہوں سے رائے طلب کی جائے۔ اس قبل کی تجویز قانون کی شکل بھی اختیار کر سکتی ہے جبکہ رائے رہنمدوں کی اکثریت انہیں پسند کرے۔ نہ صرف یہ بلکہ اکثر رہائشیوں کی اکثریت ان کے حق میں ہو۔ رزخوں میں ترمیم کی تجویز تمام ریاستوں میں مسترد ہوگئی۔ بی جی شہر دفنائی پرواز کی تجویز کا ہوا۔ اگرچہ مجموعی حیثیت سے اکثریت ان کے حق میں تھی لیکن کثرت رائے اسے صرف دور ریاستوں میں حاصل ہوئی۔ اس لئے دستور کی رو سے اسے بھی مسترد کرنا پڑا۔ محکمہ پرواز پر اصل اقتدار ریاستوں کو حاصل ہے کیونکہ باقی ماندہ آئین سازی کے اختیارات انہی کے ہاتھ میں ہیں۔ لیکن وفاقی پارلیمنٹ کے بعض پاس کردہ قوانین کے ماتحت کامن ویلتھ بھی دفنائی پرواز پر جزوی قبضہ رکھتی ہے۔ اس کا نتیجہ ہنگامہ خیزی اور اندرونی خلفشار کی صورت میں ظاہر ہو رہا ہے۔ وفاق اور ریاستوں میں اس قسم کا تصادم جاری رہے گا تا آنکہ کوئی خطرناک حادثہ پیش آئے اور آسٹریلیا کے ارباب منکر فوری آئینی اصلاحات پر مجبور ہو جائیں۔

دنیا کے ترقی یافتہ ملکوں میں جہاں کے دستور بہتر خیال کئے جاتے ہیں اگر اس قسم کے افسوسناک حالات پیش آسکتے ہیں تو کوئی وجہ نہیں کہ ہندوستان میں ان کا اعادہ نہ ہو۔ جہاں کا وفاقی دستور سرے سے ناقص ہے اور اپنے اندر نیکیوں و چمپیدگیاں اور لائیکل گتھیاں پوشیدہ رکھتا ہے۔ مرکزی اور صوبائی ذمہ داریوں کی نامناسب تقسیم کے علاوہ دوسری ریاستوں کا مسئلہ یہاں اور بھی ٹیڑھا ہے۔ کیا یہ سائل ہندوستانوں کی توجہ کے مستحق نہیں ہیں؟

(ع۔ ق)



# تعلیمی دنیا

ڈاکٹر ونگ شی، چینی وزیر تعلیم چین کے بیان کے مطابق چین کی عام کر ڈیڑھ لاکھ بچوں سے ۸۰ فیصدی ناخواندہ ہیں اور ایک کروڑ بچے جو اسکولی عمر کے ہیں ابتدائی تعلیم حاصل نہیں کر سکے۔ وزارت تعلیم، ابتدائی تعلیم پر خاص طور سے زور دے رہی ہے اور صوبائی حکام کو ہدایات کر دی گئی ہیں کہ حکومت کے پانچ سالہ تعلیمی لائحہ عمل پر پوری سرگرمی سے کام شروع کر دیا جائے۔ سالانہ کی نسبت آج اعلیٰ تعلیم کا ہوں کی تعداد تسو گئی ہے۔ اور وسطانی مدرسوں کی تعداد آٹھ گنی ہو گئی ہے۔ گزشتہ ۲۶ سال میں ابتدائی مدرسوں کی تعداد چو گنی ہو گئی ہے۔

چین کی یہ تعلیمی ترقی باوجود تھامت پسندی، افیون نوشی، باہمی کشت و خون اور خارجی طاقتوں کے جارحانہ اقدام کے قابل مبارک باد ہے۔ ہندوستان پچھلے ڈیڑھ سو سال سے ایک منظم اور طاقت ور حکومت کے زیر سایہ ترقی کی راہ پر گامزن ہے مگر ابھی تک پڑھے لکھوں کی تعداد ۸۰۲ فی صدی سے زیادہ نہ ہو سکی۔ طرفہ یہ کہ پچھلی صدی کے آغاز میں ایک سرکاری رپورٹ کے بموجب ہندوستان میں اسی وقت تک تعلیم یافتگان کی تعداد اس سے بہت زیادہ تھی !

بین الاقوامی مونٹ سوری ایسوسی ایشن کی طرف سے بین الاقوامی مونٹ سوری کانگریس کا چھٹا اجلاس کوپن ہیگن ڈنمارک میں یکم اگست سے دس اگست تک منعقد ہو گا۔ جلسہ انشعادات و مذاکرہ تعلیم ڈنمارک کرے گی۔ کانگریس کے مباحث کا عام عنوان امن کی تعلیم ہو گا۔ کانگریس کا افتتاحی جلسہ یکم اگست کو ڈنمارک پارلیمان کے ایوان میں منعقد کیا جائے گا۔ اور خطبات استقبالیہ وزیر تعلیم ڈنمارک اور میڈم مونٹ سوری پڑھیں گے۔ کانگریس کے عام عنوان صلح جوئی اور امن کی تعلیم پر ملام مونٹ سوری چھ خطبے دیں گی۔ اس سلسلے میں دنیا بھر کے مونٹ سوری بچوں کے دستکاری کے

سولوں کی نمائش بھی کی جائے گی۔ یورپ کے مفکرین، سیاست داں اور ماہرینِ تعلیم فومی عصیت کی اس آگ کو جو دیکھتے دیکھتے پورے براعظم کو جہنم زار بنا سکتی ہے، بہت خوف و ہراس کی نگاہوں سے دیکھ رہے ہیں اور ہر سمجھدار اور دور اندیش متفلسفہ انفرادی اور اجتماعی طور پر صلح و آشتی کے لئے کوشاں ہو رہے ہیں۔ من پسند سب سبکدوش اور مدبرین تو مختلف جماعتوں، حکومتوں اور بالغ آبادی کو اپنا ہم خیال بنانے کی کوشش کر رہے ہیں مگر سچے سچے صلح و امن پسندی کی بنیاد زیادہ استوار رکھنا چاہتے ہیں۔ کیونکہ جب تک نئی نسلوں کے دل سے نفرت اور قومی تعصب کے اثرات دور نہ ہوں گے، عالم گیر امن کا مستقل محو اختیار نہیں کر سکتا۔ اس سلسلے میں کچھ عرصے سے تعلیمی دنیا میں سینکڑوں کتابیں امن کے موضوع پر لکھی گئی ہیں۔ جن الاقوامی یک جہتی اور یکجہتی کے مرکز جینوا میں اس مقصد کے لئے ایک خاص ادارہ قائم ہے۔ نیو یارک کونسل فیلولوشپ کے مباحث کا ایک اہم عنوان ہمیشہ امن کی تعلیم ہوتا ہے۔

سوٹ حکومت نے اس سال مدرسوں کے کتب خانوں کے لئے ستر ملین روپے کا میزانیہ منظور کیا ہے۔ اس میں سے ۵ ملین تو ثانوی مدرسوں میں اور ۲۵ ابتدائی میں صرف ہو گا۔ تقریباً ۱۴ ملین نئی کتابیں خریدی جائیں گی جو روسی بچوں کے پڑھتے ہوئے شوق مطالعہ کی ضروریات کو پورا کر سکیں۔ حکومت کی طرف سے بچوں کا اشاعت گھر قائم ہے جو آئندہ چند ماہ میں ۳۰۰ مختلف عنوانوں کی کتابوں کو بڑی تعداد میں چھاپ رہا ہے۔ ان میں روسی اور غیر مالک کے مشاہیر کی تصانیف شامل ہیں۔ بچوں کے لئے مناسب کتابوں کی فراہمی ہر متمدن ملک کے لئے نظام تعلیم کا ایک نہایت اہم شعبہ ہے۔ بعض ملکوں میں تو ان کی تصنیف اور اشاعت کسی بلند مہمت اور دلیر کتب فروش کی انفرادی کوششوں کی مرہون منت ہوتی ہے اور کہیں حکومت خود اس فرض کی انجام دہی اپنے ہاتھ میں لیتی ہے۔ ہندوستان میں بد قسمتی سے یہ نازک کام ٹیکسٹ بک کمیٹیوں کے سپرد کر دیا گیا ہے اور جو اثرات کتابوں کو منظور کرانے میں ڈالے جاتے ہیں وہ کوئی راز نہیں۔ ان شرمناک خرابیوں کی وجہ سے بعض صوبوں میں تو یہ کمیٹی توڑ دی گئی ہے۔ روس میں کتابوں کی اشاعت کے علاوہ بچوں کے لئے

کتب خانوں اور عجائب گھروں کے قیام کا بھی انتظام ہو رہا ہے۔ اور یہ بھی کچھ کم اہم کام نہیں پچھلے دنوں کراچی میں بچوں کے لئے ایک تصویر گھر کھولا گیا ہے۔ آفتخانے وقت بہ ہے کہ بچوں کی کتابوں کی اشاعت کتب خانوں کی تنظیم وغیرہ کا کام مرکزی مشاورتی بورڈ اپنے ہاتھ میں لے۔ اور مرکزی تعلیمی کتب خانہ کاجوہاں میں قائم ہونے والا ہے اک شعبہ اطفال کھول دے۔ جامعہ نے بھی اس سلسلے میں کچھ کام شروع کیا ہے۔ امید ہے کہ اس سے ہمارے ادب کی ایک بڑی کمی کے پورا ہونے کا راستہ کھلے گا۔ اور مفید کام انجام پائے گا۔

پچھلے ماہ افغان نیشنل پارلیان کا افتتاح کرتے ہوئے شاہ ظاہر شاہ غازی نے ایک تقریر کے دوران میں فرمایا۔

”تعلیم کے سلسلے میں ہم نے نوے وسطانی اور اعلیٰ اسکول قائم کئے ہیں مجھے یقین ہے کہ خدمات تعلیم اس تعداد میں جب اور جہاں کہیں بھی ممکن ہوگا اضافہ کرنے میں مدینہ نہ کرے گی۔ آبادی کے ہر طبقے میں پشتو زبان کی تعلیم و تدریس کے لئے خاص طور پر کوشش کی جا رہی ہے۔“

- 
- حکومت ہند نے بیورو آف ایجوکیشن کو سالانہ میں مختلف اخراجات کے سلسلے میں ہدایت دیا تھا۔ یہ بیورو اب دوبارہ جاری کیا جائے گا۔ اس کے مقاصد حسب ذیل ہوں گے۔
- ۱، تعلیمی کتب اور رسائل کا ایک مرکزی کتب خانہ قائم کرنا،
  - ۲، تعلیمی مسائل پر لٹریچر جمع کرنا اور اس کی مختلف صوبوں میں اشاعت کرنا،
  - ۳، صوبائی محکمہ تعلیم کے لئے وقتاً فوقتاً تعلیمی رسائل، پمفلٹ اور رپورٹیں شائع کرنا۔ نیز دلچسپ اور مفید مطلب معلومات بہم پہنچانا،
  - ۴، ہندوستان کی تعلیمی ترقی پر سالانہ اور پنج سالہ رپورٹ مرتب کرنا،
  - ۵، صوبائی تعلیمی افسران اور حکام کی درخواست پر تعلیمی مضامین کے متعلق معلومات بہم پہنچانا۔

یہ بیورو تعلیمی کٹشنز کے ماتحت ہو گا۔ اور سکریٹری تعلیمی مشاہداتی بورڈ اس کا کیوریٹر ہو گا۔ اس ادارے کی طرف سے پہلے بھی علاوہ سرکاری رپورٹوں کے ملک کے تعلیمی مسائل مثل دو زبانوں کی تعلیم دیہاتی تعلیم وغیرہ پر رسائل چھپتے رہیں گے، اگر یہ رسائل بالعموم محکمہ تعلیم کے حکام کے قلم سے نکلتے تھے۔ اور تعداد میں بھی بہت کم رہے ہیں۔ امید ہے کہ آئندہ یہ ادارہ ہندوستان کے احیاء تعلیمی کے قائدین کو اس مفید کام میں دعوت شرکت دے گا۔ کیونکہ تعلیمی نصب العین کی تبدیلی، طریقہ اور نظام کی اصلاح ہر ملک میں بالعموم غیر سرکاری اداروں اور ان ماہرین تعلیم سے شروع ہوتی ہے جن کا حکومت کے ارباب اختیار سے کوئی تعلق نہ تھا۔ بیورو کا کتب خانہ اسی حالت میں زیادہ مفید اور کارآمد ہو سکتا ہے، جب اس میں مختلف قسم کے شعبے ہوں جو تعلیم کے ہر حصے کے لئے مواد ہمہ پہنچا سکیں۔ صرف صنعت اطفال میں ہی، کتب کلیل، تصویر نگار، صنعت و دستکاری وغیرہ کے کئی ایک شعبے کھل سکتے ہیں۔

مہربانج بہادر نے لندن میں تقریر کرتے ہوئے مسئلہ بے کاری پر حسب ذیل خیالات کا اظہار کیا مجھے اپنے کام سے اتنا اطمینان مزبور حاصل ہوا ہے کہ عوام اور حکومت کی توجہ اس مسئلہ کی طرف مبذول ہو جی رہی ہے۔ بڑودہ اور ٹراوٹھور میں ہماری سفارشات پر عمل کرنے کی خاص کوشش کی گئی۔ آج کل مسئلہ بے کاری نازک حالت اختیار کرتا جا رہا ہے۔ اور اس سے بے پرواہی کا انجام بے حد خطرناک ہو گا۔ میں نے اپنے صوبے کی مجلس مفتنہ میں بھی تقریر کرتے ہوئے یہی کہا تھا کہ اگر تعلیم حاصل کرنے کے بعد بھی مجھے دو وقت پیٹ سیر کرکھانا نصیب نہ ہو تو میں مزدور اک وحشت انگیز انقلابی بن جاؤں گا آج ہندوستان میں سیاسی فکر کی دو گزشتہ پانچ چھ سال کی نسبت مخالفت سمت میں چل رہی ہے اور اس کا فقط نظر اقتصادوی ہے۔ ہمیں زمیندار اور مزارع کے تنازعہ اور تعلیم یافتہ نوجوان کی بے روزگاری کا حل فی الفور تلاش کرنا چاہئے۔ اگر یہ گتھی نہ سلجھ سکے گی تو حکومت اور سماج کو سخت خطرے کا سامنا کرنا پڑے گا۔ اگر اس کا کوئی مناسب حل نہ ہو سکا تو میں ان نوجوانوں کو ہرگز مورد الزام نہ ٹھہرائوں گا۔ جو حکومت اور سماج کے خلاف اظہار نفرت و حقارت کریں گے۔“

انہار افس آف چائنائی میں ایک ممنون تخلصی کی تعلیم کے عنوان سے چھاپا ہے جس میں اس نظام تعلیم پر شدید تنقید کی گئی ہے۔  
 مگر جو جاپان نے مانچو کو میں شروع کیا ہے۔ مصنف اس ضمن میں ایک تعلیمی اجلاس کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ جاپانی حکام نے مدرسوں کے پرنسپلوں کو بلا کر ان تعلیمی اصولوں کی تشریح کی جن پر حکومت تعلیمی اوروں کو چلانا چاہتی ہے۔ مانچو کو میں تعلیم جاپانی محنت و ریاضت کے نقطہ نگاہ سے دی جائے گی۔ اہل مانچو کو کو اپنے جسمانی قوتی کا استعمال سکھایا جائے گا۔ مگر ذہنی قوتی کی تربیت ہرگز نہ دی جائے گی۔ جاپانیوں کا دعویٰ ہے اہل مانچو کو گھٹیا اور اذول نسل سے ہیں۔ انہیں ذہنی نشوونما کی ضرورت نہیں۔

تقریباً تمام کالج اور سینئر ہڈل اسکول مذکور مئے گئے اور اس طرح اعلیٰ تعلیم کا خاتمہ کر دیا گیا ہے اور بچے کے درجوں میں بھی فنی اور صنعتی تعلیم پر زیادہ زور دیا جا رہا ہے۔ حکومت ہر ممکن طریق سے بیل تعلیم کے رستے میں مشکلات حاصل کرنا چاہتی ہے۔ کیونکہ جاپانی سیاستیں کا خیال ہے کہ یہ تعلیم عوام میں بیداری اور احساس خودداری پیدا کرتی ہے۔

چینی تاریخ اور ادب کے لئے مدرسوں میں کوئی جگہ نہیں۔ ان کی جگہ جاپانی کہانیوں اور لٹریچر اور جاپانی مشاہیر کی سوانح عمریوں نے لے لی ہے۔

لڑکوں کو محنتی... اور جنکس بنانے کے بہانے ان سے ہر قسم کا مذیل کام لیا جاتا ہے۔ ان سے صرف مدرسے کے کمرے، اساتذہ کے گھر، پرنسپل کا دفتر صاف کرایا جاتا ہے، بلکہ بالعموم شہر کی گلیوں کی صفائی بھی ان کے سپرد کر دی جاتی ہے۔

طلباء کے داخلے پر حکومت کی طرف سے محنت اور بے جا پابندیاں عائد کر دی گئی ہیں۔ طلباء کے سلسلے میں کئی ایک استاد داخل کرنا پڑتی ہیں۔ جن میں سے ایک پر طالب علم کے جائے پیدائش کے پوچس افسر کی بھی تصدیق ہونا چاہیے۔ غرض کہ جاپانی حکومت کی طرف سے اس امر کی پوری احتیاط کی جاتی ہے کہ ناپسندیدہ طلباء تعلیمی اداروں میں داخل نہ ہونے پائیں۔ حکومت ان اساتذہ سے بہت سختی سے پیش آتی ہے جو مدرسوں میں چینی ادب یا روایات کا ذکر کرنے کے مجرم ٹھہر دئے جائیں جب کہ کبھی کوئی غریب اس جرم میں ملوث ہو جاتا ہے تو اس کی جان کی خیر نہیں ہوتی۔ جیل خانے مانچو کو

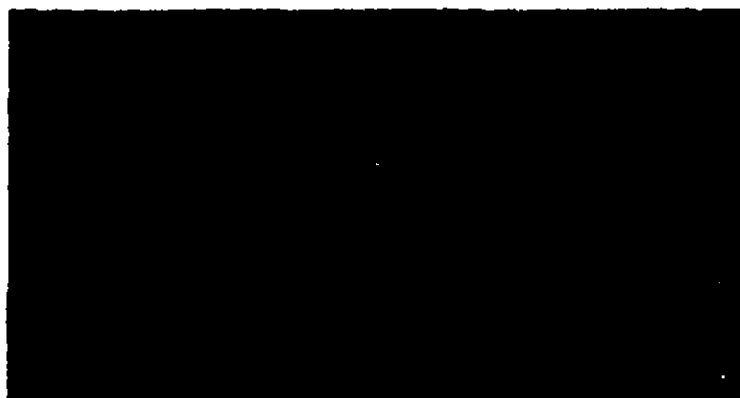
کے ساتھ سے پرہیز کیے ہیں۔ ان میں سے بعض تو شدید عقوبت کی وجہ سے جان بحق ہو گئے اور بعض کو قتل کر دیا گیا ہے۔

یہ ہے وہ خون چکاں داستان ان کوششوں کی جو استعماریت پسند جاپان غریب بچوں کو دہذب بنانے کے لئے کر رہا ہے !

بنگلہ میں ایک نانوسی تعلیمی بورڈ قائم کرنے کی تجویز حکومت کے زیرِ غور ہے اس قسم کے بورڈ کی کلکتہ یونیورسٹی کمیشن ستمبر ۱۹۶۶ء نے سفارش کی تھی۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ یونیورسٹی کے ذمے سے شریک اور انٹر میڈیٹ تعلیم اور امتحانوں کی نگرانی کا بوجھ ہٹ جائے، تاکہ یونیورسٹی ادب کے درجوں کی تعلیمی اصلاح اور علمی تحقیقات وغیرہ کے کاموں میں زیادہ دلچسپی لے سکے۔ اس سفارش کی بناء پر ایسے بورڈ اپریل ۱۹۶۷ء میں قائم ہوئے۔ حکومت بنگال نے بالآخر اس طرف توجہ کی ہے۔ بورڈ کے ممبر تعداد میں ۲۵ ہوں گے۔ کچھ منتخب کئے جائیں گے، باقی نامزد ہوں گے۔ بورڈ کا فرض نانوسی تعلیم کی ترویج رہنمائی، نگرانی اور انتظام کرنا ہو گا۔ مسلمانوں کو اس بورڈ میں خاص نمائندگی دی گئی ہے۔

حکومت یوپی نے مسلمانوں کے تعلیمی زعماء کو اک مشاورتی کانفرنس میں شامل ہونے کی دعوت دی جس میں ان سرکاری تجاویز پر بحث کی گئی جو آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کے اجلاس منعقد ہونے پر کانفرنس کے رزلٹیشن پر مبنی ہیں۔ اس کانفرنس میں ڈاکٹر ضیاء الدین، پروفیسر غلام السیدین، مٹر عبدالمجید قریشی، نواب محمد اسماعیل خاں صاحب اہل چند و پیر صاحب شریک تھے۔ حکومت کی طرف سے وزیرِ تعلیم اور ڈاکٹر تعلیمات نے نمائندگی کی۔ مسلم قائدین کو حکومت کی طرف سے یقین دلایا گیا ہے کہ وہ ان کی تعلیمی ترقی کے لئے ہر ممکن کوشش کرنے کو تیار ہے اس سلسلے میں حکومت کی تجویز عام اطلاق پالی کے لئے عنقریب شہر کر دی جائے گی۔

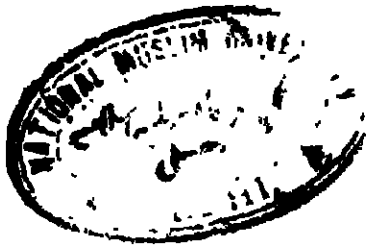




مکتبہ خاں ہلہ  
مکتبہ جامعہ







# جامعہ

زیر اداوت: ڈاکٹر سید عابد حسین ایم اے پی ایچ ڈی

جلد ۲۸	ستمبر ۱۹۳۷ء	نمبر ۳
--------	-------------	--------

## فہرست مضامین

- ۱۔ شامی ہند کے دیہاتی شعراء میں جدید انقلابی رجحانات جناب سید مطلق۔ فرید آبادی ۴۹۹
- ۲۔ ہندوستان کا کسان پر دغیر محمد عاقل صاحب ایم اے (علیگ) ۷۰۷
- ۳۔ ہندوستان میں مزدور تحریک جناب ریاض الدین صاحب ایم اے ۷۱۵
- ۴۔ عبد حاضر کا فلسفہ و نگارگری مرزا محبوب بیگ صاحب ۷۳۱
- ۵۔ مسلمان اور کانگریس ایک مسلمان حضرت نشتر سندیلوی ۷۴۷
- ۶۔ غنزل ۷۵۲
- ۷۔ تنقید: تبصرہ محکمہ ۷۵۵
- ۸۔ تقاریر عالم = شمالی افریقہ، الجزائر، مراکش، عراق، ترکی، ایران، فلسطین، موبیشیوں کی نسلی اصلاح۔
- ۹۔ کانگریسی وزارتیں، شمالی یورپ، چینی جاپانی تعلقات ۷۶۳
- ۱۰۔ انیسویں دنیا کا محمد عبدالغفور صاحب ایم اے۔ علیگ ۸۰۰

قیمت سالانہ پانچ روپے (حصہ) فی پرچہ آٹھ آنے (۸)

پرنٹر: بلوچہ مولوی محمد حبیب فی لے ڈاکٹر، محب المطابع، قاری



# شمالی ہنس کے دیہاتی شعرا میں جدید انقلابی خجستانا

(پہلے گزشتہ)

سدا اللہ میوت کا بہت پرانا اور اعلیٰ درجے کا خ عر ایک دو ہے میں کہتا ہے جو آدمی اپنی ذات کو  
گم سے وابستہ نہیں رکھتا اور اس کے سود و ست اور پکاس دشمن نہ ہوں اس کی پیدائش ہی بے کار ہوئی۔

جل کے نتو سا ہو نہیں بیری نہیں پکاس  
ماتا ایسے پتر سے تو کیوں بوجھل مری نواں  
کھلے بھی ایک پرانا میواتی شاعر ہے وہ کہتا ہے کہ غربت کو زیادہ ذلیل کرنے والی کوئی چیز نہیں ہے۔

دو

ڈو ڈو ایسی جھج ہے جیسے کتا کا بہت بھڈو  
کبیں سول جاے ڈک کبیں سو جاے ٹر ٹر

دو

ڈوے بیری تو برو ، تو پے پے نہ گھات  
گھٹن کی اگھٹن لگے کوڑھن کی سی بات  
ایک دو ہے میں کہتا ہے کہ اگر عقل ہو تو دولت بھی ہونی چاہئے۔ دولت عقل دونوں کا نہ ہونا بڑا  
غضب ہے۔

دو

چترائی ہے تو دمن دیجئے ناترا اپنی چترائی بھی لے  
چترائی اور نادھنا سائیں دونوں دکھ مت لے  
ایک دو ہے میں کہتا ہے کہ دوسروں کے بنائے ہوئے راستوں پر چلنا تو مردوں  
لے غصے لے دیکھے کھانا پھرنا لے نکالا جانا لے بے وقوف

اور ناطفوں کا کام ہے اور خود اپنے بنائے ہوئے راستوں پر چلنا بہادری، شہسواروں اور  
میچ انسب لوگوں کا کام ہے۔

دوہا

لیک لیک گاڑی چلے لیک ہی چلے کہوت  
یہ تینوں اوٹھٹ چلیں سورا، شگھ سپوت  
جہیز و بیہوشی شاعروں میں شب لاں ساکن کوٹ علاقہ میوات ہی جو اپنی ایک چوہی میں  
اہلکاروں کے حالات اس طرح بیان کرتا ہے۔ یہ اقتباس پوری چوہی کے بجائے اس کا ایک حصہ ہے

دوہا

سنے دھر کے دھیان میں کروں بیان حقیقت یاری  
بجئے یا پولیس میں کر رہے تھانیداری  
مقدم، چوکیدار ٹکے کے یار جلم پٹواری  
رشوت کھاسٹی کی اٹی کر ڈاری

چوہی

نایہ رحم کریں کائی ہے بھونٹی گرد دھریں بھائی ہے  
اپنی ناچو کریں آئی ہے جھوٹی سوٹ کھا جائیں ٹائی ہے

شعر

نیت بگڑی سبن کی جتنے اہلکار ہیں  
بے بات کریں کبڈ اور جبرلمنے کو تیار ہیں  
دے کر رشوت چھٹا لاؤ یہی ان کا رہے  
شرم کا ہی کو نہیں چاہے کھاس رشتہ دار ہے

نہ بے راہ نہ سورا، بہادر نہ بے حیا نہ کند نہ قسم نہ قید

ٹسکا

ہے پیسہ کی لاج چاہے مخلص ناگھر میں ناج  
ہوئے پیسہ اُن کو تیار نہ سمجھیں ست است میں  
چھند ہر بیانہ

ایک بات اور تھی سناؤں سبھی سنو سرداری  
اُٹھ گئی رے دلیں اپنے سے سا ہو کاری  
دھری بیاج پر بیاج ناگریں لہاج رکم ہوئے بھاری  
وہ پٹے ناپسنوں پشت اسامی ہاری

ٹسکا

دیکھو آنکھ پار، دھرم کی ہار، پاپ مورا  
سبن کے اوپر ہوا سوار نا کلاڑی ہوست میں  
کوٹ (علاقہ میوات) کے ایک بالکل نوخیز شاعر ساج خاں کے دو بچن ہیں یہاں نقل  
کرنے کے قابل معلوم ہوتے ہیں۔

بجھن نمبر

بج رہے پاپ کے ڈھول دکر پاپ ہے بھارت ہاشی  
جھوٹے جال پولیس پھیلا دے بن کانون سفر ٹھیرا دے  
رستہ گیر کو جال لگا دے ایک سو نو کے بولے بول جب کھڑی بھجے کھاشی  
کھ پاپ ہے بھارت ہاشی  
بیٹھے رہیں جو اپنے گھر میں مکتی نہیں مال اور جڑ میں  
وہ بھی کڑے دس نمبر میں اُن پر بنا کھٹا دیا حصول مجھوسن سن آئے ہاشی

لے تاثیر، قوت تاثیر ۷۷ خاص ۷۷ خطا

دکھ پائے بھارت بٹھی  
 تین روپے جو لیں رپٹ کے  
 یہ مجھ دیکھے ہیں کھاس کپٹ کے  
 آنکھ لال کرتے ہیں ہٹ کے  
 مارن کو لیں رول نہ تھانے والے سستیابی  
 دکھ پائے بھارت بٹھی  
 کسان کا گلا کاٹ رہا  
 سیدی نہیں ملت باٹ ہیں  
 جن کا دو پیسے کا سول کتے بنے پھریں چھراہی  
 دیواں سری کے بنے لاٹ ہیں  
 دکھ پارہے بھارت بٹھی  
 بچ رہے پاپ کے ڈھول دکھ پارہے بھارت بٹھی  
 بھجن نمبر ۲

دکھ پارہے بہت کسان پٹواری لگے ستانے  
 جب پٹواری جمع اُگھاتے  
 تین روپے کے اُٹھ ستانے  
 بناکام کی رشوت کھاتے  
 نیک نہ کرتے کام گوڑے باندھو تھو پر جانے  
 پٹواری لگے ستانے  
 تھنی، چوگنی کریں بھرائی  
 نہر کے نشی کریں معنائی  
 چھوٹے سے اک کھیت پر لگے مال مفت بیکھانے  
 گرد اور نے رشوت کھائی  
 پٹواری لگے ستانے  
 بری معیت کھانے ڈالی مات پتا بچے گھروالی  
 زمیندار پر ہے کٹکالی  
 نہیں ملے وقت ہر کھانے  
 جن نے رات دن پڑے کھانے  
 پٹواری لگے ستانے

ٹھکی، جال حاکم کے چھایا      ٹھوکان نے کھیاں دکھایا  
 جس سے دکھ پانی ہر رعبایا      میں مفت گھاس اور دے  
 پٹواری لگے ستانے  
 دکھ پار ہے بہت کسان پٹواری لگے ستانے  
 منت لال ساکن انجھیر دناوع۔ ذریعہ آبادی کا شاعر ہے اس کا تازہ بھجن قابل ذکر ہے  
 بھجن

مرے ہم کیوں نا دکھیا دیں کسان ؟  
 جو طرف سے دکھ کے بادل مہارے اوپر اٹھ رہے  
 کوئی ہوا نہیں جو اٹھیں ہٹا دے اٹھ اٹھ کر گھنٹہ رہے  
 گرج گرج کر شور مچا دیں۔ سن سن کر ہم ڈرن لگے  
 دکھ روپی اولوں کے بھٹے سے نیا موت مرن لگے  
 کہیں کہاں سے آئے گا یہ پھکر رات دن کرن لگے  
 جب کوئی نہیں سہارا دیکھے دھیان ہری کا دھرن لگے  
 شاید رکشا کرے ہماری دین بندھو بھگوان  
 مرے ہم کیوں نا دکھیا دیں کسان ؟

بھتی باڑی کرنا بھائیو ہمیشہ ایک ہمارا ہے  
 اور دوسرا پسو پالن اُن سے ہی فقط گذارا ہے  
 اس سے ہی بھارت کا چلنا سارا ساہو کا مارا ہے  
 ان ساہو کاروں کے بس مٹھی میں جان ہماری ہے  
 مان ہی کے لئے کرتے ہیں جو کچھ کھیتی کیساری ہے



علی الحساب سبھی لے جاویں جو ہو سپہا داری ہو  
 پھر بھی ان کا سود پئے نازسم بنی آہی ساری ہے  
 ہمارے نہیں ناج کا دانہ ان کے بھرے مکان  
 مرے کیوں نہ دکھیا دین کان :

گھر بچے بھوکے روویں سا ہو کار پہ جلتے ہیں  
 آج نہیں ہے پھر لے لیا ہم کو سوبات بناتے ہیں  
 بھوکے مرکز گھاس پھونس کہا کتے ہی روز بستے ہیں  
 جوڑے نہ گڑ گڑائے پھر مہر ساہ کو آئی ہے  
 پھپھلا میرا سود پٹا دو سن لو میرے بھائی ہے ۔  
 بیل ، بھینس اور گائے ہیں دو پھر یہ بات اڑائی ہے  
 وہ بھی ہم نے لگا دئے بس گھر کی کرسی صفائی ہے  
 بابے جوت پڑا ہے دنیا باقی سا لگان

مرے ہم کیوں نہ دکھیا دیں کان  
 نمبر دار چڑھے جھاتی پے گالی دے نت پٹواری  
 اور تیسرے دن دیتا ہے جیل وار دھکی نیاری  
 . . . لگان بھرو نہیں بہت ہو تھاری کھاری  
 چپراسی کو بلا بلا کر بس ہم کو پٹواتے ہیں  
 برتن بھاٹے بیچ انھیں دے اپنی جاں بچاتے ہیں  
 پھر بھی نہیں لگان پٹا پھر یہ وارنٹ کراتے ہیں  
 ہیں جیل میں ٹھونس پھر گھر در نبیلام کراتے ہیں  
 پھر بھی روزی داتا دنیا کے ہم مانے جاتے ہیں

اسنے پر بھی نہیں نکلتے پانی بے یا پران -  
 مرے ہم کیوں نہ دکھایا دیا کسان  
 روزی دانا بھوکے مرتے ، کرتے موخ بھکاری ہیں  
 ہمارے چہر نہیں رہنے کو اُن کے محسوس اُماری ہیں  
 ہمارے پیسے اُن کے موٹر کار سواری ہے  
 چالاکوں کے منجے یہاں سب جوں کا جینا بھاری ہے  
 ظالمند کھائیں وہ امرنی ، دیکھ دیکھ ہم للچائیں  
 بھاگ کا دوشش بنا کر ، من مار مار کر رہ جائیں  
 سر پر جوتی پڑیں سنیکڑوں ، کیا مجال کچھ کہہ جائیں  
 ہم کو بے ایمان گنوار گھیں سن کر سب کی سہ جائیں  
 امنت لال کہے مکاروں کی ، چل رہی خوب مکاران  
 مرے ہم کیوں نہ دکھایا دیا کسان

وہ کلام جن کے کہنے والوں کا سراغ نہیں ملتا مندرجہ ذیل ہے۔ جس میں سب سے پہلے  
 ایک ٹیسو کا گیت نقل کیا جاتا ہے جو بچپن سے آج تک سنتے ہوئے عمر گزری ہے۔ ذرا اس کا نسخہ  
 انداز بیان بھی ملاحظہ ہو۔

ٹیسو  
 اک بننے کی کا حال کہوں ، جبے ٹونڈ پہاڑی کا  
 اتنی حُر کی اٹھب اپنے کچھ نا بدن بچاری کا  
 دوسو گز کا لہنگا باندھے نا جک بدن بچاری کا

چار کمیت کا جس کے کھا گئی، گجر اکھا گئی کیاری کا  
 کچھ نہ بدن بچاری کا، تا جبک بدن بچاری کا  
 سود میں گاؤں بیٹھی کھا گئی، پیٹ پیٹنا ناداری کا  
 کال سے دنیا بھوک کی مر گئی، دھن ناگٹا ہنباری کا  
 اک بننے کی کا حال کہوں جیسے ٹوڈ پھاڑی کا  
 چار چرس پانی کے پی گئی سانس نہ ٹوٹے داری کا  
 کوٹھے اوپر موتن بیٹھی، تلی ٹوٹا پخاری کا  
 نین گھر جائن کے پہ گئے، چوٹا گھر بھٹاری کا  
 کچھ نہ بدن بچاری کا، تا جبک بدن بچاری کا  
 ایک شاعر نے بیان کیا ہے کہ کس طرح زندہ دار زمین دیتے وقت کسان سے فریب  
 کرتے ہیں اور وصولی کے وقت سختی، جس سے کسان برباد ہو جاتے ہیں:-

برسو سا دھو مینہ مکدم مٹھا بوے  
 پتہ تو سنا کیا سطر کیا انعام آیا موسم کاک کا تو بکے مانگے دام  
 بکے مانگے دام تینے کیسی کینی پاگ پھوڑی بیچ کا ٹٹھ کی بدیا دینی  
 ان جملہ اقتباسات سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ دیہاتی دنیا میں عرصے سے یہ تلاش ضرور جاری ہے کہ سرکاروں  
 کی لوٹ اور اپنی فادگی کا حل کیا ہے۔ مذہب ان کے نزدیک ان مشکلات کا قابل حل حل پیش کرنے سے قاصر ہو گیا  
 سا ہو کار اور بڑے بڑے زمیندار کوئی حل ڈھونڈنا نہیں چاہتے اور ان کے خیال میں سرکاری اہلکار بھی ان ہی کے  
 ذمے میں شامل ہیں۔ دیکھتے ہیں کہ سب ان سے زیادہ سے زیادہ استفادہ حاصل کرنا اور روپیہ والا  
 بن جانا چاہتے ہیں۔ افسوس ہو کہ ہماری نظر سے اب تک کسی دیہاتی شاعر کا ایسا کلام نہیں گذرا ہے جس میں کوئی  
 حل پیش کیا گیا ہو۔ لیکن وقت آگیا ہے کہ دیہات سے ایسے شاعر نکلیں جو اس مشکل الجھن کا کوئی  
 حل پیش کریں :-

# ہندوستان کا کسان

ذیل کا مضمون ایف۔ ایم۔ ڈی میلو کے ایک مضمون سے اخذ کیا گیا ہے

جو امریکہ کے رائے کزنٹ ہسٹری بائٹ جن سسٹم میں شائع ہوا ہے

سرکار کی طرف سے جو کتنا میں ہندوستان کے اسکولوں کے نصاب میں داخل کی جاتی ہیں ان میں برطانوی عہد حکومت کی برکات کا دل کھول کر تذکرہ کیا جاتا ہے۔ اور ان میں پھوسے بیت کے تحت برطانوی عہد کے امن و امان کو خوب سراہا جاتا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ آج کل جنگوں کی قتل و غارت گری سے ہندوستان کو بھت مل گئی ہے۔ لیکن بھوکے سبک سبک کر جان توڑنے کی نفعت و مصیبت اب بھی باقی ہے

ہندوستان کسانوں کا ملک ہے۔ اس لئے ہندوستان کی مرزا بھائی کے معنی یہی ہو سکتا ہیں کہ یہاں کا کسان مرزا لال ہو۔ لیکن جب تحقیقات کی جاتی ہے تو اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ کسان کی معاشی حالت روز بروز خراب ہوتی جا رہی ہے۔ خصوصاً جب سے زرعی استنباط کی قیمتیں گرنا شروع ہوئی ہیں۔ اس وقت سے تو کسان کی حالت بہت ابتر ہو گئی ہے۔ زمینداروں اور ساہوکاروں کے خلاف جتن بڑھا جا رہا ہے جسے قوم پرست جماعتیں حکومت کی مخالفت میں استعمال کر رہی ہیں۔

مساخیات کے ایک ماہر نے بیان کیا ہے کہ گذشتہ سو سال سے دنیا کی غذا جس قیمت پر فراہم کی جا رہی ہے وہ لاگت سے اگر لاگت میں اس کے قاصر ضروری عناصر کو شامل کیا جائے (کم ہے مغربی ملکوں کی سرملیہ دارانہ زراعت پر ممکن ہے یہ قول صادق نہ ہو لیکن ہندوستان کی زراعت کے بارے میں اس کی صداقت میں کسی شبہ کی گنجائش نہیں ہے۔ ہندوستان کے کسان کو زراعت کے اعداد میں خسارہ ہی خسارہ ہے۔ برسات مشتبہ اور غیر یقینی ہوتی ہے۔ مویشی کثرت کے ساتھ مرتے رہتے ہیں۔ قیمتوں میں تلون کا سلسلہ جاری رہتا ہے۔ نتیجہ یہ ہے کہ زراعت میں نفع کی صورتیں کم

اور نقصان کی بہت زیادہ ہیں۔ ہندوستان کے لوگ نقصان کے باوجود اس پٹے سے محض اس لئے بچے ہوئے ہیں۔ زندگی بسر کرنے کا اس کے علاوہ کوئی دوسرا راستہ نہیں ہے۔

پیداوار کی کمی | غذا کی فصلوں کو پیدا کرنے سے جو فاصلہ بچت کسان کو معمولی سالوں میں ہوا کرتی تھی، عموماً بہت کم بنی ہوئی تھی۔ لیکن جب سے قیمتیں گر کر اپنی موجودہ حالت کو پہنچی ہیں اس وقت سے تو بچت کی جگہ کسان کو صاف اور کھلا ہوا نقصان ہو رہا ہے۔ کسان کی جوت میں جو آج رقبہ ہے اگر پر صدیوں سے کاشت کا سلسلہ جاری ہے۔ اس لئے زمین کی قدرتی زرخیزی سے جتنا انتہائی کام لیا جاسکتا تھا وہ لیا جا چکا ہے۔ اب اس کی زرخیزی میں اضافہ کھاد کے ذریعے سے کیا جاسکتا ہے لیکن کسان زمین میں کھا دیا تو اس لئے نہیں ڈالتا کہ زمین اس کی اپنی نہیں ہے یا اس لئے کہ گوبر جو سب سے سستا کھاد ہے اس کا فائدہ ایندھن کی طرح استعمال کرنے میں زیادہ ہو ہندوستان کی برسات کا تون مشہور ہے۔ اگر ایک سال خشک سالی ہوتی ہے تو دوسرے سال سیلاب آ جاتے ہیں۔ آبپاشی کے انتظام سے جزئی طور پر اس کی کچھ تلافی ہوئی ہے۔ حکومت نے تقریباً ایک ارب پچاس کروڑ روپیہ، تین کروڑ ایکڑ غیر فروغ رقبے کو کاشت میں لانے کے لئے صرف کیا ہے۔ لیکن آبپاشی شدہ رقبہ کا تناسب اب بھی بہت کم ہے پھر ایک طرف تو پانی کی رسد ناقابلِ اعتماد ہے۔ دوسری طرف اولے، پالے، بھٹی جالندروں، ٹڈیوں، چوہوں اور دوسرے موذی جانوروں سے پیداوار کو نقصان پہنچتا رہتا ہے اس کے علاوہ کاشت کے طریقے بڑے وقیانوسی ہیں۔ جو اوزار استعمال کئے جاتے ہیں مثلاً ٹکڑی کا ہل اور ہنسیا وہ میت ہی ابتدائی اور قدیم ہیں۔ نلے کی گھائی یا ہاتھ سے کی جاتی ہے یا ٹوکری سے پیٹ کر بابلوں کے کھروں کے نیچے رونما کر۔ جدید آلات کے خریدنے کے لئے کسان کے پاس روپیہ نہیں ہوتا۔ مولیشیوں کی نسل کشی بلا امتیاز کی جاتی ہے۔ بیمار مولیشیوں کو الگ نہیں رکھا جاتا جس سے ان میں امراض اور دبائیں پھلتی ہیں۔ پھر ایک فصل کاٹنے کے بعد کھیتوں کو عرصے تک پرٹی یا خالی چھوڑ دیا جاتا ہے۔ بے کار مولیشیوں کو جیوتھیل کے خوف سے مارا نہیں جاتا۔ نتیجہ یہ ہے کہ امریکہ میں تو مولیشی کا وزن اوسطاً چودہ سو پونڈ ہوتا ہے لیکن ہندوستان میں چار سو سے سات سو پچاس پونڈ تک

ہوتا ہے۔

اوپر کے بیان سے ثابت ہوتا ہے کہ کسان کی شکلوں کا سبب (اگرچہ اس میں سے بعض اس نے اپنے نئے خود پیدا کی ہیں) پیداوار کی کمی ہے۔ ہندوستان میں فی ایکڑ صرف ۱۳ بشل گیہوں پیدا ہوتا ہے حالانکہ انگلستان میں گیہوں کی پیداوار ۳۱ بشل اصد نازک میں ۳۹ بشل فی ایکڑ ہے۔ ہندوستان میں فی ایکڑ ۹ پونڈ چاول پیدا ہوتا ہے لیکن امریکہ میں ایک ہزار نوے اور جاپان میں دو ہزار ستر پونڈ۔ ہندوستان میں فی ایکڑ ۸ پونڈ ردی پیدا ہوتی ہے لیکن امریکہ میں ۱۴۱ پونڈ اصد مصر میں ۲۵۳ پونڈ۔ ہندوستان کے ایک ماہر معاشیات نے تخمینہ کیا ہے کہ برطانوی ہندوستان میں پیداوار کا اوسط (اگرچہ اس میں آبپاشی شدہ فصلیں بھی شامل ہیں جاپان کے مقابلے میں صرف پڑ ہے۔

پیداوار کی اس کمی کے باوجود کھانے والوں کی تعداد ۳۵ کروڑ ہے اور ان میں سے ۷۰ فیصدی کو ندامت کے پیشے سے ہی اپنا گزانا تلاش کرنا پڑتا ہے۔ جس رقبے پر خزا کی فصلوں کی کاشت کی جاتی ہے اس کا تناسب جب برطانوی ہندوستان کی آبادی پر پھیلا جاتا ہے تو اس کا حصہ ردی کس پڑا بھڑ پڑتا ہے۔ پھر ستم بالائے ستم یہ ہے کہ ستم زدہ میں آبادی کی تعداد میں ۱۰ کروڑ تک اضافہ ہو جانے کی امید ہے؛ اس لیے صحت حال نازک ہوتی جا رہی ہے چند سال گزرے ایک ماہر زراعت نے وکن کے ایک نائسندہ گاؤں کی حالت کا مطالعہ کر کے دریافت کیا تھا کہ زمین کے مالکوں میں صرف ۸ خاندان ایسے تھے جنہیں اپنی زمین سے کافی آمدنی حاصل ہوتی تھی۔ ۲۸ ایسے تھے جو زراعت کے علاوہ دوسرے فداہ سے اپنی آمدنی میں اضافہ کر کے محض گزارے کے لائق کر رہے تھے اور ۶۷ خاندان ایسے تھے جو نعمتِ افلاس میں زندگی بسر کر رہے تھے۔ ان ہزارچوں اور کچھ پتوں کے باوجود جو دنیا کی اسٹیج پر موردوں کی طرح دم پھیلا کر ناچتے اور اپنے پردوں کی چمک دکھانے میں، ہندوستان غریبوں کا ملک ہے۔ لوگوں کی غذا سے ان کی معاشی حالت کا پتہ چلتا ہے۔ کرنل میک کرسن کی ہندوستان میں غذا کی تحقیقات کا کام کر رہے ہیں انہوں نے جب ملک کی آبادی کے خاص خاص گروہوں مثلاً سکھوں، مرہٹوں، پٹھانوں، گورکھوں، بنگالیوں

اور در آسیوں کی غذا اسکے بارے میں تحقیقات کی تو اس سے بہمن دلچسپ خائف ظاہر ہوئے جب مختلف گردہوں کی غذاؤں پر تجربہ چھوہوں کو کھلا کر کیا گیا تو اس آزمائش سے سکھوں اور بنگالیوں کی غذا کا فرق نہ پایا۔ طور پر ظاہر ہو گیا جن چھوہوں نے سکھوں کی غذا کھائی تو تندرست، چاق و چوبند رہے۔ اس لیے بہمن نے لیکن پنجوں نے بنگالیوں کی غذا کھائی ان کی تندرستی خراب اور ان کا مزاج سخت اشتعال پذیر ہو گیا۔ اس لئے بنگال میں جس قدر سیاسی شورش ہے۔ وہ سب ناکافی غذا کی وجہ سے ہے۔ مارڈو لٹلنگو موجودہ دانشور اسکے نے حال میں تھنئے کے مسائل سے بہت دلچسپی کا اظہار کیا۔ انھیں تحقیقات سے معلوم ہوا کہ صرف ۲۰ فیصدی آبادی کے بارے میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ اسے کافی غذا ملتی ہے۔

انسانی عنصر | انسانی عنصر ظاہر ہے سب سے زیادہ اہمیت رکھتا ہے۔ لیکن ہندوستان میں، اسی کو سب سے زیادہ نظر انداز کیا جاتا ہے۔ کسان جن حالات میں کام کرتا ہے وہ سخت بہت مشکل اور محنت فرما ہیں۔ اسے نہ صرف پیداوار کی کمی کا مقابلہ کرنا پڑتا ہے۔ بلکہ زمیندار، ساہوکار اور سرکاری ملازم سب اس کی جان کے لاگو بنے رہتے ہیں۔ زمیندار ایسا لٹیرا ہے کہ فصل چاہے اچھی ہو یا خراب وہ اپنا ٹکڑا غنہ وصول کرتا ہے۔ ساہوکار اتنا لالچی ہے کہ جب وہ ضرورت سمجھتا ہے کہ کسان کو عمر بھر کے لئے اپنا مقروض بنائے رکھے تو اسے اپنے ہی کھاتوں میں جعل سازی کرنے میں کوئی تاثر نہیں ہوتا ہر سرکاری ملازموں کی بیرجی ہے جو محاسن وصول کرنے کے سلسلے میں کسان کی سب چیزیں قری کر لیتے ہیں اور خانانہ برباد کر کے اسے در بدر کی ٹھوکریں کھانے کے لئے مجبور کرتے ہیں۔ یہ دیہاتی زندگی کے ایسے واقعات ہیں جن سے ہر شخص واقف ہے، کسان، جاہل، نادان واقف اور نادان وقت گزرتے ہوئے اس کی زندگی پوری طرح اپنے ان دوست نا دشمنوں کے رحم و کرم پر ہوتی ہے۔ اسے سرکاری چھڑا سیوں، مقبضوں اور محروموں کو جن کی تنخواہیں بہت کم ہوتی ہیں۔ رشوتیں دینا پڑتی ہیں۔ ان چھوٹے چھوٹے ملازموں پر بڑے افسر ہوتے ہیں جن کو اس لوٹ مار سے حصہ ملتا ہے اس طرح غریب کسان کو جس کا تسکا کرنا بہت آسان ہے پوری طرح نوج کھسوٹ لیا جاتا ہے۔ ساہوکار کی

سمولی شرح سود ۲۵ فیصدی سے ۷۵ فیصدی تک ہوتی ہے اس کے علاوہ کسان اپنی فصل کو ساہوکار کے ہاتھ سے داموں فروخت کرنے کے لئے مجبور ہوتا ہے۔ جس کی وجہ سے اسے مزید نقصان پہنچتا ہے۔ کسان جب زمین کی حیثیت بڑھانے میں یا زراعت کو ترقی دیتے ہیں یا سب ان کی آبادی میں اضافہ ہوتا ہے تو ان سب باتوں کا نفع زمیندار کو ملتا ہے۔ کیوں کہ اسے لگان بڑھانا ہر موقع مل جاتا ہے۔ ساہوکاروں کا نظم اتنا بڑھا ہوا ہے کہ خود کاشت کرنے والے زمینداروں کے ہاتھوں سے زمینیں تیزی کے ساتھ منگلی جا رہی ہیں۔ دس سال کے اندر اندر صرف پنجاب میں محض لگان وصول کرنے والے زمینداروں کی تعداد (جو اپنی زمین کی کاشت خود نہیں کرے بلکہ لگان پر اٹھاتے ہیں) ۶ لاکھ ۲۶ ہزار سے ۱۰ لاکھ ۲۰ ہزار تک پہنچ گئی ہے۔ زمین کے معاملے کی اصلاح، دور حاضر کا ایک فرد کی مسئلہ ہے۔ لیکن حکومت کو اس سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ کچھ سال گذرے سود کے خلاف ایک قانون بنا دیا گیا، لیکن اس پر عمل درآمد کرانے کی کوشش نہیں کی جاتی۔ مالدار لوگوں کو اقتدار حاصل ہے اور حکومت ان سے بگاڑنا مناسب نہیں سمجھتی۔

نتیجہ یہ ہے کہ کسان تقدیر پرست بن گیا ہے۔ صرف حال کی باتیں سوچتا ہے اور مستقبل کو خدا کے حوالے کر دیتا ہے۔ یہ بات اس کی سرفراہ عادتوں سے پوری طرح ثابت ہوتی ہے۔ اس کی زندگی میں دلچسپی کی اس قدر کمی ہے کہ جب کبھی کوئی شادی یا موت واقع ہوتی ہے تو ان تقریبوں کو غنیمت سمجھ کر وہ نہایت بے ہودہی سے روپیہ خرچ کرتا ہے۔ اپنی ذاتی پونجی کوئی نہیں ہوتی اس لئے فرض کے اڑدے سے معاملہ طے کرتا ہے اور عموماً اکثر ایساں دار اور غنی کسانوں کی تباہی ہم سے شروع ہوتی ہے۔ فرض کی وجہ سے ہزاروں معصیبن نازل ہوتی ہیں، اور آخر میں ہر طرف سے ہمارے ضعیف شہروں میں کام کی تلاش میں کسان نکل کھڑا ہوتا ہے۔

ان تمام باتوں سے اس کی کارکردگی میں کمی پیدا ہو جاتی ہے صحت خراب ہو جاتی ہے اور امراض کے دفع کرنے کی قوت باقی نہیں رہتی۔ ہندوستان میں بہت سی دوائیں بھلائی گئی ہیں۔ مثلاً ٹیبلٹ، ہیفنہ اور چیک۔ لیکن ان دوائی امراض سے زیادہ تباہ کرنے والے وہ امراض ہیں جو منتقل طو پر موجود رہتے ہیں مثلاً طیسرا، کالا آزار، پیمپن، تپتی



پہٹ کے کیچے اور ہکرم (hook worm)۔ حکومت کی طرف سے علاج کا انتظام ہلکے نام ہے جو لوگ امراض میں مبتلا ہیں اور جن کے علاج کا کوئی ہندوستان نہ ہو ایسے لوگوں سے کہیں اور دوسرے کاروبار میں اعلیٰ سہارا کر دینی کی توقع کرنا فضول ہے۔

جہالت کا مسئلہ | دیہانوں کی ترقی کی اگر کوئی اُمید کی جاسکتی ہے تو وہ تعلیم کے ساتھ وابستہ ہی لیکن یہ بیان کرتے وقت غصوں جوتا ہے کہ صرف ۲۰ فی صدی آبادی پڑھنا اور لکھنا جانتی ہے۔ لارڈ مکالے کو تعلیم کے بارے میں اپنا مشہور مراسلہ لکھے ہوئے اور کہتی کہ ہندوستان میں انگریزی تعلیم پھیلانے کا وعدہ کئے ہوئے سو سال گزر گئے ہیں۔ اس کے برعکس امریکہ پر نظر ڈالئے تو وہاں کم و بیش ۶۵ سال کے عرصے میں ۸۰ فی صدی جیشیوں میں تعلیم پھیلا دی گئی۔ ہے اور جاپان نے ۱۰ سال کی مدت میں اپنی پوری آبادی کو تعلیم یافتہ بنا دیا ہے لیکن ہندوستان میں ہم دیکھتے ہیں کہ سو سال میں حکومت زیادہ سے زیادہ ۸ فی صدی لوگوں کو تعلیم یافتہ بنانے میں کامیاب ہوئی ہے

لیکن جب حکومت کی نصف سے زیادہ آمدنی فوج پر خرچ کر دی جائے اور جو باقی بچے اس میں سے بڑا حصہ مختلف سرروسوں کے عہدہ داروں کو نہر کر دیا جائے تو اس سے زیادہ تعلیم کی توقع ہی کیا کی جاسکتی ہے۔ ہر صوبے میں جبری تعلیم کا قانون پاس ہو چکا ہے۔ لیکن یہ سب کاغذی کارروائی ہے۔ تعلیم دہے سے پھلتی ہو اور سرکار کے خزانے میں اس کام کے لئے دوپہر ہی نہیں ہے۔ نتیجہ یہ ہے کہ لوگ جہالت کی وجہ سے شکست حیات میں کم زور ثابت ہوتے ہیں۔ اور ترقی کی تمام راہیں ان کے لئے سدود بنتی ہیں جب تک تعلیم کے فدیے ہندوستان کے کسانوں کو نئے طریقوں کے فائدے سے آگاہ نہ کیا جائے گا اس وقت تک نہ تو کاشت کے سائنٹیفک طریقے پھیل سکتے ہیں نہ ساہوکار سے نجات دلانے کے لئے امداد باہمی کی انجمنیں قائم کی جاسکتی ہیں۔ نہ صفائی اور حفظانِ صحت کو ترقی دی جاسکتی ہے اور نہ امراض پر دستِ چل کی جاسکتی ہے۔ غرضیکہ کوئی کام نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن حکومت..... سستے اور زود اثر نسخوں کی فکر میں ہے۔ چنانچہ پنجاب میں زراعتی کالج کے گریجویٹ سرکار کے خرچ سے زینوں پر بسائے جاسے ہیں تاکہ وہ اپنے پڑوسیوں کو پیسہ دار بڑھانے کا سبق دے سکیں۔

احاطہ یعنی میں ایک تجویز ہے کہ ڈاکٹروں کو وظیفہ دے کر دیہات میں پریکٹس کرنے کے قابل کیا جائے حکومت دیہات میں بہت سے ریڈیو اسٹیشن قائم کرنے کی تجویز پر غور کر رہی ہے تاکہ سوئٹ ریوس کی طرح ریڈیو کے ذریعے تعلیم بالخانہ کو ترقی دے سکے۔ مگر ریڈیو کا سرٹ خریدنا کسان کے بل بوتے سے باہر ہے اس لئے حکومت کو سرکاری روپے سے کسانوں کے لئے رسبیونگ سٹ فراہم کرنا ہوں گے۔

**دیہات کی بے کاری** | دیہات کا ایک دوسرا بڑا مسئلہ بے کاری ہو کر ان کم سے کم زمین جیتنے ضرور۔ بے کار رہتا ہے۔ علاوہ انہیں محنت کو پس انداز کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی جاتی اور زمین کو بے ارادوں ایسے بارودنگا لوگوں کی پردوش کرنا پڑتی ہے جن کی عمرت سے قاعدہ سال کے صرف چند مصروف دنوں میں ہی حاصل کیا جاسکتا ہے۔ پرانے زمانے میں اس زائد آبادی کو دیہاتی صنعتوں۔ مثلاً پارچہ بانی، درسی بانی، کپڑے کے کام وغیرہ میں مصروف رکھا جاسکتا تھا۔ لیکن جب سے برطانیہ اور بعد میں جاپان نے اپنا سامان ہندوستان کی منڈیوں کو بھجنا شروع کیا ہے۔ تمام مقامی صنعتیں تباہ ہو گئی ہیں۔ ہندوستان میں بڑے پیمانے کی چند صنعتیں ہیں۔ مثلاً سوتی پارچہ بانی کے کارخانے، لوہے اور فولاد کے کارخانے، شکر کے کارخانے، لیکن ان کا وجود محض تانبہ محال کی وجہ سے قائم ہے اور ان سے دیہات کے لاکھوں بے روزگاروں کے لئے کام نہیں چل سکتا اور چونکہ سرکاری پالیسی یہ معلوم ہوتی ہے کہ ہندوستان کو ایک زراعتی ملک رکھا جائے چاہے مزارعت میں لوگوں کے لئے نفع ہو یا نہ ہو، اس لئے صنعت کی ترقی ابھی تک ابتدائی منزل میں ہے اگر ہندوستان میں بھوکے لوگوں کے جلوس اور روٹی یا خون کے مظاہرے نہیں ہوتے تو اس کی وجہ سے یہ کہیں کی غریب جاہل رعایا ابھی تک یہ نہیں جانتی کہ بے روزگاری سماج کے ظلم و نا انصافی سے پیدا ہوتی ہے۔

**روپیہ کہاں جاتا ہے** | بہر کیف صورت حال امید افزا معلوم نہیں ہوتی حکومت کی بیشتر آمدنی جو کاشت کاروں اور دوسرے غریب طبقوں سے وصول کی جاتی ہے وہ ان بڑے عہدہ داروں کی تنخواہوں پر صرف کردی جاتی ہے جو ملک میں امن و امان اور اس سے تھوڑا کچھ زائد قائم رکھنے کے لئے مامور ہیں مثال کے طور پر صوبہ آسام میں جس کی آبادی کا ۹۰ فی صدی حصہ زراعت پر مشتمل ہے حکومت کے کل معیار

میں صرف ایک فیصدی زراعت کے ٹھکے پر خرچ کیا جاتا ہے۔ ۱۹۳۳ء کے دستور کے نفاذ کے بعد سے کرڈل روپیہ مجالس قانون ساز کے اراکین اور ان عہدہ داروں کی تنخواہوں پر صرف ہوگا۔ جو نئے سیاسی کاموں کو نبھانے کے لئے ملازم رکھے جائیں گے۔ لیکن لوگوں کی معاشی حالت میں وہ ترقی نظر نہیں آتی جس کے محاصل سے درآمد خراج کو پورا کیا جاسکے گا۔ ہندوستان کا دارن تجارت پہلے تقریباً بیسہ موافقہ کرتا تھا۔ لیکن اب یہ ناموافق ہو گیا ہے۔ اگر گزشتہ پانچ سالوں میں ہندوستان سے سونا درآمد کیا جاتا تو ہندوستان میں سخت مالی دشواریاں پیدا ہو جاتیں۔ ۱۹۳۱ء میں برطانیہ نے معیار طلائی ترک کیا تھا۔ اس وقت سے اکتوبر ۱۹۳۴ء تک ہندوستان سے ۲ ارب ۸۶ کروڑ ۸۶ لاکھ ۴۰ ہزار ۱۰ روپے کا سونا درآمد کیا گیا اور یہ سلسلہ ابھی تک جاری ہے۔ ہندوستان کی عورتیں اپنا زیور بیچ بیچ کر اپنے شوہروں کا قرض ادا کر رہی ہیں۔

ہندوستان کا کسان بینکروں سالوں کی برائیوں اور نا انصافیوں کی وجہ سے اپنی موجودہ مشکلات میں مبتلا ہے اور برسرِ اقتدار طبقے جو بوجھ اس پر لادتے رہے ہیں۔ انہیں اب تک وہ کسی نہ کسی طرح برداشت کرتا چلا آیا ہے۔ لیکن بوجھ اٹھانے کی ایک حد ہوتی ہے اور غالباً اب وہ زمانہ دور نہیں ہے جب کسان اپنا یہ سارا بوجھ اتار کر پھینک دے گا۔

# ہندوستان میں مزد و تحریک ”ابتدائی قانونی کوششیں“

(۱۸۶۲ء سے ۱۸۸۵ء تک)

دبی صنعتوں کا زوال | ۱۸۶۲ء کے مشہور غدر نے جہاں برطانوی حکومت کی متزلزل دیواروں کو ہایہ استحکام تک پہنچایا وہیں ہندوستان کی قدیم دستکاریوں کے ساتھ بھی جو احسان کیا وہ تا ابہ فراموش نہ کیا جاسکے گا۔ غدر سے تلو سال قبل کا زمانہ ہندوستان کی دستکاریوں اور صنعتوں کے لحاظ سے بہترین دور کہا جاسکتا ہے۔ اس زمانہ میں دہلی سامان تجارت نہ صرف مغربی یورپ بلکہ بلقان، عراق اور چین تک روانہ کیا جاتا تھا۔ سوتی کپڑوں میں ڈھلے کاٹل اب تک یادگار ہے اور دنیا کے مختلف حصوں میں اس کا ذکر فخر کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ اونی کپڑوں کا کاروبار بھی زمانہ کے لحاظ سے حد عروج پر پہنچ چکا تھا۔ اور اس سے فائدہ اٹھانے والوں میں قرب و جوار کے دیگر ممالک کی ایک کثیر تعداد پائی جاتی تھی۔ اس صنعت کا وجود و حقیقت زمانہ نامعلوم سے بتایا جاتا ہے لیکن مسلمان بادشاہوں کا دور خصوصاً اکبر کا عہد حکومت اس کی ترقی کے سبب حیرت انگیز ثابت ہوا۔ اس صنعت کی یادگار اونی شالیں، قالین اور کپڑے اب بھی انہی جگہ پر یا نہایت تصور کیے جاتے ہیں۔

۱۵ جن الاتوئی تجارت کا دستور ہندوستان میں بہت قدیم ہے۔ اور اس کا وجود رنگ دید کے ننانے سے بتایا جاتا ہے۔

۱۶ تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو صفحہ ۱۷۸، ”ہندوستان اکبر کی موت کے وقت“ از مورلینڈ

۱۷ قالینوں کے لئے آگرہ، جو تھوڑا دور مونا پور۔ شالوں اور گرم کپڑوں کے لئے لاہور، لودھیانہ اور کشمیر

(صفحات ۱۹۸ تا ۲۰۸) ”ہندوستانی صنعت و حرفت کا فردخ“ از جکس و دیوالال کر۔

اسی طرح برٹشی کپڑوں کا کاروبار بھی ہندوستان کی مخصوص صنعتوں میں تھا اور سو لہویں صدی عیسوی میں یورپ کے ساتھ تجارت نے اس کی اہمیت کو چار چاند لگا دئے تھے، اول اول یہ صنعت گجرات اور بنگال تک محدود رہی مگر ٹیپو سلطان کے زمانے میں بڑھتے بڑھتے میسور تک پہنچی۔ اس کے علاوہ صنعت لطیف میں معاری۔ مصوری اور نقاشی وغیرہ کو جو درجہ دور مغلیہ میں حاصل ہو چکا تھا۔ اس کی زندہ مثالیں اس قدر ہیں کہ محتاج بیان نہیں۔

ہوں اور فیکٹریوں کی ابتدا | لیکن غدر نے جو انقلاب عظیم برپا کیا وہ ان تمام صنعتوں کے لئے موت کا پیغام تھا۔ کاروبار مٹ گئے۔ کاروباری فرقتے نیست و نابود ہو گئے۔ اور صنعتی خانہ آؤں کا عروج پستی کے عمیق غاروں میں دفن ہو گیا غرض کہ وہی صنعتوں کا نام لیا کوئی باقی نہ رہا۔ ان چستر اور لنکا شائر کا دور دورہ ہوا۔ سوئی ادنی اور برٹشی برٹسم کے کپڑے برطانیہ سے آکر فروخت ہونے لگے۔ اور بھولے بھالے ہندوستانی جلد ہی بھول گئے کہ ان کا ملک خود بھی کبھی انہی صنعتوں کا گہوارہ رہ چکا تھا۔ اس طرح ۱۸۵۷ء سے ۱۸۶۳ء تک ہندوستانی کپڑوں کا بازار پوری طرح بھانڈا ہمارے اہتہ میں رہا۔

اس کامیابی نے برٹشی پیشہ دروں کو ولایتی مشینیں اور پریزے ہندوستان میں لانے اور سوئی کپڑوں کے کارخانے قائم کرنے کی بہت دلائی۔ چنانچہ ۱۸۶۳ء میں رائٹنگ اصولوں پر کاربند ہونے والی پہلی فیکٹری بمبئی میں قائم ہوئی۔ اس طریقہ پیداوار نے ہندوستان میں تجارت کی ایک نئی راہ کھولی۔ اور ملکی بلوں کے تیار کردہ کپڑوں کا خیر مقدم دیہات دیہات اور گھر گھر ہوا۔ انکی مقبولیت اس قدر عام ہوئی کہ دن بدن نئے کارخانوں کی بنیادیں پڑنے لگیں۔ اور ۱۸۷۳ء میں بمبئی کے مشہری علاقہ میں بلوں کی تعداد ۲۸ اور پریسڈنسی میں ۷ تھی۔ ان بلوں نے ایک طرف تو موٹے موٹے سوئی کپڑوں کی درآمد کو بالکل بند کر دیا اور دوسری طرف اپنا حلقہ تجارت روس، امریکہ اور

چین تک وسیع کر دیا۔

ہندوستانی فیکٹریوں کے | ویسی ملوں کی یہ ترقی برطانوی کاروبار کے لئے جس قدر خطرناک تھی انہیں  
 خلاف برطانیہ میں پورسٹس | من شمس ہے کیونکہ دراصل ہندوستان میں مغربی سلطنت کی بنیاد  
 شہنشاہی اور حکومت پر نہ تھی بلکہ تجارت پر تھی۔ ایسٹ انڈیا کمپنی جس نے پہلے پہل عمان حکومت  
 اسے ماتم میں لی تھی خود بھی بادشاہوں اور سپاہیوں کے کسی فرقے سے تعلق نہ رکھتی تھی بلکہ بعض برطانوی  
 تجارتی ایک کمپنی تھی جس کو قضاہ قدر نے مال تجارت کے عوض میں نہ صرف دولت بلکہ تخت و تاج بھی  
 ہاکر دے تھے۔ برطانوی حکومت کا مقصد سوائے اس کے اور کچھ نہ تھا کہ ہندوستان کو یورپ  
 اور خصوصاً برطانیہ کے تیار کردہ مال تجارت کے لئے ایک زبردست منڈی بنائیں۔ یہاں کے  
 لوگوں کی ضروریات میں اضافہ کریں مگر اس طرح کہ ان کے پورا کرنے کے لئے برطانیہ کی مدد درکار  
 ہو۔ یہاں کی خام پیداواروں کو ترقی دیں مگر اس لئے کہ وہ یہاں نہ استعمال ہو سکیں بلکہ انگلستان  
 کی ہیں ان سے فائدہ اٹھائیں ایسی صورت میں یہاں کی صنعتی اور تجارتی ترقی اطمینان کی نظر سے  
 کیوں کر دیکھی جاسکتی تھی؟ ہندوستان کا وسیع بازار یوں ہاتھ سے نکلے کون دیکھ سکتا تھا؟  
 خصوصاً اس وقت جو تجارتی خسارہ لنکا شائر کو اٹھانا پڑا اس نے برطانوی مالک میں ایک خونخاک  
 ہنگامے کی بنا ڈالی۔ پارلیمنٹ اور حکومت ہند کے خلاف صدائے احتجاج بلند ہونے لگی۔ ہندوستانی  
 مزدوروں کے اوقات کار کو محدود کرنے کا مطالبہ کیا گیا۔ عورتوں اور بچوں کو قانونی تحفظ میں لانے  
 کی درخواست کی گئی، ہفتے وار تعطیلوں کے تعین کو ضروری قرار دیا گیا۔ مختصر یہ کہ ایسا فیکٹری قانون  
 دس کرانے کی کوشش ہونے لگی جو ایسی کپڑوں کی قیمتوں میں خاطر خواہ اضافے کا سبب ہوا اور دور

۱۷۔ بھئی کی ملوں کے حالات پر ہیجر مرد کی رپورٹ میں تحریر ہے کہ ”بھئی کی ملیں عورتوں اور بچوں کی ایک کثیر تعداد  
 سے کام لیتی ہیں جس کی وجہ سے مزدوری کا نرخ بہت گر گیا ہے۔ اس کے علاوہ کام کے اوقات بہت طویل ہیں  
 اور مزدوروں کی صحت و آرام کا کوئی انتظام نہیں ہے نہ ہفتے وار تعطیلوں کا کوئی دستور ہے۔“

درز نکاشٹ سے آنے والے مال کو تجارتی مقابلے سے محفوظ رکھے۔ ان مطالبات کی تائید میں اکتوبر ۱۹۳۷ء میں انگلینڈ کے ریولشن نے انجی ششماہی رپورٹ میں تحریر کیا کہ:-

”اس دسویں کاروبار کے ساتھ ترقی کی بڑی امیدیں وابستہ ہیں۔ اس لئے جبکہ یہ امر مسلمہ ہے کہ اس ملک (برطانیہ) کو فیکٹری قوانین نے گراں قدر فوائد پہنچائے ہیں تو کیا یہ امید کرنا بیجا ہو گا کہ ہندوستانی مزدوروں کو ان معاصِب سے جو برطانوی مزدوروں کو زمانہ گزشتہ میں برداشت کرنا پڑے تھے محفوظ رکھا جائے۔ اور ان کو موقع دیا جائے کہ اوقات کار کی کمی۔ مہلت کی زیادتی، کھانے پینے کے بہتر انتظام اور چھوٹے بچوں کے تحفظ کے قوانین سے فائدہ اٹھائیں؟“

نکاشٹ کے مطالبات | ۱۹۳۷ء میں مسٹر جوس نے ”ہندوستانی بلوں کی ترقی“ کے عنوان سے ایک مقالہ لندن سوسائٹی آف آرٹس موم میں پڑھا۔ اس میں ویسی بلوں کی روز افزوں ترقی کے ان تمام اثرات پر بحث کی گئی تھی جو نکاشٹ پر پڑنے والے تھے اور دکھلایا گیا تھا کہ ”اگر ہندوستان کی میں اسی رفتار سے ترقی کرتی رہیں تو جلد وہ زمانہ آنے والا ہے جبکہ نہ صرف ویسی منڈیاں بلکہ برطانوی بازار بھی ہندوستان ہی کے تیار شدہ کپڑوں سے بے چارے نظر آئیں گے۔“ اس مقالے نے نکاشٹ کے مزدوروں میں شدید ہیجان پیدا کیا۔ رٹک کی خوابیدہ چٹکاریاں بھرکنے والے شعلوں کی طرح نمودار ہونے لگیں۔ اور نکاشٹ کے کرنے کرنے سے برطانوی مزدوروں والے قوانین کو ہندوستان میں نافذ کرانے کا مطالبہ کیا جانے لگا۔

دوسری جانب محصولات کے خلاف عہدائے احتجاج بند ہوئی اور یہ دکھلایا گیا کہ فیصدی (قیمت پر) محصول درآمد کو جو ایسٹ انڈیا کمپنی کے زمانے سے وصول کئے جاتے تھے برصغیر کو دینا اس بات کی صریح دلیل ہے کہ نکاشٹ کو نقصان پہنچانے کی کوشش کی جا رہی ہے۔

۱۔ ذی کاروبار کو مکمل کھلا اعانت پہنچائی جا رہی ہے۔ اسی صورت میں محصولات درآمد کی آہنی دیوار میں نوپاش پاش نہ کر دینا برطانوی حب الوطنی کے خلاف تھا۔ اس لئے مجلس قانون ساز و دیگر اراکین سلطنت برطانیہ سے اپیل کی گئی کہ وہی منڈیوں کو محصولات سے آزاد کر کے برطانیہ اور ہندوستان کو کس طور پر مقابلہ کا موقع دیا جائے۔

اس ہنگامے نے ستمبر ۱۹۰۷ء میں وزیر ہند لارڈ سالسبری اور وائسرائے ہند لارڈ ہارڈنگ کی توجہ دیکھنا شروع کی کہ حقوق کی طرف منہ دل کی اور انھیں ہندوستان میں مزدور قوانین نافذ کرانے کی تیاریاں شروع کرنے کے لئے مجبور کیا۔ اسی سال ہندوستان کی مجلس محاصل نے اختلاف عام کو ٹھارتے ہوئے اور گزشتہ مجلس محاصل کی سفارشات کو رد کرتے ہوئے محصول درآمد کی مقدار میں تخفیف کی تجویز کی جو فوراً عمل میں لائی گئی۔

نہایتی کمیٹی | ابی محاصل کا مسئلہ پوری طرح طے بھی نہ ہو سکا تھا اور برطانوی کاروباری دلچسپیاں رکھنے والے وہی منڈیوں کی مکمل آزادی کا مطالبہ کر رہے تھے کہ وائسرائے ہند کے ایما سے حکومت بمبئی نے مزدوروں کے حالات کی جانچ کے لئے ایک کمیٹی کے تقرر کا اعلان کر دیا۔ اور جب فیل معاملات کے متعلق ان کی رائے طلب کی۔

(۱) مہینوں کے خطرات اور ان سے تحفظ کی تدابیر

(۲) فیکٹری میں کام کرنے والے بچوں کی عمر کا تعین

(۳) اوقات کار کے حدود

۱۵۔ اس موقع پر یہ بات قابل غور ہے کہ ہندوستانی کارخانے ابی ابتدائی دور میں تھے۔ امان کی ترقی کے لئے بیرونی مقابلے کو رد کرنے کی سخت ضرورت تھی۔

۱۶۔ تجویز ہر اگست ۱۸۸۷ء کی ایک نئی محصولی کمیٹی کے ذریعہ کرائی گئی تھی جس نے گزشتہ کمیٹی کی تجویز کی جو محصول درآمد کی موافقت میں تھی تردید کی۔



(۴) تعطیلات

(۵) صفائی و حفظان صحت

(۶) پیشہ دروں کے بچوں کی تعلیم

(۷) نیکٹری قوانین کی ضرورت

کاروباری حالات کے تمام پہلوؤں پر غور کرنے ہوئے جو تجاویز اس کمیٹی نے پیش کیں وہ لنگا سائیکل کی امیدوں کے خلاف تھیں۔ اگرچہ انھیں یہ تسلیم تھا کہ ممبئی کے کارخانوں میں ادقات کار عمل ہیں وہ بالآخر اس نتیجے پر پہنچے تھے کہ سوئی کاروبار کے اس ابتدائی دور میں جس پر ہندوستان گذر رہا تھا مزدور قوانین کا نفاذ غیر ضروری تھا۔ اور بلوں کی مجموعی حالت ایسی اترنہ تھی کہ انکی درستگی کے لئے قانونی حربے کی ضرورت ہو۔ عورتوں اور بچوں کے متعلق ان کی رائے یہ تھی کہ جس ”قدرتی حالات“ کے تحت وہ کام کرنے کے عادی ہیں وہ ان کے لئے مہیا ہیں۔ اور ان پر کسی قسم کی سختی یا زیادتی نہیں کی جاتی۔ برخلاف اس کے اگر قانونی پابندیاں عائد کر کے ان کی جڑوں کو کم کر دیا گیا یا ان کی ایک بڑی تعداد کو برخاست کر دیا گیا تو یقیناً انھیں ایسا شدید نقصان پہنچے گا کہ جس کو سکون کے ساتھ برداشت کرنا ناممکن ہو گا۔

لنگا سائیکل اور ہندوستان | ہندوستانی مزدوروں میں بیداری کا فقدان اور ان کے حالات کو سدھارنے کا بیرونی اصرار۔ لنگا سائیکل کی چیخ پکار۔ مانچسٹر کا شور و غل کتنے ہی عجیب و غریب واقعات کیوں نہ ہوں ان کی حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن ایسا کیوں تھا۔ اس کے متعلق ماہرین مزدور تحریک میں اختلاف ہے۔ عام پبلک اور کثیر التعداد اہل قلم کا متفقہ فیصلہ ہے کہ برطانوی یورپس حقیقت ہندوستانی مفاد کے لئے نہ تھی بلکہ یہاں کے تیار کردہ سوئی کمپنیوں کے مقابلہ کو روکنے کی

---

۱۔ ہندوستانی مزدوروں کی بے سروسامانی اور زراعتی کاروبار کی بے بضاعتی کو جس کی ابتداء اس زمانے میں ہوئی تھی مد نظر رکھتے ہوئے ممبئی تحقیقاتی کمیٹی کا نظریہ صداقت سے خالی نہ تھا۔

بہرہی۔ مندرجہ ذیل بحث میں ہم دیکھیں گے کہ برطانوی لیڈروں اور لنکا شاز کے خیر خواہوں نے  
 یہی اس مقصد کو پوشیدہ رکھنے کی کوئی کوشش نہ کی تھی۔ اور اپنے اپنے حلقوں کے اراکین  
 جو ان عامہ پراسپیکٹ خیالات کا مکمل انڈیاں اظہار کیا تھا، بہرہی کچھ تعداد ایسے مصنفین کی موجود ہے  
 جو برطانوی تحریک کو نیک نیتی، اخلاص اور سخاوت پر محمول کرتی ہے۔

ایک نظر یہ | اس سلسلہ میں ڈاکٹر احمد مختار نے جس نظریے کو پیش کیا ہے وہ بھی دلچسپی سے حوالہ  
 ہیں۔ انھوں نے اپنی کتاب ”ہندوستان میں نیکٹری سیر“ کے ذریعہ سے یہ ثابت کیا ہے کہ  
 ”ہندوستان کی نیکٹریوں میں خرابیاں اور بے عنوانیاں غارت درجے تک پہنچ چکی تھیں اس لئے  
 غارتوں (برطانوی فرقتے) فوراً اپنے فرائض کو پورا کرنے کے لئے مہربان ہو گئے اور انھوں نے  
 ہندوستانی مزدوروں کو قانونی تحفظ میں لانے کی کوششیں شروع کر دیں“ آگے چل کر انھوں نے  
 اس بات پر زور دیا ہے کہ لنکا شاز کی ہندوستانی دلچسپی میں خود غرضی کا شاہد ہونا اس وجہ سے  
 بھی ناممکن تھا کہ وہاں کا کاروبار ایسی کاروبار کے مقابلے میں کہیں زیادہ ترقی پا چکا تھا۔ اور یہی  
 وجہ تھی کہ مزدوری حالات کی اہمیت کو وہ پوری طرح محسوس کرنے لگے تھے۔ ”ایسی حالت میں  
 ان کا یہ خیال ہے کہ مسٹر ایڈگر یو۔ میجر مور۔ مسٹر ہلزڈ اور اخبار لندن ٹائمز کے نامہ نگار  
 ہندوستانی مزدوروں کے ساتھ محض جذبہ سخاوت کی بنا پر ہمدردی کر رہے تھے۔ ان کے علاوہ  
 لنکا شاز کی عفوداشتیں بھی بد نیتی پر محمول ہیں کی جاسکتیں کیوں کہ ہندوستانی مزدوروں کے  
 جی خواہ لیڈر سہراب جی شاپوری ہنگامی خود بھی انہی کا دست اعانت طلب کر رہے تھے۔  
 ہندوستان میں مزدور قوانین کے سائل پر انگلینڈ، گریو اور مسٹر ہوس کے نظریے ہم گذشتہ  
 صفحات میں پیش کر چکے ہیں۔ بہتر ہو گا کہ اس موقع پر چند اور اقتباسات پیش کر دے جائیں جو برطانوی  
 اہل الرائے اور اہل قلم کی تعادیر اور بیانات سے لئے گئے ہیں۔ اس کے بعد ناظرین خود فیصلہ

کرکیں گے کہ برطانیہ کی تحریک میں صداقت اور سخاوت کا جذبہ کہاں تک موجود تھا۔  
 جولائی ۱۹۴۷ء میں مسٹر انڈرسن نے پارلیمنٹ کے ایوان عام میں تقریر کرتے ہوئے  
 ہندوستان میں مزدور قوانین کے تعلق جن خیالات کا اظہار کیا تھا ان سے صاف ظاہر ہے کہ بڑا بڑا  
 یورش جذبہ خمدور شک سے لبریز تھی۔ اقتباس ملاحظہ ہو:-

”ہم کو یہ امر فرماؤش نہ کہ دینا چاہئے کہ ہندوستان میں خام پیداوار کا کثیر ذخیرہ  
 موجود ہے اور مزدوری کا نرخ کم ہے۔ ایسی صورت میں اگر ہم وہاں کے مزدوروں  
 کو ۱۰ یا ۱۲ گھنٹے روزانہ کام کرنے سے باز نہ رکھیں گے تو ہم ان کو اپنے ہی ملک  
 کے کاروباروں کے مقابلہ میں بے جا فائدہ اٹھانے کا موقع دیں گے۔ جس کا  
 نتیجہ یہ ہوگا کہ ان کی پیداوار کی قیمت ہماری پیداوار کی قیمت سے نسبتاً کم ہوگی  
 اور ممکن ہے کہ ان کے کپڑے ہمارے ہی بازاروں میں آکر ان چمڑے کے مقابلہ میں  
 ارزاں فروخت ہونے لگیں۔“

اسی خیال کا اظہار آئندہ جی کرلارڈ شیفش بری (Sir Cyril Radcliffe) نے بھی دارالامرا  
 میں کیا ہے جس کے نقل بھی چنداں ضرورت نہیں۔

لیکن سب سے زیادہ واضح اور صاف وہ تقریر ہے جو ۸ فروری ۱۹۴۷ء کے ٹائمس  
 آف انڈیا میں شائع ہوئی تھی۔ اس سے نقل کرتے ہوئے چند جملے واقعات حال پر پوری روشنی  
 ڈالیں گے۔ وہ یہ ہیں:-

”اگر یہ (ہندوستانی) پیشہ در اسی طرح ترقی کرتے رہے تو اندیشہ ہے کہ

---

۵۔ جے (Becme) کمیشن کی رپورٹ کے لحاظ سے جو ۲۲ مارچ ۱۹۴۷ء کو مقرر ہوا تھا  
 دن کے اوقات کار کمپوں میں ۱۲ گھنٹے روز اور جاڑوں میں ۱۰ گھنٹے روز تھے اس کی رو سے  
 مسٹر انڈرسن کا مندرجہ بالا الزام غلط ثابت ہوتا ہے۔

ہندوستان کی تمام تجارت ہمارے ہاتھ سے نکل جائے گی۔ اس لئے اس وقت ہمارا مقصد سوائے اس کے اور کچھ نہیں ہے کہ اس کو خیر پودے کو جوڑ پکڑنے سے قبل ہی اکھاڑ کر پھینک دیا جائے۔“

اس کے علاوہ پتھر مور۔ مسٹر جان کرافٹ اور دیگر برطانوی مشاہیر کے بیانات موجود ہیں جو مکمل کھلا برطانوی سفاد کی طرف مائل ہیں اور اس کا اعلان غفر کے ساتھ کرتے رہے ہیں۔ ایسی صورت میں یہ کیوں کر تسلیم کر لیا جائے کہ مزدور قوانین کی برطانوی تحریک خلوص اور نیک نیتی پر مبنی تھی اور اس میں سراسر ہندوستانی مزدوروں ہی کا فائدہ مد نظر تھا۔

دوسرا ثبوت برطانیہ کی نیک نیتی کا یہ دیا جاتا ہے کہ کاروباری لحاظ سے جو ترقی نکاٹاٹاڑا حاصل ہو چکی تھی وہ ہندوستان کے مقابلہ میں کہیں زیادہ تھی اس لئے دیسی ہوں کی ترقی کا برطانیہ کو فائدہ کر دینا بعید از قیاس معلوم ہوتا ہے۔ لیکن اس سلسلہ میں یہ بات بھی قابل غور ہے کہ ہندوستان میں ہوں کی ابتدا ہوتے ہی موٹے سوئی کپڑوں کی درآمد بالکل بند ہو گئی تھی۔ اور برطانوی کپڑوں کے فروخت میں بھی تقریباً ۲۰ لاکھ پونڈ سالانہ کی کمی ہو گئی تھی۔ نقشہ مندرجہ ذیل ملاحظہ ہو۔

نقشہ درآمد

سال	برطانوی سوئی کپڑوں کی درآمد (دس لاکھ پونڈ میں)
۶۱ - ۱۸۶۰	۱۹ ۶۰۵
۶۲ - ۱۸۶۱	۱۷ ۴۹
۶۳ - ۱۸۶۲	۱۷ ۶۳
۶۴ - ۱۸۶۳	۱۷ ۷۸

اور اگر اس تجارت کا مقابلہ موجودہ زمانہ کی سوئی تجارت سے کیا جائے تو معلوم ہو گا کہ

لٹکا شاز کے سوتی مال درآمد میں جو دیسی منڈیوں میں آکر فروخت ہوتے تھے تقریباً ۷ فیصدی کی کمی واقع ہو گئی ہے۔ ہم جانتے ہیں کہ برطانوی بلیں اب بھی ہندوستان کی ملوں کے مقابلہ میں بہت زیادہ ترقی یافتہ ہیں لیکن پھر بھی دیسی بازاروں میں دال کی تیار کردہ چیزوں کی مانگ کیوں کم ہوتی جا رہی ہے؟ کیا یہ کمی برطانیہ کے مفاد کے لئے خطرناک نہیں ہے؟ کیا اس کمی کو پورا کرنے کے لئے لنکا شائر اور مان چسٹر کے تجار ہر ممکن کوشش کرنے کے لئے تیار نہ ہوں گے؟ پھر یہ کیونکر مان لیا جائے کہ ترقی یافتہ ہونا اس بات کی قطعی دلیل ہے کہ ان کا برتاؤ ہمارے ساتھ ہمیشہ خلوص اور سخاوت ہی کا ہو گا اگرچہ ہماری ذات سے انھیں کتنا ہی بڑا تجارتی خسارہ کیوں نہ اٹھانا پڑے۔

۱۰ مسٹر سہراب جی شاپور جی بنگالی کے اس خط کا معاملہ جس میں انھوں نے جان کر انٹ (مان چسٹر) کو کھٹا کھٹا کہہ..... کہ اب میرے پاس سوائے اس کے اور کوئی تدبیر نہیں ہے کہ برطانوی اثرات سے کام لے کر دیکھیں۔ کیونکہ یہ اثرات ہمارے حکام کے لئے ایسے ناگزیر ہیں کہ ان کی زد سے بچنا بہت مشکل ہے۔ اس خط سے صاف ظاہر ہے کہ مسٹر بنگالی ان تمام برطانوی حکام سے جو ہندوستانی حکومت کے نظم و نسق کے مالک تھے غیر مطمئن تھے۔ اور وہ اپنی مسلسل کوششوں کے بعد اس نتیجے پر پہنچے تھے کہ برطانوی مفاد کو ہاتھ میں لے کر اگر برطانیہ ہی سے مدد کی درخواست کی جائے گی تو شاید کام چل سکے۔

لیکن سہراب جی کا یہ خط اور وہ کوششیں جو انھوں نے مزدور سدھار کے لئے برطانیہ میں کہیں یہ ثابت کرنے سے قاصر ہیں کہ برطانوی تحریک ہندوستان کے بہبود کے لئے کبھی لودا نہیں ذاتی اغراض شامل نہ تھے۔ درحقیقت لنکا شائر اور مان چسٹر سے مدد طلب کرتے ہوئے ان کا یہ گمان ہرگز نہ تھا کہ وہ ایک غلط دوست کی طرف دست اعانت دراز کر رہے تھے بلکہ وہ صرف اس موقع سے فائدہ اٹھانا چاہتے تھے جو اس وقت انھیں حاصل تھا۔ علاوہ بریں اگر سٹاپور جی کو

برطانوی ہی خواہوں پر اعتماد ہوتا تو اس امداد کے بدلے میں جوان کو مان چسٹر سے ملنے کی امید تھی وہ خود بھی ہندوستان میں محاصل کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرتے۔

اس زمانے کی مزدوری کیفیت | اس سلسلہ میں یہ بھی فراموش نہ کر دینا چاہئے کہ ۱۸۷۱ء میں جب ہندوستان کی ٹیکسٹریں کے لئے قانون سازی کے مطالبات نکلا شائر اور مان چسٹر میں دہش تھے نو دہائیوں کی تعداد علاقہ ممبئی میں ۲۷ لاکھ سے زیادہ تھی اور ان کی عمر بھی صرف ۱۰ سال کی تھی یہ وہ زمانہ تھا جبکہ دیہاتی اور خانگی کاروبار کا قلع قمع ہو چکا تھا۔ مزدوروں اور پیشہوروں کی ایک بڑی تعداد فاکٹری کی مصیبت میں مبتلا تھی۔ زراعتی کاروبار کے خسارے کی تھوڑی بہت تلافی انہی لوگوں کے ذریعے سے ہو جاتی تھی۔ یہی سبب تھا کہ لوگوں میں ملازمتیں تلاش کرنے والے مزدوروں کی تعداد بڑھ رہی تھی اور سامیاں نسبتاً قلیل۔ ایسی صورت میں خصوصاً جبکہ لوگوں کی تعداد بڑھانے یا سوتی کپڑوں کے کاروبار کی توسیع کی تدابیر پیش نظر نہیں تھیں (برطانوی) ٹیکسٹری قوانین کے نفاذ کا مطلب بیکاری کو بڑھانا یا اجرت کے نرخ میں کمی کر دینے کے علاوہ اور کیا ہو سکتا تھا۔

کیا برطانوی مزدوروں والے قوانین | ان حالات پر نظر ڈالتے ہوئے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ برطانوی ہندوستان کے لئے موزوں تھے؟ مزدوروں والے قوانین اور محاصل درآمد سے آزادی ہندوستان کے لئے کہاں تک مفید تھی؟ ہمیں معلوم ہے کہ ہندوستان کے مزدور غیر مکلف اور آزاد دیہاتی زندگی کے عادی تھے ان کے اخراجات نسبتاً قلیل اور ضروریات کی تعداد مختصر تھی۔ انہوں نے ٹیکسٹری کی ملازمتوں کو صرف اوقات گزاری اور زراعت کی کمی کو پورا کرنے کا ایک ذریعہ سمجھ کر اختیار کیا تھا۔ دیہات اور دیہاتی کاروبار سے جو قدرتی لگاؤ انہیں تھا اس کی گری ان کے دلوں میں اب بھی باقی تھی اور وہ اپنی فرصت کے اوقات اب الٹی دیہاتوں ہی میں بسر کرتے تھے۔ ایسی صورت میں اگر ان میں کاروباری بیداری اور حقوق کی پاسداری موجود نہ تھی تو حیرت کی گنجائش نہیں ہے۔ یہ وہ وقت تھا

جبکہ حکومت ہند کو برطانوی مفاد کو الگ ہو کر ایسی بہدردانہ تحقیقاتی کمیٹی قائم کرنے کی ضرورت تھی جو جیسی تجارت کا دوبارہ محفوظ رکھتے ہوئے غریب مزدوروں کی ملازمتیں قائم رکھنے، ان کی اہرت میں اضافہ کرنے اور صحت و دیگر آسائشیں فراہم کرنے کے ذرائع پر روشنی ڈالتی۔ نہ کہ برطانوی ماہوکاروں سے مرعوب ہو کر انہی قوانین کے نافذ کرانے کی تجویز کرتی جو ایک پختہ کار طریقہ پیداوار کے لئے موزوں تھے۔ علاوہ بریں اس وقت ہندوستان ایک خاص معاشی دور سے گزر رہا تھا۔ ٹیکسٹری پیداوار کی ابھی ابتدا تھی۔ دیہاتی اثرات ابھی زائل نہ ہوئے تھے۔ کاروباری نفع نقصان کا ابھی تجربہ نہ ہوا تھا، اس لئے ضرورت تھی کہ بیرونی مقابلے کو جو سرعت کے ساتھ بڑھ رہا تھا روک دیا جاتا اور ہندوستان کی شیرخوار تجارت کو لڑکا شکر اور ان چسٹرنی دست برد سے محفوظ رکھا جاتا۔ لیکن افسوس ہے کہ ایسا نہ ہو سکا کیونکہ برطانوی سناوت اور غذا ترسی کا جذبہ صرف اس حد تک عمل پیرا تھا جہاں تک کہ برطانوی مفاد پر آنچ آنے کا خدشہ تھا۔ اس کی زد سے بچنے کے لئے ٹیکسٹری قوانین کا نفاذ ضروری تھا۔ اس میں اس سے بحث نہیں کہ وہ ہندوستانی مفاد کے لئے مناسب تھے یا غیر مناسب۔ اسی زمانہ میں جب محصول درآمد کو بالکل اٹھالینے کا مطالبہ کیا جاتا ہے تو ہندوستانی مزدوروں کے برطانوی خیر خواہوں میں سے کوئی ایک بھی اس کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنے والا نہیں ملتا۔ اور سب کے سب ہم آہنگ ہو کر محاصل کے خلاف آواز بلند کرتے ہیں۔

محاصل درآمد اور مزدور قوانین | بعض مصنفین کا خیال ہے کہ ”سوئی کپڑوں کے محاصل اور مزدور درآمد کے مطالبات دو مختلف مسئلے ہیں جن کو ملا دینا ایسی غلطی تھی جس سے زمانہ ماضی کے ماہرین معاشیات بھی نہ بچ سکے۔ لیکن اس کا سبب صرف وہ بگڑانی تھی جو ان کے دلوں میں برطانیہ کے خلاف سرایت کر چکی تھی“ درحقیقت محاصل کو مزدوری سے جدا کرنا ناممکن ہے خصوصاً جبکہ ہندوستانی کپڑوں کی تجارت اور پیداوار پر مددوں کا اثر کیاں پڑنے والا ہو۔ کیا یہ بات قابل غور نہیں کہ ہندوستانی ٹیکسٹریاں

اپنے ابتدائی دور میں ایک گونہ تحفظ کی مستحق تھیں ؟ - اور تحفظ کی سوائے اس کے کیا صورت ہو سکتی تھی نہ برصغیر کی روک تھام کی جاتی ؟ مگر یہ بات کتنی حیرت انگیز ہے کہ سوئی کاروبار کے بھٹائی سے لے کر اس زمانہ تک کسی تائینی محصولات عائد نہیں کئے گئے۔ پہلے پٹنمان چسٹر سے دلچسپی رکھنے والوں کو ہمیشہ یہی شکایت رہی کہ ہندوستان کی منڈیوں میں تجارتی آزادی نصیب نہیں۔ اور محاصل کی دیوار اصول تجارت کے بالکل منافی ہے۔ اس لئے جہاں ایک طرف یہ کوشش کی جا رہی تھی کہ زبردستی قوانین جاری کرائے جائیں وہاں دوسری طرف یہ شور مچ رہا تھا کہ محصولات بھی اٹھائے جائیں۔ دونوں تحریکوں کا مطلب ایک ہی تھا یعنی مقابلہ کی طاقت کو کچل دینا۔

کیا برطانیہ اور ہندوستان کا اکثر برطانوی مضغین اور شاہیر کا یہ قطعی فیصلہ تھا کہ محصولات درآمد کی مستعد بن کر غیر معاشی تھا ؟ موجودگی میں برطانیہ کو صحیح معاشی مقابلہ کا موقع حاصل نہیں ہو سکتا تھا۔ چنانچہ ۱۸۵۹ء میں ان چسٹر کی مجلس تجارت نے جو عرضداشت وزیر ہند کے سامنے پیش کی تھی یہ دکھلایا تھا کہ :-

۱۔ وضع محصولات کا جو طریقہ ہندوستان میں رائج ہے اس سوئی کپڑوں کی قیمتوں میں بہت اضافہ ہو جاتا ہے۔

ب۔ یہ محاصل سوت اور موٹے اور کم قیمت کپڑوں کی تجارت کے بالکل منافی ہیں۔

۲۔ ان کا مقصد امریکہ اور مصر سے روئی خرید کر ہندوستان ہی میں بہتر کپڑوں کا تیار کرنا ہے جس سے صریحاً برطانیہ کو نقصان پہنچنے کی امید ہے۔

۳۔ ان سسٹم کو آئریل ڈبجو۔ اسٹروکس نے اپنے اختلافی نوٹ مورخہ ۱۲ مارچ ۱۸۵۹ء میں جس کا تعلق ابتدائی زمانہ سوئی کا دوبارہ سے ہے، تصریح کے ساتھ پیش کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ "سوئی سامان کی موجودہ محاصل کے متعلق یہ شکایت سوائے ان چسٹر کے اور کسی کو نہیں ہے کہ یہ تائینی ہیں۔" اس کے علاوہ لارڈ نارٹھ برک نے بھی تسلیم کیا ہے کہ یہ محاصل تائینی نہ تھے (صفحہ ۲۰۴۔ ان جے۔ شاہ)

۴۔ تاریخ محاصل از ان۔ جے۔ شاہ صفحہ ۱۹۸۔



اور (۵) ان کا سب سے زیادہ منفرد بیرونی سامان تجارت کی قیمتوں میں اضافہ کر کے دیسی کاروبار کو فروغ دینا ہے۔

ان الزامات کی بنا پر یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی تھی کہ ہندوستانی محصولات درآمد تجارت کے لحاظ سے غیر معاشی ہیں۔ لیکن اس خصوصی ماحول کے ماتحت جس میں دیسی کاروبار نے مصروف کار تھے مندرجہ بالا الزامات بعید از قیاس ہیں۔ یہ کاروبار ترقی کے اس زینے پر پہنچے ہی نہ پائے تھے جہاں برابری کے مقابلے کا سوال پیدا ہوتا۔ ابھی تو دراصل ہندوستانی تجارت میں مقابلے کی طاقت ہی نہیں تھی۔ اس کی مثال اس شیرخوار بچے کی تھی جو گھٹنیوں چلنے میں تیزی سے ہاتھ پیر مارنے کی کوشش کر رہا ہو مگر اس کو سہارا دیکر کھڑا کرنے والا کوئی نہ ہو۔ ۱۵ فیصدی کا محصول جو حقیقی بنائے خاصیت تھا، کسی حالت میں تائین نہیں ہو سکتا۔ درحالہ کہ یہ وہ زمانہ تھا جبکہ سوئی کاروبار کا تحفظ عمل میں نہ لانا صریح نا انصافی تھی (کیونکہ تجارتی آزادی کے یہ معنی نہیں ہیں کہ حاصل کو سرے سے اڑا ہی دیا جائے۔ آخر کار کئی نظم و نسق کے لئے بھی کثیر سرمائے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اگر اسی طرح ہر مختلف مال تجارت کو آزادی مل جائے تو حکومت کا خزانہ تباہی سے ہلکا نظر آنے لگے۔ اس کے علاوہ ۱۵ فی صدی محصول کی حقیر رقم کسی ملک کی تجارت کو شدید نقصان پہنچانے سے قاصر تھی۔ ان نکات کا خیال کرتے ہوئے لارڈ ساسبری نے اپنے مراسلہ جولائی ۱۸۸۷ء میں وائسرائے ہند کو لکھا کہ۔

”اگر یہ صحیح ہو کہ محصولات درآمد کا مقصد برطانوی مقابلہ سے منفر حاصل کن ادارہ ملک میں عام طور پر استعمال ہونے والی اشیائے ضروری کو گراں کرنا ہے تو اس معاملہ میں کچھ بھی کہنا غیر ضروری ہے کیونکہ ایسے حاصل معاشی نقطہ نظر سے قطعی طور پر قابل اعتراض ہیں۔ مگر میں یہ اتنے کے لئے تیار نہیں ہوں کہ ان کے مقاصد

و حقیقت یہی ہیں۔ چہرے ان کے خطرناک سیاسی اثرات سے میں غافل نہیں ہو سکتا۔  
 لارڈ سالسبری کے ان جملوں کو نقل کرنے کے بعد ہندوستانی محصلوں اور آمد کے معاشی  
 سولے پر زیادہ روشنی ڈالنے کی ضرورت نہیں معلوم ہوتی لیکن جہاں تک سیاسی بین الاقوامی کشیدگی  
 اور عیش کا تعلق ہے ان محاصل کے اٹھا دینے سے ان کے اور بڑھ جانے کا اندیشہ تھا۔ کیونکہ دنیا کی  
 رعایتی قوم ہندوستان پر نگاہ اتناقت رکھتی ہے اور یہاں کی وسیع منڈیوں پر حاوی ہونا چاہتی ہے۔  
 ایسی حالت میں اگر تجارتی آزادی عام کر دی جاتی تو خود برطانیہ کے لئے شدید خطرہ تھا اور اگر برطانیہ  
 کے لئے مخصوص کی جاتی تو دیگر ممالک اور برطانیہ میں پرغاش کا اندیشہ تھا۔

برطانوی پاسی | لیکن ان تمام خطرات کو نظر انداز کرتے ہوئے بالآخر حکومت ہند کو یہی رائے دی  
 گئی کہ محاصل کی دیوار کو منہدم کر دینا ضروری ہے۔ اور اس معاملہ میں ہندوستان کی برطانوی حکومت  
 کے استلاقات کو فرو کرنے اور ملکی مالیات اور اقتصادیات کی بے دریغ قربانی کرنے کا عزم بالجزم  
 نیکیرسرجان اسٹریچی ہندوستان تشریف لائے۔ انھوں نے اپنی ”ہندوستان کی مالیاتی تقریریں  
 جس پاسی کا اعلان کیا اس کے مطالعے کے بعد یہ صاف طور پر ظاہر ہو جاتا ہے کہ حکومت ہند کے  
 لئے برطانوی مفاد بالاتر اور افضل تھا۔ اس تقریر کا اقتباس ذیل میں نقل ہے۔

” اکثر (حکومت ہند) کا یہ فرض بتلایا جاتا ہے کہ ہندوستانی مفاد کو کسی حالت  
 میں نظر انداز نہ ہونے دے۔ اگرچہ اس میں ان چہٹر کو نقصان ہی کیوں نہ پہنچ  
 رہا ہو۔ لیکن جہاں تک میرا تعلق ہے میں اس نظریے کی سختی سے مخالفت کرتا  
 ہوں کیونکہ اپنی زندگی کا بیشتر حصہ ہندوستان میں صرف کرنے کے باوجود یہ  
 ممکن نہیں ہے کہ میں برطانوی وطنیت کی فہرست سے خارج کر دیا جاؤں۔

ان چہٹر کا مفاد جسے احمق لوگ غیر ضروری اور مضحکہ خیز تصور کرتے ہیں نہ صرف  
 ایک عظیم الشان اور ذہین قوم بلکہ لاکھوں انگریزوں کا مفاد ہے جن کا تعلق براہ راست  
 سوتی کپڑوں کی تجارت اور ان کے کامیاب سے ہے مجھے یہ کہنے میں ذرا بھی



## عہد حاضر کا فلسفہ

(۲)

لیکن برگسان نے تصوف کو ان لوگوں کی طبیعت کے موافق بنانے کی کوشش کی ہے جو حیرت اور حیات پر ایمان رکھتے ہیں ترقی کی واقعیت سے مطمئن ہیں اور اپنے نچستو غلطی وجود کے تعلق کسی قسم کے فریب یا التباس میں مبتلا نہیں۔ تصوف کا قائل طبعاً علی انسان ہوتا ہے مگر ایسا علی انسان جو جمود پر مجبور ہے مادہ حیاتیت کا ماتے، الا طبعاً جامد ہوتا ہے۔ مگر ایسا جو اپنے میں علی کی بے پناہ خواہش رکھتا ہے۔ ۱۹۱۳ء سے پہلے دنیا میں اسی قسم کے لوگ آباد تھے ان کے مزاجوں میں شکایت کوٹ کوٹ کر بھری تھی جس کی وجہ سے وہ جوش اور ہیجان کے پیچھے اندھے اندھے تھے انہیں ان کے لئے دیوانے ہو رہے تھے۔ یہ غیر عقلی ایمان آخر میں انہیں ایک ایسے یقین کی صورت میں دستیاب ہوا جس کا خلاصہ یہ تھا کہ دوسرے انسانوں کو آپس میں کٹ مرنے پر آمادہ کرنا ان کا فریضہ ہے لیکن ۱۹۰۸ء میں انہیں چونکہ اس جذبے کی تکمیل کا کوئی موقع حاصل نہ تھا اس لئے برگسان نے ایک بدل پیش کیا اور الحن کہ نعم البدل پیش کیا۔

برگسان بعض اوقات اپنا نظریہ ایک ایسی زبان میں پیش کرتا ہے جس سے ناظر کو سخت دھوکہ ہوتا ہے کیوں کہ جن چیزوں کو وہ فریب اور التباس سمجھتا ہے ان کا تذکرہ کبھی کبھی ایسے لفظوں میں کر گزرتا ہے جن سے پایا جاتا ہے کہ وہ حقیقی ہیں۔ لیکن اگر ہم ان غلط فہمیوں میں مبتلا نہ ہوں تو زبان کے متعلق اس کے نظریے کا خلاصہ یہ ہو گا۔ زمانہ جدا جدا الحاحات یا حادثات کا سلسلہ نہیں ہے بلکہ ایک ایسی متواتر پہاچ اور بالیدگی ہے جس میں مستقبل کی پیش گوئی کی گنجائش نہیں کیوں کہ وہ سراسر نئی اور بہ نوجہ ایک بعید از قیاس چیز ہے جو چیز حقیقت میں واقع ہوتی ہے وہ ہمیشہ باقی رہتی ہے۔ مثلاً درخت بڑھتا ہے اور اس کے متوالی ملتے جلتے جوں کے توں سلامت رہتے ہیں یہ مثال برگسان کی نہیں ہے، اس طرح دنیا روز بہ روز کال سے کال تر اور شاداب سے شاداب تر ہوتی جا رہی ہے۔

جو چیز واقع ہوتی ہے وہ وہاں کے حلقے میں (جو داغ کے حلقے کا مکس ہے) علیٰ مالہ باقی رہتی ہے اس بقا کا دوسرا نام ”مرور“ ہے اور نئی تخلیق کا نتیجہ ”جوشِ حیات“ کہلاتا ہے۔ وہاں کے خاص حلقے کی صحت و ثبات کا تعلق تہذیبِ نفس سے ہے اور اگرچہ برگن یہ نہیں بتاتا کہ نفس کی اس تہذیب کے لئے کون سے اعمال ضروری ہیں لیکن تاثر نے والے تاثر جاتے ہیں کہ وہ یوگیوں کی ریاضتوں سے زیادہ فرق نہیں رکھتے۔

اگر کوئی شخص برگن کے فلسفے پر منطقی مبنی بیہودہ اور بازاری چیز کے انطباق کی جرأت کرے تو اس ”فسفہ تغیر“ میں اسے بعض پچیدگیاں اور الجھنیں نظر آئیں گی۔ برگن ماہر ریاضیات کی مذمت اور تضعیک سے کبھی تھکنا یا چکنا نہیں کیوں کہ اس غریب کا قصور یہ ہے کہ وہ وقت کو ایک ایسا سلسلہ سمجھتا ہے جس کے اجزاء ایک دوسرے سے علیحدہ ہیں۔ لیکن برگن کے دعوے کے مطابق اگر دنیا میں واقعی کوئی خالص جدت ہے اور اس میں جو کچھ واقع ہوتا ہے وہ حقیقت میں ہمیشہ باقی رہتا ہے تو کسی ابتدائی زمانہ کے موجودات کا موتِ مجموعہ بعد میں آنے والے زمانہ کے مجموعہ کا لازماً ایک جزو ہوگا پس کل اور جزو کے اس علاقہ کی رد سے مختلف اوقات میں دنیا کی حالتوں کے مجموعوں سے ایک ایسا سلسلہ مرتب ہوگا جس میں وہ تمام خصوصیات پائی جائیں گی جن کی ایک ماہر ریاضیات کو ضرورت ہوتی ہے اور جنہیں برگن دیا برد کرنے کا دعویٰ کرتا ہے۔ اسوا اس کے دنیا کی پہلی حالتوں پر جن نئے عناصر کا وقتاً فوقتاً اضافہ ہوا ہے وہ اگر پرانے عناصر سے جدا نہیں ہیں تو خالص جدت کہاں باقی رہی اور تحقیقی ارتقار نے کیا خاکِ فلائی کی۔ بہر حال برگن فلوپیسس کے نظامِ فلسفہ سے انج بھر تجاوز نہیں کرتا۔ اس دشواری کو وہ ہر چند یہ کہہ کر رفع کرتا ہے کہ ہر قوعہ ایک بالیدگی یا پچ ہے جس میں ہر چیز بدل جاتی ہے اور پھر جوں کی توں باقی رہتی ہے لیکن یہ تصور ایک چیستان سے زیادہ نہیں ہے ایک شخص جو خوش اعتقاد نہ ہو کبھی بوجھنے کی

ہے۔ نہیں کر سکتا۔ حقیقت یہ ہے کہ برگسان کا خطاب یکسر صوفیانہ ایمان سے سب عقل سے نہیں سے اور جہاں ایمان منطق کو پیچھے چھوڑ جاتا ہے وہاں ہم جیسے بے بال و پر برگسان کی پرواز کا ساتھ نہیں دے سکتے۔

اسی اثنا میں فلسفیانہ دنیا کی سطح زمین پر ایک پودا اودھایا ابھر جسے مختلف اور متعدد سمتوں سے سچا اور پرہیزان چٹھہ سٹایا گیا۔ اسے عموماً موجودیت کہا جاتا ہے لیکن حقیقت میں اس کی خصوصیات صرف دو ہیں (۱) ایک اس کا اسلوب جو تحلیل ہے اور (۲) دوسری اس کی مابعد الطبیعیات جو کثرت و ہر دو کی قائل ہے۔ لیکن یہ فلسفہ سر تا سر موجودیتی نہیں کیوں بعض اعتبارات سے اس میں اور برکے کی تصویریت میں خاصی مماثلت ہے البتہ کانٹ اور ہیگل کی تصویریت سے اسے دور کی بھی نسبت نہیں۔ اس لئے کہ یہ نظام جس منطق پر مبنی ہیں اس کو یہ فلسفہ سختی سے رد کرتا ہے اس فلسفہ میں ہمیں کے اس نظریہ کو اختیار کرنے اور ترقی دینے کی صلاحیت بہ درجہ اتم پائی جاتی ہے جو یہ بیان کرتا ہے کہ دنیا کا بنیادی سالہ یا سرور و ذہنی ہے اور نہ مادی بلکہ ان دونوں کے برخلاف ایک ایسی چیز ہے جو ذہن اور مادہ دونوں سے زیادہ بسیط اور زیادہ اساسی ہے اور جن سے مادے اور نفس دونوں کی ترکیب اور شکل مل میں آئی ہے۔

انیسویں صدی کے قرنِ آخر میں جو مشاہیر بہ قید حیات تھے ان میں ہمیں ہی وہ پہلا اور آخری شخص تھا جس نے امانوی تصویریت کا طبقہ الٹ دینے کی پر زور کوشش کی تھلر اور ڈیوئی کو ان دنوں میں نہ کوئی جانتا تھا اور نہ مانتا تھا خود ہمیں کی حالت یہ تھی کہ دنیا اسے صرف ایک نفسیات دان سمجھتی تھی جس کی فلسفے میں کوئی خاص اہمیت یا وقعت نہیں ہوا کرتی۔ لیکن ۱۹۰۰ء کے آغاز سے بالکل کایا پلٹ ہو گئی امانوی تصویریت کی مخالفت کا طوفان چاروں طرف اس شدت سے اٹھ کھڑا ہوا جس کا کسی کو سان گمان نہ تھا۔ لیکن اس سے یہ خیال نہ کیجئے کہ یہ ساری مخالفت صرف

تأجیت ہی کی طرف سے تھی۔ بلکہ اس میں خالص نفسی نقطہ کے نظر کو بھی بہت زیادہ دخل تھا۔ سیرین المانیہ میں فریگ کی تصانیف (جو ہر چند ۱۸۷۹ میں شائع ہوئیں مگر ابھی تھوڑے دن تک کسی سنجیدگی سے ان کا مطالعہ نہیں کیا تھا) کے علاوہ ہسٹرل کی کتاب ”منطق پر چند خیالات“ نے (جو ۱۹۰۰ء میں چھپی اور ایک یادگار تصنیف ثابت ہوئی) بہت جلد اپنے وسیع اثرات پیدا کرتے اس کے سوا مینانگ کی دو تصنیفوں یعنی ”مسلمات“ (مطبوعہ ۱۹۰۲ء) اور ”نظریۂ اشیاء نفسیات“ (مطبوعہ ۱۹۰۴ء) نے بھی اس معاملہ میں بہت اثر ڈالا۔ انگلستان میں جی۔ ای۔ مور اور میں نے انہی کے ماٹل نظریات کی وکالت شروع کی۔ ”تصدیق کی مابہتیت“ کے عنوان سے مور کا ایک نہایت معرکتہ آرا مضمون ۱۸۹۹ء میں شائع ہوا۔ اس کے علاوہ اس کی تصنیف ”مبادی اخلاقیات“ ۱۹۰۳ء میں چھپی۔ میری پہلی کتاب ”فلسفہ لائب نر“ ۱۹۰۰ء میں مطبع سے باہر آئی اور دوسری ”مبادی ریاضیات“ ۱۹۰۳ء میں تصنیف اور طبع ہوئی فرانس میں اسی قسم کے فلسفہ کو گوتزات نے بڑی آب و تاب سے پیش کیا۔ امریکہ میں ولیم جیمس کی ”بنیادی تجربیت“ کو (جس میں اس کی تا تجت کا کوئی شائبہ نہ تھا) نئی منطق میں سمو دیا گیا۔ جس سے ایک بالکل نیا فلسفہ نمودار ہوا۔ یہ فلسفہ نو موجودیت کہلاتا ہے اور باوجود کہ ماخ کی تصنیف ”تحلیل احاسات“ (مطبوعہ ۱۸۸۹ء) میں اس کے بعض اجزاء موجود تھے اور وہ مذکورہ بالا یورپی تصانیف کے مقابلہ میں زمانا مؤثر تھا لیکن وہ ان سب سے ہر در جہاں زیادہ انقلاب انگیز ہے۔

اس نئے فلسفہ نے اب تک کوئی قطعی صورت اختیار نہیں کی بلکہ بعض اعتبارات سے ہنوز خام اور نامکمل ہے۔ مزید بریں اس کے مختلف وکیلوں اور داعیوں میں زبردست اختلافات بھی ہیں پھر اس کے اجزاء کسی قدر غیر انہم اور اوق بھی ہیں۔ غرض ان تمام وجوہ کی بنا پر ہم یہاں اس کے صرف چند نمایاں پہلو پیش کر سکتے ہیں اس سے زیادہ کی نہ ہم سے امید رکھنی چاہئے اور نہ ایک مختصر مقالے میں تفصیل کی گنجائش ہوتی ہے۔

اس نئے فلسفہ کی پہلی خصوصیت یہ ہے کہ اس کا کوئی خاص فلسفیانہ اسلوب نہیں، اور جب کوئی خاص اسلوب ہی نہیں تو پھر اس کے ذریعہ کسی خاص قسم کے علم کے حصول کا سوال ہی سرے سے بے معنی ہے۔ یہ فلسفہ سائنس اور فلسفہ دونوں کو ایک جانتا ہے اس کے نزدیک ان میں آپس میں فرق صرف اتنا ہے کہ مخصوص علوم جزئی مسائل سے بحث کرتے ہیں اور فلسفہ ان سے زیادہ اہم اور کلی مسئلوں پر نظر ڈالتا ہے پھر ایک اور فرق ان میں وہ یہ بھی بتاتا ہے کہ فلسفہ ایسے فرضیات رتب کرتا ہے جن کا تجربی استنباط ہنوز انسانی دسترس سے باہر ہے اس فلسفہ کی نظر میں علم سراسر سائنس ہے یعنی وہ یہ کہتا ہے کہ علم کی جانچ اور تصدیق سائنس کے اصولوں اور طریقوں پر ہونی چاہئے۔ اس فلسفہ کا مقصد کیسی نہیں کہ کائنات پر مجموعی حیثیت سے بحث و تحقیق کی جائے یا کسی جامع و مانع نظام کی تشکیل عمل میں لائی جائے بلکہ اسے انہی منطق کے بن بوتے پر اس بات کا پکا یقین ہے کہ دنیا کی سخت سخت اور بے ترتیب فطرت سے انکار کرنے کی کوئی معقول وجہ موجود نہیں ہے۔ اسے دنیا کے ”عضوی“ ہونے سے انکار ہے مگر صرف وہیں تک جہان تک کہ اس لحاظ سے یہ مراد لی جاتی ہے کہ اگر جزد کو پورے طور پر سمجھ لیا جائے تو کل کا استنباط بآسانی ہو سکتا ہے۔ علاوہ ان تمام باتوں کے وہ المانوی تصویریت کی غلطی کا ارتکاب اور اعادہ خاص طور پر نہیں کرتا۔ یعنی یہ کوشش کبھی نہیں کرتا کہ علم کی ماہیت سے دنیا کی ماہیت کا استنباط عمل میں لایا جائے۔ وہ علم کو محض ایک طبعی واقعہ سمجھتا ہے جس کی نہ کوئی صوفیانہ دھت ہے اور نہ کوئی کونیاتی اہمیت۔

اس نئے فلسفہ کے خاص سرچشمے تین ہیں (۱) علم کا نظریہ (۲) منطق اور (۳) ریاضیات کے اصول۔ کانٹ اور اس کے بعد کے لوگ عام طور پر یہ سمجھتے تھے کہ علم ایک باہمی تعامل ہے جس میں علوم و شے ہمارے علم کی بدولت کچھ بدل جاتی ہے اور بنا بریں بعض ایسے خواص ہمیشہ اپنے میں رکھتی ہے جن کو ہمارے علم سے نسبت حاصل ہے۔ اس کے سوا وہ (۱) استنباط (کانٹ) یہ بھی مانتے تھے کہ جو چیز علم میں نہیں آتی اس کا وجود محال و منطقی ہے۔ لہذا علم کے



ذریعہ جن خواص کا ہم اور اک کرتے ہیں وہ واقع میں ایسے ہیں جن کا ہر چیز میں پایا جانا ضروری ہے اس طرح مدار بحث امر یہ تھا کہ اگر ہم صرف علم کی شرائط ہی کا غائر نظر سے مطالعہ کریں تو حقیقی دنیا کے متعلق بہت کچھ انکشافات عمل میں لاسکتے ہیں۔ اس کے برعکس نئے فلسفہ نے ایک دعویٰ تو یہ کیا کہ علم کو معلومہ اشیاء کی کوئی پروا نہیں اور دوسرا یہ کہ علم میں نہ آنے والی چیزوں کے معدوم ہونے کی کوئی معقول تو کیا نامعقول وجہ بھی موجود نہیں ہے۔ ان دعوؤں کا نتیجہ یہ نکلا کہ علم کا نظریہ جواب تک کائنات کے طلسم اسرار کی لوح بنا ہوا تھا اپنی ساری اہمیت یک لخت کھوٹیھا اور ہم کو سامنس کی چنٹ طلب تحقیقات کی طرف رجوع کرنا پڑا۔

علیٰ بن النقیس منطق میں مالتیت نے ”عضوی“ نظریہ کی جگہ حاصل کی۔ اب تک عام خیال یہ تھا کہ جب کوئی چیز کسی طرح متاثر ہوتی ہے تو دوسری چیزوں کی داخلی فطرت بھی اس کا اثر قبول کرتی ہے۔ کیونکہ جگہ چیزیں ایک رشتہ میں منسلک اور مربوط ہیں۔ اسی طرح اگر ہمیں کسی چیز کا مکمل علم حاصل ہو تو پوری کائنات کا مکمل علم بھی بخوبی حاصل ہو سکتا ہے۔ لیکن نئی منطق نے بلند آہنگی سے یہ دعویٰ کیا کہ کسی چیز کی ذاتی مابہیت سے منطقی طور پر یہ استنباط کبھی نہیں کیا جاسکتا کہ اس چیز کو دوسری چیزوں کے ساتھ فلاں فلاں علاقے حاصل ہیں۔ اس اجمال کو ہم ایک مثال سے واضح کئے دیتے ہیں۔ لائبز ایک جگہ کہتا ہے (اور اس باب میں وہ جدید تصویرئیں سے لفظ بہ لفظ متفق ہے) کہ اگر کوئی شخص یورپ میں ہو اور اس کی بیوی ہندوستان میں دفات پابجا تو انتقال کے وقت اس میں ایک معنوی تغیر پیدا ہوگا لیکن فہم عامہ کا فتویٰ اس بارے میں یہ ہے کہ اس وقت تک کوئی معنوی تغیر پیدا نہ ہوگا جب تک کہ وہ اپنی خانہ بربادی کی خبر نہ سنے گا۔ نئے فلسفہ کا نقطہ نظریہ یہی ہے اور اس کے نتائج اتنے دور رس ہیں کہ بادی النظر میں ہم ان کا احصاء نہیں کر سکتے۔

ریاضیات کے اصولوں کو فلسفہ سے ہمیشہ گہرا تعلق رہا ہے وجہ یہ ہے کہ ریاضیات میں اعلیٰ درجہ کا یقینی مہی علم پایا جاتا ہے اور فلسفہ کا بڑا حصہ بدیہی علم کا دلدادہ ہے۔ ایلیاٹی زینواہ

ر کے بعد کے بعد تصوری فنی اس بات کے دل و جان سے خواہش مند رہے ہیں کہ کسی نہ کسی  
 ”رجح ریاضیات کی ساکھ میں بٹھ لگائیں۔ چنانچہ اس مقصد کی تکمیل کے لئے انھوں نے ایسے تناقضات  
 بہت سے گھڑائے جن کا واحد مدعا یہ ثابت کرنا تھا کہ ماہران ریاضیات کی رسائی مابعد الطبعی حقیقت  
 تک سرگز نہیں ہو سکتی۔ صرف فلاسفہ ہی بہتر قسم کے مابعد الطبعی حقائق بہم پہنچا سکتے ہیں۔ کانٹ  
 کے فلسفے میں اس قسم کے دعوے بڑی تعداد میں موجود ہیں اور انھیں تو اس بارے میں اس سے  
 پہلوں آگے ہے۔ لیکن انیسویں صدی کے دوران میں ماہران ریاضیات نے کانٹ کے فلسفہ کے  
 اس حصہ کو بڑی بے دردی سے کچلا چنانچہ لوہاچوکی نے غیر عقیدہ سی ہندسہ ایجاد کر کے کانٹ  
 کی قبل نگرانی حسیات کی ریاضیاتی دلیل کے پرزے اڑا دیے۔ ویرٹیسٹر اس نے بہ دلائل  
 یہ ثابت کر دیا کہ تسلسل میں اقل نامتناہی دیا اجزائے لاتیجیڑی، کو کوئی دخل نہیں۔ گیارگ کسٹارٹھ  
 نے تسلسل اور نامتناہیت کے ایسے نظریے وضع کئے جنھوں نے فلاسفہ کے مقبول عام استعاروں  
 کا فائدہ کر دیا اور فریگ نے یہ منوا کر چھوڑا کہ حساب منقطع سے حاصل ہوا ہے حالانکہ کانٹ کو اس کو  
 انکار تھا۔ غرض کہ یہ تمام نتیجے معمولی ریاضیاتی طریقوں سے حاصل ہوئے ہیں اور بنا بریں  
 شک و شبہ سے ویسے ہی بالاتر ہیں جیسے کہ ریاضی کے پہاڑے۔ فلسفیوں نے اس صورت  
 حال پر توجہ تو کی مگر ان مصنفوں کی تحریرات کا مطالعہ گوارا نہیں کیا جن کا اوہر ذکر آیا ہے البتہ  
 نئے فلسفہ نے ضرورتاً نتائج سے مبالغتہ پیدا کرنے کی کوشش کی۔ اور اس میں کامیاب رہا۔

۱۷ پورانام نکلونی آٹو نووچ لوہاچوکی ۱۷۹۳ - ۱۸۵۶ روسی ماہر ریاضیات

۱۸ جرمن ماہر ریاضیات اس نے ۱۸۹۷ میں وفات پائی جامعہ برلن میں ریاضیات

کا پروفیسر تھا۔

۱۹ ۱۸۴۵ - ۱۹۱۸ جرمن ماہر ریاضیات۔

۲۰ گٹ لوہ فریگ سرزمین المانیہ کا مشہور ریاضی داں۔ مترجم

جس کا نتیجہ یہ برآمد ہوا کہ وہ آج طویل جہالت کے ان طرفداروں کے مقابلہ میں ہر طرح سسر خرو اور کامراں ہے۔

نیا فلسفہ محض تنقیدی ہی نہیں بلکہ تعمیری بھی ہے لیکن اس کی تعمیر ہو بہ ہو سائنس کی تعمیر ہے۔ کوئی فرق نہیں۔ سائنس ہی کی طرح وہ آہستہ آہستہ آگے بڑھتا ہے اور ہر طرح اطمینان اور جانچ کر لینے کے بعد بڑھتا ہے چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتا ہے اور پھونک پھونک کر اٹھاتا ہے۔ اس کی تعمیر کا ایک خاص فنی اسلوب ہے جسے ریاضیاتی منطق کے نام سے یاد کیا جاتا ہے منطق ریاضیات کی ایک نئی شاخ ہے اور اس کی دوسری تمام اور نئی شاخوں کے مقابلہ میں فلسفہ سے بہت زیادہ ملتی جلتی ہے۔ اس منطق کی ایجاد سے پہلے نہ یہ پتہ چلا یا جاسکتا تھا کہ سائنس کے کسی نعرے کا فلسفے پر کیا اثر پڑتا ہے اور نہ یہ تعین کیا جاسکتا تھا کہ حوال میں سے کن کو تسلیم کرنا چاہئے اور کن کو نہیں۔ لیکن اس ریاضیاتی منطق نے ان سب کو ممکن کر دکھایا۔ ریاضیات اور طبیعیات کے فلسفہ نے اس اسلوب کی مدد سے بڑی زبردست ترقیاں حاصل کی ہیں۔ چنانچہ اس کی برکت سے طبیعیات کو جو چل ملے ہیں ان کے ایک جزو کو ڈاکٹر ڈانٹ ہیڈ نے اپنی تین جدید تصنیفوں میں شرح و بسط سے قلم بند کیا ہے۔ قوی توقع ہے کہ اس اسلوب کی بدولت دوسرے میدانوں میں بھی خاطر خواہ کامیابی حاصل ہوگی اور یہ توقع کچھ بے بنیاد نہیں۔ یہاں پر ہم اس اسلوب کو اس لئے پر یہ ناظرین نہیں کر سکتے کہ وہ بے حد فنی ہے اور یہی اس کا نقص ہے اگر یہ کوئی نقص ہے۔ جدید فلسفہ کثرت وجود کا بڑا حصہ قضایا کی منطقی تحلیل پر مشتمل ہے لیکن اس اسلوب کو جب پیچیدہ مسئلہ استعمال میں لایا گیا تو صرف و نحو کا بڑا اہتمام کیا گیا چنانچہ بنا لگ کہتا ہے کہ جب ہم واقعہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ ”گول مربع موجود نہیں ہے“ تو ایسے معروض کا ہونا ضروری ہے جو

۱۔ علم طبیعی کے مبادیات مطبوعہ ۱۹۱۹ء - تصنیف فطرت مطبوعہ ۱۹۲۰ء اور اصول اضافیت مطبوعہ

۱۹۲۲ء - یہ تینوں کتابیں جامعہ کیمبرج کے مطبع میں چھپیں۔ مصنف

کمال مربع ہو خواہ وہ غیر موجود ہی کیوں نہ ہو۔ راقم الحروف بھی پہلے پہل اس قسم کے استدلال سے محفوظ نہیں رہا۔ لیکن ۲۱۵۰۵ میں اسے معلوم ہو گیا کہ اس سے گریز کیونکر ممکن ہے۔ کیوں کہ اس سنہ میں اس نے ”بیانات“ کا نظریہ دریافت کر لیا جس سے یہ پتہ چل جاتا ہے کہ جب ہم ”گول مربع موجود نہیں ہے“ کہتے ہیں تو گول مربع کا ذکر نہیں کرتے کیوں کہ گول مربع جیسے پہل موضوع پر وقت صرف کرنا ایک خاصی بیہودگی ہے لیکن ایسے قضایا سے منطقی نظریوں کے بہترین معیار ملتا دلتے ہیں۔ بہت سے منطقی نظریے صرف اس لئے رد کر دئے جاتے ہیں کہ وہ بیہودگیوں کی طرف مودی ہوتے ہیں لہذا منطقی کو ہمیشہ بیہودگیوں سے واقف اور ہوشیار رہنا چاہئے جو شخص معمولی (تجربہ خانہ کے) اختیارات کے افادہ سے بے خبر ہوتا ہے۔ وہ انجینئری اور ناچیز شمار کرتا ہے حالانکہ وہ عظیم الشان نتائج کا پیش خمیہ ہوتے ہیں۔ یہی حال بیہودگیوں کا ہے جو منطقی کے اختیارات اور اس کی زرین کامیابیوں کے مقدمے ہیں۔

نئے فلسفے میں چونکہ قضایا کی منطقی تحلیل کا کافی حصہ ہے اس لئے شروع شروع میں فلاطون اور قرون وسطیٰ کی موجودیت کا رنگ اس پر بے حد غالب رہا۔ اس زمانہ میں وہ مجردات اور ادویات دونوں کو یکساں سمجھتا تھا یعنی اس کی نظریں دونوں کی حیثیت وجود بالکل ایک تھی۔ مگر جیسے جیسے اس کی منطق پختہ ہوتی اور کمال کو پہنچتی گئی ویسے ویسے اس نظریہ سے وہ دست کش ہوتا گیا اب جو اثر اس پر پھر بھی باقی رہ گیا ہے وہ کچھ ایسا نہیں ہے جس سے فہم عامہ کو کوئی صدمہ پہنچ سکے۔

نئے فلسفہ پر شروع میں نظری ریاضیات کا اثر بے حد غالب تھا لیکن موجودہ زمانہ میں اس کی جگہ طبیعیات نے لے لی ہے۔ یہ انقلاب آئن سٹائن کا پیدا کردہ ہے۔ جس نے زمانہ مکان اور مادہ کے پرانے تصوروں کی دنیا بالکل ہی بدل ڈالی۔ ہر چند یہاں نظریہ اضافیت کی تشریح کا کوئی محل نہیں تاہم اس کے فلسفیانہ نتائج کو مختصر نقطوں میں بیان کر دینا بالکل ناگزیر ہے۔

فلسفیانہ نقطہ نظر سے اضافیت کے نظریہ میں دو نہایت اہم نکات پوشیدہ ہیں۔

(۱) ایک یہ کہ ایسے واحد اور سمجہ گیر زمان کا کہیں وجود نہیں جس میں کائنات کے جملہ حادثات اپنی اپنی جگہ پر ٹھکن ہوں اور (۲) دوسرا یہ کہ طبیعی مظاہر کے مشاہدہ میں اگرچہ وضعی یا موضوعی جزو بہبت بڑا ہے — اتنا بڑا کہ اب سے پہلے اس کا پورے طور پر کبھی احساں نہیں کیا گیا — لیکن اس کو ایک ریاضیاتی اسلوب کے ذریعہ بہ آسانی رد کیا جاسکتا ہے۔ یہ اسلوب پیشی ریمونٹ کا احصاء کہلاتا ہے اور میں اس پر ایک لفظ نہیں کہوں گا کیوں کہ اس کی فنی عبوست ناقابل برداشت ہے۔

زمان کے تعلق شروع ہی میں یہ امر ذہن نشین کر لینا چاہئے کہ ہم یہاں کسی فلسفیانہ تخمین میں سہ نہیں کھپا رہے بلکہ ایک ایسے نظریہ سے بحث کر رہے ہیں جو اختباری نتائج کی پیداوار ہے اور ریاضیاتی ضابطوں میں پیش کیا جاتا ہے ان دونوں زمانوں میں بالکل وہی فرق ہے جو انٹرنیشنل کیونٹ کے نظریوں اور امریکی دستور میں ہے۔ مختصر یہ کہ زمانی نظام ہر جگہ یکساں نہیں ہوتا۔ جو حادثات مادے کے ایک قطعے پر رونما ہوتے ہیں وہ اس ناظر کے نقطہ نظر سے ایک خاص زمانی نظام رکھتے ہیں جو مادے کے مذکورہ قطعہ کے ساتھ ساتھ گردش کر رہا ہے۔ اور جو حادثات مادے کے دوسرے قطعوں پر — ان قطعوں پر جن کے مقامات مختلف ہیں — رونما ہوتے ہیں۔ ان کا لازماً کوئی خاص یا تعیناتی زمانی نظام نہیں ہو سکتا۔ اپنے مافی الضمیر کو ہم ایک مثال کے ذریعہ واضح کئے دیتے ہیں۔ اگر کوئی روشنی زمین سے سورج کی طرف روانہ کی جائے اور وہاں سے پھر وہ زمین کی طرف لوٹے تو اس کی روانگی اور واپسی میں سولہ منٹ صرف ہوں گے یعنی وہ جس وقت زمین سے روانہ ہوئی تھی۔ اس کے ٹھیک سولہ منٹ بعد زمین پر واپس ہوگی اب ان سولہ منٹوں میں جو حادثات زمین پر رونما ہوں گے وہ سورج پر اس کے درود سے

---

Tensor Calculus کا ترجمہ ہے۔ مترجم  
M. Montlesquieu شارل زمان کیونٹ ۱۷۸۹-۱۸۵۵ فرانسیسی ریاضیاتی محقق

ناقبل ہوں گے اور نہ مابعد۔ فرض کیجئے کہ ناظروں کی ایک بڑی تعداد زمین اور سورج کے لحاظ سے جملہ ممکن سمتوں میں گردش کر رہی ہے اور ان سولہ فٹوں میں زمین پر رونما ہونے والے حوادث کو اور سورج پر اس روشنی کے پہنچنے کو بہ نظر غور دیکھ رہی ہے پھر یہ بھی مان لیجئے کہ ان میں سے ہر ایک کی رفتار روشنی کی رفتار کے مساوی ہے اور ہر ایک کے پاس ایک صحیح وقت موجود ہے تو اب یہ ہوگا کہ ان میں سے بعض تو یہ خیال کریں گے کہ ان سولہ فٹوں میں جو حادثہ زمین پر رونما ہوا وہ سورج پر روشنی کے پہنچنے کے پہلے کا تھا بعض یہ سمجھیں گے کہ وہ اس کے ورود کے ہم وقت کا تھا اور بعض یہ جانیں گے کہ وہ اس کے بعد کا تھا۔ اگر صحت پر ہیں تو سب ہیں اور غلطی پر ہیں تو سب ہیں۔ لیکن طبیعیات کے غیر شخصی زاویہ نظر سے ان سولہ فٹوں میں جو حادثہ زمین پر رونما ہوتے ہیں وہ سورج پر روشنی کے پہنچنے سے نہ پہلے کے ہیں نہ بعد کے اور نہ باہر کے۔ پس مادے کے ایک قطعہ پر جو حادثہ رونما ہوا ہے اس کے تعلق ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ مادے کے دوسرے قطعہ پر رونما ہونے والے حادثہ ب سے بالتحقیق مقدم ہے کیوں کہ بہ صورت اثبات یہ لازمی ہوگا کہ نورل سے ایسے وقت نکلے جبکہ پہلا حادثہ رونما ہوا لی کے وقت کے مطابق (اور ب پر ایسے وقت پہنچے جبکہ دوسرا حادثہ ابی رونما نہیں ہوا) ب کے وقت کے مطابق (ورنہ دونوں حوادث کا زمانی نظام تو ناظر کے ساتھ ساتھ بدلتا جاتا ہے اور کسی طبیعی واقعہ کا استحضار نہیں کرتا۔

اگر نور کی رفتار کے مقابلے کی رفتاریں عام ہوتیں تو نہ ہم اطباء کے پندے سے آئیک چشمکارا پاتے اور نہ طبیعی دنیا پر سائنس کے اسالیب کے ذریعے بحث کرنے کی نوبت آتی۔ لیکن اگر طبیعیات کا انکشاف ہو چکا ہے تو اس کا آئن شٹائن کی طبیعیات ہونا ضروری ہے۔ اس واسطے کہ نیوٹنی طبیعیات صریحاً بیکار اور ناقابل انطباق ہے۔ تاب کار جو ہر ایسے ذرات خارج کرتے ہیں جو قریب قریب نور کی رفتار سے حرکت کرتے ہیں۔ لہذا ہم اگر اضافیت کی نئی طبیعیات کو کام میں نہ لائیں تو ان کے طور طریق اور کردار کو سمجھنا ہمارے لئے قطعاً ناممکن ہے۔

تدریج طبیعیات کا ناقص ہونا کسی مزید ثبوت کا محتاج نہیں۔ اور اس نقص کا ”بالکل معمولی“ ہونا فلسفیانہ نقطہ نظر سے کوئی معقول غدر نہیں۔ ہمیں غور اس واقعہ پر کرنا چاہئے کہ جو حوادث مختلف مقامات پر۔ دہنا ہوتے ہیں ان میں آپس میں ایک حد تک کوئی یقین زمانی نظام نہیں ہوتا۔ اور اسی واقعہ پرستے ”مکان“ اور ”زمان“ کی دو مختلف اصطلاحوں کی جگہ ”مکان زمانہ“ کی واحد اصطلاح کو دی گئی۔ پس جس زمان یا وقت کو ہم اب تک کا سنا تے سمجھا کئے حقیقت میں ”مقامی وقت“ ہے یعنی ایک ایسا وقت جو زمیں کی گردش کا پابند اور کلیت کے منصب سے آنا ہی دور ہے جتنا کہ اس جہاز کا وقت جو بحر اوقیانوس کو عبور کرتے ہوئے اپنے گھنٹوں کو نہیں بدلتا۔

جب ہم اس بات پر غور کرتے ہیں کہ زمان کو ہمارے معمولی معمولی ادراکات میں کتنے زبردست دخل حاصل ہے اور اس کی اصلی حالت کیا ہے تو فوراً یہ محسوس ہوتا ہے کہ ہمارے نقطہ نظر میں ایک نہایت گہری اور اہم تبدیلی کا پیدا ہونا ضروری بھی ہے اور یقینی بھی۔ مثال کے طور پر ”ترقی“ کے ادراک کو لیجئے۔ اگر زمانی نظام کسی اصول اور قاعدہ کا پابند نہیں ہے تو وقت کی پیمائش کے متعلق جو قرار وارطے پائیگی اس کے مطابق ترقی متوازن دونوں کا احتمال یکساں ہوگا۔ اسی طرح مکانی بُعد کا ادراک بھی بہت متاثر ہوتا ہے فرض کیجئے کہ دو ناظر دو مقاموں کے درمیانی فاصلہ کو انتہائی صحت کے ساتھ ناپنے کی ہر ممکن کوشش کرتے ہیں لیکن اگر ان کی اضافی حرکت تیز ہے تو ان کے تخمینے بالکل مختلف ہوں گے۔ واقعہ یہ ہے کہ فاصلہ کے تصور میں بے حد ابہام پیدا ہو گیا ہے کیونکہ فاصلہ ہوگا مادی چیزوں کے بیچ میں۔ فانی مکان کے نقطوں کے بیچ میں نہیں جو محض مفروضات ہیں۔ اس کے سوا یہ فاصلہ ایک خاص وقت کا پابند ہوگا کیوں کہ دو اجسام کا درمیانی بُعد ہمیشہ بدلتا رہتا ہے اور خاص وقت کی

حقیقت یہ ہے کہ وہ ایک موضوعی ادراک ہے اور اس راہ پر موقوف ہے جس سے ناظر گزور رہا ہے مزید بریں آج ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ فلاں جسم فلاں وقت موجود تھا البتہ صرف اتنا کہہ سکتے ہیں اور کہنا چاہئے کہ فلاں عاوضہ فلاں وقت حاضر اور واقع تھا۔ دو حوادث کے بیچ میں ہمیشہ ایک خاص علاقہ ہوا کرتا ہے جو ان کا درمیانی ”وقفہ“ کہلاتا ہے۔ اور ہر قسم کے ناظر سے بے نیاز اور مستغنی ہوتا ہے اس ”وقفہ“ کی تحلیل مختلف ناظر مختلف مکانی اور زمانی مرکبوں میں کرتے ہیں لیکن یہ تحلیل خارجیت سے گراں باز نہیں ہوتی۔ کیونکہ یہ وقفہ تو بے شک ایک خارجی صبی واقعہ ہے لیکن مکانی اور زمانی عناصر میں اس کی تقیم خارجی طبعی واقعہ نہیں ہے۔ مادہ کے متعلق ہمارا پرانا اور پہل تصور یہ تھا کہ وہ ”ٹھوس“ ہے لیکن یہ ”ٹھوس پن“ اب رخصت ہوتا جا رہا ہے۔ مادہ کا کوئی ٹکڑا آج ”حوادث کے ایک سلسلہ“ سے زیادہ نہیں جو بعض قوانین اور نوٹس کا پابند ہے۔ اور ان کے مطابق وقوع پذیر ہوتا ہے۔ مادہ کے مذکورہ بالا تصور نے ایسے وقتوں میں جنم لیا جب کہ فلاسفہ کو ”جوہر“ کے تصور کے صحیح اور مستند ہونے میں کوئی شک اور شبہ نہیں تھا۔ مادے کو انھوں نے ایک ایسا ”جوہر“ سمجھ رکھا تھا جو ہمیشہ مکان اور زمان میں پایا جاتا ہے اور ذہن ایک ایسا ”جوہر“ تھا جو صرف زمان کا پابند ہے۔ اور مکان سے کوئی واسطہ نہیں رکھتا۔ مابعد الطبیعیات میں ”جوہر“ کے ادراک کا ”ٹھوس پن“ رفتہ رفتہ ”غائب“ ہوتا گیا۔ لیکن طبیعیات میں وہ جوں کا توں باقی رہا۔ وجہ یہ ہے کہ اس سے کوئی نقصان متصور نہ تھا۔ لیکن اضافیت کے نظریہ نے ایجاب دہو کر پرانی کائنات بالکل بدل دی۔ جوہر کا روایتی ادراک دو عناصر سے مرکب تھا جن میں سے (۱) پہلا عنصر تو یہ تھا کہ جوہر ایک منطقی خاصہ پایا جاتا ہے اور وہ یہ کہ کسی قضیہ میں وہ جب کبھی واقع ہوگا ہمیشہ موضوع (بندار) کی حیثیت سے ہوگا محمول (خبر) کی حیثیت سے نہیں۔ اور (۲) دوسرا یہ کہ وہ ایک ایسی چیز تھا جو زمانا دائم اور قائم رہتی ہے۔ یا زمان سے بالاتر ہوتی ہے ان دو خاصوں میں کوئی لازمی ربط نہیں تھا۔ لیکن اس بات کا ادراک نہیں کیا گیا۔ کیونکہ طبیعیات



کہتی تھی کہ مادے کے ذرے لافانی ہیں اور الہیات کہتی تھی کہ روح لافانی ہے۔ لہذا دونوں کے متعلق یہ سمجھا گیا کہ ان میں جو اہر کے دونوں خواص پائے جاتے ہیں۔ لیکن اب طبیعیات ہمیں اس بات پر مجبور کرتی ہے کہ ہم سرلیج الفنا حوادث کو حقیقی معنوں میں ”جواہر“ جانی لیتی نہیں ایسے موضوع سمجھیں جو معمول نہیں ہو سکتے۔ مادے کے جس ٹکڑے کو ہم ایک اور دوائی کاٹن سمجھتے ہیں۔ وہ حقیقت میں بہت سے کاتنوں کی ایک لڑی ہے۔ گویا وہ سینا کا ایک منظر ہے جو بغاہر دکھائی تو ایک دیتا ہے مگر حقیقت میں بہت سی چھوٹی چھوٹی تصویروں کا مجموعہ ہوتا ہے جب مادہ کا یہ حال ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ ہم یہی بات ذہن کے متعلق نہ کہیں واقعہ یہ ہے کہ دائم الحال نفس لافانی سالہ کی طرح بالکل فرضی اور افانوی ہے۔ دونوں کے دونوں حوادث کی زیاں ہیں اور آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ بعض دل چسپ علاقیت رکھتی ہیں۔

ماخ اور میں نے کہا تھا کہ ذہنی اور طبیعی دنیاؤں کا ”سالہ یا مواد“ ایک ہے اور جدید طبیعیات اس بارے میں ان کی تائید کرتی ہے۔ ”ٹھوس مادہ“ اب تک افکار اور دائم الحال نفس دونوں سے قطعاً مختلف تھا لیکن اب حالت اور ہو گئی ہے اب تو مادہ اور نفس دونوں نے حوادث کے مجموعوں کی صورت اختیار کر لی ہے۔ ایسی صورت میں یہ خیال کرنا چنداں دشوار یا مشکل نہیں کہ ان دونوں کی تشکیل ایک ہی مواد سے عمل میں آئی ہے۔ اس کے سوا اب تک ذہن کی سب سے بڑی خصوصیت یہ تھی کہ وہ نقطہ نظر کا مالک یا موضوع ہوا کرتا تھا۔ مگر یہ خصوصیت اب تو طبیعیات میں بھی پائی گئی ہے اور جہاں کہیں پائی گئی ہے ذہن سے بالکل بے لوث پائی گئی ہے۔ مثلاً فوٹو کے کیمرہ کو پیش کیا جاسکتا ہے جن کو اگر مختلف مقامات پر نصب کر کے کسی ایک حادثہ کی تصویر لی جائے تو وہ اسی ایک ”حادثہ“ کو تو پیش ضرور کریں گے لیکن ان کے عکسوں میں اختلاف ہو گا۔ علیٰ ہذا جدید طبیعیات نے وقت پیمائش اور پیمائش جریوں کو بھی موضوعی بنا دیا ہے۔ اب وہ براہ راست جو کچھ ظاہر کرتے ہیں وہ کوئی طبیعی واقعہ نہیں بلکہ طبیعی واقعہ کے ساتھ ان کی اضافت ہے اس طرح طبیعیات انفرسیات کی درمیانی ضلع بڑی ٹھیک

پٹ گئی ہے اور ذہن اور مادہ کی پرانی تنویر کی دھجیاں فضا کے بیٹھ میں کسی کی اڑ چکی ہیں۔  
 اگر ہم یہاں پر اتنا بتا دیں کہ جدید طبیعیات میں ”قوت“ جیسی کوئی چیز موجود نہیں ہے  
 تو غالباً بے محل نہ ہوگا۔ بشرطیکہ اس لفظ سے اس کے پرانے یا مستقل معنے مراد لئے جائیں  
 بیٹھ عام طور پر ہم یہ خیال کرتے تھے کہ سورج زمین پر ایک قوت صرف کرتا ہے۔ مگر اب حقیقت  
 یہ ہو گیا ہے کہ سورج کے قرب و جوار میں جو مکانی زمانی نظام ہے اس کا ڈول کچھ ایسا ہے کہ  
 :ہن کو دوسرے مداروں کے مقابلہ میں موجودہ مدار پر گردش کرنے میں بہت کم مزاحمت  
 :ٹھانی پڑتی ہے۔ اس طرح جدید طبیعیات کا بڑا اصول ”اقل عمل کا اصول“ ہے یعنی کوئی جسم  
 ایک مقام سے دوسرے مقام کو جاتے ہوئے ہمیشہ وہی راہ اختیار کرے گا جس میں عمل کی سب  
 سے کم ضرورت ہو۔ (عمل اگرچہ ایک ٹھیکہ فنی اصطلاح ہے لیکن یہاں پر اس کے مفہوم کی وضاحت  
 چنداں ضروری نہیں ہے) اخبارات اور بعض اہل قلم حضرات اپنی تحریروں میں لفظ ”حرکت“  
 کا استعمال بڑے زور و شور سے کرتے ہیں کیونکہ وہ یہ سمجھتے ہیں کہ اس کے استعمال سے  
 ان کی عبارتوں میں قوت اور تاثیر پیدا ہوتی ہے۔ لیکن خود ”حرکت کے علم“ کا حال یہ ہے  
 کہ اس میں حرکت کی قسم کی کوئی چیز باقی ہی نہیں جاتی اس کے برعکس وہ تو کابلی کی بڑی  
 دلدراہ ہے اور اسی بنا پر یہ جانتی ہے کہ ہر چیز کا استنباط سستی کے ہمہ گیر قانون سے عمل میں  
 لایا جائے۔ علاوہ اس کے کسی جسم کو دوسرے جسم کی حرکتوں پر کوئی ”اقدار“ بھی حاصل نہیں  
 ہے۔ جدید سائنس کی دنیا کو ان لوگوں کی دنیا سے کوئی نسبت نہیں جو ”بڑے بڑے قانونوں“  
 اور ”طبیعی قوتوں“ کی بڑا نمکتے ہیں۔ البتہ لازو کی دنیا سے اسے گہری مشابہت حاصل ہے۔  
 پرانے فلسفوں کے مقابلہ میں کثرتیت اور موجودیت کا جدید فلسفہ بعض اعتباروں سے  
 بہت کم نتیجہ خیز ثابت ہوا ہے۔ قرون وسطیٰ میں فلسفہ الہیات کا خانہ زاد غلام تھا۔ اور کتب

فردشوں کی فہرستوں میں آج تک وہ دونوں ایک ہی عنوان کے تحت جگہ پاتے ہیں فلسفہ کا  
 فریضہ عام طور پر یہ سمجھا گیا تھا کہ وہ نہ سب کے حقایق عظمیٰ کو بہ دلائل و براہین ثابت کرے لیکن  
 نئی موجودیت کو نہ یہ دعویٰ ہے کہ وہ انہیں ثابت کر سکتی ہے اور نہ اس پر اصرار کہ انہیں  
 جھٹلا سکتی ہے۔ اس کا مقصد تو صرف اتنا ہے کہ علوم کے اسامی تصورات کو چھانٹ لے اور  
 مختلف علوم کو باہم ملا کر کائنات کے اس جزو کے متعلق ایک ہمہ گیر اور واحد نظریہ ترتیب دے  
 جس کا علم سائنس کو ہو چکا ہے اور جس کی تحقیق اور کھوج میں اس نے زبردست کامیابی حاصل  
 کی ہے۔ اسے یہ علم نہیں کہ معلومہ جزو کائنات کے مادر کیا ہے اور نہ اس کے پاس کوئی ایسا  
 طلسم ہے جس سے وہ لاطمی کو علم میں بدل دے۔ وہ عقلی لذات کے قدر دانوں کو عقلی لذات  
 بخشتی ہے لیکن بیشتر فلسفوں کی طرح ان میں نعم باطل پیدا کرنے کی کوشش نہیں کرتی۔ اگر وہ  
 خشک اور فنی ہے تو یہ تصور اس کا نہیں کائنات کا ہے جو شاعروں اور صوفیوں کے احساسات کا  
 مطلق پاس نہیں کرتی اور ریاضیات کی بڑی و لدادہ واقعہ ہوتی ہے۔ یہ امر غالباً انوس نامک  
 ہے لیکن ایک ماہر ریاضیات اس پر کوئی انوس محسوس نہیں کر سکتا۔

# مسلمان اور کانگریس

جامعہ کے پچھلے نمبر اگست، مضمون "مسلمان کانگریس" اور مسلم لیگ "غور و توجہ سے پڑھا گیا۔ یہ مضمون بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ یہ "ایک مسلمان" نے بھیجا ہے

آئندہ پرچوں میں اس موضوع پر اور مضمون بھی شائع کئے جائیں گے، انشاء اللہ (ایڈیٹر، جامعہ کے پچھلے پرچہ میں ایک قوم پرست مسلمان نے کانگریس کے مسلمان حامیوں کا فقط فطر تباہی خرابی اور وضاحت سے پیش کیا ہے۔ ہیں اس حقیقت کے ماننے سے انکار نہیں کہ مسلمانوں کا سیاسی انتشار سے گزر چکا ہے۔ سرسید کی حکمت عملی کبھی کی پرانی ہو گئی۔ لیگ نوابوں اور سرووں کی سرپرستی میں گھٹ کر دم توڑ رہی ہے۔ مسٹر جناح اور مولانا شوکت علی کے خلوص کے ہم لاکھ معترف ہوں لیکن اس میں شک نہیں کہ ہوجان نسلوں کی پریشانیوں اور متوسط اور عام طبقوں کے خیالات کو یہ بزرگ نہ سمجھ سکتے ہیں اور نہ ان کے مطالبات کے ترجمان ہو سکتے ہیں۔ طرابلس، بلقان، جزیرہ عرب اور خلافت کے تہنگاموں کی یاد بھی اب آتی نہیں رہی۔ نئے زمانے کی سیاسی اور معاشی ضرورتوں نے مسلمانوں کو من حیث القوم ایک ایسی سمجھوتہ میں ڈال دیا ہے جس سے باہر نکلنے کی تدبیر ان کی سمجھ میں نہیں آتی۔ بزرگوں کے بتائے ہوئے رستے بند ہو چکے تھے۔ غرضت کسی کسے حالات کے پیش نظر زندگی کی کوئی نئی شاہراہ سوچی باقی لیکن جنگ عظیم سے پہلے کے اور بعد کے تنگاموں نے قوم کو اتنا تھکا دیا ہے کہ وہ اس اضمحلال میں دماغ کی قوتوں سے کام لینے کے قابل نہیں رہی، جمہور نہ کسی سرکار پرست تھے اور نہ انھوں نے نوابوں اور سرووں کو کبھی اپنا رہنما بنایا، ان کی اپنی دنیا و مافیہا سے نہیں بلکہ اس سے بہت پہلے تاریک ہو چکی تھی۔ سرسید نے صرف مسلمانوں کے اعلیٰ متوسط طبقوں کی تلمیذی ہوئی شمع کو بجھنے سے بچانے کی کوشش کی تھی۔ علی گڑھ تحریک کو عام جمہور اسلام کی خوشنودی کبھی حاصل نہیں ہوئی۔ دہاں خلافت کے ہنگاموں نے زندگی میں پہلی بار مسلمان عوام کو اپنا ہم نوا بنایا۔ اس تحریک کے اثرات کا اندازہ وہی لوگ لگا سکتے ہیں جن کو خود اس میں شریک ہونے کا موقع ملا، جامعہ کے مضمون نگار صاحب

فاطمیہ اندامیں اس تحریف پر رائے زنی کرنا مناسب نہیں معلوم ہوتا۔ اگر ۱۹۲۲ء اور ۱۹۲۳ء میں جزیرہ عرب اور خلافت کے نام پر مسلمان اٹھے تو کیا، گاڑھی جی کے رام راج نے ہندوؤں کو اپنی طرف نہ کھینچا تھا۔ سچ یہ ہے کہ سیاسی اور معاشی مقاصد اس وقت نہ ہندوؤں کے سامنے تھے اور نہ مسلمانوں کے دونوں قوموں کو قحطی سمے میدان میں لائے۔ عقل کی عنان گیری جذبات کو روک نہ سکی، اگر بقول "قوم پرست مسلمان" ہندو سوامی کا طالب تھا تو کیا مسلمان حالات میں انقلاب پیدا کرنے کے لئے بے چین نہ تھا؟ آزادی کی تڑپ اس کے دل میں موجود تھی۔ اپنے ہم وطنوں کے ساتھ آزادی کی جنگ میں وہ برابر کا شریک تھا۔ لیکن جنگ کی عمارت کے بعد جب جذبات کی جگہ عقل نے لی تو جامع مسجد دہلی میں آزادی ہند کی دعوت دینے والے ہندو رہنماؤں کو اس نے شدھی کی جنگ میں مصروف نہ ہونے کی سیاست کی یہ سب بھلاؤں نہ سمجھ سکا اور دل ہندو ہو کر جس غیظ سے وہ برسوں کے بعد جاگا تھا پھر اس میں غرق ہو گیا۔ ہندو کی آزادی "رام راج" کے ہم معنی تھی اس لئے وہ سیاسیات کے آثار چڑھاؤ سے متاثر نہ ہوا۔ اور برابر آگے بڑھنا چلا گیا۔ لیکن مسلمان "اند اکبر" اور اسلام زندہ باد کہہ کر ہندوستانی قومیت میں رنج نہ سکھاتا اسی لئے وہ ٹوڈی اور رجبت این کہلایا۔

انفوس تو یہ ہے کہ جس طرح مٹھریاں اور مولانا شوکت علی جمہور اسلام کے جذبات سمجھنے سے قاصر ہیں اسی طرح ہمارے کانگریسی مسلمان رہنما بھی عوام سے رابطہ بڑھانے کے اعلان کو کافی سمجھتے ہیں۔ نہ اول الذکر ہماری مشکلات کو جانتے ہیں اور نہ آخر الذکر کو ہمارے احساسات کا خیال ہے۔ ایک نے اگر جزیرہ عرب اور بقول مضمون "مکاتہ آسمان" کی چیزوں کے لئے "ہیں" کہا تو یہ جماعت مہجور آزادی کے دل پذیر تخیل کی دیوی کے نام پر، ہماری قربانی مانگتی ہے: "قوم پرست مسلمان" کا یہ ارشاد باطل بجا ہے کہ

آن دکا محرمیوں کا کہنا ہے کہ سیاسی اور معاشی مہملات میں مسلم اور غیر مسلم کی تفریق باطل غیر جتنی اور مصنوعی ہے، اس غیبا د پر کسی قسم کی جدائی جماعت بندی نہیں کی جاسکتی اور اگر کی جاتی ہے تو وہ محض خد خود غرض اور جاہ پسند لوگوں کے فائدے کے لئے کی جاتی ہے جو مذہب کے نام سے ناجائز فائدہ اٹھا کر عوام کو دھوکا اور فریب دیتے ہیں۔ اس فریب کو جس قدر جلد ممکن ہو ختم کر دینا چاہئے اور عوام کے

سننے معاملات کو صحیح روشنی میں پیش کرنا چاہتے۔ عوام بھوکے اور تنگے ہیں۔ ان میں بے دوز گاری پھیلی ہوئی ہے۔ ان کے لئے یہی مسائل سب سے زیادہ اہم ہیں:-

ہم خود چاہتے ہیں کہ سیاسی اور معاشی معاملات میں مسلم اور غیر مسلم کی تفریق نہ ہو اور بھوکے تنگے عوام کی مدد سب سے اہم مسئلہ بنایا جائے لیکن معائنہ یہ ہے کہ نظری حیثیت سے گذر کر جب ہم علی دنیا میں آتے ہیں تو بھوکے اور تنگے عوام کی حالت زار پر آنسو بہانے والے عوام کی ہمد دی کو فرقہ دارانہ رنگ دیتے ہیں۔ ممکن ہے یوپی میں مسلمانوں کے ساتھ کانگریس کا وطیرہ منعقدانہ ہو لیکن ہندوستانی مسلمانوں کے سب سے بڑے مرکز پنجاب، سندھ اور صوبہ سرحد ہیں، بنگال کا مسلمان آسمان کی چیزوں کو بے چھوڑنے کے لئے تیار ہے مگر آپ اسے دنیا کی چیزیں دینے کے لئے تیار ہوں۔ پنجاب کا ٹوڈی طبعہ غریب کسانوں کا وہاں کی کانگریس سے زیادہ ہمد دہے۔ صوبہ سرحد کا ہندو اس وقت تک کانگریس کے ساتھ ہے جب تک کانگریس ہندی گود بکھی سرکار فساد کرنے کو تیار ہے اور اگر سر عبدالقیم اس سرکار کو فساد کرنے کا ذمہ لیں تو ہندو اسی کو آزادی کا پرستار سمجھ کر اس کے ساتھ ہو جاتے ہیں۔ بنگال کے مسلمان فرقہ پرستی سے بے زار ہیں لیکن اگر وہ اس امر کا مطالبہ کرتے ہیں کہ صوبے کی کثیر آبادی کو تنگے اور بھوکے رہنے دینا قومیت کے بلند آہنگ دعادی کے منافی ہے تو ان کو رجعت پسند اور فرقہ پرست کہہ کر چپ کرادیا جاتا ہے۔

ہمیں پنڈت جواہر لال کے تمام معاشی اور سیاسی اصولوں سے کلی اتفاق ہے۔ ہم تنگے بھوکے عوام کی مدد کو سیاست نہیں بلکہ مذہب کا سب سے اہم فرض سمجھتے ہیں لیکن واقعہ یہ ہے کہ جواہر لال جی کی یہ تمام نظریہ سازی صرف ذہنی قرطاس یا دونوں محفل سے آگے نہیں بڑھتی۔ کانگریس کی عنان اختیار حقیقت میں اس جماعت کے ہاتھ میں ہے جو معاشی انقلاب سے اتنی ہی لرزاں ہے جتنے ہمارے بگ کے ارباب اقتدار۔ ان حالات میں ہم کس منہ سے مسلمان عوام کو کہیں کہ آؤ کانگریس میں شریک ہو جاؤ کانگریس عوام ہندوستان کی جماعت ہو۔ اور وہ تباہ حال لوگوں کی خدمت اپنا فرض سمجھتی ہے۔

اگر محترم مضمون نگار صاحب تنگے بھوکے مسلمان عوام کو کانگریس کی من نیت کالینین دلانے کی

کوشش کریں تو ان کو معلوم ہو جائے کہ مسلمان عجم کیلئے کانگریس رہنماؤں کی تقریریں زبانِ مضرخاب کے دعووں سے زیادہ اہمیت نہیں رکھتیں۔ مسلمانوں کے پیٹک ممبروں میں شریک ہو کر دیکھئے۔ ایک طرف خوش بیان مقرر کی تقریر ہو رہی ہے۔ لیکن ساجین کی ایک جرسی جماعت کو آپ یہ سرگوشیاں کہیں گے کہ مہاں! ان لیڈروں کا کیا بھروسہ، عوام کا اعتماد مضرخاب اور مولانا شوکت علی کو حاصل ہے اور نہ ہمارے کانگری رہنماؤں کو، ان کے نزدیک نہ لیگ کا نظام دل کش ہے اور نہ کانگریس کا عوام سے ربط پیدا کرنے کا اعلان اس کی وجہ یہ ہے کہ دونوں نظام ان کی زندگی کے حقائق سے بے گانہ ہیں ایک کانگریسوں اور تواریوں کی سرپرستی کا فخر ہے تو دوسرے کو نئی قسم کے سرمایہ داروں کی اعانت کا شرف۔

بالفرض اس وقت اگر جنگ آزادی کا ننگامہ کارنار گرم ہوتا اور کانگریس اپر دہی دشمن کے خلاف معرکہ آرا ہوتی تو ہم کہہ سکتے تھے کہ اس وقت مسلمانوں کو عقل کی دور اندیشیوں سے بے نیاز ہو کر بے دھڑک جنگ کی آگ میں کود پڑنا چاہئے۔ لیکن معاملہ اس کے بالکل برعکس ہو۔ کانگریس کا انقلابی عنصر و تنوع جماعت کے مطالبے میں اپنی ہار مان چکا ہے۔ کانگریس کی تحریک کا تمام زور فخر اصلاحی کوششوں تک محدود ہو کر رہ گیا ہے۔ اس وقت مسلمان سے محض جذبات کے نام سے اپیل کرنا دانش مندی سے بعید ہے۔ آزادی کی دیوی واقعی دل کش ہے۔ لیکن خدا را آسے یہ تو بتائیے کہ اس پرستش کا اُسے کیا صلہ ملے گا۔ ہندو تو گن ہے ملک اس کا۔ ملک کا جو تمدن ہے۔ جس تمدن کو وہ زندہ کرنا چاہتا ہے وہ اس کا۔ وہ مذہب کو خیر یاد کہہ کر سبھی ہندو مسلمان کے لئے آزادی کے اس تخیل میں اپنے آپ کو کھپانا نہیں ہے۔

ہماری دلسے میں کانگریس کی تحریک خالص قومی تحریک نہیں ہے۔ اس کی پچاس سالہ روایات بالکل ہندووانہ ہیں۔ جن کے اثرات آج بھی کانگریس کی ہر سرگرمی میں خاص طور پر نمایاں نظر آتے ہیں۔ مثال کے طور پر "ہندو ماترم" کے قومی گیت کو لیجئے اس گیت سے پنجالی مسلمانوں کو چڑ ہے۔ کیونکہ یہ گیت انہیں بنگال کی سیاسی زندگی کے اس درد کو یاد دلاتا ہے جس کا ذکر ہر مسلمان کے لئے سوان روح ہو۔ دوسری مثال جہا تاجی کی ہے۔ ان کی عظیم المرتبت شخصیت سے کسی کو انکار نہیں لیکن جہا تاجی کی سرگرمیاں بہت حد تک ہندو قوم سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ ہندوستان کی متحدہ قومیت کی بنیاد صرف

سیاسی اور معاشی اصولوں پر رکھی جاسکتی ہے یعنی یہ کوئی نہیں دیکھتا کہ متحدہ قومیت کی ترجمان جماعت کس حد تک مذہبی اثرات سے بالاتر ہو چکی ہے۔ کانگریس کا وجود مسجون مرکب بن کر رہ گیا ہے، نام کو تو یہ سیاسی جماعت ہے لیکن اس کا رنگ و بپ بالکل ملتا ہی ہے۔ اور جب تک اس کا یہ چلن رہے گا مسلمان من حیث انعم انجمنی اس میں شریک نہیں ہوں گے۔

ممکن ہے بعض لوگوں کے نزدیک کانگریس کی سال خوردگی خاص اہمیت رکھتی ہو لیکن دیکھا یہ نہیں ہے کہ وہ ملک جہاں بدیہی حاکموں کے خلاف آزادی کی تحریکیں شروع ہوئیں اور وہاں کی قلیتیں اپنے مخصوص تمدن کا قوی شعور رکھتی تھیں۔ ان ملکوں کے قومی رہنما کشودھن پرست تھے انھوں نے مختلف فرقوں کو یک جا کرنے کے لئے قومی جماعت کی بنائے اصولوں پر رکھی۔ مصر میں جنگ عظیم سے پہلے حزب الوطن کا زور تھا۔ گو کہ آزادی خواہ جماعت تھی لیکن اس کا رنگ ڈھنگ بہت حد تک اسلامی روایات سے متاثر تھا۔ مسعود زقلول نے قومی تحریک شروع کی تو اپنی نئی جماعت بنائی جس کی روایات اول قلیتیں ہی نہیں اور اگر قلیتیں تو خالص قومی۔ ترکی میں مصطفیٰ اکمال نے یہی کیا۔ عراق اور شام میں اسلامی اکثریتوں نے اقلیتوں کو اسی طریق سے اپنا ہم فو بنایا لیکن ہندوستان کی دنیا ہی نرالی ہے۔ جہاں تاجی کی تقریروں تحریروں اور انکیوں کو پہلے ان کا ہر لفظ دوہرا سوال پہلے کی زندگی کا آئینہ دار ہے، ان کی تحریک کو سمجھنے کے لئے بدھ مت جینی روایات اور بھگوت گیتا کا مطالعہ ضروری ہو گیا ہے۔ اگر ہمارے قوم پرست مسلمان اپنے ہم مذہب جانوروں کو یہ مشورہ دیتے ہیں کہ مسلمان سیاسی اور معاشی اغراض کے لئے جدا جدا جماعت بنی نہ کریں تو سب سے پہلے ان کا فرض ہے کہ وہ کانگریس کو صحیح معنی میں ایک سیاسی ادارہ بنائیں۔ درحقیقت کانگریس خالص ہندو قومی تحریک کی ایک ترقی یافتہ صورت ہے۔ اگر آپ حضرات کو امپریلیزم کے خلاف متحدہ خانہ قائم کرنے کی خواہش ہے تو کوئی نئی جماعت بنائیے جو ہندو تمدن کی حفاظت کی بجائے ہندوستانیت کے حقوق کی محافظ ہو۔

نظری مذہب اور خدائی تمدن کی حمایت کے زعم میں ہم سیاسی اور معاشی آزادی کی اہمیت سے انکار نہیں کرتے لیکن جماعتوں کے سامنے کوئی نصب العین رکھنے وقت یہ سوچ لینا چاہئے کہ یہ نصب العین



کہاں تک جمہور کی حسیات اور خیالات کا مظہر ہو سکتا ہو۔ بے شک معیشت زندگی کا ایک اہم مسئلہ ہے لیکن ہر کچھ دار آدمی جانتا ہے کہ محض معیشت انسانی زندگی کا قید مقصور نہیں ہو سکتا۔ اگر منہ دوہرم کا لہجہ اسلام کا دائرہ اثر محض فکری دنیا تک محدود ہوتا تو مسلمان کو ہندو تمدن میں گھل مل جانے میں وقت نہ ہوتی لیکن اسلام محض ایک نظری عقیدہ نہیں، خوش قسمتی کہئے یا بد قسمتی تیرہ سو سال کی زندگی میں اسلام نے تمدن معاشرت اور سیاست کے متعلق زندگی کا ایک خاص زاویہ نگاہ بنا لیا ہے اور ہندوستانی مسلمان اس زاویہ نگاہ کا ہدایت گہرا شعور بھی رکھتا ہے۔ نیز آپ سیاست اور مذہب کی تفریق کے ہزار اعلان کیے لیکن وہ یہ ہے کہ اگر سیاست اجتماعی زندگی کا ایک شعبہ ہے تو مذہب اسلام کو آپ مذہب اور سیاست سے الگ نہیں کر سکتے۔ مذہب کے نام سے دھڑ لینا۔ عوام کو اپنا آلہ کار بننا اور اس کو ذاتی اغراض کے لئے استعمال کرنا اور چیز ہے۔ اور زندگی کے متعلق ایک خاص نقطہ نظر رکھنا دوسری چیز۔ مسلمان کو جب آپ یہ کہیں گے کہ سیاست سے مذہب اور تمدن کو جدا کر دو تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ آپ اسے مذہب اور تمدن کو چھوڑنے کو کہہ رہے ہیں، ایک مسلمان کے سامنے جب حکم کریم، رسول اللہ صلعم، صحابہ کرام اور خلافت رہندہ کا نام لیا جاتا ہے تو اس کی چشم تصور کے روبرو فوراً تمدن اور سیاست کی ایک ملی جلی شکل آ جاتی ہے۔ مذہبی اور تمدنی، اداروں کی آزادی اور سیاسی جماعت بندی کی مخالفت کی دعوت دینا اسلامی نقطہات سے بے خبری کا اعلان کرنا ہے، اگر آپ اسلام کو بحیثیت مذہب اور مسلمانوں کو بلحاظ ایک جداگانہ تمدن رکھنے والی جماعت کے زندہ دیکھنے کے متمنی ہیں تو انہیں سیاسی جماعت بندیوں سے نہ روکئے بے شک جمہور اسلام کافی عرصہ غلط مذہب، خود غرض قیادت اور جاہ پسند امارت کا تقہ مشق بن چکا زمانے کی نئی رونے اب اسے بے چین کر دیا ہے۔ بڑے بڑے خطاب یافتہ اشخاص سے عوام مسلمانوں کا اتنا ذہنیجے۔ بھوک، برہنگی، سامراج کی لوٹ کھسوٹ اور ہمایہ قوم کی زرد پٹی نے ان کو نئے انقلاب کے لئے تیار کر دیا ہے۔ ضرورت ہے کہ نئے بھوکے عوام کو غلط مذہب، خود غرض قیادت اور جاہ پسند امیروں سے نجات دلائی جائے۔ زندگی کی کلی کھلے بغیر نہیں رہ سکتی، بنگال، پنجاب، سندھ اور صوبہ سرحد کا فاکت زدہ مسلمان نہ ہندو کی برتری سے خوش رہ سکتا ہے اور نہ سرکار پرست مسلمان بڑے

ن کی اٹھان کو روک سکتے ہیں شمالی ہند کے مسلمان کو آپ زوال آمادہ (DEMORAUZED) ہیں  
 رہ سکتے۔ اس کے قوائے زندگی اب تک تمدن کے سرطان سے محفوظ رہے ہیں۔ اب اس کو زندہ ہونے  
 دہلے پھولے کا موقع ملے گا۔ لڑائیوں، دڑسروں کا زمانہ اب گیا۔ انقلاب کا دھارا عوام کو بلند  
 بالا کر کے رہے گا۔

ہم چاہتے ہیں کہ عوام کی بیداری کی عمارت کانگریسی مساعروں کے ہاتھ سے نہ بنے۔ ہم مذہب اسلام  
 ”اسلامی تمدن کو دنیا کا مفید ترین عنصر سمجھتے ہیں۔ اور انسانیت نو کی تخلیق میں اس عنصر کا وجود  
 ضروری جانتے ہیں۔ اس وقت کانگریسی نصب العین کو قبول کرنے اور اپنی سیاسی وحدت کو ختم کرنے کے  
 سنی اپنے مذہب، اور تمدن سے ہاتھ دھو لینے کے ہیں۔ اس لئے ہم اپنی رقی زندگی کا نصب العین  
 کانگریس نہیں رکھنا چاہتے۔ ہمارا خیال ہے کہ مسلمان عوام کی بیداری ان کی خالص قومی زندگی کے معیاروں  
 پر مبنی چاہئے، ان کو ”ہماتما گاندھی جی کی ہے“ اور ”بندے ماترم“ کے نعروں کی بجائے۔ رسول اللہ صلیم  
 صحابہ کرام اور سلف صالحین کا اسوہ حسنہ پیش نظر رکھنا چاہئے، وہ ضرور بغاوت کریں۔ دولت  
 کی غیر مساوی تقسیم پر لڑیں۔ زندگی کی سونوں کو پہنے سے موکنے والی قوتوں کے خلاف نبرد آزما ہوں  
 غلط مذہبیت اور خود غرض قیادت کے تبوں کو بے دریغ توڑیں لیکن ان کی نشوونما میں ہم انہیں ہندو  
 اثرات سے مامول رکھنا چاہتے ہیں۔ جب وہ حیدر، توہم پرستی اور عقلی غلامی کی زنجیروں کو توڑ کر آزاد  
 نفساں رہنے کے قابل ہو جائیں تو پھر وقت آئے گا کہ مسلمان اپنی سیاسی جماعت بندی کو چھوڑ کر گھپٹے  
 تمدن اور مذہب کو محفوظ رکھ سکے گا۔

سادہ لوح اور انجان چالاک اشخاص کی جماعت میں رہ کر ان کا دھیل ہی بنتا ہو، خدا  
 مسلمان کو روٹی کے نام سے گمراہ نہ کیجئے۔ ممکن ہے کانگریس میں شامل ہو کر وہ سمجھ کر اور برہمی کو  
 کچھ کر سکے اگرچہ ہمارے خیال میں یہ بھی ممکن نہیں، لیکن بحیثیت ایک انسان کے نہ اس کا ذاتی  
 وقار ہے گا، اور نہ اس میں عزت نفس کا جنبہ باقی رہ سکے گا۔

## ”موسم بہار اُن کا“

جان منتظر اُن کی، دل امیدوار اُن کا	جلوۂ بہار اُن سے، موسم بہار اُن کا
اور کچھ نہیں حسرت، صرف، انتظار اُن کا	دم بول پہ بھرتی ہو جانِ بقیہ اُن کا
خار کو بھی گل کر دے جہن نو بہار اُن کا	تاریخِ نظر نکلا رنگِ روزگار اُن کا
کیا کریں، نہیں جاتا، دل کو اعتبار اُن کا	لاکھ صہب سابق ہو دیں ہی انتظار اُن کا
حاصلِ دل کا رکھتا ہے، رنگِ بقیہ اُن کا	گو مرے ٹپنے پر نہیں وہ میں تجاہل کو
اک اشارہ رنگیں، موسم بہار اُن کا	وہ نگاہِ عشرتِ خیز، وہ تبسمِ گل ریز
قسمتِ رسا اُن کی، بختِ سازگار اُن کا	لے خلک! جو اس دم سے، خاک ہو کپٹے میں
ہم ہیں دل کے قابو میں، دل پہ اختیار اُن کا	وہ ترلائیں یا تو ٹھہریں، خیر، یہ خوشی اُن کی
اور ابھی دکھائے کیا، وہ کہیں انتظار اُن کا	ایسی سینکڑوں راتیں، کاٹ دی ہیں آنکھیں

گو چھٹے ہوئے اُن سے، مددیں ہوئیں فترا

سے گر خیالِ اتک، دل سے ہکتا ر اُن کا

# تفیت و تبصرہ

A Monograph on Moslem Calligraphy  
سے محمد ضیا مالدین صاحب پروفیسر علوم اسلامیہ شانتی کٹن نے اپنی یونیورسٹی کے مالیہ لکائی فن خطاطی  
پر ایک سلسلہ مضامین لکھا تھا وہ مضامین اب کتابی صورت میں شائع ہوئے ہیں۔ کتاب آرٹ پریس کے  
۱۰ صفحوں پر مشتمل ہے جس میں ۱۶۲ کے قریب فن خطاطی کے شہکاروں کی تصویریں ہیں۔ طباعت  
نہایت پاکیزہ۔ قیمت چار روپیہ ہے ملنے کا پتہ یہ ہے۔

VISVA-BHARATI BOOK SHOP,

210, Cornwallis Street, Calcutta.

اسلامی تمدن کے جالیاتی عنصر کے روشن ترین مظاہر دو ہیں۔ فن تعمیر اور فن خطاطی۔ اسلامی  
ادبیت نے تصویر کشی اور مجسمہ سازی کی حوصلہ افزائی میں ہمیشہ تامل کیا اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمانوں  
کے جذبہ حسن و بستی نے عمارت اور خط کو مقصود فن بنایا۔ ان دونوں میں مسلمان کسی پیشرو کے خوشہ  
چیں نہیں تھے۔ انھوں نے ان میں تمام قوموں سے الگ اپنی راہ نکالی اور اس پر چل کر رفتی کمال  
کے معراج کو پہنچے۔

خطاطی کا جو ہر صرف کتابوں اور مرقعوں تک محدود نہیں رہا بلکہ عمارات کے حسن کو دوبالا کرنے  
میں بھی خطاطی سے مدد لی گئی۔ تاج محل آگرہ، مسجد رفائی قاہرہ اور الحمرا غرناطہ کو زندہ جاوید بنانے میں  
خطاطی کا بھی حصہ ہے۔ قرون وسطیٰ میں اسلامی خطاطی نے یورپ کے اہل فن سے خراج تحسین حاصل کیا۔  
اور خطاطی کے بعض طفرے مسیحی کلیساؤں، اور عیسائی حکومتوں کے سکون کی زینت بنے، اس مختصر سی  
کتاب میں مصنف نے اجمالی طور پر فن خطاطی کی نشوونما اور اس کے ارتقاء پر سیر حاصل بحث کی ہے۔ خط  
کونی کی ابتدا، اس کی تبدیلی ترقی، خط نسخ اور نستعلیق کا معرض وجود میں آنا، اور خطاطی کی مختلف

تعمد کو نہایت وضاحت سے بیان کیا ہے اور جا بجا مختلف خطوں کے نمونے بھی دئے ہیں؛  
خطاطی پر فنی نقطہ نظر سے بحث کرتے ہوئے آپ نے خطاطوں کو مالکِ اسلامیہ میں جو ہر جزئیہ  
حاصل تھی تسلیم کیا ہے اس ضمن میں بغداد، مصر، اسپین اور شام کی لائبریریوں اور نشر و اشاعت کے  
اداروں کے نظام پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ کتاب مذکور کا یہ باب نہایت دلچسپ اور پُرآزہ معلومات سے ہے اور  
اس کا مطالعہ تاریخ اسلام کے ہر طالب علم کے لئے ضروری ہے۔

خطاطی کے فنی تجزیہ اور اس کی تدبیری زرقیوں کی تاریخ بیان کرنے میں مصنف اپنی خوش ذوقی و فنی بصیرت  
اور علمی تحقیق کا ثبوت دیا ہے۔ اسلوب بیان نہایت سلیما ہے۔ الغرض موصوف کی یہ گفتگو ہر لحاظ  
سے کامیاب اور قابلِ تعریف ہے۔ اُمید ہے اسلامی تمدن سے دلچسپی رکھنے والوں میں یہ کتاب بہت مقبول ہوگی۔  
م۔ ب۔

بادی سیاسیات | جلد اول (ملکت) مولفہ ڈارون خاں صاحب شروانی ایم اے (اکن) صدر شعبہ  
تاریخ و سیاسیات جامعہ عثمانیہ، ضحمت ۱۹۷۶، کاغذ معمولی، طباعت و کتابت مناسب، قیمت پندرہ  
پنہ کا پتہ۔ غلام دستگیر بک ڈپو۔ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن۔

سیاسیات کی اہمیت سے آج کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا۔ تمدن اور ترقی یافتہ ممالک تو  
ایک طرف رہے موجودہ زمانے کی کشمکشوں نے معمولی کھسے پڑھے آدمیوں میں بھی سیاسیات کا شوق  
پیدا کر دیا ہے۔ آج کرہ زمین کا کون سا خطہ ہے جہاں سیاسی ہنگاموں کی گرم ہاناری نے عوام کے  
کافوں اور دلوں کو اپنی طرف نہیں کھینچا اور خاص طور پر جنگ عظیم کے بعد سے تو ہمارے ملک کی تمام  
سرگرمیوں پر سیاسیات کا ہی رنگ چھایا ہوا ہے۔ لیکن سیاسیات سے غیر معمولی شغفگی کے باوجود ہمارا  
زبان میں علم سیاسیات کے متعلق کوئی مختصر سی کتاب دستیابی میں نہیں آ رہی جس سے اردو جاننے والے مستفید ہو سکتے۔  
اس میں شک نہیں کہ کچھ عرصہ سے ہندوستان کی یونیورسٹیوں میں علم سیاسیات بھی تھیں تعلیم میں داخل ہے  
لیکن درسی کتابیں ایک تو انگریزی میں ہیں جن کی علمی اصطلاحات اس زبان میں کالی عبارت حاصل کئے  
بغیر تباہی سمجھ میں نہیں آ سکتیں دوسرے اس قسم کی کتابوں میں ہندوستانیوں کے معیار یا وقت کا

خیال نہیں رکھا گیا۔ مبادی سیاسیات نے اُردو جانتے والوں کے لئے اس کمی کو پورا کر دیا ہے۔ کتاب کے گیارہ باب ہیں۔ ہر باب میں مملکت کے مختلف اداروں اور اُس کی خصوصیات کو فرداً فرداً لیا ہے۔ سیاسی نظریات پر بحث کرتے ہوئے مسلمان متفکرین ابن خلدون اور امام غزالی اور ہندو روایات کو بھی سامنے رکھا ہے اور مطالب کی توضیح میں مثالوں سے بھی کام لینے کی کوشش کی ہے۔ بہر حال علم سیاسیات کے مبادی کو پیش کرنے میں مصنف کی یہ سعی بہرِ بھلائی سے کامیاب ہے اور اس علم کا بھتیجی بھی اس کتاب سے پورا فائدہ اٹھا سکتا ہے۔

مصنف نے عہدِ حاضر کی جلد سیاسی تحریکوں پر بھی روشنی ڈالی ہے، اس سلسلہ میں جرمنی اور اٹلی کی نظامت اور روس کی اشتراکیت پر خاص طور پر تنقید کی ہے دورانِ بحث میں دوسرے ملکوں کے حکومتی اداروں کا بھی ذکر کر دیا ہے۔ الغرض ہر اخبار میں کے لئے اس کتاب کا مطالعہ نہایت ضروری ہے کیونکہ بین الاقوامی واقعات اور قوموں کی باہمی جھڑپوں کا صحیح اندازہ کرنا سیاسیات کے مبادی کو جانے بغیر مشکل ہے۔

کتاب کی زبان زیادہ مشکل نہیں لگتا ہے کہ اس موضوع کو علمی اصطلاحات کے بغیر بیان نہیں کیا جاسکتا تھا۔ لیکن موصوف نے حتیٰ الوسع کوشش کی ہے کہ اصطلاحات کے اشکال کو تشریح کی مدد سے عام فہم بنایا جائے۔ بعض اصطلاحات کے ترجمہ کے متعلق ہماری چند گزشتہ باتیں ہیں۔ مصنف نے Discipline کا ترجمہ تادیب کیا ہے، ہمارے خیال میں ”نظم“ اور ”ضبط“ سے یہ معنی بہتر ادا ہوتے ہیں اسی طرح Politician کا ترجمہ ”سیاس“ بھی غیر مانوس ہے، کتابت کی بھی چند غلطیاں ہیں، مثلاً صفحہ ۵۱ پر دہی کوہی، مملکتوں کو ملکوں لکھا گیا ہے۔ صفحہ ۵۵ پر زمانہ کو زبان۔ صفحہ ۵۹ پر رواداری کو رازداری۔ صفحہ ۱۱۴ پر جامہ کو جامہ لکھا ہے۔ امید ہے دوسری اشاعت میں ان غلطیوں کی تصحیح کر دی جائے گی۔

کتاب کے آخر میں ۴۴ صفحات پر اصطلاحات کی فہرست ہے۔

طب العرب حصہ دوم | یکم دہائی ایک سو صفحے کا رسالہ ہے جس میں پروفیسر براؤن مرحوم کے ایک لیکچر کا اردو ترجمہ ہے۔ موصوف نے ۱۹۱۹ء اور ۱۹۲۰ء میں عربی طب کی تاریخ پر چار لیکچر دئے تھے جو بعد میں ”طب العرب“ کے نام سے کتابی صورت میں چھپے۔ زیر نظر رسالہ پروفیسر براؤن کے دو رسے لیکچر کا ترجمہ ہے۔ پہلا لیکچر گذشتہ جنوری میں اردو میں منتقل ہو کر شائع ہو چکا ہے۔ مترجم صاحبان چارپانہ نیچروں کے ترجمہ کا ارادہ رکھتے ہیں۔

پروفیسر براؤن کے نام سے مشرقی علوم کا کون طالب علم ہے جو واقف نہیں موصوف کو مشرقی علوم سے محقق نہ شغف نہیں بلکہ وابہانہ عشق تھا۔ ان کی تاریخ ادبیات ایران فارسی ادب کی بے مثل تصنیف ہے۔ خوش قسمتی ہے کہ فن طب کے عالم اور لاہور کے مشہور عاذن طبیب حکیم سید تیرہ اسلی صاحب کو موصوف کی کتاب ”طب العرب“ کے ترجمہ کا خیال ہوا۔ اسلی صاحب نے صرف ترجمہ پر اکتفا نہیں کیا بلکہ جہاں کہیں نصف کی غلطی پائی ہے طب کی کتابوں کے حوالوں سے اس کی تصحیح کی ہر ترجمہ کی زبان صاف ہے، اور ترجمہ کے حاشیے ان کی محققانہ کاوش اور عالمانہ ذہن نگاہی کا پتہ دیتی ہیں۔ ناشر نے رسالہ کے کاغذ میں بخل سے کام لیا ہے۔ بہتر یہ ہے کہ چاروں لیکچروں کا ترجمہ مکمل کر کے ان کو ذرا اچھے کاغذ پر کتابی صورت میں چھاپ دیا جائے۔ یہ مضمون اس قابل ہے کہ اس کو مستقل کتاب کی صورت دی جائے۔

رسالہ کی قیمت عہد ہے اور مٹنے کا پتہ ۱۔ نیچر رسالہ ٹکس الاطبا، بھائی گیٹ لاہور  
۲۰۲

اسلامی طب | (دشاند سرپرستیوں میں) از قاضی معین الدین صاحب رہبر فاروقی، ضخامت ۲۱۰ صفحے، کاغذ معمولی۔ کتابت و طباعت عمدہ طبع کا پتہ ۱۔ سن برج لاؤس، عابد بلڈنگ مصطفیٰ بازار حیدر آباد کراچی۔  
”اسلامی طب“ میں مسلمان بلوٹھاہوں کے زیر سایہ طب کے نشوونما پانے اور پروان چڑھنے کو بیان کیا گیا ہے، اسلامی حکومتوں میں طب کو شروع ہی سے غیر معمولی اہمیت حاصل رہی ہے چنانچہ اسلامی روایتوں میں ”علم الادیان“ کے بعد ”علم الاطباء“ کا ہی درجہ ہے۔ مسلمانوں نے اپنے عہد حکومت

یہ اس فن کو خوب ترقی دی۔ یونان، مصر اور ہندوستان کی طب کو نئی زندگی بخشی، شفا خزانے بنائے، دوا سازی کے فن کو کمال تک پہنچایا۔ معرکہ الاراکتا میں تصنیف کیں جو عرصہ دراز تک یورپ کی درسگاہوں میں پڑھائی جاتی رہیں۔ ”اسلامی طب“ میں طب کی اس طویل داستان کو نہایت عمدہ اور دلچسپ پیرایہ میں جان کیا گیا ہے۔

کتاب کی ضخامت، اور مصنف کی محنت کا خیال کرتے ہوئے قیمت کل عہد بہت کم ہے۔

ہندوستان کے مسلمان | یہ مہ صفحے کا چھوٹی تقطیع کا ایک رسالہ ہے جس میں عزیز ہندی صاحب نے مسلمانوں کا نصب العین کیلئے کے نصب العین کی گتھی کو سمجھانے کی کوشش کی ہے۔ موصوف زمانہ کے ہیئت لیب و فرزند دیکھ چکے ہیں۔ افغانستان کے امنی انقلاب، سرزمین پنجاب کی سیاسی شورشوں اور نئے دن کے ہنگاموں، مسلمان ہند کے عام انتشار اور بے مقصدی کے الم ناک واقعات سے متاثر ہو کر عزیز ہندی صاحب نے اس موضوع پر قلم اٹھایا ہے۔ آپ کا طریق فکر مجتہدانہ ہے مگر انوس نبال صنف کے افکار کی صحیح ترجمانی سے قاصر ہے۔ موصوف کی یہ کوشش بہر حال قابل تحسین ہے، یہ رسالہ ان کی زیر تصنیف کتاب کا باب اول ہے۔ قیمت کل ۲۰ روپے کا پتہ پنجاب اکاڈمی امرت سر ہے۔

نئے حق | شائع کردہ یگ مینز نیشنل لیگ، ملتان شہر، تقطیع ۲۰۲۲ صفحات ۲۲ صفحات۔ کتابت و طباعت معمولی۔ قیمت۔ روپے کا پتہ ۱۔ یگ مینز نیشنل لیگ، قدیر آباد ملتان شہر۔ یہ ایک اصلاحی ٹریکٹ ہے۔ پہلے یہ ”پکار“ کے عنوان سے شائع ہوا تھا، زیر نظر نثر ٹریکٹ کا دوسرا ایڈیشن ہے جس میں عنوان بدل کر ندائے حق رکھا گیا ہے۔

شروع میں ایک مقدمہ ہے، جس میں مسلمانوں کی موجودہ حالت کا جائزہ لیا گیا ہے اس کے بعد مسلمانوں کی مذہبی اور اجتماعی زندگی پر تبصرہ ہے، اور آخر میں ”ہمیں کیا کرنا چاہیے“ کے زیر عنوان چند مشورے دیئے گئے ہیں۔



مقدمے میں مقدمہ نگار صاحب نے ”مولویوں کے طبقے“ سے خاص طور پر بحث کی ہے اور اپنی تنقیدات کا انھیں کو مرکز بنایا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ رش و ہدایت کو کچھ لوگوں نے ذاتی اغراض کی تکمیل کا ذریعہ بنایا اور اس سے مسلمانوں کی مذہبی اور اجتماعی زندگی پر اثر پڑا۔ لیکن صاحب مقدمہ جس انداز میں اس چیز کو پیش کیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ موصوف نے حالات کا صحیح اندازہ کرنے میں غلطی کی ہے۔ اور عقد اعتدال سے بہت بڑے گئے ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ مسلمانوں کی یہ حالت ان کی بہادر غلامی کا نتیجہ ہے۔ مولویوں کا طبقہ اس الزام سے بڑی حد تک مبرا ہے۔

اس کے علاوہ مرض کا جو درماں صاحب مقدمہ نے تجویز کیا ہے، ممکن ہے۔ اس سے مرض کو ہونے کے بجائے اور ہلک ہو جائے۔ موصوف نے مذہب کی موجودہ سطح صورت پر حملہ تو کیا ہے، لیکن یہ نہ فرمایا کہ اس کی اصلی صورت کے احیا کے لئے کیا تدابیر اختیار کی جائیں گی۔ اصل چیز مذہب کی اصلاح ہے اور اس کی طرف سے کنارہ کشی اختیار کر کے جافقی اصلاح کا مشورہ دیاریت پر عمارت کی بنیاد رکھنے کے مترادف ہو گا۔

بہ ع

آکسفورڈ | از فضل احمد کریم صاحب فضل بی۔ لیٹ۔ (آکسن) آئی۔ سی۔ ایس۔ تقطیع ۱۰۰ صفحات

۱۲ صفحات۔ طے کا پتہ ۱۔ دفتر انجمن ترقی اردو۔ اورنگ آباد (دکن)

فضل احمد کریم صاحب نے آکسفورڈ یونیورسٹی کے فخری مشاغل کو نظم کیا ہے۔ نظم میں ۲۱۶ اشعار ہیں ایک کافی بڑا حصہ اردو شاعری کی تنقید کے لئے وقف کیا گیا ہے۔ حالانکہ تہیہ آ چند اشعار کافی تھے۔ تہیدی اشعار میں فاضل مصنف نے کسی قدر زیادتی اور غلو سے کام لیا ہے۔

اصل موضوع پر مصنف نے ایک ہلکے طنز کے ساتھ اچھے اور بد اشعار لکھے ہیں اور مغربی تہذیب کو اس کے اعلیٰ موپ میں پیش کیا ہے۔ جھوٹی محبت نفوس کی ہوس رانیوں کی تحریک کا نتیجہ ہوتی ہے، مغربی جاہلیات کا خاص پہلو ہے، جسے مصنف نے نہایت دلکش پیرائے میں بانہ حاسبہ۔

خاتمے پر دو شعر بجا جن سے معلوم ہوتا ہے کہ مصنف نے جذبہ ”حب الوطن من الایمان“ کی

نک سے متاثر ہو کر یہ نظم لکھی ہے۔

یہ دریا کہاں یہ کنارے کہاں ۶ یہاں کے سے داں چاند تارے کہاں  
نہیں یہ کہ داں چاند تارے نہیں ۷ بہت ہیں ۸ "مذیا کنارے" نہیں  
اور یہی اس نظم کی جان ہے۔

طنزیات مانپوری | از حضرت مانپوری، متوسط تقطیع، ضخامت ۲۱۷ صفحے، جلد کا فذ کتابت و طباعت  
مولی۔ طے کا پتہ ۱۔ مذیم گیا۔ قیمت غیر۔

طنزیات مانپوری کا موضوع ہمارا سماج ہے، قدیم وضع کو مغرب زدہ سوسائٹی میں جن دشواریوں  
کا سامنا کرنا پڑا ہے ان کا بیان دلچسپ ہونے کے ساتھ ساتھ بے حد مفید بھی ہے۔ مرحوم اکبر اس صنف  
ادب کے امام تھے۔ موصوف نے مشرق اور مغرب کے اس تمدنی تصادم کو ایک حکیم اور شاعر کی نظر سے دیکھا،  
"ان کی شاعری نو صدی سال خوردہ مشرق کی پسپائی کا جو اسے زو جان مغرب کے مقابل میں ہوئی۔ بیشک  
اکبر کے زمانہ میں صرف ایک مختصر سی جماعت تھی جو مغرب کی جادوگری کی تاثیر سے اپنے آپ کو بچا سکی تھی  
لیکن آج ہمارا یہ حال نہیں، مغرب کا دیوالہ نکل چکا ہے، اور اس کی "مرعوبیت" بھی قصہ مضی بن چکی  
ہے۔ ضرورت تھی کہ شکست خوردہ مشرق نے اس دس سال کے عرصہ میں جو کر دہ لٹی ہے اس کو ہمارے  
ادیب اور اہل قلم موضوع سخن بناتے۔ اس میں شک نہیں کہ عبدالمضی کی مرثیہ گوئی اب "ہال جبریل" اور  
"ضرب کلیم" کی شکل اختیار کر چکی ہے لیکن "اکبری رنگ" کے "اقبال" کا ہنوز انتظار ہے۔

"طنزیات" میں تمدن کی موجودہ کشش کو ایک ظاہرین ادیب کی نظر سے پیش کیا گیا ہے۔ زبان  
بہت صاف اور طرز بیان دلچسپ ہے۔ ظرافت میں کہیں کہیں ہلکا پن ہے، شروع میں ۵۸ صفحے کا جو  
موزن مقدمہ ہے اس کی مابینست باوجود غور و فکر کرنے کے محسوس نہ ہوئی۔ بحیثیت مجموعی کتاب اچھی ہے۔  
م میں

دکن کی ہری | مصنفہ حکیم ناصر نذیر صاحب ذاق مرحوم، تقطیع ۱۹۲۲ء، ضخامت ۷۷ صفحات قیمت ۷۔ طے کا پتہ



# زقار عالم

شمالی افریقہ | اسپین کی فاجہ جی اور مسیوی کی سامراجی چالوں نے شمالی افریقہ کے حاکموں اور محکموں  
 دونوں میں بڑی بے چینی پیدا کر دی ہے یوں تو افریقی عرب برسوں سے فرانس کی غلامی کے جوئے  
 کو اٹھائے رہا اور جنگ عظیم میں اس نے فرانس کی خاطر اپنے جانیں کو قتل کرنے سے گریز نہ کیا  
 لیکن ۱۹۱۸ء کے بعد ترکی، شام، عراق اور مصر سے بیداری کی جولہ ہر آٹھی وہ بحر غلغات تک بڑھتی  
 چلی گئی، چنانچہ الجزائر میں بے اطمینانی پہلی ٹیونس کے عرب رہنما جلاوطن کئے گئے، مراکش میں خون  
 کی نہیاں بہیں اور ریف میں غازی عبدالکریم نے آزادی کا جھنڈا بلند کیا۔ سامراجی حکومتیں محکموں  
 کی آٹھتی ہوئی قوتوں کو دبانے میں مصروف تھیں کہ اسپین میں جنگ شروع ہو گئی اور جزیرہ فرانکو  
 نے عربوں کو اپنی فوج میں بھرتی کرنا شروع کیا، اور مسوینی نے برطانی اور فرانسیسی سلطنتوں  
 کا زور توڑنے کے لئے عربوں کو اپنے ہاتھ میں لینے کی حکمت عملی اختیار کی چنانچہ طرابلس کے  
 عربوں کو یقین دلایا گیا کہ اطالیہ عربوں میں سیسی تبلیغ کی اجازت نہیں دے گا نیز حبش کی مسلمان آبادی کو  
 مراعات دی گئیں، اور اہل فلسطین کی جنگ آزادی سے ہمدردی کا اظہار کیا گیا، مسوینی کی اس سیاست  
 سے برطانیہ اور فرانس بہ کے، برطانیہ نے مصر کو معاہدہ پر راضی کر لیا، اور فلسطینی عربوں سے صلح و  
 صفائی کی طرح ڈالی، فرانس نے ایک طرف تو شام اور لبنان کو خوش کیا اور دوسری طرف افریقہ  
 کے عربوں کی شکایات کو دور کرنے کی جگہ دودھ شروع کی، الجزائر اور مراکش کے عربوں اور  
 فرانس کی موجودہ کشمکش کا ذکر ذرا تفصیل سے سنئے۔

الجزائر | فرانس کو اس ملک پر قبضہ کئے ایک سو سال سے زیادہ عرصہ ہو گیا ہے، اس  
 طویل مدت میں فرانس کی یہ حکمت عملی رہی ہے کہ اہل الجزائر کو اپنی زبان، مذہب، تمدن اور حیثیت  
 سے بیگانہ کر کے انہیں حقیقی معنوں میں ہمیشہ کے لئے فرانس کا غلام بنا دیا جائے، اس ناپاک

تجوید کو بیکمیل تک پہنچانے کے لئے عربی زبان کی ترویج و تدریس پر پابندیاں عائد کی گئیں، صلیح پسند علماء کو دبا گیا اور توہم پرست صوفیوں اور پیروں کی حوصلہ افزائی کی گئی تاکہ ”روشن خیال“ نوجوان اپنے سخی شدہ مذہب سے نفرت کرنے لگ جائیں اور نئی نسلیں مذہب سے عاری اور فرانسیسی تمدن کی شائق بن کر نکلیں۔ جزائری عربوں کی قومیت کو ختم کرنے کے لئے یہ پال چلی کہ جو جزائری اپنی قومیت چھوڑ کر فرانسیسی قومیت اختیار کرے اس کے ساتھ خاص رعایتیں کی جائیں اور اس کو اپنے حکمران فرانسیسی کا درجہ دیا جائے، فرانسیسی قومیت اختیار کرنے کے یہ معنی ہیں کہ وہ نکاح، طلاق، وراثت اور شخصی قوانین میں شریعت کی بجائے فرانسیسی قانون کا پابند ہو جائے۔ حکومت چاہتی ہے کہ اس طرح سے جزائریوں کو فرانسیسی بنا کر اس ملک سے عربی زبان اسلامی تمدن اور عربی قومیت کو بالکل نیست و نابود کر دیا جائے۔

اہل جزائر کو فرانسیسی بنانے کی ہم کو سر کر لے کے لئے حکومت عیسائی مشنریوں کو استعمال کر رہی ہے، سرکاری خزانے سے ان کو مدرسے کھولنے اور شفا خانے قائم کرنے کے لئے رقمیں ملتی ہیں۔ حالت یہ ہے کہ ایک طرف تو عربی زبان کی تعلیم اور اسلام کی تبلیغ کو روکا جاتا ہے اور دوسری طرف مسیحی درس گاہوں میں تعلیم حاصل کرنے کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔

جزائریوں کو اپنی زبان، مذہب، تمدن اور قومیت کھو کر اگر تن ڈھانکنے کو کچڑا اور پیٹ بھرنے کو روٹی مل جاتی تو شاید آج الجزائر میں بے اطمینانی اتنی نازک صورت اختیار نہ کرتی۔ فرانس نے عربوں کو صرف اپنی زبان، تمدن اور مذہب سے محروم نہیں کیا، بلکہ اس نے ساحل کی زرخیز زمینیں اصلی باشندوں سے چین کر فرانسیسی آبادکاروں کو دے دیں تجارت، صنعت، حرفت اور دولت پیدا کرنے کے تمام ذرائع پر پسی قابض کر دئے، جزائری مزدور بن کر رہ گیا لیکن مزدوری میں خون پسینہ ایک کے بھی اس کے لئے آرام کی زندگی حرام ہو گئی، حکومت نے ”جابلہ کندہ نازکش اور غفلت عوام“ پر قانون کی خاص لاشی ملے کی اور تمدن آبادکاروں کے لئے دوسرے قوانین بنائے، فرانس کی یہ حکمت علی آخر رنگ لا کر رہی، اہل جزائر کی بے حسنی کا نقشہ

بسیسی پارلیمنٹ کے ایک ممبر نے جو الجزائر کے تحقیقاتی کمیشن کا رکن تھا ان الفاظ میں کہیں چاہے۔  
 ”الجزائر کا سب سے بڑا مسئلہ بھوک کا ہے، موسم گرما میں تو جزائی موت کا مقابلہ کر لیتے  
 ہیں لیکن سردی میں ہزاروں کو بھوک اور ٹھنڈ کی شدت ہمیشہ کی خیر سلا دیتی ہے، پچھلے سال  
 پندرہ لاکھ کو فاقہ کی موت سے بچانے کے لئے حکومت نے بڑے متن کئے، پچاس کروڑ ڈالرز  
 سے زیادہ تو نقد رقم تقسیم کی گئی۔ اس کے علاوہ منوں گندم، جڑہ اور چاول کی رسد بانی گئی،  
 اس میں شک نہیں کہ بہت سے لوگ کام پر فاقہ کو ترجیح دیتے ہیں لیکن اکثر نقد ادائیگی کی ہے  
 یہ کام مانگتے ہیں لیکن ان کو کام نہیں ملتا۔“

آگے چل کر لیکن مذکور عرب ممالک کی بے کسی اور بد حالی کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ  
 ”ہم نے بہت سے ایسے شہر دیکھے جہاں سینکڑوں ہزاروں اشخاص اس طرح رہتے ہیں کہ  
 بین برتھریٹس، چہرے پر مردہ، بڈیوں پر گوشت کا نام نہیں، مکانات خستہ، ان کی بد حالی  
 کا یہ عالم ہے کہ جب تک انسان ان کو آنکھوں سے دیکھ نہ لے کبھی باور نہ کرے، دیکھنے کو  
 تو بڑے بڑے شہر ہیں لیکن مکانات سب کے سب ٹین اور تختوں کے جو غلامت اور قفس کے  
 مرکز ہیں، اس گندگی میں تنگے بھوکے بچوں کے غول کے غول پلتے ہیں، جب صفائی کی یہ  
 حالت ہو تو الجزائر جیسی اچھی آب و ہوا میں ہزاروں بچوں کا اندھا اور دق میں مبتلا ہونا کوئی تعجب  
 کی بات ہے۔“

فرانس کی صدارت حکومت کی یہ برکات ہیں جو اہل جزائر کو دنیا کی سب سے بلند دعویٰ کرنے  
 والی جمہوریت سے ملی ہیں، حیرت تو یہ ہے کہ جزائریوں کی بد حالی کا اعتراف کرنے کے بعد رکن مذکور  
 ان کی شورش اور بے مینی کا ذمہ دار چند شوریدہ سر اور فتنہ پسند لیڈروں کو ہی گردانتا ہے،  
 فرانسیسی آبادکاروں کی محنت نے الجزائر کی ساحلی زمینوں کو واقعی بہشت بنا دیا لیکن یہ کوئی نہیں دیکھتا  
 کہ بہشت بنانے والے جزائری کاشتکار کے لئے اس میں جگہ ہے یا نہیں، گواہ جزائر نے اب تک  
 صبر سے کام لیا لیکن معلوم ہوتا ہے کہ ان کی تباہ حالی نے انہیں احتیاجات کی بجائے بگوہوں

سے کام لینے پر آمادہ کر دیا ہے ، رکن مذکور لکھتا ہے کہ ”اور ان“ کے ضلع میں شورشل اور بلوئیں کا زور ہے ، جلسوں میں پستولوں اور پنچوں کا طی الا اعلان مظاہرہ ہوتا ہے ، ایک اور مہتمم پر تحقیقاتی وفد کے جانے سے کچھ دیر پہلے موٹروں کے جلوس میں اسلحہ کی نمائش کر کے اہل جلوس نے اپنے مطالبات کے حق بجانب ہونے کا نمایاں طور پر اعلان کیا ؛ اہل جزائر فرانس کے ساتھ ساتھ یہودیوں کے بھی مخالف ہیں ، اگر فرانسیزی آباد کار ہر وقت عربوں کے حملوں سے پریشان رہتے ہیں تو یہودی تاجر بھی جان بھیلی پر رکھ کر اپنی دکانوں پر بیٹھنے میں ۔ اہل جزائر کو اس بات کا یقین ہو گیا ہے کہ ان کی تمام مصیبتوں کا سبب فرانس ہے اور ان کے ہم وطن یہودی اس کے حلیف ہیں ۔

فرانس نے اہل ملک کی بے چینی کو دور کرنے کے لئے عربوں کو جزائر کی اسمبلی میں ابھی بھی اپنے نمائندے بھیجے کا حق دیا ہے لیکن مرض اتنا بڑھ گیا ہے کہ بقول رکن موصوف ان قادیروں سے اس کا علاج ممکن نہیں ، عوام روٹی چاہتے ہیں ، اور زمانہ ہوتا تو حکومت روٹی کی بجائے گولہ اور بارود برساتی لیکن اب وقت بدل گیا ، فرانس اہل جزائر کو کھل کر خود اپنی جان سلامت نہیں رکھ سکتا ، آزادی اور غلامی کی اس کشمکش میں بغاوت آزادی کی جیت تقینی نظر آتی ہے ۔

سلسلہ بیان میں ایک بات رہ گئی ، فرانس نے پچھلے سالوں میں عرب قومیت کو ختم کرنے کی یہ تدبیر کی کہ اہل جزائر کو یہ طمع دیدی کہ اگر وہ عرب قومیت کی بجائے فرانسیزی قومیت اختیار کر لیں تو انھیں حکمرانوں کے حقوق دئے جائیں گے ، ایک طبقہ نے اس پلٹش کو قبول کر لیا ، نتیجہ یہ نکلا کہ قوم نے ان کا بائیکاٹ کر دیا ، ان کے مردوں کو اپنے قبرستانوں میں دفن ہونے سے روکا اس پر حکومت نے اپنے وفاداروں کا ساتھ دیا ۔ نوبت کشت و خون تک پہنچی ، الغرض اہل جزائر کی سخت مخالفت کی وجہ سے یہ تحریک تقریباً مردہ ہو چکی ہے اور اب تک ہمیں ہزار جزائر کی جو فرانسیزی قومیت میں داخل ہو چکے ہیں ان کی جان بھی عذاب میں ہے ۔

مراکش ۱۹۲۰ء میں فرانس اور برطانیہ کے درمیان مراکش کے متعلق ایک معاہدہ ہوا تھا جس کی

۱۷۹۰ء سے اول الذکر کو مراکش میں اپنی سیادت قائم کرنے کا حق دیا گیا، فرانس نے سلطنت کے علم و نس کو تو اپنے ماتے میں لے لیا لیکن "امیر المومنین، خلیفہ المسلمین" یعنی سلطان مراکش کی ذات آزادی کو باقی رکھا، دوسرے نفعوں میں حکم اور اختیار تو فرانسیسی ڈاکٹر کو دیا گیا اور نام سلطان کا۔ الجزائر کی طرح مراکش میں بھی اہل ملک جنگ عظیم کے بعد فرانسیسی حکومت کے خلاف اٹھ کھڑے، شروع میں جلوسوں اور اجتماعات تک معاملہ راکھیں فرانسیسیوں کی سختی سے تحریک آزادی روز بروز زیادہ قوت پکڑنی لگی اور باتوں اور تقریروں سے نوبت جواہر اور خوزیرہ سرکوں تک پہنچ گئی، فرانس نے اس تحریک کو کچلنے کے لئے اہل مراکش کو آپس میں لڑا کر حکومت کرنے کی حکمت عملی اختیار کی۔

مراکش میں دو سطروں کے مسلمان آباد ہیں۔ ایک تو عرب ہیں جو زیادہ تر ساحلی علاقوں میں اقامت گزیر ہیں اور دوسرے بربر ہیں جو اندرون ملک اور پہاڑوں میں رہتے ہیں۔ عرب بیشتر تعلیم یافتہ ہیں، عربی ان کی ادبی زبان ہے۔ لیکن بربر عربی زبان سے ایک حد تک بے گانہ اور اسلامی تمدن سے بہت کم متاثر ہیں، فرانس نے بربروں کو عربوں کے خلاف انگایا اور انھیں عربی زبان، عربی تمدن اور اسلامی قومیت سے قطعی طور پر الگ کرنے کے لئے بربری قومیت کا خیال پیدا کیا۔ بربروں کی آبادی میں عربی زبان کی درمگاہیں بند کر دی گئیں، مسلمان واعظوں اور مدرّسوں کو بربروں تک پہنچنے سے روک دیا گیا۔ اب تک بربر اسلامی قانون کے تابع تھے۔ فرانس نے شرعی عدالتیں منسوخ کر کے ان کی جگہ فرانسیسی قانون نافذ کیا، ان سبکی کوششوں کے ساتھ ساتھ فرانسیسی مشنریوں کو بربروں پر ریل دیا گیا۔ یہ لوگ ہزاروں کی تعداد میں بربری آبادیوں میں پھیل گئے ہیں اور مدرسے اور شفاخانے بنا کر بربروں کو اپنے حلقہ اثر میں کر رہے ہیں۔

فرانس کے اس اقدام سے مراکش میں بڑی بے اطمینانی پھیل چکی ہے، نہ صرف یہ کہ عرب اس قانون کے خلاف ہیں بلکہ بربری فرانس کے ان الطاف کو استحسان کی نظروں سے نہیں دیکھتے، کوئی دن ایسا نہیں گزرتا کہ کسی نہ کسی مشہر میں ہنگامہ نہ مچتا ہو، فرانس بڑی طرح رعیت کو دبا رہا ہے



لیکن بے پسی کم ہونے کی بجائے برابر بڑھ رہی ہے، مراکش کی اس صورت حال نے اسپین کی خانہ جنگی کی وجہ سے اور بھی نازک حالت اختیار کر لی ہے مراکش عرب دیکھتے ہیں کہ ان کے پڑوسی فرانکو کی فوج میں بھرتی ہو رہے ہیں، اسپین کے ماتحت علاقہ میں جرمنوں نے باقاعدہ فوجی دستے کھول رکھے ہیں جہاں عربوں کو فوجی تعلیم دی جا رہی ہے، پچھلے دنوں یہ خبر لی تھی کہ بہت سے مراکش سرحد عبور کر کے اسپین علاقہ میں جا رہے ہیں۔ ان حالات نے فرانس کو بہت پریشان کر دیا ہے، اب کوشش ہو رہی ہے کہ مراکشوں کو دم دلا سائے کر خوش کیا جائے اور فرانکو اور ہٹلر کے اثر سے ان کو مومن کر دیا جائے۔ عربی جرائد ”الجزائر“ اور ”شہاب“ سے معلوم ہوتا ہے کہ شمالی افریقہ میں ہٹلر کو خاص طور پر پرنسزیری حاصل ہے، اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ عرب یہودیوں سے تنگ ہیں اور ہٹلر کی یہود دشمنی ان کے دل کو لکتی ہے، دوسرے فرانس کے پیرنے ان کو اس کے دشمنوں کا دوست بنا دیا ہے۔

عراق | ایک ماں ہونے کو آیا کہ عراق کے فوجی افسروں نے کابینہ کے ارکان کو توپ و تفنگ کی زحدر اثر منطق سے قائل کر کے استعفیے دے دینے پر مجبور کر دیا تھا۔ اس واقعہ سے عراق کی سیاسی زندگی کا نیا دور شروع ہوا، عہد فیصلی کے پرلے گھاگ یاسین یا تو گونی کا نشانہ بنے یا انہوں نے عراق سے بھاگ کر انجلی ماں بچائی۔ افسی پاشا جو عراق کا بے تاج بادشاہ سمجھا جاتا تھا اور شاہ فیصل کے عہد حکومت میں اس کا شمار انگریز دشمن اور انتہا پسند سیاست دانوں میں ہوتا تھا، عہد اردن قرار دیا گیا اور بیچارے کی بے کسی کی شرم خدانے دیا، غیر میں وطن سے دور موت دے کر رکھ لی، موت کے بعد نئی حکومت نے مرحوم کے لاشے کو وطن میں جگہ دینے سے انکار کر دیا، عسکری پاشا جیسا جہاں دیدہ سیاست دان ایک فوجی کے ہاتھوں قتل ہوا، نوری پاشا جو شاہ فیصل کا دست راست اور برطانی عورتی معاہدہ کا بطل تھا روپوش ہو کر موت سے بچ سکا۔ پرلے زمانے کے باڑیائین فوجوان عنصر کی جرأت سے دم بخود ہو کر بیٹھ گئے اور کسی کو مخالفت کی ہمت نہ ہوئی۔

اس فوجی انقلاب کا ہبر و کرنل باقر صدیقی تھا، وزارت کا قلمدان سلیمان حکمت کو دیا گیا۔

نوا آموز نوجوان نے تدبیر مکتب میں غیر معمولی لیاقت کا ثبوت دیا چنانچہ انگریزی وزارت کے حسن انتظام کی داد برطانی اخبار ”ٹائمز“ تک نے دی، بظاہر عراق کی فضا سکون بخش معلوم ہوتی تھی اور خیال کیا جاتا تھا کہ یہ نوجوان حکومت کی کشتی کو کھینے میں مشاق و فدا ثابت ہوں گے لیکن اچانک ”رائٹر“ کی اطلاع ملی کہ کرنل باقر صدیقی کو موصل کے ہوائی ایشین پر کسی سپاہی نے قتل کر دیا۔ دوسرے تیسرے دن خبر آئی کہ سلیمان حکمت نے وزارت سے استعفیٰ دے دیا، اور نئی وزارت مرتب ہو گئی۔

تفصیلات کا بہنوڑ انتظار ہے امید ہے آئندہ پرچہ میں اس پر مفصل بحث ہو سکے گی، مصر کے نوجوان تاجدار ملک فاروق کی رسم تاج پوشی ۲۹ جولائی کو مصری پارلیمنٹ میں ادا کی گئی، اس تقریب میں مصری حکومت سے زیادہ مصری رعایا نے خلوص اور جوش عقیدت کا مظاہرہ کیا، شیخ الازہر مصطفیٰ مراغی چاہتے تھے کہ تاج پوشی کی تقریب کو مذہبی مراسم کے ساتھ منایا جائے لیکن وفد پارٹی کے صدر موجودہ وزیر اعظم نے یہ کھلم کھال دیا کہ شاہ فاروق صرف مصری مسلمانوں کے بادشاہ نہیں بلکہ عیسائی بھی ان کی رعایا میں سے ہیں، بہر حال شیخ الازہر نے یہ کہیا کہ تاج پوشی کے دن عشاء کی نماز شاہ فاروق کو جامع ازہر میں پڑھائی اور ایک سادہ سی تقریب کے بعد قرآن کریم اور بخاری شریف کا ایک ایک نسخہ شاہ موصوف کی خدمت میں پیش کیا۔

مصری اخبارات سے پتہ چلتا ہے کہ وفد بادشاہ کی ہر دستگیری سے زیادہ خوش نہیں، نوادہ مرحوم کے زمانہ میں قصر شاہی اور ”بیت الامہ“ یعنی صدر دفتر وفد پارٹی میں برابر تعدادم رہا۔ اب وفد کو خطرہ ہے کہ ان کے مخالفین شاہ فاروق کی ہر دستگیری کی آڑ میں وفد کو گرانے کی کوشش نہ کریں۔ وفد سے اب مذہبی طبقے عام طور پر خوش نہیں ہیں۔ نحاس پاشا اور ان کے مانتھویوں کی قبیلیت پرستی سے بعض جماعتیں پہلے ہی تالاں تھیں لیکن اب مسلمان عوام کے کان بھی دفیلوں کی بعض حرکات سے کھڑے ہو رہے ہیں شاہ فاروق نوجوان ہیں، ان کے والد تو زمانہ کے بہت سے رنگ دیکھ چکے تھے، اس لئے دھڑا بندیوں اور ایک جماعت کو دوسری جماعت سے

ڑا کر اپنا کام ناکام خوب جانتے تھے اور خاص بات یہ تھی کہ ہر موقعہ پر برطانی ریڈیڈنٹ کا مشورہ ان کے شامل حال رہتا تھا، لیکن اب حالت بالکل بدل گئی ہے، انگریزی دخل ختم ہو گیا، وندے ماتے برسرِ اقتدار آگئے، اور بادشاہ، نا تجربہ کار ہے، اگر قصر شاہی اور، قدیم صلح و صفائی سے کام چلتا گیا تو خیر ہے ورنہ بادشاہت اور جہد میں ناکرنا گزیر ہو جائے گی۔

مصری اخبار "المصور" لکھتا ہے کہ حکومت کو اپنی حلیف سلطنت سے حمایت ملی ہے کہ جنگی تیاریوں کی رفتار کو تیز کر دیا جائے، مصر کی طرف سے کی سرحد کو خاص طور پر محفوظ کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ ہوائی جہازوں اور مشین گنوں کی دھڑا دھڑا فرمائشیں انگلستان پہنچ رہی ہیں، بازاری گپوں کا لہذا یہ ترس موضوع آئندہ جنگ بن گیا ہے۔

۲۔ م

ترکی | ترکی حکومت نے حال میں اوقاف کے متعلق ایک قانون پاس کیا ہے، جس کی رو سے اب تمام اوقاف متولیوں کے زیر انتظام رہیں گے، البتہ یہ متولی وزارت اوقاف کو جواب دہ ہوں گے، اور متولیوں کو ملکی ضروریات کا لحاظ رکھنا ہوگا۔ اس ضمن میں مناسب ہے کہ ہم اوقاف کے پچھلے انتظامات پر ایک سرسری نظر ڈالیں۔

سلاطین ترکی کے زمانہ میں تین طرح کے اوقاف تھے، ایک وہ جو کلیتہً متولیوں کے ہاتھ میں تھے اور سلطنت کی ان پر کوئی نگرانی نہیں تھی، دوسرے وہ جن کا انتظام تو متولی ہی کرتے تھے لیکن وزارت اوقاف ان کی نگرانی تھی، اور تیسرے وہ جن کا اہتمام براہ راست وزارت کے سپرد تھا جیسو۔ یہ ترکیہ نے پہلی قسم کے اوقاف تو بالکل ختم کر دیے تھے، یعنی تمام اوقاف وزارت کے ہاتھ میں آ گئے تھے۔ اس وقت تک کوئی، ہزار اوقاف وزارت کے اہتمام میں تھے، جن کی ہ فی صدی آمدنی وزارت کے دفتری اخراجات پر صرف ہوتی رہی ہے۔

وزارت کی طرف سے ایک جنرل ڈائرکٹر تمام اوقاف کا ذمہ دار تھا اور اس کا تعلق براہ راست وزیر اعظم سے تھا۔ جنرل ڈائرکٹر کے ماتحت متعدد ڈائرکٹر تھے، جو ملک کے تمام اوقاف کی دیکھ بھال کرتے تھے، مادہ جو اس کے کہ اوقاف کی جائیدادوں کا ایک بڑا حصہ ملک کے داخلی محکموں، تعلیم اور

پلٹیوں کو دیکھا گیا ہے مگر پھر بھی ان کی آمدنی نہایت اہم حیثیت رکھتی ہے، ملک کی تمام سڑکوں کے علاوہ کئی ہزار عوامی  
تین لاکھ ایکڑ جنگلات، تین لاکھ ساڑھے ہزار زمین کے درخت، دس میدان، شاہ جادوں کے درختوں کے ۱۲ باغات، دوسو سے  
زیادہ سبزپوں کے باغ، چار ہزار کے قریب میدان، کالیں اور تقریباً دس ہزار جائدادیں اس وقت وزارت کے پاس ہیں۔  
شروع میں تمام اوقات اپنے متولیوں کے زیر انتظام تھے، اس کے بعد کچھ کو وزارت اور چھ  
نے ہی نگہبانی میں لے لیا اور بعض جیسا کہ ہم کہہ چکے ہیں بالواسطہ وزارت کی نگہبانی میں ہے، یعنی انتظام  
تولیوں کا تھا اور نگہبانی وزارت کی، غیر مسلم اقلیتوں کی جائدادیں بھی اوقاف میں شمار ہوتی تھیں لیکن ان  
کا نام منتخب کمیٹیوں کے ہاتھ میں ہوتا تھا، جن کا انتخاب اقلیتیں الگ الگ کرتی تھیں۔

اقتصادی اعتبار سے ۱۹۳۷ء ترکی کے لئے بہت مبارک سال رہا۔ فصلیں بہت اچھی ہوئیں،  
مضارب بھی زیادہ رہی اور پھر قیمت بھی زیادہ اٹھی، بہت سے پیداواروں کا نفع بالخصوص گیہوں اور تبا کو کا،  
شعلہ کی نسبت بہت زیادہ رہا۔ اور یہی نہیں کہ زراعت غیر معمولی طور پر اچھی ہوئی بلکہ معدنیات نے  
بھی بہت ترقی کی، یہی وجہ ہے کہ ترکی حکومت نے اب ”معدنیات“ کو ”قومی“ بنانے کا فیصلہ کر لیا ہے  
یعنی اب غیر ملکی کمپنیوں کو اس کا اجارہ نہیں دیا جائے گا اور ملک میں انفرادی تاجر بھی ان سے نفع طلبی نہیں  
کر سکیں گے۔

اس سال ۴۵۰ کلومیٹر ریل کی لائن تیار کی گئی، اس وقت ترکی کے قبضہ میں ۶ ہزار ۲ سربیا کی  
کلومیٹر ریلوے لائن ہے، حکومت نے طے کیا ہے ۱۹۳۷ء کے لئے عثمان بینک سے ۵ فیصدی سوچر  
ادبیہ قرض لے لیا جائے۔

ترکی تجارت کی خوشحالی کا اندازہ کرنے میں ذیل کے نقشہ سے مدد ملے گی۔

غیر ملکی تجارت	برآمد	۱۱۷ ، ۷۳۳ ، ۰۰۰	ترکی پونڈ	۱۹۳۶
	”	۹۵ ، ۸۶۱ ، ۰۰۰	”	۱۹۳۵
	درآمد	۹۲ ، ۵۳۱ ، ۰۰۰	”	۱۹۳۶
	”	۸۸ ، ۸۲۳ ، ۰۰۰	”	۱۹۳۵

فاصل برآمد	۰ ... ۰۰۶ ۲۵۰	ترکی پونڈ	۱۹۳۶
۶	۰ ... ۰۰۳۸	"	۱۹۳۵

اس نقشہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ترکی کی برآمد بڑھ رہی ہے اور درآمد کو حکومت کم سے کم کر رہی ہے، معروف دو سال کے اندر درآمد کے مقابلہ میں برآمد کا یہ اضافہ حیرت انگیز ہے۔

حالیات عامہ کی حالت اس سال بھی نہایت اطمینان بخش رہی حکومت نے اس سال کوئی نیا محصول عاید نہیں کیا، اور نہ کسی ضروری مدد کا روپیہ کم کیا اس کے باوجود ۱۹۳۵-۳۶ء کے میزانیہ میں ایک بہت بڑا رقم فاضل رہی۔

ترکی حکومت، نئی آبادی میں اعانہ کے لحاظ سے بھی بہت خوش قسمت معلوم ہوتی ہے، اس وقت یورپ میں عام طور پر شرح پیدائش کم ہو رہی ہے لیکن ترکی میں شرح پیدائش (دوس کے بعد) سب سے زیادہ ہے، ۱۹۳۵ء میں شرح ۲۱.۲ فی ہزار تھی اور ۱۹۳۵ میں ۱۶.۲ فی ہزار۔

ایران | اس سال کا میزانیہ کئی مہینے ہوئے ڈائریٹ پاس کر چکی ہے، اس میں گزشتہ سال کی نسبت دس سو پچاس ملین ریال اضافہ ہوا ہے جو پونڈ کے حساب سے تین ملین سے کچھ زیادہ (اکتیس لاکھ ۵۰ ہزار پونڈ) ہوتے ہیں۔ کل میزانیہ ۱۲۵۰ ملین ریال یعنی ایک کروڑ پچھن لاکھ میں ہزار پونڈ کے قریب ہے (انگریز ایرانی تیل کمپنی کی سالانہ رقم جو دو ملین پونڈ سے کچھ زیادہ ہوتی ہے اس میں مثال نہیں ہے) ریوسے اور فوج کے شعبوں کے لئے اس دفعہ بھی بھاری بھاری رقمیں رکھی گئی ہیں۔ ایران کی کل فوج اس وقت ۹۲ ہزار ہے جس میں ۱۲ ہزار محفوظ فوج ہے۔

انگریز ایرانی تیل کمپنی، حکومت ایران کو جو سالانہ رقم ادا کرتی ہے، اس کو حکومت کے سالانہ میزانیہ میں مثال نہیں کیا جاتا بلکہ محفوظ میں جمع کر دیا جاتا ہے، اور دوران سال میں جس مد میں کمی پڑتی ہے یا کسی نئے فوج کے لئے اس رقم میں سے روپیہ لیا جاتا ہے اس محفوظ رقم میں سے ۲ ملین پونڈ جنگ کی مد میں خریدا گیا (بجٹ میں ۲۵ ملین پونڈ منظور ہوئے تھے یہ بھی محفوظ رہے کہ یہ کل آمدنی کا ۱/۲ ہے) اور ۱ لاکھ ریل میں صرف کئے گئے اور ۱ لاکھ شکر نیکٹری میں لگا دیا گیا۔

آمدنی کی۔ ب سے بڑی مدت اجارہ ہے جس سے ہر سال کم از کم ۱۰ ملین تومان مل جاتے ہیں، اس کے علاوہ ۱۰ ملین کسٹم سے وصول ہوتا ہے اور ۱۸ لاکھ ٹیکس سے (۹ لاکھ ۹۰ واسطہ ٹیکس اور ۹ لاکھ واسطہ) اس کے علاوہ ہر ماہ بھی آمدنی کی ایک معقول مدد ہے یعنی ۱۰ لاکھ تومان (تقریباً ۲ لاکھ پونڈ) کاری خزانہ میں اضافہ ہو جاتا ہے۔

۲۵ فروری ۱۳۳۵ء ایک قانون کے ذریعہ تمام غیر ملکی تجارت حکومت ایران کا اجارہ قرار دی گئی ہے۔ مذکورہ بالا ۱۰ ملین تومان (تقریباً ۶۵ لاکھ روپے) ان ہی اجادوں سے ملتے ہیں۔

پچھلے دنوں شاہ ایران نے رستان سے فصیح ہند تک دورہ کیا۔ اس دورہ میں ملک کی زرعی، صنعتی اور حرفتی حالات کا بغور مطالعہ فرمایا۔ ایران کی صنعت جس نے پچھلے دس سال میں زئی کی بہت سی منزلیں بچا یک ملے کر ڈالیں روز بروز بڑھ رہی ہے۔ ریشم، چرم، خیشہ اور قالین کا کام بہ طور سے ہو رہا ہے، اور زراعت اس وقت صنعت و حرفت سے بھی آگے آگے ہے۔ زراعت میں نئے نئے آلات اور جدید طریقوں سے کام لیا جا رہا ہے اس لئے روئی اور غلہ کی کاشت خوب ہو رہی ہے، روئی اور قبا کو کی کاشت پر براہ راست حکومت کی نگرانی ہے اس لئے یہ اور ترقی کر رہے ہیں۔ روئی کا تنے اور کپڑا بننے کی مشینیں بھی مکمل گئی ہیں، اور روئی کی زراعت میں حکومت بڑی دل چسپی کا اظہار کر رہی ہے، ملک کے ذمہ دار لوگوں کا خیال ہے کہ زراعت میں ملایا ہوا روپیہ زیادہ بار آور ہو رہا ہے۔ صنعت و حرفت اس کی نسبت کم مفید ثابت ہو رہی ہے، اس لئے اس سال صنعتی جوش و خروش میں کمی ہو گئی ہے، صنعت و حرفت کے بہت سے سرکاری اور نجی پروگرام منسوخ کر دئے گئے ہیں، اور ساری توجہ زراعت پر مرکوز ہو گئی ہے۔ روئی، گیہوں، چاول اور گنے کی زراعت میں بیہی (زمینیں مدد دی جا رہی ہیں) گیہوں کی زیادہ مقدار اب بھی جو مٹی کو جاتی ہے، روئی کی بڑی مقدار تو روس لے لیتا ہے باقی کو جرمنی، انھوں اقصے جاتا ہے، ملک کی ضروریات کے بعد جتنا چاہل بچتا ہے اُسے بھی روس خرید لیتا ہے۔ ٹکڑے کارخانوں میں گنے کی موجودہ مقدار ناکافی ہوتی ہے۔ ایران میں بے کاری اور بے روزگاری کا نام نشان نہیں ہے۔

ایران بے پروائی مصنوعات کی درآمد کو کم کرنے میں لگا ہوا ہے، مسئلہ ۱۹۲۵ء میں ۶۵ لاکھ سے زیادہ روٹی تیل ایران میں آیا تھا۔ لیکن مسئلہ ۱۹۲۶ء میں وہ ۳۳ لاکھ ہی رہ گیا ہے۔ عام درآمد جس میں روس کی مصنوعات اور زراعتی مشینیں وغیرہ ہیں ابھی روس سے آرہی ہیں۔ روس کی کل درآمد ایران میں ایک کروڑ ۲۰ لاکھ پونڈ سالانہ سے فریب ہے۔

آج کل ایران میں جرمن بڑے رہے ہیں، تیریز جو ایران کے بڑے شہروں میں دوم نمبر کا شہر ہے اور روسی سرحد سے ۸۰ میل ہے یہاں کے مغربی باشندوں میں نوے فیصدی جرمن ہیں، اور خود پائے تخت (طهران) میں بہت سی جرمن کمپنیاں، فارخانے اور دکانیں ہیں۔ کل ایران میں کوئی بارہ سو جرمن ہیں۔

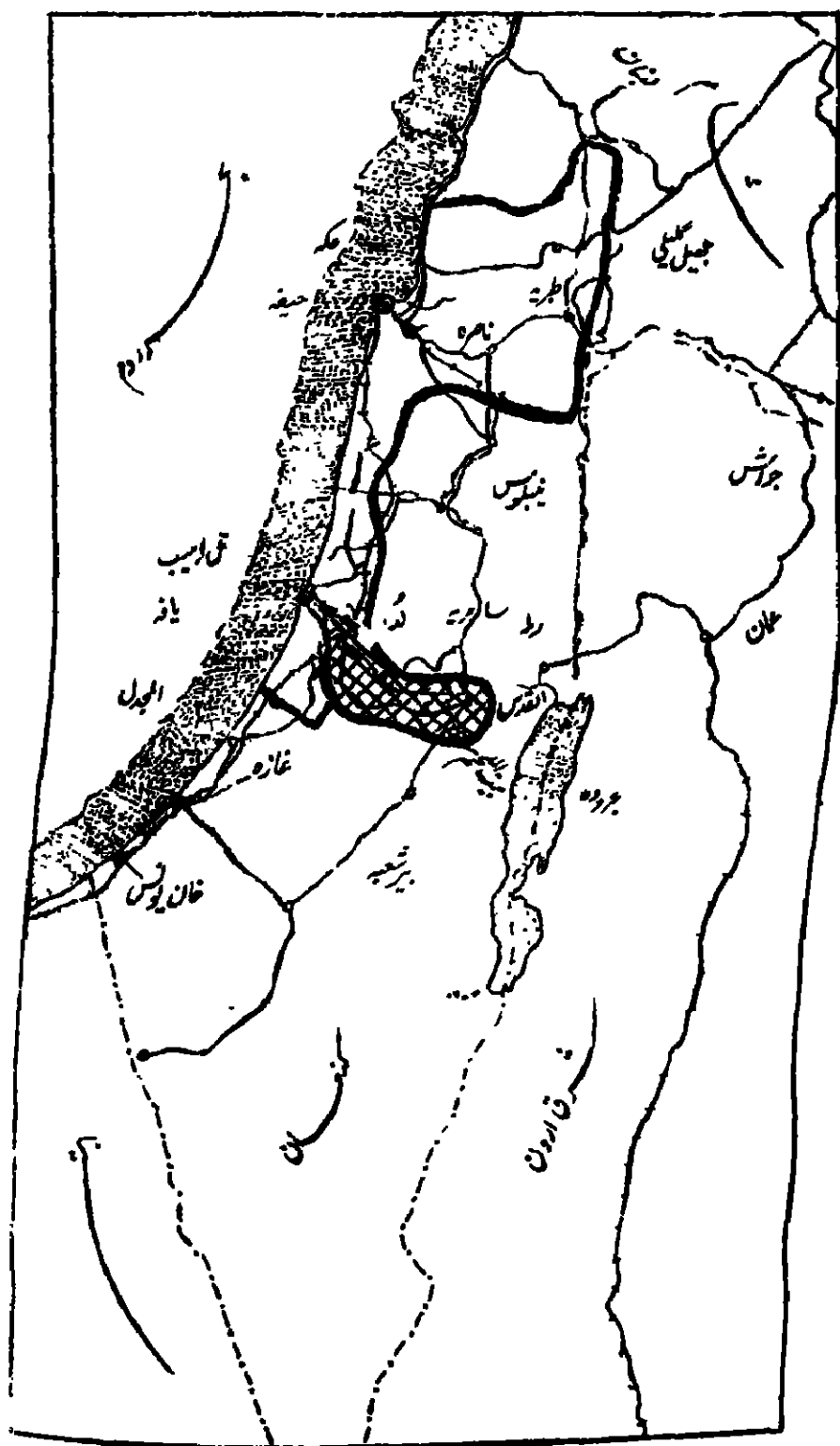
انگریز ایرانی تیل کمپنی نے اس سال اسی لاکھ ٹن سے زیادہ تیل نکالا، جس سے پچانوے لاکھ پونڈ کے قریب نفع ہوا۔ یہ نفع گزشتہ سال کی نسبت ۳۵ لاکھ پونڈ کے قریب زیادہ ہے، عراق کے تیل کا ٹھیکہ بھی اسی کمپنی کے پاس ہے اس سال تک ان دونوں جگہ سے نوے کروڑ ٹن تیل نکالا جا چکا ہے۔

**فلسطین** شاہی کمیشن کی رپورٹ مدت ہوئی شائع ہو چکی ہے اور حکومت برطانیہ نے ان سفارشات کو منوانے کا بھی فیصلہ کر لیا ہے اس لئے کہ برطانیہ کے نزدیک مسئلہ فلسطین کا اس سے بہتر کوئی حل نہیں سکتا۔ ان سفارشات کی رو سے فلسطین کے زرخیز اور اہم ترین ساحلی علاقہ کے مالک یہودی ہوں گے، معمولی اور بنجر ساحل علاقہ عربوں کو دیا جائے گا۔ اور بیت المقدس شہر برطانیہ کی تحویل میں رہے گا۔ عربوں پر یہ کیا حکم ظلم ہے کہ ان کے ملک کے اس طرح ٹکڑے کر ڈالے جائیں، غضب بالائے غضب یہ ہے کہ ساحل کا تمام عمدہ علاقہ، ساری زرخیز زمینیں، اور پھر خود قبلہ اول، بیت المقدس کا شہر ان سے چھین لیا گیا، یہ ہے صلہ ان تمام وفاداریوں کا جو عربوں نے اپنوں کو چھوڑ کر غیروں سے کی تھیں۔ خود شاہی کمیشن کو اعتراف ہے کہ ”جنگ عظیم میں اتحادیوں کی کامیابی کو عرب اپنی کل آزادی، بجھے ہوئے تھے اور یہی ولولہ ان کو جنگ میں ہمت دلایا تھا“ جہاں تک برطانوی وعدوں کا تعلق ہے ہم عربوں کے

میں خیال کو بے جا نہیں کہہ سکتے تھے۔ اس لئے کہ شریف حسین نے بالتفصیل حدود و حدود دیگر سرحدیں کیونکہ یہ کھاتا تھا کہ وہ کل جزیرہ عرب کی آزادی چاہتے ہیں، اور اسی شرط پر اتحادیوں کا ساتھ دے گا۔ میکوتین نے اپنے دوستانہ خطوط میں حدود کے مسئلہ کو قبل از وقت کہہ کر ال دیا لیکن یہ بہر حال طے تھا کہ عربی ممالک جس میں نجد و حجاز، عراق و شام شامل ہیں آزاد کر دئے جائیں گے۔ فلسطین ترکی حکومت میں شام میں شامل تھا اس لئے لازماً اس کے معنی یہ تھے کہ فلسطین بھی آزاد ہوگا۔ سرحدیں کیونکہ کا خط تو آج تک شرمندہ اشاعت نہ ہو سکا، شاید رموز حکومت نے اس کی اجازت نہیں دی لیکن یہ سب کو اقرار ہے کہ جزیرہ عرب میں سے صرف وہ علاقے متعلق تھے جن کی آبادی و اکثریت غیر عرب ہے یعنی آرمینا اور حلب وغیرہ۔ شریف حسین کو اگرچہ یہ کاٹ پھانٹ بھی منظور نہ تھی لیکن بہر حال دلیل معقول تھی کہ ان علاقوں کی آبادی عرب نہیں ہے مگر فلسطین میں تو ان وقت بھی ۱۰ فیصد عرب آباد تھے، اسے کس طرح علیحدہ قرار دیا جاسکتا تھا؟ شریف حسین کو جزیرہ عرب کی مکمل آزادی کا یقین دلانے کے بعد برطانیہ اور فرانس کے درمیان کچھ راز کی باتیں شروع ہوئیں اور انھوں نے آپس میں ایک خفیہ معاہدہ کر کے شمالی عرب (شام و عراق) کو اپنے درمیان تقسیم کر لیا اور اتحادیوں کے مذہبی جذبات کا لحاظ کرتے ہوئے ”بیت المقدس کے لئے طے ہوا کردار“ ترکی حکومت سے علیحدہ کر کے آپس (فرانس، برطانیہ، روس) میں سے کسی ایک کو دیدیا جائے۔ ”رہنہ عرب“ عرب حکومت کے لئے چھوڑ دیا جائے۔

ایک ہی علاقہ کے لئے یہ دو معاہدے تھے، اسی لئے دوسرا معاہدہ خاص طور پر پردہ راز میں رکھا گیا، اور سوائے ایک کسی کو کانوں کان خبر نہ ہوئی، مگر گھر کے بھیدی روس نے راز فاش کر دیا۔ انہی دنوں یعنی نومبر ۱۹۱۷ء میں برطانیہ نے یہودیوں سے بات چیت شروع کی، اور اس کا نتیجہ اعلان بالفور کی شکل میں ظاہر ہوا۔ جس میں ”فلسطین میں یہودیوں کا قومی وطن بنانے اور اس علاقہ میں ہر قسم کی سہولتیں پیش کرنے کا وعدہ کیا گیا“ اور ساتھ ہی ساتھ فلسطین کی غیر یہودی آبادی کو یہ اطمینان بھی دلا دیا گیا کہ ”ان کی مذہبی اور معاشرتی حقوق بالکل محفوظ ہوں گے“ سٹرلائٹ جارج نے





ہو اس وقت برطانیہ کے وزیر اعظم تھے اس سلسلہ میں کیشن کو بیان دیا ہے کہ ”یہودی رہنماؤں نے ہم سے یہ وعدہ کیا تھا کہ اگر اتحادی فلسطین میں یہودیوں کے قومی وطن بنانے میں خاطر خواہ مدد کریں تو وہ اپنی تمام کوششیں اتحادیوں کی حمایت میں صرف کریں گے۔ سٹرلائڈ جارج پوری ایمانداری کے ساتھ اعتراف کرتے ہیں ان معاہدوں میں تضاد ہے اور وہ غریب اس طوفان حوادث کا ذکر بھی اپنے ہی جس کی وجہ سے یہ وعدے کیے گئے تھے

”اہل رونیائیس چکے تھے رومی فوج میں اختلال دیدہ دلی پیدا ہو چکی تھی“  
فرانسیسی فوج اس وقت بسین بیانہ پر جارجانہ کارروائی کی اہل نہ تھی۔ اطالوی کیپو ریٹو کے مقام پر شکست کھا چکے تھے۔ جرمنی کی آبدوز کشتیاں برطانیہ کے بے شمار جہازوں کو غرقاب کر چکی تھیں، امریکہ سے کوئی فوج اس وقت تک فرانس نہیں پہنچی تھی۔“

لیکن یہ ’قومی وطن‘ کیا چیز ہے، اس سے کیا مراد ہے، آیا یہودیوں کی مستقل حکومت یا محض ’یہودی سکونت‘ اس کی تشریح میں بھی شاہی کیشن نے سٹرلائڈ جارج سے پچاسی تھی ’موصوف نے براہ کمرہ ہیں، ہم فلسطین میں فوراً ہی تو کوئی یہودی ریاست قائم کرنا نہیں چاہتے تھے، اور یہ بغیر کثرت آبادی کی رائے کے جو بھی کیسے ممکن تھا، لیکن ہاں یہ تھا کہ اگر یہودی ..... وہاں اکثریت حاصل کر لیں تو فلسطین ایک یہودی ریاست بن جائے گا۔ لائد جارج جس چیز کو آج بھی صاف نہیں کہنا چاہتے وہ اُن کے سیاسی رفقاء نے اسی زمانہ میں علی الاعلان کہہ دی تھی، سٹرولسن مارج یہ امریکہ جیسے ذمہ دار شخص کی زبان سے اتحادیوں کے ارادہ اور وعدہ کا اظہار اس طرح ہوا۔

”اتحادیوں نے ہماری حکومت اور ہماری قوم کی پوری موافقت کے ساتھ یہ منظور کر لیا ہے فلسطین میں یہودی حکومت کا سنگ بنیاد رکھ دیا جائے گا“ جنرل اسمٹس (برطانوی سادراج کی جنگ کے رکن) نے جو ڈنبرگ میں ایک تقریر میں فلسطین کے متعلق پیشین گوئی کرتے ہوئے ”آنے والی نسلوں کے لئے ایک نفیم اخلاقی یہودی حکومت تختہ ارض پر وجود میں نہ دی ہے“

اگر ان صاف باتوں میں بھی کوئی ابہام پایا جاتا ہو تو ان الفاظ کو کیا معنی پہنائے جاسکتے ہیں جس میں خود لارڈ ہائو نے یہ احسان جتاتے ہوئے کہ اتحادیوں نے ”ظالم و جاہل ترکوں“ کی مدد کیا کی غلامی سے عربوں کو آزاد کیا ہے اور عراق کی حکومت خود اختیاری کا راستہ صاف کر رہے ہیں۔ فرمایا تھا کہ ہم ان کی زمین کا ایک ’ناخن جبر‘ مکرہ لے لیں تو کیا غضب ہو جائے گا۔

ادھر پرش یہ یہ ذکر نہیں آیا ہے کہ برطانیہ نے اس رتبہ کو بھی سستی قرار دیا تھا جسے وہ ”فرانس کو نقصان پہنچائے بغیر کسی کو نہیں دے سکتا“ اس فقرہ کے متعلق ڈاکٹر لوتھر اپ اسٹڈیٹ نے لکھا ہے کہ ”یہ فقرہ بلاشبہ انگریزی تاش کا ”جو کہ“ تھا مگر اس سے مقصد حاصل ہو گیا۔ سوچ چو کہ خفیہ معاہدہ سے ناواقف تھے انھوں نے یہ تصور کیا کہ یہ استثنا بنان کے محدود ضلع سے تعین رکھتا ہے وہ خوش خوش بنادیت کی تیاری کے لئے گھر واپس آئے اور دوسرے سال بغاوت ہو گئی“

حقیقت یہ ہے کہ فلسطین کا میصلہ آج سے بیس بائیس سال پیشتر ہی کیا جا چکا تھا، محض عربوں کو دھوکہ دینے کے لئے یہ حقیقت زیر نقاب رکھی گئی۔ اور اسی لئے ہنری میکمہن کے خط کو دنیا سے چھپایا گیا اور اسی لئے عربوں کو ’شام‘ کی آزادی کا نام لے کر فلسطین کے جزئی خیال سے باز رکھا۔ حتیٰ کہ سلسلہ میں فرانس اور برطانیہ نے صلح کے بعد عربوں کی تکلیف کے لئے جو بیان شائع کیا اس میں بھی عراق اور شام وغیرہ کی تدریجی دستوری ترقی کا تصریحی وعدہ کیا اور فلسطین کو گول کر دیا۔ اور مصر قومی وطن کی بہم اصطلاح سے سلسلہ تک یہ قاعدہ اٹھایا گیا کہ ”ہمارا مطلب نہیں ہے کہ یہودیوں کو عربوں پر مسلط کر دیا جائے“ اور چونکہ بالقرآن اعلان میں یہودیوں کی مراعات اہل فلسطین کے تحفظات کے ساتھ مشروط کی تھیں اس لئے عربوں کے لئے بے چینی کی کوئی وجہ نہ تھی۔ سلسلہ میں شریانی معاہدہ کے صریحاً خلاف ’جب عراق شام اور فلسطین پر انداب کا دیونسلط کر دیا گیا تو عرب اس عجیب و غریب ’آزادی‘ کو دیکھ کر حیران رہ گئے اور اتحاد کی بنیاتی نے انھیں خوفزدہ کر دیا۔ دفتر آبادیات نے ان کی حیرانی کو کم کرنے کے لئے ہر ایک ’اطمینان بخش‘ بیان شائع کیا جس میں عربوں کو یقین دلایا کہ ہم فلسطین کو بالکل یہودی بنانا چاہتے ہیں اور خدا نخواستہ وہاں عربوں کے تمدنی اور معاشرتی اثر کو کوئی صدمہ پہنچانے کا ارادہ رکھتے ہیں“

وہاں کے اطمینان کے لئے یہ بیان کافی نہیں تھا، انگریزوں کے خلاف عام بھی پیدا ہو گئی تھی۔ اور فسادات شروع ہوئے جن کی تحقیقات کیلئے ۱۹۴۷ء میں سر شاکر کی صدارت میں ایک کمیشن فلسطین پہنچا۔ اس کمیشن نے اگرچہ فسادات کی علت فحاشی یہ نہیں بتلائی کہ عرب برطانیہ پر اعتماد نہیں رکھتے لیکن یہ دیکھ کر کہ معین بیانات سے اب کام چلنا مشکل ہے حکومت سے یہ مطالبہ کیا کہ وہ صاف فغلوں میں اپنی پالیسی کا اعلان کرے۔ اور سلسلہ کے اعلان کو از سر نو مستحکم کر دے۔ یعنی یہ کہ متاب میں یہودیوں کو جو مراعات حاصل ہیں وہ کسی درجہ میں بھی ان کو حکومت کے کام میں حصہ لینے کی اجازت نہیں دیتیں۔ اس کے جواب میں وزیر اعظم سٹرمیکہ انڈسٹریل فغلوں میں پالیسی کا اظہار فرمایا کہ ہم ہر جماعت کے ساتھ پورے دل سے کام لیں گے اور سلسلہ کے عہد کو پورا کریں گے۔ انداب کمیشن لیگ کے اجلاس میں شارپورٹ اور اس بیان پر بڑی لے دے ہوئی اور انداب کمیشن نے غیر معمولی جرأت کے ساتھ یہ اعلان کیا کہ فلسطین کی بے چینی کی اصل وجہ یہ ہے کہ برطانیہ نے اہل فلسطین کو کوئی فائدہ نہیں پہنچایا، اور شاکر کمیشن کا یہ بیان سراسر غلط ہے کہ اس تصادم کو برطانیہ کی نفلت سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ فلسطین کے آخری فسادات سے متاثر ہو کر شاہی کمیشن کا تقرر مل آیا۔ اس نے ”بیس سال کے پُرانے جُزئی واقعات“ کی تحقیق کو گڑھے سرنے اکھاڑنے کی برابر سمجھ کر چھوڑ دیا لیکن پھر بھی اس ”افسوسناک حقیقت“ کا اقرار ہے کہ:-

”لڑائی کی ضرورتوں کی وجہ سے حکومت برطانیہ شریف حسین کو صاف صاف اپنے ارادوں سے مطلع نہ کر سکی۔ آپ دیکھیں گے کہ سر سہری میکومہن کے خط مورخہ ۲۴ اکتوبر ۱۹۴۷ء میں فلسطین کا واضح ذکر نہیں کیا گیا ہے اور نہ اس سے پہلے کوئی خاص اشارہ کیا گیا تھا۔ بعد کی خط دکتا بت میں شریف حسین اور سر سہری میکومہن کے درمیان صرف بیروت اور حلب کے متعلق اختلاف تھا۔ شریف حسین نے اس بات پر زور دیا کہ یہ علاقے فاصلہ عرب میں اور جب سہری میکومہن نے فرانسیسی مصلح کی طرف توجہ دلائی، تو شریف حسین نے جواب دیا کہ اگرچہ وہ شمال میں اپنی حقیقت سے



ایک ایسے مقام پر واقع ہے، جو انگلستان، افریقہ اور ایشیا کے ہوائی راستوں کا مرکز ہے۔ بحرِ روم کے جدید حالات نے اس کی بحری حیثیت کو حد درجہ اہم بنا دیا ہے۔ قبرص، فلسطین اور ایتھنز پر اگر مضبوطی کے ساتھ قبضہ رکھا جائے تو اس سے نہ صرف نہایت سونے کو کھلا رکھنا ممکن ہو گا بلکہ تمام مشرقی بحرِ روم پر بھی قبضہ رہ سکے گا۔ اگرچہ یہ صحیح ہے کہ حکمرانوں کی توجہ سے یہ فلسطین میں ہی مرکز قائم کرنے کے مجاز نہیں ہیں۔ تاہم اگر حقیقت کو ترقی کے بحرِ روم کا ایک زبردست بندر گاہ اور تجارتی مرکز بنا دیا جائے تو اس کو تیل کی فراہمی کا ایک بڑا وسیع ذریعہ بن جائے تو جنگ کے زمانہ میں جب یہیں کہیں اور سے تیل نہیں مل سکے گا، اس علاقہ کے نتائج نہایت اہم ہوں گے۔

اس تقریر سے یہ بات بھی روشن ہو جاتی ہے کہ فلسطین کے موجودہ حل میں یہودیوں کے وعدہ کو اتنا دخل نہیں ہے جتنا برطانیہ کے ذاتی مفاد کو مسئلہ بیت اللہ اور دیوارِ گریہ کا نہیں بلکہ ان سے زیادہ مقدس شے ”لارجٹ پائپ لائن“ کا ہے، ورنہ یہود کے متعلق دنیا جانتی ہے کہ ان کو اگر کہیں پناہ ملی، تو مسلمانوں ہی کے سایہ میں ملی ہے، یہی یہود تھے جو اسلامی اسپین میں حکومت کے شیرِ دوزیر تھے، ترقی کی پہلے ان پر کھلی ہوئی قہر، اسی طرح مصر میں ان کو ترقی کا پورا موقع دیا گیا اور خلافت راشدہ میں تو یہ حال تھا کہ خلیفہ دقت کے ذاتی مقدمات یہودیوں کے حق میں فیصل ہو جاتے تھے، آج بھی یہودی ٹیونس، الجزائر اور عراق میں مسلمانوں کے ساتھ امن و اطمینان کی زندگی بسر کر رہے ہیں۔ فلسطین کو اگر اپنی حیثیت سے دیکھا جائے تو کون نہیں جانتا کہ انجیل اور تورات کے نام لیا ازل سے ایک دوسرے کے پیغمبروں کے دشمن ہیں، اور صرف مسلمان ہی ہے جس کے دل میں ان دونوں مقدس پیغمبروں کا یکساں احترام موجود ہے، اور جس طرح آج بھی تمامہ کا کہیدہ برادر مسلمان کو فلسطین کا واقعی محافظ بھی مسلمان ہی ہو سکتا ہے۔ لیکن مسلمان کا اثر وہاں کو اور کیسے ہو جب کہ وہ فلسطین، سلطنتِ برطانیہ میں رسل و مسائل اور آمد و رفت کا اہم نقطہ ہے ”اور ان کے نقطہ نظر سے یہ دیکھتے رہنا ضروری ہے کہ وہاں کسی ایسی قوم کو آباد ہونے اور اپنی قومیت کو عظیم انسان ترقی دینے کی اجازت نہ دی جائے جو بالآخر ہمارے لئے خطرناک ثابت ہو، ذکرِ نفل کلفش براؤن

اسی لئے یہودی بھی غیر سیاسی تو کم کو نیل سے لاکر اس ماحول پر بیاگلا ہے، اور اس خیال سے کہ کہیں یہ کچھ ابھی کوئی ایسی دبی حرکت نہ کر بیٹھے عربوں اور یہودیوں کے درمیان میں خود بدولت اپنا ٹھکانا بنائے ہوئے ہیں۔ یہودیوں اور عربوں میں برابر چلتی رہے اور بیت المقدس کے مذہبی محافظ پنچ کی حیثیت سے دونوں کے سر پرست ہوں، فلسطین کا ماحول دنیا کی اس مذہبی خدمت کے عوض ان کے اثر میں رہے، اور دنیا کے مذہبی احساسات کی خاطر تکلیفیں جھیلنے والی مملکت کے جہازوں کو آسانی سے تیل ملتا ہے۔ غریب یہودی بھی بس ایک بیانا ہیں، اور ان کے سردار ڈاکٹر دایس مان نے ایک دوسرے سلسلہ میں سچ کہا تھا کہ ”یہودی ہمیشہ ہی بہت اچھا بیانا نہ ثابت ہوئے ہیں“!

موشیوں کی نسلی اصلاح | لارڈ ٹلٹھم کو نے جب سے ہندوستان کی داسرائی کا چارج لیا ہے، ملک کی زراعت کو فروغ دینے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اس ذیل میں موصوف نے ہندوستانی زراعت کے اس پہلو پر خاص زور دیا ہے جو قوت محرکہ اور حیواناتی مصنوعات سے متعلق ہے یعنی موشیوں کی ابھی نسل کا رواج۔

ہندوستان اپنے طبعی ماحول کی بنا پر ازمنہ قدیم سے ایک زراعتی ملک رہا ہے۔ صنعت و حرفت میں بھی کچھ پیچھے نہ تھا، اور ایک زمانے میں اس کی مصنوعات کا دنیا کی منڈیوں پر قبضہ تھا، مگر کس کا خاص پیشہ زراعت ہی رہا ہے

زراعت کے لئے جہاں طبعی ماحول اور زمین کی زرخیزی لازم ہے، وہاں قوت محرکہ بھی ایک ضروری جزو ہے۔ یہاں قدیم زمانے سے آج تک قوت محرکہ موشیوں سے حاصل کی جاتی ہے۔ ہندوستان میں عام طور پر بیل اور بھینسے اس کام کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔ مگر بیلوں کا حصہ نسبتاً زیادہ اور اہم ہے۔ بیل چلانا، کنویں سے پانی کھینچنا اور پیداوار کا ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانا سب کام بیلوں سے لئے جاتے ہیں۔

ہندوستانی معیشت میں موشیوں کی اہمیت کا کچھ اندازہ ذیل کے اعداد و شمار سے ہو جائیگا۔  
 ۱۹۴۵-۱۹۴۶ کے ہیں۔

برطانوی ہند میں:-

زراعت میں کام آنے والے موشیوں کی کل تعداد ۱۵۹۹ ۳۵۰۰۰  
 بیڑوں اور بکریوں ۶۱۱۵۷۰۰۰  
 دیگر موشی خٹا گھوڑے، گدھے، بچرا اور اونٹ ۳۸۰۱۰۰۰  
 ذیل کے نقشے سے معلوم ہوگا کہ مختلف صوبوں میں ہر ۱۰۰ ایکڑ مزدورہ زمین پر موشیوں کی تعداد  
 کا:۔ سطح کیسے ہے اور ہر ۱۰۰ نفوس پر اوسط تعداد کیا ہے۔

موشیوں کا اوسط تعداد		
ہر سو ایکڑ مزدورہ زمین پر	ہر سو نفوس پر	
۱۳۴	۸۶	اجیر پور
۱۰۰	۶۹	آسام
۱۰۸	۵۲	بنگلہ
۸۸	۵۷	بہار و اڑیسہ
۳۸	۶۰	بھوئی
۳۴	۴۲	برما
۵۶	۸۹	سی پی و بہار
۱۰۰	۸۴	کرمن
۷۵	۲۴	دہلی
۷۵	۵۳	مدراس
۵۰	۴۴	سرحدی صوبہ
۶۰	۶۷	پنجاب



آبدی کی اکثریت کی نظریں گانے کو جو مذہبی حیثیت حاصل ہے وہ دراصل اسی اہمیت کا نتیجہ  
برطانوی حکومت تاجروں کی حکومت ہے اس نے ہمیشہ یہ چاہا ہے کہ ملک کی حالت میں کم سے  
کم دخل دے کر زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھائے۔ لیکن کسان کی حالت درست کئے بغیر تجارت کو فروغ  
دینا بھی دشوار تھا۔ اس لئے ہوتے ہوتے ادھر کچھ توجہ شروع کی گئی۔ ۱۹۰۷ء سے ہینٹر بہاں کی  
اقتصادی زندگی کا کسی کو خیال بھی نہ تھا۔ ۱۹۰۷ء میں لارڈ کرزن کے عہد میں زراعت کو فروغ دینے  
کے لئے کچھ کوشش کی گئی تھی۔ مگر یہ کوشش ابھی ابتدائی منزل میں تھی۔ صرف ایک مرکزی ادارہ بہار  
کے صوبے میں پوسا کے مقام پر جدید سائنٹفک زراعتی تجربات کے لئے قائم کیا گیا تھا۔ جس میں نئے  
نئے بیجوں اور زمین کی مختلف صلاحیتوں کا تجربہ کیا گیا تھا۔ تجربہ کامیاب دیکھ کر ۱۹۰۵ء میں زراعتی تحقیق  
کی ارسز نو تنظیم کی گئی۔ اس میں ایک مرکزی تجربہ گاہ کے بجائے صوبہ جاتی اداروں کے قیام کی ضرورت  
تسلیم کی گئی اور بڑے بڑے صوبوں میں زراعتی ادارے کھولے گئے۔ ۱۹۰۵ء کے بعد کبھی کبھی جزوی  
تبدیلیاں اور اضافے ہوتے رہے۔ کوئی بنیادی اور اہم اضافہ نہ ہوا۔

اس کے بعد ۱۹۲۲ء میں زراعت کی تحقیقات کے لئے ایک رائل کمیشن مقرر کیا گیا، اس کمیشن کے  
صدر لارڈ ٹلٹھو صاحب اس کمیشن کی رپورٹ میں موشیوں کے متعلق نہایت سیر حاصل بحث کی گئی تھی۔ اور  
اس کی طرف خاص توجہ دینے کی سفارش کی گئی تھی۔

لارڈ ٹلٹھو نے اپنے دور حکومت کا آغاز زراعت کے اسی پہلو کی اصلاح سے کیا ہے اس  
تحریک کی بنیاد مندرجہ ذیل مقاصد پر رکھی گئی ہے۔

۱۔ موشیوں کی اہمیت کا رکوہ کر دینا۔

۲۔ حیران ماتی پیداوار اور مصنوعات کی تنظیم۔

ظاہر ہے گایوں اور سیلوں کی موجودہ نسل نہایت خراب ہے۔ بیل چھوٹے ہوتے ہیں، تھوڑے  
کام میں تنک جاتے ہیں اور کسان کو کام ادھورا چھوڑ دینا پڑتا ہے۔ اس لئے مہراؤں کو کئی جڑیاں

میں بڑتی ہیں۔ پھر ان جڑیوں کے علاوہ اس کے یہاں گائیں اور بھینس بھی ہوتی ہیں۔ اس لئے کہ چارے کے لئے مستقل انتظام کرنا پڑتا ہے۔ اور چونکہ چارے کے لئے زمین کی کمی کے سبب وہ مستقل کمیت وقف نہیں کر سکتا، اس لئے غلے کے کھیتوں سے جو کچھ چارہ ملتا ہے وہ سب کا سبب بن جاتے ہیں گائیوں اور بھینسوں کو چھپنے پر قناعت کرنی پڑتی ہے، نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ نہ دودھ اور گھی وانی اعداد میں پیدا ہو سکتے ہیں، اور نہ نسل ہی معقول پیدا ہوتی ہے۔

اس کے علاوہ چھوٹی نسل کے موٹی کھاتے بہت ہیں۔ رائل کمیشن کی رپورٹ میں اس سلسلے میں مندرجہ ذیل سائنٹفک نتیجے نکالے گئے ہیں:-

یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ جس قدر چارہ ایک سو چھوٹے بیلوں کے لئے درکار ہوگا، اتنا ہی چارے دو گھنے قد و قامت کے بیلوں کے لئے بھی ہوگا۔ موٹی جس نسبت سے نسل میں خراب اور چھوٹے قد کے ہوتے ہیں، اسی نسبت سے ان کی خوراک بڑھ جاتی ہے۔

اس تحریک میں جہاں بیلوں کی نسل پر زور دیا جاتا ہے، وہاں اچھے قسم کے چارے کے انتظام کی طرف بھی خاص توجہ دی جا رہی ہے۔ اور ذاتی چراگاہ یا چارے کے لئے کمیت بنانے سے بجائے اس امر پر زور دیا جا رہا ہے کہ ہر گاؤں یا کئی گاؤں میں ایک مشترک چراگاہ کا انتظام کریں اور اسے ہر بھرا رکھنے کے لئے معقول محنت اور سرمایہ لگا دیا جائے۔ اس سلسلے میں چارے کے لئے تختیاں بنانے، چارے میں غذائیت کا جزو بڑھانے کے لئے تجربات ہو رہے ہیں اور اس بات پر زور دیا جا رہا ہے کہ یہاں بھی موٹی اور چارے کا انتظام انہیں اصولوں پر چلایا جائے جن پر کاربند ہو کر آسٹریلیا اور کنیڈا اپنی زمینوں سے زیادہ سے زیادہ غلہ حاصل کرتے ہیں حالانکہ وہاں کام کرنے والے مویشیوں کی اتنی کثرت نہیں ہے، جتنی ہندوستان میں ہے۔

تحریک کا دوسرا رخ مویشیوں کے ذریعے ملک میں دودھ کھن کے کاروبار کو فروغ دینا ہے اور گھی کی جتنی مقدار اچھی ذات کی گائیوں اور بھینسوں سے حاصل ہوتی ہے، چھوٹی ذات کی گائیوں اور



ببینوں سے نہیں چھوٹی شباب میں اچھی ذات کی گایوں اور بینوں کے پالنے کا رواج ہندوستان کے دوسرے صوبوں سے پہلے ہوا ہے۔ یہاں نہروں اور دریاؤں کی کثرت کے سبب چارے کا انتظام بھی مشکل ہے، جس کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ دودھ اور گھی کی جتنی کثرت اس صوبے میں ہے، دوسرے صوبوں میں نہیں ہے۔ چھوٹی ذات کی گائیں بچہ دینے کے بعد زیادہ سے زیادہ ایک سال تک دودھ دیتی ہیں وہ بھی دودھ کی مقدار کچھ تو انکی ذات کی خصوصیت کی وجہ سے اور کچھ چارے کا انتظام اچھا نہ ہونے کے باعث دوسرے تیسرے مہینے سے کم ہونی شروع ہو جاتی ہے، اور آخر میں چل کر ان میں ایک پاؤں لے کر آدھ سیر تک دودھ رہ جاتا ہے۔ دودھ کی کمی کا اثر بچہ پڑے پر بھی بہت برا پڑتا ہے۔ وہ دن بدن ڈبلا ہوتا چلا جاتا ہے، اور عین شباب کے زمانے میں ہی محنت سے ہی چرنا ہے۔

اچھی نسل کی گائیں پالنے کے رواج سے ایک طرف محنتی اور بڑے بڑے بل حاصل ہوں گے۔ دوسری طرف دودھ کمین کثرت سے چوگا، اس لئے ملک کی ضروریات سے جو بچ رہے گا ان کی برآمد سے قومی دولت میں اضافہ ہوگا۔ کنیڈا، ڈنمارک، اسٹریلیا اور امریکہ سے دودھ کی مصنوعات کی درآمد اس بات کی غاہ ہے کہ اس ایک شعبہ سے کتنا روپیہ ہندوستان سے باہر چلا جاتا ہے، حالانکہ دودھ دینے والے جانور یہاں ان ملکوں سے زیادہ تعداد میں پائے جاتے ہیں۔ مکی ذرائع پیداوار کا بغور تجزیہ کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ بصورتِ خام ہندوستان میں ہر چیز موجود ہے، صرف تنظیم اور چاہئے زرعی تنظیم کا موقع دائرے کی تحریک سے اٹھ آیا ہے۔ جسے نگرانہ از نہیں کرنا چاہئے۔

تحریک کی رفتار اس تحریک کو ایک سال کا زمانہ ہوا ہے۔ اور لوگ بھی (وہ خواہ سرکاری افسران ہی کیوں نہ ہوں) اس کی طرف توجہ کرنے لگے ہیں۔ گذشتہ مئی میں اس تحریک کو کامیاب بنانے کے لئے ایک آل انڈیا اجلاس منعقد ہوا تھا۔ اس اجلاس میں ہر صوبے کے نمائندے شریک ہوئے تھے، اس کا خاص مقصد یہ تھا کہ تحریک حیوانات کو زیادہ سے زیادہ ہمہ گیر بنانے اور اس کا اثر کمزور بنانے کے لئے مزید تدابیر پر بحث کی جائے۔

دائرسرے نے اجلاس کا افتتاح کرتے ہوئے جن خیالات کا اظہار کیا ہے، وہ قابلِ غور ہیں۔

پہنے فرمایا تھا۔

”یہ امر محتاج تشدد و جبر نہیں کہ ہندوستان کی زراعت کا تمام انحصار مویشیوں پر ہے۔ اس لئے کہ قوت محرکہ کے حصول کی مویشیوں کے علاوہ ہندوستان میں اور کوئی سہیل نہیں ہے۔ میرے خیال میں ہندوستان کی زراعت کو فروغ دینے کے لئے مویشیوں کی نسلی اصلاح سے بڑھ کر اور کوئی ترکیب نہیں ہے۔“

زراعت کے تحت میں مویشیوں کی اہمیت جتانے کے بعد دائرہ رانے نے اس تحریک کی اقتصادی اور تجارتی پہلو کو بھی واضح کیا۔

”ہندوستان کی سالانہ آمدنی میں مویشیوں کے ذریعے کم و بیش تیرہ ارب روپے آتا ہے۔ اس میں مویشیوں کی محنت، ڈیری کی مصنوعات، کھاد وغیرہ سب اجزاء شامل ہیں۔ یہ محض ایک اندازہ ہے مگر اس سے اس حقیقت کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ بحالت موجودہ مویشیوں کا وجود کس قدر اہم اور پیداوار ہے۔ آج آپ لوگ جہاں مویشیوں کی نسلی اصلاح کی تحریک کی کامیابی کے ذرائع تجویز کرنے کے لئے آئے ہیں وہاں آپ کے سامنے بہت سے ضمنی مسائل بھی آئیں گے جو بظاہر اقتصادی سے متعلق ہوں گے، مگر ان کی اصل مویشیوں سے متعلق ہوگی۔ مثلاً میٹر بکری کی پیداوار اون کی پیداوار چرٹے اور ہڈی کی صنعت اور گھوڑوں کی اچھی نسل پیدا کرنا۔ وغیرہ جن کا تعلق ملک کی قومی دولت سے بہت گہرا ہے۔“

تحریک کی رفتار کا جائزہ لیتے ہوئے آپ نے فرمایا کہ اس کا اثر مرکز سے نکل کر صوبوں تک پہنچنا چاہئے۔ اور اصل میدان تو صوبے ہی ہیں، اس لئے کہ حوام اور کڑوں کا تعلق جتنا قریبی صوبوں اور ضلعوں سے ہے، مرکز سے نہیں ہے۔ مرکز کا کام تو متعدد صوبوں میں باہم تبادلہ اطلاعات کا انتظام کر دینا اور گاہے بگاہے صوبائی تحریکیں کو ایک جگہ پر جمع کر دینا ہے۔ آخر میں آپ نے آئندہ کے لئے امید کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا۔

”آخر میں مجھے اجازت دیجئے کہ میں اپنے پہلے الفاظ پھر دہراؤں کہ ہم کسان کی بھلائی اس سے بڑھ کر اور نہیں کر سکتے کہ موشیوں کی اصلاح کے لئے قدم اٹھائیں۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ اگر ہم نے صحیح راہ عمل اختیار کی اور ہماری پالیسی صحت نیت پر مبنی تو ہم بہت جلد کامیاب ہوں گے۔ اور آگے چل کر کسانوں کا طبقہ ہمارے ساتھ ہوگا۔“

وائسرائے کی تقریر کے بعد جناب سر جگدیش پرشاد صاحب کی صدارت میں کانفرنس میں صوبوں کے نمائندوں نے اپنے صوبے کے تجربات پیش کئے اور اس تحریک کو کامیاب بنانے کے لئے مختلف ایکٹیں پیش کیں۔ ان تمام ایکٹیوں میں قدر مشترک چیز یہ تھی کہ صوبوں میں موشیوں کی تحریک کے لئے فنڈ کھولا جائے اور صوبے کے وزیر زراعت کی صدارت میں محکمہ اصلاح موشیان قائم کیا جائے۔ اس محکمے کا کام یہ ہو کہ مشترکہ فنڈ سے ایسے نسل کے بیل خریدے۔ اور ان کے ذریعہ اپنی بھلائی میں ہر ضلع میں اچھی نسل کے بیل کی پیدائش کا انتظام کرے۔

یہ محکمہ اسی ضمن میں حتی المقدور مشترک چرگاہوں کے قیام کی کوشش بھی کرے گا۔ اور اچھے چارے کی کاشت کا رواج بھی بڑھائے گا، جو اچھے نسل کے موشیوں کے وجود کے لئے ایک لازمی شرط ہے۔

وائسرائے کی یہ تحریک جیسا کہ ہم پہلے عرض کر چکے ہیں ہندوستانی نذاعت کے لئے نہایت مبارک ہے۔ مگر اس کی کامیابی بڑی حد تک مشروط ہے، اور اگر اس کی طرف غلوں نیت سے توجہ نہ کی گئی اور کارآمد ذرائع اختیار نہ کئے گئے تو بقول مسٹر کھا پرڈے چند ایکڑ زمینوں میں تو اچھے موٹے موٹے اور جادو بیل نظر آجائیں گے۔ مگر کاشتکاروں کی آبادی بالکل محروم رہ جائے گی۔ ہندوستان کا کسان اُن پڑھ ہوتا ہے۔ وہ کسی چیز کی اہمیت سمجھ بوجھ کر تسلیم نہیں کرتا۔ یہ درست ہے کہ جب وہ اچھے موٹے ٹائے گائے بیل دیکھے گا تو آستے تحریریں ضرور موبی، مگر یہ جذبہ ممکن ہے اس کے اندر مستقل نہ رہے۔ اس باب میں کسانوں کی تعلیم کا مقول انتظام کیا گیا تو اثر بھی اس تحریک کا باندھا رہو گا، اور اس کی کامیابی میں وقت بھی کم صرف ہوگا۔

’کان غریب بھی ہے‘ اچھی نسل کے جانور خریدنے کے لئے اس کے پاس پیسے نہیں۔ اس لئے ان کی خریداری میں اسے سہولتیں بھی پہنچانی چاہئیں۔ اعداد و اہمی کے نیک اس باب میں کانوں کی غامی مدد کرتے ہیں۔  
 تحریک برحیثیت مجموعی مفید ہے، مگر ہندوستان کے لئے ’کوشش فلاح کا محض ایک رخ ہے۔ دنیا میں آج کل ذراعت و صنعت جب تک دوڑ بدوڑ نہ چلیں کوئی ملک کا حقہ ترقی نہیں رکھتا۔ حکومت برطانیہ کی پھٹی پھٹی دیکھنے تو یہ رہی ہے کہ ہندوستان کو انگلستان کی مشینوں کے لئے اشیاء حاصل نام کی فراہمی کے لئے استعمال کیا جائے۔ ذراعت کو فروغ دینے میں بھی حکمت مضمر ہے کہ کان کی قوت خرید بڑھے تو برطانوی مال کی کمپت اس منڈی میں زیادہ ہو۔ اس لئے اس ایک رنجی تحریک فلاح کو دیکھ کر چاں خوشی ہوتی ہے، اور امید بندھتی ہے وہاں ایک نونہ تشویش بھی ہوتی ہے کہ ۷

ہم تک کب ان کی بزم میں آیا تھا اور جہاں

ساتی نے کچھ ملا نہ دیا ہو شراب میں ب۔ ع

کانگریسی وزارتیں | ہندوستان کے چھ بڑے صوبوں میں کانگریس نے کئی سہید سوچ بچار اور بحث جہت کے بعد وزارتیں قبول ہی کر لیں۔ قانون ساز مجلس کے جلسے بھی ہو چکے۔ جمہور کی طرف سے مجلس کے افتتاح کے وقت ہر جگہ جو مظاہرے ہوئے وہ ہندوستان کی تاریخ میں بالکل نئی بات تھے۔ پہلی مرتبہ ان مجلس کو جمہور نے اپنے فلاح اور بہبود کے ادارے جانا اور جو ناظر پہلے قومی جلسوں میں دیکھنے میں آئے تھے وہ قانون ساز مجلس کی عمارتوں کے باہر اور اندر — رکھائی دیئے۔ مجلس ’ہجوم‘ جیکارے، ’ہندے ماترم‘ غرض وہی قومی جلسوں کا سا جوش، وہی خلوص، وہی عقیدہ — اور کہیں کہیں وہی بے ترتیبی! یہ جونا چاہئے بھی تھا اور ہو بھی چکا، لیکن حکومت کا کام محض جوش اور عقیدت اور بے ترتیبی سے انجام نہیں پاتا۔ اس کے لئے ضرورت ہے غور و فکر اور تدبیر کی۔ جس جوش کا مظاہرہ جمہور کی طرف سے ہوا ہے اس سے وزارتوں کی ذمہ داری بڑھتی ہے، ان توقعات کا پتہ چلتا ہے جو جمہور کو ان سے ہیں، ان کے کاموں میں جمہور کی طرف سے تعاون کا وعدہ بھی اٹھایا

مضر ہے، مگر کمر اور تہ بیکر کا فرض بہر حال وزارتوں کے ذمہ رہتا ہے۔ ان کی کامیابی اب اس سے نہیں جا چکی کہ کسی وزیر کا اسٹیشن پر کس شان سے استقبال ہوا، کیا جلوس نکلا، یا انھوں نے کیسی دل ہلانے والی تقریر کی۔ اب کامیابی کا معیار یہ ہو گا کہ ان کی تدبیر سے صوبہ کی خوشحالی میں کیا اضافہ ہوا، کتنے بھوکوں کے پیٹ بھرنے کی سبیل نکلی، کتنے بے کاروں بے روزگاروں کو کام ملے، کتنے بیماروں کے علاج کی اور کتنے تندرستوں کو بیماری سے بچانے کے لئے حفظہ ماتقدم کی تدابیر کی گئیں، کتنے اُن پڑے جاہلوں کے لئے کھلے پڑھنے کا اور اپنے آس پاس کے معاملات کو سونے سمجھنے کے قابل بنانے کا سامان کما گیا، غریب کے لئے انصاف حاصل کرنے میں کیا سہولتیں پیدا کی گئیں، رشوت کا بازار کس حد تک سرد پڑا، گاؤں اور شہر کے درمیان محل درمل کے مذاہج میں کیا ترقی ہوئی، صوبہ کی آبادی کے مختلف حصوں میں جو بے اعتمادیاں ہیں وہ کہاں تک مٹیں، قوم کی معاشی اور سیاسی ترقی کی طرف سے جو مایوسیاں یا شبہ ہیں وہ کہاں تک کم ہوئے۔ ان کی کامیابی اور ناکامی اس طرح جانچی جائے گی کہ جب یہ عنان حکومت ہاتھ سے دیں گے اس وقت ان کا صوبہ پہلے سے زیادہ خوشحال ہو گا یا بد حال، اور آزادی کی طرف اعتماد کے ساتھ قدم بڑھانے پر آمادہ ہو گا یا اس تجربہ کی وجہ سے اس میں کچھ جھجک پیدا ہو جائے گی۔

اس معیار پر پورا اترنے کے لئے ان وزارتوں کو بڑے مالی وسائل درکار ہوں گے اور قابل آدمی افلاس، بیکاری، بیماری، بھل باتوں سے نہیں مٹائے جاسکیں گے۔ آدمیوں کا حال یہ ہے کہ جتنے اعلیٰ عہدہ دار ہیں، جنہیں ان وزارتوں کے دست بازو سمجھنا چاہئے ان پر زیادہ تر انگریز پہلے سے ممکن ہیں، ان کے جملہ حقوق قانوناً محفوظ ہیں، انہیں کوئی مشکل ہی سے چھو سکے گا۔ عہدہ داروں کا فرض تو یہ ہے کہ وزارت وقت کے احکام کی تعمیل کریں اور یہ عہدہ دار بھی تعمیل ضرور کریں گے۔ مگر تعمیل تعمیل میں بھی فرق ہوتا ہے۔ جب حکومت کے مقاصد کے باب میں وزارت اور اس کے علم میں ایسا بنیادی اختلاف ہو جیسا کہ اندیشہ ہے کہ موجودہ وزارت اور اس کے علم میں ہو سکتا ہے، اور پھر وزارت کو اس علم کی برطانی، یا ان کی تنخواہ میں اضافہ و تخفیف کا حق بھی نہ ہو تو وزارت کے بہت سے منصوبے

نہیں ہی سے نکال کو بیچ سکتے ہیں یہ شکل بھی حل ہو جائے تو وسائل کا معاملہ سچا مگر بس جن چیزوں کا  
 ذمہ سے وعدہ کرتی رہی ہے ان کو پورا کرے تو وسائل اور کم ہوتے ہیں۔ کسان پر ٹیکس کم کرے تو  
 مینڈار سے مالگنداری کم وصول ہوگی۔ شراب کی فروخت بند کرے تو آبکاری کی آمدنی ہتہ سے  
 جائے گی۔ مصارف میں تخفیف کرے اس کمی کی تلافی ہو سکتی تھی، تو بڑے تنخواہ دار ملازموں کی  
 تنخواہیں گھٹانے کا حق ہی نہیں ہے۔ چھوٹوں پر شق تخفیف سے کیا حاصل ہوگا۔ فوج، ریلیں،  
 ڈاک اور تار، محاصل یہ سب مرکزی حکومت کے تحت ہیں ان میں نہ خرچ کم کرنے کا اختیار ان  
 وزارتوں کو ہے نہ ان سے آمدنی بڑھانے کا۔ بعض ملکوں میں وسائل بڑھانے کے لئے حکومت  
 زرعی کی مقدار بڑھاتی ہے، سو اس کا اختیار بھی صوبائی حکومتوں کو نہیں، سیاست، زرگری بھی  
 زرعی حکومت کا حق ہے، اتنی تعمیر کے کام اگر اٹھائے گئے تو غالباً صوبائی حکومتوں کو قرض لینا  
 ہوگا، اور ان اغراض کے لئے قرض لینا مالیاتی اصول سے غلط بھی نہ ہوگا، لیکن یہاں بھی گورنر بہادر  
 اور گورنر جنرل کی خوشنودی شرط ہے!

اس سے یہ تو واضح ہو گیا کہ جو بنیادی مسائل کسی قومی حکومت کو حل کرنے چاہئیں ان کے  
 حل کی توقع موجودہ قومی وزارتوں سے کرنا ان کے ساتھ ناانصافی ہے۔ وہ قانون دستور کے  
 تلخ میں جکڑی ہوئی ہیں اور وہ انہیں قدم قدم پر روکے گا۔ لیکن یہ ضرور ہے کہ اگر دوسرے ایسے  
 ہم وزارتیں انجام دیں جس سے جمہور کا اعتماد ان پر قائم رہے تو ان معاملات میں وزارت کی ناکامی  
 سے دستور کو بدلوانے کا مطالبہ قوی ہوگا اور حرکت آزادی میں قوم ایک قدم اور آگے بڑھنے کو  
 تیار ہوگی۔

مگر اس بے بسی کے باوجود جس کا ہم نے ذکر کیا یہ وزارتیں کس طرح جمہور کا اعتماد قائم رکھ  
 سکتی ہیں؟ ایک تو یوں کہ آزادی کے لئے کام کرنے والوں کو محض آزادی خواہ ہونے کے جرم  
 میں جو تکلیفیں، اور سزائیں اٹھانی پڑتی تھیں ان کو ختم کر دیں۔ آزار خیال، انخاص پر، طالب علموں پر  
 اخباروں پر، جو زیادتیاں پچھلے زمانہ میں ہوتی رہی ہیں، خفیہ پولیس کی تاک جھانک سے انہیں جس طرح



تنگ کیا جاتا رہے، اس کا سدباب ہو جائے۔ اس سے آزادی اور سچی خدمت قومی کی قوتیں اور لوے ترقی کریں گے۔ اور جب دستور کی بنیادی خامیوں کی وجہ سے اس کا چلانا ممکن نہ رہے گا تو یہ قوتیں کام دہی لگیں۔ پھر یہ وزراء اپنی شخصی مثال سے اور اپنے حکم سے اس کا اہتمام کر سکتے ہیں کہ سرکار کا عہدہ دار اپنے کو قوم کا خادم سمجھیں۔ یہ ممکن ہونا چاہئے کہ اب لوگ پولیس کے پاس شکایت لے گئے سے اس لئے نہ ڈریں کہ خود مصیبت میں جنس جائیں گے اور عدالت میں اس وجہ سے نہ جانا چاہیں کہ قدم پر رشوت دیتے دیتے اپنے مطالبہ سے زیادہ زیر بار ہو جائیں گے۔ خفیہ پولیس کا رخ آسانی کے ساتھ سیاسی جلدوں کی طرف سے بوڑھے عدالتوں کی جانب کیا جاسکتا ہے۔ بشرطیکہ وہاں یہ رشوت کے قومی ادارہ سے متعلق نہ کرنے لگیں !

یہ مذہبی کی تحریک کو قومی تعلیم کے کام کو، دیہات سدھار کی کوششوں کو، جنھیں اب تک غیر سرکاری قوتیں انجام دینی رہی ہیں اپنی تھوڑی سی توجہ سے بہت پھیلا سکتے اور بہت مضبوط کر سکتے ہیں۔ اگر وسائل کی کمی خود حکومت کو اس کا موقع نہ دے کہ وہ ان کاموں کو پوری طرح خود انجام دے تو شاید اچھا ہی ہے، بہتر یہی ہے کہ یہ کام غیر سرکاری طور پر انجام پائیں اور دفتریت کی وجہ والی ہوا سے دور ہی رہیں، مگر حکومت کی ہمدردی اور توجہ سے ذرا زیادہ آسانی کے ساتھ فروغ پائیں۔

یہ وزارتیں باوجود وسائل کی کمی کے یہ کر سکتی ہیں کہ اپنے زمانہ اقتدار میں اپنے صوبہ میں ان آزادی دشمن افراد اور جاعتوں کے نور کو توڑ دیں جو گالوں گاؤں اور شہر شہر قوم کی گردن پر قسمہ پائی ہوئے مسلط ہیں۔ یہ وزارتیں ہمدرد ماہروں کی مدد سے اپنے صوبوں کی زرعتی، صنعتی، تعلیمی، ضرورتوں کی کھلی تحقیق کر سکتی ہیں جن کے بنیادی مسائل اٹھ آجانے کے بعد بھی کوئی پائدار تبدیلی کرنا ممکن نہ ہووے اور سب سے زیادہ یہ کہ یہ وزارتیں اپنے عمل سے اس بے اعتمادی کو بہت کچھ کم بلکہ ختم کرانے پر مدد دے سکتی ہیں جو ملک کے ہندو مسلمانوں میں باہم اس وقت پھیلی ہوئی ہے۔ انھوں نے صوبائی سطح پر متحدہ میں کانگریس اور مسلم لیگ میں وزارت کے معاملہ میں بھڑکتی کوششیں نہ کام رہیں، ورنہ حکومت کا

ہاں میں ان دونوں جماعتوں کا تعاون اس بے اعتمادی کے رفع کرنے میں بہت کچھ مدد دیتا۔ مگر یہ  
 ہے کہ اس کے مواقع ختم ہو گئے۔ ہر روز ایسے مواقع پیدا ہوں گے کہ وزارت اپنے عمل سے اس  
 بے اعتمادی کو کمزور اور بالآخر مٹانے کی کوشش کر سکے گی۔ لیکن یہی مواقع اگر صحیح طور پر استعمال  
 نہ کیے گئے تو بے اعتمادی کو بڑھا ہی سکتے ہیں۔ اگر خدا نخواستہ ایسا ہوا تو وزارتوں کے سامنے  
 ہر بات پر ہر بات سے ہر بات پر ان کا رونا سہ ایک طرف ہوں گے اور قومی مستقبل کے ساتھ یہ ایک  
 بات ایک طرف۔ اور اس خیانت کا بوجھ زیادہ ہی ہوگا۔ اس لئے کہ جب موجودہ کانگریسی  
 وزارتیں دستور کے نقص کی وجہ سے بنیادی تبدیلیوں سے قاصر ہیں تو پھر تو ان کی کامیابی کا معیار  
 بس یہ ہے کہ وہ قوم کو اس دستور کے بدلوانے اور پوری قوت اپنے ہاتھ میں لینے کی کوشش  
 نہ سے تیار کرتے ہیں یا نہیں۔ اور جب تک وہ ہندو مسلمان کی یہ باہمی بے اعتمادی — چاہے  
 یہ کئی ہی غیر منطقی اور غیر عقلی ہی ثابت کی جاسکے — رفع نہ کر لیں یہ تیاری پوری نہیں کی جاسکتی۔  
 ان وزارتوں پر ہماری قومی زندگی کے مستقبل کی ذمہ داری ہے خدا کے یہ اس سے اچھی طرح

ذ۔ ح

مدد بڑھوں۔



شمالی یورپ | ارسالہ جامعہ کی پچھلی اشاعت میں ایک مضمون شمال کے برقیلے رقبہ میں روس کی صنعتی بحری اور جنگی تیاریوں کے متعلق شائع ہوا ہے۔ جن سے پتہ چلتا ہے کہ روسی اس علاقہ میں کس انتہاک سے کام کر رہے ہیں۔ روسی ہوا باز متعدد بار قطب شمالی کے اوپر سے اڑ کر امریکہ پہنچ چکے ہیں۔ قرینہ یہ ہے کہ زیادہ عرصہ نہ گزرنے پائیگا کہ قطب شمالی پر کا ہوائی راستہ دنیا کے طیاروں کی شاہراہ بن جائے گا۔ اس لئے کہ ہماری دنیا کے سب اہم مرکز دنیا کے شمالی نصف میں واقع ہیں۔ اگر دیا کی چھت پر سے اڑ کر سفر کیا جائے تو ان مرکزوں کے درمیان کا فاصلہ اس سے کم ہو جاتا ہے کہ زمین کی کمر کے چاروں طرف اڑ کر اسے طے کیا جائے۔ لندن سے ٹوکیو جانے کے لئے اگر خط استوا کے پاس پاس جائے تو زیادہ دور کا سفر ہے قطب شمالی پر سے اڑ کر پہنچ جائے تو کم۔ یہی حل ہانکو سے سپین، فرانس کو یا نیو یارک سے انگلینڈ کے سفر کا ہے، پھر اس سے ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ روسی اپنے ہوائی جہازوں کو مشرق بعید میں ایسے راستہ سے بھیج سکتے ہیں جہاں کوئی مزاحم نہیں ہو سکتا۔ دشمن کے ہوا بازوں کو نہ تو اس سرو علاقہ میں اڑنے کی مشق ہوگی نہ لاسٹکی کے وہ قطبی مرکز ان کے ہاتھ میں ہوں گے جو روسی ہوا بازوں کو منٹ منٹ کی خبر دیتے ہیں۔ دس جاپان کی جنگ ہوئی تو روسی ہوائی جہاز جاپانی محاذ پر عقب سے حملہ کر سکیں گے۔ اور اگر امریکہ روس کے ساتھ ہوا تو برابر روس کی مشرقی فوج کو قطب کے اوپر سے ہو کر سامان پہنچ سکے گا، اور جاپانی اس راستہ میں کچھ نہ کر سکیں گی۔ لیکن اس جاپانی۔ روسی جنگ سے زیادہ آج کل روس اور جرمنی میں جنگ کے امکانات پر چرمیکوئیاں ہو رہی ہیں۔ لندن کے اخبار پچھلے دنوں شمال میں فوجی تیاریوں کی عجیب عجیب داستانیں شائع کرتے رہے ہیں۔ کسی نے رات کو ناروے اور سویڈن کے شمال میں فوجی طیاروں کو اڑتے دیکھا ہے، کسی نے ایک جوہن آبدوز کو چھپ کر ساحل کے پاس آتے دیکھا ہے۔ کہتے ہیں کہ جنرل بلوم برگ بھی خفیہ طور پر ناروے کے ساحل کا تفصیلی جائزہ کر گئے ہیں، مرنانک بندرگاہ میں روس بھی پوشیدہ تیاریاں کر رہے ہیں۔ وغیرہ وغیرہ۔

شمال کے یہ ممالک عرصہ سے جنگ سے مامون ہیں۔ سویڈن اور ناروے تو پولین کے

جہ کے بعد سے محفوظ رہے ہیں، ڈنمارک ۱۸۶۴ء میں پروشیا سے لڑا تھا اس کے بعد سے کسی سے نہیں۔ یہ ملک جمعیۃ اقوام اور اس عالم کے بھی بڑے حامی ہیں۔ انہوں نے اب تک بلائی شہرہ کے اور دوسروں سے بھی اس کا مطالبہ کئے بغیر اپنی فوجی قوت کو گھٹایا ہے۔ لیکن آج بھلکے اس پر امن حصہ میں بھی ہر دم جنگ کا ذکر ہے۔ بات یہ ہے کہ جنگ عظیم سے پہلے اس شمالی علاقہ میں کل چار ریاستیں تھیں تاج روس ہیں۔ نئی ریاستیں کچھ پرانے روسی علاقہ میں سے بنائی گئی ہیں کچھ جرمن علاقہ میں سے۔ روس اور جرمن کی موجودہ رقابت سے ان ریاستوں کے لئے طرح طرح کی تحریک پیدا ہو سکتی ہیں۔

سب سے زیادہ خطرہ میں ڈنمارک ہے۔ جسے جنگ کے بعد جرمنی کا کچھ علاقہ بھی دیا گیا تھا۔ اس چھوٹے سے ملک کا ساحل ساڑھے تین ہزار میل سے زیادہ کا ہے۔ اور کہیں کوئی ساحلی چٹان نہیں، سب صاف پاٹ میدان۔ جرمنی کو کچھ تو اپنا علاقہ واپس لینے کا حوصلہ ہے، کچھ یہ کہ سرحد کے پاس ہی اس کے ہوائی جہازوں بعض جنگی صنعتوں کے خاص مرکز ہیں۔ ڈنمارک کسی طرح اپنی حفاظت نہیں کر سکتا۔ ان کے مشہور سیاسی ہوڑ پ کا قول تھا کہ یہ "اسلحہ کس کام کے؟" چنانچہ اس نے اپنی فوجوں کو برابر گھٹایا۔ آج کل ۵ ہزار فوج ہے۔ ۵۰ ہوائی جہاز ہیں اور بیڑہ کا مجموعی وزن ۱۱ ہزار ٹن! لیکن باوجود اس بے بسی کے یہ بھی اب جنگ کے لئے کچھ نہ کچھ تیاری کر رہی ہیں۔ سوئیڈن کا معاملہ یہ ہے کہ وہاں اچھا لوہا نکلتا ہے۔ اور اس لوہے کا بہت بڑا حصہ جرمنی کو جاتا ہے۔ پچھلے سال میں جتنا کچھ لوہا جرمنی میں آیا اس کا تقریباً آدھا سوئیڈن سے خریدا گیا ہے۔ اور جرمنی جنگ میں مبتلا ہو جائے تو شاید لوہا حاصل کرنے کا ایک موقع یہیں سوئیڈن سے ہی ہو۔ روسی چاہیں گے کہ یہ روس بند ہو جائے۔

ناروے اس بھگڑے میں یوں آلودہ ہو سکتا ہے کہ یہ لوہا جاتا ہے اس کے بند گاہ ناروے سے جو سوئیڈی کانوں کے قریب ہے۔ چنانچہ سوئیڈن اور ناروے بھی اپنا فوجی خرچ بڑھا رہے ہیں۔ فنستان میں نے روس سے الگ ہو کر آزادی حاصل کی ہے اب اپنے دوسرے شمالی ساتھیوں سے

طاہر ہے۔ جنگ کے بعد بحیرہ بالٹک کے جزائر آئیٹڈ اسے دے گئے تھے، حالانکہ سوڈن نہیں اپنا حق سمجھتا تھا۔ سوڈن کو خوش کرنے کے لئے ۱۹۲۱ء میں یہ طے ہوا تھا کہ ان جزائر کے فوجی قلعے مسدود رکھے جائیں۔ لیکن اب میل کا یہ حال ہے کہ مشترکہ انٹراٹس تحفظ کے لئے سوڈن والے اس پر رضی ہیں کہ ان جزائر کو فوجی مرکز بنا دیا جائے۔ اور روس والے اس پر غاصے برہم ہیں۔

غرض اس علاقہ میں بھی جنگ کا خوب چرچا ہے۔ لیکن یہ سب جانتے ہیں کہ ان میں پسند ملکوں کی فوجی تیاریاں نہ روس سے حفاظت کے لئے کافی ہوں گی نہ جرمنی سے، اس لئے یہ اس فکر میں ہیں کہ برطانیہ سے روابط بڑھائیں کہ وہ جنگ کی حالت میں ان کی مدد کرے۔ ان اس کے ساتھ اپنے باہمی اتحاد عمل کو بڑھا کر معاشی تعاون کی تدبیریں کر رہے ہیں کہ جنگ کی صورت میں یہ دوسروں کے بالکل دست نڈر نہ ہوں۔ (د-ج)

چینی پانی تعلقات | یہ اقتباس ایک مشہور جاپانی رسالہ ”نگی شیخو“ سے لیا گیا ہے۔ اس سے اندازہ ہو گا کہ جاپانی، چین سے اپنے تعلقات کو کس نظر سے دیکھتے ہیں۔ سوکر نامنگ کی حکومت پر چینی اشتراکیوں کے اس اثر کی جو متحدہ چین کی تحریک کے سلسلے میں پڑا ہے، (جس کا ذکر تفصیل سے ہم اپنی پہلی اشاعت میں کر چکے ہیں) کچھ دلچسپ تفصیلات بھی معلوم ہوتی ہیں۔

کچھ دن ہوئے میں سیر وسباحت کی غرض سے چین کے شمالی علاقے میں گیا تھا۔ یہاں میں نے جو کچھ دیکھا اور جو کچھ لوگوں کو کہتے سنا اس سے مجھے یقین ہو گیا کہ چینی جاپانی تعلقات اس وقت تک خوش گوار نہیں ہو سکتے جب تک کوئی بنیادی فیصلہ نہ ہو جائے۔ ۲۵، جزیری مشرق میں تین تین (TIENTSIN) پنچا۔ ایک دن یہاں کے ایک بڑے بازار سے گزر رہا تھا کہ یکایک میری نظر چین کے ایک نقشے پر پڑی جو ایک بہت بڑے کتب فروش کی دکان میں شیشے کی بیرونی کھڑکی میں لٹک رہا تھا۔ اگرچہ یہ نقشہ مئی ۱۹۳۶ء کا چھپا ہوا تھا لیکن اس میں پنجوبا کو چین کا ایک حصہ دکھلایا تھا اور اس کے تمام صوبوں اور شہروں کے نام دیئے تھے جو ”ان چوکو“ کی تمیر سے پہلے تھے۔ اسی

تاج دھاروں اور تار کے کھمبوں پر بڑے بڑے پوٹر ٹکے دیکھے جن میں قومی نعرے درساتھے۔ ہر حد کے متار نے چینیوں کے قومی جذبے کو جس شدت کے ساتھ ابھارا تھا جاپانی اس کا تصور بھی نہیں کر سکتے۔ نازی موٹی بے بنیاد باتیں متحرک تصویروں کے ذریعہ دکھائی جاتی تھیں اور جاپان کے خلاف چینیوں کے بذات کو مشتعل کرنے کی ہر ممکن تدبیر اختیار کی جاتی تھی۔ بر خلاف اس کے جاپانی سپاہیوں کا بے عمل بھڑکانے میں سے کوئی بھی خوشی سے سوئیں کی جنگ میں شامل ہونے کے لئے تیار نہ تھا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ جاپانی موٹر پر وگینڈا کرنا نہیں جانتے۔

سفر میں ”سیان“ کے حادثے کے متعلق جو باتیں مجھے معلوم ہوئیں وہ ان روایات سے مشغف ہیں جو جاپان میں بیان کی جاتی ہیں۔ مثلاً جاپان میں کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ اس جنگ میں MAE TSE TUNG ' CHUTE. ۱۲۷ ' ماؤ سے ٹینگ

جو پولائی کمیونسٹ رہنما بھی شریک تھے۔ چین میں یہ بات عام طور سے مشہور ہے کہ مارشل جیائنگ کا ٹی ٹنگ کی رہائی کے سلسلہ میں ناکنگ کے مدبرین نے اس عام جذبے کی حمایت کا یقین دلایا تھا جو جاپان کے خلاف تمام چین میں پھیلا ہوا تھا۔ نیز انھوں نے ۶۰ (ساتھ) لاکھ ”یان“ چاندی کی درمیں لاکھ ٹنگ کے نوٹوں کی شکل میں کمیونسٹوں کی پاد اور (CHANGHSUEH LIANG) اور (YANG HU CHANG) ۱۲۸ ' یانگ سوے یانگ اور یانگ ہو چنگ کی فوجوں کے لئے وعدہ کیا تھا سرخ فوج کے لئے بہت سے ہتھیار اور جی ساز و سامان مہیا کرنے کا معاہدہ کیا تھا۔ اس میں موٹر گاڑیاں اور ہوائی جہاز بھی شامل تھے جو سیان میں حکومت ناکنگ کے قبضے میں تھے۔ ان کے علاوہ حکومت کا یہ بھی وعدہ تھا کہ وہ ہر مہینہ نصف لاکھ یان (

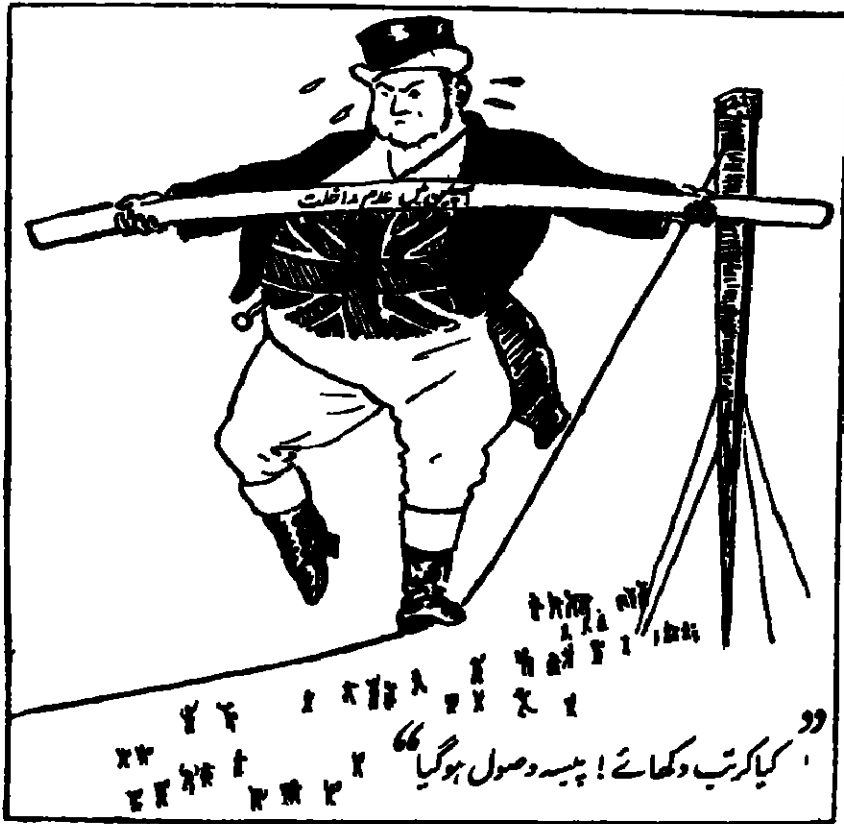
بانگ ہو چنگ کی سرفت سرخ فوج کو دیتی رہے گی۔ یہ وہ واقعات اور تفصیلات جن پر جاپان کو ٹنگ طور سے غور کرنا چاہئے۔ اُسے چاہئے کہ وہ سیان کے حادثے کی تحقیقات کرے۔ اسی کے ساتھ ساتھ چین میں پیش آنے والے آئندہ واقعات کو بھی سامنے رکھنا چاہئے اور پھر طے کرنا چاہئے کہ چین کے معاملات میں اس کا کیا رویہ رہے گا۔

اسی کے برابر اہم وہ اعلان بھی ہے جو کومن ٹانگ نے شائع کیا ہے اور جو ایک اہمیت سے  
سیان کے حادثے کے جاری رہنے کا سبب بھی خیال کیا جا سکتا ہے۔ اس اعلان میں بار بار اس  
کا ذکر کیا گیا ہے کہ کومن ٹانگ مملکت چین میں کسی قسم کی شورش پسند نہیں کرتی اور اس کا دعویٰ ہے  
کہ اس وقت تک چینی اور جاپانی تعلقات کی تجدید ناممکن ہے جب تک مشرقی ہوپی کی حکومت اور خود  
ہو پائی اور چہار کا ملکی نظم و نسق بیرونی انتداب سے پاک نہ ہو جائیں۔ اس سے پتہ چلتا ہے  
کہ چین اور جاپان کے رجحانات میں کس قدر اختلاف پیدا ہو گیا ہے۔ ایک طرف جاپان یہ سمجھتا ہے کہ  
مان چوکو ایک خود مختار ریاست کی حیثیت رکھتا ہے اور وہ چین سے ہر طرح علیحدہ ہے۔ دوسری  
طرف چین تعلقات کی تجدید اس وقت تک کرنے کے لئے تیار نہیں جب تک مانچوکو پہلے کی طرح اس  
کے قبضہ میں نہ آجائے۔ اور چین کو کاروباری تعلقات میں برابر کا مرتبہ نہ حاصل ہو جائے۔

دوسری طرف روسی حکومت شمالی چین میں اپنا اقتدار بڑھاتی چلی جا رہی ہے۔ چینیوں کی سرخ  
فوج کی تعداد تین لاکھ تک پہنچ چکی ہے۔ اور سیان کے حادثے کے بعد سے جکی سازو سامان میں اور بھی اضافہ  
کر دیا گیا ہے تاکہ ضرورت پڑنے پر کام آ سکے۔ اگرچہ خود چین میں ابھی اتنی قوت نہیں پیدا ہوئی کہ وہ جاپان  
کا مقابلہ کر سکے، لیکن چینیوں کی سرخ فوج سے ٹانگ کا پتہ بھاری ہوتا چلا جا رہا ہے اگر طائی چھڑ  
ہائے توفیق چینیوں کی سنٹرل فوج سرخ فوج کے جرنیلوں کے بڑھنے کے لئے راستہ صاف  
کر دے گی۔ چین سے کوئی معاملہ کرنے وقت جاپان کو یہ حقیقت فراموش نہ کرنی چاہئے کہ چین میں جاپان  
کی مخالفت کی اصل وجہ یہی سرخ فوج رہی ہے۔

غرض شمالی چین میں اپنی سیاست سے میں جس نتیجہ پر پہنچا ہوں وہ یہ ہے کہ موجودہ جمہور پر  
غالب آنے کے لئے جاپان کو مناسب ذرائع اختیار کرنے چاہئیں۔ اسے چاہئے کہ وہ فردی باتوں کو  
چھوڑ کر چینی جاپانی تعلقات استوار کرنے کے لئے ٹانگ کی حکومت سے بنیادی سائل ملے کرے!  
پہلا بنیادی مسئلہ مانچوکو کی ریاست کا ہے۔ جاپان کو چینیوں کے سامنے مانچوکو کے وجود کی غرض  
دعائیت کی ابھی طرح تشریح کر دینی چاہئے اور ٹانگ کی حکومت سے یہ مطالبہ کرنا چاہئے کہ وہ

، جو کوئی نئی حکومت کو ایک خود مختار ریاست تسلیم کرے۔ دوسرا ضروری مسئلہ یہ ہے کہ چین اور جاپان  
 نے درمیان ایک ایسا معاہدہ ہو جانا چاہئے جو چین سے کمیونسٹ تحریک کا خاتمہ کر دے۔ دوسرے  
 جانب کے لئے بھی یہ ضروری ہے کہ مشرق سے کمیونسٹوں کا بائبل خاتمہ ہو جائے۔ اس کے بعد اگر  
 انگلی کی حکومت کے رویے سے یہ ظاہر ہو کہ وہ مشرق بعید میں سرخ فوجوں کی قوت دور کرنے کے لئے  
 تائب کرنا چاہتی تو پھر جاپان کو مجبوراً چین میں ایک قابل اعتماد (!) حکومت قائم کرنی پڑے گی۔  
 در آخر جاپان ایشیا میں کوئی نئی روح نہیں پیدا کرنا چاہتا اور نہ اس میں اس کی اہمیت ہے تو اسے  
 براہ فہم سے دست کش ہو جانا چاہئے۔  
 (دب۔ ل)



سیاسی بازیگری



# تعلیمی دنیا

گورنمنٹ آف انڈیا کے ماہرین تعلیم مسٹر ڈو اور ایبٹ کی رپورٹ شائع ہو گئی ہے۔ رپورٹ کا بنیادی اصول کتابی تعلیم کی مخالفت اور فنی اور صنعتی تعلیم کی حمایت ہے۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے رپورٹ میں نظام تعلیم کی نئی قیاس کے لئے سفارشات کی گئی ہیں۔

حکومت تجرباتی طور پر دہلی اور لاہور میں صنعتی اور آدھے میں صنعتی ادارے کھولنے کا ارادہ کر رہی ہے۔ دہلی میں تو اس اسکول کے مصاب کا تعلق صنعت پار چربانی سے ہو گا جو دہلی کی سب سے بڑی صنعت ہے۔ لاہور میں کوئی بڑی صنعت نہیں اس لئے وہاں کا مدرسہ ریلوے کے محکمہ کے لئے طلباء کی تربیت کا انتظام کرے گا۔ بالخصوص ڈاک اور تار اور محکمہ رفاہ و مدد کی تعلیم پر توجہ دی جائے گی۔ اس سلسلے میں محکمہ تعلیم کی طرف سے ان تمام محکموں کا پورا تعاون حاصل کرنے کی کوشش کی جائیگی تاکہ طلباء کو تعلیم سے فارغ التحصیل ہوتے کے بعد ملازمت حاصل کر سکیں۔ مناسب ہونے پر بہم پہنچائی جاسکیں۔

ہاتھ کا گاندھی نے اجبار پر مبنی مسئلہ تعلیم پر اپنے ذاتی خیالات کا اظہار ان الفاظ میں کیا ہے :-  
 ”ہر بچے کی تعلیم کسی بنیاد پر مبنی سے شروع ہونا چاہئے تاکہ وہ اپنی تربیت کے آغاز سے ہی اپنے ہاتھ سے کمزوری بنانا شروع کر دے اور اگر حکومت مدرسوں کی تیار کردہ اشیاء کو خریدنے کا انتظام کر دے تو ہر اسکول ملی ہو گا۔  
 سے اپنی مدد آپ کر سکیگا۔ طریقہ تعلیم کے متعلق کا: جی جی کا خیال ہے کہ پہلے تعلیم زبانی ہو اور بعد میں لکھی جائے۔  
 یہ تجربہ بادی انظروں میں تو سیرت انگیز معلوم ہوتی ہے مگر اس سے محنت میں بہت بچت ہوگی۔ اور طالب علم سال بھر میں ہی بہت کچھ سیکھ سکے گا۔ ہاتھ کا جی نے ابتدائی تعلیم پر بہت زور دیا ہے۔ اور نیز اس امر پر توجہ دلائی ہے کہ انگریزی زبان کی تدریس کی اہمیت کم کرنا چاہئے۔ کالج کی تعلیم کا حیات ملی سے گہرا تعلق ہونا چاہئے۔ اور صنعتی و حرفتی اداروں اور ٹیکنیکل شعبوں کا کارخانوں سے الحاق ہونا چاہئے۔ مثلاً ٹاناکا کا رخانہ ایک انجینئرنگ کالج اپنی طرف سے جاری کرے۔“

کچھ عرصہ ہوا، ڈاکٹر ٹینگہ رنے ایک ایسی انجمن کے قیام پر زور دیا تھا جو ان اشخاص کے لئے طبی سہولتیں بہم پہنچا سکے جنہیں کسی دینی تعلیم کا موقعہ نہیں ملا۔ اس انجمن کے مقاصد میں سے مختلف مضامین پر مفید مطلب کتابوں کی نمائشیں مرتب کرنا، ایسی موضوعات پر کتابیں تیار کرنا جو بازار میں دستیاب ہی نہیں ہوسکتیں، اور مختلف مرکوزوں میں ایسے لیبز کے اہتمام لینا جنہوں نے اس سلسلے میں تعلیم پالی اور نتائج کے طور پر اسناد جمع کرنا۔ دشوار بھارتی نے اس کام کو اپنے ذمے لے لیا اور بنگال کے لئے ان تجاویز کا خاکہ بھی منظر عام پر آچکا ہے۔

تحریک تعلیم بالغان انگلستان میں شش ماہ میں فروغ ہوئی اور آج فیصل ایڈلٹ سکول یونین کے ذریعہ ۱۲۰۰ سے زائد مدرسے اس اہم فرض کو انجام دے رہے ہیں۔ اس ادارے کا تعلق ایک دوسری تحریک سے ہے جس کا مقصد تعلیم بالغان کے اصولوں کا قیام دنیا میں پھیلانا ہے۔ اس کی بین الاقوامی کمیٹی کچھ عرصے سے ہندوستان میں مسئلہ تعلیم بالغان پر خاص طور پر توجہ دے رہی ہے۔ اسی سلسلے میں مسٹر بوم اور مان کی بیوی نے پچھلے ہجری سرفہ میں ہندوستان کا ایک تعلیمی دورہ کیا جس کے دوران میں ان کو ملک کے مختلف حصوں میں تعلیمی اداروں کے دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ بالخصوص ناگپور میں انھوں نے ہینٹل کریجین کونسل کے باحثوں میں شرکت کی۔ مسئلہ تعلیم بالغان کونسل کے اس اجلاس کا خاص موضوع تھا۔ ٹینیل یونین کی طرف سے ہندوستان میں تعلیم بالغان کے موضوع پر ایک میٹنگ تیار کی جا رہی ہے جس میں ہندوستانی اور انگریزی ماہرین تعلیم کے مقالات ہونگے۔ ان میں سر رادھا کرشنن اور برویس سر سیدین خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

نیز انجمن تعلیم بالغان دہلی۔ شہر میں تعلیم بالغان کا ایک مرکز قائم کرنے کی تجویز پر غور کر رہی ہے۔

ڈاکٹر نیل کٹھ داس نے انھوں کی تعلیم کے لئے ہندوستان کی ضروریات کے مطابق بریل سسٹم ایجاد کیا ہے جو تمام ہندوستانی زبانوں کے لئے کام آسکے گا۔ مرکزی مشاورتی بورڈ اس ایجاد میں خاص دلچسپی لے رہا ہے اور صوبائی حکومتوں کی رائے بھی اس کے جاری کرنے کے سلسلے میں دریافت کی جا رہی ہے۔

ریاست بڑوہم کی پچھلے سال کی تعلیمی رپورٹ کے مطالعہ سے ریاست میں تعلیمی ترقی کے متعلق بعض دلچسپ باتیں ظاہر ہوتی ہیں جو برطانوی ہند کے ماہرین تعلیم کے لئے بھی قابلِ توجہ ہیں۔

ریاست میں لازمی اہتمام کی تعلیم کی برکت سے پچھلے دس سال لے اندر بڑے لکھے لوگوں کی تعداد میں ۵۶ فی صدی کا اضافہ ہوا۔ اس سال ۵۳ دیہاتی کتب خانے اور ۴۰ عورتوں اور بچوں کے کتب خانے قائم کئے گئے۔ ٹرینیٹ سائنس کی تعداد بڑھانے کی پالیسی پر شدت سے عمل کیا گیا۔ نیز تمام مکمل وسائل مثلاً دیگر سرکاری تعلیمی سائنس اور پرچوں، تنخواہ کے اضافے، بونس وغیرہ سے سائنس کی ترقی اور قابلیت کو ترقی دینے کی کوشش کی گئی۔

حکومت مدراس نے تعلیمی اصلاحات کے سلسلے میں ایک اعلان شائع کیا ہے۔ لازمی تعلیم کے متعلق حکومت کا خیال ہے کہ فی الحال جبریہ تعلیم سے زیادہ اہم مسئلہ موجودہ مدارس کی تعلیمی اصلاح ہے۔ انگریزی زبان کی تعلیم کا معیار گنٹاگر ہندوستانی زبانوں کی تعلیم کو زیادہ ترقی دی جائے۔ مڈل اور ہائی اسکولوں کے نصاب میں ضروری تبدیلیاں کی جائیں۔ یونیورسٹی میں داخلے پر پابندیاں عائد کی جائیں۔ اس آخری مقصد کی تکمیل کے لئے حکومت قوانین ملازمت میں ضروری ترمیم کے لئے آمادہ ہے۔

برٹش گی آؤٹ کے ہندوستانی باشندگان نے دوسری ہندوستانی کانفرنس کے موقع پر حکومت سے استدعا کی ہے کہ ان کو پبلک بورڈوں میں مناسب نمائندگی دی جائے جبریت تعلیم کا قانون زیادہ سختی سے نافذ کیا جائے تاکہ ہندوستانی طلبہ میں خواندگان کی تعداد میں مقبول اضافہ ہو سکے۔ نیز ٹرینیٹ کالج میں ہندوستانی طلباء کیلئے زیادہ تعداد میں نشستیں مخصوص کر دی جائیں۔

ہوائی کی یونیورسٹی کے ارباب اختیار نے ہندوستانی تہذیب و تمدن کا ایک شعبہ قائم کرنے کا فیصلہ کیا ہے جس کا نام "اوریجنل انشٹیوٹ" ہوگا۔ مسٹر سکریٹری زکٹر انسٹیٹیوٹ کے قول کے مطابق ہندوستان کی تہذیب اور اس کے ادبی خزانے اہل یونان اور روم کے تمدنی شامکوں سے بھی بڑے چمکدار ہیں۔ اس مقصد کیلئے یونیورسٹی

نی طرف سے ڈاکٹر کا لیداس ناگ کلکتہ یونیورسٹی کو ہندوستانی تمدن کے موضوع پر چھ تقریر کرنے کی دعوت دی گئی۔  
 اس میں ہندوستانی ادب، آرٹ، فن، سنگ تراشی، مصوری، دیو پرجہ کی گئی۔ ڈاکٹر ناگ انسٹیٹیوٹ کی بنیادی تفصیل  
 اور اختتام میں بھی بطور بیلادوب و فنون ہندو متورہ دے رہے ہیں۔

پروفیسر سونی سی۔ رے استاد کیمیا کلکتہ یونیورسٹی پچھلے دنوں بوجہ ضعیف صحت اپنی عہدے سے  
 بلکدوش ہو گئے ہیں۔ پروفیسر موصوف ہندوستان میں علم کیمیا کی تدریس اور تحقیقات کے پہلے علمبردار ہیں۔ نہ صرف  
 انھوں نے سینکڑوں طلباء کو علم کیمیا کی اہمیت سے روشناس کرایا بلکہ ہندوستانی صنعت و آسازی میں ان کی کچھ کم  
 مہم جوئی منت نہیں۔ بنگال فارمیسیٹیکل کمپنی کو جاری کر کے انھوں نے ولایتی اور ہندوستانی ادویہ کی صحیح کیمائی  
 تربیت اور خالص پیداوار کا سنگ بنیاد رکھ دیا۔ نجی زندگی میں پروفیسر موصوف قرآن ازلے کے استاد کا نمونہ ہیں  
 طبیعت میں انتہائی سادگی ہے۔ انھوں نے اپنی جہش قرار تنخواہ ہمیشہ طلباء کے وظائف اور امدادی رقوم کے لئے  
 وقف رکھی۔ اور پچھلے دنوں ہی انھوں نے اپنے کمپنی کے ساہا سال کے جمع شدہ منافع کو یونیورسٹی میں کیمیاوی  
 تحقیقات کے لئے وقف کر دیا۔ آپ نے اعلان کیا ہے کہ وہ درسی کام سے فارغ ہو کر دیہات سدھار پر اپنی توجہ  
 بدول فرمائیں گے۔ قائد نہیں ہمارے لئے یہ امر باعث دلچسپی ہو گا کہ پروفیسر موصوف نے جامعہ ملیہ کے پہلے تقسیم اسناد  
 کے جلسہ میں ایک محرکہ الاہامدارتی خطبہ پڑھا تھا۔ اور اس کے بعد بھی ہمیشہ جامعہ کے کام میں گہری دلچسپی لیتے رہے ہیں۔

ڈاکٹر شاہ سلیمان چیف جسٹس الہامی نے دینائے سائنس کے سائنسے نظریہ اضافیت کے مقابل ایک نیا نظریہ پیش  
 کیا ہے جو فوٹون کے اصولوں پر مبنی ہے۔ ان دو متضاد نظریوں کا علمی فیصلہ ان علمی تجربات اور مشاہدات پر مبنی ہے جو پچھلے  
 ایٹم میں سورج کے کل گرہن پر جا پاں میں کئے گئے تھے حکومت ہند نے اس غرض کیلئے ڈاکٹر راہد کو ایک علمی وفد  
 کا قائد بنا کر بھیجا ڈاکٹر موصوف نے اپنے مشاہدات کی بنا پر حال میں بی ڈاکٹر سوسائٹی لندن میں ایک مقالہ پڑھا ہے۔  
 جس میں ڈاکٹر سلیمان کی پیشین گوئی کو صحیح اور نظریہ اضافیت سے حساب کردہ پیش گوئی کو تجربی طور پر غلط بتایا۔ ڈاکٹر  
 سلیمان نے مشاہدات کی شدت کے مطلق جہش میں گولی کی ہے۔ اس پر ڈاکٹر میخانی ٹوف کام کر رہے ہیں اور اس کے نتائج

بھی چند ماہ میں شائع ہو جائیں گے۔

جامعہ نرہر کے مفتی اعظم شیخ المصطفیٰ مراغی نے اعلان کیا ہے کہ وہ غفریب و نیا بھر کے مسلم علماء کو ایک نایندہ اجتماع میں شرکت ہونے کی دعوت دینگے جو اور زیل کو بخت و نظر کے بعد قابلِ قبول بناسکیگا۔ (۱) اسلامی دنیا میں دینی مدارس کے قیام کا مسئلہ (۲) نصابِ دینیہ کا قیام اور طریقہ تعلیم کی اصلاح۔ (۳) تبلیغ اسلام کے ایجاب و وسائل وغیرہ۔ شیخ المصطفیٰ المراغی ان چند روشن خیال اور بلند حوصلہ علماء میں سے ہیں جو ہمارے دینی نصاب و طریق تعلیم کی اصلاح کی اہمیت کو پوری طرح سمجھتے ہیں۔ شیخ موصوف نے پچھلے دنوں ہی جامعہ نرہر میں بنیادی اصلاحات جاری فرما کر دینا سے اسلام پر احسان فرمایا ہے۔ ہندوستان، سوڈان وغیرہ میں علماء کے وجود بھیج کر اشاعت اسلام کے سلسلے میں ہمیشہ بہا و خدمات انجام دی ہیں۔ انہیں امید ہے کہ شیخ موصوف کی قیادت میں اجتماع مذکور اپنے نیک مقصد میں کامیاب ہوگا۔

چند شخص قومی کام کرنے والی خدائیں کی کوششوں سے روس کے بعض شہروں میں والدین کے لئے یونیورسٹی قائم کی گئی ہیں۔ یہ ادارے والدین کے لئے بچوں کی صحیح تعلیم و تربیت اور نگرانی کی راہ پر مشعل ہدایت کا کام کرینگے۔ نصاب کے چند اہم مضامین شادی اور رکنیہ بچوں کی تربیت۔ بچے اور تیسرے بچوں کے خالو اوقات کا صحیح استعمال وغیرہ ہونگے۔ ان جامعوں میں مرد اور عورتیں بڑی تعداد میں داخل ہو رہی ہیں۔ بالعموم یہ ادارے کلب گھروں کے قریب کھولے گئے ہیں اور زمانہ تعلیم سات ماہ سے دس ماہ تک ہے۔

بین الاقوامی پی۔ ای۔ این کانگریس کا پندرہواں اجلاس پیرس میں منعقد ہوا جس میں آزاد قومی تحریروں کے موضوع پر بہت سی تہذیبی و تمدنی تقابلیہ مساعیر طے۔ پر منظر کی گئیں۔ ایچ جی ولز کا گریس کے پرانے صدر نے ایک پیغام بھیجا جس میں آزادی قریب و قریب پر بندشوں اور سختیوں کی شدید مذمت تھی۔

ایک تہذیبی حکومت جرنی کی ان پابندیوں کے خلاف صدا۔ نے احتجاج بلنڈ کی گئی جو تقریریں اور مصنفین پر عائد کردی گئیں ہیں بالخصوص حکومت کے اس اقدام پر سخت نکتہ چینی کی گئی کہ حکومت نے کال کان اوز ٹیلی گراف کو نہیں

نوبل پرائز ملا تھا، وسلو جانے سے دو کا۔ نوبل پرائز کی شرائط میں سے ایک یہ بھی ہے کہ اعلاہ پائے والے اسی پ کو وسلو  
ہیں، ایک لیٹی کے سامنے حاضر ہونا پڑتا ہے۔ اور اپنے خاص مضمون پر ایک تقریر بھی کرنا ہوتی ہے۔

ایک تجویز میں اسپین کی موجودہ حالت پر اظہارِ افسوس کیا گیا۔ اور غرناطہ میں مشہور اسپینی شاعر، گنرالیو گویا  
کے قتل کی سخت مذمت کی گئی۔ کیونکہ متوفی نے اسپین کی سیاسی جنگ میں کسی گروہ کی بھی طرفداری نہ کی تھی۔ ایک بہت اہم تجویز  
ہیں ان پابندیوں کی شدید مذمت کی گئی جو بعض یورپی ممالک میں اقلیتوں کے تمدن اور تہذیب پر علیحدگی کر رہے ہیں۔

اس کانگریس میں کال کا پک (چکوسلوواکیا)، جیمز جاکس (آئرلینڈ)، ڈاکٹر امیرہ چٹرجی (ہندوستان)،  
جے۔ بی۔ پریٹے (انگلستان) وغیرہ نے شرکت کی۔

ورلڈ فیڈریشن آف ایجوکیشنل ایسوسی ایشن کا ساتواں اجلاس ٹوکیو اسپرٹل یونیورسٹی میں منعقد کیا جا رہا ہے۔  
مضامین زیر بحث میں سے چند عنوان تعمیلی آزادی، ریڈیو کے ذریعہ السنہ جدید کی تدبیریں، ریڈیو کی تعلیمات، تعلیمی صحت،  
حرفت و ریڈیو کے ذریعہ ورزش، انگرا و مدرسہ کا اتحاد، تعلیم کے ذریعہ بین الاقوامی یکجہتی اور عقابیت، تعلیم اخلاق،  
دیہاتی تعلیم وغیرہ ہیں۔ مقررین میں سے خاص سربراہ اور وہ اصحاب مرحوم سہدروی نائب صدر بین الاقوامی کونسل ہند پرغیر  
یال منرو، چیئرمین کالج کو لمبیا، ڈاکٹر شیفین ڈوگن ڈائرکٹر انسٹیٹیوٹ آف انٹرنیشنل ایجوکیشن ہیں۔

اس سلسلے میں جاپان کے فوجی آرٹ کی نمائش کا انتظام کیا گیا ہے جس کا انصرام و اسیدا  
(Vase de University) اور ٹوکیو اسپرٹل یونیورسٹی کے ہاتھ میں ہے۔ پھولوں کی نمائش ان اساتذہ کے  
ہاتھ میں ہے جو برائے سجاوٹ اور ترتیب کے اصولوں کے ماہر ہیں۔ نمائش میں اس امر کا خاص لحاظ رکھا گیا ہے کہ نہ  
صرف پھولوں کی نمائش کے برائے اصولوں کا مظاہرہ ہو بلکہ مہمانوں کو ان مختلف طریقوں سے بھی آگاہ کیا جا سکے جس  
پر اصول نئے گھروں کی ترتیب و ترتیب کے لئے کارآمد اور مفید ثابت ہو سکتے ہوں۔

ہر صبح کانفرنس میں بچوں اور نوجوانوں کی تعلیم کے متعلق تعلیم دکھائی گئیں۔ کانفرنس کی طرف سے مہمانوں کی  
واقفیت اور تعریف کے لئے تاریخی اور علمی میوزیم کا انتظام کیا گیا۔

پچھلے دنوں، انگلستان کے چند اعلیٰ صفتوں کی طرف سے تجویز پیش کی گئی تھی کہ لندن میں ہندوستانی آرٹ کی نمائش کی جائے۔ امید ہے کہ یہ تجویز اگلے موسم سرما تک عمل میں آجائے گی۔ اس سے پہلے لندن میں چینی اور ایرانی آرٹ کی نمائشیں سوچ لی ہیں جو ہر طرح کا مہیا رہیں۔ ہندوستان میں بھی فن سنگ تراشی، مصوری اور دیگر فنون لطیفہ کے ۲۰۰ شاہکار موجود ہیں۔ ان میں سے بھی برٹش میوزیم، البرٹ میوزیم اور انڈیا آفس میں ہندوستانی آرٹ اور صنعت کے بہترین نمونے موجود ہیں۔

---

اؤکسفرڈ یونیورسٹی نے سر عبد الرحیم صدیقی، سر قیچ، بہادر سپہاوی، سر اکبر حیدری کو ڈاکٹر آف سول لاء کی اعزازی ڈگری دی ہے۔

---

بقائے صحت کیلئے ایک اچھی دوا

**OKASA** اوکاسا

دماغی کام کرنے والوں کیلئے ایک بہترین چیریز ہے

۱ اوکاسا کے استعمال سے چہرے کا رنگ نکھر جاتا ہے جیستی و توانائی بڑھ جاتی ہے

۲ اوکاسا کے استعمال سے جھریاں اور سفید بال بیکت و نابود ہو جاتے ہیں۔

۳ اوکاسا کے استعمال سے اعضائے ریجہ نئی قوت محسوس کرنے لگتے ہیں

۴ اوکاسا کے استعمال سے امحلال، چڑچڑاہن، نیز دوسری اعصابی بیماریاں دور ہو جاتی

ہیں۔ اور آدمی کی تمام ذرائع شدہ قوتیں عود کرتی ہیں۔

اس سے پہلے کہ

بحالی قوت رفتہ کا وقت گزر جائے اوکاسا کا استعمال شروع کر دیجئے

تینونکوں کا بکس دس روپے رقم، ہڈیاؤں کے ٹوٹنے کی بیماریاں چار روپے رقم

۱ اوکاسا کے استعمال سے ممکن فائدہ حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ نئی اور تازہ اوکاسا کی ٹبیاں

استعمال کی جائیں۔ اس کی شناخت یہی ہو کہ تازہ اوکاسا کے ڈبے پر ایک سرخ فیہ ہوتا ہے

۲ اوکاسا ہر دوا فروش سے مل سکتی ہے یا ذیل کے پتے سے بھی منگا سکتے ہیں:-

اوکاسا کمپنی برلن، انڈیا (ملیٹڈ)، نمبر ۱۲ ریمپرٹ روڈ پوسٹ بکس نمبر ۲۹۶



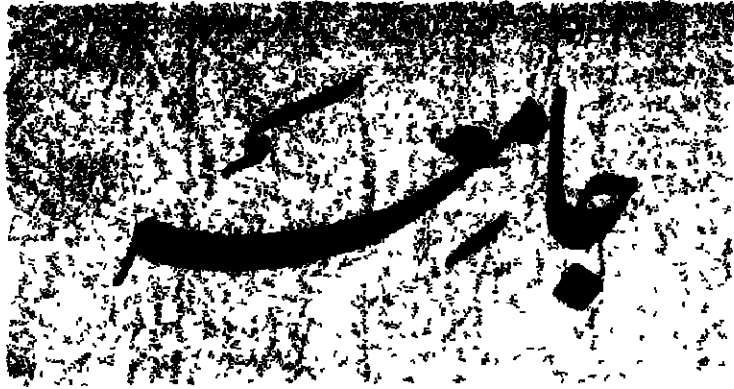
# پیامِ تسلیم

اپنے مدرسے سے فارغ ہو کر ظاہر ہے کہ تھوڑا وقت تم درزن اور کھیل کود میں صرف کرتے ہو گے۔ مگر اس کے بعد کیا کرتے ہو؟ ہم تمہیں بہترین مشغلہ بتائیں! پیامِ تعلیم پڑھا کرو۔ یہ رسالہ محض تمہاری خاطر تو جاری کیا گیا ہے۔ اس میں تمہاری دلچسپی کی ہر چیز ہوتی ہے۔ اچھے اچھے اور فز وارقے، کہانیاں، مفید اور دلچسپ معلومات، لطیفے، سفید مشغفے، لہجہ اور بلاک کی اچھی اچھی تصویریں وغیرہ وغیرہ۔ غرض اس کے پڑھنے کے بعد تمہیں کوئی دوسرا مشغلہ تلاش کرنے کی ضرورت نہ ہوگی، پچھلے سال سے ضمیموں کا سلسلہ بھی شروع کیا گیا ہے۔ ان ضمیموں کو غیر معمولی مقبولیت حاصل ہوئی ہے۔ ایک انجن بھی پیامِ برادری کے نام سے کھولی گئی ہے۔ اس انجن کے ذریعے تمہارے لئے نئے نئے دوست فراہم کرنے کا انتظام کیا جاتا ہے۔ کہ مفید مشغلوں میں تم ایک دوسرے کی مدد کرو۔ تمہاری خاطر ہم نے اس کی قیمت بھی بہت کم رکھی ہے۔

## صرف دو روپے آٹھ آنے (عجی) سالانہ

پیامِ تعلیم کا سال نامہ بھی اسی جذبے میں ملتا ہے۔ اس کی قیمت خریداروں سے علیحدہ نہیں لی جاتی۔ یہ متفقہ فیصلہ ہے کہ ہمارے سال نامہ سے بڑھ کر بچوں کے کسی پرچے نے سال نامہ شائع نہیں کیا۔ اس سال بھی یہ سال نامہ بہت اہتمام سے شائع ہو رہا ہے۔ صرف سال نامے کی قیمت بارہ آنے (۱۲)

مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی



مکتبہ جامعہ مدنی

# مضامین رشید

از

پروفیسر رشید احمد صدیقی

پروفیسر رشید احمد صدیقی مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اور دہلی کے نقیب  
لکھنے والوں میں ہیں۔ خصوصاً ان کی مزاحیہ نگاری ملک کے ہر طبقے میں  
غیر معمولی مقبولیت حاصل کر چکی ہے۔ آپ کو یہ سن کر خوشی ہوگی کہ ان کے مزاحیہ  
مضامین کا ایک مجموعہ مکتبہ جامعہ طبع اسلام آباد نے شائع کیا ہے۔ یہ مضامین  
کیا ہیں وہ پائے لطافت سے سنبھلی ہوئی کشت زعفران، تروتازہ شاداب  
اور فرحت بخش کتب کی ظاہری خوشنمائی میں بھی خاص اہتمام  
کیا گیا ہے۔

قیمت ۱۰ روپے (عقار)

مکتبہ جامعہ، دہلی



بِسْمِ اللّٰهِ

# جامعہ

زیر ادارت : ڈاکٹر سید عابد حسین ایم اے۔ پی ایچ ڈی

جلد ۲۸	اکتوبر ۱۹۳۷ء	نمبر ۱
--------	--------------	--------

## فہرست مضامین

- ۱ صوبہ بہار میں اردو کانفرنس / پروفیسر محمد مجیب صاحب بی اے (کن) ۸۰۹
- ۲ مسلمان، مسلم لیگ اور کانفرنس / جناب حسن ریاض صاحب ۸۲۱
- ۳ انگلستان بینک / محمد احمد صاحب بنز واری، بی اے عثمانیہ ۸۳۷
- ۴ شامل گنج کے تاثرات / محمد یحییٰ صاحب اعظم گڑھ ۸۵۲
- ۵ دنیا کی تجارت میں مشرق کا مقابلہ / برکت علی صاحب بی اے (جامعہ) ۸۵۳
- ۶ حدیث عشق / حضرت نشتہ اسندیلوی ۸۶۶
- ۷ رفتار عالم یکہ / چین و جاپان - روس اور چین کا معاہدہ -  
مکررم اور نیول کانفرنس، عراق، مصر، افغانستان  
یکہ صد بھائی اہمیلیوں کی زبان - ۸۶۷
- ۸ تعلیمی دنیا / محمد عبد الغفور صاحب ایم اے (طیگ) ۸۸۳

قیمت سالانہ پانچ روپے دھار، فی پرچہ آٹھ آنے دھار

پرنٹر و پبلشر محمد مجیب بی اے (کن)، محبوبا لطیف برقی پریس دہلی

# پیامِ مسلم

اپنے درس سے فارغ ہو کر ظاہر ہے کہ تھوڑا وقت تم درزش اور کھیل کود میں صرف کرنے ہو گے۔ مگر اس کے بعد کیا کرتے ہو؟ ہم تمہیں بہترین مشغلہ بتائیں! پیغامِ مسلم پڑھا کرو۔ یہ رسالہ محض تمہاری خاطر جاری کیا گیا ہے۔ اس میں تمہاری دلچسپی کی ہر چیز ہوتی ہے۔ اچھے اچھے اور نرے دار قبضے، کہانیاں مفید اور دلچسپ معلومنا لطیف، مفید مشغلے، لیتھو اور بلاک کی اچھی اچھی تصویریں۔ وغیرہ وغیرہ۔ غرض آپ پڑھنے کے بعد تمہیں کوئی دوسرا مشغلہ تلاش کرنے کی ضرورت نہ ہوگی۔ پچھلے سال سر ضمیموں کا سلسلہ بھی شروع کیا گیا ہے۔ ان ضمیموں کو غیر معمولی مقبولیت حاصل ہوئی ہے۔ ایک انجمن بھی پیامِ برادری کے نام سے کھولی گئی ہے۔ اس انجمن کے ذریعے تمہارے لئے نئے نئے دوست فراہم کرنے کا انتظام کیا جا رہا ہے کہ مفید مشغلوں میں تم ایک دوسرے کی مدد کرو۔ تمہاری خاطر ہم نے اس کی قیمت بھی بہت کم رکھی ہے۔ صرف

• دو روپے آٹھ آنے (عج) سالانہ

پیامِ تعلیم کا سال نامہ بھی اسی جذبے میں ملتا ہے۔ اس کی قیمت خریداروں سے علیحدہ نہیں لی جاتی یہ متفقہ فیصلہ ہے کہ ہمارے سال نامے سے بڑھ کر بچوں کے کسی پرچے نے سال نامہ شائع نہیں کیا۔

مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی

# بہار میں اردو کانفرنس

پروفیسر محمد مجیب صاحب بی اے اے اے اساتذہ کرام

۲۰ اور ۲۱ اگست کو پٹنہ میں ایک کانفرنس ہوئی تھی، اس کی مدد دیکھی اشاعت میں شائع نہیں کی جا سکی اس لئے کہ رسالہ چھاپے خانے میں جا چکا تھا۔ لیکن کانفرنس کی نوعیت ایسی تھی کہ اس کی مدد دہریہ دہشتوں کو اب بھی شائع کرنا دلچسپی سے خالی نہ ہو گا۔ کانفرنس کے اکثر ڈیلیگیٹ ادبی دنیا میں بڑی حیثیت رکھتے ہیں، اور مختلف موقعوں پر جو خیالات ظاہر کئے گئے اور جو فیصلے ہوئے وہ مثال کا کام دے سکتے ہیں۔ کانفرنس انجمن ترقی اردو و صوبہ بہار کے سکریٹری قاضی عبدالودود صاحب، بی اے (کنیٹ) کے اصرار پر منعقد کی گئی تھی۔ ان کو یہاں اختصار کے لئے سکریٹری صاحب انجمن کہا جائے گا۔ مولوی عبدالحق صاحب، مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالمجید صاحب دریا بادی، پنڈت برج موہن دتار یا صاحب کینی، مولانا ظفر الملک صاحب، پروفیسر غلام الدین صاحب، پروفیسر رشید احمد صاحب، آل احمد سرور صاحب نے اپنی موجودگی سے کانفرنس کو زینت بخشی۔ میں جناب شیخ الجا مد صاحب کے ارشاد پر جانے کے لئے تیار ہو چکا تھا کہ میرے نام بھی دعوت نامہ آگیا۔ غرض کہ میں بھی موجود تھا۔ یہ نہیں معلوم کہ کل کتنے لوگ بلائے گئے تھے۔ بہر حال معدت کے نام نہیں سنائے گئے اور سکریٹری صاحب انجمن کے چہرے سے اطمینان ظاہر ہوتا تھا۔

۲۰ کی صبح کو ہم سب سکریٹری صاحب کے دولت خانے پر جمع ہوئے۔ بعض لوگوں کو ٹھیک ٹھیک معلوم نہ تھا کہ کہاں جانا چاہئے، اس لئے کہ انہیں کوئی اطلاع نہیں دی گئی تھی، لیکن جھگڑتے جھگڑتے وہ بھی منزل مقصود پر پہنچ گئے۔ جب یہ طے ہو گیا کہ کوئی مہمان باقی نہیں ہے، تو مولانا سلیمان صاحب سے صدارت کی درخواست کی گئی، اور انہوں نے سکریٹری صاحب سے کہا کہ انجمن کو بتائیں کہ کیا کرنا ہے اور کس ترتیب سے۔ کانفرنس کا کوئی ایجنڈا اتنا رنہ تھا کہ سکریٹری صاحب نے وہ رسالہ

پڑھنا شروع کیا جو تمام ڈیگریوں کے پاس بھیجا جا چکا تھا اور ان مختلف مسائل کی توضیح کرنے لگے جن کا اس میں ذکر تھا اور توضیح بھی کی جا چکی تھی۔ معلوم ہوا کہ دو اہم مسئلے ہیں جن پر کانفرنس کو رائے دینا ہے، ایک تو عدالت کی زبان، اور دوسرے تعلیم کی زبان۔ کچھ دیر اس قسم کی باتیں سننے کے بعد سب اس پر متفق ہو گئے کہ عدالت کی زبان صوبائی مسئلہ ہے، اس پر کانفرنس کا رائے دینا مصطوت کے خلاف ہو گا۔ پھر تعلیمی زبان کا مسئلہ چھڑا کر ٹری صاحب نے وہ تجویز سنائی جو ہندو تہذیب کے سینٹ میں بالوبلد یو سہائے صاحب نے پیش کی تھی، کہ ہندوستانی کو، جو صوبے میں عام طور پر بولی جاتی ہے، ذریعہ تعلیم بنانا چاہئے۔ اس تجویز کے پیش ہونے کے تھوڑے دن بعد بہار کی انجمن ترقی اُردو کا ایک جلسہ ہوا تھا جس میں سکرٹری صاحب کی رائے جو ہندوستانی کے متعلق تجویز سینٹ میں نہایت محبت کے ساتھ پیش کر دی گئی تھی منظور ہوئی اور ایک ریزولوشن پاس کیا گیا جس کا آخری حصہ یہ ہے:-

”سینٹ کی تجویز میں علمی مضامین کے لئے میٹرکولیشن تک انگریزی کی جگہ ہندوستانی ذریعہ تعلیم قرار دی گئی ہے لیکن ہندوستانی کی جو تعریف کی گئی ہے وہ بالکل ناکافی اور مبہم ہے۔ حامیان اُردو اسے تسلیم نہیں کرتے، اور انھیں بے حد اندیشہ ہے کہ ہندوستانی کے نام سے ہندی ذریعہ تعلیم نہ بنادی جائے۔ اس جلسے کی خواہش ہے کہ حامیان اُردو کے ایک وفد کو اس کا موقع دیا جائے کہ اس مسئلے کے متعلق اپنے خیالات حکومت کے سامنے پیش کرے اور اس کے بعد ذریعہ تعلیم کے مسئلے کا فیصلہ کیا جائے“

اسی سلسلے کا ایک اور ریزولوشن یہ بھی تھا:-

”چونکہ اُردو کا مسئلہ سارے ہندوستان کا مسئلہ ہے اور زبان میں انقلاب انجمن تہذیب و ادب، انشا کے غور و خوض کے بغیر نہایت خطرناک ہے، یہ جلسہ تجویز کرتا ہے کہ حکومت بہار ہندوستانی کو ذریعہ تعلیم بنانے کے متعلق (مرکزی، انجمن ترقی اُردو سے دریافت کرے کہ وہ موجودہ زبان میں کس حد تک تغیر کو قبول کرنے کے لئے آمادہ ہے۔ کوئی فیصلہ جو اس انجمن کو، جو اُردو بولنے والوں کی گواہ

سلسلہ انجمن ہے، منظور نہیں، بہار کے حامیان اُردو کو منظور نہ ہو گا۔۔۔

بہار کی انجمن کو خاص فکر اس کی تھی کہ (۱) سائنس کی اصطلاحات کس زبان سے لی جائیں گی (۲) ان اصطلاحات سائنس کا کیا حشر ہو گا جو روزمرہ کی زبان میں داخل ہو چکی ہیں (۳) الفاظ کے داخل کرنے یا خارج کرنے کا کیا معیار ہو گا (۴) ان الفاظ اور محاورات کے متعلق کیا عمل کیا جائے گا جو اُردو میں رائج اور مستند ہیں، ہندی میں نہیں، یا ہندی میں رائج اور مستند ہیں اور اُردو میں نہیں (۵) اُردو ہندی کے صرف و نحو میں جہاں اختلاف پایا جاتا ہے وہاں کسے ترجیح دی جائے گی (۶) ہندوستانی کے بنیادی قواعد کون سی جماعت وضع کرے گی۔ چنانچہ اسی جلسے میں جہاں مندرجہ بالا ریزولوشن پاس کئے گئے اس کا بھی اعلان کیا گیا کہ ”یہ جلسہ گورنمنٹ کو آگاہ کرتا ہے کہ اگر مذکورہ بالا انجمنوں کے مشورے کے بغیر اُردو زبان میں کچھ تغیرات کئے گئے تو وہ بہار کے اُردو داں طبقے کے لئے ناقابل قبول ہوں گے۔“

مکرمٹری صاحب نے بھی ریزولوشن سنائے اور اپنے اندیشے بیان کئے، اگرچہ انھوں نے خیالات کی ترتیب اور طرح دی تھی۔ کانفرنس کے بعض ڈیپٹیٹ بے صبر ہو گئے اور ایک نے سلسلہ گفتگو کو توڑ کر مولوی عبدالحق صاحب کی خدمت میں عرض کیا کہ ایسی بحث تو کبھی ختم نہیں ہوتی، دو سببے، اجندہ بالواسے ملاقات کرنا ہے، اور اگر ہم یہ نہیں چاہتے کہ ادھر ادھر کی باتیں کر کے زحمت ہو جائے تو اپنے خیالات کو اور اگر کوئی مطالبے ہوں تو انھیں ترتیب دیدینا چاہئے۔ یہ تجویز سب کو پسند آئی، لیکن چونکہ مکرمٹری صاحب ابھی کھڑے تھے، اس لئے ان سے درخواست کی گئی کہ اصولی بحث کو چھوڑ کر وہ بتائیں کہ انھیں شکایت کس بات کی ہے اور وہ کیسی اصلاح چاہتے ہیں۔ مکرمٹری صاحب نے فرمایا کہ ٹکٹ بک کمیٹی نے جنہی کتابیں مشترک زبان یعنی ہندوستانی میں منظور کی ہیں وہ بلا استثناء، بہت ہی خواب زبان میں لکھی گئی ہیں۔ بکثرت الفاظ اور محاورے ایسے ہیں جو اُردو کی کسی لغت میں نہیں ملتے۔ عام زبان کی جگہ عمدہ نگہداری زبان استعمال کی گئی ہے۔ نظم کے نام سے جو چیزیں ہیں ان میں قواعد عروض کا مطلق خیال نہیں کیا گیا ہے۔ اسی کے ساتھ انھوں نے یہ بھی



فرمایا کہ ٹکٹ بک کٹی میں ایسے لوگ کم ہیں جو غلط اور صحیح اردو میں تمیز کر سکیں یا کتابوں کے مطالعے میں اپنا وقت صرف کر سکیں، اور اگر لوگوں کا اعتقاد کتابوں کی زبان بڑی ہی تو اردو کا خاتمہ سمجھنا چاہئے بگڑتے بک کٹی کی شکایتیں کرتے کرتے سکرٹری صاحب نے کہا کہ میں بھی اس کٹی میں تھا، لیکن میں نے دیکھا کہ لوگ اپنے اپنے کاموں میں لگے ہیں اور جب میں کوئی اعتراض کرتا ہوں تو وہ اسے تسلیم کر کے کہتے ہیں کہ ہاں جانی تم ٹھیک کہتے ہو، ہم تو کچھ کر نہیں سکتے، لیکن تم جس طرح کی ترمیم چاہیں کہ وہ منظر کر سکیں گے اور جس کتاب کو تم ناقص پاؤ آسے ہم خارج کر دیں گے۔ میرے پاس اتنا وقت نہیں تھا کہ میں تمام کتابوں کو دیکھتا، اور چونکہ اور کسی کو اس کام سے ذرا بھی دلچسپی نہ تھی اس لئے میں نے استعفاء دیا یہ کیفیت سن کر کانفرنس کے کان کھڑے ہوئے اور مولانا ظفر الملک صاحب نے کہا بھی دیا کہ قاضی صاحب آپ نے بڑی سخت غلطی کی، مگر استعفاء تو کب کا منظور کیا جا چکا تھا اور کانفرنس کو بیٹھ کر سنتے رہنے کے سوا کوئی چارہ نہ تھا۔ پھر کسی نے ان کتابوں کو دیکھنے کی غائبش ظاہر کی جن کی زبان کا ردنا رویا گیا تھا۔ سکرٹری صاحب کو شاید توقع نہ تھی کہ کانفرنس واسے ایسی کھوج کریں گے اور ان کے یہاں کتابیں تھیں بھی نہیں۔ ایک صاحب جیسے گئے تو وہ ساٹھ کتابوں میں سے کل چار عدد وڈھونڈ کر لائے، اور باقی کے متعلق وعدہ کیا کہ تلاش کر کے لا دیں گے۔ ان چار کتابوں کو سب نے الٹ پلٹ کر اور ادھر ادھر سے پڑھ کر دیکھا۔ سیدھی سادی بلجی ہوئی زبان تھی، ”لٹکو“ کے ساتھ تو سین میں ”ہا کو“ تھا تو ”محبت“، ”نفرت“، ”مداوت“ جیسے لفظ بھی بغیر تبدیلی کے ہم معنی الفاظ کے کہے ہوئے تھے۔ نظمیں سیر اور غالب کے کلام کی ہم پڑ تھیں تو دیہاتی بچوں کے لئے خاصی اچھی اور موزوں تھیں اور ان میں عروض کے خون کے بھی ایک ہی دو تھے ننھے بوند دکھائی پڑے۔ تب کسی نے کہا کہ قاضی صاحب، ہیں تو ان کتابوں کی زبان میں کوئی خاص عیب نظر نہیں آتا، اب آپ کوئی مثال دیجئے تو ہم شاید اپنی رائے بدلیں۔ سکرٹری صاحب نے ایک کتاب اٹھائی اور اسے پڑھنا شروع کیا۔ صفحہ وڑید صفحہ پڑھ گئے اور کوئی غلطی ایسی نہ ملی جو کانفرنس کے سامنے جانی جاتی۔ پھر انھوں نے ایک نظم شروع کی، اور پہلے مصرع کو کہا کہ دیکھئے بالکل ناموزوں ہے۔ مگر اسے بھی پروفیسر نظام الدین صاحب

نے ایک لفظ کا تلفظ صحیح کر کے پڑھا تو وہ مزدوں لکلا۔ سسر ٹری صاحب نے کتاب رکھ دی اور کہا کہ اصل میں ہم کو دیکھنا یہ ہے کہ معیار فصاحت کیا ہے۔ اس پر ایک صاحب بڑبڑانے لگے اور یہ دین جملہ نے فرمایا کہ میری رائے میں یہ کتابیں ان کتابوں سے ہرگز بدتر نہیں ہیں جو یوپی میں مشترک زبان کی ریڈیوں کہلاتی ہیں۔ اور ہاں یوپی میں بڑی کوشش کرنے کے بعد تسلیم کر لیا گیا ہے کہ نظم کا حصہ مشترک نہیں ہو سکتا، کیونکہ ہندی اردو کے قواعد عروض میں بڑا اختلاف ہے۔ اس لئے ہیں بہار کی ریڈیوں کے اس حصے پر سخت تنقیدی نظر ڈالنا چاہئے۔ معیار فصاحت کی بحث انہی جگہ پر ٹھیک ہے، لیکن ایسی کتابوں میں جو زیادہ تردید باقی بچوں کے لئے لکھی گئی ہوں اس معیار کا لحاظ نہیں کیا جاسکتا۔ انہیں تو بول چال کی زبان کے قریب تر لانے کی فکر کرنا کہیں زیادہ ضروری ہو۔ اس موقع پر وہی حضرت جنھوں نے پہلے کہا تھا کہ راجند بالو سے گفتگو کرنے کے لئے تیار ہو جانا چاہئے پھر بول آئے کہ اس کے متعلق کچھ نہیں ملے ہوا۔ اب کانفرنس متفقہ طور پر راجنی قومی کے خیالات کو ترتیب دیا جائے اور جناب صدر نے یہ تجویز کیا کہ کانفرنس ہندوستانی زبان کی ایسی تعریف کرے جو سب کو منظور ہو، اور پھر اس تعریف کے لحاظ سے دیکھا جائے کہ کیا تجویز کیا جاسکتا ہے۔ پڈت کیفی صاحب نے ہندوستانی کی تعریف کی، اور کسی قدر بحث کے بعد کانفرنس نے قریب قریب کامل اتفاق رائے سے طے کیا کہ ”ہندوستانی سے مراد اس ملک کی وہ زبان ہو جو اس ملک کی ہندو مسلمان قوموں کے میل ملاپ سے بنی ہے اور جس کو شمالی ہندوستان کے باشندے عام طور سے بولتے ہیں اور ہندوستان کے دوسرے رہنے والے عام طور سے سمجھتے ہیں اور جو عربی فارسی اور سنسکرت کے ناموںس الفاظ سے خالی ہو اور اردو اور دیوناگری رسم خط میں لکھی جائے“ زبان کی اس طرح تعریف کرنے کے بعد پھر باقی باتوں کا جلد جلد فیصلہ ہو گیا۔ ہم انہیں ترتیب وار دیتے ہیں۔

(۱) ابتدائی چار جاعتوں کی کتابیں ایسی عام اور آسان ہندوستانی زبان میں لکھی جائیں جو اہل ہندوستانی رسم خط کے اختلاف کے علاوہ یکساں طور سے اردو اور ہندی بولنے والوں کی سمجھ میں آسکیں۔

(۲) ایسی کتابوں کے انتخاب اور منظوری میں جو طریق عمل اس وقت جاری ہے وہ قابل اہمیت نہیں ہے۔ حصہ نثر میں کم اور نظم میں زیادہ اس قسم کی بے عنوانیاں ہیں جن کی اصلاح جو نام ضروری ہے تفصیلات سے قطع نظر اس اصول کو سامنے رکھنا لازم ہے کہ ہندی اور اردو کے طلباء کی ذہنیت اور مذاق پر ایسا اثر نہ پڑے جو آگے چل کر ان کے ادبی مذاق کی ترقی میں حائل ہو۔ یہاں یہ ذکر بھی ضروری ہے کہ ایسی کتابوں کا حصہ نظم لازمی طور پر مشترک نہ ہو۔

(۳) ثانوی جماعتوں میں اردو پڑھنے والوں کو ہندی اور ہندی پڑھنے والوں کو اردو سیکھنا لازمی ہو گا، جیسا کہ صوبہ متحدہ میں ہوتا ہے۔

(۴) ابتدائی جماعتوں میں علوم کا ذریعہ تعلیم ہندوستانی ہوگی۔ علمی اصطلاحیں کوشش ہو کہ ہندوستانی سے بنائی جائیں، اور جو رائج ہیں وہ برقی جائیں، اور جو موجود نہ ہوں ان کے لئے ہندی اردو کی عام فہم اصطلاحوں کو ایک ساتھ استعمال کیا جائے۔

(۵) ثانوی جماعتوں میں ادبی ریڈریں علیحدہ ہوں۔ ذریعہ تعلیم ہندوستانی ہو، بشرائط بالا۔

(۶) قواعد زبان، اصطلاحات اور لغات کے لئے انجمن ترقی اردو اور ہندی کی کسی نمائندہ جماعت سے مادی تعاون میں لوگ لئے جائیں جو ان باتوں کا فیصلہ کریں۔ اختلاف کی صورت میں اردو سبکدوش کی رائے اردو رسم خط کی کتابوں کے لئے اور ہندی سبکدوش کی رائے ہندی رسم خط کی کتابوں کے لئے فیصلہ کن بھی جائے۔

یہ سب طے کرنے کے بعد کافر نس نے شرف الدین حسن صاحب رزمیں باڑھ کے یہاں دعوت کھائی اور پھر سب لوگ سکرٹری صاحب کے مکان پر راجندہ بابو اور بلدیو سہائے صاحب کے ملاقات کے لئے پہنچے۔ راجندہ بابو یا کافر نس والوں کو وقت بتانے میں کوئی غلطی ہو گئی تھی ہم لوگ جب پہنچے تو راجندہ بابو انتظار کر رہے تھے۔ کافر نس کے بعض لوگوں کو ڈرتا کہ کہیں یہ ملاقات ہندی اتھوا ہندوستانی کے چھوڑے ہوئے جذبات کو برا لگینے نہ کرے، لیکن یہ اندیشہ بالکل بے بنیاد ثابت ہوا۔ سب راجندہ بابو سے بڑے تپاک کے ساتھ ملے، اور ادھر ادھر کی باتیں ہو رہی تھیں کہ

بدیوہائے صاحب، جو اس وقت کانگریسی حکومت کے سرکاری وکیل ہیں اور جنہوں نے یونیورسٹی سینٹ میں ہندوستانی کے متعلق ریزولوشن پیش کیا تھا تشریف لائے۔ انہیں جلدی تھی اور ان کی درخواست پر راجندر بالو اور کانفرنس والے اس پر راضی ہو گئے کہ پہلے ان سے گفتگو کی جائے۔ ان کا انداز اس شریف آدمی کا سا تھا جس پر بیجا الزام لگائے گئے ہوں۔ انہوں نے یہ انداز قبول اختیار کیا تھا یہ کانفرنس کو معلوم نہ ہو سکا، ہم نے تو بس یہ دیکھا کہ سکرٹری صاحب اپنی کرسی ٹھیک کر بدیوہائے صاحب کے سامنے لے آئے، اور یہی ان کے لیے میں کچھ تیزی محسوس ہوئی، مگر شاید یہ وہ گرمی تھی جو کسی کل کے دیر تک چلتے رہنے سے پیدا ہوتی ہے۔ کانفرنس چلے تو بس ہوں اُل کرتے رہے، اس لئے کہ دوران گفتگو میں جو انکشافات ہوئے انہوں نے کچھ کہنے کی گنجائش ہی نہیں چھوڑی۔

(۱) کانفرنس نے 'ہندوستانی' کی ایسی تعریف کر لی تھی جو معیار کا کام دے سکتی تھی، اور چونکہ سکرٹری صاحب نے فرمایا تھا کہ 'ہندوستانی' کی جو تعریف سینٹ میں کی گئی تھی وہ "بائل ناکانی اور سیم ہے" اور اس کی وجہ سے "بجائز ہمیشہ ہے کہ ہندوستانی کے نام سے ہندی ذریعہ تعلیم نہ بنادی جائے" اس لئے کانفرنس بدیوہائے صاحب کی تعریف کو اپنی کوئی ٹپر بانچنے کے لئے تیار تھی۔ لیکن بدیوہائے صاحب نے بسم اللہ اس سے کی کہ میں زبانوں والوں ہونے کا دعویٰ نہیں کرتا، میں اور میرے خیال کے لوگ بس یہ چاہتے ہیں کہ انگریزی ذریعہ تعلیم نہ رہے۔ ہندی کیلئے اور ہندوستانی کیلئے یہ آپ لوگ جانتے، ہم نے سینٹ کے ریزولوشن میں تو عام بول کی زبان کو قطعی زبان بنانے کا ارادہ ظاہر کیا ہے۔ ان کے پاس اس کا رد وائی کی روئے موجود تھی، انہوں نے ہم کو ریزولوشن پڑھ کر سنایا۔ اس پر واقعی اعتراض نہیں کیا جاسکتا تھا۔ سکرٹری صاحب نے بھی وہ ریزولوشن پڑھا تھا اور اس کا ترجمہ بھی ٹھیک کیا تھا، لیکن ترجمہ کرنے کے بعد انہوں نے سمجھ لیا کہ اصل انگریزی عبارت کا مطلب عام بول چال کی زبان نہیں عوام کے بول چال کی زبان ہے، اسی بنا پر انہوں نے ہم سے شکایت کی تھی کہ کیاں کے لوگ عوام کی بول چال کو ہندوستانی کا نام دے

ہے، حالانکہ یہاں عوام کی کوئی ایک بولی نہیں، بلکہ اکثر ضلعوں میں ہر گانہ کی الگ بولی ہے جسے پڑوس کے دوسرے دیہاتی بھی نہیں سمجھتے۔ بلدیو سہائے صاحب نے سینٹ کارڈیو کیوشن دو بارہ پڑھ کر سنایا۔ ہم سرعہ کرچپ ہو گئے۔ کوئی کہتا تو کیا کہتا؟

(۲۵) اس کے بعد بلدیو سہائے صاحب نے فرمایا کہ ہمارے یہاں اُردو ہندی کا کوئی جھگڑا نہیں ہے۔ میں نے حفیظ صاحب کے ساتھ دور در کے دیکھا کہ اکثر اسکولوں میں ایک ہی استاد اُردو ہندی پڑھنے والوں کو ساتھ ساتھ پڑھاتا ہے، اُردو والے اُردو کی کتاب، ہندی والے ہندی کی سانسے رکھ کر پڑھتے ہیں، ادھر سبق اور استاد کی باتیں سمجھنے میں کوئی دشواری نہیں ہوتی۔ یہ واقعہ بیان کے سمجھنے بلدیو سہائے صاحب نے کانفرنس کے سرپرست کو دیکھ کر دیکھا۔ ہمارے پاس طریق تعلیم کے بارے میں کوئی معلومات دستی اور میں کچھ بتایا بھی نہیں گیا۔ سکرٹری صاحب خود اس حقیقت سے واقف نہیں تھے یا انھوں نے ایسی ذرا سی بات کا ذکر کرنا بالکل فضول سمجھا۔

حفیظ صاحب، جو ایک سربراہ اُردو دیکھل اور موجودہ سہلی کے رکن ہیں انہیں سکے تھے یا بلائے نہیں گئے تھے، اس لئے بلدیو سہائے صاحب کے بیان کی تائید یا تردید نہیں کی جاسکتی تھی۔ ہم پھر چپ ہو گئے۔

(۲۶) اس کے علاوہ میں معلوم ہوا کہ ٹریننگ کالج میں داخلے کے جو امیدوار جرتے ہیں ان میں ایسے کو ترجیح دی جاتی ہے جو ہندی اُردو دونوں جانتے ہیں، اور ٹریننگ اسکولوں میں دونوں زبانیں پڑھائی جاتی ہیں۔ استادوں کے تقرر میں پہلا حق ان لوگوں کا مانا جاتا ہے جو ان دونوں زبانوں کو اچھی طرح جانتے ہیں۔ یہ سب باتیں بھی سکرٹری صاحب کو معلوم نہ تھیں یا انھوں نے ہم کو بتائیں نہیں۔ بلدیو سہائے صاحب جب رخصت ہوئے تو کانفرنس والوں کو بھی بستر باندھ کر اپنے اپنے گھر چل دینا چاہئے تھا، یا اتنے دنوں ٹھہرنے کا ارادہ کر لینا چاہئے تھا کہ سکرٹری صاحب نے فکر کے ضروری مواد فراہم کر دیں۔ بلدیو سہائے صاحب جاتے جاتے یہ بھی فرما گئے کہ سینٹ کے فیصلے کے بعد اب آپ لوگوں کا کام ہے کہ ہماری مدد اور ہماری کوششوں کی اصلاح کریں۔ اُردو ہندی کے معاملے میں فیصلہ کن ادارہ نہیں تو

بچے آپ کو کوئی رائے رکھنے کا اہل نہیں سمجھتا۔ آپ لوگ جو کچھ فیصلہ کریں اسے میں منظرہ کروں گا۔ پہلے  
 نکیڑی صاحب اسی بات کی شکایت کر چکے تھے کہ سارا کام انھیں کے اوپر چھوڑ دیا جاتا ہے اور اسی وجہ  
 سے وہ ایک دنہ ٹکٹ بک کمیٹی سے استعفا دے چکے تھے۔ مگر اس وقت کچھ فرق تھا کہ وہ اس  
 بدداری کے سخت کبھے جا رہے ہیں۔

بلدیو سہائے صاحب تشریف لے گئے تو راجندر بالو سے گفتگو شروع ہوئی۔ وہ نہایت ہی  
 تالستہ، منکسر مزاج اور صلح پسند آدمی ہیں، آردو، یا ہندستانی۔ بہت صاف اور صبح اور رات دونوں  
 کے ساتھ جوتے ہیں، لیکن شاید اسی وجہ سے کہ وہ اہل ادب و انشا میں زبردستی خالی کرتے گئے ہیں  
 ان کے سامنے کوئی معیار فصاحت نہیں، آردو آردو بولنے والوں کو مخاطب کرتے ہیں تو ایسی آردو اور  
 ہندی سہل میں ایسی ہندی بولتے ہیں کہ اہل ادب و انشا ان کے پیچھے نہ پڑیں، اور سننے والوں کی خواہش  
 کا لحاظ کرنے کی بدولت بعض لوگوں کو خیال ہو گیا ہے وہ زبان کے معاملے میں تعصب برتتے ہیں۔ اس  
 بات میں انھوں نے جو باتیں کہیں ان پر تعصب آردو داں کسی قسم کا اعتراض نہ کر سکتا تھا۔ آخر میں  
 ان سے یہ طے ہو گیا کہ آردو ہندی جانتے والوں کی مجلس ہندستانی کی لغت تیار کرنے کے لئے  
 قائم کی جائے گی۔ غلام السیدین صاحب نے گفتگو کا انداز دیکھتے ہی راجندر بالو اور مولوی عبدالحق صاحب  
 نے عاف سے شریک اعلان شایع کرنے کی تجویز پیش کی، دوران گفتگو میں اعلان کا مسودہ تیار ہوا،  
 یہ اس پر دستخط بھی ہو گئے۔

کام ختم ہونے ہی لوگ دعوتوں میں شریک ہونے کو چل دیے۔ دوسرے دن صبح تک جو کچھ ہوا  
 وہ کانفرنس والوں کا ذاتی معاملہ تھا۔ دعوتوں سے بہر حال کوئی ہرج نہیں ہوا۔ دوسرے دن بھی  
 مانٹری پوری تھی۔

لیکن کام کچھ نہیں تھا۔ ایک صاحب کی تحریک سے بالودیو سہائے صاحب نے جو کچھ فرمایا تھا  
 وہ نوٹ کر لیا گیا۔ تھوڑی دیر کے بعد خواجہ محمد نور صاحب، جج لائی کورٹ، تشریف لائے، اور ان سے  
 بھی بہت کچھ کانفرنس والوں کو پیسے سے بتایا جانا چاہئے تھا، معلوم ہوا۔ انھوں نے فرمایا کہ بلدیو سہائے

صاحب نے جو کچھ استادوں کے بارے میں بیان کیا تھا وہ سچ ہے، لیکن عموماً جس زبان میں تعلیم دی جاتی ہے وہ بہت خراب ہوتی ہے۔ انگریزی، ہندی اور اردو کے پرچے جانچنے کے لئے الگ الگ متن ہوتے ہیں، اور امتحانوں میں کوئی ایسی بے انصافی نہیں ہوتی جس کی شکایت کی جاسکے۔ عدالتوں میں اس وقت ہندی رسم خط رائج ہے اور رائج رہے گا۔ اس سلسلے میں اردو کے ساتھ جزا بدلتی کی گئی وہ ایک تاریخی واقعہ ہے، اس کا ہندی اردو کی موجودہ کشمکش سے کوئی واسطہ نہیں، اب اس کی شکایت کرنا فضول ہے۔ اس وقت کاغذات اگر ہندی رسم خط میں ہوتے ہیں تو دوسری طرف زبان اور اصطلاحیں وہی ہیں جو پہلے تھیں، جب عدالتی زبان اردو تھی۔

گفتگو کے سلسلے میں ایک بہت دلچسپ بات معلوم ہوئی۔ سکریٹری صاحب انجمن نے پہلے ہندو دسی کتابوں کی زبان پر جو اعتراض کئے تھے ان میں سے کانفرنس نے ایک بھی تسلیم نہیں کیا۔ مگر جب انھوں نے فرمایا کہ ان کتابوں میں بیٹھے کی جگہ ”ہنڈار“ لکھا ہے اور بیٹھے کو تو سین میں رکھا گیا ہے، جس کے معنی یہ ہیں کہ معیار فصاحت پلٹ دیا گیا ہے تو کانفرنس لا جواب ہو گئی، اس لئے کہ مولانا سلیمان ندوی کے سوا کسی نے بھی ”ہنڈار“ کا لفظ نہیں سنا تھا۔ چنانچہ اس وقت خواجہ صاحب سے اس کا فیصلہ کرنے کی درخواست کی گئی کہ ”ہنڈار“ اور ”بیٹھے“ میں کس کو فضیلت حاصل ہے۔ خواجہ صاحب نے فرمایا کہ بہار میں شہری اور دیہاتی سب ”ہنڈار“ ہی بولتے ہیں، میں آپ لوگوں کی ہنسی سے ڈر کر چاہے بیٹھا کہوں، لیکن گھر پر میں بھی بیٹھے کی جگہ ”ہنڈار“ بولتا ہوں اور مجھے یقین ہے کہ قاضی صاحب (یعنی سکریٹری صاحب) بھی ایسا ہی کرتے ہوں گے۔ چونکہ اردو اور ہندوستانی دونوں کو بول چال کی زبان ہونے کا دعویٰ ہے اور لکھنؤ جیسے مرکز فصاحت میں بھی گیدڑ کو سیار کہنے کی اجازت ہے۔ اس لئے سکریٹری صاحب کا یہ آخری اعتراض بھی رد کر دیا گیا اور بیٹھے کو ”ہنڈار“ کہنا بہار والوں کے لئے صحیح مانا گیا۔

اس جلسے کے بعد صاحب کے یہاں کھانے اور سچا آئندہ منہا صاحب، وائس چانسلر پٹنہ یونیورسٹی کے یہاں چائے کی دعوت تھی۔ ساڑھے چھ بجے کینی صاحب، سیدین صاحب، مولوی

علیٰ صاحب، مولانا سلیمان ندوی صاحب اور رشید صدیقی صاحب نے سینٹ ایل میں ہندو مسلمانوں نے ایک بہت بڑے جلسے میں تقریریں کیں۔ یہ کانفرنس کی آخری کارروائی تھی۔

مسلمانوں کی تہذیب کا سہارا اب لے دے کر بس ان کی زبان رہ گئی ہے۔ اور اگر یہ سمجھ کر کہ وہ خطرے میں ہے ان کے چند نامہ مندے پہنچ جائیں، بڑے لوگوں سے مل لیں اور بڑے جلسوں میں تقریریں کر لیں تو ہمیں کوئی تعجب نہ ہونا چاہیے۔ ہمارے دل و دماغ پر اب تک نیند کی سستی چھائی ہے۔ اور ہم ایک دوسرے پر اتنا کم بھروسہ کرتے ہیں کہ کسی کے ڈر کر چلا اٹھنے پر بھی لوگ ہمدردی میں اس کی طرف متوجہ ہو جائیں تو خیال ہوتا ہے کہ قوم کا پرانا معمول بدل رہا ہے۔ پٹنہ کی کانفرنس میں جو بھی گیا اس نے لگایا کہ اس کے دل میں مسلمانوں کی اور ان کی زبان کی قدر تھی، اور اس نے دعوت قبول کرنا اپنا فرض سمجھا۔ کانفرنس کرنے کی جو غرض تھی وہ بھی ایک حد تک پوری ہوئی۔ لیکن یہ معلوم کر کے افسوس ہوا کہ پٹنہ کے بہت سے مسلمان جو اردو کی خدمت کرنا چاہتے ہیں ان کو پہلے سے یہ نہیں بتایا گیا کہ کانفرنس کرنے کا ارادہ ہے، اور بہت سے ہندو دوستوں کو یہ غلط فہمی ہوئی کہ یہ کانفرنس ہندی کی مخالفت یا اس سے مقابلہ کرنے کے لئے بلائی گئی ہے۔ کانفرنس کی خوش قسمتی سے کانگریسی حلقوں میں ایک بات بنانے والا موجود تھا، وہ نہ ایک جھگڑا کھڑا ہو جاتا۔ لیکن یہ نقصان ضرور ہوا کہ کانفرنس بہت سے مقامی لوگوں کے تجربے اور معلومات سے مدد حاصل نہ کر سکی، اور ان لوگوں کی اس بڑی صورت بھی نہیں دیکھی جن سے اس جمہوری دور میں زبان کی سچی خدمت کی امید رکھی جاسکتی ہے۔ تعمیری کام کا شوق بڑے جمعوں میں جڑ بٹہ تقریریں کرنے سے پیدا نہیں کیا جاسکتا، اس کے لئے آنکھ کو آنکھ سے دل کو دل سے ملنا ہوتا ہے۔

کانفرنس کے دوسرے جلسے میں کام ختم کرنے کے بعد پروفیسر غلام السیدین صاحب نے سکریٹری صاحب انجمن کو تنبیہ کی تھی کہ اب لغت اور محاورے اور معیار فصاحت پر بحث کرنے کا زمانہ نہیں ہے۔ اب اصولاً ہمیں کوشش کرنا چاہیے کہ اپنی زبان کو عوام کی زبان کے قریب تر لائیں، اسے زیادہ



سے زیادہ آسان کر کے زیادہ سے زیادہ پھیلائی۔ لیکن اہل ادب و دانشا تو ان ٹکوں میں جہاں جمہوری نقطہ نظر عادت بن گیا ہے اپنی محبت ملک چاہتے ہیں، ہندوستان میں اس گروہ کی خود پسندی کب گوارا کرے گی کہ وہ زبان کو پھیلانے میں مدد دے۔ چنانچہ یہ کانفرنس چند شبہات جو ایک صاحب کے دل میں پیدا ہو گئے تھے رفع کر کے منتشر ہو گئی۔ اس سے نہ پوچھا گیا اور نہ اس نے بتایا کہ زبان کو پھیلانے کی کیا صورتیں ہو سکتی ہیں اور کون سے لوگ ہیں جو اس فرض کو انجام دینے کا حوصلہ یا استعداد رکھتے ہیں۔ کانگریسی وزارت کے تعلیمی منسوبوں کا بھی کوئی ذکر نہیں آیا، اس لئے یہ سوال بھی پیدا ہوا کہ مسلمانوں کو خدمت کا حق و صلہ کس نے کی کیا تہہ بیری غمت سیر کرنا چاہئیں۔ غضب تو یہ ہے کہ بیاد کی انجمن رقی اردو کی کارگزاری بھی اس کے ملنے پیش نہیں کی گئی، اور سوائے اس کے کہ اس کے ڈیپٹیوں نے ایک اخبار کے لئے سفارشی خط پر دستخط کئے، اس سے کسی قسم کی ملٹی امداد کا مطالبہ نہیں کیا گیا۔ کارکنوں اور مہموروں کے اس رویے کو دیکھ کر آئندہ کے متعلق اندیشے پیدا ہوں تو کیا بجایا ہے جو

## رسالہ الاصلاح ناہار

یہ رسالہ قرآنی مطالب و مباحث کے لئے مخصوص ہے۔ اس میں حضرت مولانا حمید الدین فراہی کے قرآنی معارف بالاتزام شارح ہوتے ہیں۔ نیز مولانا کے ان تلامذہ کے تحقیقی مقالات بھی ماہ بیاہ شائع ہوتے ہیں، جو مولانا کے اصول پر قرآن پر تہہ بر کر رہے ہیں۔ اس موضوع سے متعلق یہ ملک کا واحد اردو رسالہ ہے، عام ذوق کی تسکین کے لئے سنجیدہ علمی و ادبی مضامین اور عربی و انگریزی کے موقر رسائل کے اہم اقتباسات بھی شائع کئے جاتے ہیں۔ کاغذ عمدہ، کتابت و طباعت دیدہ زیب، قیمت ۴۴ پیسے۔

سالانہ قیمت للحدیث ششماہی چار

پیشکش۔ نیچر رسالہ الاصلاح، دائرہ حمید یہ، سراسے میر، اعظم گڑھ

# مسلمان کانگریس اور مسلم لیگ

مذہب ریاض صاحب سابق ایڈیٹر ملت دہلی

مسلمان لیگ کے ذریعہ اپنی تنظیم کریں یا کانگریس میں داخل ہو جائیں اس سلسلہ پر سالہ جامعہ کی اشاعت ماہ اگست میں کسی صاحب نے بحث فرمائی ہے۔ نام کی جگہ انھوں نے اپنے کو ”ایک قوم پرست مسلم“ لکھا ہے۔ مسلم اور قوم پرست | ایک عجیب سی بات ہے مسلمان کے لئے پہلی شرط یہ ہے کہ وہ صرف خدا پرست ہو اور کوئی پرست نہ ہو۔ لیکن اب وہ وطن پرست بھی ہو سکتا ہے اور قوم پرست بھی اور پھر بھی مسلم رہ سکتا ہے۔ عجیب نہیں کہ کوئی قوم پرست اس اعتراض کو دیکھ کر یہ کہے کہ ”دہی کٹ ملا پن“ وہی حق احمذیوں کی سی گفتگو، اسی وجہ سے تو مسلمان تباہ ہیں اتنی باریکیوں پر غور کر کے یہ نظریہ پرست تھوڑی کھانکھان ہے۔ اور اگر فدا دین ہوئے اور بحث کی طرف مائل ہو گئے تو ممکن ہے کہ یہ فرمائیں ”ہم سیاسی حیثیت سے قوم پرست ہیں اور مذہبی حیثیت سے خدا پرست۔ بحث پھڑنے پر سترض بھی طرح طرح کے سوالات کر سکتا ہے۔ وہ پوچھے گا کہ معاشی حیثیت سے ؟ تمدنی حیثیت سے ؟ مذہبی حیثیت سے ؟ صنعتی اور حرفتی حیثیت سے ؟ تجارتی حیثیت سے ؟ جنگی حیثیت سے ؟ ادبی حیثیت سے ؟ علمی حیثیت سے جناب کیا ہیں ؟ اندیشہ ہے کہ پھر دینا نہیں کی پوری فہرست اہم نام بغیر ان تمام سوالات کا جواب دینا جو اس سلسلہ میں پیدا ہو سکتے ہیں مشکل ہو گا۔ پھر سترض بھی اگر طبیعت کا سقراط مہاتو وہ پاک اور ناپاک، انصاف اور نا انصافی کی بحث چھیڑ دیگا۔ مختلف حیثیتوں کے اصولوں میں تعادم ہو گا، مختلف حیثیتوں کے دیوتا دست و گریبان ہوں گے، زندگی ایک مہنگا مہ اور غلتا رہن جائے گی کیسی شکل ہو گی۔

یہ صحیح ہے کہ اخبار نویس الفاظ کا ترجمہ کرنے میں بڑے بے احتیاط ہیں۔ پیٹری اٹ (PA) TRIOT کا ترجمہ وطن پرست اور نیشنلسٹ (NATIONALIST) کا ترجمہ قوم پرست کرتے ہیں۔ دوسرے لوگ بھی بلا غور کئے ہی الفاظ استعمال کرنے لگے ہیں، پرنٹنگ کا حقیقی مفہوم کسی کے

ذہن میں نہیں ہوتا مگر یہ اعتراض میں نے ضرورتاً قائم کیا ہے۔ فاضل مضمون نگار نے مضمون کے خاتمے پر یہ فیصلہ دیا ہے کہ مسلمانوں کو سیاسی اور اقتصادی اغراض کے لئے جداگانہ تنظیم نہیں کرنی چاہئے بلکہ جو میں شریک ہو جانا چاہتے اور مذہبی اور تمدنی اغراض کے لئے جداگانہ تنظیم کرنی چاہئے۔

اب یہاں کسی اہم بحث پیدا ہو جاتی ہے۔ مذہب، سیاست، اقتصادیات اور تمدن بالکل الگ الگ ہیں، ان کے درمیان حدود فاضل قائم ہیں یا یہ سب باہم مربوط ہیں؟

ترکی گورنمنٹ نے ترکی میں یورپین قسم کی چھبے دار ٹوپی رائج کر دی ہے۔ چونکہ یہ گورنمنٹ کا حکم ہے اس لئے سیاسی ہے مگر لباس کے متعلق ہے لہذا عمل میں آنے ہی تمدن کا معاملہ بن جاتا ہے۔ اس ٹوپی میں چھبے اس لئے سجدہ نہیں ہو سکتا عبادت میں عار ج ہے۔ اب یہ وسیع مسخ میں نہیں بالکل محدود مسخ میں مذہبی مسئلہ ہو گیا۔ مجبوراً نماز پڑھنے کے لئے ترکی کے مسلمان کپڑے کی ایک دوسری ٹوپی جیب میں رکھتے ہیں ہر وقت دو ٹوپیاں۔ کپڑے کی ٹوپی بار بار دہیتی ہے اس وجہ سے ان کو ایسی کئی ٹوپیاں رکھنی پڑتی ہیں ایک ہی حکم کا یہ چوتھا اقتصادى پہلو ہے ایک بہت ہی چھوٹی اور ضعیف سی بات پر مگر ایک ساتھ سیاسی بھی ہے، اقتصادى بھی ہے، تمدنی بھی ہے اور مذہبی بھی ہے۔ پھر اسی ایک مثال سے یہ بات بھی ثابت ہے کہ سیاست مذہب کے اثرات سے بالکل آزاد ہونے کے بعد بھی کس قدر مداخلت پسند واقع ہوئی ہے کہ اتنی اتنی سی بات کا انتظام کرتی ہے کہ ٹوپی کسی ہنسی اور انھیں اس پر مجبور کرتی ہے کہ ایسی ہنسی جس سے وہ ناز نہ پڑ سکیں۔

”سیاست اور مذہب الگ الگ ہیں“ لوگوں کے ذہن میں اس خیال کی تاریخ محفوظ نہیں ہے۔ ورنہ وہ یہ بات ابی آسانی سے نہ کہیں۔ جس زمانے میں یورپ کی حکومتیں کلیسا سے دلی ہوئی تھیں اور کلیسا اپنے اقتدار کا غلط استعمال کر رہا تھا تو اس دور کے حکمرانوں نے کلیسا کے استبداد سے نجات حاصل کر لے کے لئے یہ ایک اصل وضع کیا تھا۔ لیکن جب اس گوشش میں کامیابی ہوئی تو حکومت لکھ سیاست غالب ہوئی اور کلیسا مغلوب ہو گیا۔ کلیسا میں سیاست کی مداخلت شروع ہوئی، یہ نہ ہو سکا کہ مذہب کا دائرہ عمل الگ ہو جاتا اور حکومت کا الگ۔ صاحب قوت جو کوئی بھی جو مداخلت پسند ہوتا ہے اور بالخصوص

سیاست سب سے زیادہ ۔

روس میں اس وقت اقتصادی سیاست کا دور ہے لیکن مذہب میں جتنی مداخلت دلاں ہے اور کہیں نہیں ہے ۔ خدا کے خلاف حکومت کی طرف سے ایک مستقل تحریک جاری ہے کسی کی مجال نہیں کہ خدا پر عقائد رکھے ۔ یہ انھیں سٹیٹسٹوں اور کپیسٹوں کا عمل ہے جن کا یہ دعویٰ ہے کہ سیاست اور مذہب الگ الگ ہیں مذہب ہر شخص کا نجی معاملہ ہے ۔

ہر سیاست اور تمدن کا ایک پس منظر ہوتا ہے روس کے موجودہ تمدن اور سیاست کا پس منظر زارینوں کا استبداد اور زار کی شہنشاہی کے مویہ کلیا کا جبر ہے اس لئے روس کی باشوکی حکومت باوقفاہت اور مذہب کی عداوت سے کبھی پاک نہیں ہو سکتی ۔

یورپ نے مظلوم اور بے یار و مددگار عبائیت کو اپنے دامن قوت و سیاست میں پناہ دی تھی اور انہی شرائط پر اس مذہب کو قبول کیا تھا یعنی دور جاہلیت کے تمام رسم و رواج قائم رہیں گے ۔ لہذا وہی پس منظر یورپ کے تمدن میں منکس ہے ۔ مذہب سیاست کا خدمت گار ہو کر رہ سکتا ہے ، افراد کا نجی معاملہ ہے وہ سیاست میں دخل نہیں ہو سکتا ۔ یورپ کا تمام فلسفہ سیاست اسی خیال پر مبنی ہے اور جس روز سے یورپ کی سیاست کو مشرق پر غلبہ مائل ہوا ہے اس خیال کی خوب تبلیغ کی جا رہی ہے اور ہم اس سے متاثر ہیں درنہ یہ بات کہ مذہب اور سیاست الگ الگ ہیں ایسی پچر بات ہے کہ اس پر ذرا استدلال کیجئے یہ ایک خیال پریشان ثابت ہوگی ۔

اس خیال کے مویہ دیک پاس اس کے سوا اور کوئی دلیل نہیں ہے کہ یورپ کا میاب ہے اور ہم ناکام ہیں ۔ مگر یہ کوئی مضبوط دلیل نہیں ہے ۔ مسلمانوں نے بھی ایک زمانہ میں چڑی بڑی حکومتیں قائم کی ہیں ۔ ان کی سیاست اس وقت ساری دنیا پر غالب تھی اور اس وقت بھی وہ اس کے قائل نہ تھے کہ سیاست اور مذہب الگ الگ ہیں ۔ بلکہ اس کے قائل تھے کہ مذہب زندگی کی تمام سرگرمیوں پر عادی ہے ۔ پھر قریب اسی دن سے زوال شروع ہوا جس دن سے سیاست مذہب کے قابو سے باہر ہوئی ۔

کفر مویہ اسلام مذہب ہو یا انکار مکمل اور مربوط ہونا چاہئے ضرور کا میاب ہو گا ۔ فرق صرف یہ رہیگا کہ

اسلام کی کامیابی دنیا کے لئے برکت اور راحت کا سبب ہوگی اور انکار کی کامیابی باعث زحمت اور پریشانی۔  
یورپ کامیاب ضرور ہے مگر اس کامیابی کے نتائج کو اُسے اب سنبھالنا مشکل ہو رہا ہے ساری دنیا  
میں اختلال کی سی صورت پیدا ہے۔ کہیں دولت کے ڈھیر ہیں اور کہیں کھانے کے لئے اتنا بھی پیسہ نہیں جتنا  
جینے کے لئے ضروری ہے۔

روس کی خلاف فطرت مادات کا تنازعہ بھی دیکھتے جائیے۔ ابھی پرے میں برس بھی تو نہیں گئے  
اسٹیلن کے زمانہ میں لینن کا کمیونزم باقی نہیں رہا افراد کے حق میں ترقی کے ساتھ مراعات جاری ہیں مگر پھر  
بھی تمدن میں توازن قائم نہیں ہوتا۔

جب تک متضاد عناصر کمزور ہیں بس اسی وقت تک غیر ہے جب طاقت ور ہو جائیں گے تضاد  
لازمی ہے۔ یورپ کا سرمایہ دارانہ اقتدار ایک مہیب دھماکے کے ساتھ عنقریب پاش پاش ہونے والا ہے  
روس کے بے ربط اور خلاف فطرت تمدن کی یہ ساعت شاید ابھی کچھ دور ہو۔ لامرکزی (CENTRIF)  
(UGAL) میلانات دوسرے ساحلوں میں مگن اور غیب میں گم نہ رہیں اور تمدن میں ان کے لئے بالکل  
منجائش نہیں ہے۔

اسلام دنیا کا آخری مذہب ہے اور قرآن آخری پیغام۔ یہ بالکل تازہ ہے اس میں سہوہ نیاں  
اور تصرف و الحاق کو کوئی دخل نہیں ہے۔ مذہب کا صحیح تغیل وہی ہے جو قرآن پر مبنی ہو۔ قرآن میں تہم  
کے اصول تعلیم کئے گئے ہیں، سیاسی، معاشرتی، معاشی، تمدنی، تجارتی، اور دہ بھی جو عبادت اور عقائد  
کے متعلق ہیں۔ غرض کہ اسلام جس طرح قرآن میں تعلیم کیا گیا ہے ایک مکمل تمدن اور انسانی زندگی کے ہر شعبہ کا  
کامل اور مربوط ضابطہ ہے جس کے ٹکڑے نہیں کئے جاسکتے۔ اگر مذہب محض عبادت تک محدود ہو تا تو  
قرآن زیادہ سے زیادہ ایک جزو کی کتاب ہوتی جس میں نماز روزہ اور بڑی شکل سے حج کے متعلق کچھ احکام  
ہوتے، لیکن ایسا نہیں ہے۔ قرآن کے تصور میں ایک ماسگیر تمدن ہے سلامت اقتصادیات، معاشرہ  
معاشیات اور عبادت وغیرہ اس کے شعبے ہیں۔ قرآنی اخلاقیات (ETHICS) پر یہ سب مبنی ہیں  
اور یہی ان کے درمیان ربط قائم رکھتے ہیں۔

مذہب کے متعلق یورپ کا اور غالباً ساری غیر مسلم دنیا کا تخیل ناقص ہے۔ وہ صرف عبادت کو اور اللہ کے متعلق عقیدے کو مذہب کہتے ہیں۔ باقی تمام زندگی کے شعبوں کو اس دائرے سے خارج سمجھتے ہیں۔ اگر یہ خیال صحیح ہے تو کسی مذہب میں یہ احکام نہیں ہونے چاہئیں کہ جھوٹ نہ بولو، چوری نہ کرو، غیبت نہ کرو، 'نہ کرو' رشوت نہ لو، غصب نہ کرو، بخل نہ کرو، ظلم نہ کرو، قتل نہ کرو، انصاف کرو، جو معصیت میں ہوں ان کی مدد کرو، سچی شہادت دینے سے گریز نہ کرو وغیرہ وغیرہ۔

یہ احکام ہر اس مذہب میں موجود ہیں جو کسی کتاب پر مبنی ہے اور ان میں سے کسی چیز کا حق عبادت اور بقیہ عبادت سے نہیں ہے بلکہ سب سیاست، معاشرت، اقتصادیات اسی دنیوی زندگی کے مختلف شعبوں کے متعلق ہیں۔ حکمائے اخلاقیات نے بھی جو کچھ لکھا ہے وہ بھی سب یہی ہے۔ اسی کا نام اتھنکس ہے اور امی پر سیاست اقتصادیات اور معاشرت کی بنیاد رکھی گئی ہے۔ اب تحقیق طلب اریہ ہے کہ آیا یہ اخلاقی اصول ان آسانی کتابوں نے ان حکیموں سے اڑائے یا حکیموں نے فکر، بحث اور تشریح کے لئے ان کتابوں سے یہ اخذ کر لئے۔ مجھے یقین ہے کہ بات آخری کی ٹھیک ہے۔ قرآن چونکہ ازہ ترین پیغام ہے اور مسلمانوں کی زبان پر ہے اس لئے مسلمان سیاست کے متعلق کہے، معاشرت کے متعلق کہے، اقتصادیات کے متعلق کہے وہ سب قرآنی تعلیمات اور اسی کے اصولوں کے حوالے سے کہتا ہے۔ یورپ طے ہو کچھ کہتے ہیں وہ فلسفیوں کے حوالے سے کہتے ہیں۔ وجہ یہ ہے کہ اصل اخذ ان کے اہل بھول میں پڑ گیا ہے۔ یورپ کو اگر مذہب کے مسئلے میں کوئی چیز یاد ہے تو وہ صرف دور وسطیٰ کے ان پاروں اور بطریقہ کا جابلانہ تعصب، تنگ نظری اور تشدد ہے جنہوں نے تعلیم اور غس تک کو حرام قرار دیا تھا۔

یورپ کا اہل سیاست جب سیاست میں مذہب کی مداخلت پر حقیر اور نفرت کا اظہار کرتا ہو تو اس کے ذہن میں وہی غلط اور مکروہ مذہبیت ہوتی ہے اور ہمارے اہل کے لوگ خواہ وہ ہندو ہوں یا مسلمان یہاں تک کہ پنڈت جواہر لال نہرو بھی انہی کی کو رائے تقلید کرتے ہیں اور ان کو یہ محسوس نہیں ہوتا کہ وہ تقلید کر رہے ہیں۔

کیسی مشککہ خیز بات ہے کہ کارل مارکس کی کتاب اور لینن اور اسٹالین کے اقوال پر بلا سوچے بچے



کا کوئی دخل ہیں ہونا چاہئے بلکہ سیاسی اور اقتصادی تنظیم غیر مذہبی طور پر ہونی چاہئے کہ قرآن میں ملانوں سے یہ نہا گیا ہے یا نہیں کہ وہ خدا کی رسی کو مضبوط کپڑیں ؟ اور کیوں کہا گیا ہے ؟ کیا صرف اس وقت اللہ کی رسی کو مضبوط کپڑیں جب نماز پڑھیں یا جب جنت میں جانے کے لئے زمین سے آسمان تک زمین لگے اللہ اس کے دائیں بائیں اللہ کی رسی باندھی جائے تو اس کو اس خوف سے ہڈ پکڑ پکڑ چڑھیں کہ نیچے نہ جائیں ۔

یورپ کی حیرت انگیز مادی ترقی سے مسلمانوں کی آنکھیں خیرہ ہو گئی ہیں اور عقل و احساس معطل ہیں ! عالم بہ بن وہ وقت دور نہیں معلوم ہوتا کہ وہ اپنے تنزل کا باعث اسلام ہی کو قرار دے دیں ۔ اب ان کی نظری اپنی ہر چیز ذلیل ہے اور ذی اقتدار غیر مسلم دنیا کی طرف سے جو بات آئے وہ محرز اور محترم ہے ۔  
یہی دردناک حالت ہے !

انہوں نے شاید اس بات پر کبھی غور نہیں کیا کہ یا وہ اسلام اور قرآن کو کھل قبول کر سکتے ہیں یا وہ مجموعی طور پر اس کی ہر چیز سے انکار کر سکتے ہیں ۔ ان کے لئے یہ میسر آتا ہے کہ وہ قرآن میں کچھ قبول کریں اور کچھ سے انکار کر دیں ۔ اقتصادیات کا ریل کس کی سیاست تو سو کی معاشرت و مہوں کی تمدن کا مذہبی جی کا عبادت قرآن کی اس غلط طے کی قرآن ہرگز اجازت نہیں دے سکتا ۔  
سیاسیات میں اقتصادیات میں معاشرت میں اور جملہ امور دنیا میں اسلام کا ایک خاص نقطہ نظر اور ملک ہے وہ مجموعی طور پر ایک جامع تمدن ہے دنیا کی ہر مجلس میں ذی ہوش مسلمان ایک پارٹی کی حیثیت رکھتا ہے وہ پارٹی اس وقت برسر اقتدار نہیں ہے یہ اور بات ہے ۔ ایک زمانے میں تھا اور ہر جگہ تھی ۔

شاید اس موقع پر ترکوں ، مصریوں ، عراقیوں اور ایرانیوں کی مثال پیش کی جائے یہ سب اس وقت نیشنلسٹ اور یورپ کے پیرو بنے ہوئے ہیں ۔ یہ مثالیں بالکل ہمارے کام نہیں آ سکتیں ۔ اسلام عربوں یا ترکوں کی پر دی نہیں ہے ۔ ہماری ہی طرح یہ بھی حیران میں ' اسے ہوئے ہیں ' اور یورپ کے اقتدار سے مرعوب ہیں ' اپنے تنزل کے اسباب پر غور کئے بغیر یورپ کے طریقہ سیاست کا



تجربہ کر رہے ہیں انجام کاری ہوگا کہ یا وہ حیثیت سے مسلمان رہیں گے یا کچھ اور ہو جائیں گے۔ چنانچہ اس تھوڑے ہی عرصے میں بعض بعض جگہ بازگشت کے آثار نمودار ہو چکے ہیں اس سے زیادہ اور کوئی بات متوجہ نہیں کی کہ مسلمان اس لئے ناکام ہیں کہ ان کی سیاست مذہب کے تحت میں ہے کسی اصول اور نعرے کے گھج اور غلط ہونے کی یہ کوئی کوئی نہیں ہے کہ وہ ہنگامی طور پر کامیاب یا ناکام ہے دلوں میں کمیونزم کامیاب ہے، جرمنی میں نازی ازم کامیاب ہے، انٹی میں فیسزم کامیاب ہے، فرانس اور ترکیہ میں جمہوریت کامیاب ہے، انگلستان اور جاپان میں شاہی کامیاب ہے اور ان میں سے ہر ایک اصولی حیثیت سے دوسرے کی ضد ہے۔

مسلمان اگر دنیا میں اپنا وجود قائم رکھنا چاہتے ہیں تو انہیں بھی اپنے تمدن و مذہب کی تمام خصوصیات کے ساتھ حل کے میدان میں آنا چاہئے۔ اگر اپنے علم اور نشان کے ساتھ انہوں نے فتح حاصل کی تو وہ مسلمانوں کی اور اسلام کی فتح ہوگی۔ لیکن اگر انہی افراد نے جو اس وقت مسلمان ہیں سوشلزم، نازی ازم یا کمیونزم اختیار کر لیا تو مسلمانوں کی حیثیت سے انہوں نے تو ہتھیار ڈال دیے شکست قبول کر لی۔ وہ کمیونزم، سوشلزم یا نازی ازم کی فتح ہوگی جس پر مسلمانوں کو خوش ہونے کی کوئی وجہ نہیں۔ بعض لوگوں کا یہ خیال رہا ہے کہ اگر مسلمان سود لینا شروع کر دیں تو ان کی اقتصادی بد حالی دور ہو جائے اور واقعی اس کی انہوں نے تبلیغ بھی کی۔ یہ وہی لوگ ہیں جو جی ڈار چکے ہیں اور جنہیں اپنے ہتھیاروں پر بھروسہ نہیں رہا ہے۔ اگر مسلمان سود لے کر امیر ہو جائے تو وہ یقیناً مسلمان کی حیثیت سے امیر نہیں ہوا بلکہ یہودی یا بننے کی حیثیت سے امیر ہوا قرآن کے اقتصادی نعرے کے ایک پہلو سے وہ منکر ہوا اور یہودیوں اور بنیوں سے اس نے شکست کھائی۔ اس معاملہ میں اس نے انکار کیا۔ قبول کر لیا۔

تعب ہے مسلمانوں میں اب اتنا دم بھی باقی نہیں رہا جتنا انگلستان کی سیاسی پارٹیوں میں ہے۔ کمیونڈیشن کے بعد سے انگلستان کی لبرل پارٹی تنزل پذیر ہے کبھی کنسروٹیو اور کبھی لیبر پارٹی اقتدار حاصل کر رہی ہے مگر لبرل اپنے اصولوں سے کسی طرح انحراف نہیں کرتے۔ کتنی ہی اقلیت میں ہوں